

**RECUEIL**  
DES  
**CIRCULAIRES**  
INSTRUCTIONS ET AUTRES ACTES  
ÉMANÉS  
DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE  
OU  
RELATIFS A CE DÉPARTEMENT

---

TROISIÈME SÉRIE  
ANNÉE 1938

---

**VERZAMELING**  
VAN  
**OMZENDBRIEVEN**  
DIENSTVOORSCHRIFTEN EN ANDERE BESCHIEDEN  
DOOR  
HET MINISTERIE VAN JUSTITIE UITGEGEVEN  
OF  
DIT DEPARTEMENT BETREFFENDE

---

DERDE REEKS  
JAARGANG 1938

Imprimerie du *Moniteur belge*, | Drukkerij van het Staatsblad.  
rue de Louvain, 40, Bruxelles. | Leuvense straat, 40, Brussel.  
Directeur : Bourlard, L.-A.-J.

1939. — N° 3277.

**RECUEIL**  
**des Circulaires, Instructions et autres actes**  
ÉMANÉS DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE  
OU  
**relatifs à ce Département**

**ANNÉE 1936**

SOCIÉTÉ NATIONALE DE LA PETITE PROPRIÉTÉ TERRIENNE. — PARTICI-  
PATION DES COMMISSIONS D'ASSISTANCE PUBLIQUE DANS LES SOCIÉTÉS  
RÉGIONALES OU LOCALES.

Bruxelles, le 3 janvier 1936.  
1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> dir., n<sup>o</sup> 26291P.

*A Messieurs les Gouverneurs,*

L'article 10 de l'arrêté royal du 27 février 1935, instituant une « Société nationale de la petite propriété terrienne » (*Moniteur* du 2 mars 1935), est conçu comme suit :

« Art. 10. La Société nationale, conformément à son règlement d'ordre général, à prendre par le Roi, accorde l'agrégation aux sociétés locales ou régionales établies dans un but social, qui ont pour objet exclusif :

» 1<sup>o</sup> Soit l'achat, la vente, la location, l'aménagement, la mise en valeur de petites propriétés terriennes, de jardins et de petites cultures, la construction des

---

---

**VERZAMELING**

VAN

**Omzendbrieven, Dienstvoorschriften en andere Beschelden**

DOOR

HET MINISTERIE VAN JUSTITIE UITGEGEVEN

OF

**dit Departement betreffende**

**JAAR 1936**

NATIONALE MAATSCHAPPIJ VOOR DEN KLEINEN LANDEIGENDOM. — DEEL-  
NEMING VAN DE COMMISSIES VAN OPENBAREN ONDERSTAND IN DE  
PLAATSELIJKE OF GEWESTELIJKE MAATSCHAPPIJEN.

Brussel, den 3<sup>en</sup> Januari 1936.  
1<sup>o</sup> algem. dir., 2<sup>o</sup> dir., n<sup>o</sup> 26291P.

*Aan de heeren Gouverneurs,*

Artikel 10 van het koninklijk besluit van 27 Februari 1935, waarbij een « Nationale Maatschappij voor den kleinen landeigendom » wordt opgericht (*Staatsblad* van 2 Maart 1935), luidt als volgt :

« Artikel 10. De Nationale Maatschappij verleent, overeenkomstig een door den Koning uit tevaardigen algemeene verordening, de toelating aan de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen opgericht met een doeleinde van sociaal belang en welke uitsluitend beoogen :

« 1<sup>o</sup> Hetzij den aankoop, den verkoop, de huur, de inrichting, het productief maken van kleine landeigendommen, van tuinen en kleine teelten, het oprichten

4 janvier 1936.

bâtiments nécessaires pour leur exploitation, l'achat du matériel et du cheptel nécessaires à leur exploitation;

» 2° Soit des prêts aux mêmes fins. Sont admis à souscrire les actions de ces sociétés : l'Etat, les provinces, les communes, les établissements de bienfaisance et les particuliers.

» Cette participation sera subordonnée à la condition qu'une partie des propriétés aménagées soit réservée aux familles comprenant au moins cinq personnes et en donnant la préférence à celles qui ont au moins trois enfants. »

L'article 12 du même arrêté royal prévoit que « à la demande des fondateurs d'une société locale ou régionale en formation, l'Etat est autorisé à souscrire un quart du capital, au plus, et qu'au delà du dixième du montant de leurs actions, l'Etat, les provinces, les communes et les établissements de bienfaisance peuvent se libérer de leur souscription en soixante-dix annuités égales, calculées à un taux qui ne pourra être inférieur à 3 p. c. ».

Je vous prie de vouloir bien attirer l'attention des commissions d'assistance sur les dispositions précitées et insister sur l'intérêt qu'il y aurait à ce qu'elles participent à l'œuvre instituée par le dit arrêté royal.

L'article 50 de la loi du 10 mars 1925 organique de l'assistance publique prévoit, du reste, que les commissions d'assistance publique sont autorisées à employer leurs capitaux notamment à la construction et à l'acquisition de maisons à bon marché ainsi qu'à des participations dans les sociétés poursuivant des buts sociaux tels que la création ou l'exploitation de jardins ouvriers ou de sections de l'œuvre du coin de terre.

Le Ministre,  
SOUDAN.

PROTECTION DE L'ENFANCE. — ELEVES PLACES EN OBSERVATION. —  
CONSIGNATION AU BULLETIN D'OBSERVATION DES DENONCIATIONS  
DE CES ELEVES.

4<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 72882.

Bruxelles, le 4 janvier 1936.

*A Madame la Directrice de l'établissement d'éducation de l'Etat,  
à Saint-Servais,*

Il peut se présenter que des élèves, placées en observation, formulent des dénonciations d'actes délictueux qui auraient été commis par un tiers et que celles-ci ne soient pas mentionnées au bulletin de renseignements qui vous est transmis par les autorités judiciaires.

J'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien, à l'avenir, dans ce cas, m'informer de ces faits le plus tôt possible, de manière à me permettre d'apprécier s'il y a lieu d'en aviser le Parquet compétent.

D'autre part, dans le cas où une dénonciation par l'élève au sujet d'un tiers serait consignée au bulletin d'observation, je vous prie de désigner uniquement par des initiales la personne visée.

Ces rapports sont en effet lus par diverses personnes et les indications dont s'agit peuvent être de nature à nuire aux intéressés, ce qu'il importe d'éviter.

Pour le Ministre,  
L'Inspecteur général délégué,  
BONNEVIE.

van de gebouwen die noodig zijn voor hunne exploitatie, den aankoop van het materiaal en van het vee, die noodig zijn voor hunne exploitatie;

» 2° Hetzij leeningen voor dezelfde doeleinden.

» Aan den Staat, de provinciën, de gemeenten, de instellingen van weldadigheid en de particulieren, is het toegelaten in te schrijven voor aandelen van deze maatschappijen.

» Deze deelneming zal afhankelijk gesteld worden van de voorwaarde, dat een deel der ingerichte eigendommen aan de gezinnen, die bestaan uit ten minste vijf personen, en bij voorkeur aan deze die ten minste drie kinderen bezitten, voorbehouden zal worden. »

Bij artikel 12 van bedoeld koninklijk besluit wordt bepaald dat « op verzoek van de oprichters eener in wording zijnde plaatselijke of gewestelijke maatschappij, de Staat gemachtigd is, voor ten hoogste een vierde van het kapitaal in te schrijven, en dat de Staat, de provinciën, de gemeenten en de instellingen van weldadigheid, boven een tiende van het bedrag hunner aandelen, hunne inschrijving geheel kunnen volstorten door zes en zestig gelijke annuïteiten, berekend tegen een rentevoet, die niet beneden 3 t. h. mag gaan ».

Ik verzoek u de aandacht van de commissies van openbaren onderstand op de hooger vermelde bepalingen te willen vestigen en er op te wijzen dat zij er belang bij hebben deel te nemen aan het bij bedoeld koninklijk besluit opgericht werk.

Artikel 50 der wet van 10 Maart 1925, tot regeling van den openbaren onderstand, bepaalt trouwens dat het aan de commissies van openbaren onderstand toegelaten is hunne kapitalen te gebruiken namelijk tot het bouwen en het aankopen van goedkope woningen, tot bijdragen in maatschappijen met sociale doeleinden zooals den aanleg of de exploitatie van arbeiderstuinen of afdelingen van het Werk van het Hoekje Grond.

De Minister,  
SOUDAN.

KINDERBESCHERMING. — IN OBSERVATIE GEPLAATSTE LEERLINGEN.  
VERMELDING OP HET INLICHTINGSBULLETIN VAN AANKLACHTEN.

4<sup>e</sup> algem. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., n<sup>o</sup> 72832.

Brussel, den 4<sup>e</sup> Januari 1936.

*Aan den heer Bestuurder van het centraal waarnemingsgesticht te Moll.*

Het kan gebeuren dat in observatie geplaatste leerlingen, personen aanklagen wegens schuldige feiten die zij zouden hebben begaan en dat die aanklachten op het u door de rechterlijke overheden gezonden inlichtingsbulletijn, niet vermeld worden.

Ik heb de eer u in dat geval te verzoeken mij voortaan, zoo spoedig mogelijk, kennis te geven van deze aanklachten, ten einde te kunnen nagaan of het raadzaam is, het bevoegde Parket er van te verwittigen.

Anderzijds, ingeval een aanklacht inzake een derden persoon op het inlichtingsbulletijn vermeld wordt, verzoek ik u den bedoelden persoon slechts door middel van zijn begintletters aan te duiden.

Deze verslagen worden inderdaad door verschillende personen gelezen en dergelijke aanduidingen kunnen de belanghebbenden benadeelen, hetgeen dient vermeden.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
BONNEVIE.



7 janvier 1936.

ASILES D'ALIENES.  
CAISSE DE PENSIONS DES MEDECINS DES ETABLISSEMENTS PRIVES.  
VERSEMENTS PERSONNELS COMPLEMENTAIRES.

2° dir. gén., 2° sect., n° 32484.

Le Ministre de la Justice,

Vu l'article 3, 4°, des lois des 28 décembre 1873-25 janvier 1874 sur le régime des aliénés;

Vu l'article 23 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1874 contenant le règlement général et organique pris en exécution de la dite loi;Vu l'article 60<sup>ter</sup> de la loi du 16 mars 1865, qui institue une Caisse générale d'Épargne et de Retraite;

Vu l'arrêté royal du 20 février 1929;

Vu l'arrêté du 3 octobre 1935;

Arrête :

Article unique. L'arrêté du 3 octobre 1935 est complété par un article 8<sup>bis</sup> ainsi conçu :« Article 8<sup>bis</sup>. Indépendamment des versements obligatoires dont il est question à l'article 5 du présent arrêté, les médecins peuvent effectuer des versements personnels complémentaires. Ces versements recevront les affectations prévues aux articles 7 et 8.

» Ces versements peuvent être opérés soit sous forme de primes uniques, soit sous forme de primes constantes payables par douzièmes mensuels égaux.

» L'assurance constituée par les versements complémentaires ne prend cours que deux ans après le payement d'une prime unique ou du premier douzième de la prime constante.

» S'il y a interruption de plus d'un an dans les versements complémentaires, un nouveau délai de deux ans est applicable aux versements ultérieurs; il en est de même en cas d'augmentation du versement complémentaire.

» En cas de décès de l'assuré avant la fin de la période de deux ans, les versements complémentaires sont remis, sans intérêts, aux ayants droit de l'assuré. »

Bruxelles, le 7 janvier 1936.

Le Ministre de la Justice,  
SOUDAN.

PRETS HYPOTHECAIRES  
ET CONTROLE DES ENTREPRISES DE PRETS HYPOTHECAIRES.  
ARRETE ROYAL N° 225 (1).

7 janvier 1936. — Arrêté royal réglementant les prêts hypothécaires et organisant le contrôle des entreprises de prêts hypothécaires.

OFFICE CENTRAL DE CREDIT HYPOTHECAIRE. — INSTITUTION.  
ARRETE ROYAL N° 226 (2).

7 janvier 1936. — Arrêté royal instituant un office central de crédit hypothécaire.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 6 et 7. — Erratum : *Moniteur* n° 26.(2) *Moniteur*, 1936, n° 6 et 7.

KRANKZINNIGENGESTICHTEN.  
PENSIOENKAS VOOR GENEESHEEREN VAN PRIVATE GESTICHTEN.  
BIJKOMENDE PERSONEELE STORTINGEN.

2° alg. dir., 2° sect., n° 32484.

De Minister van Justitie,

Gelet op artikel 3, 4°, der wet van 28 December 1873-25 Januari 1874 op de behandeling van de krankzinnigen;

Gelet op artikel 23 van het koninklijk besluit van 1 Juni 1874, houdende het algemeen inrichtingsreglement ter voldoening aan voormelde wet gesteld;

Gelet op artikel 60ter der wet van 16 Maart 1865, houdende instelling van een Algemeene Spaar- en Lijfrentekas;

Gezien het koninklijk besluit van 20 Februari 1929;

Gezien het besluit van 3 October 1935;

Besluit :

Eenig artikel. Het besluit van 3 October 1935 wordt aangevuld met een artikel 8bis dat luidt :

« Artikel 8bis. Buiten de verplichte stortingen, bedoeld bij artikel 5 van dit besluit, kunnen de geneesheeren bijkomende persoonlijke stortingen doen. Deze stortingen worden aangewend zooals voorzien bij de artikelen 7 en 8.

» Zij kunnen gedaan worden door middel van een enkele premie hetzij door middel van vaste premies, welke maandelijks bij gelijke twaalfden worden uitbetaald.

» De door de bijkomende stortingen gevormde verzekering gaat slechts in twee jaren na de betaling van de enkele premie of van het laatste twaalfde van de vaste premie.

» Is er in de betaling van de bijkomende stortingen een onderbreking van meer dan een jaar, dan wordt op de latere stortingen een nieuwe termijn van twee jaren toegepast; dit geldt eveneens in geval van verhooging van het bijkomend bedrag.

» Bij overlijden van den verzekerde voor het einde van het tijdsbestek van twee jaren, worden de gestorte bijkomende bedragen aan de rechthebbenden van den verzekerde, zonder interest, uitgekeerd. »

Brussel, den 7<sup>n</sup> Januari 1936.

De Minister van Justitie,  
SOUDAN.

HYPOTHECAIRE LEENINGEN  
EN CONTROLE OP DE ONDERNEMINGEN VAN HYPOTHECAIRE LEENINGEN.  
KONINKLIJK BESLUIT N° 225 (1).

7 Januari 1936. — Koninklijk besluit tot reglementeering van de hypotheccaire leeningen en tot inrichting van de contrôle op de ondernemingen van hypotheccaire leeningen.

CENTRAAL BUREAU VOOR HYPOTHECAIR KREDIET. — INSTELLING.  
KONINKLIJK BESLUIT N° 226 (2).

7 Januari 1936. — Koninklijk besluit houdende instelling van een Centraal Bureau voor hypotheccair krediet.

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 6 en 7. — Erratum in *Staatsblad*, n° 26.

(2) *Staatsblad*, 1936 n° 6 en 7.

DROIT D'ENREGISTREMENT SUR LES PRETS ET OUVERTURES DE CREDIT,  
CESSIONS ET SUBROGATIONS DE CREANCES. — ARRETE ROYAL N° 227 (1).

7 janvier 1936. — Arrêté royal relatif au droit d'enregistrement sur les prêts et ouvertures de crédit, cessions et subrogations de créances.

PRISONS. — EVASIONS. — MESURES DE SURETE.

2° dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., litt B, n° 488.

Bruxelles, le 10 janvier 1936.

*A Messieurs les Directeurs des prisons,*

Je constate avec regret que les évasions et tentatives d'évasion de détenus qui se sont produites en ces derniers temps sont dues le plus souvent à un relâchement de la surveillance ou à un défaut de prévoyance de la part du chef de l'établissement.

La fréquence de semblables faits est de nature à compromettre la sécurité générale et le bon renom de l'administration pénitentiaire.

Je rappelle que les dispositions du règlement général des prisons relatives à la garde des détenus imposent des devoirs impérieux tant au personnel dirigeant qu'au personnel de surveillance.

J'attire spécialement son attention sur les prescriptions contenues dans les articles 188, 189 et 190 du règlement, qui énumèrent avec précision les mesures particulières à prendre pour la surveillance des détenus réputés dangereux.

Il importe notamment que la visite journalière des cellules occupées par des détenus de cette catégorie soit faite de la façon la plus minutieuse, que les objets de travail, ainsi que les vêtements soient retirés chaque soir, que l'agent chargé de la surveillance de nuit prenne la précaution indispensable de réveiller les détenus qui dissimulent leur visage sous les couvertures. Dans aucun cas, le surveillant de nuit ne pourra pénétrer dans la cellule sans se faire accompagner d'un de ses collègues.

Dans le cas prévu à l'article 199 du règlement, il est recommandé au directeur de changer fréquemment les détenus chargés de la garde à vue, afin d'éviter les complots d'évasion.

Dans le but de se rendre compte de la bonne organisation du service de nuit, les directeurs devront faire deux rondes nocturnes par mois, à l'improviste, à des dates et heures différentes.

Les chefs-surveillants feront dans les mêmes conditions une ronde de nuit par semaine.

Les jours et heures de ces rondes, ainsi que les faits de quelque importance constatés à l'occasion de celles-ci seront mentionnés au rapport journalier.

Je tiens à prévenir les membres du personnel qu'en cas de nouvelle défaillance, je n'hésiterai pas à frapper les agents en faute des sanctions les plus rigoureuses.

Pour le Ministre,  
Le Directeur général délégué,  
M. POLL.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 6 et 7.

REGISTRATIERECHT OP DE LEENINGEN EN KREDIETOPENINGEN, OVERDRACHTEN EN SUBROGATIES VAN SCHULDVORDERINGEN. — KONINKLIJK BESLUIT N° 227 (1).

7 Januari 1936. — Koninklijk besluit betreffende het registratierecht op de leeningen en kredietopeningen, overdrachten en subrogaties van schuldvorderingen.

GEVANGENISSEN. — ONTVLUCHTINGEN. — VEILIGHEIDSMATREGELEN.

2° algem. dir., 1° sect., 1° bur., litt. B., n° 488.

Brussel, den 10<sup>e</sup> Januari 1936.

*Aan de heeren Bestuurders der gevangenis*en,

Tot mijn leedwezen bemerk ik dat de ontvluchtingen en pogingen tot ontvluchting van gedetineerden, die zich in den laatsten tijd hebben voorgedaan, meestal aan een verslapping van het toezicht of een gebrek aan vooruitzicht vanwege het hoofd van het gesticht te wijten zijn.

De herhaling van zulke feiten is van dien aard dat de algemeene veiligheid en de goede faam van het bestuur der strafinrichtingen er door in het gedrang komen. Dergelijke feiten mogen zich dan ook niet meer voordoen.

Ik herinner er aan dat de bepalingen van het algemeen reglement voor de gevangenis en betreffende de bewaring der gedetineerden gebiedende plichten opleggen zoowel aan het besturend personeel, als aan het personeel der bewaarders.

Ik vestig in 't bijzonder zijn aandacht op de in artikelen 188, 189 en 190 van het reglement gestelde voorschriften, welke de bijzondere maatregelen, te treffen met het oog op de bewaring van de als gevaarlijk bekend staande gedetineerden, bepaaldelijk opnoemen.

Het komt er namelijk op aan dat het dagelijksch onderzoek van de cellen waarin bedoelde gedetineerden in hechtenis gehouden worden, zorgvuldig geschiede, dat de werktuigen alsmede de kleederen iederen avond weggenomen worden, dat de voor den nachtdienst aangewezen bewaarder de volstrekt noodzakelijke voorzorg neme de gedetineerden, die hun aangezicht onder de dekens verbergen, wakker te maken. In geen geval zal de nachtbewaarder in een cel mogen binnendringen zonder dat hij door een zijner collega's vergezeld weze.

In het bij artikel 199 van het reglement voorziene geval, wordt de aandacht van den bestuurder inzonderheid gevestigd op de wenschelijkheid de met het bijzonder toezicht belaste gedetineerden dikwijls af te wisselen ten einde alle verstandhouding met het oog op ontvluchting te voorkomen.

Om zich rekenschap te geven van de behoorlijke organisatie van den nachtdienst, zullen de bestuurders twee nachtrondes per maand moeten doen, onverwachts en op verschillende dagen en uren.

De hoofdbewaarders zullen, in de zelfde voorwaarden, een nachtronde per week doen.

De dagen en uren van deze rondes, evenals de, ter gelegenheid van die rondes, vastgestelde feiten die eenig belang vertoonen, zullen in het dagverslag vermeld worden.

Ik ben er ten eerste op gesteld dat de leden van het personeel zich voor gewaarschuwd houden dat, moest zich een nieuwe tekortkoming in de uitoefening van hun ambt voordoen, ik niet zou aarzelen de schuldig bevonden betrokkenen ten strengste te straffen.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
M. POLL.

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 6 en 7.

16 janvier 1936.

COMMISSION D'ASSISTANCE PUBLIQUE. — COMMUNE DE GRANDVILLE.  
NOMINATION DE SECRETAIRE ET DE RECEVEUR. — ANNULATION (1).

1<sup>er</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> dir., 1<sup>er</sup> sect.

16 janvier 1936. — Un arrêté royal annule :

1<sup>o</sup> Deux délibérations en date du 22 septembre 1935, par lesquelles la commission d'assistance publique de Grandville nomme par la première M. Delbrouck, Camille, receveur, et par la seconde Mlle Dodeur, Elise, secrétaire de cette commission;

2<sup>o</sup> Deux délibérations en date du 19 octobre 1935, par lesquelles le conseil communal de Grandville approuve ces nominations.

L'annulation est basée : 1<sup>o</sup> Sur ce que les emplois à conférer étaient sollicités par un invalide de guerre pouvant invoquer le droit de préférence prévu par l'article 2 de la loi du 3 août 1919-21 juillet 1924;

2<sup>o</sup> Sur ce que l'appel public aux candidats prêtait à confusion et ne permettait pas de se rendre compte du point de savoir s'il s'agissait de conférer les deux emplois au même titulaire ou de faire des nominations distinctes et, en outre, sur ce que cet avis ne mentionnait pas les émoluments attribués à l'emploi de receveur;

3<sup>o</sup> Sur ce que le caractère incomplet et imprécis d'un avis ainsi rédigé a eu pour effet d'empêcher des habitants de Grandville, se trouvant dans les conditions requises, de se porter candidats.

FONDATION DESPARS (JACQUES). — BOURSES D'ETUDE. — TAUX (2).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> dir., 1<sup>er</sup> sect., n<sup>o</sup> 2555.

16 janvier 1936. — Un arrêté royal porte le taux des bourses de la fondation Despars (Jacques), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Hainaut :

1<sup>o</sup> A 4,000 francs pour chacune des deux bourses en vue de la philosophie préparatoire à la théologie et la théologie. Ce taux sera réduit à 2,000 francs lorsque les études seront faites dans un séminaire;

2<sup>o</sup> A 4,000 francs pour chacune des deux bourses en vue des études préparatoires à la médecine et la médecine;

3<sup>o</sup> A 4,000 francs pour chacune des deux bourses en vue de la philosophie préparatoire au droit et le droit. Le taux des bourses dont il s'agit *sub numeris* 2 et 3 sera réduit à 2,000 francs lorsque les boursiers feront leurs études dans un établissement situé dans une commune qui se trouve à une distance de moins de vingt kilomètres de la localité habitée par leurs parents;

4<sup>o</sup> A 4,000 francs pour chacune des deux bourses en vue de la philosophie préparatoire à la théologie, les sciences préparatoires à la médecine et la philosophie préparatoire au droit, avec réduction à 2,000 francs dans les cas visés ci-dessus *sub numeris* 1, 2 et 3, ou à 800 francs pour chacune des dix bourses en vue des humanités anciennes;

5<sup>o</sup> A 800 francs pour chacune des six bourses en vue des humanités anciennes. Le taux des bourses pour les humanités dont il s'agit *sub numeris* 4 et 5 sera réduit à 600 francs, lorsque les boursiers feront leurs études dans la localité habitée par leurs parents.

(1) *Moniteur*, 1936, n<sup>os</sup> 41-42.(2) *Moniteur*, 1936, n<sup>o</sup> 38.

COMMISSIE VAN OPENBAREN ONDERSTAND. — GEMEENTE GRANDVILLE.  
BENOEMING TOT SECRETARISSE EN ONTVANGER. — NIETIGVERKLARING (1).

1° algem. best., 1° best., 1° sect.

16 Januari 1936. — Bij koninklijk besluit zijn nietig verklaard :

1° Twee besluiten d.d. 22 September 1935, waarbij de commissie van openbaren onderstand te Grandville, bij het eerste den heer Camille Delbrouck tot ontvanger en bij het tweede juffr. Elise Dodeur tot secretaresse van bedoelde commissie benoemt;

2° Twee besluiten d.d. 19 October 1935, waarbij de gemeenteraad van Grandville aan deze benoemingen goedkeuring hecht.

Deze nietigverklaring is gegrond op het feit dat : 1° De te begeven betrekkingen werden aangevraagd door een oorlogsinvalide, die kon aanspraak maken op het bij artikel 2 der wet van 3 Augustus 1919-21 Juli 1924 voorzien recht op voorkeur;

2° De openbare oproep tot de kandidaten aanleiding gaf tot verwarring en daaruit niet kon worden opgemaakt of het er om ging beide betrekkingen aan eenzelfde titularis te begeven ofwel onderscheiden benoemingen te doen en dat bovendien in bedoelden oproep geen melding werd gemaakt van de aan de betrekking van ontvanger verbonden emolumenten;

3° Dat de onvolledigheid en onnauwkeurigheid van een aldus opgemaakt bericht ten gevolge hadden inwoners van Grandville, die aan de vereischte voorwaarden voldeden, te verhinderen zich candidaat te stellen.

STICHTING DESPARS (JACQUES). — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (2).

1° algem. best., 1° best., 1° sect., n° 2555.

16 Januari 1936. — Bij koninklijk besluit is het bedrag der beurzen van de stichting Despars (Jacques), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Henegouwen, opgevoerd :

1° Tot 4,000 frank voor elke der twee beurzen voor de tot de godgeleerdheid voorbereidende wijsbegeerte en voor de godgeleerdheid; dit bedrag zal tot 2,000 frank teruggebracht worden wanneer de studiën in een seminarie worden gedaan;

2° Tot 4,000 frank voor elke der twee beurzen voor de studiën voorbereidende tot de medicijnen en van de medicijnen;

3° Tot 4,000 frank voor elke der twee beurzen voor de tot de rechten voorbereidende wijsbegeerte en voor de rechten. Het bedrag van de beurzen vermeld *sub numeris* 2 en 3 zal tot 2,000 frank teruggebracht worden, wanneer de beursstudenten hunne studiën doen in een inrichting, gelegen in een gemeente, die op een afstand van minder dan twintig kilometer van de plaats waar hunne ouders wonen gelegen is;

4° Tot 4,000 frank voor elke der twee beurzen voor de tot de godgeleerdheid voorbereidende wijsbegeerte, de tot de medicijnen voorbereidende wetenschappen en voor de wijsbegeerte voorbereidend tot de rechten, met vermindering tot 2,000 frank in de gevallen hierboven voorzien *sub numeris* 1, 2 en 3; of tot 800 frank voor elke der tien beurzen voor de oude humaniora;

5° Tot 800 frank voor elke der zes beurzen voor de oude humaniora; het bedrag der beurzen voor de humaniora waarvan spraak is *sub numeris* 4 en 5 zal tot 600 frank teruggebracht worden, wanneer de beursstudenten hunne studiën doen in de gemeente waar hunne ouders wonen.

(1) Staatsblad, 1936, n° 41-42.

(2) Staatsblad, 1936, n° 38.

16 janvier 1936.

16 JANVIER 1936. — ARRETE ROYAL. — SEMINAIRE. — BOURSE D'ETUDE  
FONDATION. — FABRIQUE D'EGLISE. — LEGS POUR BONNES ŒUVRES  
PAROISSIALES. — ADMIS (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 2861.

Bruxelles, le 16 janvier 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'extrait du testament reçu, le 7 novembre 1929, par le notaire De Strycker, de résidence à Lierre, et par lequel Mlle Janssens (M.-E.-S.), cultivatrice, demeurant en cette ville, y décédée le 23 septembre 1935, dispose notamment comme suit :

(Traduction.) « Je donne... une somme de cinquante mille francs au bureau administratif du séminaire de Malines pour la fondation d'une bourse en vue de la prêtrise. Je donne en outre, à la fabrique de l'église du Sacré-Cœur à Lierre, dix mille francs pour les bonnes œuvres paroissiales... »;

Vu les délibérations, en date des 13 et 14 octobre 1935, par lesquelles le bureau des marguilliers de l'église du Sacré-Cœur à Lierre et le bureau administratif du séminaire de Malines sollicitent l'autorisation d'accepter ces legs;

Vu les avis du conseil communal de Lierre, de M. l'archevêque de Malines et de la députation permanente du conseil provincial d'Anvers, en date des 18 octobre, 20 et 27 novembre 1935;

En ce qui concerne la clause par laquelle la testatrice destine le legs de 10,000 francs fait à la fabrique d'église précitée, aux bonnes œuvres paroissiales :

Considérant que ces derniers termes doivent être compris dans le sens des services dont les fabriques d'église sont chargées en vertu de la loi; que sinon la clause relative aux dites œuvres devrait être réputée non écrite;

Vu les articles 910 et 937 du Code civil, 59 du décret du 30 décembre 1809, 76 — 3<sup>e</sup> de la loi communale, modifié par la loi du 30 juin 1865 et l'arrêté royal du 14 août 1933, 31 de la loi du 19 décembre 1864, 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 19 décembre 1865, ainsi que le titre IV du décret du 6 novembre 1813;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Le bureau administratif du séminaire de Malines et la fabrique de l'église du Sacré-Cœur à Lierre sont autorisés à accepter les legs prémentionnés faits respectivement en vue de la fondation d'une bourse d'étude et du service du culte paroissial.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 27-28.

16 JANUARI 1936. — KONINKLIJK BESLUIT. — SEMINARIE. — STUDIEBEURS. — STICHTING. — KERKFABRIEK. — LEGAAT VOOR DE GOEDE WERKEN DER PAROCHIE. — AANGENOMEN (1).

1° algem. dir., 1° dir., 1° sect., n° 2861.

Brussel, den 16<sup>e</sup> Januari 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gezien het uittreksel uit het op 7 November 1929 door notaris De Strycker, ter standplaats Lier, ontvangen testament, waarbij Juffr. Janssens (M.-E.-S.), landbouwster, wonende aldaar, en er op 23 September 1935 overleden, onder meer de volgende schikkingen treft :

« ... Ik geef... een som van vijftig duizend franken aan het « Bureau administratif du séminaire de Malines » tot het stichten van een beurs voor priesterroepingen. Ik geef verder nog aan het kerkfabriek van het Heilig Hart van Lier, tien duizend franken voor de goede werken van de parochie... »;

Gezien de besluiten van 13 en 14 October 1935, waarbij het bureel van kerkmeesters der kerk van het Heilig Hart te Lier en het bestuurscollege van het seminarie te Mechelen machtiging vragen tot het aanvaarden van die legaten;

Gezien de adviezen dd. 18 October, 20 en 27 November 1935, van den gemeenteraad van Lier, den aartsbisschop van Mechelen en de bestendige deputatie van den provincialen raad van Antwerpen;

Wat de bepaling betreft waarbij de erflaatster het aan voormelde kerkfabriek vermaakt legaat van 10,000 frank bestemt voor de goede werken van de parochie :

Overwegende dat die laatste termen verstaan moeten worden in den zin van de diensten waarmede de kerkfabrieken krachtens de wet belast zijn; dat anders de bepaling betreffende bedoelde werken als niet geschreven zou moeten worden verklaard;

Gelet op de artikelen 910 en 937 van het Burgerlijk Wetboek, 59 van het decreet van 30 December 1809, 76 — 3<sup>e</sup> van de gemeentewet, gewijzigd bij de wet van 30 Juni 1865 en het koninklijk besluit van 14 Augustus 1933, 31 van de wet van 19 December 1864, 1 van het koninklijk besluit van 19 December 1865, alsmede titel IV van het decreet van 6 November 1813;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Aan het bestuurscollege van het seminarie te Mechelen en aan de fabriek der kerk van het Heilig Hart te Lier is machtiging verleend tot het aanvaarden van bovenvermelde legaten, respectievelijk vermaakt voor het stichten van een studiebeurs en voor den parochialen eeredienst.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 27-28.



16 janvier 1936.

ASILES D'ALIENES ET ETABLISSEMENTS POUR ENFANTS ANORMAUX.  
RETRIBUTION DU PERSONNEL MEDICAL.

2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 32509.

Bruxelles, le 16 janvier 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Revu Notre arrêté du 20 février 1935, et spécialement l'article 2 relatif à la mobilité des traitements;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. L'application des dispositions de l'article 2 de Notre arrêté du 20 février 1935, relatif au régime des rétributions du personnel médical des asiles d'aliénés et des établissements pour enfants anormaux, est suspendue du 30 décembre 1935 au 30 mars 1936.

Sans préjudice aux augmentations organiques, les rétributions continuent, jusqu'à nouvel ordre, à être liquidées sur la base des traitements et indemnités afférents au mois de décembre 1935.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

E. SOUDAN.

ETABLISSEMENTS POUR ANORMAUX ET POUR ESTROPIES.  
PRIX DE LA JOURNEE D'ENTRETIEN EN 1936 (1).

Bruxelles, le 16 janvier 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 14 juin 1920 concernant l'extension du fonds commun aux enfants anormaux et aux estropiés infirmes;

Vu l'arrêté royal du 14 juin 1920 portant création d'un fonds spécial destiné à assurer le paiement du traitement des médecins et des accessoires du service médical;

Vu l'arrêté royal du 18 octobre 1921;

Vu les projets des tarifs soumis par les divers établissements pour la fixation du prix de la journée d'entretien pendant l'année 1936, des enfants anormaux et des estropiés indigents placés dans les instituts spéciaux du royaume;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Le prix de la journée d'entretien des enfants anormaux et des estropiés dont il s'agit pendant l'année 1936 ainsi que le montant des retenues à opérer pendant la même année en faveur du fonds spécial, en exécution de

(1) *Moniteur*, 1936, n<sup>o</sup> 26.

16 Januari 1936.

15

**KRANKZINNIGENGESTICHTEN EN GESTICHTEN VOOR ABNORMALE KINDEREN.  
BEZOLDIGING VAN HET GENEESKUNDIG PERSONEEL.**

2° algem. dir., 2° sect., n° 32509.

Brussel, den 16<sup>e</sup> Januari 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Herzien Ons besluit van 20 Februari 1935 en inzonderheid artikel 2 betreffende de veranderlijkheid van de bezoldigingen;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. De toepassing van de beschikkingen van artikel 2 van Ons besluit van 20 Februari 1935, betreffende het bezoldigingsregime van het geneeskundig personeel van de krankzinnigengestichten en van de gestichten voor abnormale kinderen, wordt geschorst van 30 December 1935 tot 30 Maart 1936.

Behoudens de organieke verhoogingen, zullen de bezoldigingen, tot nader bevel, verder uitgekeerd worden op de basis van de wedden en vergoedingen voor de maand December 1935.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

---

**GESTICHTEN  
VOOR ABNORMALE KINDEREN EN VOOR GEBREKKIGE VERMINKTEN.  
PRIJS PER DAG ONDERHOUD IN 1936 (1).**

Brussel, den 16<sup>e</sup> Januari 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op de wet van 14 Juni 1920 betreffende de uitbreiding van het gemeene fonds tot de abnormale kinderen en de gebrekkige verminkten;

Gezien het koninklijk besluit van 14 Juni 1920, waarbij een bijzonder fonds wordt opgericht om de betaling van de jaarwedde der geneesheeren en van de bijkomende kosten van den geneeskundigen dienst te verzekeren;

Gezien het koninklijk besluit van 18 October 1921;

Gezien de door de verschillende inrichtingen voorgelegde ontwerpen van tarief tot het bepalen van den prijs van het onderhoud per dag, gedurende het jaar 1936, van de behoeftige abnormale kinderen en gebrekkige verminkten die in de bijzondere Rijksinstellingen opgenomen worden;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De prijs van het onderhoud per dag van bedoelde abnormale kinderen en gebrekkige verminkten gedurende het jaar 1936, evenals het in uitvoering van het koninklijk besluit van 4 Juni 1920, ten behoeve van het bijzonder

---

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 26.

L'arrêté royal du 4 juin 1920, sont fixés conformément au tarif visé par Notre Ministre de la Justice et annexé au présent arrêté.

Art. 2. Il ne sera compté qu'une journée d'entretien pour le jour de l'entrée et celui de la sortie. Cette journée sera celle de l'entrée.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

DÉSIGNATION DE L'ÉTABLISSEMENT	Part de l'institut	Part à verser au fonds spécial	TOTAL
Institut du Sacré Cœur, à Bachte-Maria-Leerne . . . . .	9 53	0 14	9 75
Institut médico-pédagogique, à Bierbaix . . . . .	10 83	—	10 83
Institut Saint François, à Borgt-Lombeek . . . . .	10 97	0 19	11 16
Institut de Bouge lez-Namur, . . . . .	10 48	0 07	10 55
Institut médico-pédagogique « Vrij en vroolijk » à Cappelen . . . . .	12 82	—	12 82
Institut Sainte Anne, à Cerexhe-Heuseux . . . . .	11 45	0 26	11 71
Ecole provinciale, à Charleroi . . . . .	10 26	—	10 26
Institut de l'Enfant Jésus, à Ciney . . . . .	10 56	0 29	10 85
Institut Saint Aloïs, à Duffel . . . . .	10 97	0 10	11 07
Institut Saint Julien, à Gand . . . . .	9 39	0 16	9 55
Section d'Elsum de la colonie de Ghecl. . . . .	8 75	—	8 75
Institut Saint Lambert, à Hollogne-aux-Pierres . . . . .	9 88	0 15	10 03
Institut Saint Benoît, à Lokeren . . . . .	9 62	0 38	10 00
Institut Sainte Bernadette, à Lovendegem . . . . .	10 24	0 48	10 72
Institut Saint Ferdinand, à Lummen . . . . .	10 00	0 18	10 18
Institut de la Sainte Famille, à Manage . . . . .	9 23	0 13	9 36
Le Rosaire, à Oostduinkerke . . . . .	12 75	0 19	12 94
Institut Saint Louis, à Quatrecht . . . . .	10 30	—	10 30
Institut Sainte Elisabeth, à Rixensart . . . . .	11 68	—	11 68
Institut Saint Jean, à Saint-Genois . . . . .	9 70	0 14	9 84
Institut Saint Charles, à Saint-Job-in 't-Goor . . . . .	11 70	0 23	11 93
Institut Saint Michel, à Spa . . . . .	9 74	0 12	9 86
Ferme-école, à Waterloo . . . . .	12 82	—	12 82
Institut Sainte Elisabeth, à Wychmael . . . . .	9 70	0 16	9 86
Institut Saint Joseph, à Zwynaerde . . . . .	10 52	0 11	10 65

FONDATION VAN THEIMSICKE (J.). — BOURSE D'ÉTUDE. — TAUX (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 1490.

16 janvier 1936. — Un arrêté royal fixe à 65 francs le taux de la bourse de la fondation Van Theimsicke (J.), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de la Flandre occidentale.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 33.

fonds, gedurende hetzelfde jaar af te houden bedrag, worden vastgesteld overeenkomstig het door Onzen Minister van Justitie geïmponeerde tarief, dat bij dit besluit is gevoegd.

Art. 2. Voor den dag der aankomst en dien van het vertrek zal, maar één dag, te dag der aankomst, aangerekend worden.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van het tegenwoordig besluit

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

AANDUIDING VAN HET GESTICHT	Aandeel van het gesticht	In het bijzonder fonds te storten bedrag	TOTAAL
Gesticht van het Heilig Hart, te Hachte-Maria-Leerne . . . . .	9 53	0 14	9 67
Genees- en opvoedkundiggesticht, te Blerbaix . . . . .	10 83	—	10 83
Sint Franciscusgesticht, te Borgt-Lombeek . . . . .	10 97	0 19	11 16
Gesticht te Bouge bij Namen . . . . .	10 48	0 07	10 55
Genees- en opvoedkundig gesticht « Vrij en vroolijk », te Kapellen . . . . .	12 82	—	12 82
Sinte Annegesticht, te Cerexhe-Heuseux . . . . .	11 45	0 26	11 71
Provinciale school, te Charleroi . . . . .	10 26	—	10 26
Gesticht Kind Jezus, te Ciney . . . . .	10 56	0 29	10 85
Sint Aloïsiusgesticht, te Duffel . . . . .	10 97	0 10	11 07
Sint Julianusgesticht, te Gent . . . . .	9 39	0 16	9 55
Afdeeling Elsum van de kolonie te Gheel . . . . .	8 75	—	8 75
Sint Lambertusgesticht, te Hologne-aux-Pierres . . . . .	9 88	0 15	10 03
Sint Benedictusgesticht, te Lokeren . . . . .	9 62	0 38	10 »
Gesticht van de H. Bernadetta, te Lovendegem . . . . .	10 24	0 48	10 72
Sint Ferdinandusgesticht, te Lunnen . . . . .	10 »	0 18	10 18
Gesticht van de H. Familie, te Manage . . . . .	9 23	0 13	9 36
De Rozenkrans, te Oostduinkerke . . . . .	12 75	0 19	12 94
Sint Lodewijksgesticht, te Quatrecht . . . . .	10 30	—	10 30
Sinte Elisabethgesticht, te Rixensart . . . . .	11 68	—	11 68
Sint Joannesgesticht, te Sint-Genesius . . . . .	9 70	0 14	9 84
Sint Carolusgesticht, te Sint-Job-in-'t-Goor . . . . .	11 70	0 23	11 93
Sint Michielsgesticht, te Spa . . . . .	9 74	0 12	9 86
Hoeve-School, te Waterloo . . . . .	12 82	—	12 82
Sinte Elisabethgesticht, te Wijchmael . . . . .	9 70	0 16	9 86
Sint Jozefgesticht, te Zwijnaerde . . . . .	10 52	0 11	10 63

STICHTING VAN THEIMSICKE (J.). — STUDIEBEURS. — BEDRAG (1).

1° algem. best., 1° best., 1° sect., n° 1490.

16 Januari 1936. — Bij koninklijk besluit is het bedrag der beurs van de stichting Van Theimsicke (J.), beheerd door de provinciale commissie voor studie-beurzenstichtingen in West-Vlaanderen, op 65 frank vastgesteld.

(1) Staatsblad, 1936, n° 33.

16-20 janvier 1936.

JUSTICE DE PAIX D'OSTENDE.  
PLACE DE GREFFIER ADJOINT. — CREATION (1).

Secrét. gén., 2<sup>e</sup> sect.

16 janvier 1936. — Par arrêté royal, une place de greffier adjoint est créée à la justice de paix du canton d'Ostende.

NOTARIAT. — RESIDENCE DE TINTIGNY. — SUPPRESSION (2).

Secrét. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 35760.

20 janvier 1936. — Par arrêté royal, la place de notaire à la résidence de Tintigny, vacante par suite du décès de M. Lefèvre, est supprimée.

PROCEDURE PENALE A L'EGARD DES DETENUS. — SIMPLIFICATION.  
ARRETE ROYAL N° 236 (3).

Bruxelles, le 20 janvier 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 1<sup>er</sup>, n° IVbis, de la loi du 31 juillet 1934, prorogée et complétée par celles des 7 décembre 1934, 15 et 30 mars 1935, attribuant au Roi certains pouvoirs en vue du redressement économique et financier et de l'abaissement des charges publiques;

Sur la proposition de Nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Lorsqu'en matière répressive, la loi prescrit qu'un envoi émanant d'un magistrat ou d'un greffier soit recommandé à la poste, dispense de cette formalité est accordée si le destinataire est détenu, mais le directeur de l'établissement pénitentiaire, ou son délégué, atteste la remise du pli à l'intéressé, en lui faisant signer un accusé de réception qui est immédiatement renvoyé à l'expéditeur.

Si le destinataire ne sait, ne peut ou ne veut signer, il en est fait mention dans l'attestation de remise.

Art. 2. Lorsque l'opposant est détenu et n'est pas détenteur de la somme nécessaire pour couvrir les frais de l'acte d'huissier, l'opposition aux condamnations pénales prononcées par les cours d'appel, les tribunaux correctionnels et les tribunaux de police peut être faite par déclaration au directeur de l'établissement pénitentiaire ou à son délégué.

Il est dressé procès-verbal de cette déclaration dans un registre à ce destiné. Mention est faite dans ce procès-verbal de la circonstance que l'opposant n'est pas détenteur de la somme nécessaire pour couvrir les frais de l'acte d'huissier.

Le directeur avise immédiatement de la déclaration l'officier du ministère public près la juridiction qui a rendu la décision attaquée et lui transmet, dans les vingt-quatre heures, une expédition du procès-verbal. Avis et expédition sont versés au dossier.

La déclaration d'opposition emporte de droit citation à la première audience après expiration des délais et est réputée non avenue si l'opposant n'y comparait pas.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 17.(2) *Moniteur*, 1936, n° 33.(3) *Moniteur*, 1936, n° 31.

16 Januari 1936.

19

VREDEGERECHT VAN HET KANTON OOSTENDE.  
PLAATS VAN ADJUNCT-GRIFFIER. — OPRICHTING (1).

Algem. secret., 2<sup>e</sup> sect.

16 Januari 1936. — Bij koninklijk besluit is bij het vrederecht van het kanton Oostende, een plaats adjunct-griffier opgericht.

NOTARIAAT. — STANDPLAATS TINTIGNY. — AFSCHAFFING (2).

Algem. secret., n<sup>o</sup> 35760.

20 Januari 1936. — Bij koninklijk besluit is de plaats van notaris ter standplaats Tintigny, vacant ten gevolge van het overlijden van den heer Lefèvre, afgeschaft.

STRAFVORDERING TEN OPZICHTE VAN DE GEDETINEERDEN.  
VEREENVOUDIGING. — KONINKLIJK BESLUIT N<sup>o</sup> 236 (3).

Brussel, den 20<sup>e</sup> Januari 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEEL.

Gelet op artikel 1, n<sup>o</sup> IVbis, van de wet van 31 Juli 1934, verlengd en aangevuld door de wetten van 7 December 1934, 15 en 30 Maart 1935, waarbij aan den Koning bepaalde machten worden toegekend met het oog op het economisch en financieel herstel en de vermindering van de openbare lasten;

Op de voordracht van Onze Ministers, die er in den Raad over beraadslaagt hebben,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Wanneer in strafzaken de wet voorschrijft dat een van een magistraat of een griffier uitgaande zending ter post moet aangeteekend zijn, wordt vrijstelling van die formaliteit toegestaan indien de geadresseerde zich in hechtenis bevindt, maar de bestuurder van de strafinrichting, of zijn gemachtigde, levert bewijs van de overhandiging van het stuk aan den betrokken persoon, door hem een bericht van ontvangst te doen teekenen, dat onmiddellijk naar den afzender teruggestuurd wordt.

Indien de geadresseerde niet kan teekenen, daartoe niet bij machte is of het niet wil doen, wordt daarvan melding gemaakt in het attest van overhandiging.

Art. 2. Wanneer hij die verzet doet, zich in hechtenis bevindt en het vereischte bedrag niet in zijn bezit heeft om de kosten van de akte van deurwaarder te dekken, kan het verzet tegen de veroordeelingen in strafzaken, uitgesproken door de hoven van beroep, de correctionele rechtbanken en de politierechtbanken, gedaan worden door middel van een verklaring aan den bestuurder van de strafinrichting of aan zijn gemachtigde.

Van die verklaring wordt proces-verbaal opgemaakt in een daartoe bestemd register. In dit proces-verbaal wordt melding gemaakt van het feit dat hij die verzet doet, niet in het bezit is van het vereischte bedrag om de kosten van de deurwaardersakte te dekken.

De bestuurder geeft van die verklaring onmiddellijk bericht aan den ambtenaar van het openbaar ministerie bij de rechtsmacht die de bestreden uitspraak verleend heeft en stelt hem, binnen vier en twintig uren, een uitgifte van het proces-verbaal in handen. Bericht en uitgifte worden bij den bundel gevoegd.

De verklaring van verzet brengt van rechtswege dagvaarding mede op de eerstkomende terechtzitting na het verstrijken van de termijnen en wordt als ongedaan beschouwd, indien de eischer in verzet daar niet verschijnt.

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 17.

(2) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 33.

(3) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 31.

Dès réception de l'avis du directeur, l'officier du ministère public convoque l'opposant à cette audience, dans la forme décrite à l'article 1<sup>er</sup>.

Art. 3. Le directeur ne peut délivrer d'autre expédition du procès-verbal dressé en vertu de l'article 2 que celle dont il est fait mention dans cet article.

Art. 4. Les accusés de réception, procès-verbaux, registres, avis et expéditions dont il est fait mention dans les articles précédents sont exempts du timbre et de l'enregistrement.

Art. 5. L'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 25 juillet 1893, relative aux déclarations d'appel ou de recours en cassation des personnes détenues ou internées, est modifié comme suit :

« Dans les prisons centrales, les maisons de sûreté, les maisons d'arrêt et les établissements prévus par la loi de défense sociale du 9 avril 1930, les dépôts de mendicité, les maisons de refuge et les écoles de bienfaisance de l'Etat, les déclarations d'appel ou de recours en cassation en matière pénale sont faites aux directeurs de ces établissements ou à leur délégué par les personnes qui y sont détenues ou internées. Ces déclarations ont les mêmes effets que celles reçues au greffe par le greffier. »

Art. 6. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
 Le Premier Ministre,  
 Ministre des Affaires étrangères  
 et du Commerce extérieur,  
 P. VAN ZEEELAND.  
 Le Membre du Conseil des Ministres,  
 E. VANDERVELDE.  
 Le Membre du Conseil des Ministres,  
 P. POULLET.  
 Le Membre du Conseil des Ministres,  
 PAUL HYMANS.  
 Le Ministre de la Défense Nationale,  
 A. DEVÈZE,  
 Le Ministre de la Justice,  
 E. SOUDAN.  
 Le Ministre de l'Intérieur,  
 DU BUS DE WARNAFFE.  
 Le Ministre de l'Instruction publique,  
 FR. BOVESSE.  
 Le Ministre des Finances,  
 M.-L. GÉRARD.  
 Le Ministre de l'Agriculture,  
 AUG. DE SCHRYVER.  
 Le Ministre des Travaux publics  
 et de la Résorption du Chômage,  
 H. DE MAN.  
 Le Ministre des Affaires économiques,  
 PH. VAN ISACKER.  
 Le Ministre du Travail  
 et de la Prévoyance sociale,  
 A. DELATTE.  
 Le Ministre des Transports  
 et Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,  
 P.-H. SPAAK.  
 Le Ministre des Colonies,  
 E. RUBBENS.

Onmiddellijk na de ontvangst van het bericht van den bestuurder, roept de ambtenaar van het openbaar ministerie den eischer in verzet voor die terechtzitting op in den in artikel 1 beschreven vorm.

Art. 3. De bestuurder mag geen andere uitgifte van het krachtens artikel 2 opgemaakte proces-verbaal afleveren, dan die waarvan in dit artikel melding gemaakt wordt.

Art. 4. De berichten van ontvangst, processen-verbaal, registers, berichten en uitgiften, waarvan in de vorige artikelen melding gemaakt wordt, zijn vrij van zegel en registratie.

Art. 5. De eerste alinea van artikel 1 der wet van 25 Juli 1893, betreffende de verklaringen van hooger beroep of van voorziening in verbreking van de gedefinieerde of geïnterneerde personen, is gewijzigd als volgt :

« In de centrale gevangenissen, de huizen van verzekering, de huizen van arrest en de inrichtingen voorzien bij de wet van 9 April 1930 tot bescherming der maatschappij, de bedelaarsgestichten, de toevluchtshuizen en de Rijkswelddadigheidsgestichten worden door de personen die er in opgesloten of geïnterneerd zijn, de verklaringen van hooger beroep of van voorziening in verbreking in strafzaken, aan de bestuurders van de inrichtingen of aan hun gemachtigde gedaan. Die verklaringen hebben dezelfde uitwerking als die ter griffie of door den griffier ontvangen. »

Art. 6. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
 De Eerste-Minister,  
 Minister van Buitenlandsche Zaken  
 en Buitenlandschen Handel,  
 P. VAN ZEELAND.  
 Het lid van den Ministerraad,  
 E. VANDERVELDE.  
 Het lid van den Ministerraad,  
 P. POULLET.  
 Het lid van den Ministerraad,  
 PAUL HYMAN.  
 De Minister van Landsverdediging,  
 A. DEVÈZE,  
 De Minister van Justitie,  
 E. SOUDAN.  
 De Minister van Binnenlandsche Zaken,  
 DU BUS DE WARNAFFE.  
 De Minister van Openbaar Onderwijs,  
 FR. BOVESSE.  
 De Minister van Financiën,  
 M.-L. GÉRARD.  
 De Minister van Landbouw,  
 AUG. DE SCHRUYVER.  
 De Minister van Openbare Werken  
 en Werkverschaffing,  
 H. DE MAN.  
 De Minister van Economische Zaken,  
 PH. VAN ISACKER.  
 De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,  
 A. DELATTRE.  
 De Minister van Verkeerswezen,  
 en Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,  
 P.-H. SPAAK.  
 De Minister van Koloniën,  
 E. RUBBENS.



## FONDATION STIENLET (M.). — BOURSES D'ETUDE. — NOMBRE ET TAUX (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 2856.

24 janvier 1936. — Un arrêté royal porte qu'il sera conféré sur les revenus de la fondation Stienlet (Marie), gérée par le bureau administratif du séminaire de Malines (province d'Anvers), trois bourses au taux de 800 francs chacune.

## FONDATION VAN HULLE (J.). — BOURSES D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 275.

24 janvier 1936. — Un arrêté royal fixe à 190 francs le taux de chacune des bourses de la fondation Van Hulle (Jean), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de la Flandre occidentale.

TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE DE BRUGES.  
REGLEMENT DE L'ORDRE DE SERVICE. — MODIFICATION (2).5<sup>e</sup> dir. gén., 3<sup>e</sup> sect.

24 janvier 1936. — Par arrêté royal, l'article 5 du règlement de l'ordre de service du tribunal de première instance de Bruges est complété comme suit : « Les attributions de la chambre du conseil en matière répressive lui sont en outre dévolues. Elle siège, en cette qualité, aux jour et heure indiqués ci-dessus. »

JUSTICE DE PAIX DE HERSTAL.  
JOURS ET HEURES D'OUVERTURE DU GREFFE (2).5<sup>e</sup> dir. gén., 3<sup>e</sup> sect.

24 janvier 1936. — Par arrêté royal, le greffe de la justice de paix de Herstal est ouvert tous les jours non fériés, sauf le mardi, de 9 à 12 heures.

TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE DE BRUXELLES.  
NOMBRE DES AVOUES ET DES HUISSIERS (3).

25 janvier 1936. — Par arrêté royal, le nombre des avoués près le tribunal de première instance de Bruxelles est porté temporairement à vingt-deux; celui des huissiers près ce tribunal est porté temporairement à cinquante-cinq. Il ne sera procédé au remplacement ni des deux premiers avoués, ni des quatre premiers huissiers, nommés respectivement à la date de la mise en vigueur du présent arrêté, dont les places deviendront vacantes.

CODE DE PROCEDURE CIVILE. — ARTICLES 141 A 145.  
DISPOSITION TRANSITOIRE. — ARRETE ROYAL N° 234 (4).

25 janvier 1936. — Arrêté royal insérant une disposition transitoire dans l'arrêté royal n° 224 du 24 décembre 1935, modifiant les articles 141 à 145 du Code de procédure civile. — Disposition transitoire.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 41-42.(2) *Moniteur*, 1936, n° 38.(3) *Moniteur*, 1936, n° 40.(4) *Moniteur*, 1936, n° 26.

## STICHTING STIENLET (M.). — STUDIEBEURZEN. — AANTAL EN BEDRAG (1).

1° algem. best., 1° best., 1° sect., n° 2856.

24 Januari 1936. — Bij koninklijk besluit is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Stienlet (Maria), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Mechelen (provincie Antwerpen), drie beurzen ten bedrage van 800 frank elk zullen toegekend worden.

## STICHTING VAN HULLE (J.). — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1° algem. best., 1° best., 1° sect., n° 275.

24 Januari 1936. — Bij koninklijk besluit is het bedrag van elk der beurzen van de stichting Van Hulle (Jan), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in West-Vlaanderen, op 190 frank bepaald.

RECHTBANK VAN EERSTEN AANLEG TE BRUGGE.  
REGELING VAN DEN DIENST. — WIJZIGING (2).

5° algem. dir., 3° sect.

24 Januari 1936. — Bij koninklijk besluit, is het artikel 5 van het dienstreglement voor de rechtbank van eersten aanleg te Brugge aangevuld als volgt : « De bevoegdheid van de raadkamer in strafzaken is haar verder toegewezen. Als zoodanig houdt zij zitting op hooger vermelden dag en tijd. »

VREDEGERECHT TE HERSTAL.  
DAGEN EN UREN WAAROP DE GRIFFIE TOEGANKELIJK IS (2).

5° algem. dir., 3° sect.

24 Januari 1936. — Bij koninklijk besluit is de griffie van het vredegerecht op alle werkdagen, behalve den Dinsdag, van 9 tot 12 uur, open.

RECHTBANK VAN EERSTEN AANLEG TE BRUSSEL.  
AANTAL PLEITBEZORGERS EN DEURWAARDERS (3).

25 Januari 1936. — Bij koninklijk besluit is het aantal pleitbezorgers bij de rechtbank van eersten aanleg te Brussel tijdelijk op twee en twintig bepaald; het aantal deurwaarders bij bedoelde rechtbank is tijdelijk op vijf en vijftig bepaald. Er zal worden overgegaan noch tot de vervanging van de twee eerste pleitbezorgers, noch tot die van de vier eerste deurwaarders, die benoemd werden vóór den dag waarop dit besluit in werking treedt en wier plaatsen zullen vrij komen.

WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING. — ARTIKELEN 141 TOT 145.  
OVERGANGSBEPALING. — KONINKLIJK BESLUIT N° 234 (4).

25 Januari 1936. — Koninklijk besluit waarbij een overgangsbepaling in het koninklijk besluit n° 224 van 24 December 1935 wordt ingevoegd tot wijziging van de artikelen 141 tot 145 van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering.

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 41-42.(2) *Staatsblad*, 1936, n° 38.(3) *Staatsblad*, 1936, n° 40.(4) *Staatsblad*, 1936, n° 26.

27 janvier-6 février 1936.

## FONDATION POLLET (J.). — BOURSES D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 1325.

27 janvier 1936. — Un arrêté royal porte le taux des bourses de la fondation Pollet (Jean), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de la Flandre occidentale.

- 1° A 35 francs pour la bourse en vue des humanités;
- 2° A 105 francs pour la bourse en vue des études supérieures.

## FONDATION BAVE (JEROME). — BOURSES D'ETUDE. — TAUX (1).

27 janvier 1936. — Un arrêté royal porte le taux des bourses de la fondation Bave (Jérôme), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Hainaut :

- 1° A 1,000 francs pour la bourse en vue des études d'humanités et supérieures. Ce taux sera réduit à 600 francs lorsque le titulaire fera des études d'humanités dans la localité habitée par ses parents;
- 2° A 250 francs pour la bourse en vue de l'éducation des jeunes filles;
- 3° A 125 francs pour chacune des deux bourses en vue de l'apprentissage d'un métier dans un établissement d'enseignement professionnel.

## COUR DE CASSATION. — GREFFIERS. — NOMBRE (2).

Secrét. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 35766.

1<sup>er</sup> février 1936. — Par arrêté royal une 3<sup>e</sup> place de greffier est créée à la Cour de cassation.

## FONDATION PROVENTIER (I.). — BOURSE D'ETUDE. — TAUX (3).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 1326.

4 février 1936. — Un arrêté royal fixe à 575 francs le taux de la bourse de la fondation Proventier (Ignace), gérée par la commission des fondations de bourses d'étude de la Flandre orientale.

## LISTES DES JURES. — LOI DU 18 JUIN 1869.

MODIFICATIONS TEMPORAIRES. — ARRETE ROYAL N° 240 (4).

Bruxelles, le 6 février 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 1<sup>er</sup>, IV<sup>bis</sup>, de la loi du 31 juillet 1934, prorogée et complétée par celles des 7 décembre 1934, 15 et 30 mars 1935, attribuant au Roi certains pouvoirs en vue du redressement économique et financier et de l'abaissement des charges publiques;

Sur la proposition de Nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Les listes générales des jurés, formées en 1932 par la députation permanente du conseil provincial, conformément à l'article 102 de la loi du 18 juin 1869, modifiée par celle du 21 décembre 1930, serviront pour les années 1937 et 1938.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 47.(2) *Moniteur*, 1936, n° 33.(3) *Moniteur*, 1936, n° 51.(4) *Moniteur*, 1936, n° 44.

STICHTING POLLET (J.). — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1° algem. best., 1° best., 1° sect., n° 1325.

27 Januari 1936. — Bij koninklijk besluit is het bedrag der beurzen van de stichting Pollet (Jan), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in West-Vlaanderen, opgevoerd :

- 1° Tot 35 frank voor de beurs voor humaniora;
- 2° Tot 105 frank voor de beurs voor de hogere studies.

STICHTING BAVE (JEROME). — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

27 Januari 1936. — Bij koninklijk besluit is het bedrag der beurzen van de stichting Bave (Jérôme), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Henegouwen, opgevoerd tot :

1° 1,000 frank voor de beurs voor humaniora en hogere studiën.

Dit bedrag wordt op 600 (zeshonderd) frank verminderd, wanneer de beurshouder zijn humaniorastudiën doet in de localiteit waar zijn ouders wonen;

- 2° 250 frank voor de beurs voor de opvoeding van jonge meisjes;
- 3° 125 frank voor elk der twee beurzen voor het aanleeren van een ambacht in een inrichting voor vakonderwijs.

HOF VAN VERBREKING. — GRIFFIER. — AANTAL (2).

Algem. secret., 2° sect., n° 35766.

1 Februari 1936. — Bij koninklijk besluit is een 3° plaats van griffier bij het Hof van verbreking opgericht.

STICHTING PROVENTIER (I.). — STUDIEBEURS. — BEDRAG (3).

1° algem. best., 1° best., 1° sect., n° 1326.

4 Februari 1936. — Bij koninklijk besluit is bepaald of 575 frank het bedrag der beurs van de stichting Proventier (Ignatius), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in West-Vlaanderen.

LIJSTEN DER GEZWORENEN. — WET VAN 18 JUNI 1869.

TIJDELIJKE WIJZIGINGEN. — KONINKLIJK BESLUIT N° 240 (4).

Brussel, den 6° Februari 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op artikel 1, IVbis, der wet van 31 Juli 1934, verlengd en aangevuld door deze van 7 December 1934, 15 en 30 Maart 1935, waarbij aan den Koning bepaalde machten worden toegekend met het oog op het economisch en financieel herstel en de vermindering der openbare lasten;

Op de voordracht van Onze Ministers, die er in den Raad over beraadslaagd hebben,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De overeenkomstig artikel 102 der wet van 18 Juni 1869, gewijzigd bij de wet van 21 December 1930, in 1932 opgemaakte algemeene lijsten van gezworenen zullen voor de jaren 1937 en 1938 gebruikt worden.

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 47.

(2) *Staatsblad*, 1936, n° 33.

(3) *Staatsblad*, 1936, n° 51.

(4) *Staatsblad*, 1936, n° 44.

Toutefois, avant de les transmettre au juge de paix, la députation permanente en éliminera les noms des personnes décédées, ainsi que des personnes qui ont accompli leur soixante-cinquième année ou qui ont fixé leur domicile hors de la province.

Par dérogation aux articles 103 et 104, alinéa 1, et 105 de la loi du 18 juin 1869, modifiée par la loi du 21 décembre 1930, le président du tribunal de première instance formera une liste des trois quarts des noms figurant sur les listes dressées par les juges de paix et le premier président de la Cour d'appel réduira aux trois quarts chacune des listes envoyées par les présidents des tribunaux du ressort de la Cour; si le nombre des noms à réduire n'est pas divisible par quatre, on le supposera augmenté du nombre d'unités nécessaires à cet effet.

Art. 2. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
Ministre des Affaires étrangères  
et du Commerce extérieur,  
P. VAN ZEELAND.  
Le Membre du Conseil des Ministres,  
E. VANDERVELDE.  
Le Membre du Conseil des Ministres,  
P. POULLET.  
Le Membre du Conseil des Ministres,  
PAUL HYMANS.  
Le Ministre de la Défense Nationale,  
A. DEVÈZE.  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.  
Le Ministre de l'Intérieur,  
DU BUS DE WARNAFFE.  
Le Ministre de l'Instruction publique,  
FR. BOVESSE.  
Le Ministre des Finances,  
M.-L. GÉRARD.  
Le Ministre de l'Agriculture,  
AUG. DE SCHRYVER.  
Le Ministre des Travaux publics  
et de la Résorption du Chômage,  
H. DE MAN.  
Le Ministre des Affaires économiques,  
PH. VAN ISACKER.  
Le Ministre du Travail  
et de la Prévoyance sociale,  
A. DELATTRE.  
Le Ministre des Transports,  
Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,  
PH. SPAAK.  
Le Ministre des Colonies,  
E. RUBBENS.

Alvorens ze aan den vrederechter over te maken, zal evenwel de bestendige deputatie er de namen uit schrappen van de overleden personen, alsmede van de personen die den leeftijd van vijf en zestig jaar hebben bereikt, of die hun woonplaats buiten de provincie gevestigd hebben.

Met afwijking van de artikelen 103, 104, 1<sup>o</sup> alinea, en 105 der wet van 18 Juni 1869, gewijzigd bij de wet van 21 December 1930, zal de voorzitter van de rechtbank van eersten aanleg een lijst opmaken van de drie vierden van de namen die op de door de vrederechters opgemaakte lijsten voorkomen en de eerste voorzitter van het Hof van beroep zal ieder van de door de voorzitters der rechtbanken in het rechtsgebied van het Hof toegezonden lijsten tot de drie vierden terugbrengen; indien het te verminderen aantal namen niet deelbaar is door vier, zal men het met het daartoe noodige aantal eenheden vermeerderd achten.

Art. 2. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :

De Eerste-Minister,  
Minister van Buitenlandsche Zaken  
en Buitenlandschen Handel,  
P. VAN ZEELAND.

Het Lid van den Ministerraad,  
E. VANDERVELDE.

Het Lid van den Ministerraad,  
P. POULLET.

Het Lid van den Ministerraad,  
PAUL HYMANS.

De Minister van Landsverdediging,  
A. DEVÈZE.

De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

De Minister van Binnenlandsche Zaken,  
DU BUS DE WARNAPPE.

De Minister van Openbaar Onderwijs,  
FR. BOVESSE.

De Minister van Financiën,  
M.-L. GÉRARD.

De Minister van Landbouw,  
AUG. DE SCHRUYVER.

De Minister van Openbare Werken  
en Werkverschaffing,  
H. DE MAN.

De Minister van Economische Zaken,  
PH. VAN ISACKER.

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,  
A. DELATTRE.

De Minister van Verkeerswezen,  
Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,  
P.-H. SPAAK.

De Minister van Koloniën,  
E. RUBBENS.

COURS D'APPEL DE LIEGE ET DE GAND.  
EMPLOI DES LANGUES EN MATIERE JUDICIAIRE.  
APTITUDES LINGUISTIQUES DES AVOUES (1).

7 février 1936. — Par arrêté royal, le nombre d'avoués près la Cour d'appel de Liège, qui doivent justifier de la connaissance de la langue française et de la langue néerlandaise, est fixé à deux. Celui des avoués près la Cour d'appel de Gand, qui doivent justifier de la connaissance de la langue néerlandaise et de la langue française, est fixé à trois.

FONDATION VRIJENS (J.). — BOURSES D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 173.

7 février 1936. — Un arrêté royal fixe à 2,000 francs, à partir du 1<sup>er</sup> octobre 1935, le taux de chacune des bourses de la fondation Vrijens (Jean), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Limbourg. Ce taux sera réduit à 1,000 francs lorsqu'une bourse sera conférée pour les humanités et à 600 francs lorsque le boursier fera ces dernières études dans la localité habitée par ses parents.

PROCEDURE EN MATIERE DE DIVORCE ET DE SEPARATION DE CORPS.  
MODIFICATIONS. — ARRETE ROYAL N° 239 (2).

Bruxelles, le 7 février 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 31 juillet 1934, attribuant au Roi certains pouvoirs en vue du redressement économique et financier et de l'abaissement des charges publiques, prorogée et complétée par celles des 7 décembre 1934, 15 et 30 mars 1935;

Vu le n° IVbis de l'article 1<sup>er</sup> de cette loi;

Sur la proposition de Nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Dans le 3<sup>e</sup> alinéa de l'article 240 du Code civil, les mots « à partir du jour auquel s'est fait ou devait se faire la comparution contradictoire des parties devant le juge » sont remplacés par le mots « selon les cas, à partir de l'ordonnance prévue par l'article 238 ou de l'ordonnance de dispense prévue par l'article 239bis ».

Art. 2. L'article 241 du Code civil est complété par les dispositions suivantes :

« Le ministère des avoués est facultatif; les frais de leur intervention n'entrent pas en taxe.

» Les citations devant le tribunal contiennent l'indication de la chambre devant laquelle l'affaire sera appelée, les jour et heure de comparution.

» Lorsque la femme demanderesse ou défenderesse en divorce a fait élection de domicile, les significations sont faites à ce domicile.

» Les dossiers sont déposés au greffe huit jours au moins avant l'audience fixée pour plaidoiries. »

(1) *Moniteur*, 1936, n° 57.

(2) *Moniteur*, 1936, n° 40.

HOVEN VAN BEROEP TE LUIK EN TE GENT.  
 GEBRUIK DER TALEN IN GERECHTSSZAKEN. — BEKWAAMHEID  
 OP TAALGEBIED VAN DE PLEITBEZORGERS (1).

7 Februari 1936. — Bij koninklijk besluit, is het aantal pleitbezorgers bij het Hof van beroep te Luik, die het bewijs moeten leveren van hun kennis van het Fransch en van het Nederlandsch, op twee bepaald. Het aantal pleitbezorgers bij het Hof van beroep te Gent, die het bewijs moeten leveren van hun kennis van het Nederlandsch en van het Fransch, is op drie bepaald.

STICHTING VRIJENS (J.). — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1° algem. best., 1° boet., 1° sect., n° 173.

7 Februari 1936. — Bij koninklijk besluit is, te rekenen van 1 October 1935, het bedrag van elk der beurzen van de stichting Vrijens (Jan), beheerd door de provinciale commissie voor beurzenstichtingen in Limburg, bepaald op 2,000 frank. Dit bedrag wordt verminderd tot 1,000 frank wanneer een beurs voor de humaniora wordt toegekend en tot 600 frank wanneer de beurshouder deze studien doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

RECHTSPLEGING IN ZAKE ECHTSCHEIDING EN SCHEIDING VAN TAFEL EN BED.  
 WIJZIGINGEN. — KONINKLIJK BESLUIT N° 239 (2).

Brussel, den 7<sup>e</sup> Februari 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op de wet van 31 Juli 1934, verlengd en aangevuld door de wetten van 7 December 1934, 15 en 30 Maart 1935, waarbij aan den Koning bepaalde machten worden toegekend met het oog op het economisch en financieel herstel en de vermindering der openbare lasten;

Gelet op n° 14bis van het artikel 1 dezer wet;

Op de voordracht van Onze Ministers, die er in den Raad over beraadslaagd hebben,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. In de 3<sup>e</sup> alinea van artikel 240 van het Burgerlijk Wetboek worden de woorden « gaat in op den dag waarop beide partijen contradictoir vóór den rechter verschenen zijn of moesten verschijnen » vervangen door de woorden « volgens de gevallen te rekenen van het bij artikel 238 voorziene bevelschrift of van het bij artikel 239bis voorziene bevelschrift van vrijstelling ».

Art. 2. Artikel 241 van het Burgerlijk Wetboek wordt door de volgende bepalingen aangevuld :

« De tusschenkomst van de pleitbezorgers is vrij; de kosten van hun tusschenkomst worden niet begroot.

» Op de dagvaardingen vóór de rechtbank, worden de kamer vóór dewelke de zaak opgeroepen zal worden, alsook dag en uur voor de verschijning aangeduid.

» Wanneer de vrouw, eischeres of verweerster, in de vordering, tot echtscheiding woonplaats gekozen heeft, worden de beteekeningen aan deze woonplaats gedaan.

» De dossiers worden ten minste acht dagen vóór de terechtzitting die voor de pleidooien is vastgesteld, ter griffie neergelegd. »

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 57.

(2) *Staatsblad*, 1936, n° 40.



Art. 3. L'article 247 du Code civil est remplacé par la disposition suivante :

« Lorsqu'un jugement ou arrêt est rendu par défaut, faute de comparaître, le tribunal ou la Cour peut ordonner que, si la signification n'est pas faite à personne, le jugement ou l'arrêt sera publié par extrait dans un ou plusieurs journaux et dans les termes qu'il détermine. L'insertion mentionne la durée des délais d'opposition. »

Art. 4. L'article 248 du Code civil est remplacé par la disposition suivante :

« Le délai pour faire opposition au jugement par défaut sera d'un mois à partir de la signification faite à personne; si la signification n'est pas faite à personne, le délai d'opposition sera de deux mois à partir de la signification ou, si une publication a été ordonnée, à partir du dernier acte de publication. »

Art. 5. Les articles 252 et 258 du Code civil sont abrogés.

Art. 6. L'article 264 du Code civil est remplacé par la disposition suivante :

« En vertu de tout jugement rendu en dernier ressort ou passé en force de chose jugée, qui autorise le divorce, l'époux qui l'a obtenu est obligé, dans les deux mois, de signifier ce jugement à l'officier de l'état civil du lieu où les époux avaient leur domicile au moment de l'intentement de l'action. L'exploit de signification est notifié à la partie contre laquelle le divorce aura été obtenu. L'officier de l'état civil transcrit le jugement sur ses registres; mention en est faite en marge de l'acte de mariage, s'il a été dressé ou transcrit en Belgique. »

Art. 7. L'article 268 du Code civil est remplacé par la disposition suivante :

« Le président, statuant en référé, connaît, en tout état de cause, des mesures provisoires relatives à la personne et aux biens, tant des parties que des enfants communs. »

Art. 8. Le présent arrêté est applicable aux procédures en cours. Il entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur*.

*Disposition transitoire.*

Art. 9. Les divorces autorisés par un jugement ou arrêt rendu avant l'entrée en vigueur du présent arrêté sont prononcés par l'officier de l'état civil, conformément à l'article 264 ancien du Code civil et dispensés des formalités prescrites par l'article 264 nouveau.

Les jugements ou arrêts rendus par défaut avant l'entrée en vigueur du présent arrêté sont dispensés de la publication prescrite par l'article 247 nouveau du Code civil, même si elle a déjà été ordonnée par le président. Le délai pour faire opposition aux dits jugements et arrêts par défaut est de deux mois à partir de la signification, si elle est faite à domicile.

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
Ministre des Affaires étrangères  
et du Commerce extérieur,  
P. VAN ZEELAND.

Le Membre du Conseil des Ministres,  
E. VANDERVELDE.

Le Membre du Conseil des Ministres,  
P. FOULLET.

Art. 3. Artikel 247 van het Burgerlijk Wetboek wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Wanneer een vonnis of arrest wegens niet verschijning bij verstek gewezen is, kan de rechtbank of het Hof gelasten dat, indien de beteekening niet aan den persoon werd gedaan, het vonnis of het arrest, bij uittreksel in één of meer bladen bekendgemaakt zal worden, en zulks in de door de rechtbank of het Hof vast te stellen termen. De bekendmaking vermeldt den duur der termijnen van verzet. »

Art. 4. Artikel 248 van het Burgerlijk Wetboek wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De termijn om in verzet te komen tegen het bij verstek gewezen vonnis heeft een duur van één maand met ingang van de beteekening aan den persoon gedaan; indien de beteekening niet aan den persoon werd gedaan, zal de termijn van verzet een duur hebben van twee maanden te rekenen van de beteekening of, zoo een bekendmaking gelast is geworden, te rekenen van de laatste akte tot bekendmaking. »

Art. 5. De artikelen 252 en 258 van het Burgerlijk Wetboek zijn opgeheven.

Art. 6. Artikel 264 van het Burgerlijk Wetboek wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Krachtens elk, in hoogsten aanleg gewezen of in kracht van gewijsde gegaan vonnis, waarbij de echtscheiding toegestaan wordt, is de echtgenoot, die het bekomen heeft, gehouden binnen twee maand dit vonnis te beteekenen aan den ambtenaar van den burgerlijken stand der plaats waar de echtgenooten hun woonplaats hadden op het oogenblik dat de vordering werd ingesteld. Van het exploit van beteekening wordt aan de partij, tegen welke de echtscheiding bekomen is, kennis gegeven. De ambtenaar van den burgerlijken stand schrijft het vonnis in zijn registers over; er wordt melding van gemaakt op den rand van de huwelijksakte, zoo deze akte in België werd opgemaakt of overgeschreven. »

Art. 7. Artikel 268 van het Burgerlijk Wetboek wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De voorzitter, uitspraak doende in kortgeding, is in elken stand van het geding bevoegd tot het nemen van de voorloopige maatregelen betreffende den persoon en de goederen, zoowel van de partijen als van de gemeenschappelijke kinderen. »

Art. 8. Het tegenwoordig besluit is toepasselijk op de hangende rechtsgedingen. Het wordt van kracht den dag na zijn bekendmaking in het Staatsblad.

#### *Overgangsbepaling.*

Art. 9. De echtscheidingen, toegestaan bij een vóór het van kracht worden van het tegenwoordig besluit gewezen vonnis of arrest, worden door den ambtenaar van den burgerlijken stand, overeenkomstig het oud artikel 264 van het Burgerlijk Wetboek, uitgesproken, en zijn ontslagen van de formaliteiten welke bij het nieuw artikel 264 voorgeschreven zijn.

De vóór het van kracht worden van het tegenwoordig besluit bij verstek gewezen vonnissen of arresten zijn vrijgesteld van de bij het nieuw artikel 247 van het Burgerlijk Wetboek voorgeschreven bekendmaking, zelfs wanneer deze bekendmaking reeds door den voorzitter gelast was geworden. De termijn om tegen bedoelde bij verstek gewezen vonnissen of arresten in verzet te komen, heeft een duur van twee maanden met ingang van de beteekening, indien deze aan de woonplaats is gedaan.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :

De Eerste-Minister,  
Minister van Buitenlandsche Zaken  
en Buitenlandschen Handel,  
P. VAN ZEELAND.

Het Lid van den Ministerraad,  
E. VANDERVELDE.

Het Lid van den Ministerraad,  
P. POULLET.

10 février 1936.

Le Membre du Conseil des Ministres,  
PAUL HYMANS.

Le Ministre de la Défense Nationale,  
A. DEVÈZE.

Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

Le Ministre de l'Intérieur,  
DU BUS DE WARNAFFE.

Le Ministre de l'Instruction publique,  
FR. BOVESSE.

Le Ministre des Finances,  
M.-L. GÉRARD.

Le Ministre de l'Agriculture,  
AUG. DE SCHRYVER.

Le Ministre des Travaux publics  
et de la Résorption du Chômage,  
H. DE MAN.

Le Ministre des Affaires économiques,  
PH. VAN ISACKER.

Le Ministre du Travail  
et de la Prévoyance sociale,  
A. DELATTRE.

Le Ministre des Transports,  
Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,  
PH. SPAAK.

Le Ministre des Colonies,  
E. RUBBENS.

## PRISONS. — STOCK DE MARCHANDISES. — ECONOMIE.

2<sup>e</sup> dir. gén., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., n<sup>o</sup> 501C.

Bruxelles, le 10 février 1936.

*A Messieurs les Directeurs des Prisons du Royaume,*

J'ai le regret de constater que les nombreux appels, que j'ai adressés au personnel des fonctionnaires et employés, pour qu'ils apportent, dans la gestion des prisons, la plus scrupuleuse économie, n'ont pas été entendus.

Récemment encore, il m'a été signalé que des stocks de tissus et autres articles, dépassant notablement les besoins, se trouvent emmagasinés dans un établissement pénitentiaire.

Désormais, toute proposition d'acquérir des articles servant à l'entretien des détenus, des objets mobilier ou autres devra être dûment justifiée et il y aura lieu d'indiquer, en regard des quantités demandées, celles restant en magasin.

Je vous prie, Monsieur le Directeur, de veiller à l'observation de cette instruction et de vous rendre *personnellement* compte que les articles, dont l'acquisition est sollicitée, répondent à un *réel besoin*.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
M. POLL.

Het Lid van den Ministerraad,  
PAUL HYMANS.

De Minister van Landsverdediging,  
A. DEVÈZE.

De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

De Minister van Binnenlandsche Zaken,  
DU BUS DE WARNAFFE.

De Minister van Openbaar Onderwijs,  
FR. BOVESSE.

De Minister van Financiën,  
M.-L. GÉRARD.

De Minister van Landbouw,  
AUG. DE SCHRYVER.

De Minister van Openbare Werken  
en Werkverschaffing,  
H. DE MAN.

De Minister van Economische Zaken,  
PH. VAN ISACKER.

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,  
A. DELATTRE.

De Minister van Verkeerswezen,  
Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,  
P.-H. SPAAK.

De Minister van Koloniën,  
E. RUBBENS.

GEVANGENISSEN. — VOORRAAD VAN GOEDEREN. — ZUINIGHEID.

2<sup>e</sup> alg. best., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., n<sup>o</sup> 501C.

Brussel, den 10<sup>e</sup> Februari 1936.

*Aan de heeren Bestuurders van Gevangenissen van het Rijk.*

Tot mijn spijt moet ik vaststellen dat het beroep, dat ik herhaalde malen op het ambtenaren- en bediendenpersoneel gedaan heb, opdat zij, in het beheer van de gevangenissen de grootst mogelijke zuinigheid, zouden betrachten, niet in acht genomen werd.

Er werd mij onlangs nog op gewezen dat een voorraad van weefsels en andere artikelen die de noodwendigheden merkelyk te boven ging in een strafinrichting voorhanden was.

Voortaan, moet elk voorstel tot het aankopen van artikelen, welke tot het onderhoud van de gevangen worden gebruikt, van meubilaire of van andere voorwerpen, behoortlyk worden verantwoord en nevens de aangevraagde hoeveelheid, zal worden aangegeven welke hoeveelheid er in magazijn overblijft.

Gelieve, Mijnheer de Bestuurder, er voor te zorgen dat deze onderrichting nageleefd wordt en u er *persoonlyk* van te vergewissen dat de artikelen, waarvan de aankoop wordt aangevraagd, werkellyk *noodzakelyk* zijn.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
M. POLL.

11 février 1936.

## BOURSES D'ETUDE. — TAUX. — FIXATION (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 2867.

Bruxelles, le 11 février 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les articles 33 de l'arrêté royal du 7 mars 1865 et 19 de l'arrêté royal du 19 décembre 1865 relatifs à la fixation du taux des bourses d'étude de fondations gérées par les commissions provinciales des bourses et les bureaux administratifs de séminaires;

Considérant qu'il y a lieu d'étendre en cette matière les pouvoirs du Ministre de la Justice;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Les articles 33 de l'arrêté royal du 7 mars 1865 et 19 de l'arrêté royal du 19 décembre 1865 sont remplacés par la disposition suivante :

« Il sera statué par le Ministre de la Justice, suivant les règles tracées par l'article 35 de la loi, sur les propositions des administrations intéressées tendantes à augmenter ou à diminuer le taux des bourses fixé par les actes de fondation ou les arrêtés.

» Le Ministre déterminera de la même manière le taux des bourses chaque fois que ce taux n'aura pas été fixé par le donateur ou testateur. »

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

E. SOUDAN.

## FONDATION HUBERT (A.). — BOURSES D'ETUDE. — NOMBRE ET TAUX (2).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 1379.

11 février 1936. — Un arrêté royal porte qu'il sera conféré sur les revenus de la fondation Hubert (Augustin), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Hainaut, huit bourses au taux de 950 francs chacune, pour l'apprentissage d'un métier dans une école professionnelle dont le programme peut être assimilé à celui des études moyennes et comporte trois ou quatre années d'études.

Ce taux sera réduit à 600 francs lorsque le boursier fera ses études dans la localité habitée par ses parents.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 67.(2) *Moniteur*, 1936, n° 65.

## STUDIEBEURZEN. — BEDRAG. — VASTSTELLING (1).

1° algem. best., 1° best., 1° sect., n° 2867.

Brussel, den 11<sup>a</sup> Februari 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de artikelen 33 van het koninklijk besluit van 7 Maart 1865 en 19 van het koninklijk besluit van 19 December 1865 betreffende de vaststelling van het bedrag der studiebeurzen van de stichtingen welke door de provinciale commissiën voor beurzen en de bestuurscolleges van de seminariën worden beheerd;

Overwegende dat de desbetreffende bevoegdheid van den Minister van Justitie dient te worden uitgebreid;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. De artikelen 33 van het koninklijk besluit van 7 Maart 1865 en 19 van het koninklijk besluit van 19 December 1865 worden door de volgende bepaling vervangen :

« Door den Minister van Justitie wordt, naar de bij artikel 35 der wet gestelde regelen, uitspraak gedaan over de voorstellen van de betrokken besturen, strekkende tot het opvoeren of verminderen van het bij de stichtingsakten of de besluiten bepaalde bedrag der beurzen.

» De Minister zal op dezelfde wijze het bedrag der beurzen vaststellen, telkens dit bedrag niet door den schenker of den erflater werd bepaald. »

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

## STICHTING HUBERT (A.). — STUDIEBEURZEN. — AANTAL EN BEDRAG (2).

1° algem. best., 1° best., 1° sect., n° 1379.

11 Februari 1936. — Bij koninklijk besluit is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Hubert (Augustin), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Henegouwen, acht beurzen worden toegekend van een bedrag van 950 frank elk, voor het aanleeren van een ambacht in een ambachtsschool waarvan het programma gelijk gesteld kan worden met dit van de middelbare studien en over drie of vier studiejaren loopt.

Dit bedrag wordt tot 600 frank teruggebracht, indien de beursstudent zijne studien doet in de gemeente waar zijne ouders wonen.

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 67.(2) *Staatsblad*, 1936, n° 65.

11 février 1936.

PROTECTION DE L'ENFANCE.  
MINEURS DE 15 ANS PLACÉS DANS UN ÉTABLISSEMENT PRIVÉ.  
CARTES D'IDENTITÉ.

4<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n<sup>o</sup> 2317.

Bruxelles, le 11 février 1936.

*Mesdames les Directrices et Messieurs les Directeurs  
des Établissements privés,*

Aux termes de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 6 février 1919, les administrations communales sont tenues de délivrer, à tout habitant âgé de plus de 15 ans, une carte d'identité et d'inscription aux registres de population.

L'expérience a prouvé qu'il y a des inconvénients à libérer, sans les munir de la carte d'identité prescrite, des mineurs ayant atteint leur quinzième année. C'est pourquoi j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien veiller désormais à ce que tous les élèves ayant atteint l'âge voulu, possèdent une carte d'identité qui leur sera remise au moment de leur départ de votre établissement.

Vous voudrez bien, à cet effet, vous conformer aux règles suivantes :

A. Lorsqu'un mineur, âgé de quinze ans, vous est confié, il convient de voir s'il est porteur de sa carte d'identité. Si celle-ci est restée au domicile paternel, il y a lieu de la réclamer. Si la carte n'a jamais été fournie ou si elle est égarée, veuillez vous adresser, pour la création ou le renouvellement de la carte, à l'administration communale du lieu où l'intéressé est inscrit aux registres de la population.

B. Pour les élèves n'ayant pas quinze ans au moment de leur internement, la carte d'identité sera établie à la demande de la direction de l'établissement où ces mineurs se trouveront au moment où ils atteindront l'âge requis.

\*  
\* \*

Les enfants mineurs placés dans des institutions en vertu des dispositions de la loi du 15 mai 1912 sur la protection de l'enfance, sont considérés comme étant temporairement absents du foyer de leurs parents.

Ils restent inscrits aux registres de population de la commune, siège de ce foyer, dont ils sont momentanément séparés.

C'est donc à l'administration de la dite commune qu'il y a lieu de réclamer la carte d'identité.

\*  
\* \*

Les mineurs qui n'ont pas conservé dans une commune du pays leur foyer familial sont inscrits, par exception à la règle ci-dessus, dans la localité où est située l'institution à laquelle ils sont confiés.

Dans ce cas, la carte d'identité leur sera délivrée par l'administration de cette dernière localité.

L'établissement est autorisé à réclamer à l'autorité judiciaire compétente le remboursement des frais occasionnés.

Veuillez agréer l'assurance de ma considération distinguée.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
WAUTERS.

KINDERBESCHERMING. — MINDERJARIGEN DIE 15 JAAR OUD ZIJN  
EN IN EEN PRIVAAT GESTICHT GEPLAATST. — IDENTITEITSKAARTEN.

4° alg. dár., 1° sect., 1° bur., n° 2317.

Brussel, den 11° Februari 1936.

*Aan Mevrouwen de Bestuursters en de heeren Bestuurders  
van de Private Gestichten,*

Luidens artikel 1 van het koninklijk besluit van 6 Februari 1919, zijn de gemeentebesturen verplicht eene identiteits- en inschrijvingskaart in de bevolkingsregisters, uit te reiken aan ieder inwoner die meer dan 15 jaar oud is.

Uit de ervaring is gebleken dat er bezwaren bestaan minderjarigen die vijftien jaar hebben bereikt, in vrijheid te stellen, zonder dat zij in het bezit worden gesteld van de voorgeschreven identiteitskaart. Derhalve heb ik de eer u te verzoeken, voortaan er voor te zorgen dat al de verpleegden die den voorgeschreven leeftijd hebben bereikt, een identiteitskaart bezitten welke hun zal worden ter hand gesteld wanneer zij het onder u staande gesticht verlaten.

Gelieve, in verband daarmede, de volgende regelen in acht te nemen :

A. Wanneer u een minderjarige, *die vijftien jaar oud is*, wordt toevertrouwd, dient gij u er van te vergewissen of hij zijn identiteitskaart bij zich heeft. Werd deze in de ouderlijke woning achtergelaten, dan moet zij gevraagd worden. Zoo de kaart nog niet werd uitgereikt of zoo zij zoek is geraakt, gelieve u dan, met het oog op het opmaken of het hernieuwen van de kaart, te wenden tot het gemeentebestuur van de plaats waar belanghebbende is ingeschreven in het bevolkingsregister.

B. Voor de verpleegden die bij hunne internèering *minder dan vijftien jaar oud zijn*, moet de identiteitskaart worden opgemaakt op aanvraag van het bestuur van het gesticht waar die minderjarigen verblijven op den dag waarop zij den voorgeschreven leeftijd bereiken.

\*  
\* \*

De op grond van de bepalingen der wet van 15 Mei 1912 op de kinderbescherming, in instellingen geplaatste minderjarige kinderen, worden beschouwd voorloopig afwezig te zijn uit de woonstede hunner ouders. Zij blijven ingeschreven in de bevolkingsregisters der gemeente waar die woonstede waarvan zij tijdelijk verwijderd zijn, is gevestigd.

*Het is dus bij het bestuur van bedoelde gemeente dat de identiteitskaart dient gevraagd.*

\*  
\* \*

De minderjarigen die hunne familiewoonplaats niet in een gemeente van het Rijk hebben behouden, worden bij uitzondering op hoogerbedoelden regel, ingeschreven in de localiteit waar de instelling is gelegen waaraan zij worden toevertrouwd.

In dat geval, zal hun de identiteitskaart door het *bestuur van laatstbedoelde localiteit* worden uitgereikt.

Het gesticht mag aan de bevoegde rechterlijke autoriteit de terugbetaling van de gedane kosten vragen.

Hoogachtend.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
WAUTERS.



15-17 février 1936.

## PRISONS. — CONDAMNÉS PAR DEFAUT. — OPPOSITION.

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n<sup>o</sup> 258B.

Bruxelles, le 15 février 1936.

*A Messieurs les Directeurs des Prisons,*

J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les dispositions contenues dans l'arrêté royal du 20 janvier 1936, publié au *Moniteur* du 31 dito, et simplifiant certaines formes de la procédure pénale à l'égard des détenus.

L'article 2 du dit arrêté porte notamment qu'il est dressé procès-verbal de la déclaration de l'opposant dans un registre à ce destiné.

Vous voudrez bien utiliser, à cet effet, le registre des actes d'appel et de cassation, actuellement en usage.

Il suffira d'y changer la formule « se pourvoir en » par « faire opposition » et d'ajouter en « post-scriptum » que l'opposant n'est pas détenteur de la somme nécessaire pour couvrir les frais d'huissier.

Vous remarquerez d'autre part, que la déclaration d'opposition doit être adressée, non pas au greffier compétent, mais bien à l'officier du ministère public près la juridiction qui a rendu la décision attaquée.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
M. POLL.

## DONS ET LEGS. — SEMINAIRE. — BOURSE D'ETUDE. — FONDATION (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n<sup>o</sup> 2868.

Bruxelles, le 17 février 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'expédition des testaments reçus, les 26 mai 1933 et 10 mai 1935, par le notaire Docq, de résidence à Profondeville, et par lesquels M. David (L.), instituteur pensionné, demeurant en cette commune, y décédé le 19 mai 1935, dispose notamment comme suit :

*Testament du 26 mai 1933.*

« ... Je lègue la totalité des biens composant ma succession au Grand Séminaire de Namur pour être affectée à l'œuvre du sacerdoce... ».

*Testament du 10 mai 1935.*

« ... J'exprime le désir que le prêtre qui profitera de la donation célèbre deux messes basses chaque année pour toute notre famille... »;

Vu la délibération, en date du 5 août 1935, par laquelle le bureau administratif du séminaire de Namur sollicite l'autorisation d'accepter ce legs, fait en vue de la fondation d'une bourse pour les études préparatoires à la prêtrise et d'aliéner les immeubles compris dans cette libéralité;

Vu le procès-verbal d'expertise, en date du 15 juillet 1935, et les pièces de l'instruction d'où il résulte que le dit legs consiste en : a) des immeubles inscrits au cadastre, commune de Profondeville, section B, n<sup>os</sup> 131a2, 83o2, 83r2, d'une contenance de 13 ares 20 centiares et d'une valeur de 52,000 francs pour la partie bâtie et de 13,000 francs pour la partie non bâtie; b) des biens meubles, évalués à environ 34,930 francs; le passif, les charges et les legs particuliers de sommes qui grèvent la succession, s'élevant à environ 36,750 francs;

Vu les articles 537, 910 et 937 du Code civil, 31 de la loi du 19 décembre 1864, 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 19 décembre 1865, ainsi que le titre IV du décret du 6 novembre 1813;

(1) *Moniteur*, 1936, n<sup>o</sup> 59.

## GEVANGENISSEN. — VEROORDEELDEN BIJ VERSTEK. — VERZET.

2° alg. dir., 1° sect., 1° bur., n° 258B.

Brussel, den 15° Februari 1936.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenis,*

Ik heb de eer uw aandacht te vestigen op de bepalingen vervat in het koninklijk besluit d.d. 20 Januari 1936, bekendgemaakt in het *Staatsblad* van 31 d°, tot vereenvoudiging van sommige vormen in zake strafvordering, ten opzichte van de gedetineerden.

Artikel 2 van dit besluit schrijft in 't bijzonder voor dat van de verklaring van hem die verzet doet in een daartoe bestemd register proces-verbaal wordt opgemaakt.

Gelieve te dien einde het thans in gebruik zijnde register voor beroep- en verbrekingsakten aan te wenden.

Het zal voldoende zijn de formule « zich in . . . te voorzien » in « verzet te doen » te veranderen en er bij wijze van postscriptum bij te schrijven dat hij die verzet doet niet in het bezit is van het vereischte bedrag om de kosten van een deurwaarder te dekken.

Anderzijds, zult gij opmerken dat de verklaring van verzet moet gestuurd worden niet aan den bevoegden griffier, maar aan den ambtenaar van het openbaar ministerie bij de rechtsmacht die de bestreden uitspraak verleend heeft.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
M. POLL.

## GIFTEN EN LEGATEN. — SEMINARIE. — STUDIEBEURS. — STICHTING (1).

1° algem. dir., 1° dir., 1° sect., n° 2868.

Brussel, den 17° Februari 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gezien de expeditie van de op 26 Mei 1933 en 10 Mei 1935 door notaris Docq, ter standplaats Profondeville, ontvangen testamenten waarbij de heer David (L.), op pensioen gesteld onderwijzer, wonende aldaar, en er op 19 Mei 1935 overleden, onder meer de volgende schikkingen treft :

*Testament van 26 Mei 1933.*

(Vertaald.) « ... Ik vermaak al de goederen, waaruit mijne nalatenschap bestaat aan het groot seminarie te Namen om gebruikt te worden voor het werk der priesterroeping... ».

*Testament van 10 Mei 1935.*

(Vertaald.) « ... Ik druk den wensch uit dat de priester die van de gift genieten zal jaarlijks twee gelezen missen zou celebreren voor gansch onze familie... »;

Gezien het besluit van 5 Augustus 1935, waarbij het bestuurscollege van het seminarie te Namen machtiging vraagt tot het aanvaarden van het legaat, dat met het oog op de stichting van een beurs voor de studiën welke tot het priesterschap voorbereiden, is vermaakt, en tot het vervreemden van de onroerende goederen die in deze gift zijn vervat;

Gezien het proces-verbaal van schatting dd. 15 Juli 1935 en de stukken van het onderzoek waaruit blijkt dat bedoeld legaat bestaat uit: a) de onroerende goederen, bekend ten kadaster, gemeente Profondeville, wijk B, n°s 131a2, 83o2, 83r2, 13 aren 20 centiaren groot en 52,000 frank voor het bebouwde en 13,000 frank voor het onbebouwde gedeelte waard; b) roerende goederen geschat op ongeveer 34,930 frank; het passief, de lasten en de bijzondere legaten in bedragen, welke de nalatenschap bezwaren, beloopt ongeveer 36,750 frank;

Gelet op de artikelen 537, 910 en 937 van het Burgerlijk Wetboek, 31 der wet van 19 December 1864, 1 van het koninklijk besluit van 19 December 1865, alsmede titel IV van het decreet van 6 November 1813;

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 59.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Le bureau administratif du séminaire de Namur est autorisé :  
1° à accepter le legs prémentionné; 2° à vendre publiquement les immeubles compris dans le dit legs, sur une mise à prix totale de 65,000 francs.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

FONDATION DE MEULENAERE (J.). — BOURSES D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 570.

17 février 1936. — Un arrêté royal fixe à 2,000 francs le taux de chacune des trois bourses de la fondation De Meulenaere (Jean), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de la Flandre occidentale.

FONDATION DUCHAMBGE (N.). — BOURSES D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 2302.

17 février 1936. — Un arrêté royal porte le taux des bourses de la fondation Duchambge (Nicolas), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Hainaut :

A. A 2,500 francs pour chacune des bourses de la 1<sup>re</sup> catégorie;

Ce taux devant être réduit à 2,000 francs lorsque le boursier fera ses études dans un séminaire;

B. A 2,225 francs pour chacune des bourses de la 2<sup>e</sup> catégorie;

Ce taux sera réduit :

1° A 2,000 francs lorsque le boursier fera des études supérieures dans un séminaire ou dans un établissement situé dans une commune qui se trouve à une distance de moins de 20 kilomètres de la localité habitée par ses parents;

2° A 1,000 francs lorsque le boursier fera les études d'humanités anciennes ou l'apprentissage d'un métier dans une école professionnelle dont le programme est assez étendu et comporte plus de deux années d'études;

3° A 600 francs lorsque le boursier fera les études et l'apprentissage visés *sub* n° 2, dans la localité habitée par ses parents;

4° A 500 francs lorsque le boursier fera l'apprentissage d'un métier dans une école professionnelle dont le programme est peu étendu et ne comporte que deux années d'études;

5° A 250 francs lorsque le boursier fera l'apprentissage visé *sub* n° 4, dans la localité habitée par ses parents;

C. A 875 francs pour chacune des bourses de la 3<sup>e</sup> catégorie;

Ce taux sera réduit :

1° A 600 francs lorsque le boursier fera des études moyennes ou l'apprentissage d'un métier dans une école professionnelle dont le programme est assez étendu et comporte plus de deux années d'études, dans la localité habitée par ses parents;

2° A 500 francs lorsque le boursier fera l'apprentissage d'un métier dans une école professionnelle dont le programme est peu étendu et ne comporte que deux années d'études;

3° A 250 francs lorsque le boursier fera l'apprentissage visé *sub* n° 2, dans la localité habitée par ses parents;

D. A 1,775 francs pour la bourse de la 4<sup>e</sup> catégorie.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 69-70.

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Aan het bestuurscollege van het seminarie te Namen is machtiging verkend : 1° tot het aanvaarden van het bovenvermeld legaat; 2° tot het openbaar verkoopen van de onroerende goederen in bedoeld legaat vervat, en wel tegen een inzet van 65,000 frank.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

STICHTING DE MEULENAERE (J.). — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1° algem. best., 1° best., 1° sect., n° 570.

17 Februari 1936. — Bij koninklijk besluit is het bedrag van elk der drie beurzen van de stichting De Meulenaere (Jan), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in West-Vlaanderen, op 2,000 frank bepaald.

STICHTING DUCHAMBGE (N.). — STUDIEBEURZEN. — DEBRAG (1).

1° algem. best., 1° best., 1° sect., n° 7302.

17 Februari 1936. — Bij koninklijk besluit is het bedrag der beurzen van de stichting Duchambge (Nikolaas), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Henegouwen, opgevoerd :

A. Tot 2,500 frank voor elke der beurzen van de 1° reeks;

Dit bedrag moet op 2,000 frank verminderd worden wanneer de beursstudent zijne studiën doet in een seminarie;

B. Tot 2,225 frank voor elke der beurzen van de 2° reeks;

Dit bedrag wordt verminderd :

1° Op 2,000 frank wanneer de beursstudent hogere studiën doet in een seminarie of in een instelling, gevestigd in een gemeente, welke op een afstand van minder dan 20 kilometer gelegen is van de plaats waar zijne ouders wonen;

2° Op 1,000 frank wanneer de beursstudent de studiën der oude humaniora doet of een ambacht aanleert in een vakschool waarvan het programma tamelijk uitgebreid is en over meer dan twee studie jaren gaat;

3° Op 600 frank wanneer onder n° 2 vermelde studiën worden gedaan of het onder n° 2 vermelde ambacht wordt aangeleerd in de plaats waar de ouders van den beursstudent wonen;

4° Op 500 frank wanneer de beursstudent een ambacht aanleert in een vakschool, waarvan het programma weinig uitgebreid is en slechts over twee studie jaren gaat;

5° Op 250 frank wanneer het onder n° 4 bedoelde aanleeren van een ambacht gebeurt in de gemeente waar de ouders van den beursstudent wonen;

C. Tot 875 frank voor elke der beurzen van de 3° reeks;

Dit bedrag wordt verminderd :

1° Op 600 frank wanneer de beursstudent de middelbare studiën doet of een ambacht aanleert in een vakschool, waarvan het programma tamelijk uitgebreid is en over meer dan twee studie jaren gaat; in de plaats waar zijne ouders wonen;

2° Op 500 frank wanneer de beursstudent een ambacht aanleert in een vakschool, waarvan het programma weinig uitgebreid is en slechts over twee studie jaren gaat;

3° Op 250 frank wanneer het onder n° 2 bedoelde aanleeren van een ambacht gebeurt in de plaats waar de ouders van den beursstudent wonen;

D. Op 1,775 frank voor de beurs van de 4° reeks.

(1) Staatsblad, 1936, n° 69-70.

20 février 1936.

SITUATION DES ETRANGERS REFUGIES.  
COMMISSION INTERMINISTERIELLE. — INSTITUTION (1).

Bruxelles, le 20 février 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Il est constitué une commission interministérielle, chargée d'examiner la situation des étrangers réfugiés. Cette commission a un caractère purement consultatif.

Elle se compose :

- 1° D'un magistrat effectif ou honoraire d'une Cour d'appel;
- 2° D'un délégué de chacun des Ministères des Affaires étrangères, des Affaires économiques, du Travail et de la Prévoyance sociale;
- 3° D'une personnalité représentant les œuvres d'assistance aux étrangers, réfugiés, désignés conformément aux dispositions de l'article 2.

Le secrétariat est assuré par un fonctionnaire du Ministère de la Justice.

Les membres non délégués sont nommés par le Ministre de la Justice pour un terme de deux ans. Ils ont chacun un suppléant.

Toute personne nommée en remplacement d'un membre démissionnaire ou décédé achèvera le mandat de celui-ci. Les mandats des membres sortants peuvent être renouvelés.

L'administrateur de la sûreté publique ou son délégué participe aux travaux et délibérations de la commission sans émettre de vote.

Art. 2. Pour chaque affaire soumise à la commission, la personnalité représentant les œuvres d'assistance est choisie par l'étranger sur une liste de cinq membres et cinq suppléants, arrêtée par le Ministre de la Justice.

Art. 3. 1° L'étranger qui se réclame de la qualité de réfugié doit, dans les huit jours de son arrivée dans le royaume, en faire la déclaration à l'administration communale de sa résidence et déposer, dans le même délai, une note écrite et signée relatant les faits précis qui motivent son affirmation et tous les documents justificatifs qu'il détient.

L'administration communale remet à l'intéressé un récépissé de ce dépôt et transmet ces pièces avec le bulletin de renseignements d'usage au Ministre de la Justice;

2° Le Ministre de la Justice pourra demander l'avis de la commission sur la réalité de la qualité de réfugié invoquée par l'étranger.

---

(1) *Moniteur*, 1936, n° 53.

TOESTAND DER INGEGEKEN VREEMDELINGEN.  
INTERMINISTERIEELE COMMISSIE. — OPRICHTING (1).

Brussel, den 20<sup>e</sup> Februari 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel I. Een interministerieele commissie wordt opgericht, met de opdracht den toestand der ingeweken vreemdelingen te onderzoeken. Die commissie is een louter adviseerende commissie.

Zij is samengesteld uit :

- 1° Een werkelijk magistraat of een eere-magistraat bij een Hof van beroep;
- 2° Een afgevaardigde van elk der Ministeries van Buitenlandsche Zaken, van Economische Zaken, van Arbeid en Sociale Voorzorg;
- 3° Een overeenkomstig de bepalingen van artikel 2 aan te duiden personaliteit die de werken tot bijstand aan de uitgeweken vreemdelingen vertegenwoordigt.

Het secretariaat wordt waargenomen door een ambtenaar van het Ministerie van Justitie.

De niet gedelegeerde leden worden voor een termijn van twee jaar door den Minister van Justitie benoemd. Zij hebben ieder een plaatsvervanger.

Ieder persoon die ter vervanging van een afgetreden of overleden lid wordt benoemd, doet het mandaat van dit lid uit. De mandaten van de uittredende leden kunnen worden hernieuwd.

De administrateur van de openbare veiligheid of zijn afgevaardigde nemen deel aan de werkzaamheden en de besprekingen van de commissie zonder te stemmen.

Art. 2. Voor elke aan de commissie onderworpen zaak, wordt de personaliteit die de bijstandswerken vertegenwoordigt, door den vreemdeling gekozen uit een door den Minister van Justitie vastgestelde lijst van vijf leden en vijf plaatsvervangers.

Art. 3. 1° De vreemdeling, die zich op de hoedanigheid van uitgewekene beroept, moet, binnen acht dagen na zijn aankomst in het Rijk, hiervan aangifte doen bij het gemeentebestuur van zijn verblijfplaats en, binnen denzelfden termijn, een schriftelijke en ondertekende nota overleggen, met nauwkeurige vermelding van de feiten die zijn bewering motiveeren benevens al de bewijsstukken die hij in zijn bezit heeft.

Het gemeentebestuur overhandigt den belanghebbende een bewijs van ontvangst van die stukken, en maakt deze samen met den gebruikelijken staat van inlichtingen, aan den Minister van Justitie over;

2° De Minister van Justitie kan het advies van de commissie vragen omtrent de werkelijkheid van de door den vreemdeling aangevoerde hoedanigheid van uitgewekenen.

---

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 53.

Celui-ci sera cité aux diligences de l'administrateur de la sûreté publique, à l'intervention de l'administration communale de sa dernière résidence en Belgique. Il pourra se faire assister d'un conseil.

La procédure des débats sera orale.

Art. 4. Si l'étranger reconnu réfugié se livre à des actes quelconques de nature à justifier une mesure d'éloignement, le Ministre de la Justice pourra demander l'avis de la commission dans les formes prescrites à l'article 3, n° 2.

Art. 5. Il pourra adopter la même procédure à l'égard de tout étranger déjà admis au séjour en Belgique en qualité de réfugié à la date de la mise en vigueur du présent arrêté.

Art. 6. Les membres de la commission n'ont droit à aucune indemnité; leurs frais de route en seconde classe et de séjour leur seront remboursés conformément aux dispositions des arrêtés royaux en vigueur.

Art. 7. Nos Ministres de la Justice, des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, des Affaires économiques, du Travail et de la Prévoyance sociale sont chargés, chacun en ce qui les concerne, de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

Le Ministre des Affaires étrangères  
et du Commerce extérieur,  
P. VAN ZEELAND.

Le Ministre des Affaires économiques,  
PH. VAN ISACKER.

Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale,  
A. DELATTRE.

Vu :  
Le Ministre des Finances,  
M.-L. GÉRARD.

DELIVRANCE DE COPIES PHOTOGRAPHIQUES. — ARRETE ROYAL N° 246 (1).

Bruxelles, le 22 février 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 31 juillet 1934, prorogée et modifiée par celles 7 décembre 1934, 15 et 30 mars 1935, attribuant au Roi certains pouvoirs en vue du redressement économique et financier et de l'abaissement des charges publiques;

(1) *Moniteur*, 1936, n° 60.

Op vordering van den administrateur der openbare veiligheid wordt deze vreemdeling opgeroepen door tusschenkomst van het gemeentebestuur van zijn laatste verblijfplaats in België. Hij kan zich door een raadsman laten bijstaan.

De debatten worden mondeling gevoerd.

Art. 4. Indien de vreemdeling, die als uitgewekene werd erkend, gelijk welke daad verricht die een uitwijzingsmaatregel zou kunnen wettigen, kan de Minister, in de bij artikel 3, n° 2, voorgeschreven vormen, het advies van de commissie inwinnen.

Art. 5. Hij kan dezelfde procedure toepassen ten opzichte van ieder vreemdeling die, op den dag waarop dit besluit van kracht wordt, in hoedanigheid van uitgewekene reeds de toelating had gekregen om in België te verblijven.

Art. 6. De leden van de commissie hebben geen recht op een vergoeding; hun reiskosten in tweede klasse en hun verblijfkosten worden hun terugbetaald overeenkomstig de bepalingen van de van kracht zijnde koninklijke besluiten.

Art. 7. Onze Ministers van Justitie, van Buitenlandsche Zaken en Buitenland-schen Handel, van Economische Zaken, van Arbeid en Sociale Voorzorg zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

De Minister van Buitenlandsche Zaken,  
en Buitenland-schen Handel,  
P. VAN ZEELAND.

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,  
A. DELATTRE.

De Minister van Economische Zaken,  
PH. VAN ISACKER.

Gezien :  
De Minister van Financiën,  
M.-L. GÉRARD.

---

AFLEVERING VAN FOTO-COPIEEN. — KONINKLIJK BESLUIT N° 246 (1).

Brussel, den 22<sup>e</sup> Februari 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op de wet van 31 Juli 1934, verlengd en aangevuld door de wetten van 7 December 1934, 15 en 30 Maart 1935, waarbij aan den Koning bepaalde machten worden toegekend met het oog op het economisch en financieel herstel en de vermindering van de openbare lasten;

---

(1) Staatsblad, 1936, n° 60.



Vu les §§ 1<sup>er</sup>, litt. A, et IVbis de l'article 1<sup>er</sup> de cette loi;

Sur la proposition de Nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Quiconque a le droit d'obtenir expédition ou copie d'un acte ou d'un document détenu par un depositaire public peut s'en faire délivrer une copie photographique sans déplacement de l'original.

La copie est délivrée aux frais personnels du requérant.

Art. 2. L'article 22 de la loi du 25 ventôse an XI est remplacé par la disposition suivante :

« Les notaires ne pourront se dessaisir d'aucune minute si ce n'est dans les cas prévus par la loi ou en vertu d'un jugement.

» En cas de dessaisissement, la minute sera préalablement photographiée et une copie photographique, après vérification par le président du tribunal de première instance de l'arrondissement, qui en dressera procès-verbal, sera substituée à la minute dont elle tiendra lieu jusqu'à sa réintégration; le notaire pourra en délivrer grosse ou expédition, en faisant mention du procès-verbal qui aura été dressé. »

Art. 3. Le premier alinéa de l'article 203 du Code de procédure civile est remplacé par la disposition suivante :

« Dans ce dernier cas, si le depositaire est personne publique, les pièces seront préalablement photographiées et une copie photographique, après vérification par le président du tribunal de première instance de son arrondissement, qui en dressera procès-verbal, sera mise par le depositaire au rang de ses minutes, pour en tenir lieu, jusqu'à renvoi des pièces, et il pourra en délivrer grosse ou expédition, en faisant mention du procès-verbal qui aura été dressé. »

Art. 4. Le premier alinéa de l'article 455 du Code d'instruction criminelle est remplacé par la disposition suivante :

« S'il est nécessaire de dessaisir un depositaire public d'une pièce authentique, la pièce sera, préalablement, photographiée et une copie photographique, après vérification par le président du tribunal de première instance de son arrondissement, qui en dressera procès-verbal, sera mise par le depositaire au rang de ses minutes, pour en tenir lieu jusqu'au renvoi des pièces, et il pourra en délivrer grosse ou expédition, en faisant mention du procès-verbal qui aura été dressé. »

Art. 5. L'article 1007 du Code civil est complété par la disposition suivante, qui en formera le troisième alinéa :

« Si la description ou la conservation l'exige, le président pourra ordonner que le testament sera photographié et qu'une copie photographique sera annexée, après vérification, au procès-verbal d'ouverture et à l'acte de dépôt du testament. »

Art. 6. Dans les cas prévues aux articles précédents, le depositaire public, détenteur de la minute ou de l'original, a la responsabilité de la garde du cliché, s'il ne le détruit pas.

Art. 7. L'impôt du timbre sur les copies photographiques est perçu, le cas échéant, par l'apposition, sur chaque feuille, de timbres adhésifs, dûment annulés, ou par le timbrage à l'extraordinaire.

Art. 8. Nos Ministres de la Justice et des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
Ministre des Affaires étrangères  
et du Commerce extérieur,  
P. VAN ZEELAND.

Gezien de eerste paragraaf, litt. A, en IVbis, van het eerste artikel dezer wet;

Op de voordracht van Onzen Ministers, die er in den Raad over beraadslaagd hebben,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Hij, die het recht heeft een uitgifte of een afschrift te verkrijgen van een akte of van een bescheid dat in het bezit van een openbaar bewaarder is, kan er zich een fotocopie van doen afleveren, zonder dat echter het origineel naar een andere plaats wordt gebracht.

De fotocopie wordt op de persoonlijke kosten van den aanzoeker afgeleverd.

Art. 2. Artikel 22 der wet van 25 Ventôse jaar XI wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De notarissen mogen geen enkele minuut uit hun handen geven tenzij in de door de wet voorziene gevallen of op grond van een vonnis.

» Zoo een minuut uit hun handen wordt gegeven, wordt zij vooraf gefotografeerd en een fotocopie wordt, na door den voorzitter van de rechtbank van eersten aanleg van het arrondissement, die er van proces-verbaal opmaakt, nagezien te zijn, in de plaats gesteld van de minuut om deze te vervangen totdat zij weer wordt gerangschikt; de notaris mag er grossen of uitgiften van afleveren, onder vermelding van het proces-verbaal dat is opgemaakt geworden. »

Art. 3. De eerste alinea van artikel 203 van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering wordt door de volgende bepaling vervangen :

« In laatstbedoeld geval, zoo de bewaarder een openbaar persoon is, worden de stukken vooraf gefotografeerd en een fotocopie wordt, na door den voorzitter van de rechtbank van eersten aanleg van zijn arrondissement, die er van proces-verbaal opmaakt, nagezien te zijn, door den bewaarder onder zijn minuten gerangschikt om de stukken te vervangen totdat zij teruggezonden worden, en hij mag er grossen of uitgiften van afleveren, onder vermelding van het proces-verbaal dat is opgemaakt geworden. »

Art. 4. De eerste alinea van artikel 455 van het Wetboek van Strafvordering wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Indien het noodig is een authentiek stuk uit de handen te nemen van een openbaar bewaarder, wordt het stuk vooraf gefotografeerd en een fotocopie wordt, na door den voorzitter van de rechtbank van eersten aanleg van zijn arrondissement, die er van proces-verbaal opmaakt, nagezien te zijn, door den bewaarder onder zijn minuten gerangschikt om het stuk te vervangen totdat het teruggezonden wordt, en hij mag er grossen of uitgiften van afleveren, onder vermelding van het proces-verbaal dat is opgemaakt geworden. »

Art. 5. Artikel 1007 van het Burgerlijk Wetboek wordt aangevuld door de volgende bepaling, die er de derde alinea van wordt :

« Zoo de beschrijving of de bewaring het vereischt, kan de voorzitter gelasten dat het testament gefotografeerd zal worden en dat een fotocopie, nadat zij is nagezien, bij het proces-verbaal van de opening en bij de akte van bewaargeving van het testament gevoegd zal worden. »

Art. 6. In de bij de vorige artikelen voorziene gevallen is de openbare bewaarder, die de minuut of het origineel in zijn bezit heeft verantwoordelijk voor de bewaring van het negatief, indien hij het niet vernietigt.

Art. 7. De zegelbelasting op de fotocopieën wordt desgevallend gekweten door het aanbrengen, op elk blad, van behoorlijk onbruikbaar gemaakte plakzegels of door de buitengewone zegeling.

Art. 8. Onze Ministers van Justitie en van Financiën zijn, ieder voor zooveel hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Eerste-Minister,  
Minister van Buitenlandsche Zaken  
en Buitenlandschen Handel,  
P. VAN ZEELAND.

Le Membre du Conseil des Ministres,  
E. VANDERVELDE.  
Le Membre du Conseil des Ministres,  
P. POULLET.  
Le Membre du Conseil des Ministres,  
PAUL HYMANS.  
Le Ministre de la Défense Nationale,  
A. DEVÈZE.  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.  
Le Ministre de l'Intérieur,  
DU BUS DE WARNAFFE.  
Le Ministre de l'Instruction publique,  
FR. BOVESSE.  
Le Ministre des Finances,  
M.-L. GÉRARD.  
Le Ministre de l'Agriculture,  
AUG. DE SCHRUYVER.  
Le Ministre des Travaux publics  
et de la Résorption du Chômage,  
H. DE MAN.  
Le Ministre des Affaires économiques,  
PH. VAN ISACKER.  
Le Ministre du Travail  
et de la Prévoyance sociale,  
A. DELATTRE.  
Le Ministre des Transports,  
Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,  
PH. SPAAK.  
Le Ministre des Colonies,  
E. RUBBENS.

**PRISONS. — TENUE DES ECRITURES RELATIVES AUX MACHINES, AUX OUTILS  
ET AUX OBJETS MOBILIERS DES ATELIERS DE LA REGIE. — EMPLOI DE  
FICHES.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 4<sup>e</sup> sect., Service central du Travail, n° 15.244R. — 1 annexe.

Bruxelles, le 28 février 1936.

*Monsieur le Directeur,*

J'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien faire tenir sur fiches, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1936, les écritures relatives aux entrées, aux sorties et à l'inventaire des machines, outils et objets mobiliers des ateliers de la Régie.

Les inscriptions sur fiches remplacent celles faites jusqu'à présent au registre n° 231 « Livre-Inventaire du mobilier ».

Je vous envoie, sous ce pli, un modèle des fiches qui devront être employées, en vous priant de vouloir bien me faire connaître, par retour du courrier, la quantité jugée nécessaire pour subvenir aux besoins de trois ans. Mon service se chargera de vous procurer cette quantité, ainsi qu'un fichier destiné au placement des fiches.

Le but poursuivi par l'instauration du nouveau mode de tenue des écritures est :

1° De séparer nettement les écritures de la régie, en ce qui concerne ses machines, ses outils et ses objets mobiliers, de celles se rapportant au mobilier de l'administration des prisons;

2° de vous permettre de connaître mensuellement la situation des machines, outils et objets mobiliers se trouvant dans les ateliers;

3° de faciliter la détermination des amortissements à faire sur les dits objets; indication nécessaire pour la tenue de la comptabilité industrielle.

Het Lid van den Ministerraad,  
E. VANDERVELDE.  
Het Lid van den Ministerraad,  
P. POULLET.  
Het Lid van den Ministerraad,  
PAUL HYMANS.  
De Minister van Landsverdediging,  
A. DEVÈZE.  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.  
De Minister van Binnenlandsche Zaken,  
DU BUS DE WARNAFFE.  
De Minister van Openbaar Onderwijs,  
FR. BOVESSE.  
De Minister van Financiën,  
M.-L. GÉRARD.  
De Minister van Landbouw,  
AUG. DE SCHRYVER.  
De Minister van Openbare Werken  
en Werkverschaffing,  
H. DE MAN.  
De Minister van Economische Zaken,  
PH. VAN ISACKER.  
De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,  
A. DELATTRE.  
De Minister van Verkeerswezen,  
Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,  
P.-H. SPAAK.  
De Minister van Koloniën,  
E. RUBBENS.

GEVANGENISSEN. — HET HOUDEN VAN DE GESCHRIFTEN BETREFFENDE DE MACHINES, HET GEREEDSCHAP EN DE MOBILAIRE VOORWERPEN VAN DE REGIE. — GEBRUIK VAN FICHES.

2° alg. best., 4° sect., Centrale Arbeidsdienst, n° 15.244R. — 1 bijlage.

Brussel, den 28<sup>e</sup> Februari 1936.

*Mijnheer de Bestuurder,*

Ik heb de eer u beleefd te verzoeken van den 1<sup>o</sup> Januari 1936 af, steekkaarten te gebruiken voor het houden van de geschriften betreffende de *machines, het gereedschap en de mobilair voorwerpen van de Regie*, zoowel wat de ingekomen en uitgegane machines, enz., als wat den inventaris er van betreft.

De inschrijvingen op de steekkaarten vervangen die welke tot nog toe in het register n° 231 « Inventarisboek van het mobilair » werden gedaan.

Ik zend u hierbij een model van de steekkaarten die gebruikt zullen worden. Ik vraag u beleefd mij, per keurende post, in te lichten over de hoeveelheid die gij daar van noodig hebt om in de behoeften van drie jaren te voorzien. Mijn dienst zal u die hoeveelheid bezorgen, evenals een kastje voor het plaatsen van de steekkaarten.

Het nieuwe stelsel heeft tot doel :

1° De geschriften van de Regie, wat haar machines, haar gereedschap en haar mobilair voorwerpen aangaat, volledig te scheiden van de geschriften die op het mobilair van het bestuur der gevangenissen betrekking hebben;

2° U in de mogelijkheid te stellen maandelijks den toestand te kennen van de machines, het gereedschap en de mobilair voorwerpen die zich in de werkplaatsen bevinden;

3° de berekening van de afschrijvingen of delgingen te vergemakkelijken. De aanduiding van de afschrijvingen is noodig voor de bedrijfsboekhouding.

Les inscriptions aux fiches seront faites mensuellement, par les soins du bureau des travaux dans les prisons importantes et par le comptable ou le commis qui s'occupe des écritures de la Régie, dans les prisons où il n'existe pas de bureau des travaux. La direction désignera l'agent qui en sera chargé.

Dans les prisons où le service industriel est dirigé par un directeur-gestionnaire, les machines, outils, objets mobiliers de la Régie seront placés sous la responsabilité de ce fonctionnaire, sauf son recours contre les agents subalternes, responsables des objets qui leur sont confiés.

Tel qu'il résulte de l'alinéa 2 ci-avant, les fiches ne seront pas tenues pour les outils et objets dont la sortie, dans les livres du comptable, a lieu par mise en consommation.

Contrairement aux prescriptions contenues dans ma circulaire n° 15.614R, du 21 décembre 1933, relative aux machines, outils et objets mobiliers de la Régie, sera dorénavant inscrit en sortie par consommation : 1° le petit outillage, c'est-à-dire les pièces de peu d'importance et sujettes généralement à une usure rapide; 2° les autres objets dont la durée probable d'utilisation ne dépasse pas *un an*.

Si la durée probable d'un objet autre que du petit outillage est de plus d'un an, la sortie se fera par mise en usage. Cet objet sera porté à la fiche « Inventaire du matériel ».

Il sera tenu une fiche par machine, outil ou objet mobilier dont la sortie, dans les livres du comptable, a lieu par mise en usage. Toutefois, lorsqu'il existe dans un atelier, plusieurs objets de *même nature et de peu de valeur* (moins de 100 fr. par pièce, par exemple), l'on pourra se contenter d'ouvrir une fiche pour tous ces objets achetés pendant la même année. Il se pourra donc qu'il existe plusieurs fiches pour des objets identiques, mais elles se différencieront entre elles par le millésime.

Les fiches seront groupées par atelier. Dans le groupe de machines, outils, objets mobiliers d'un atelier déterminé, les fiches seront classées par ordre alphabétique de désignation des objets. Viendront en premier lieu, les fiches se rapportant aux machines, etc., sans affectation spéciale.

Chaque fiche sera numérotée. A cet effet, on tiendra un petit cahier où, à côté des numéros d'ordre, l'on indiquera la désignation des objets figurant sur les fiches portant ces numéros, ainsi que le nom de l'atelier où ces objets se trouvent. En fin d'année, un répertoire général des fiches existantes au 31 décembre sera récapitulé à la fin du registre n° 231 de l'administration des prisons.

Afin de pouvoir mieux identifier les objets, le numéro de la fiche, ainsi que la lettre R (première lettre de Régie) seront reproduits sur chaque machine, outil ou objet mobilier.

Quant à la tenue même des fiches, toutes les inscriptions se feront en quantité et en valeur. En outre, il y aura lieu d'indiquer les amortissements.

L'amortissement n'est rien d'autre que la constatation d'une dépréciation. Les machines, outils, etc., se déprécient par l'usage qu'on en fait. Leur amortissement ne pourra porter sur une période plus longue que dix ans. Il appartient à la direction de fixer, pour chaque objet, sa durée probable et le taux de l'amortissement. Ainsi, si la durée probable d'une machine est fixée à cinq ans, l'amortissement annuel sera de 20 p. c. du prix d'acquisition; si elle est de deux ans, l'amortissement annuel sera de 50 p. c. du même prix.

En ce qui concerne les camionnettes-automobiles, leur amortissement annuel sera calculé au prorata du nombre de kilomètres parcourus par chacune d'elles pendant l'année. Si l'on estime qu'une camionnette-automobile achetée à l'état neuf

De inschrijvingen op de steekkaarten zullen maandelijks gedaan worden, door de zorgen van het bureau der werken, in de belangrijke gevangenissen; door den rekenplichtige of door den klerk die met de geschriften van de Regie is belast, in de gevangenissen waar geen bureau der werken bestaat. De bestuurder zal den agent aanduiden die de inschrijvingen zal doen.

In de gevangenissen waar de nijverheidsdienst door een bestuurder-zaakvoerder geleid wordt, zal deze verantwoordelijk zijn voor de machines, het gereedschap en de mobiele voorwerpen van de Regie, behoudens zijn verhaal op de ondergeschikte agenten die verantwoordelijk zijn voor de hun toevertrouwde voorwerpen.

Zoals het blijkt uit alinea 2 hiervoren, zullen er geen steekkaarten worden voorzien voor het gereedschap en de voorwerpen die, in de boeken van den rekenplichtige, uitgaan door verbruik.

In tegenstrijd met de voorschriften vervat in mijn omzendbrief n<sup>o</sup> 15.614R, van 21 December 1933, betreffende de machines, het gereedschap en de mobiele voorwerpen van de Regie, zullen voortaan uitgaan door verbruik :

1<sup>o</sup> Het klein gereedschap, 't is te zeggen de stukken die van weinig belang en gewoonlijk snel versleten zijn;

2<sup>o</sup> de andere voorwerpen waarvan de vermoedelijke gebruiksduur niet langer is dan *een jaar*.

Indien de vermoedelijke gebruiksduur van een voorwerp, het klein gereedschap uitgezonderd, een jaar te boven gaat, zal dit voorwerp uitgaan door in gebruik stelling. Het zal ingeschreven worden op de steekkaart « Inventaris van het materieel ».

Voor elke machine, elk gereedschap, elk mobiel voorwerp dat, in de boeken van den rekenplichtige, uitgaat door in gebruik stelling, zal een steekkaart worden voorzien. Nochtans, wanneer er, voor een werkplaats, verschillende voorwerpen zijn van *denzelfden aard en van weinig waarde* (minder dan 100 fr. 't stuk, b.v.), zal men een steekkaart voorzien voor al die voorwerpen, gedurende hetzelfde jaar aangekocht. Het geval kan zich dus voordoen dat er, voor gelijkaardige voorwerpen, verschillende steekkaarten bestaan; doch deze zullen van elkaar door het jaartal onderscheiden zijn.

De steekkaarten zullen per werkplaats worden gegroepeerd. In de groep machines, gereedschap, mobiele voorwerpen van een bepaalde werkplaats, zullen de steekkaarten per alfabetische orde van de benaming der voorwerpen gerangschikt worden. De steekkaarten betrekking hebbende op de machines, enz., zonder speciale bestemming, zullen vóór de andere worden geklasseerd.

Iedere steekkaart zal een nummer dragen. Te dien einde, zal men een schrijfboek bijhouden waarop men, nevens de ordnummers, de benaming der voorwerpen zooals ze op de steekkaarten voorkomt, zal aanduiden, evenals den naam van de werkplaats waar die voorwerpen zich bevinden. Op 't einde van het jaar, zal een algemeene lijst van de op 31 December bestaande steekkaarten opgemaakt en ingeschreven worden op 't einde van het register n<sup>o</sup> 231 van het bestuur der gevangenissen.

Ten einde de voorwerpen beter te kunnen identificeren, zal het nummer van de steekkaart, alsook de letter R (eerste letter van Regie) op iedere machine, ieder gereedschap en ieder mobiel voorwerp aangebracht worden.

Wat de geschriften zelf betreft, zullen de steekkaarten, de hoeveelheid en de waarde der voorwerpen alsook de afschrijvingen vermelden.

Door de afschrijving wordt er een depreciatie vastgesteld. De machines, enz., verminderen van waarde, bij hun gebruik. Ze dienen in tien jaren ten hoogste afgeschreven te worden. De bestuurder zal, voor ieder voorwerp, den vermoedelijken gebruiksduur en den voet der afschrijving bepalen. Indien, b.v., de vermoedelijke gebruiksduur van een machine op vijf jaar is vastgesteld, zal de jaarlijksche afschrijving 20 t. h. van den aankoop prijs bedragen; indien de duur op twee jaar wordt bepaald, zal er jaarlijks 50 t. h. van den aankoop prijs worden afgeschreven.

Wat de autowagens betreft, zal hun jaarlijksche afschrijving berekend worden naar rato van het getal kilometers door de wagens gedurende het jaar afgelegd. Indien, men b. v. het getal kilometers die een nieuwe autowagen, welke 40,000 frank

pour 40,000 francs peut faire 80,000 kilomètres avant d'être usée, l'amortissement sera de  $\frac{40,000}{80,000} = 0.50$  fr. par kilomètre parcouru.

Il va de soi que si, à un moment donné, les amortissements faits antérieurement sont insuffisants ou si une dépréciation accidentelle s'est produite au cours de l'exercice (destruction de certaines parties du matériel, par exemple), des amortissements extraordinaires doivent être faits. La différence entre le prix d'acquisition des objets et les amortissements faits sur ces objets, doit correspondre à leur valeur réelle estimative.

On indiquera sur chaque fiche le nombre d'années sur lesquelles l'objet doit être amorti. On s'y conformera pour le calcul de l'amortissement. La colonne « Amortissements » de la rubrique « Inventaire au 1<sup>er</sup> janvier 19... » renseignera le montant total des amortissements faits antérieurement. On y portera aussi les amortissements de l'année en cours, mais uniquement pour les objets qui existaient à cet inventaire au début de l'année. Les colonnes « Amortissements » des trois rubriques relatives aux entrées de l'année, renseigneront les amortissements pour les objets entrés pendant l'année. La colonne « Amortissement » de la rubrique « Total », qui vise l'inventaire de début et les entrées, renseignera le total des amortissements effectués antérieurement et de ceux faits pendant l'année, aussi bien pour les objets existant à l'inventaire du début de l'année que pour les objets entrés pendant l'année.

Quant aux colonnes « Amortissements » des trois rubriques relatives aux sorties de l'année, elles renseigneront le total formé au moment de la sortie, par les amortissements effectués antérieurement et ceux faits pendant l'année. La colonne « Amortissements » de la rubrique « Total des sorties », renseignera le total des amortissements portés dans les colonnes *ad hoc* des trois rubriques se rapportant aux sorties.

Les amortissements de l'année seront calculés au prorata du temps d'usage des machines, etc. Ainsi, pour un objet de 10,000 francs délivré à l'atelier le 15 mars 1936, et à amortir en cinq ans, l'amortissement pour l'année 1936 sera de 1,583 fr. 33 c.

En effet, le montant de l'amortissement annuel est de 2,000 francs. Mais comme la machine n'a été mise en usage que le 15 mars, l'amortissement ne doit porter que sur neuf mois et demi, il sera donc de  $\frac{2,000 \times 9.5}{12} = 1,583$  fr. 33 c. pour l'année 1936. Pour 1937 et les années suivantes, il sera de 2,000 francs.

En fin d'exercice, les fiches seront clôturées. La différence entre les colonnes de la rubrique « Total » visant l'inventaire de début et les entrées et les colonnes de la rubrique « Total » visant les sorties sera reportée à l'inventaire du nouvel exercice.

Mon service se chargera de vous faire parvenir les indications nécessaires concernant les amortissements acquis au 31 décembre 1935 pour les machines, etc., de vos ateliers. Les écritures relatives aux amortissements doivent donc rester en suspens jusqu'au moment où vous aurez reçu ces indications. Il n'en sera pas de même pour les écritures relatives aux quantités et aux valeurs d'acquisition. Les fiches devront être établies immédiatement et être tenues mensuellement à jour.

Les prescriptions du règlement de la comptabilité des prisons, chapitre IV, traitant de la gestion du mobilier, restent applicables, pour autant qu'il n'y est pas dérogé par la présente dépêche.

Pour le Ministre :  
Le Directeur délégué,  
A. STOEFS.

heeft gekost, kan afleggen, op 80,000 schat, dan zal de afschrijving  $\frac{40,000}{80,000}$

= 0.50 fr. per afgelegden kilometer bedragen.

Het spreekt van zelf dat, indien op een gegeven oogenblik, de vroeger gedane afschrijvingen niet volstaan of indien een toevallige depreciatie zich gedurende het jaar heeft voorgedaan (vernietiging van sommige stukken van het materieel b. v.), buitengewone afschrijvingen moeten gedaan worden. Het verschil tusschen den aankoop prijs van de voorwerpen en de afschrijvingen daarvoor gedaan, moet overeenstemmen met de geschatte werkelijke waarde.

Iedere steekkaart zal aanduiden in hoeveel jaren het voorwerp moet afgeschreven worden. Men zal dit gegeven volgen, bij de berekening van de afschrijving.

De kolom « Afschrijvingen » van de rubriek « Inventaris op 1 Januari 19... » zal het totaal bedrag van de vroeger gedane afschrijvingen vermelden. Men zal er ook de afschrijvingen boeken voor het loopende jaar, doch slechts voor de voorwerpen die in den begininventaris begrepen waren. De kolommen « Afschrijvingen » van de drie rubrieken die betrekking hebben op de gedurende het jaar ingekomen voorwerpen, zullen de afschrijvingen vermelden voor de voorwerpen die gedurende het jaar binnengekomen zijn. De kolom « Afschrijvingen » van de rubriek « Totaal » die op den begininventaris en op de ingekomen voorwerpen doelt, zal het totaal aangeven van de vroeger gedane afschrijvingen en van de afschrijvingen gedurende het jaar gedaan, zoowel wat de in den begininventaris begrepen voorwerpen als wat de gedurende het jaar binnengekomen voorwerpen betreft.

Wat de kolommen « Afschrijvingen » van de drie rubrieken betreffende de gedurende het jaar uitgegane voorwerpen betreft, zij zullen het totaal opgeven dat op het oogenblik dat de voorwerpen zijn uitgegaan, gevormd wordt door de vroeger gedane afschrijvingen en de afschrijvingen gedurende het jaar gedaan. De kolom « Afschrijvingen » van de rubriek « Totaal » der uitgegane voorwerpen, zal het totaal opgeven van de afschrijvingen vermeld onder de drie rubrieken die op de uitgegane voorwerpen betrekking hebben.

De afschrijvingen van het jaar zullen berekend worden naar rato van de periode gedurende dewelke de machines, enz., werden gebruikt. Zoo zal b. v. voor een machine van 10,000 frank die op 15 Maart 1936, aan de werkplaats afgeleverd wordt en in vijf jaren dient afgeschreven, de afschrijving voor het jaar 1936 1,583 fr. 33 c. bedragen.

De jaarlijksche afschrijving beloopt inderdaad 2,000 frank. Doch vermits de machine slechts op 15 Maart in gebruik werd gesteld, moet de afschrijving  $\frac{2,000 \times 9.5}{12}$

slechts voor negen en half maanden geboekt worden. Zij zal dus  $\frac{12}{12}$

= 1,583 fr. 33 c. voor het jaar 1936 bedragen. Voor 1937 en de volgende jaren, zal zij op 2,000 frank worden vastgesteld.

De steekkaarten zullen op het einde van het dienstjaar afgesloten worden. Het verschil tusschen de kolommen van de rubriek « Totaal » die op den begininventaris en de ingekomen voorwerpen doelt, en de kolommen van de rubriek « Totaal » die betrekking heeft op de uitgegane voorwerpen, zal overgedragen worden op den inventaris van het nieuwe dienstjaar.

Mijn dienst zal u inlichten over de afschrijvingen die op 31 December 1935 voor de machines, enz., van uw werkplaatsen verworven waren. Met de geschriften betreffende de afschrijvingen, dient dus gewacht totdat gij die aanduiding zult ontvangen hebben. Doch hetzelfde geldt niet voor de geschriften betreffende de hoeveelheden en de aankoopswaarden. De steekkaarten zullen onmiddellijk worden opgesteld en maandelijks worden bijgehouden.

De voorschriften van het reglement op de comptabiliteit der gevangnissen, hoofdstuk IV, handelende over het beheer van het mobilair, blijven in voege, voor zoover deze aanschrijving er geen wijziging aan brengt.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur,  
A. STOEFS.



Atelier de :			Numéro de la fiche :											
Désignation de l'objet :			Agent détenteur ou responsable : M.											
			Unité :											
			à amortir en années.											
Inventair au 1 <sup>er</sup> janvier 19			ENTREES								TOTAL			
Quantité	Valeur d'acqui- sition	Amortis- sements	Dates	Objets mis en usage ou en service			Objets venus d'autres locaux			Frais d'amélioration augmentant la valeur des objets		Quantité	Valeur	Amortis- sements
				Quantité	Valeur d'acqui- sition	Amortis- sements	Quantité	Valeur d'acqui- sition	Amortis- sements	Montant de l'aug- mentation	Amortis- sements			

SORTIE													TOTAL		
Dates	Objets remis au magasin						Objets détruits, anéantis ou disparus			Objets passés à d'autres locaux					
	En dépôt			Au rebut											
	Quantité	Valeur d'acquisition	Amortissements	Quantité	Valeur d'acquisition	Amortissements	Quantité	Valeur d'acquisition	Amortissements	Quantité	Valeur d'acquisition	Amortissements	Quantité	Valeur	Amortissements

28 Februari 1936.

Werkplaats :			N <sup>o</sup> van de steekkaart :												
Aanduiding van het voorwerp :			Verantwoordelijke agent : M.												
			Eenheid :												
			Af te schrijven in jaren												
Inventaris op 1 Januari 19			INGEKOMEN									TOTAAL			
			Datum	In gebruik of in dienst gestelde voorwerpen			Voorwerpen uit andere lokalen overgebracht			Kosten voor verbetering, de waarde der voorwerpen verhoogend					
Hoeveelheid	Aanschaffingsprijs	Afschrijvingen		Hoeveelheid	Aanschaffingsprijs	Afschrijvingen	Hoeveelheid	Aanschaffingsprijs	Afschrijvingen	Bedrag der vermeerdering	Afschrijvingen	Hoeveelheid	Waarde	Afschrijvingen	

UITGEGAAN													TOTAAL		
Datums	Aan 't magazijn afgegeven voorwerpen						Vernielde of zoekgeraakte voorwerpen			Voorwerpen naar andere lokalen overgebracht					
	In bewaring gesteld			In uitschot gesteld											
	Hoeveelheid	Aanschaffingsprijs	Afschrijvingen	Hoeveelheid	Aanschaffingsprijs	Afschrijvingen	Hoeveelheid	Aanschaffingsprijs	Afschrijvingen	Hoeveelheid	Aanschaffingsprijs	Afschrijvingen	Hoeveelheid	Waarde	Afschrijvingen

28 Februari 1936.

29 février-6 mars 1936.

## COUR D'APPEL DE BRUXELLES. — PARQUET. — NOMBRE DES EMPLOYES.

Secrét. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 15.813.

29 février 1936. — Par arrêté ministériel, une 24<sup>e</sup> place et une 25<sup>e</sup> place d'employé sont créées au parquet de la Cour d'appel de Bruxelles.

CULTES PROTESTANT, ANGLICAN OU ISRAELITE.  
REMBOURSEMENT DES FRAIS DE VACANCES DE PLACES (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 2<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 22.010B.

6 mars 1936. — Un arrêté royal porte que seront fixées, par le ministre de la justice, les sommes à allouer aux conseils d'administration des églises protestantes, anglicanes ou israélites, à titre de remboursement des frais effectués pour assurer le service du culte pendant la vacance de places attachées aux dites églises.

## FONDATION ANTEN-SWOLFS. — BOURSES D'ETUDE. — NOMBRE ET TAUX (2).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 2848.

6 mars 1936. — Un arrêté royal porte qu'il sera conféré une bourse au taux de 1,000 francs sur les revenus de la fondation Anten-Swolfs, gérée par le bureau administratif du Séminaire de Liège.

FRAIS DE JUSTICE EN MATIERE REPRESSIVE. — REGLEMENT GENERAL.  
MODIFICATIONS (3).

Bruxelles, le 6 mars 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 67 de la Constitution;

Vu la loi du 16 juin 1919 autorisant le gouvernement à modifier les dispositions relatives aux frais de justice en matière répressive;

Revu Notre arrêté du 1<sup>er</sup> septembre 1920 et les arrêtés qui l'ont modifié;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. L'article 125 du règlement général sur les frais de justice en matière répressive est modifié comme suit :

« Les directeurs des prisons, des maisons de sûreté, des maisons d'arrêt, des établissements prévus par la loi de défense sociale du 9 avril 1930, des dépôts de mendicité, des maisons de refuge et des établissements d'éducation de l'État, font sans frais les citations et notifications aux personnes détenues ou internées dans les dits établissements. »

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

(1) *Moniteur*, 1936, n°s 76-77.(2) *Moniteur*, 1936, n°s 90-91.(3) *Moniteur*, 1936, n° 81.

## HOF VAN BEROEP TE BRUSSEL. — PARKET. — AANTAL BEAMBTEN.

Alg. secret., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 15.813.

29 Februari 1936. — Bij ministerieel besluit worden eene 24<sup>e</sup> plaats en eene 25<sup>e</sup> plaats van beambte bij het parket van het Hof van beroep te Brussel, opgericht.

PROTESTANSCHÉ, ANGLIKAANSCHÉ OF ISRAËLIËTISCHE EEREDIENSTEN.  
TERUGBETALING VAN DE KOSTEN WEGENS VACATURE VAN PLAATSEN (1).1<sup>o</sup> algem. best., 1<sup>o</sup> best., 2<sup>o</sup> sect., 1<sup>o</sup> bur., n<sup>o</sup> 22.010B.

6 Maart 1936. — Bij koninklijk besluit wordt bepaald dat door den Minister van Justitie de aan de raden tot beheer van de protestantsche Anglikaansche of Israëlietische kerken, toe te kennen bedragen tot vergoeding van de kosten, welke gedaan werden voor het verzekeren van den eeredienst gedurende de vacature van aan bedoelde kerken verbonden plaatsen, zullen vastgesteld worden.

## STICHTING ANTEN-SWOLFS. — STUDIEBEURZEN. — AANTAL EN BEDRAG (2).

1<sup>o</sup> algem. best., 1<sup>o</sup> best., 1<sup>o</sup> sect., n<sup>o</sup> 2848.

6 Maart 1936. — Bij koninklijk besluit wordt bepaald dat op de inkomsten van de stichting Anten-Swolfs, bestemd door het bestuurscollege van het Seminarie te Luik, één beurs, ten bedrage van 1,000 frank, zal worden toegekend.

GERECHTSKOSTEN IN STRAFZAKEN. — ALGEMEEN REGLEMENT.  
WIJZIGINGEN (3).Brussel, den 6<sup>e</sup> Maart 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op artikel 67 der Grondwet;

Gelet op de wet van 16 Juni 1919, waarbij aan de regeering machtiging wordt verleend om de bepalingen betreffende de gerechtskosten in strafzaken te wijzigen;

Herzien Ons besluit van 1 September 1920 en de besluiten waarbij het werd gewijzigd;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Artikel 125 van het algemeen reglement betreffende de gerechtskosten in strafzaken wordt gewijzigd als volgt :

« Door de bestuurders van de gevangenissen, de huizen van bewaring, de huizen van arrest, de gestichten voorzien bij de wet van 9 April 1930 tot bescherming der maatschappij, de bedelaarsgestichten, de toevluchthuizen en de Rijksopvoedingsgestichten worden de dagvaardingen en de beteekeningen aan de in bedoelde gestichten opgesloten of geïnterneerde personen kosteloos gedaan. »

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Miister van Justitie,  
E. SOUDAN.

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 76-77.(2) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 90-91.(3) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 81.

FABRIQUE D'ÉGLISE. — SEMINAIRE. — ASSOCIATIONS SANS BUT LUCRATIF.  
— LEGS. — CONGREGATION HOSPITALIERE. — ORPHELINAT PRIVÉ. — NON  
ADMIS (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 23073B.

Bruxelles, le 6 mars 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'expédition, délivrée par le notaire Logé, de résidence à Namur, des testament et codicille olographes, en dat du 15 décembre 1930, par lesquels M. le Grand (A.), aumônier militaire principal, demeurant en cette ville, y décédé le 5 octobre 1933, dispose notamment comme suit :

Testament du 15 décembre 1930.

« ... Je lègue la nue propriété des biens meubles et immeubles que je posséderai au moment de ma mort à ... réservant l'usufruit de ces biens ... par moitié à ... et par autre moitié à ... à charge ... pour les mêmes usufruitiers principaux ... de fonder, pour le repos de mon âme et à perpétuité, un service à trois prêtres et avec absoutes à célébrer par le Chapitre de la Cathédrale de Namur, chaque année, au jour de mon décès... »

Codicille du 15 décembre 1930.

« Je prie ... mes usufruitiers principaux de faire en mon nom les legs suivants, une fois donnés :

- » Au Séminaire de Namur : mille francs.
- » Aux Petites Sœurs des Pauvres de Namur : mille francs.
- » Aux Dames de la Miséricorde de Namur : mille francs.

Au conseil particulier de Saint-Vincent de Paul de Namur : mille francs...

- » A l'Orphelinat du Sacré-Cœur, à Saint-Servais-Namur : mille francs... »;

Vu les délibérations et la requête, en date des 15 octobre 1934, 28 août, 3. septembre, 25 septembre et 5 décembre 1935, par lesquelles : 1° la supérieure générale de la congrégation hospitalière des Sœurs de la Charité de Namur sollicite l'autorisation d'accepter le legs fait à l'orphelinat du Sacré-Cœur, à Saint-Servais-lez-Namur; 2° le conseil de fabrique de l'église cathédrale de Namur et le bureau administratif du Séminaire de Namur sollicitent l'autorisation d'accepter les legs qui leur sont destinés; 3° les conseils d'administration des associations sans but lucratif « Conseil supérieur de la Société de Saint-Vincent de Paul en Belgique », « Asiles des Petites Sœurs des Pauvres » et « Comité central des Dames de Miséricorde de Belgique », établies à Bruxelles et à Anvers, sollicitent l'autorisation d'accepter les legs qui les concernent et demandent à pouvoir bénéficier de la disposition légale permettant de réduire les droits à percevoir sur les libéralités faites aux associations sans but lucratif;

(1) *Moniteur*, 1936, n° 76-77.

KERKFABRIEK. — SEMINARIE. — VEREENIGINGEN ZONDER WINSTOOGMERKEN. — LEGATEN. — LIEFDADIGE CONGREGATIE. — PRIVAAT WEEZENHUIS. — NIET AANGENOMEN (1).

1<sup>o</sup> alg. dir., 1<sup>o</sup> dir., 1<sup>o</sup> sect., n<sup>o</sup> 23073B.

Brussel, den 6<sup>o</sup> Maart. 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gezien de door notaris Logé, ter standplaats Namen, verstrekte expeditie van het eigenhandig testament en de eigenhandige bijlage, dd. 15 December 1930, waarbij de heer le Grand (A.), militair hoofdalmoezenier, wonende aldaar en er op 5 October 1933 overleden, onder meer de volgende schikkingen treft :

Testament van 15 December 1930.

(Vertaald.) « ... Ik vermaak den naakten eigendom van de roerende en onroerende goederen, welke ik bij mijn overlijden zal bezitten, aan ... en ik behoud het vruchtgebruik van deze goederen ... voor de helft aan ... en voor de andere helft aan ... met last ... voor de zelfde voornaamste vruchtgebruikers ... voor mijne ziele- rust ten eeuwigen dage te tsichten een ziele dienst met drie priesters en met absolute te celebreren door het Kapittel van de Bisschoppelijke kerk te Namen, jaarlijks, op den dag van mijn overlijden... »

Bijlage van 15 December 1930.

(Vertaald.) « ... Ik verzoek ... mijne voornaamste vruchtgebruikers in mijn naam volgende legaten, eenmaal gegeven te schenken :

- » Aan het Seminarie te Namen : duizend frank.
- » Aan de Zusterkens der Armen te Namen : duizend frank.
- » Aan de Dames van Barmhartigheid te Namen : duizend frank.
- » Aan den particulieren raad van Sint-Vincentius à Paulo te Namen : duizend frank.
- » Aan het Weezenhuis van het Heilig Hart te Saint-Servais Namen : duizend frank... »;

Gezien de besluiten en het verzoekschrift dd. 15 October 1934, 28 Augustus, 3 September, 25 September en 5 December 1935, waarbij : 1<sup>o</sup> de algemeene overste van de liefdadige congregatie der Zusters van Liefde te Namen machtiging vraagt tot het aanvaarden van het legaat, vermaakt aan het Weezenhuis van het Heilig Hart te Saint-Servais-bij-Namen; 2<sup>o</sup> de fabriekraad der bisschoppelijke kerk te Namen en het bestuurscollege van het Seminarie te Namen machtiging vragen tot het aanvaarden van de voor hen bestemde legaten; 3<sup>o</sup> de raden tot beheer van de vereenigingen zonder winstooogmerken « Conseil supérieur de la Société de Saint-Vincent de Paul en Belgique », « Asiles des Petites Sœurs des Pauvres » en « Comité central des Dames de Miséricorde de Belgique », gevestigd te Brussel en te Antwerpen, machtiging vragen tot het aanvaarden van de hun betreffende legaten en vragen om het voordeel te mogen genieten van de wetsbepaling waarbij toegelaten wordt de op de schenkingen, geschonken aan de vereenigingen zonder winstooogmerken te innen rechten te verminderen;

(1) Staatsblad, 1936, n<sup>o</sup> 76-77.



Vu les avis du conseil communal de Namur, de Mgr l'évêque diocésain et des députations permanentes des conseils provinciaux de Namur et de Luxembourg, en date des 3 janvier, 8 février, 29 août, 28 octobre, 6, 23 novembre et 6 décembre 1935;

Vu les pièces de l'instruction d'où il résulte qu'une somme de 3,500 francs a été versée à la fabrique de l'église cathédrale de Namur pour assurer l'exonération de la fondation pieuse susdite;

Considérant qu'il résulte de l'article 1<sup>er</sup> du décret du 18 février 1809 que les congrégations hospitalières reconnues n'ont pas compétence pour tenir un orphelinat privé; que, dès lors, la congrégation hospitalière des Sœurs de la Charité de Namur n'a pas capacité pour recueillir le legs fait à l'orphelinat susvisé;

Considérant que les legs faits aux associations sans but lucratif précitées doivent leur permettre de réaliser l'objet en vue duquel elles se sont constituées;

Considérant, d'autre part, que le but de ces associations présente un caractère d'intérêt général suffisant pour justifier, en l'espèce, l'application de l'article 11 de la loi du 2 juillet 1930, modifié par les articles 8 de la loi du 23 mars 1932, et 8 de l'arrêté royal du 13 janvier 1933;

Vu les articles 910 et 937 du Code civil, 1<sup>er</sup> du décret du 18 février 1809, 59 et 113 du décret du 30 décembre 1809, 67 du décret du 6 novembre 1913, 9 et 10 de la loi du 19 décembre 1864, 16 de la loi du 27 juin 1921, 11 de la loi du 2 juillet 1930, 8 de la loi du 23 mars 1932 et 8 de l'arrêté royal du 13 janvier 1933, le tarif des services religieux fondés, approuvé par arrêté royal du 4 avril 1930, ainsi que les statuts des associations légataires, publiés au *Moniteur* des 26-27 mai 1924, 23 juin 1928 et 29 août 1931;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Mgr l'évêque de Namur est autorisé à accepter, pour la fabrique de l'église cathédrale et le séminaire de son diocèse, les legs destinés à ces établissements publics.

Art. 2. Les associations sans but lucratif « Asiles des Petites Sœurs des Pauvres », « Comité central des Dames de Miséricorde de Belgique » et « Conseil supérieur de la Société de Saint-Vincent de Paul en Belgique », établies à Anvers et à Bruxelles, sont autorisées à accepter les legs qui les concernent.

Art. 3. La supérieure générale de la Congrégation hospitalière des Sœurs de la Charité de Namur n'est pas autorisée à accepter le legs fait à l'Orphelinat du Sacré-Cœur, à Saint-Servais-lez-Namur.

Art. 4. Les droits à percevoir du chef des legs faits aux associations sans but lucratif précitées seront liquidés au taux de 6 p. c.

Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 mars 1936.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
SOUDAN.

Le Ministre des Finances,  
MAX-LÉO GÉRARD.

Gezien de adviezen dd. 3 Januari, 8 Februari, 29 Augustus, 28 October, 6, 23 November en 6 December 1935 van den gemeenteraad van Namen, het hoofd van het bisdom en van de bestendige deputatiën van de provinciale raden van Namen en Luxemburg;

Gezien de stukken van het onderzoek waaruit blijkt dat een bedrag van 3.500 frank gestort is geworden aan de fabriek der bisschoppelijke kerk te Namen om in de kosten te voorzien die uit de bovenvermelde godsdienstige stichting voortvloeien;

Overwegende dat uit artikel 1 van het decreet van 18 Februari 1809, blijkt dat de erkende liefdadige congregaties niet bevoegd zijn om een privaat weezenhuis open te houden; dat bijgevolg de liefdadige congregatie der Zusters van Liefde te Namen niet bevoegd is om het aan bovenvermeld weezenhuis vermaakt legaat te aanvaarden;

Overwegende dat de aan de bovenvermelde vereenigingen zonder winstoochmerken vermaakte legaten deze in de gelegenheid moeten stellen het doel, waarvoor zij werden opgericht, te bereiken;

Overwegende bovendien dat het doel van deze vereenigingen voldoende van algemeen nut is om, in dezen, de toepassing van artikel 11 der wet van 2 Juli 1930, gewijzigd bij de artikelen 8 der wet van 23 Maart 1932 en 8 van het koninklijk besluit van 13 Januari 1933, te verantwoorden;

Gelet op de artikelen 910 en 937 van het Burgerlijk Wetboek, 1 van het decreet van 18 Februari 1809, 59, 113 van het decreet van 30 December 1809, 67 van het decreet van 6 November 1813, 9 en 10 der wet van 19 December 1864, 16 der wet van 27 Juni 1921, 11 der wet van 2 Juli 1930, 8 der wet van 23 Maart 1932 en 8 van het koninklijk besluit van 13 Januari 1933, het tarief der gestichte kerkdiensten, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 4 April 1930, alsmede de statuten van de erfgemaakte vereenigingen, bekendgemaakt in het *Staatsblad* van 26-27 Mei 1924, 23 Juni 1928 en 29 Augustus 1931;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie en van Onzen Minister van Financiën,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Aan den Bisschop van Namen is machtiging verleend tot het aanvaarden, voor de fabriek der bisschoppelijke kerk en voor het seminarie van zijn bisdom, van de legaten voor deze openbare instellingen bestemd.

Art. 2. Aan de vereenigingen zonder winstoochmerken « Asiles des Petites Sœurs des Pauvres », « Comité central des Dames de Miséricorde de Belgique » en « Conseil supérieur de la Société de Saint-Vincent de Paul en Belgique », gevestigd te Antwerpen en te Brussel, is machtiging verleend tot het aanvaarden van de hun betreffende legaten.

Art. 3. Aan de algemeene overste van de liefdadige congregatie der Zusters van Liefde te Namen is machtiging onthouden tot het aanvaarden van het aan het Weezenhuis van het Heilig Hart te Saint-Servais-bij-Namen vermaakt legaat.

Art. 4. De uit hoofde van de aan de bovenvermelde vereenigingen zonder winstoochmerken vermaakte legaten te innen rechten zullen tegen 6 t. h. betaald worden.

Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Financiën zijn, voor zooveel het hun aanbelangt, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, den 6<sup>e</sup> Maart 1936.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
SOUDAN.

De Minister van Financiën,  
MAX-LÉO GÉRARD.

## NOTARIAT. — RESIDENCE DE VLAMERTINGHE. — SUPPRESSION (1).

Secrét. gén., 2° sect., n° 35799.

6 mars 1936. — Par arrêté royal, la place de notaire à la résidence de Vlamerdinghe, vacante par suite du décès de M. Vandelaunitte, est supprimée.

PRISONS. — I. SOINS DENTAIRES. — II. MEDECINS SPECIALISTES.  
III. REGIME ALIMENTAIRE DES DETENUS ET INTERNES.2° dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 185/234 — Litt. B.

Bruxelles, le 7 mars 1936.

*A Messieurs les Directeurs des Prisons,*

I. — Il m'a été donné de constater que beaucoup de détenus transférés à la prison de Saint-Gilles pour y recevoir les soins du dentiste, y font effectuer des prothèses dentaires très coûteuses qui absorbent en grande partie leur masse.

J'ai décidé qu'à l'avenir, seules les extractions et obturations pourront être faites sans autorisation spéciale.

Quant aux autres travaux — payés sur la masse des détenus — un rapport du médecin ordinaire devra en justifier la nécessité.

Ce rapport auquel sera jointe en outre l'évaluation de la dépense établie par le dentiste, sera transmis pour décision à l'administration centrale avec un état n° 58, indiquant le montant détaillé de la masse du déteru.

II. — De nombreux détenus ou internés sont transférés dans une des prisons de Bruxelles pour y être traités par les médecins spécialistes.

Dorénavant, dans le cas où il sera constaté que l'affection dont avaient déclaré souffrir les intéressés n'existait pas en réalité et n'avait été invoquée que comme prétexte à un transfèrement dans un autre établissement, un rapport détaillé, élaboré par le praticien intéressé, sera transmis par la direction de la prison à l'Administration centrale; des sanctions sévères seront prises à l'égard des simulateurs.

III. — Il m'est signalé que le régime alimentaire octroyé soit dans les annexes psychiatriques aux internés qui y séjournent provisoirement, soit dans les prisons secondaires aux condamnés venant des prisons centrales, donne lieu à des applications différentes et occasionne par conséquent, des complications et des réclamations.

En vue de remédier à ces inconvénients, un régime uniforme devra, à l'avenir, être appliqué à tous.

Les pensionnaires des annexes psychiatriques, à quelque catégorie qu'ils appartiennent, (inculpés en observation, internés, condamnés) recevront le régime ordinaire de la prison. Seuls les malades feront exception et recevront le régime prescrit par le médecin.

Les condamnés criminels et les correctionnels subissant une peine de plus de cinq ans d'emprisonnement, qui sont détenus dans une prison secondaire, seront soumis au régime de ce dernier établissement, sans aucun supplément.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
M. POLL.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 67.

## NOTARIAAT. — STANDPLAATS VLAMERTINGE. — AFSCHAFFING (1).

Alg. secret., 2° sect., n° 35799.

6 Maart 1936. — Bij koninklijk besluit, is de plaats van notaris ter standplaats Vlamertinge, vacant ten gevolge van het overlijden van den heer Vandelanuitte, afgeschaft.

## GEVANGENISSEN. — I. VERZORGING DER TANDEN. — II. GENEESHEEREN SPECIALISTEN. — III. VOEDINGSREGIEM VOOR DE GEDETINEERDEN EN GEÏNTERNEERDEN.

2° alg. dir., 1° sect., 1° bur., n° 185/234 — Litt. B.

Brussel, den 7° Maart 1936.

*Aan de Heeren Bestuurders der Gevangenissen,*

I. — Ik heb kunnen vaststellen dat veel gedetineerden, die naar de gevangenis te Sint-Gillis werden overgebracht om door den tandarts te worden verzorgd, er veelkostende kunsttanden laten vervaardigen, waaraan een groot deel van hun uitgaansfonds besteed wordt.

Ik heb beslist dat voortaan slechts het uittrekken en het plombeeren der tanden zonder bijzondere toelating zullen mogen geschieden.

Wat de overige werken betreft, welke uit het uitgaansfonds van de gedetineerden betaald worden, een verslag van den gewonen geneesheer moet van de noodzakelijkheid dezer werken doen blijken.

Dit verslag, waarbij eveneens de door den tandarts opgemaakte raming van de kosten moet gevoegd worden, dient aan het hoofdbestuur ter beslissing te worden overgelegd, door middel van een staat n° 58, met omstandige opgave van het bedrag van het uitgaansfonds van den gedetineerde.

II. — Talrijke gedetineerden of geïnterneerden worden naar een gevangenis te Brussel overgebracht om er door geneesheeren specialisten in behandeling te worden genomen.

Voortaan, ingeval er mocht blijken dat de ziekte, aan dewelke de belanghebbers beweerd te lijden, feitelijk niet bestond en slechts werd voorgegeven als voorwendsel om naar een ander gesticht te worden overgebracht, moet een omstandig verslag, door den betrokken arts opgemaakt, door het bestuur van de gevangenis aan het hoofdbestuur worden toegezonden; er zullen strenge sancties getroffen worden ten aanzien van hen die veinsden ziek te zijn.

III. — Er wordt mij op gewezen dat het voedingsregiem, dat in de psychiatrische afdelingen aan de geïnterneerden, die er voorloopig verblijven of in de hulpgevangenissen aan de veroordeelden, die uit de centrale gevangenissen komen, wordt toegekend, op verschillende wijze toegepast wordt en dan ook moeilijkheden en klachten medebrengt.

Om deze bezwaren te voorkomen, moet voortaan op allen een eenvormig regiem worden toegepast.

Aan de kostgangers van de psychiatrische afdelingen, tot welke categorie zij ook behooren, (verdachten in observatie, geïnterneerden, veroordeelden) zal het *gewoon* regiem van de gevangenis verstrekt worden; hierop wordt slechts uitzondering gemaakt voor de zieken, die het door den geneesheer voorgeschreven regiem zullen genieten.

Op de crimineele en de correctionele veroordeelden, die een gevangenisstraf van meer dan vijf jaar ondergaan en in een hulpgevangenis gedetineerd zijn, zal het regiem van laatstbedoeld gesticht, zonder eenigen bijslag, toegepast worden.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
M. POLL.

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 67.

8 mars 1936.

FRAIS DE JUSTICE EN MATIÈRE RÉPRESSIVE. — RÈGLEMENT GÉNÉRAL.  
MODIFICATIONS (1).

Bruxelles, le 8 mars 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 67 de la Constitution;

Vu la loi du 16 juin 1919 autorisant le gouvernement à modifier les dispositions relatives aux frais de justice en matière répressive;

Revu Notre arrêté du 1<sup>er</sup> septembre 1920 et les arrêtés qui l'ont modifié;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. L'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 108 du règlement général sur les frais de justice en matière répressive est modifié comme suit :

« En matière criminelle, lorsqu'il s'agit des crimes prévus par les articles 196, 197 et 489, alinéa 3, du Code pénal ou par les articles 207 et 208 de la loi sur les sociétés commerciales coordonnée par l'arrêté royal du 30 novembre 1935, ainsi qu'en matière correctionnelle ou de police, la partie civile sera tenue, avant toutes poursuites, etc. »

Art. 2. L'article 113 du règlement général sur les frais de justice répressive est modifié comme suit :

« En matière criminelle, lorsqu'il s'agit de crimes autres que ceux prévus par les articles 196, 197 et 489, alinéa 3, du Code pénal ou par les articles 207 et 208 de la loi sur les sociétés commerciales coordonnée par l'arrêté royal du 30 novembre 1935, si la partie civile est responsable des frais par suite d'ordonnance ou d'arrêt de non-lieu, etc. »

Art. 3. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

E. SOUDAN.

TARIFS EN MATIÈRE CRIMINELLE. — LOI DU 1<sup>er</sup> JUIN 1849. — MODIFICATION.  
ARRÊTE ROYAL N° 253 (1).

Bruxelles, le 8 mars 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 1<sup>er</sup>, IVbis, de la loi du 31 juillet 1934, prorogée et complétée par celles des 7 décembre 1934, 15 et 30 mars 1935, attribuant au Roi certains pouvoirs en vue du redressement économique et financier et de l'abaissement des charges publiques;(1) *Moniteur*, 1936, n° 71

8 Maart 1936.

67

GERECHTSKOSTEN IN STRAFZAKEN. — ALGEMEEN REGLEMENT.  
WIJZIGINGEN (1).

Brussel, den 8<sup>e</sup> Maart 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op artikel 67 van de Grondwet;

Geziet de wet van 16 Juni 1919 waarbij aan de regeering machtiging wordt verleend om aan de bepalingen betreffende de gerechtskosten in strafzaken wijzigingen aan te brengen;

Herzien Ons besluit van 1 September 1920 en de besluiten die bedoeld besluit hebben gewijzigd;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De eerste alinea van artikel 108 van het algemeen reglement op de gerechtskosten in strafzaken wordt als volgt gewijzigd :

« In crimineele zaken, wanneer het misdaden geldt die zijn voorzien bij de artikelen 196, 197 en 489, derde alinea, van het Wetboek van Strafrecht of bij de artikelen 207 en 208 van de bij koninklijk besluit van 30 November 1935 samengeschiede wet op de handelsvennootschappen, alsmede in correctioneële zaken of politiezaken, dient de burgerlijke partij, vóór alle vervolging, enz. »

Art. 2. Artikel 113 van het algemeen reglement op de gerechtskosten in strafzaken wordt als volgt gewijzigd :

« In crimineele zaken, wanneer het andere misdaden geldt dan die voorzien bij de artikelen 196, 197 en 489, derde alinea, van het Wetboek van Strafrecht of bij de artikelen 207 en 208 van de bij koninklijk besluit van 30 November 1935 samengeschiede wet op de handelsvennootschappen, en indien de burgerlijke partij, voor de kosten verantwoordelijk is ten gevolge van een beschikking of een arrest van buitenvervolginstelling, wordt een staat van vereffening der kosten opge maakt, enz. »

Art. 3. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

TARIEVEN IN STRAFZAKEN. — WET VAN 1 JUNI 1849. — WIJZIGINGEN.  
KONINKLIJK BESLUIT N<sup>o</sup> 253 (1).

Brussel, den 8<sup>e</sup> Maart 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op artikel I, IVbis, der wet van 31 Juli 1934, verlengd en aangevuld bij de wetten van 7 December 1934, 15 en 30 Maart 1935, waarbij aan den Koning bepaalde machten worden toegekend met het oog op het economisch en financieel herstel en de vermindering van de openbare lasten;

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 71.

« En matière criminelle, lorsqu'il s'agit des crimes prévus par les articles 196, 197 et 489, alinéa 3, du Code pénal ou par les articles 207 et 208 de la loi sur les

Sur la proposition de Nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. L'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 5 de la loi du 1<sup>er</sup> juin 1849 sur la revision des tarifs en matière criminelle est modifié comme suit :  
sociétés commerciales coordonnée par l'arrêté royal du 30 novembre 1935, ainsi qu'en matière correctionnelle ou de police, la partie civile sera tenue, avant toutes poursuites, etc. »

Art. 2. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
Ministre des Affaires étrangères  
et du Commerce extérieur,  
P. VAN ZEELAND.

Le Membre du Conseil des Ministres,  
E. VANDERVELDE.

Le Membre du Conseil des Ministres,  
P. POULLET.

Le Membre du Conseil des Ministres,  
PAUL HYMANS.

Le Ministre de la Défense Nationale,  
A. DEVÈZE.

Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

Le Ministre de l'Intérieur,  
DU BUS DE WARNAFFE.

Le Ministre de l'Instruction publique,  
FR. BOVESSE.

Le Ministre des Finances,  
M.-L. GÉRARD.

Le Ministre de l'Agriculture,  
AUG. DE SCHRYVËR.

Le Ministre des Travaux publics  
et de la Résorption du Chômage,  
H. DE MAN.

Le Ministre des Affaires économiques,  
PH. VAN ISÄCKER.

Le Ministre du Travail  
et de la Prévoyance sociale,  
A. DELATTRE.

Le Ministre des Transports,  
Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,  
P.-H. SPAAK.

Le Ministre des Colonies,  
E. RUBBENS.

Op de voordracht van Onze Ministers, die er in den Raad over beraadslaagd hebben,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De eerste alinea van artikel 5 der wet van 1 Juni 1849 op de herziening der tarieven in strafzaken wordt als volgt gewijzigd :

« In crimineele zaken, wanneer het misdaden geldt die zijn voorzien bij de artikelen 196, 197 en 489, 3<sup>e</sup> alinea, van het Wetboek van Strafrecht of bij de artikelen 207 en 208 van de bij koninklijk besluit van 30 November 1935 samengeslachtete wet op de handelsvennootschappen, alsmede in correctioneele zaken of politiezaken, dient de burgerlijke partij vóór alle vervolging, enz. »

Art. 2. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :

De Eerste-Minister,  
Minister van Buitenlandsche Zaken  
en Buitenlandschen Handel,  
P. VAN ZEELAND.

Het Lid van den Ministerraad,  
E. VANDERVELDE.

Het Lid van den Ministerraad,  
P. POULIET.

Het Lid van den Ministerraad,  
PAUL HYMANS.

De Minister van Landsverdediging,  
A. DEVÈZE.

De Ministre van Justitie,  
E. SOUDAN.

De Minister van Binnenlandsche Zaken,  
DU BUS DE WARNAFFE.

De Minister van Openbaar Onderwijs,  
FR. BOVESSE.

De Minister van Financiën,  
M.-L. GÉRARD.

De Minister van Landbouw,  
AUG. DE SCHRYVER.

De Minister van Openbare Werken  
en Werkverschaffing,  
H. DE MAN.

De Minister van Economische Zaken,  
PH. VAN ISACKER.

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,  
A. DELATTRE.

De Minister van Verkeerswezen,  
Minister van Postérijen, Telegrafie en Telefonie,  
P.-H. SPAAK.

De Minister van Koloniën,  
E. RUBBENS.



JUSTICES DE PAIX DU DEUXIEME CANTON DE BRUGES ET DU CANTON DE  
LESSINES. — AUTORISATION DE POURVOIR AUX PLACES DE GREFFIER. —  
ARRETE ROYAL N° 250 (1).

9 mars 1936. — Par arrêté royal, par dérogation à l'article 2 de la loi du 18 août 1928, prorogeant les lois temporaires d'organisation judiciaire et la loi de surséance à certaines nominations judiciaires, il peut être pourvu aux places de greffier de justice de paix du deuxième canton de Bruges et du canton de Lessines.

BAUX COMMERCIAUX. — REVISION TEMPORAIRE ET RESILIATION. —  
ARRETE ROYAL DU 18 MARS 1935. — PROROGATION. — ARRETE ROYAL  
N° 249 (1).

9 mars 1936. — Par arrêté royal, à l'article 1<sup>er</sup>, au 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 2 et au 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 3 de l'arrêté royal n° 143 du 18 mars 1935, la date du 1<sup>er</sup> janvier 1937 est substituée à celle du 1<sup>er</sup> avril 1936.

SOCIÉTÉS. — EMPRUNTS CONTRACTÉS EN MONNAIES ÉTRANGÈRES.  
AMORTISSEMENTS. — RÉGLEMENTATION. — ARRETE ROYAL N° 251 (2).

11 mars 1936. — Arrêté royal réglementant l'amortissement des emprunts contractés par les sociétés en monnaies étrangères.

ÉTABLISSEMENTS POUR MALADES MENTAUX.  
CRÉATION DE SERVICES OUVERTS.

2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 32060.

Bruxelles, le 12 mars 1936.

*A Messieurs les Directeurs des établissements pour malades mentaux,*

Le département de la justice s'est toujours montré favorable à la création de services ouverts pour le traitement des malades non protestataires, atteints d'affections mentales passagères et bénignes, dans la mesure toutefois où ce régime peut se concilier avec la loi sur les aliénés.

S'il est désirable que certains de ces malades puissent être soignés sans devoir recourir aux formalités de la collocation, il est nécessaire que les autorités administratives et judiciaires soient mises en mesure d'exercer à leur égard la mission de protection de la liberté individuelle et des biens patrimoniaux que la loi leur confie.

Déjà les membres du Comité central d'inspection des établissements pour malades mentaux visitent régulièrement les services ouverts. Il doit être entendu que si, au cours de l'une de ces visites, un inspecteur relève des indices d'une infraction à la loi pénale ou d'une gestion anormale des biens, le président du Comité central d'inspection en informera d'urgence le parquet compétent.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 71.

(2) *Moniteur*, 1936, n° 72.

9-12 Maart 1936.

71

VREDEGERECHTEN VAN HET TWEDE KANTON BRUGGE EN VAN HET  
KANTON LESSEN. — TOELATING OM TE VOORZIEN IN DE BENOEMING VAN  
GRIFFIERS. — KONINKLIJK BESLUIT N° 250 (1).

9 Maart 1936. — Bij koninklijk besluit mag, bij afwijking van artikel 2 der  
wet van 18 Augustus 1920, tot verlenging van de tijdelijke wetten betreffende  
de rechterlijke inrichting en van de wet betreffende de schorsing van sommige  
benoemingen tot rechter, er voorzien worden in de benoeming van griffier van  
het vredegericht van het tweede kanton Brugge en van griffier van het vredege-  
recht van het kanton Lessen.

HANDELSHUUROVEREENKOMSTEN. — TIJDELIJKE HERZIENING EN VERBRE-  
KING. — KONINKLIJK BESLUIT VAN 18 MAART 1935. — VERLENGING. —  
KONINKLIJK BESLUIT N° 249 (1).

9 Maart 1936. — Bij koninklijk besluit wordt in artikel 1, in de tweede alinea  
van artikel 2 en in de tweede alinea van artikel 3 van het koninklijk besluit  
n° 143 van 13 Maart 1935, de datum « 1 April 1936 » vervangen door den  
datum « 1 Januari 1937 ».

MAATSCHAPPIJEN. — IN BUITENLANDSCHE MUNT AANGEGANE LEENINGEN.  
AMORTISATIE. — KONINKLIJK BESLUIT N° 251 (2).

11 Maart 1936. — Koninklijk besluit betreffende de amortisatie van de door  
de maatschappijen in buitenlandsche munt aangegane leeningen.

GESTICHTEN VOOR GEESTESZIEKEN. — OPRICHTING VAN OPEN DIENSTEN.

2° alg. dir., 2° sect., n° 32060.

Brussel, den 12<sup>e</sup> Maart 1936.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gestichten voor Geesteszieken.*

Het departement van justitie heeft zich steeds gunstig betoond tegenover het  
oprichten van open diensten voor de verpleging van niet in verzet komende  
zieken, die aan lichte en voorbijgaande geestesaandoeningen lijden, voor zoover  
dat regime overeen te brengen is met de wet op de krankzinnigen.

Indien het wenschelijk is dat sommigen van deze zieken kunnen verpleegd  
worden zonder tot de formaliteiten van de plaatsing te moeten overgaan, toeh-  
dienen de bestuursoverheid en de rechterlijke overheid in staat te worden gesteld  
de hun door de wet verleende opdracht tot bescherming van de persoonlijke vrij-  
heid en van de erfgoederen, ten opzichte van deze zieken te vervullen.

Reeds worden de open diensten geregeld door de leden van het centraal  
inspectiecomité voor de gestichten voor geesteszieken bezocht. Het is wel ver-  
staan dat indien een inspecteur, bij zijn bezoek, aanwijzingen van een overtred-  
ding van de strafwet of het abnormaal beheer van de goederen vaststelt, hiervan  
zonder verwijl door den voorzitter van het centraal inspectiecomité aan het  
Parket moet kennis worden gegeven.

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 71.

(2) *Staatsblad*, 1936, n° 72.

D'autre part, le directeur de tout service ouvert devra signaler dans les vingt-quatre heures au Procureur du Roi de l'arrondissement, tout malade dont l'état mental justifierait une mesure de collocation. Il adressera à cette fin, au Procureur du Roi, un avis indiquant l'identité du malade, ainsi que celle de la personne qui a demandé le placement et de celle qui s'occupe de l'administration de ses biens. Un certificat médical détaillé, rédigé par un médecin étranger à l'établissement sera joint à cet avis.

Si, à la suite de cet avis ou d'une plainte qu'il aurait reçue directement, le Parquet croit devoir se rendre à l'établissement, il pourra, s'il le juge utile, se faire accompagner d'un médecin psychiatre, le tout sans préjudice du droit d'intervention d'office qui lui appartient.

Je compte que les directeurs de services ouverts pour malades mentaux se conformeront strictement aux dispositions qui précèdent.

Ces dispositions, tout en permettant aux autorités d'exercer avec la discrétion qu'impose le cas de certains malades, le contrôle que la loi leur prescrit, ne sont pas de nature à porter atteinte au développement des services ouverts dont le Gouvernement apprécie comme il convient les résultats thérapeutiques et l'utilité sociale.

Le Ministre,  
EUGÈNE SOUDAN.

PENSIONS DES VEUVES ET DES ORPHELINS DU PERSONNEL CIVIL DE  
L'ÉTAT ET DU PERSONNEL ASSIMILÉ. — UNIFICATIONS. — ARRÊTÉ ROYAL  
N° 254 (1).

Bruxelles, le 12 mars 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 31 juillet 1934, prorogée et complétée par celles du 7 décembre 1934, du 15 et du 30 mars 1935, attribuant au Roi certains pouvoirs en vue du redressement économique et financier et de l'abaissement des charges publiques;

Vu notamment l'article 2 de la loi du 15 mars 1935, autorisant le Roi à prendre toutes mesures pour réorganiser, compléter, coordonner et, éventuellement, réviser le régime des pensions à charge de l'État, des administrations et établissements publics ou d'utilité publique, des organismes délégués ou contrôlés et des caisses des veuves et orphelins;

Revu Notre arrêté du 27 décembre 1935 portant modification à la législation sur les pensions civiles et sur les pensions des veuves et des orphelins;

Sur la proposition de Nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1936, les dispositions suivantes sont appliquées aux pensions des veuves et des orphelins, visées à l'article 1<sup>er</sup> de Notre arrêté du 27 décembre 1935 :

(1) *Moniteur*, 1936, n° 71.

Bovendien moet de bestuurder van elken open dienst binnen vier en twintig uren bij den Procureur des Konings van het arrondissement, elken zieke aangeven, wiens geestestoestand een maatregel tot plaatsing zou rechtvaardigen.

Te dien einde zal hij aan den Procureur des Konings een bericht toezenden, met opgave van de identiteit van den patiënt alsook van de identiteit van den persoon die de plaatsing heeft aangevraagd en van dezen die het beheer van zijn goederen waarneemt. Een omstandig geneeskundig attest, opgemaakt door een niet aan het gesticht verbonden geneesheer, moet bij bedoeld bericht worden gevoegd.

Indien het parket, naar aanleiding van dit bericht of een rechtstreeks bij hem ingediend bezwaarschrift, meent zich naar het gesticht te moeten begeven, kan het, indien dit wenschelijk voorkomt, zich door een geneesheer-psiater laten vergezellen, een en ander onverminderd het hem toebehoorend recht om ambts-halve op te treden.

Ik houd mij er van overtuigd dat de bestuurders van open diensten voor geesteszieken de bovenstaande onderrichtingen strikt zullen naleven.

Deze bepalingen, terwijl zij de overheden in de gelegenheid stellen om, met de ten aanzien van den toestand van sommige zieken vereischte discretie, het hun bij de wet voorgeschreven toezicht uit te oefenen, zijn niet van dien aard dat zij de uitbreiding in den weg staan van de open diensten, waarvan de therapeutische uitslagen en het maatschappelijk nut door de regeering, naar behooren, op prijs gesteld worden.

De Minister,  
EUGÈNE SOUDAN.

PENSIOENEN DER WEDUWEN EN WEEZEN VAN HET BURGERLIJK STAATS-PERSONEEL EN HET DAARMEDE GELIJKGESTELDE PERSONEEL. — WIJZIGINGEN. — KONINKLIJK BESLUIT N<sup>o</sup> 254 (1).

Brussel, den 12<sup>e</sup> Maart 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op de wet van 31 Juli 1934, verlengd en aangevuld bij die van 7 December 1934, van 15 en van 30 Maart 1935, waarbij aan den Koning bepaalde machten worden toegekend met het oog op het economisch en financieel herstel en de vermindering van de openbare lasten;

Gelet inzonderheid op artikel 2 der wet van 15 Maart 1935, waarbij de Koning ertoe wordt gemachtigd alle maatregelen te nemen tot herinrichting, aanvulling, samenordering en, eventueel, herziening van het stelsel der pensioenen ten laste van den Staat, van de openbare besturen en inrichtingen of van de inrichtingen van openbaar nut, van de met een opdracht bekleede of onder toezicht staande organismen en van de weduwen- en weezenkassen;

Herzien Ons besluit van 27 December 1935, tot wijziging van de wetgeving op de burgerlijke pensioenen en op de weduwen- en weezenpensioenen;

Op voordracht en na beraadslaging van Onze in Rade vergaderde Ministers, Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Met ingang van 1 Januari 1936 worden volgende bepalingen toegepast op de in artikel 1 van Ons besluit van 27 December 1935 bedoelde weduwen- en weezenpensioenen.

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 71.

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Droit à la pension des veuves et des orphelins.*

Article 1<sup>er</sup>. La veuve a droit à une pension de survie, à condition :

- 1<sup>o</sup> que son mari ait accompli une année de service au moins;
- 2<sup>o</sup> que la durée de son mariage ne soit pas inférieure à un an.

Toutefois, le droit à la pension de survie est acquis, quelle que soit la durée des services et du mariage, si le décès de l'époux a été causé par des blessures reçues ou des accidents éprouvés dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de fonctions dans la métropole ou dans la colonie.

Il en est de même si le décès résulte de faits de guerre ou de blessures reçues, d'accidents éprouvés ou de maladies causées ou aggravées par les fatigues, accidents ou dangers du service militaire en temps de guerre.

Dans les cas envisagés aux deux alinéas précédents, le droit est subordonné à la condition que le mariage soit antérieur à la blessure, à l'accident, à l'origine ou à l'aggravation de la maladie qui a entraîné la mort.

Art. 2, § 1<sup>er</sup>. Aucun droit à la pension n'est ouvert à la femme qui a épousé un pensionné ou un agent démissionné, démissionnaire ou révoqué, ni aux enfants issus du mariage.

§ 2. La femme et l'enfant âgé de moins de 18 ans d'un agent démissionnaire, démissionné ou révoqué après quinze années de service admissibles, conservent les droits à la pension.

Si l'agent souscrit l'engagement de verser chaque année au Trésor une contribution égale à 6 p. c. de son dernier traitement d'activité, la pension de la femme et celle de l'enfant sont réglées en tenant compte de la période couverte par les versements.

Lorsque l'agent ne compte pas quinze années de service au moment de sa démission ou de sa révocation, l'engagement ci-dessus peut être souscrit pour un temps limité au nombre d'années nécessaire pour parfaire le minimum de quinze années.

Art. 3, § 1<sup>er</sup>. La séparation de corps et de biens laisse intacts les droits assurés par le présent arrêté.

§ 2. La femme divorcée perd ses droits à la pension.

Cependant, la femme divorcée aux torts exclusifs du mari, ou contre laquelle le divorce est prononcé par application de l'article 310 du Code civil, conserve ses titres à la pension, acquis au moment du divorce, mais à la condition de n'avoir pas contracté un nouveau mariage avant le décès de son ex-époux.

Art. 4. L'orphelin de père et de mère a droit à une pension jusqu'à l'âge de 18 ans, à condition que son père ou sa mère ait exercé, pendant une année au moins, une fonction donnant droit à une pension de retraite à charge du Trésor public.

L'orphelin de père est assimilé à l'orphelin de père et de mère, si sa mère n'a pas droit à une pension.

Par dérogation au premier alinéa du présent article, le droit à la pension est acquis, quelle que soit la durée de la fonction exercée, si le décès du père ou de la mère est dû à l'une des causes définies aux 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup> alinéas de l'article 1<sup>er</sup> et si le mariage dont l'orphelin est issu est antérieur à la blessure, à l'accident, à l'origine ou à l'aggravation de la maladie ayant entraîné la mort.

Dans le cas où le père et la mère décédés exerçaient tous deux une fonction rentrant dans les prévisions du 1<sup>er</sup> alinéa, l'orphelin n'a droit qu'à la pension la plus élevée.

Art. 5. L'enfant naturel reconnu par son père dans les douze mois de sa naissance, pour autant que cette reconnaissance ait eu lieu avant l'admission à la retraite, a les mêmes droits que s'il était issu d'un mariage dissous par le décès de l'épouse.

HOOFDSTUK I. — *Pensioenrecht van weduwen en weezen.*

Artikel 1. De weduwe heeft recht op een overlevingspensioen, mits :

- 1° Haar echtgenoot minstens één jaar dienst hebbe volbracht;
- 2° De duur van haar huwelijk minstens één jaar bedrage.

Edoch, het recht op pensioen wordt verkregen, welke ook de duur van diensten en huwelijk zij, indien het overlijden van den echtgenoot veroorzaakt werd door kwetsuren opgelopen of ongevallen overkomen bij de uitvoering of ter gelegenheid van de uitvoering van functiën in het moederland of in de kolonie.

Hetzelfde geldt indien het overlijden het gevolg is van oorlogsfeiten of opgelopen kwetsuren, ondergane ongevallen of ziekten verwekt of verergerd door vermoeienissen, ongevallen of gevaren van den militairen dienst in oorlogstijd.

In de gevallen voorzien in de twee vorenstaande leden, geldt het recht onder voorwaarde dat het huwelijk voltrokken werd vóór de verwonding, het ongeval, den aanvang of de verzwaring van de ziekte die den dood ten gevolge had.

Art. 2, § 1. Aan de vrouw die een gepensioneerde of een ontslagen, ontslagnemend of afgestelden ambtenaar, beambte of bediende heeft gehuwd noch aan de uit het huwelijk gesproten kinderen wordt eenig recht op pensioen toegekend.

§ 2. De vrouw en het minder dan 18 jaar oude kind, van een na vijftien in aanmerking komende jaren dienst ontslagnemend, ontslagen of afgestelden ambtenaar, beambte of bediende, behouden hun recht op pensioen.

Indien de ambtenaar, beambte of bediende de verbintenis onderteekent elk jaar een met 6 t. h. van zijn jongste activiteitswedde gelijkstaande bijdrage in 's Rijks Schatkist te storten, worden het pensioen van de vrouw en dat van het kind met aanrekening van het door de storting gedekt tijdsverloop uitgekeerd.

Wanneer de ambtenaar, beambte of bediende op het tijdstip van zijn ontslag of zijn afstelling geen vijftien jaar dienst heeft, mag vorenbedoelde verbintenis worden onderteekend voor een tijdsverloop beperkt tot het getal jaren dat noodig is om het minimum van vijftien jaren aan te vullen.

Art. 3, § 1. De scheiding van tafel en bed laat de bij dit besluit verzekerde rechten onverkort.

§ 2. De uit den echt gescheiden vrouw verliest haar rechten op pensioen.

De uitsluitend ten nadeele van den man uit den echt gescheiden vrouw of die tegen wie de echtscheiding bij toepassing van artikel 310 van het Burgerlijk Wetboek wordt uitgesproken, behoudt nochtans haar aanspraak op pensioen verkregen op het tijdstip van de echtscheiding, maar dan onder voorwaarde dat zij vóór het overlijden van haar gewezen echtgenoot geen nieuw huwelijk heeft aangegaan.

Art. 4. De heele wees heeft recht op pensioen tot den leeftijd van 18 jaar, onder voorwaarde dat zijn vader of moeder gedurende minstens één jaar een ambt heeft uitgeoefend dat recht geeft op een rustpensioen ten bezware van de Rijksschatkist.

De vaderlooze wees wordt met den heelen wees gelijkgesteld indien zijn of haar moeder geen recht op pensioen heeft.

In afwijking van lid 1 van dit artikel, wordt het recht op pensioen verkregen, welke ook de duur van het waargenomen ambt zij, indien het overlijden van den vader of van de moeder aan een van de in lid 2 en lid 3 van artikel 1 bepaalde oorzaken is te wijten en het huwelijk waaruit de wees is gesproten vóór de verwonding, het ongeval, den aanvang of verzwaring van den dood medegebracht hebbende ziekte heeft plaats gehad.

Ingeval de overleden vader en moeder beide een onder lid 1 voorzien ambt uitoefenden, heeft de wees slechts op het hoogste pensioen recht.

Art. 5. Het door zijn vader binnen twaalf maand na de geboorte erkend buitenechtelijk kind heeft de zelfde rechten als was het gesproten uit een door het overlijden van de echtgenoot ontbonden huwelijk, voor zoover deze erkenning vóór de in-ruste-stelling geschiedde.

L'enfant naturel reconnu dans les douze mois de sa naissance par sa mère, avant son admission à la retraite, a les mêmes droits que s'il était légitime.

La date de la reconnaissance est substituée à celle du mariage pour l'application à l'enfant naturel du 3<sup>e</sup> alinéa de l'article 4.

Art. 6. Le Ministre des Finances peut conserver ou attribuer tout ou partie de la pension à l'orphelin ayant atteint l'âge de 18 ans et se trouvant, par suite de démence, d'idiotie ou d'infirmité, dans l'impossibilité de pourvoir à sa subsistance.

Les modalités d'application du présent article sont établies par arrêté royal.

#### CHAPITRE II. — *Etablissement des pensions de veuves et d'orphelins.*

Art. 7, § 1<sup>er</sup>. Sous les réserves énoncées aux paragraphes suivants, les traitements et les services qui entrent dans la composition des pensions de retraite sont pris comme bases des pensions de survie.

§ 2. Il est toutefois fait abstraction :

1<sup>o</sup> De la moitié de la partie du traitement excédant 40,000 francs;

2<sup>o</sup> Du bénéfice des bonifications de temps accordées dans le régime des pensions de retraite du chef d'emprisonnement ou de déportation pendant la guerre, du chef de présence réelle aux armées mises sur pied de guerre ou du chef de services coloniaux, le tout sous réserve de l'application de l'article 24, § 2.

§ 3. Les services qui n'ont pas donné lieu à la perception d'une retenue de 6 p. c. et les diplômes admissibles en matière de pensions de retraite ne peuvent entrer en compte dans le calcul des pensions de survie que moyennant le versement d'une contribution au profit du Trésor.

Si les services dont il s'agit sont antérieurs à la nomination définitive, la contribution est fixée, pour la durée prise en considération, à 6 p. c. du premier traitement accordé dans l'emploi définitif.

Lorsque les mêmes services se placent au cours de la carrière, la contribution est fixée à 6 p. c. du traitement réel ou fictif afférent à la période considérée.

La contribution du chef de la possession d'un diplôme est fixée, pour chaque année à valider, à 6 p. c. du premier traitement.

§ 4. Le temps passé sans traitement dans les fonctions conférant des droits à la pension n'entre pas en compte dans la supputation des services; le temps passé avec un traitement réduit n'est pris en considération que compte tenu d'une réduction proportionnelle à celle du traitement. Toutefois, si l'intéressé verse au Trésor une contribution égale, selon le cas, à 6 p. c. du traitement plein ou de la différence entre le traitement plein et le traitement réduit, le temps est admis entièrement pour le calcul de la pension.

Art. 8. La pension de la veuve est calculée sur la base de la moyenne des traitements des cinq dernières années, à raison de 30 p. c. pour les vingt premières années ou pour toutes les années si leur nombre total est inférieur à vingt et de 1 p. c. supplémentaire pour chacune des années au delà de vingt.

Lorsque le décès de l'époux a été causé par des blessures reçues ou des accidents éprouvés dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de fonctions dans la métropole ou la colonie et qu'il est survenu dans le délai d'un an après l'événement, la pension est calculée sur la base du dernier traitement à raison de 33 p. c. pour les vingt premières années ou pour toutes les années si leur nombre total est inférieur à vingt et de 1 p. c. supplémentaire pour chacune des années au delà de vingt.

Het natuurlijk of buitenechtelijk kind dat binnen twaalf maand na zijn geboorte door zijn moeder vóór haar in-ruste-stelling wordt erkend, heeft dezelfde rechten als ware het wettig.

Voor de toepassing van het 3<sup>e</sup> lid van artikel 4 op het buitenechtelijk kind, vervangt de datum der erkenning dien van het huwelijk.

Art. 6. De Minister van Financiën kan het gansche pensioen of een deel ervan toewijzen of behouden aan de wees die den leeftijd van 18 jaar heeft bereikt en, ingevolge krankzinnigheid, zwakzinnigheid of gebrekkigheid in de onmogelijkheid is in zijn bestaan te voorzien.

De toepassingsmodaliteiten van dit artikel worden bij koninklijk besluit bepaald.

## HOOFDSTUK II. — *Vaststelling van weduwen- en weezenpensioenen.*

Art. 7, § 1. Onder de in volgende paragrafen vermelde voorbehoudingen, worden de wedden en diensten die in berekening komen voor de vaststelling der rustpensioenen als grondslagen van overlevingspensioenen genomen.

§ 2. Komt evenwel niet in berekening :

1<sup>o</sup> De helft van het weddegedeelte boven 40,000 frank;

2<sup>o</sup> Het voordeel van tijdsbonificatiën, verleend onder het regime van de rustpensioenen wegens gevangenzitting of deportatie tijdens den oorlog, uit hoofde van werkelijken dienst in de op oorlogsvoet gestelde legers of uit hoofde van koloniale diensten, dit alles onder voorbehoud van de toepassing van artikel 24, § 2.

§ 3. De diensten die tot de inning van een korting van 6 t. h. geen aanleiding hebben gegeven en de diploma's die inzake rustpensioenen geldig zijn kunnen voor het berekenen van de overlevingspensioenen dan alleen in aanmerking komen, tegen afbetaling van een bijdrage ten behoeve van 's Rijks Schatkist.

Zijn bewuste diensten de definitieve benoeming voorafgegaan, dan wordt de bijdrage voor den in aanmerking genomen duur bepaald op 6 t. h. van de eerste wedde die in de definitieve betrekking werd uitgekeerd.

Wanneer dezelfde diensten tijdens de loopbaan voorkomen, dan wordt de bijdrage vastgesteld op 6 t. h. van de aan het beschouwd tijdperk verbonden werkelijke of fictieve wedde.

De bijdrage uit hoofde van het bezit van een diploma wordt voor elk geldig te maken jaar op 6 t. h. van de eerste wedde vastgesteld.

§ 4. De tijd zonder wedde doorgebracht in dienstbetrekkingen welke op pensioen recht geven, komt niet in aanmerking bij de berekening van de diensten; de tijd doorgebracht met een verminderde wedde komt slechts in aanmerking met inachtneming van een met de weddevermindering evenredige vermindering. Stort de belanghebbende evenwel aan de Schatkist een bijdrage gelijk, volgens het geval, aan 6 t. h. van de volle wedden of het verschil tusschen volle en verminderde wedde, dan wordt de tijd voor het berekenen van het pensioen gansch in aanmerking genomen.

Art. 8. Het pensioen van de weduwe wordt berekend op grondslag van het gemiddeld weddecijfer van de laatste vijf jaar, naar rato van 30 t. h. voor de eerste twintig jaren of voor alle jaren wanneer hun totaal geen twintig bereikt en van een bijkomend 1 t. h. voor elk jaar boven de twintig.

Wanneer het overlijden van den echtgenoot veroorzaakt werd door kwetsuren ontvangen of ongevallen ondergaan bij de uitoefening of ter gelegenheid van de uitoefening van de functiën in het moederland of in de kolonie en binnen den termijn van één jaar na de gebeurtenis ingetreden is, wordt het pensioen berekend op grondslag van de laatste wedde, naar rato van 33 t. h. voor de eerste twintig jaren of voor alle jaren wanneer hun totaal geen twintig bereikt en van een bijkomend 1 t. h. voor elk jaar boven de twintig.



Art. 9. La pension de la veuve est augmentée, du chef des enfants légitimes ou légitimés âgés de moins de 18 ans, nés du mari défunt et sans distinction de sexe, à raison, pour le premier enfant, de 5 p. c. de la somme qui a servi de base au calcul de la pension, pour le second de 3 p. c., pour chacun des autres de 2 p. c.

Le cas échéant, le Ministre des Finances peut accorder un accroissement du chef de l'enfant se trouvant dans la situation envisagée par l'article 6

Art. 10. La pension de la veuve, sans les accroissements du chef d'enfants, est limitée à 50 p. c. du traitement qui a servi de base à sa liquidation.

Art. 11. Si le mari est de dix ans au moins plus âgé que son épouse, la pension de celle-ci, établie conformément aux dispositions qui précèdent, subit, par année entière de différence d'âge, une réduction fixée à 1 p. c. à partir de dix ans jusqu'à vingt ans exclusivement.

A cette réduction s'ajoute éventuellement, par année entière, les réductions suivantes :

2 p. c. à partir de vingt ans jusqu'à vingt-cinq ans exclusivement;

3 p. c. à partir de vingt-cinq ans jusqu'à trente ans exclusivement;

4 p. c. à partir de trente ans jusqu'à trente-cinq ans exclusivement;

5 p. c. à partir de trente-cinq ans.

La réduction ne porte pas sur les accroissements du chef d'enfants.

Art. 12, § 1<sup>er</sup>. Il est attribué à la veuve, du chef de fonctions occupées simultanément par son mari, des pensions distinctes établies isolément d'après les éléments qui leur sont propres.

§ 2. Les fonctions occupées successivement donnent lieu à la liquidation d'une pension unique établie sur le traitement moyen des cinq dernières années et à raison de l'ensemble des services.

Si le traitement moyen des cinq dernières années est inférieur au traitement moyen d'une période quinquennale antérieure, la pension est calculée sur le traitement moyen le plus élevé, mais le temps des services accomplis après la période quinquennale prise en considération subit une réduction proportionnelle au rapport existant entre le dernier traitement d'activité perçu dans chacune des fonctions considérées.

Art. 13, § 1<sup>er</sup>. La pension attribuée en vertu de l'article 3 à la femme divorcée est calculée sur la base du traitement moyen des cinq dernières années précédant le premier jour du mois qui suit celui de la prononciation du divorce et en raison des services rendus à la même date.

L'accroissement du chef d'enfant est calculé de la même manière que celui accordé à la veuve qui bénéficie de la pension normale prévue par l'article 8.

§ 2. Le cas échéant, la pension de la seconde épouse est réduite à concurrence du montant de la pension accordée à la femme divorcée.

Si la femme divorcée et la seconde épouse ont chacune des enfants, issus de leur mariage avec le défunt, l'accroissement est réparti entre elles, en proportion du nombre de leurs enfants respectifs.

Art. 14, § 1<sup>er</sup>. Aucune pension de veuve ne peut être inférieure à 30 p. c. de la moyenne des traitements des cinq dernières années qui ont été soumis à la retenue, sans qu'il y ait lieu à la réduction prévue à l'article 7, § 2, 1<sup>o</sup>.

Le dernier traitement est substitué à la moyenne quinquennale dans les cas envisagés aux articles 3 et 7 du présent arrêté.

§ 2. Eventuellement, le bénéfice du minimum n'est acquis que sous réserve des réductions prévues aux articles 11 et 21, § 1<sup>er</sup>.

Le minimum n'est pas applicable à la pension de la femme divorcée.

Art. 9. Het pensioen van de weduwe wordt verhoogd, uit hoofde van het bestaan van wettige of gewettigde kinderen beneden 18 jaar, geboren uit den overleden echtgenoot, ongeacht van welk bed, naar rato, voor het eerste kind, van 5 t. h. van de som die tot grondslag heeft gediend voor de berekening van het pensioen, voor het tweede, van 3 t. h., voor elk der overige kinderen, 2 t. h.

In voorkomend geval kan de Minister van Financiën een verhooging toekennen uit hoofde van het kind dat zich in den bij artikel 6 beoogden toestand bevindt.

Art. 10. Het pensioen van de weduwe, zonder de verhoogingen uit hoofde van het bestaan van kinderen, wordt beperkt tot 50 t. h. van de wedde die tot grondslag van de uitbetaling er van heeft gediend.

Art. 11. Indien de echtgenoot minstens tien jaar ouder is dan zijn echtgenote, ondergaat haar pensioen, voor elk volle jaar leeftijdsverschil, een verlaging vastgesteld op 1 t. h. van af tien jaar tot beneden twintig jaar.

Bij deze komen eventueel, per volle jaar, nog volgende verlagingen :

- 2 t. h. vanaf twintig jaar tot beneden vijf en twintig jaar;
- 3 t. h. vanaf vijf en twintig jaar tot beneden dertig jaar;
- 4 t. h. vanaf dertig jaar tot beneden vijf en dertig jaar;
- 5 t. h. vanaf vijf en dertig jaar.

De verlaging slaat niet op de verhoogingen uit hoofde van het bestaan van kinderen.

Art. 12, § 1. Aan de weduwe worden, uit hoofde van door haar man gelijktijdig uitgeoefende functiën, onderscheiden pensioenen toegekend die afzonderlijk naar eigen bestanddeelen worden vastgesteld.

§ 2. De achtereenvolgens uitgeoefende functiën geven aanleiding tot uitkeering van een eenig pensioen, gerekend op de gemiddelde wedde van de laatste vijf jaren en naar rato van de gezamenlijke diensten.

Is de gemiddelde wedde van de laatste vijf jaren lager dan de gemiddelde wedde van een vroeger vijfjarig tijdperk, zoo wordt het pensioen berekend op de hoogste gemiddelde wedde, doch de diensttijd volbracht na het in beschouwing genomen vijfjarig tijdperk ondergaat een vermindering in evenredigheid met de verhouding bestaande tusschen de in elk der in beschouwing genomen functiën geïnde laatste activiteitswedde.

Art. 13, § 1. Het krachtens artikel 3 aan de uit den echt gescheiden vrouw toegekend pensioen wordt berekend op grondslag van de gemiddelde wedde van de laatste vijf jaren komend vóór den eersten dag der maand volgend op die waarin de echtscheiding werd uitgesproken en naar rato van de op den zelfden datum volbrachte diensten.

De verhooging uit hoofde van een kind wordt berekend zooals de verhooging toegestaan aan de weduwe die het bij artikel 8 voorzien normaal pensioen geniet.

§ 2. Desvoorkomend wordt het pensioen van de tweede echtgenote verminderd met het bedrag van het aan de uit den echt gescheiden vrouw verleend pensioen.

Zoo de uit den echt gescheiden vrouw en de tweede echtgenote beiden kinderen hebben, wordt de vermeerdering onder haar verdeeld in verhouding tot haar respectief aantal kinderen.

Art. 14, § 1. Geenerlei weduwenpensioen mag lager zijn dan 30 t. h. van het gemiddelde van de wedden der laatste vijf jaren waarop korting werd toegepast, zonder dat tot de in artikel 7, § 2, 1<sup>o</sup>, voorziene vermindering aanleiding bestaat.

In de bij artikelen 3 en 7 van dit besluit voorziene gevallen wordt het vijfjarig gemiddeld cijfer door de laatste wedde vervangen.

§ 2. Eventueel wordt het voordeel van het minimum slechts verleend onder de in artikelen 11 en 21, § 1, voorziene verlagingen.

Het minimum is niet toepasselijk op het pensioen van de uit den echt gescheiden vrouw.

Art. 15. § 1<sup>er</sup>. La pension d'un orphelin est fixée aux 6/10<sup>es</sup> d'une pension de veuve, abstraction faite des réductions prévues à l'article 11; celle de deux orphelins atteint les 8/10<sup>es</sup> de la même pension; celle de trois orphelins est égale à la pension entière.

La pension ainsi établie s'accroît de 5 p. c. du traitement de base pour le quatrième orphelin, de 3 p. c. pour le cinquième et de 2 p. c. pour chacun des autres.

§ 2. Lorsqu'il existe des orphelins de lits différents, la pension se calcule comme s'ils étaient tous issus du même lit.

En cas de coexistence d'une veuve et d'orphelins issus d'un premier mariage, la pension se calcule comme celle d'une veuve avec enfants.

Dans les deux cas qui précèdent, la pension totale est répartie entre les groupes d'intéressés, proportionnellement aux pensions qui auraient été attribuées aux différents groupes considérés isolément.

### CHAPITRE III. — Dispositions générales.

Art. 16. Les pensions sont liquidées d'après la durée totale des services; toutefois, les jours qui, dans le total, ne forment pas un mois, sont négligés.

Dans toutes les opérations relatives à la liquidation et au paiement des pensions, il est fait abstraction des fractions de franc.

Art. 17. Les pensions des veuves et des orphelins prennent cours à partir du premier jour du mois qui suit celui de l'événement donnant ouverture au droit.

Art. 18. Un arrêté royal détermine les pièces et documents qui doivent être produits à l'appui de la demande de pension.

La pension est accordée par un arrêté du Ministre des Finances, énonçant les motifs et les bases légales de la liquidation.

Aucune pension ne peut être payée avant d'avoir été approuvée par la Cour des comptes.

En attendant cette approbation, le gouvernement est autorisé à allouer aux intéressés des avances mensuelles établies sur la base du montant net probable de la pension.

Art. 19. Les pensions ne peuvent être saisies et ne sont cessibles que jusqu'à concurrence d'un cinquième pour dette envers le Trésor public et d'un tiers pour les causes exprimées aux articles 203, 205 et 214 du Code civil.

Art. 20. Le droit à l'obtention ou à la jouissance des pensions est suspendu :

a) Pendant la durée de la détention subie en exécution d'une condamnation soit à une peine criminelle, soit à une peine d'emprisonnement de plus de six mois ou à plusieurs peines d'emprisonnement principal correctionnel dont le total dépasse six mois; pendant la période de suspension, les enfants ont droit à une pension comme s'ils étaient orphelins de père et de mère;

b) A l'égard des personnes qui, condamnées à une peine criminelle ou d'emprisonnement correctionnel, ne se présentent pas pour purger la contumace ou subir la peine.

Art. 21, § 1<sup>er</sup>. Dans le cas où une veuve, à la suite de mariages successifs, peut prétendre à plusieurs pensions, les pensions autres que la plus élevée sont réduites de moitié.

§ 2. En cas de cumul, pour le même enfant, d'une pension ou d'un accroissement de pension prévus par le présent arrêté avec une allocation familiale, seul l'avantage le plus élevé est accordé.

L'allocation familiale susvisée est celle qui s'attache à une fonction exercée à l'Etat, dans une province, une commune, un établissement public ou d'utilité publique, un organisme placé sous le contrôle ou la garantie totale ou partielle de l'Etat.

Art. 15, § 1. Het pensioen van één wees is vastgesteld op de 6/10 van het weduwenpensioen, afgezien van de in artikel 11 voorziene verlagingen; dit van twee weezen bereikt de 8/10 van ditzelfde pensioen; dit van drie weezen is gelijk aan het geheele pensioen.

Het aldus vastgestelde pensioen wordt verhoogd met 5 t. h. van de grondwedde voor de vierde wees, met 3 t. h. voor de vijfde en met 2 t. h. voor elke der overige weezen.

§ 2. Wanneer er weezen van verschillende bedden bestaan, wordt het pensioen berekend alsof ze allen van hetzelfde bed waren.

Ingeval een weduwe bestaat samen met weezen uit een eerste huwelijk, wordt het pensioen berekend als dit van een weduwe met kinderen.

In beide gevallen wordt het geheele pensioen verdeeld onder de groepen pensioengerechtigden evenredig met de pensioenen die aan de verschillende, afzonderlijk beschouwde groepen, zouden toegekend worden zijn.

### HOOFDSTUK III. — *Algemeene bepalingen.*

Art. 16. De pensioenen worden verevend volgens den totalen dienstdag; nochtans worden de dagen, die, in het totaal, geen maand uitmaken, niet medegegeld.

In alle verrichtingen betreffende de verevening en de uitbetaling van de pensioenen, worden de onderdeelen van den frank weggelaten.

Art. 17. De pensioenen van weduwen en van weezen gaan in met den eersten dag der maand volgend op de gebeurtenis die het recht doet ontstaan.

Art. 18. Een koninklijk besluit bepaalt de stukken en bescheiden die tot staving van de pensioensaanvraag dienen overgelegd.

Het pensioen wordt toegestaan bij een besluit van den Minister van Financiën, dat de gronden en de wettelijke grondslagen van de verevening vermeldt.

Geen pensioen kan worden uitbetaald vooraleer door het Rekenhof te zijn goedgekeurd.

In afwachting van deze goedkeuring mag de regeering aan belanghebbenden maandelijksche voorschotten toekennen vastgesteld op den grondslag van het waarschijnlijk netto bedrag van het pensioen.

Art. 19. De pensioenen mogen slechts in beslag genomen worden en zijn slechts overdraagbaar tot een bedrag van één vijfde wegens schuld aan 's Rijks Schatkist en van één derde voor de in artikelen 203, 205 en 214 van het Burgerlijk Wetboek bepaalde oorzaken.

Art. 20. Het recht op verkrijging of genot van de pensioenen wordt geschorst :

a) Tijdens den duur van de hechtenis ondergaan ter uitvoering van een veroordeeling hetzij tot een crimineele straf, hetzij tot een gevangenisstraf van meer dan zes maand of tot verscheidene correctioneële of gevangenisstraffen waarvan het totaal zes maanden overschrijdt; gedurende het tijdperk van schorsing hebben de kinderen recht op een pensioen alsof zij heele weezen waren;

b) Ten aanzien van personen die, tot een crimineele straf of correctioneële gevangenisstraf veroordeeld, zich na veroordeeling bij verstek niet ter beschikking van den rechter stellen of zich niet aangeven om de straf te ondergaan.

Art. 21, § 1. Ingeval een weduwe, ten gevolge van achtereenvolgende huwelijken, op verscheidene pensioenen mag aanspraak doen, worden de pensioenen, andere dan het hoogste, met de helft verlaagd.

§ 2. In geval van cumulatie, voor hetzelfde kind, van een bij dit besluit voorziene pensioen of verhooging van pensioen met een kindertoelage, wordt alleen het hoogste voordeel toegekend.

Vorenbedoelde kindertoelage is die welke verbonden is aan een bij den Staat, bij een provincie, een gemeente, een openbare instelling of instelling van openbaar nut, een onder controle of onder geheelen of gedeeltelijken waarborg van den Staat gesteld organisme uitgeoefende functie.

Art. 22. Un arrêté royal règle les modalités d'application des articles 2, § 2, 7, §§ 3 et 4, 24, § 1<sup>er</sup>.

CHAPITRE IV. — *Dispositions transitoires.*

Art. 23. Par dérogation aux dispositions du présent arrêté, et sous maintien du bénéfice de l'article 2, §§ 1 à 3, de l'arrêté royal n° 221 du 27 décembre 1935, les pensions des veuves et des orphelins des magistrats nommés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1928 ainsi que celles des veuves et des orphelins des fonctionnaires et employés affiliés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1928 à la caisse des veuves et orphelins du Département des Colonies, continuent à être calculées conformément aux dispositions légales et réglementaires qui leur étaient applicables au mois de décembre 1935.

Art. 24, § 1<sup>er</sup>. Les participations résultant d'engagements pris envers les caisses des veuves et orphelins ne sont plus admises que pour autant qu'elles aient pour objet :

- 1<sup>o</sup> Des versements destinés à valider des services ou des avantages;
- 2<sup>o</sup> Des versements effectués par des agents démissionnés, démissionnaires, révoqués ou en disponibilité;
- 3<sup>o</sup> Des contributions volontaires supportées par les pensionnés.

§ 2. Il est tenu compte, dans le calcul des pensions des veuves et des orphelins, des services et des avantages définitivement validés :

- a) Avant le 1<sup>er</sup> janvier 1936 par des versements effectués au profit des caisses dissoutes, y compris les caisses de l'armée et de la gendarmerie;
- b) A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1936, par des versements opérés au profit du Trésor, en exécution du § 1<sup>er</sup>.

§ 3. Les versements effectués au profit des caisses par application du § 2 de l'article 4 de la loi du 13 septembre 1928, sous déduction des sommes destinées à valider des services, ainsi que les retenues spéciales prélevées avant le 1<sup>er</sup> janvier 1928 du chef de différence d'âge donnent droit à une augmentation du taux annuel des pensions des veuves et des orphelins égale au quart des sommes versées.

Toutefois, la bonification à accorder du chef des retenues prélevées avant le 1<sup>er</sup> janvier, en raison d'une différence d'âge et des retenues de même nature comprises dans les versements effectués en exécution du § 2 de l'article 4 de la loi du 13 septembre 1928, ne peut dépasser le montant de la réduction prévue par l'article 11 du présent arrêté.

Donnent également droit à l'augmentation prévue au 1<sup>er</sup> alinéa, les contributions versées à une caisse de l'armée ou de la gendarmerie par une personne participant en même temps à une caisse civile, ainsi que les contributions versées à une caisse civile en vue de valider des services pour lesquels des retenues ont déjà été opérées au profit d'une caisse de l'armée ou de la gendarmerie.

Les augmentations peuvent sortir leurs effets au delà du maximum.

Art. 25. Les pensions des veuves et des orphelins, en cours au 1<sup>er</sup> janvier 1936, sont révisées à raison de la durée des services admise primitivement et sur la base d'un revenu établi conformément à l'article 6 de l'arrêté royal n° 221 du 27 décembre 1935, sauf application des dispositions des articles 7, § 2, 1<sup>o</sup>, 8, 9, 1<sup>er</sup> alinéa, 10, 14, 15, 16, 21 et 23 du présent arrêté.

La réduction établie par l'article 11 n'est pas opérée; le cas échéant, les pensions des veuves continuent à subir la réduction qui leur était applicable sous le régime antérieur.

La pension révisée est affectée de l'augmentation ou de la diminution qui a été appliquée à la pension primitive en exécution de l'article 4, § 2, 3<sup>o</sup> alinéa, de la loi du 13 septembre 1928.

Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

Ministre des Affaires étrangères et du Commerce extérieur,

P. VAN ZEELAND.

Le Membre du Conseil des Ministres,

E. VANDERVELDE.

Art. 22. De modaliteiten van toepassing van artikelen 2, § 2, 7, §§ 3 en 4 en 24, § 1, worden bij koninklijk besluit geregeld.

HOOFDSTUK IV. — *Overgangsbepalingen.*

Art. 23. Met afwijking van de bepalingen van dit besluit en met handhaving van het voordeel van artikel 2, §§ 1 tot 3, van het koninklijk besluit n<sup>o</sup> 221 van 27 December 1935, worden de pensioenen van de weduwen en weezen der vóór 1 Januari 1928 benoemde magistraten alsmede de pensioenen van de weduwen en weezen der vóór 1 Januari 1928 bij de weduwen- en weezenkas van het Departement van Koloniën aangesloten ambtenaren en beambten, verder berekend overeenkomstig de wettelijke en reglementaire bepalingen die in de maand December 1935 erop toepasselijk waren.

Art. 24, § 1. De deelnemingen voortvloeiend uit tegenover de weduwen- en weezenkassen aangegane verbintenissen komen nog slechts in aanmerking voor zoover zij verband houden met :

- 1° Stortingen tot geldigmaking van diensten of voordeelen;
- 2° Stortingen gedaan door ontslagen, onslagnemende, afgestelde of ter beschikking gestelde ambtenaren, beambten of bedienden;
- 3° Door gepensioneerden gedane vrijwillige bijdragen.

§ 2. Bij de berekening der pensioenen van weduwen en weezen worden de diensten en voordeelen in aanmerking genomen die definitief geldig gemaakt zijn :

- a) Vóór 1 Januari 1936, door stortingen gedaan ten behoeve van de ontbonden kassen, met inbegrip van de kassen van leger en Rijkswacht;
- b) Van 1 Januari 1936 af, door ter uitvoering van § 1 ten behoeve van de Schatkist gedane stortingen.

§ 3. De stortingen gedaan ten bate van de kassen bij toepassing van § 2 van artikel 4 der wet van 13 September 1928, onder aftrekking van de sommen bestemd om diensten geldig te maken, alsmede de bijzondere kortingen afgehouden vóór 1 Januari 1928 uit hoofde van leeftijdsverschil, geven recht op een verhooging van het jaarlijksch bedrag der weduwen- en weezenpensioenen gelijk aan het vierde van de gestorte sommen.

Edoch mag de bonificatie welke dient toegestaan uit hoofde van de kortingen afgehouden vóór 1 Januari 1928 op grond van een verschil van leeftijd, alsmede van de kortingen van denzelfden aard begrepen in de ter uitvoering van § 2 van artikel 4 der wet van 13 September 1928 gedane stortingen, niet hooger gaan dan het bedrag van de bij artikel 11 van dit besluit voorziene verlaging.

Geven mede recht op de in het 1<sup>o</sup> lid voorziene verhooging, de bijdragen in een kas van leger of Rijkswacht gestort door een persoon die terzelfder tijd deelneemt aan een burgerlijke kas, alsmede de bijdragen gestort in een burgerlijke kas met het oog op het geldig maken van diensten waarvoor er reeds kortingen ten behoeve van een kas van leger of Rijkswacht werden gedaan.

De verhoogingen mogen boven het maximum uitwerking hebben.

Art. 25. De op 1 Januari 1936 loopende weduwen- en weezenpensioenen worden herzien met betrekking tot den aanvankelijk aangenomen duur der diensten en op grondslag van een inkomen vastgesteld overeenkomstig artikel 6 van het koninklijk besluit n<sup>o</sup> 221 van 27 December 1935, behoudens toepassing van de bepalingen der artikelen 7, § 2, 1<sup>o</sup>, 8, 9, 1<sup>o</sup> lid, 10, 14, 15, 16, 21 en 23 van dit besluit.

De bij artikel 11 vastgestelde verlaging wordt niet gedaan; desvoorkomend ondergaan de weduwenpensioenen verder de verlaging die volgens het vroeger regime erop toepasselijk was.

Het herziene pensioen ondergaat de verhooging of de vermindering die ter uitvoering van dit artikel 4, § 2, 3<sup>o</sup> lid, der wet van 13 September 1928 op het aanvankelijk pensioen werd toegepast.

Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :

De Eerste-Minister,

Minister van Buitenlandsche Zaken en Buitenlandschen Handel,

P. VAN ZEELAND.

Het Lid van den Ministerraad,

E. VANDERVELDE.

12-13 mars 1936.

Le Membre du Conseil des Ministres,  
P. POULLET.  
Le Membre du Conseil des Ministres,  
PAUL HYMANS.  
Le Ministre de l'Intérieur,  
Le Ministre de la Défense Nationale,  
A. DEVÈZE.  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.  
DU BUS DE WARNAFFE.  
Le Ministre de l'Instruction publique,  
FR. BOVESSE.  
Le Ministre des Finances,  
M.-L. GÉRARD.  
Le Ministre de l'Agriculture,  
AUG. DE SCHRYVER.  
Le Ministre des Travaux publics  
et de la Résorption du Chômage,  
H. DE MAN.  
Le Ministre des Affaires économiques,  
PH. VAN ISACKER.  
Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale,  
A. DELATRE.  
Le Ministre des Transports,  
Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,  
P.-H. SPAAK.  
Le Ministre des Colonies,  
E. RUBBENS.

## HOSPICES ET HOPITAUX.

PRIX DE LA JOURNÉE D'ENTRETIEN POUR L'ANNÉE 1936 (1).

Bruxelles, le 13 mars 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les projets de tarifs soumis par les députations permanentes des conseils provinciaux du royaume pour la fixation du prix de la journée d'entretien, pendant l'année 1936, des indigents non aliénés recueillis dans les hospices et hôpitaux;

Vu l'article 37 de la loi du 27 novembre 1891 sur l'assistance publique;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Le prix de la journée d'entretien des indigents dont il s'agit, pendant l'année 1936, est fixé, conformément aux tarifs visés par Notre Ministre de la Justice et annexés au présent arrêté.

Art. 2. Le prix de la journée d'entretien des indigents appartenant à des communes qui ne possèdent pas d'hôpital est fixé comme suit :

A. Pour les indigents des communes de 5,000 habitants et plus, à 10 fr. 55 c.;

B. Pour les indigents des communes de moins de 5,000 habitants, à 7 fr. 85 c.

Art. 3. Il ne sera comptée qu'une journée d'entretien pour le jour de l'entrée et celui de la sortie de chaque indigent; cette journée sera celle de l'entrée.

Il ne sera également compté qu'une journée d'entretien pour l'accouchée et son nouveau-né.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Le Ministre de la Justice,

Par le Roi :

E. SOUDAN.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 100.

Het Lid van den Ministerraad,  
P. POULLET.  
Het Lid van den Ministerraad,  
PAUL HYMANS.  
De Minister van Landsverdediging,  
A. DEVÈZE.  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.  
De Minister van Binnenlandsche Zaken,  
DU BUS DE WARNAPPE.  
De Minister van Openbaar Onderwijs,  
FR. BOVESSE.  
De Minister van Financiën,  
M.-L. GÉRARD.  
De Minister van Landbouw,  
AUG. DE SCHRUYVER.  
De Minister van Openbare Werken en Werkverschaffing,  
H. DE MAN.  
De Minister van Economische Zaken,  
PH. VAN ISACKER.  
De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,  
A. DELATTRE.  
De Minister van Verkeerswezen,  
Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,  
P.-H. SPAAK.  
De Minister van Koloniën,  
E. RUBBENS.

**GODSHUIZEN EN GASTHUIZEN.**

**PRIJS PER DAG ONDERHOUD VOOR HET JAAR 1936 (1).**

Brussel, den 13<sup>e</sup> Maart 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gezien de ontwerpen van tarieven ingediend door de bestendige deputaties der provincieraden van het Rijk, tot vaststelling van den prijs per dag onderhoud, gedurende het jaar 1936, van niet krankzinnige behoeftigen in de gods- en gasthuizen opgenomen;

Gelet op artikel 37 der wet van 27 November 1891 op den openbaren onder-

stand;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De prijs per dag onderhoud van bedoelde behoeftigen, gedurende het jaar 1936, is vastgesteld, overeenkomstig de door Onzen Minister van Justitie voor gezien geteekende en bij dit besluit gevoegde tarieven.

Art. 2. De prijs per dag onderhoud van behoeftigen behoorende tot gemeenten die geen gasthuis bezitten is bepaald als volgt :

A. Voor behoeftigen in gemeenten met 5,000 en meer inwoners, 10 fr. 55 c.;

B. Voor behoeftigen in gemeenten met minder dan 5,000 inwoners, 7 fr. 85 c.

Art. 3. Er wordt slechts één dag onderhoud, den dag der intreding, berekend voor den dag der intreding en dien der uittreding van elken behoeftige.

Ook wordt één dag onderhoud gerekend voor eene kraamvrouw en haar jonggeborene.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

De Minister van Justitie,  
Van 's Konings wege :  
E. SOUDAN.

(1) Staatsblad, 1936, n<sup>o</sup> 100.



SITUATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	NATURE DE L'ÉTABLISSEMENT.	PRIX fixé pour 1936. Fr. c.
-------------------------------------	----------------------------	--------------------------------------

## Province d'Anvers.

Anvers	Hôpitaux Sainte-Elisabeth, Stuyvenberg et Stappaerts	24 45
	Maternité	24 45
	Hospice Joostens	19 50
	Orphelinat	10 65
Arendonk	Hôpital-hospice	11 50
Beersse	Hôpital-hospice	14 75
Beirendrecht	Hôpital-hospice intercommunal	8 10
Berchem	Hôpital	15 70
Boom	Hôpital	9 90
Borgerhout	Hôpital	14 75
Brasschaet	Hôpital-hospice	13 15
Brecht	Hôpital-hospice	7 85
Duffel	Hôpital	9 15
Edegem	Hôpital-hospice	9 15
Cheel	Hôpital	8 50
Grobbendonck	Hôpital et hospice	7 85
Hérenthals	Hôpital	7 85
Hoboken	Hôpital-hospice	7 85
Hoogstraeten	Hôpital	7 85
Lierre	Hôpital	12 43
Linh	Hôpital-hospice	7 85
Malines	Hôpital	12 75
Meerhout	Hospice-hôpital	7 85
Merxem	Hospice-hôpital	15 35
Oorderen	Hospice-hôpital	7 85
Puers	Hospice-hôpital	7 85
Saint-Amand	Hospice-hôpital	8 40
Schooten	Hospice-hôpital	9 05
Turnhout	Hôpital	11 80
Wilkebroeck	Hôpital-hospice	8 80
Wuustwezel	Hôpital-hospice	8 50
Wyneghem	Hôpital-hospice	7 85

## Province de Brabant.

Aerschot	Hôpital	10 75
Anderlecht	Hôpital	20 65
	Maternité	18 25
Assche	Hôpital	8 80
Bruxelles	Hôpitaux Saint-Jean et Brugmann	30 50
	Institut de psychiatrie (pavillon ouvert)	36 »
	Hospice de l'infirmerie	30 50
	Service des tumeurs à l'hôpital Brugmann	30 50
	Maternité	34 70
	Enfants en couveuse	13 70
	Refuge De Latour de Freins, à Uccle	13 95
	Sanatorium Brugmann	26 10
	Orphelinats :	
	Enfants sevrés	13 55
	Enfants non sevrés	13 95

PLAATS WAAR DE GESTICHTEN GELEGEN ZIJN.	AARD DER GESTICHTEN.	PRIJS vastgesteld voor 1936. Fr. c.
---	----------------------	--

## Provincie Antwerpen.

Antwerpen	Sinte-Elisabeth-, Stuyvenberg- en Stappaerts-gasthuizen.	24 45
	Gesticht voor kraamvrouwen	24 45
	Gasthuis Joostens	19 50
	Weezenhuis	10 65
Arendonck	Godshuis-gasthuis	11 50
Beersse	Godshuis-gasthuis	14 75
Beirendrecht	Intercommunaal godshuis-gasthuis	8 10
Berchem	Gasthuis	15 70
Boom	Gasthuis	9 90
Borgerhout	Gasthuis	14 75
Brasschaet	Gasthuis-godshuis	13 15
Brecht	Gasthuis-godshuis	7 85
Duffel	Gasthuis	9 15
Edegem	Gasthuis-godshuis	9 15
Gheel	Gasthuis	8 50
Grobbendonck	Gasthuis en godshuis	7 85
Herenhals	Gasthuis	7 85
Hoboken	Gasthuis-godshuis	7 85
Hoogstraeten	Gasthuis	7 85
Lier	Gasthuis	12 45
Linth	Gasthuis-godshuis	7 85
Mechelen	Gasthuis	12 75
Meerhout	Godshuis-gasthuis	7 85
Merxem	Godshuis-gasthuis	15 35
Oorferen	Godshuis-gasthuis	7 85
Puers	Godshuis-gasthuis	7 85
Sint-Amands	Godshuis-gasthuis	8 40
Schooten	Godshuis-gasthuis	9 05
Turnhout	Gasthuis	11 80
Willebroeck	Gasthuis-godshuis	8 80
Wuestwezel	Gasthuis-godshuis	8 50
Wyneghem	Gasthuis-godshuis	7 85

## Provincie Brabant.

Aerschot	Gasthuis	10 75
Anderlecht	Gasthuis	20 65
	Gesticht voor kraamvrouwen	18 25
Assche	Gasthuis	8 80
Brussel	Gasthuizen Sint-Jan en Brugmann	30 50
	Psychiatrisch gesticht (open paviljoen)	36 »
	Godshuis van de infirmerie	30 50
	Gasthuis Brugmann (dienst der gezwellen)	30 50
	Gesticht voor kraamvrouwen	34 70
	Kweekplaats voor te vroeg geboren kinderen.	13 70
	Gesticht De Latour de Freins, te Ukkel	18 95
	Sanatorium Brugmann	26 10
	Weezenhuizen :	
	Gespeende kinderen	13 55
	Ongespeende kinderen	13 95

SITUATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	NATURE DE L'ÉTABLISSEMENT.	PRIX fixé pour 1936. Fr. c.
Diest .....	Hôpital .....	6 20
Etterbeek .....	Hôpital .....	19 25
	Hospice Jourdan .....	7 45
Hérinnes .....	Hôpital .....	7 30
Hal .....	Hôpital .....	6 35
Ixelles .....	Hôpital .....	24 »
	Maternité .....	26 30
	Orphelinat pour garçons .....	8 80
	Orphelinat pour filles .....	8 30
	Hospice Van Aa .....	6 20
Jodoigne .....	Hôpital .....	8 40
Léau .....	Hôpital .....	8 80
Londerzeel .....	Hospice .....	7 30
Louvain .....	Hôpital .....	10 35
Merchtem .....	Hôpital-hospice .....	7 30
Molenbeek-St-Jean .....	Hospice .....	5 70
Nivelles .....	Hôpital .....	10 55
Opwyck .....	Hôpital-hospice .....	9 90
Overyssche .....	Hôpital, hospice .....	9 90
Rebecq-Rognon .....	Hôpital .....	10 70
Saint-Gilles .....	Hôpital .....	24 65
St-Josse-ten-Noode .....	Hôpital .....	21 80
	Maternité .....	25 60
	Hospice de l'infirmerie .....	5 90
Schaerbeek .....	Hôpital et maternité .....	24 60
	Orphelinat .....	9 90
	Hospice Albert de Latour .....	9 85
Tirlemont .....	Hôpital .....	10 75
Uccle .....	Hospice Brugmann .....	8 05
Vilvorde .....	Hôpital-hospice-maternité .....	10 95
Wavre .....	Hôpital .....	9 90

## Province de la Flandre occidentale.

Alveringhem .....	Hospice Saint-Vincent-de-Paul .....	7 85
Beileghem .....	Hospice Saint-Joseph .....	7 85
Blankenberghe .....	Hôpital Princesse Elisabeth .....	18 30
	Maternité .....	18 30
Bruges .....	Hôpital Saint-Jean .....	10 95
	Maternité .....	14 90
	Hospice des Sœurs de la Charité .....	10 55
	Hospice des Frères de la Charité .....	10 55
Clercken .....	Hospice .....	7 85
	Orphelinat .....	7 85
Comines .....	Hôpital .....	10 55
Cortemarq .....	Hospice .....	7 85
Couckelaere .....	Orphelinat .....	7 85
	Hospice .....	7 85
	Hôpital .....	7 85
Courtrai .....	Hôpital .....	10 95
	Hospice de la maternité .....	19 55
Cuerne .....	Hospice .....	10 55
	Hôpital .....	10 55

PLAATS WAAR DE GESTICHTEN GELEGEN ZIJN.	AARD DER GESTICHTEN.	PRIJS vastgesteld voor 1936. Fr. c.
Diest .....	Gashtuis .....	9 20
Etterbeek .....	Gashtuis .....	19 25
	Godshuis Jourdan .....	7 45
Herne .....	Gashtuis .....	7 30
Halle .....	Gashtuis .....	6 35
Elsene .....	Gashtuis .....	24 »
	Gesticht voor kraamvrouwen .....	26 30
	Weezenhuis voor jongens .....	8 80
	Weezenhuis voor meisjes .....	8 30
	Godshuis Van Aa .....	6 20
Geldenaken .....	Gashtuis .....	8 40
Zout-Leeuw .....	Gashtuis .....	8 80
Londerzeel .....	Godshuis .....	7 30
Leuven .....	Gashtuis .....	10 35
Merchtem .....	Gashtuis-godshuis .....	7 30
St-Jans-Molenbeek ..	Godshuis .....	5 70
Nijvel .....	Gashtuis .....	10 55
Opwyck .....	Gashtuis-godshuis .....	9 90
Overyssche .....	Gashtuis-godshuis .....	9 90
Rebecq-Rognon .....	Gashtuis .....	10 70
Sint-Gillis .....	Gashtuis .....	24 65
Sint-Joost-ten-Oode ..	Gashtuis .....	21 80
	Gesticht voor kraamvrouwen .....	25 60
	Godshuis van de infirmerie .....	9 90
Schaerbeek .....	Gashtuis en gesticht voor kraamvrouwen ..	24 60
	Weezenhuis .....	9 90
	Godshuis Albert de Latour .....	9 85
Thienen .....	Gashtuis .....	10 75
Ukkel .....	Godshuis Brugmann .....	8 05
Vitvoorde .....	Gashtuis-godshuis-gesticht voor kraamvrouwen.	10 95
Waver .....	Gashtuis .....	9 90

## Provincie West-Vlaanderen.

Alveringhem .....	Godshuis van den H. Vincentius-a-Paulo ..	7 85
Belleghem .....	Godshuis van den H. Jozef .....	7 85
Blankenberghe .....	Gashtuis Prinses Elisabeth .....	18 30
	Gesticht voor kraamvrouwen .....	18 30
Brugge .....	Sint-Jansgashtuis .....	10 95
	Gesticht voor kraamvrouwen .....	14 90
	Godshuis Zusters van Liefde .....	10 55
	Godshuis Broeders van Liefde .....	10 55
Clercken .....	Godshuis .....	7 85
	Weezenhuis .....	7 85
Komen .....	Gashtuis .....	10 55
Cortemarq .....	Godshuis .....	7 85
Couckelaere .....	Weezenhuis .....	7 85
	Godshuis .....	7 85
	Gashtuis .....	7 85
Kortrijk .....	Gashtuis .....	10 95
	Godshuis voor kraamvrouwen .....	19 55
Cuerne .....	Godshuis .....	10 55
	Gashtuis .....	10 55

SITUATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	NATURE DE L'ÉTABLISSEMENT.	PRIX fixé pour 1936. Fr. c.
Damme	Hôpital Saint-Jean	7 85
Denterghem	Hospice	7 85
	Hôpital	7 85
Dixmude	Hôpital Saint-Jean	10 55
	Orphelinat	10 55
Dottignies	Hospice	7 85
	Hôpital	7 85
Elverdinghen	Hospice	7 85
Furnes	Hospice	10 55
	Hôpital	10 55
	Maternité	10 55
Cheluwe	Hospice	7 85
Gits	Hospice	7 85
	Hôpital	7 85
Gullegheem	Hospice	7 85
Harlebeke	Hôpital	10 55
	Hospice-orphelinat	10 55
Heule	Hospice-hôpital-orphelinat	10 55
Hollebeke	Hospice	7 85
Hooghelede	Hospice	7 85
Hoogstade	Hospice	11 40
Hulste	Hospice	7 85
Inghelmunster	Hospice	10 55
	Orphelinat	10 55
Iseghem	Hospice-hôpital	10 55
Lauwe	Hospice	5 70
	Hôpital	5 70
Leieghem	Hospice	7 85
	Hôpital	7 95
Lendelede	Hospice	7 85
Lichtervelde	Hospice	10 55
	Hôpital	10 55
Lophem	Hospice	7 85
	Hôpital	7 85
Menin	Hôpital	10 55
Merckem	Hôpital	7 85
Moorseele	Hospice	7 85
	Hôpital	7 85
Mouscron	Hospice	10 55
	Hôpital	10 55
Neuve-Eglise	Hospice	7 85
Nieuport	Hospice Saint-Esprit	6 65
	Hôpital Saint-Jean	12 05
	Maternité	21 95
Oostcamp	Hôpital	10 55
	Hospice	10 55
Oostroosebeke	Hôpital	7 85
	Hospice	7 85
Ostende	Hôtel-Dieu	10 55
	Maternité	15 65
	Hôpital Saint-Jean	10 55
Passchendaele	Hospice	7 85
Pitthem	Hôpital	7 85
Poperinghe	Hôpital	10 55
	Hospice-orphelinat	10 55
Proven	Hôpital-hospice	7 85

PLAATS WAAR DE GESTICHTEN GELEGEN ZIJN.	AARD DER GESTICHTEN.	PRIJS vastgesteld voor 1936. Fr. c.
Damme .....	Sint-Jansgasthuis .....	7 85
Denterghem .....	Godshuis .....	7 85
	Gasthuis .....	7 85
Dixmude .....	Sint-Jansgasthuis .....	10 55
	Weezenhuis .....	10 55
Dottenijs .....	Godshuis .....	7 85
	Gasthuis .....	7 85
Elverdinghen .....	Godshuis .....	7 85
Veurne .....	Godshuis .....	10 55
	Gasthuis .....	10 55
	Gesticht voor kraamvrouwen .....	10 55
Gheluwe .....	Godshuis .....	7 85
Gits .....	Godshuis .....	7 85
	Gasthuis .....	7 85
Gulleghem .....	Godshuis .....	7 85
Harelbeke .....	Gasthuis .....	10 55
	Godshuis en weezenhuis .....	10 55
Heule .....	Godshuis-gasthuis-weezenhuis .....	10 55
Hollebeke .....	Godshuis .....	7 85
Hooglede .....	Godshuis .....	7 85
Hoogstade .....	Godshuis .....	11 40
Hulste .....	Godshuis .....	7 85
Ingelmunster .....	Godshuis .....	10 55
	Weezenhuis .....	10 55
Iseghem .....	Godshuis-gasthuis .....	10 55
Lauwe .....	Godshuis .....	5 70
	Gasthuis .....	5 70
Leieghem .....	Godshuis .....	7 85
	Gasthuis .....	7 85
Lendelede .....	Godshuis .....	7 85
Lichterweide .....	Godshuis .....	10 55
	Gasthuis .....	10 55
Lophem .....	Godshuis .....	7 85
	Gasthuis .....	7 85
Meenen .....	Gasthuis .....	10 55
Merckem .....	Gasthuis .....	7 85
Moorseele .....	Godshuis .....	7 85
	Gasthuis .....	7 85
Moeskroen .....	Godshuis .....	10 55
	Gasthuis .....	10 55
Neuve-Eglise .....	Godshuis .....	7 85
Nieuwpoort .....	Heilige Geest godshuis .....	6 65
	Sint-Jansgasthuis .....	12 05
	Gesticht voor kraamvrouwen .....	21 95
Oostcamp .....	Gasthuis .....	10 55
	Godshuis .....	10 55
Oostroosebeke .....	Gasthuis .....	7 85
	Godshuis .....	7 85
Oostende .....	Godshuis .....	10 55
	Gesticht voor kraamvrouwen .....	15 65
	Sint-Jansgasthuis .....	10 85
Passchendaele .....	Godshuis .....	7 85
Pitthem .....	Gasthuis .....	7 85
Poperinghe .....	Gasthuis .....	10 55
	Godshuis-weezenhuis .....	10 55
Proven .....	Gasthuis-Godshuis .....	7 85

SITUATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	NATURE DE L'ÉTABLISSEMENT.	PRIX fixé pour 1936. Fr. c.
Roulers	Hospice	10 55
	Hôpital	10 55
Ruddervoorde	Maternité	10 55
	Hospice	10 55
	Hôpital	10 55
Rumbeke	Orphelinat	10 55
	Hôpital Saint-Vincent	10 55
Saint-Ambré	Orphelinat	10 55
	Hôpital	8 »
Staden	Hospice-hôpital	10 55
	Orphelinat	10 55
Sweveghem	Hospice Saint-Amand	10 55
Swevezele	Hospice	10 55
	Hôpital	10 55
	Orphelinat	10 55
	Hospice-hôpital	10 55
Thielt	Hospice	10 55
Thourou	Hospice	10 55
	Hôpital Saint-Augustin	10 55
Vichte	Hospice Saint-Joseph	7 85
Vlamertinghe	Hospice	7 85
Waeken	Hospice	7 85
Waereghem	Hospice Saint-Joseph	10 55
Waton	Hospice	7 85
Wervicq	Hôpital	10 55
Westcappelle	Hospice	7 85
Wevelghem	Hospice	10 55
	Hôpital	10 55
Wynghene	Hospice-hôpital Saint-Amand	10 55
Wytschaete	Hospice	7 85
Ypres	Hôpital	10 95
	Maternité	14 90
	Orphelinat pour garçons	6 85
	Institut Saint-Antoine	6 85
	Hospice Belle	6 85
	Hospice Nazareth	
	Hospice Saint-Jean	6 85

## Province de la Flandre orientale.

Adegem	Hôpital	7 85
Alost	Hôpital	16 55
Audenarde	Hôpital	11 85
	Lazaret intercommunal	16 25
Basel	Hôpital	7 85
Beloele	Hôpital	7 85
Beveren-Waes	Hôpital	7 85
Buggenhout	Hôpital	7 85
Calcken	Hospice	10 55
	Orphelinat	7 85
Cruybeke	Orphelinat	7 85
	Hôpital	7 85
Deftinge	Hôpital	7 85
Deynze	Hôpital	10 55

PLAATS WAAR DE GESTICHTEN GELEGEN ZIJN.	AARD DER GESTICHTEN.	PRIJS vastgesteld VOOR 1936. Fr. s.
Rousselare	Godshuis	10 55
	Gasthuis	10 55
Ruddervoorde	Gesticht voor kraamvrouwen	10 55
	Godshuis	10 55
	Gasthuis	10 55
Rumbeke	Weezenhuis	10 55
	Gasthuis van den H. Vincentius	10 55
Sint-Andries	Weezenhuis	10 55
	Gasthuis	8 »
Staden	Godshuis-gasthuis	10 55
	Weezenhuis	10 55
Sweveghem	Godshuis van den H. Amandus	10 55
	Godshuis	10 55
Swevezele	Gasthuis	10 55
	Weezenhuis	10 55
Thielt	Godshuis-gasthuis	10 55
	Godshuis	10 55
Thourout	Godshuis	10 55
	Gasthuis van den H. Augustinus	10 55
Vichte	Godshuis van den H. Jozef	7 85
Vlamertinghe	Godshuis	7 85
Wakken	Godshuis	7 85
Waereghem	Godshuis van den H. Jozef	10 55
Watou	Godshuis	7 85
Wervicq	Gasthuis	10 55
Westcappelle	Godshuis	7 85
Wevelghem	Godshuis	10 55
	Gasthuis	10 55
Wynghene	Godshuis-gasthuis van den H. Amandus	10 55
Wyschaete	Godshuis	7 85
Ieperen	Gasthuis	10 95
	Gesticht voor kraamvrouwen	14 90
	Weezenhuis voor jongens	6 85
	Sint-Antoniusgesticht	6 85
	Godshuis Belle	6 85
	Godshuis Nazareth	6 85
Sint-Jans-Godshuis	6 85	

**Provincie Oost-Vlaanderen.**

Adegem	Gasthuis	7 85
Aalst	Gasthuis	10 55
Oudenaarde	Gasthuis	11 85
	Intercommunaal lazaret	16 25
Basel	Gasthuis	7 85
Belcele	Gasthuis	7 85
Beveren-Waas	Gasthuis	7 85
Buggenhout	Gasthuis	7 85
Calcken	Godshuis	10 55
	Weezenhuis	7 85
Cruybeke	Weezenhuis	7 85
	Gasthuis	7 85
Deftinge	Gasthuis	7 85
Deynze	Gasthuis	10 55



SITUATION DE L'ÉTABLISSMENT.	NATURE DE L'ÉTABLISSMENT.	PRIX fixé pour 1936. Fr. c.
Exaerde	Hôpital	7 85
Eyne	Hôpital	7 85
Gand	Hôpital	12 80
	Hospice des orphelins et enfants abandonnés.	10 55
	Maternité	17 10
Goefferdingen	Hospice	7 85
Grammont	Hôpital	10 55
Haesdonck	Hôpital	7 85
Hamme	Hôpital	9 50
Heusden	Hôpital	7 85
Laerne	Hôpital	7 85
Lebbeke	Hôpital	7 85
Lede	Hôpital	7 85
Ledeberg	Hôpital	10 55
Lemberg	Lazaret intercommunal	16 25
Lokeren	Hôpital	8 90
Mallegem	Hôpital	10 55
Meerdonck	Hôpital	7 85
Mont-Saint-Amand	Hôpital	10 55
Nazareth	Hôpital	7 85
Nederbrakel	Hôpital	7 85
Nieuwkerken-Waes	Hôpital	7 85
Ninove	Hôpital	10 55
Renaix	Hôpital	10 55
	Lazaret intercommunal	10 55
Rupelmonde	Hôpital	7 85
St-Gilles-Termonde	Hôpital	10 55
Saint-Gilles-Waes	Hôpital	7 60
Saint-Laurent	Hôpital	7 85
Saint-Nicolas	Hôpital	10 55
	Lazaret intercommunal	11 40
Schoonaerde	Hôpital	7 85
Sinay	Hôpital	10 55
Sottegem	Hôpital	10 55
Steendorp	Hôpital	7 85
Stekene	Hôpital	10 55
Tamise	Hôpital	7 15
Termonde	Hôpital	10 55
Waesmunster	Hôpital-hospice	7 85
Wetteren	Hôpital	10 55
Wichelen	Hospice	7 85
	Hôpital	7 85
Zeke	Hôpital	10 55
	Orphelinat	10 55

## Province de Hainaut.

Antoing	Hospice	6 50
Ath	Hôpital	10 55
Binche	Hôpital	10 55
Blicquy	Hospice	4 50
Braine-le-Comte	Hôpital-hospice	7 15
Celles	Hospice	5 35

PLAATS WAAR DE GESTICHTEN GELEGEN ZIJN.	AARD DER GESTICHTEN.	PRIJS vastgesteld voor 1936. Fr. s.
Exaerde .....	Gasthuis .....	7 85
Eyne .....	Gasthuis .....	7 85
Gent .....	Gasthuis .....	12 80
	Godshuis voor weezen en verwaarloosde kinderen.	10 55
	Gesticht voor kraamvrouwen .....	17 10
Goefferdigen .....	Godshuis .....	7 85
Geeraardsbergen .....	Gasthuis .....	10 55
Haesdonck .....	Gasthuis .....	7 85
Hamme .....	Gasthuis .....	9 50
Heusden .....	Gasthuis .....	7 85
Laerne .....	Gasthuis .....	7 85
Lebbeke .....	Gasthuis .....	7 85
Lede .....	Gasthuis .....	7 85
Ledeberg .....	Gasthuis .....	10 55
Lemberg .....	Intercommunaal lazaret .....	16 25
Lokeren .....	Gasthuis .....	8 90
Mallegem .....	Gasthuis .....	10 55
Meerdonck .....	Gasthuis .....	7 85
Sint-Amandsberg .....	Gasthuis .....	10 55
Nazareth .....	Gasthuis .....	7 85
Nederbrakel .....	Gasthuis .....	7 85
Nieuwkerken-Waes .....	Gasthuis .....	7 85
Ninove .....	Gasthuis .....	10 55
Ronse .....	Gasthuis .....	10 55
	Intercommunaal lazaret .....	10 55
Rupelmonde .....	Gasthuis .....	7 85
Sint-Gillis- (Dendermonde).	Gasthuis .....	10 55
Sint-Gillis-Waes .....	Gasthuis .....	7 60
Sint-Laureis .....	Gasthuis .....	7 85
Sint-Niklaas .....	Gasthuis .....	10 55
	Intercommunaal lazaret .....	11 40
Schoonaarde .....	Gasthuis .....	7 85
Sinay .....	Gasthuis .....	10 55
Sottegem .....	Gasthuis .....	10 55
Steendorp .....	Gasthuis .....	7 85
Stekene .....	Gasthuis .....	10 55
Temsche .....	Gasthuis .....	7 15
Dendermonde .....	Gasthuis .....	10 55
Waasmunster .....	Gasthuis-godshuis .....	7 85
Werteren .....	Gasthuis .....	10 55
Wichelen .....	Godshuis .....	7 85
	Gasthuis .....	7 85
Zele .....	Gasthuis .....	10 55
	Weezenhuis .....	10 55

## Provincie Henegouwen.

Antoing .....	Godshuis .....	6 50
Ath .....	Gasthuis .....	10 55
Binche .....	Gasthuis .....	10 55
Bliouy .....	Godshuis .....	4 50
's Gravenbrakel .....	Gasthuis-godshuis .....	7 15
Celles .....	Godshuis .....	5 35

SITUATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	NATURE DE L'ÉTABLISSEMENT.	PRIX fixé pour 1936. Fr. c.
Charleroi	Hôpital	14 10
	Maternité (Union intercommunale)	28 »
Châtelet	Orphelinat	10 55
	Hôpital	7 70
Chièvres	Hôpital	8 40
Chimay	Hôpital-hospice	5 70
Ecaussinnes-d'Enghien	Hospice	6 20
Enghien	Hôpital	10 55
Fontaine-l'Évêque	Hôpital	7 30
Frasnes-lez-Buissenal	Hôpital	7 30
Gosselies	Hospice	5 65
Jumet	Hôpital	14 80
	Hospice	7 30
La Louvière	Orphelinat	7 30
	Hôpital	14 65
Lessines	Maternité	14 65
	Hôpital de Notre-Dame à la Rose	7 65
Leuze	Hospice-hôpital	10 55
Marchienne-au-Pont	Hôpital	7 30
Monceau-sur-Sambre	Hôpital	5 55
Mons	Hôpital	20 05
	Maternité	24 »
Morlanwelz	Hôpital	8 30
Péruwelz	Hospice-hôpital	9 05
Rœux	Hôpital	6 30
Soignes	Hôpital	9 75
Templeuve	Hospice	6 30
Thuin	Hospice	4 80
Tournai	Hôpital	17 90
	Maternité	20 25

## Province de Liège.

Dison	Hôpital	13 90
	Hospice	8 »
	Orphelinat	8 25
Ensival	Hospice	5 50
Esneux	Hôpital intercommunal	14 05
Eupen	Hôpital	12 20
Herve	Orphelinat	9 30
	Hospice	9 30
Huy	Hospice d'incurables	5 25
	Hôpital	12 05
	Orphelinat	6 30
Liège	Hôpital des Anglais	23 »
	Hôpital de Bavière	24 25
	Maternité	24 25
	Hospice de la vieillesse	5 85
Malmédy	Hospice des orphelins	12 60
	Hospice des orphelines	10 80
	Hôpital	12 20
Pemécourt	Hospice pour vieillards	10 20

PLAATS WAAR DE GESTICHTEN GELEGEN ZIJN.	AARD DER GESTICHTEN.	PRIJS vastgesteld voor 1936. Fr. c.
Charleroi . . . . .	Gasthuis . . . . .	14 10
	Gesticht voor kraamvrouwen (Union inter-communale).	28 »
Châtelet . . . . .	Weezenhuis . . . . .	10 55
	Gasthuis . . . . .	7 70
Chièvres . . . . .	Gasthuis . . . . .	8 40
Chimay . . . . .	Gasthuis-godshuis . . . . .	5 70
Ecaussinnes-d'Enghien.	Godshuis . . . . .	6 20
Edingen . . . . .	Gasthuis . . . . .	10 55
Fontaine-l'Évêque . . . .	Gasthuis . . . . .	7 30
Frasnes-lez - Buissenal.	Gasthuis . . . . .	7 30
Gosselies . . . . .	Godshuis . . . . .	5 65
Jumet . . . . .	Gasthuis . . . . .	14 80
	Godshuis . . . . .	7 30
	Weezenhuis . . . . .	7 30
La Louvière . . . . .	Gasthuis . . . . .	14 65
	Gesticht voor kraamvrouwen . . . . .	14 65
Lessen . . . . .	Gasthuis O.-L. Vrouw . . . . .	7 65
Leuze . . . . .	Godshuis-gasthuis . . . . .	10 55
Marchienne-au-Pont . . .	Gasthuis . . . . .	7 30
Monceau-sur-Sambre . . .	Gasthuis . . . . .	5 55
Bergen . . . . .	Gasthuis . . . . .	20 05
	Gesticht voor kraamvrouwen . . . . .	24 »
Morlanwelz . . . . .	Gasthuis . . . . .	8 30
Péruwelz . . . . .	Godshuis-gasthuis . . . . .	9 05
Rœulx . . . . .	Gasthuis . . . . .	6 30
Zinnik . . . . .	Gasthuis . . . . .	9 75
Templeuve . . . . .	Godshuis . . . . .	6 30
Thuin . . . . .	Godshuis . . . . .	4 80
Doornik . . . . .	Gasthuis . . . . .	17 90
	Gesticht voor kraamvrouwen . . . . .	20 25

## Provincie Luik.

Dison . . . . .	Gasthuis . . . . .	13 90
	Godshuis . . . . .	8 »
	Weezenhuis . . . . .	8 25
Ensival . . . . .	Godshuis . . . . .	5 50
Esneux . . . . .	Intercommunaal gasthuis . . . . .	14 05
Eupen . . . . .	Gasthuis . . . . .	12 20
	Weezenhuis . . . . .	9 30
Herve . . . . .	Godshuis . . . . .	9 30
	Godshuis voor ongeneesbaren . . . . .	5 25
	Gasthuis . . . . .	12 05
Luik . . . . .	Weezenhuis . . . . .	6 30
	Gasthuis der Engelschen . . . . .	23 »
	Gasthuis van Beieren . . . . .	24 25
	Gesticht voor kraamvrouwen . . . . .	24 25
Mairmedy . . . . .	Godshuis voor oude lieden . . . . .	5 85
	Godshuis voor weesjongens . . . . .	12 60
	Godshuis voor weesmeisjes . . . . .	10 80
Remicourt . . . . .	Gasthuis . . . . .	12 20
	Godshuis voor oude lieden . . . . .	10 20

SITUATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	NATURE DE L'ÉTABLISSEMENT.	PRIX fixé pour 1936. Fr. c.
Spa .....	Hôpital .....	4 75
	Orphelinat .....	8 35
Stavelot .....	Hospice .....	6 35
	Hôpital .....	14 95
Verviers .....	Hospice des vieillards .....	7 15
	Hospice des orphelins .....	12 05
	Hospice des orphelines .....	9 65
	Hôpital .....	18 55
	Home Gobert .....	17 80
Seraing .....	Hospice de Hodimont .....	11 35
	Hospice-orphelinat .....	9 35

## Province de Limbourg.

Bilsen .....	Hospice-hôpital .....	5 85
Hasselt .....	Hôpital .....	6 60
Looz-la-Ville .....	Hospice-hôpital .....	6 60
Maeseyck .....	Hôpital .....	6 60
Saint-Trond .....	Hôpital pour hommes .....	6 60
	Hôpital pour femmes .....	9 50
	Hospice .....	9 50
Tongres .....	Hôpital .....	9 50
	Union intercommunale .....	9 50
Peer .....	Hôpital .....	6 50
	Hospice .....	4 10

## Province de Luxembourg.

Arlon .....	Hospice-orphelinat .....	8 >
Bastogne .....	Hôpital .....	8 80
	Hospice-orphelinat .....	8 80
Bouillon .....	Hospice-orphelinat .....	5 15
Laroche .....	Hôpital-hospice-orphelinat .....	5 85
Neufchâteau .....	Hôpital .....	6 15

## Province de Namur.

Andenne .....	Hôpital-hospice .....	10 55
Dinant .....	Hôpital .....	10 55
Namur .....	Hôpital .....	14 80

PLAATS WAAR DE GESTICHTEN GELEGEN ZIJN.	AARD DER GESTICHTEN.	PRIJS vastgesteld voor 1936. Fr. c.
Spa .....	Gasthuis .....	4 75
	Weezenhuis .....	8 35
Stavelot .....	Godshuis .....	6 35
	Gasthuis .....	14 95
Verriers .....	Godshuis voor oude lieden .....	7 15
	Godshuis voor weesjongens .....	12 05
	Godshuis voor weesmeisjes .....	9 65
	Gasthuis .....	18 55
	Home Gobert .....	17 80
	Godshuis van Hodimont .....	11 35
Seraing .....	Godshuis-weezenhuis .....	9 35

**Provincie Limburg.**

Bilsen .....	Godshuis-gasthuis .....	5 85
Hasselt .....	Gasthuis .....	6 60
Borgloon-Stad .....	Godshuis-gasthuis .....	6 60
Maeseyck .....	Gasthuis .....	6 60
Sint-Truiden .....	Gasthuis voor mannen .....	6 60
	Gasthuis voor vrouwen .....	9 50
Tongeren .....	Godshuis .....	9 50
	Gasthuis .....	9 50
Peer .....	Intercommunale vereeniging .....	9 50
	Gasthuis .....	6 50
	Godshuis .....	4 10

**Provincie Luxemburg.**

Aarlen .....	Godshuis-weezenhuis .....	8 »
Basenaeken .....	Gasthuis .....	8 80
	Godshuis-weezenhuis .....	8 80
Bouillon .....	Godshuis-weezenhuis .....	5 15
Laroche .....	Gasthuis-godshuis-weezenhuis .....	5 85
Neufchâteau .....	Gasthuis .....	6 15

**Provincie Namen.**

Andenne .....	Gasthuis-godshuis .....	10 55
Dinant .....	Gasthuis .....	10 55
Namen .....	Gasthuis .....	14 80

14-20 mars 1936.

PROTECTION DE L'ENFANCE. — SPECTACLES CINEMATOGRAPHIQUES.  
FILMS NON AGREES PAR LA COMMISSION DE CONTROLE.

4<sup>e</sup> dir.gén., 1<sup>er</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 2563.

Bruxelles, le 14 mars 1936.

A Messieurs les Procureurs généraux près les Cours d'appel,

Le 5 septembre 1932, j'ai eu l'honneur de vous signaler que des enfants de moins de 16 ans sont fréquemment admis dans des salles de spectacle cinématographique où des films non agréés par la commission de contrôle sont donnés en vision.

La surveillance de ces salles incombe aux représentants des polices locales qui, malgré les instructions que vous leur avez adressées, n'exercent pas toujours leur mission d'une façon assez attentive.

Aussi vous prierais-je de bien vouloir prendre des mesures efficaces afin qu'un contrôle effectif sévère de ces cinémas soit organisé, spécialement dans les localités d'importance secondaire où de graves abus se découvrent.

\*.  
\* \*

Je vous serais obligé de vouloir bien également attirer tout spécialement l'attention de MM. les officiers du ministère public de votre ressort sur les dispositions de l'article 58 du Code pénal en vertu desquelles tout individu convaincu de plusieurs contraventions, encourra la peine afférente à chacune d'elles.

Ces dispositions sont, en effet, souvent perdues de vue par les tribunaux de police.

Il me serait agréable de connaître le nombre d'infractions qui auront été constatées à la date du 1<sup>er</sup> juin, à la suite des instructions qui auront été données par votre office.

Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

BUDGET DU MINISTERE DE LA JUSTICE POUR L'EXERCICE 1936 (1).

20 mars 1936. — Loi contenant le budget du Ministère de la justice pour l'exercice 1936.

CULTE ANGLICAN. — EGLISE DU CHRIST A IXELLES. — ORGANISATION (2).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> dir., 2<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 13675.

20 mars 1936. — Un arrêté royal porte que le conseil d'administration de l'église anglicane du Christ, à Ixelles (province de Brabant), est composé du chapelain, qui est membre de droit, et de six membres électifs.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 88.

(2) *Moniteur*, 1936, n° 107.

KINDERBESCHERMING. — BIOSCOOPZALEN.  
FILM NIET GOEDGEKEURD DOOR DE KEURINGSKOMMISSIE.

1° algem. dir., 1° sectie, 1° bur, n° 2063.

Brussel, den 14<sup>e</sup> Maart 1936.

*Aan de heeren Procureuren-Generaal bij de Hoven van beroep.*

Op 5 September 1932 had ik de eer u er op te wijzen dat vaak kinderen beneden 16 jaar, toegelaten worden tot bioscoopzalen, waar filmen vertoond worden welke door de filmkeuringscommissie niet werden goedgekeurd.

Het toezicht op die zalen berust bij de vertegenwoordigers van de plaatselijke politie die, ondanks de onderrichtingen welke hun door u werden toegezonden, hun opdracht niet altijd nauwlettend genoeg vervullen.

Ik verzoek u dan ook doeltreffende maatregelen te nemen opdat wezenlijk een streng toezicht op die bioscoopzalen zou ingericht worden, inzonderheid in de minder belangrijke localiteiten waar ernstige misbruiken worden ontdekt.

\*  
\* \*

Gij zoudt mij verplichten wildet gij insgelijks, gansch bijzonder de aandacht van de heeren ambtenaren van het openbaar ministerie in uw rechtsgebied vestigen op de bepalingen van artikel 58 van het Wetboek van strafrecht, op grond waarvan elk persoon overtuigd van verschillende overtredingen, de straf oploopt voor ieder overtreding bepaald.

Die bepalingen worden, inderdaad, vaak door de politierechtbanken uit het oog verloren.

Het ware mij aangenaam mocht ik vernemen hoeveel overtredingen op 1 Juni werden vastgesteld, na de onderrichtingen welke door uwe zorg in uw ressort werden gegeven.

De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE  
VOOR HET DIENSTJAAR 1936 (1).

20 Maart 1936. — Wet houdende de begrooting van het Ministerie van Justitie voor het dienstjaar 1936.

ANGLIKAANSCH EEREDIENST. — CHRISTIKERK TE ELSENE.  
INRICHTING (2).

1° alg. best., 1° best., 2° sect., 1° bur., n° 13675.

20 Maart 1936. — Bij koninklijk besluit is bepaald dat de raad tot beheer van de Anglikaansche Christikerk, te Elsene (provincie Brabant), samengesteld is uit den kapelaan, die van rechtswege lid is en zes bij verkiezing aan te duiden leden.

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 88.

(2) *Staatsblad*, 1936, n° 107.



20 mars 1936.

COMMISSION ROYALE POUR LA PUBLICATION DES ANCIENNES LOIS  
ET ORDONNANCES DE LA BELGIQUE. — NOMBRE DES MEMBRES. —  
NOMINATIONS (1).

Secrét. gén., Bibliothèque, n° 1048/2.

20 mars 1936. — Par arrêté royal, le nombre des membres de la commission royale pour la publication des anciennes lois et ordonnances de la Belgique est porté à douze. MM. Bonnenfant (P.), professeur à la faculté de philosophie et lettres de l'université libre de Bruxelles, et De Sagher (H.), professeur à la faculté de philosophie et lettres de l'université de Gand, sont nommés membres de la dite commission.

ASILES D'ALIENES.

PRIX DE LA JOURNEE D'ENTRETIEN POUR L'ANNEE 1936 (2).

Bruxelles, le 20 mars 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi des 28 décembre 1873 et 25 janvier 1874 sur le régime des aliénés et l'article 83 du règlement général et organique, approuvé par arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1874;

Vu Nos arrêtés des 4 juin 1920 et 20 février 1929 portant création d'un fonds spécial destiné à assurer le payement du traitement des médecins et des accessoires du service médical;

Vu les projets des tarifs soumis par les députations permanentes des conseils provinciaux pour la fixation des prix de la journée d'entretien pendant l'année 1936, des indigents placés dans les établissements d'aliénés et dans les asiles-dépôts et asiles provisoires du royaume;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Le prix de la journée d'entretien des aliénés indigents placés dans les établissements d'aliénés ainsi que dans les asiles-dépôts et les asiles provisoires du royaume ainsi que le montant des retenues à opérer en faveur du fonds spécial en exécution de Nos arrêtés des 4 juin 1920 et 20 février 1929, sont fixés, en 1936, conformément au tableau visé par Notre Ministre de la Justice et annexé au présent arrêté.

Art. 2. Il ne sera compté qu'une journée d'entretien pour le jour d'entrée et celui de la sortie. Cette journée sera celle de l'entrée.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 103.

(2) *Moniteur*, 1936, n° 100.

KONINKLIJKE COMMISSIE VOOR HET UITGEVEN VAN OUDE WETTEN  
EN ORDONNANTIËN VAN BELGIË. — AANTAL LEDEN. — BENOEMINGEN (1).

Algem. secret., Bibliotheek, n° 1048/2.

20 Maart 1936. — Bij koninklijk besluit is het aantal leden van de koninklijke commissie voor het uitgeven van de oude wetten en ordonnantiën van België tot twaalf opgevoerd. Zijn benoemd tot lid van bedoelde commissie : de heeren Bonnenfant (P.), professor aan de faculteit der wijsbegeerte en letteren der vrije universiteit te Brussel, en De Sagher (H.), professor aan de faculteit der wijsbegeerte en letteren der universiteit te Gent.

KRANKZINNIGENGESTICHTEN.

PRIJS PER DAG ONDERHOUD VOOR HET JAAR 1936 (2).

Brussel, den 20<sup>e</sup> Maart 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 28 December 1873 en 25 Januari 1874 op de behandeling van de krankzinnigen en artikel 83 van het algemeen inrichtingsreglement, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 1 Juni 1874;

Gelet op Onze besluiten van 4 Juni 1920 en 20 Februari 1929, waarbij een bijzonder fonds wordt opgericht met het oog op de betaling van de wedde der geneesheeren en van de benodigheden van den geneeskundigen dienst;

Gezien de ontwerpen van tarief door de bestendige deputatiën der provinciale raden overgelegd tot vaststelling van den prijs van het onderhoud per dag gedurende het jaar 1936, van de in de krankzinnigengestichten, in de bewaarplaatsen en in de doorgangshuizen van het Rijk geplaatste behoeftige krankzinnigen;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De prijs van het onderhoud per dag van de in de krankzinnigengestichten, bewaarplaatsen en doorgangshuizen van het Rijk geplaatste behoeftige krankzinnigen, alsmede het bedrag der afhoudingen ten behoeve van het bijzonder fonds, ter voldoening aan Onze besluiten van 4 Juni 1920 en 20 Februari 1929, zijn vastgesteld, in 1936, overeenkomstig de door Onzen Minister van Justitie voor gezien geteekende en bij dit besluit gevoegde tarieven.

Art. 2. Voor den dag van de aankomst en dien van het vertrek wordt slechts één dag, die der aankomst, aangerekend.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 103.

(2) *Staatsblad*, 1936, n° 100.

SITUATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	DÉSIGNATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	Part de l'établis- sement.	Part du fonds spécial.	TOTAL.
<b>Province d'Anvers.</b>				
Anvers . . . . .	Asile-dépôt de Stuyvenberg.	24 86	1 70	26 56
Brecht . . . . .	Maison de Béthanie (femmes)	10 67	0 26	10 93
Duffel . . . . .	Maison St Norbert (femmes)	10 »	0 21	10 21
Gheel . . . . .	Colonie de l'Etat . . . . .	8 25	—	8 25
Mortsel . . . . .	Asile St Amédée (hommes)	10 39	0 28	10 67
Wortel . . . . .	Colonie-asile de l'Etat (h <sup>es</sup> )	11 50	—	11 50
<b>Province de Brabant.</b>				
Bierbeek (Corbeek- Loo) . . . . .	Asile St Camille (hommes) .	11 40	0 25	11 65
Bruxelles . . . . .	Institut de psychiatrie . . .	30 70	3 39	34 09
Erps-Querbs . . . . .	Institut St Joseph (femmes).	8 04	0 28	8 32
Grimberghen . . . . .	Institut St Alexis (hommes).	9 22	0 36	9 58
Louvain . . . . .	Asile des Sœurs Noires (femmes).	7 50	0 33	7 85
Lovenjoul . . . . .	Sanatorium « Salve Mater » (femmes).	10 97	0 33	11 30
Saint-Josse-ten- Noode . . . . .	Asile provisoire . . . . .	28 50	—	28 50
Tirlemont . . . . .	Asile des Frères Alexiens (hommes).	9 14	0 32	9 46
<b>Province de la Flandre occidentale.</b>				
Beernem . . . . .	Asile St Amand (hommes) .	10 38	0 27	10 65
Menin . . . . .	Asile des Dames Bénédicti- tines (femmes)	7 43	0 94	8 37
Saint-André . . . . .	Asile de l'Etat pour femmes	8 82	—	8 82
Saint-Michel . . . . .	Asile Notre Dame (femmes).	8 45	0 39	8 84
Ypres . . . . .	Asile du Sacré Cœur (femmes)	8 45	0 33	8 78
<b>Province de la Flandre orientale.</b>				
Eecloo . . . . .	Institut pour femmes épilep- tiques.	9 88	0 30	18 18
Gand . . . . .	Hospice Guislain (hommes).	10 57	0 28	10 55
Lede . . . . .	Asile pour femmes . . . . .	9 27	0 20	9 47
Lokeren . . . . .	Asile provisoire de passage.	6 14	—	6 14
Melle . . . . .	Asile Caritas (femmes) . . .	10 01	0 27	10 28
	Asile Saint Philippe de Néri (femmes).	8 52	0 38	8 90
Saint-Nicolas . . . . .	Asile Saint Jérôme Aemiliani (hommes).	10 24	0 23	10 47
Selzaete . . . . .	Asile St Jean-Baptiste (hom- mes).	9 79	0 21	10 »
Velsicque-Rudders- hove . . . . .	Asile pour femmes . . . . .	8 41	0 20	8 61

LIGGING VAN HET GESTICHT.	AANDUIDING VAN HET GESTICHT.	Aandeel van het gesticht.	In het bijzonder fonds te storten bedrag.	TOTAAL.
---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	---	---------

**Provincie Antwerpen.**

Antwerpen . . . . .	Stuvvenberggasthuis. Be- waarplaats voor geestes- zieken.	24 86	1 70	26 56
Brecht . . . . .	Bethaniënhuis (vrouwen).	10 67	0 26	10 93
Duffel . . . . .	St-Norbertus' huis(rouw <sup>en</sup> ).	10 00	0 21	10 21
Gheel . . . . .	Staatskolonie . . . . .	8 25	—	8 25
Mortsel . . . . .	St-Amadeusgesticht)man <sup>en</sup> ).	10 39	0 28	10 67
Wortel . . . . .	Rijkskoloniegesticht (man <sup>n</sup> ).	11 50	—	11 50

**Provincie Brabant.**

Bierbeek (Corbeek- Loo. . . . .	St Camillus gesticht (mannen)	11 40	0 25	11 65
Brussel . . . . .	Psychiatrisch gesticht . . .	30 70	3 39	34 09
Erps-Querbs . . . . .	St Jozefsgesticht (vrouwen).	8 04	0 28	8 32
Grimberghen . . . . .	St Alexiusgesticht (mannen).	9 22	0 36	9 58
Leuven . . . . .	Gesticht der Zwarte Zusters (vrouwen).	7 50	0 33	7 85
Lovenjoul . . . . .	Sanatorium « Salve Mater » (vrouwen)	10 97	0 33	11 30
Sint - Joost - ten- Oode. . . . .	Voorloopig gesticht . . . . .	28 50	—	28 50
Thienen . . . . .	Gesticht der Broeders Alexia- nen (mannen).	9 14	0 32	9 46

**Provincie West-Vlaanderen.**

Beernem . . . . .	St-Amandusgesticht (mannen)	10 38	0 27	10 65
Meenen . . . . .	Gesticht der Damen Benedik- tijnen (vrouwen).	7 43	0 94	8 37
Sint-Andries . . . . .	Rijksgesticht (vrouwen) . .	8 82	—	8 82
Sint-Michiël . . . . .	Gesticht van O. L. Vrouw (vrouwen).	8 45	0 39	8 84
Yper. . . . .	Gesticht van het H. Hert (vrouwen).	8 45	0 33	8 78

**Provincie Oost-Vlaanderen.**

Eecloo. . . . .	Gesticht voor krankzinnige vrouwen aan vallende ziekte onderhevig.	9 88	0 30	10 18
Gent. . . . .	Guislaingesticht (mannen) .	10 57	0 28	10 85
Lede. . . . .	Gesticht voor vrouwen . . .	9 27	0 20	9 47
Lokeren . . . . .	Voorloopigen doorgangshuis	6 14	—	6 14
Meile . . . . .	Gesticht Caritas (vrouwen) .	10 01	0 27	10 28
Sint-Niklaas . . . . .	Gesticht H. Philippus-Nerius (vrouwen).	8 52	0 38	8 90
	Gesticht Sint Hieronymus Aemiliani (mannen).	10 24	0 23	10 47
Selzaete . . . . .	Gesticht Sint Jan-Baptista (mannen).	9 79	0 22	10 01
Velsicque-Rudders- hove. . . . .	Gesticht voor vrouwen. . .	8 41	0 20	8 61

SITUATION DE L'ÉTABLISSEMENT	DÉSIGNATION DE L'ÉTABLISSEMENT	Part de l'établis- sement	Part du fonds spécial.	TOTAL
------------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------	------------------------------	-------

**Province de Hainaut.**

Froidmont . . . . .	Asile St Charles (hommes) .	9 78	0 27	10 05
Mons . . . . .	Asile d'aliénés de l'Etat (femmes).	11 50	—	11 50
Tournai . . . . .	Asile pour femmes. . . . .	8 27	0 47	8 74
	Asile d'aliénés de l'Etat (hommes).	15 75	—	15 75

**Province de Liège.**

Eupen . . . . .	Asile d'aliénées (femmes) .	12 22	0 15	12 37
Henri-Chapelle . . . . .	Asile d'aliénés (hommes) .	10 97	0 55	11 52
	Sanatorium Sainte Agathe (femmes).	8 19	0 45	8 64
Liège . . . . .	Sanatorium pour maladies mentales (hommes) .	9 14	0 55	9 69
Lierneux . . . . .	Colonie provinciale d'aliénés	12 06	—	12 06

**Province de Limbourg.**

Munsterbilsen . . . . .	Institut St Joseph (femmes).	8 63	0 38	9 01
Reckheim . . . . .	Colonie-asile de l'Etat . . . . .	10 60	—	10 60
Saint-Froid . . . . .	Asile Sainte Marie (femmes).	8 52	0 31	8 83
	Asile Ziekeren (hommes) . .	9 98	0 22	10 20
Tongres . . . . .	Asile provisoire. . . . .	8 78	—	8 78

**Province de Namur.**

Dave . . . . .	Asile Saint Martin (hommes)	10 63	0 27	10 90
Saint-Servais . . . . .	Asile du Beau-Vallon (fem.)	9 69	0 41	10 10

PRISONS. — COMPTABILITE. — DUREE DE L'EXERCICE BUDGETAIRE.

2° dir. gén., 5° sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 134E.

Bruxelles, le 20 mars 1936.

*Aux Directeurs des Prisons.*

Aux termes de l'article 5 de la loi du 9 avril 1935 (*Moniteur* n° 110, Budget des voies et moyens), la durée de l'exercice budgétaire pour la perception des produits et la liquidation des dépenses sera progressivement ramenée de vingt-deux à quinze mois.

Pour 1935, la clôture aura lieu le 30 septembre 1936.

LIGGING VAN HET GESTICHT	AANDUIDING VAN HET GESTICHT	Aandeel van het gesticht	In het bijzonder fonds te storten bedrag	TOTAAL
--------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--	--------

**Provincie Henegouw.**

Froidmont . . . . .	St Carolusgesticht (mannen).	9 78	0 27	10 05
Bergen. . . . .	Rijksgesticht (vrouwen) . . .	11 50	—	11 50
	Gesticht voor vrouwen. . . .	8 27	0 47	8 74
Doornik . . . . .	Rijksgesticht (mannen). . . .	15 75	—	15 75

**Provincie Luik.**

Eupen . . . . .	Gesticht voor vrouwen. . . .	12 22	0 15	12 37
Hendrik-Capelle . . . . .	Gesticht voor mannen . . . .	10 97	0 55	11 52
	Gesticht voor vrouwen. . . .	8 19	0 45	8 64
Luik . . . . .	Gesticht voor mannen . . . .	9 14	0 55	9 69
Lierneux. . . . .	Provinciale kolonie voor krankzinnigen.	12 06	—	12 06

**Provincie Limburg.**

Munsterbilsen . . . . .	Sint Jozefgesticht (vrouwen)	8 63	0 38	9 01
Reckheim . . . . .	Rijkskolonieggesticht . . . .	10 60	—	10 60
Sint-Truiden . . . . .	Ste Mariagegesticht (vrouwen)	8 52	0 31	8 83
	Gesticht Ziekeren (mannen)	9 93	0 22	10 20
Tongeren . . . . .	Voorloopig gesticht . . . . .	8 78	—	8 78

**Provincie Namen.**

Dave . . . . .	Gesticht voor mannen . . . .	10 63	0 27	10 90
Saint Servais . . . . .	Gesticht voor vrouwen. . . .	9 61	0 41	10 10

GEVANGENISSEN. — COMPTABILITEIT. — DUUR VAN HET BEGROOTINGSJAAR.  
2° algem. dir., 5° sect., 1° lbur., n° 134E.

Brussel, den 20<sup>e</sup> Maart 1936.

*Aan de Bestuurders der Gevangenissen.*

Overeenkomstig artikel 5 der wet van 9 April 1935 (*Staatsblad*, n° 110, Rijks-middelenbegrooting), moet de duur van het begrotingsjaar voor het invorderen van de opbrengsten en het vereffenen van de uitgaven geleidelijk van twee en twintig op vijftien maanden teruggebracht worden.

Voor 1935, zal de afsluiting op 30 September 1936 plaats hebben.

20 mars 1936.

Les alinéas 2 et 3 de l'article 44 du règlement de comptabilité des prisons viennent donc à disparaître, de même que la dernière phrase de l'article 103. Il y a lieu en outre de faire subir aux articles 43, 45, 138, 167 et 172 les modifications nécessitées par les nouvelles dispositions.

L'état 204 des produits non recouverts de même que la liste des créances à transférer au budget de l'exercice courant (art. 64) devront me parvenir dès la date de clôture de l'exercice antérieur.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
M. POLL.

2<sup>e</sup> dir. gén., 5<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n<sup>o</sup> 129E.

Bruxelles, le 10 mars 1936.

Monsieur le Directeur,

J'ai l'honneur de vous faire connaître que le texte imprimé sur le papier à lettres utilisé par les détenus devra, à l'avenir, être complété sous la rubrique « Correspondance, 1<sup>er</sup> paragraphe », par la mention suivante : « *et ne pas contenir des fonds ni des valeurs* », et sous la rubrique « Objets », par la phrase :

« *Toute somme d'argent destinée aux détenus doit être versée ou virée au compte chèques postaux n<sup>o</sup> de la prison, en indiquant au dos du coupon le nom du destinataire.* »

Il y aura lieu de faire mention de ces modifications au tableau V des règlements supplémentaires.

Les chèques, assignations et mandats-poste qui, malgré ces recommandations, seraient encore envoyés aux détenus ne peuvent être encaissés. Après inscription par la direction au registre des mandats, ces documents sont remis au comptable. Celui-ci les transmet à l'office des chèques postaux, avec demande d'en porter le montant au crédit du compte de l'établissement.

Le comptable doit, au préalable, « barrer » ces titres et inscrire entre les deux barres la mention « compte chèques postaux n<sup>o</sup> ».

Ces titres ne doivent pas être signés pour acquit.

Pour ce qui touche les mandats-poste exprès et télégraphiques, les chèques, assignations, etc., à payer à domicile, il y aura lieu de les faire revêtir du sceau de la prison ainsi que de la signature du directeur ou de son délégué.

Le comptable encaissera la somme payée après enregistrement par la direction au cahier des mandats.

Il est à noter au surplus que ce n'est qu'exceptionnellement que la direction peut accepter, de la main à la main, de l'argent pour compte des détenus, par exemple lorsqu'il s'agit de sommes à verser pour paiement d'amendes et de frais de justice en vue d'une libération immédiate. Un reçu devra, dans tous les cas, être délivré aux déposants.

J'ajoute, Monsieur le Directeur, que vous êtes personnellement responsable, sauf recours contre des agents subalternes dûment désignés, des sommes et valeurs remises à l'établissement jusqu'au moment de leur encaissement par le comptable.

A cette fin, je vous prie de vouloir bien prendre toutes les mesures nécessaires pour éviter le détournement de ces valeurs à l'entrée. Dans certains établissements, le surveillant-portier ou le surveillant-guichetier note dans son calepin le nombre et les bénéficiaires des titres de paiement que le facteur lui présente. Cette pratique me paraît devoir être sans inconvénient adoptée par toutes les prisons quelque peu importantes.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général,  
M. POLL.

Het tweede en derde lid van artikel 44 van het reglement op de comptabiliteit van de gevangenen vallen dus weg, evenals de laatste volzin van artikel 103. Bovendien mochten de door de nieuwe bepalingen noodig gemaakte wijzigingen aan de artikelen 43, 45, 138, 167 en 172 worden toegebracht.

De staat n° 204 van de niet ingevorderde opbrengsten, alsmede de lijst van de op de begrooting van het loopend dienstjaar over te dragen schuldvorderingen (art. 64) dienen mij op den datum der afsluiting van het vorig dienstjaar te worden overgelegd.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
M. POLL.

2° algem. dir., 5° sect., 1° bur., n° 129E.  
Brussel, den 10<sup>e</sup> Maart 1936.

Mijnheer de Bestuurder,

Ik heb de eer u te berichten dat de tekst, die gedrukt staat op het door de gevangenen gebruikte briefpapier, voortaan onder het opschrift « Briefwisseling, 1<sup>e</sup> paragraaf », moet worden aangevuld met de vermelding : « zij mogen geen geld noch waarden bevatten », en onder het opschrift « Voorwerpen » met den volzin :

« Elke voor de gevangenen bestemde geldsom moet op de postcheckrekening n° van de gevangenis worden gestort of overgeschreven, onder aanduiding van den naam van den bestemming op de keerzijde van de coupon. »

De wijzigingen dienen in tabel V van de aanvullende reglementen te worden vermeld.

De checks, assignaties en postwissels die, niettegenstaande deze aanmerkingen, nog aan de gevangenen zouden worden toegezonden, mogen niet geïnd worden.

Nadat zij door het bestuur in het register der postwissels werden ingeschreven, worden deze documenten aan den rekenplichtige in handen gegeven. Deze beambte maakt ze over aan den postcheckdienst, met verzoek het bedrag ervan op de rekening van het gesticht te crediteeren.

De rekenplichtige moet deze titels vooraf doorhalen en tusschen de twee strepen de woorden, schrijven : « Postcheckrekening n° ».

Deze titels moeten niet voor voldaan geteekend worden.

Wat de postwissels met spoedbestelling en de telegraphische postwissels betreft, alsmede de checks, assignaties, enz., die ten huize worden uitbetaald, het komt er op aan ze met het zegel van de gevangenis en met de handteekening van den bestuurder of zijn gemachtigde te doen bekleeden.

De rekenplichtige moet het betaald bedrag incasseeren, nadat dit door het bestuur in het register der postwissels werd geboekst.

Er dient bovendien te worden opgemerkt dat het bestuur slechts bij uitzondering van hand tot hand geld voor rekening van de gevangenen mag aanvaarden, bij voorbeeld wanneer het bedragen geldt welke moeten betaald worden tot kwijting van geldboeten en gerechtskosten met het oog op de onmiddellijke invrijheidstelling. Een ontvangstbewijs moet in ieder geval aan de bewaargevers worden afgeleverd.

Ik voeg hieraan toe, Mijnheer de Bestuurder, dat gij, behoudens verhaal tegen de behoorlijk aangewezen lagere beambten, persoonlijk verantwoordelijk zijt voor de aan het gesticht afgegeven gelden en waarden, tot op het oogenblik dat zij door den rekenplichtige worden geïnd.

Ik verzoek u dan ook de vereischte maatregelen te willen nemen opdat deze waarden bij de aankomst niet zouden worden verduisterd. In sommige inrichtingen teekent de bewaarder-portier of de bewaarder die met den dienst aan het loket is belast, in zijn boekje, het getal en de bestemmingen aan van de hem door den brievenbesteller ter hand gestelde betalingstukken. Het komt mij voor, dat deze praktijk, zonder bezwaar, in al de gevangenen van eenig belang zou moeten ingevoerd worden.

Voor den Minister :  
De Directeur-Generaal,  
M. POLL.



MINISTRE DE LA JUSTICE.  
EXTENSION DES POUVOIRS EN MATIÈRE ADMINISTRATIVE (1).

Bruxelles, le 24 mars 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'arrêté royal du 25 octobre 1919, organique de l'administration centrale du Ministère de la Justice;

Vu l'article 22, § 2, de la loi du 21 juillet 1844, modifié par l'article 5, § 2, de la loi du 24 avril 1900;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1914 approuvant le règlement organique de l'Orphelinat Saint-Joseph (Fondation Joseph Denamur);

Vu l'arrêté royal du 28 avril 1925 approuvant le règlement de l'Institution royale de Messines;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1922 approuvant le règlement organique de la Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck et l'arrêté royal du 29 janvier 1926, instituant le comité exécutif de cette fondation;

Vu l'arrêté royal du 25 mai 1912 instituant le Conseil supérieur de l'assistance;

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 1894 instituant des comités d'inspection et de surveillance des écoles de bienfaisance de l'Etat, des maisons de refuge et des dépôts de mendicité;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1874 pris en exécution des lois des 18 juin 1850-28 décembre 1873 sur le régime des aliénés;

Vu l'arrêté royal du 15 octobre 1920 instituant le Conseil des écoles de service social et l'arrêté royal du 11 juin 1935 coordonnant des dispositions relatives à l'organisation des écoles de service social;

Considérant qu'il importe, dans un but de simplification, d'étendre dans les matières qui précèdent les pouvoirs du Ministre de la Justice;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Le second alinéa de l'article 24 de l'arrêté royal du 25 octobre 1919 organique de l'administration centrale est remplacé par la disposition suivante :

« Dans ce cas, la promotion sera faite, par arrêté royal motivé, en ce qui concerne les fonctionnaires, et par arrêté ministériel motivé en ce qui concerne les employés. »

Art. 2. Délégation est donnée au Ministre de la Justice à l'effet de reconnaître, avoir été nécessaires aux besoins du culte, les services non rétribués par le Trésor public, par application des articles 22, § 2, de la loi du 21 juillet 1844, et 5 de la loi du 24 avril 1900.

Art. 3. Par modification à l'article 27 de l'arrêté royal du 15 février 1914 approuvant le règlement organique de l'Orphelinat Saint-Joseph (Fondation Joseph Denamur), le Ministre peut nommer le directeur de cet établissement.

---

(1) *Moniteur*, 1936, n° 88.

MINISTER VAN JUSTITIE.  
 UITBREIDING VAN DE BEVOEGDHEDEN IN BESTUURSZAKEN (1).

Brussel, den 24<sup>e</sup> Maart 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gezien het koninklijk besluit van 25 October 1919, tot inrichting van het hoofdbestuur van het Ministerie van Justitie;

Gelet op artikel 22, § 2, der wet van 21 Juli 1844, gewijzigd bij artikel 5, § 2, der wet van 24 April 1900;

Gezien het koninklijk besluit van 15 Februari 1914, waarbij het reglement tot inrichting van het Sint-Jozefsweshuis (Stichting Jozef Denamur) wordt goedgekeurd;

Gezien het koninklijk besluit van 28 April 1925, tot goedkeuring van het reglement voor het Koninklijk Gesticht van Meesen;

Gezien het koninklijk besluit van 1 Juni 1922, waarbij het reglement tot inrichting van de stichting Helena en Isabella Godtschalck wordt goedgekeurd, en het koninklijk besluit van 29 Januari 1926 tot inrichting van het uitvoerend comitee van die stichting;

Gezien het koninklijk besluit van 25 Mei 1912 tot inrichting van den Hoogen Raad voor den onderstand;

Gezien het koninklijk besluit van 15 Januari 1894 tot instelling van comiteeten van na- en toezicht op de Rijkswelddadigheidsscholen, de toevluchtshuizen en de bedelaarsgestichten;

Gezien het koninklijk besluit van 1 Juni 1874, genomen ter voldoening aan de wetten van 18 Juni 1850-28 December 1873, op de behandeling van de krankzinnigen;

Gezien het koninklijk besluit van 15 October 1920, tot instelling van den Raad der scholen voor maatschappelijk dienstbetoon en het koninklijk besluit van 11 Juni 1935 tot samenordering van de bepalingen betreffende de inrichting der scholen voor maatschappelijk dienstbetoon;

Aangezien, met het oog op vereenvoudiging, de bevoegdheden van den Minister van Justitie, in de voorgaande zaken dienen uitgebreid te worden;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De tweede alinea van artikel 24 van het koninklijk besluit van 25 October 1919, tot inrichting van het hoofdbestuur is vervangen door de volgende bepaling :

« In dit geval geschiedt de bevordering, wat de ambtenaren betreft, bij een met redenen omkleed koninklijk besluit en, wat de beambten betreft, bij een met redenen omkleed ministerieel besluit. »

Art. 2. Aan den Minister van Justitie wordt de bevoegdheid opgedragen om de diensten die niet door de Schatkist bezoldigd zijn, te erkennen als zijnde noodig geweest voor de behoeften van den eeredienst, bij toepassing van de artikelen 22, § 2, der wet van 21 Juli 1844, en 5 der wet van 24 April 1900.

Art. 3. Bij wijziging van artikel 27 van het koninklijk besluit van 15 Februari 1914, waarbij het reglement tot inrichting van het Sint-Jozefsweshuis (Stichting Jozef Denamur) wordt goedgekeurd kan de Minister den bestuurder van die inrichting benoemen.

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 88.

Art. 4. Par modification aux articles 1, 2, 3, 5 et 38 de l'arrêté royal du 28 avril 1925 approuvant le règlement de l'Institution royale de Messines, le Ministre peut :

- a) nommer les membres de la commission administrative de cette institution;
- b) pourvoir au renouvellement du mandat de ces membres, la commission entendue;
- c) désigner, parmi ces membres, le président de la commission administrative de cette institution;
- d) nommer, suspendre et révoquer la directrice de cette institution de même que le secrétaire-receveur.

Art. 5. Par modification aux articles 2 et 10 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1922 approuvant le règlement organique de la Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck et à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 29 janvier 1926 instituant le comité exécutif de la dite fondation, le Ministre peut nommer, sur la proposition du directeur général de l'assistance, les membres de la commission administrative de cette fondation. Il choisit parmi ceux-ci les membres du comité exécutif.

Art. 6. Par modification aux articles 3 et 4 de l'arrêté royal du 25 mai 1912 instituant le conseil supérieur de l'assistance, le Ministre peut nommer les membres de ce conseil et choisir parmi ceux-ci le président et le vice-président.

Art. 7. Par modification à l'article 3 de l'arrêté royal du 15 janvier 1894 instituant des comités d'inspection et de surveillance des écoles de bienfaisance de l'Etat, des maisons de refuge et des dépôts de mendicité, le Ministre peut nommer les présidents et membres des comités d'inspection et de surveillance de ces institutions.

Art. 8. Par modification aux articles 2, 8, 11, 29 et 65 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1874, pris en exécution de la loi du 18 juin 1850-28 décembre 1873 sur le régime des aliénés, le Ministre peut :

- a) fixer le chiffre de la population des établissements pour malades mentaux destinés à recevoir plus de 500 malades;
- b) modifier les plans approuvés de ces établissements ou les conditions prescrites;
- c) retirer l'autorisation d'ouvrir un établissement pour malades mentaux si la demande de retrait émane du propriétaire;
- d) approuver les règlements d'ordre intérieur et de service de ces établissements;
- e) nommer les membres des comités d'inspection de ces établissements, sur l'avis de la députation permanente du conseil de la province où ces établissements sont situés.

Art. 9. Par modification aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 15 octobre 1920 instituant le Conseil des écoles de service social et à l'article 11 de l'arrêté royal du 11 juin 1935 coordonnant les dispositions relatives à l'organisation des écoles de service social, le Ministre peut nommer les membres du conseil des écoles de service social, ainsi que les membres du jury central chargé de procéder aux examens des écoles de service social.

Art. 10. Al de vroegere bepalingen in strijd met die van het tegenwoordig besluit, worden opgeheven.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,

E. SOUDAN.

Art. 4. Bij wijziging van de artikelen 1, 2, 3, 5 en 38 van het koninklijk besluit van 28 April 1925, tot goedkeuring van het reglement voor het Koninklijk Gesticht van Meesen, kan de Minister :

- a) de leden van de Commissie tot beheer van die instelling benoemen;
- b) in de hernieuwing van het mandaat van die leden voorzien, nadat de commissie werd gehoord;
- c) den voorzitter van de commissie tot beheer van die instelling, onder die leden aanwijzen;
- d) den bestuurster van die instelling, evenals den ontvanger-secretaris benoemen, schorsen en afzetten.

Art. 5. Bij wijziging van de artikelen 2 en 10 van het koninklijk besluit van 1 Juni 1922, waarbij het reglement tot inrichting van de Stichting Helena en Isabella Godtschalck wordt goedgekeurd, en van artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 Januari 1926, tot inrichting van het uitvoerend comiteit van bedoelde stichting, kan de Minister, op de voordracht van den directeur-generaal van den onderstand, de leden van de commissie tot beheer van die stichting benoemen. Hij kiest, onder hen, de leden van het uitvoerend comiteit.

Art. 6. Bij wijziging van de artikelen 3 en 4 van het koninklijk besluit van 25 Mei 1912, tot inrichting van den Hoogen Raad voor den onderstand, kan de Minister de leden van dien raad aanwijzen en onder hen den voorzitter en den ondervoorzitter kiezen.

Art. 7. Bij wijziging van artikel 3 van het koninklijk besluit van 15 Januari 1894, tot instelling van comiteiten van na- en toezicht op de Rijksweldadigheidsscholen, de toevluchtshuizen en de bedelaarsgestichten, kan de Minister de voorzitters en leden van de comiteiten van na- en toezicht bij die instellingen benoemen.

Art. 8. Bij wijziging van de artikelen 2, 8, 11, 29 en 65 van het koninklijk besluit van 1 Juni 1874, genomen ter voldoening aan de wet van 18 Juni 1850-28 December 1873, op de behandeling van de krankzinnigen, kan de Minister :

- a) het cijfer der bevolking vaststellen voor de gestichten voor geesteszieken, bestemd om er meer dan 500 zieken in op te nemen;
- b) De goedgekeurde plans van die gestichten of de voorgeschreven voorwaarden wijzigen;
- c) de machtiging tot het openen van een gesticht voor geesteszieken intrekken, wanneer de aanvraag tot intrekking van den eigenaar uitgaat;
- d) de huishoudelijke- en dienstreglementen voor die gestichten goedkeuren;
- e) de leden van de inspectiecomiteiten bij die gestichten benoemen op advies van de bestendige deputatie van den raad van de provincie waar die gestichten gelegen zijn.

Art. 9. Bij wijziging van artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 15 October 1920, tot instelling van den raad der scholen voor maatschappelijk dienstbetoon en van artikel 11 van het koninklijk besluit van 11 Juni 1935, tot samenordering van de bepalingen betreffende de inrichting van de scholen voor maatschappelijk dienstbetoon, kan de Minister de leden van den raad der scholen voor maatschappelijk dienstbetoon benoemen alsmede de leden van de centrale jury, belast met het afnemen van de examens van de scholen voor maatschappelijk dienstbetoon.

Art. 10. Toutes les dispositions antérieures contraires à celles du présent arrêté sont abrogées.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

COURS D'APPEL A BRUXELLES ET A LIEGE. — PLACES DE SUBSTITUT DU PROCUREUR GENERAL DE COMPLEMENT. — NOMBRE. — TRIBUNAUX DE PREMIERE INSTANCE A BRUXELLES ET A ANVERS. — SUBSTITUT DU PROCUREUR DU ROI. — NOMBRE. — ARRETE ROYAL N° 259 (1).

Bruxelles, le 24 mars 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 1<sup>er</sup>, *IVbis*, de la loi du 31 juillet 1934, attribuant au Roi certains pouvoirs spéciaux en vue du redressement économique et financier et de l'abaissement des charges publiques, prorogée et complétée par les lois des 7 décembre 1934 et 15 et 30 mars 1935;

Revu Nos arrêtés n° 93 du 6 février 1935, et n° 176 du 14 juin 1935;

Sur la proposition de Nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Le 2<sup>e</sup> alinéa du § 3 de l'article 50 de la loi du 15 juin 1935 est remplacé par le texte suivant :

« A la Cour d'appel de Bruxelles, par un procureur général, un premier avocat général, dix avocats généraux et quatre substituts du procureur général.

» Toutefois, si les besoins du service l'exigent, le Roi peut, de plus, nommer un substitut du procureur général de complément. Le substitut du procureur général de complément est choisi parmi les candidats réunissant les conditions légales pour être admis aux fonctions de substitut du procureur général; avant d'entrer en fonctions, il prête le serment légal. Il prend rang dans le cadre des substituts du procureur général. »

Art. 2. L'article unique de l'arrêté royal n° 93, du 6 février 1935, est remplacé par la disposition suivante :

« Le Roi peut, si les besoins du service l'exigent, nommer un substitut du procureur général de complément à la Cour d'appel de Liège. Le substitut du procureur général de complément est choisi parmi les candidats réunissant les conditions légales pour être admis aux fonctions de substitut du procureur général près la Cour d'appel; avant d'entrer en fonctions, il prête le serment légal. Il prend rang dans le cadre des substituts du procureur général. »

Art. 3. L'article 1<sup>er</sup> de Notre arrêté n° 176, du 14 juin 1935, est remplacé par la disposition suivante :

« Par dérogation à l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 18 août 1928, prorogeant les lois temporaires d'organisation judiciaire et la loi de surséance à certaines nominations judiciaires, il peut être nommé, au tribunal de première instance de Bruxelles, à onze places de substituts du procureur du Roi de complément et au tribunal de première instance d'Anvers à quatre places de substitut du procureur du Roi de complément. »

(1) *Moniteur*, 1936, n° 86.

HOF VAN BEROEP TE BRUSSEL EN TE LUIK. — PLAATSEN VAN BIJGEVOEGD SUBSTITUUT-PROCUREUR-GENERAAL. — AANTAL. — RECHTBANKEN VAN EERSTEN AANLEG TE BRUSSEL EN ANTWERPEN. — PLAATSEN VAN BIJGEVOEGD SUBSTITUUT-PROCUREUR DES KONINGS. — AANTAL. — KONINKLIJK BESLUIT N° 259 (1).

Brussel, den 24<sup>e</sup> Maart 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en teekomen,den, HEEL.

Gelet op artikel 1, *IVbis*, van de wet van 31 Juli 1934, verlengd en aangevuld bij de wetten van 7 December 1934 en 15 en 30 Maart 1935, waarbij aan den Koning bepaalde machten worden toegekend met het oog op het economisch en financieel herstel en de vermindering van de openbare lasten;  
Herzien Ons besluit n° 93 van 6 Februari 1935, en Ons besluit n° 176 van 14 Juni 1935;

Op de voordracht van Onze Ministers, die er in den Raad over beraadslaagd hebben,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De tweede alinea van § 3 van artikel 50 van de wet van 15 Juni 1935 wordt door den volgenden tekst vervangen :

« Bij het Hof van beroep te Brussel, door een procureur-generaal, een eerste advocaat-generaal, tien advocaten-generaal en vier substituut-procureuren-generaal.

» De Koning kan evenwel, indien de noodwendigheden van den dienst het vereischen, bovendien een bijgevoegd substituut-procureur-generaal benoemen. De bijgevoegde substituut-procureur-generaal wordt gekozen onder de kandidaten die aan de wettelijke vereischen voldoen om tot het ambt van substituut-procureur-generaal te worden toegelaten; alvorens zijn functie te aanvaarden, legt hij den wettelijken eed af. Hij neemt zijn rang in, in het kader der substituut-procureur-generaal. »

Art. 2. Het eenig artikel van het koninklijk besluit n° 93, van 6 Februari 1935, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De Koning kan, indien de noodwendigheden van den dienst het vereischen, een bijgevoegd substituut-procureur-generaal bij het Hof van beroep te Luik benoemen. De bijgevoegde substituut-procureur-generaal wordt gekozen onder de kandidaten die aan de wettelijke vereischen voldoen om tot het ambt van substituut-procureur-generaal bij het Hof van beroep te worden toegelaten; alvorens zijn functie te aanvaarden legt hij den wettelijken eed af. Hij neemt zijn rang in, in het kader der substituut-procureuren-generaal. »

Art. 3. Artikel 1 van Ons besluit n° 176, van 14 Juni 1935, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Bij afwijking van artikel 6, eerste alinea, van de wet van 18 Augustus 1928, tot verlenging van de tijdelijke wetten betreffende de rechterlijke inrichting en van de wet betreffende de schorsing van sommige benoemingen tot rechter kunnen, bij de rechtbank van eersten aanleg te Brussel, benoemingen worden gedaan in elf plaatsen van bijgevoegd substituut-procureur des Konings, en bij de rechtbank van eersten aanleg te Antwerpen in vier plaatsen van bijgevoegd substituut-procureur des Konings. »

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 86.

Art. 4. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui entrera en vigueur le jour de sa publication par la voie du *Moniteur*.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
 Le Premier Ministre,  
 Ministre des Affaires étrangères  
 et du Commerce extérieur,  
 P. VAN ZEELAND.  
 Le Membre du Conseil des Ministres,  
 E. VANDERVELDE.  
 Le Membre du Conseil des Ministres,  
 P. POULLET.  
 Le Membre du Conseil des Ministres,  
 PAUL HYMANS.  
 Le Ministre de la Défense Nationale,  
 A. DEVÈZE.  
 Le Ministre de la Justice,  
 E. SOUDAN.  
 Le Ministre de l'Intérieur,  
 DU BUS DE WARNAFFE.  
 Le Ministre de l'Instruction publique,  
 FR. BOVESSE.  
 Le Ministre des Finances,  
 M.-L. GÉRARD.  
 Le Ministre de l'Agriculture,  
 AUG. DE SCHRYVER.  
 Le Ministre des Travaux publics  
 et de la Résorption du Chômage,  
 H. DE MAN.  
 Le Ministre des Affaires économiques,  
 PH. VAN ISACKER.  
 Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale,  
 A. DELATTRE.  
 Le Ministre des Transports,  
 Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,  
 P.-H. SPAAK.  
 Le Ministre des Colonies,  
 E. RUBBENS.

DETENTION AU GREFFE ET PROCEDURE EN RESTITUTION  
 DES CHOSES SAISIES EN MATIERE REPRESSIVE. — ARRETE ROYAL N° 260 (1).

Bruxelles, le 24 mars 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 31 juillet 1934 modifiée et complétée par celles des 7 décembre 1934, 15 et 30 mars 1935, attribuant au Roi certains pouvoirs en vue du redressement économique et financier et de l'abaissement des charges publiques;

Vu notamment le n° IVbis de l'article 1<sup>er</sup> de cette loi;

(1) *Moniteur*, 1936, n° 86.

Art. 4. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit, dat van kracht wordt den dag van zijn bekendmaking in het Staatsblad.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
 De Eerste-Minister,  
 De Minister van Buitenlandsche Zaken  
 en Buitenlandschen Handel,  
 P. VAN ZEELAND.  
 Het Lid van den Ministerraad,  
 E. VANDERVELDE.  
 Het Lid van den Ministerraad,  
 P. POULLET.  
 Het Lid van den Ministerraad,  
 PAUL HYMANS.  
 De Minister van Landsverdediging,  
 A. DEVÈZE.  
 De Minister van Justitie,  
 E. SOUDAN.  
 De Minister van Binnenlandsche Zaken,  
 DU BUS DE WARNAPPE.  
 De Minister van Openbaar Onderwijs,  
 FR. BOVESSE.  
 De Minister van Financiën,  
 M.-L. GÉRARD.  
 De Minister van Landbouw,  
 AUG. DE SCHRYVER.  
 De Minister van Openbare Werken  
 en Werkverschaffing,  
 H. DE MAN.  
 De Minister van Economische Zaken,  
 PH. VAN ISACKER.  
 De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,  
 A. DELATTRE.  
 De Minister van Verkeerswezen,  
 Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,  
 P.-H. SPAAK.  
 De Minister van Koloniën,  
 E. RUBBENS.

BEWARING TER GRIFFIE EN PROCEDURE TOT TERUGGAVE VAN DE IN  
 STRAFZAKEN IN BESLAG GENOMEN ZAKEN. — KONINKLIJK BESLUIT  
 N° 260 (1).

Brussel, den 24<sup>e</sup> Maart 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gezien de wet van 31 Juli 1934, gewijzigd en aangevuld bij de wetten van 7 December 1934, 15 en 30 Maart 1935, waarbij aan den Koning bepaalde machten worden toegekend met het oog op het economisch en financieel herstel en de vermindering van de openbare lasten;

Gelet inzonderheid op n° IVbis van artikel 1 van bedoelde wet;

(6) *Staatsblad*, 1936, n° 86.



Sur la proposition de Nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Le greffier assure la conservation des choses saisies en matière répressive et déposées à son greffe; il en opère la restitution après mainlevée de la saisie donnée par l'autorité judiciaire compétente.

Art. 2. La restitution se fait à la personne en mains de qui la saisie a été opérée, à moins qu'il n'en soit autrement ordonné par le juge.

Art. 3. Tout prétendant droit sur la chose saisie peut faire opposition à cette restitution, par lettre recommandée, adressée au greffier, qui en accuse réception.

L'opposition contiendra élection de domicile dans le Royaume pour la notification de l'avis prévu à l'article 4; à défaut d'élection de domicile, l'opposant ne pourra opposer le défaut de notification de cet avis.

Art. 4. Lorsque la mainlevée de la saisie est ordonnée, le greffier en avise, par lettre recommandée, les opposants et, éventuellement, les autres personnes qui lui sont indiquées par le ministère public comme pouvant, suivant les indications fournies par la procédure, prétendre des droits sur la chose.

L'avis spécifie que les personnes ainsi avisées ont à faire valoir leurs droits comme il est dit à l'article suivant, avant l'expiration d'un délai déterminé par le ministère public et qui est d'au moins quinze jours.

Art. 5. Si, avant l'expiration de ce délai, il est justifié au greffier par un prétendant droit sur la chose saisie qu'il a porté sa prétention devant le juge compétent, il est sursis à la restitution jusqu'à ce qu'il soit intervenu sur cette action une décision exécutoire.

Au cours de l'instance, le séquestre de la chose peut, à tout moment, être ordonné, conformément à l'article 1961 du Code civil, sur la demande des parties ou du ministère public.

Art. 6. Les mots « et des greffiers pour les choses déposées à leurs greffes », sont intercalés dans l'article 561 du Code de procédure civile après les mots « en cette qualité ».

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
Ministre des Affaires étrangères  
et du Commerce extérieur,  
P. VAN ZEELAND.

Le Membre du Conseil des Ministres,  
E. VANDERVELDE.

Le Membre du Conseil des Ministres,  
P. POULLET.

Le Membre du Conseil des Ministres,  
PAUL HYMANS.

Le Ministre de la Défense Nationale,  
A. DEVÈZE.

Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

Le Ministre de l'Intérieur,  
DU BUS DE WARNAFFE.

Op de voordracht van Onze Ministers, die er in den Raad over beraadslaagd hebben,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De griffier zorgt voor de bewaring van de in strafzaken in beslag genomen zaken, die op zijn griffie werden neêrgelegd, en voor de teruggave er van nadat de bevoegde gerechtelijke overheid opheffing van het beslag heeft verleend.

Art. 2. De zaken worden, behoudens een andersluidend bevel van den rechter, teruggegeven aan den persoon in wiens handen beslag werd gelegd.

Art. 3. Een ieder die op de in beslag genomen zaak beweert recht te hebben, kan bij een ter post aangeteekend schrijven aan den griffier, die er de ontvangst van meldt, tegen die teruggave verzet doen.

Het verzet zal keuze van woonplaats binnen het Rijk inhouden voor het aanzeggen van het in artikel 4 voorziene bericht; werd geen woonplaats gekozen, dan kan hij die verzet doet het verzuim van aanzegging van dat bericht niet tegenwerpen.

Art. 4. Wanneer de opheffing van het beslag is gelast, geeft de griffier, bij een ter post aangeteekend schrijven, hiervan bericht aan degenen die verzet hebben gedaan en, in voorkomend geval, aan de andere personen die hem, door het openbaar ministerie, werden aangeduid als zijnde bevoegd om, volgens de door de rechtspleging verschaftte aanwijzingen, rechten op de zaak te doen gelden.

Het bericht bepaalt dat de aldus gewaarschuwde personen hun rechten zullen hebben te doen gelden, zooals gezegd in het volgend artikel, vóór het verstrijken van een door het openbaar ministerie vastgestelden termijn, die ten minste vijftien dagen bedraagt.

Art. 5. Indien, vóór het verstrijken van dien termijn, iemand die beweert op de in beslag genomen zaak recht te hebben, aan den griffier bewijst dat hij zijn aanspraak voor den bevoegden rechter heeft gebracht, wordt met de teruggave gewacht totdat omtrent die vordering een uitvoerbare beschikking is verleend.

In den loop van het geding, kan de sequestratie van de zaak, overeenkomstig artikel 1961 van het Burgerlijk Wetboek, op vordering van partijen of van het openbaar ministerie, te allen tijde worden bevolen.

Art. 6. De woorden « et des greffiers pour les choses déposées à leurs greffes », worden, in artikel 561 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering, ingevoegd na de woorden « en cette qualité ».

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
 De Eerste-Minister,  
 De Minister van Buitenlandsche Zaken  
 en Buitenlandschen Handel,  
 P. VAN ZEELAND.  
 Het Lid van den Ministerraad,  
 E. VANDERVELDE.  
 Het Lid van den Ministerraad,  
 P. POULLET.  
 Het Lid van den Ministerraad,  
 PAUL HYMANS.  
 De Minister van Landsverdediging,  
 A. DEVÈZE.  
 De Minister van Justitie,  
 E. SOUDAN.  
 De Minister van Binnenlandsche Zaken,  
 DU BUS DE WARNAFFE.

Le Ministre de l'Instruction publique,  
FR. BOVESSE.  
Le Ministre des Finances,  
M.-L. GÉRARD.  
Le Ministre de l'Agriculture,  
AUG. DE SCHRÛVER.  
Le Ministre des Travaux publics  
et de la Résorption du Chômage,  
H. DE MAN.  
Le Ministre des Affaires économiques,  
PH. VAN ISACKER.  
Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale,  
A. DELATTRE.  
Le Ministre des Transports,  
Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,  
P.-H. SPAAK.  
Le Ministre des Colonies,  
E. RUBBENS.

DELAIS DE RECOURS EN MATIÈRE DISCIPLINAIRE.  
ARRÊTE ROYAL N° 261 (1).

Bruxelles, le 24 mars 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 1<sup>er</sup>, n° IVbis, de la loi du 31 juillet 1934, attribuant au Roi certains pouvoirs en vue du redressement économique et financier et de l'abaissement des charges publiques, prorogée et complétée par celles des 7 décembre 1934 et 15 et 20 mars 1935;

Sur la proposition de Nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Les délais de trois mois fixés par l'article 443 du Code de procédure civile et par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 25 février 1925 concernant la procédure en cassation en matière civile, sont, en matière disciplinaire, réduits à quinze jours.

Art. 2. Le présent arrêté ne s'appliquera pas aux poursuites en cours au jour de sa mise en vigueur.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui entrera en vigueur le jour de sa publication.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
Ministre des Affaires étrangères  
et du Commerce extérieur,  
P. VAN ZEELAND.  
Le Membre du Conseil des Ministres,  
E. VANDERVELDE.  
Le Membre du Conseil des Ministres,  
P. POULLET.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 86.

De Minister van Openbaar Onderwijs,  
FR. BOVESSE.  
De Minister van Financiën,  
M.-L. GÉRARD.  
De Minister van Landbouw,  
AUG. DE SCHRYVER.  
De Minister van Openbare Werken  
en Werkverschaffing,  
H. DE MAN.  
De Minister van Economische Zaken,  
PH. VAN ISACKER.  
De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,  
A. DELATTRE.  
De Minister van Verkeerswezen,  
Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,  
P.-H. SPAAK.  
De Minister van Koloniën,  
E. RUBBENS.

TERMIJNEN VAN VOORZIENING IN TUCHTZAKEN.  
KONINKLIJK BESLUIT N° 261 (1).

Brussel, den 24<sup>e</sup> Maart 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op artikel 1, n° IVbis, van de wet van 31 Juli 1934, verlengd en aangevuld bij de wetten van 7 December 1934 en 15 en 30 Maart 1935, waarbij aan den Koning bepaalde machten worden toegekend met het oog op het economisch en financieel herstel en de vermindering van de openbare lasten;

Op de voordracht van Onze Ministers, die er in den Raad over beraadslaagd hebben,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De termijnen van drie maanden vastgesteld bij artikel 443 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering en bij artikel 1 van de wet van 25 Februari 1925 betreffende de rechtspleging in cassatie in burgerlijke zaken, worden, in tuchtzaken, op vijftien dagen teruggebracht.

Art. 2. Dit besluit is niet van toepassing op de vervolgingen die aanhangig zijn op den dag waarop het in werking treedt.

Art. 3. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit, dat in werking treedt den dag waarop het wordt bekendgemaakt.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Eerste-Minister,  
De Minister van Buitenlandsche Zaken  
en Buitenlandschen Handel,  
P. VAN ZEELAND.  
Het Lid van den Ministerraad,  
E. VANDERVELDE.  
Het Lid van den Ministerraad,  
P. POULLET.

Le Membre du Conseil des Ministres,  
PAUL HYMANS.  
Le Ministre de la Défense Nationale,  
A. DEVÈZE.  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.  
Le Ministre de l'Intérieur,  
DU BUS DE WARNAFFE.  
Le Ministre de l'Instruction publique,  
FR. BOVESSE.  
Le Ministre des Finances,  
M.-L. GÉRARD.  
Le Ministre de l'Agriculture,  
AUG. DE SCHRYVER.  
Le Ministre des Travaux publics  
et de la Résorption du Chômage,  
H. DE MAN.  
Le Ministre des Affaires économiques,  
PH. VAN ISACKER.  
Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale,  
A. DELATTRE.  
Le Ministre des Transports,  
Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,  
P.-H. SPAAK.  
Le Ministre des Colonies,  
E. RUBBENS.

---

FONDATION DOUXCHAMPS (P.). — BOURSE D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 2706.

25 mars 1936. — Par arrêté ministériel, est réduit à 800 francs le taux de la bourse de la fondation Paul Douxchamps, gérée par le bureau administratif du séminaire de Liège.

---

FONDATION HEYLIGERS. — BOURSE D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 2847.

25 mars 1936. — Un arrêté ministériel fixe à 800 francs le taux de la bourse de la fondation Heyligers, gérée par le bureau administratif du séminaire de Liège.

---

CONSTRUCTION OU RESTAURATION D'EGLISES. — SUBSIDE EXTRAORDINAIRE  
POUR RESORPTION DU CHOMAGE. — PROJETS DE TRAVAUX A SOUMETTRE  
AU DEPARTEMENT.

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 2<sup>e</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n° 23341B.

Bruxelles, le 25 mars 1936.

A MM. les Gouverneurs,

M. le Ministre des Travaux publics et de la Résorption du Chômage vient d'attirer mon attention sur le fait que son département a reçu, en ces derniers temps, plusieurs demandes en obtention de subside extraordinaire pour résorption du chômage en vue de la construction ou de la restauration d'églises, alors que les travaux en vue desquels le subside était sollicité étaient déjà en voie d'exécution.

---

(1) *Moniteur*, 1936, n° 96.

Het Lid van den Ministerraad,  
PAUL HYMANS.  
De Minister van Landsverdediging,  
A. DEVÉZE.  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.  
De Minister van Binnenlandsche Zaken,  
DU BUS DE WARNAFFE.  
De Minister van Openbaar Onderwijs,  
FR. BOVESSE.  
De Minister van Financiën,  
M.-L. GÉRARD.  
De Minister van Landbouw,  
AUG. DE SCHRUYVER.  
De Minister van Openbare Werken  
en Werkverschaffing,  
H. DE MAN.  
De Minister van Economische Zaken,  
PH. VAN ISACKER.  
De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,  
A. DELATTRE.  
De Minister van Verkeerswezen,  
Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,  
P.-H. SPAAR.  
De Minister van Koloniën,  
E. RUBBENS.

---

STICHTING DOUXCHAMPS (P.). — STUDIEBEURS. — BEDRAG (1).

1° algem. best., 1° best., 1° sect., n° 2706.

25 Maart 1936. — Bij ministerieel besluit is op 800 frank verminderd het bedrag der beurs van de stichting Paul Douchamps, beheert door het betuurscollege van het seminarie te Luik.

---

STICHTING HEYLIGERS. — STUDIEBEURS. — BEDRAG (1).

1° algem. best., 1° best., 1° sect., n° 2847.

25 Maart 1936. — Bij ministerieel besluit is het bedrag der beurs van de stichting Heyligers, beheert door het seminarie te Luik, op 800 frank vastgesteld.

---

BOUWEN EN HERSTELLEN VAN KERKEN. — TOELAGE TOT BESTRIJDING DER WERKLOOSHEID. — ONTWERPEN VAN UIT TE VOEREN WERKEN AAN HET DEPARTEMENT TE ONDERWORPEN.

1° algem. dir., 1° dir., 2° sect., 2° bur., n° 23341B.

Brussel, den 25<sup>e</sup> Maart 1936.

*Aan de heeren Gouverneurs.*

De heer Minister van Openbare Werken en Werkverschaffing vestigt mijn aandacht op het feit dat zijn departement in den laatsten tijd verschillende aanvragen heeft ontvangen tot het bekomen van de buitengewone toelage tot bestrijding der werkloosheid, met het oog op het bouwen en herstellen van kerken, terwijl de werken waarvoor de toelage werd aangevraagd, reeds werden aangevangen.

---

(1) Staatsblad, 1936, n° 96.

26-30 mars 1936.

Mon honorable collègue me fait savoir qu'il doit être entendu qu'en ce qui concerne les travaux précités, comme d'ailleurs pour ceux qui intéressent d'autres bâtiments publics, les demandes en obtention du subside extraordinaire pour résorption du chômage doivent, conformément aux dispositions de la circulaire du 5 août 1935, être introduites *avant la mise en adjudication des travaux*.

Ce sont donc les dossiers relatifs aux projets de travaux à exécuter qui doivent m'être transmis après qu'il aura été procédé à l'instruction régulière.

Je vous prie de bien vouloir porter ce qui précède à la connaissance des administrations communales et fabriciennes de votre province et de veiller à ce que les prescriptions susvisées soient strictement observées.

Le Ministre,  
SOUDAN.

---

EGLISE PROTESTANTE LIBERALE DE BRUXELLES.  
SECOND PASTEUR. — TRAITEMENT (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 2<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 22573A.

26 mars 1936. — Un arrêté royal : 1° attache un traitement de 24,000 francs à charge de l'Etat à la place de second pasteur près l'église protestante libérale de Bruxelles; 2° confère au titulaire de cette place le droit aux avantages concédés par les articles 1<sup>er</sup>, alinéa final, et 3 de l'arrêté royal du 25 juin 1928 relatif aux rétributions des ministres du culte évangélique protestant.

---

COMMISSION BANCAIRE. — FRAIS DE FONCTIONNEMENT.  
ARRETE ROYAL N° 262 (2).

26 mars 1936. — Arrêté royal relatif aux frais de fonctionnement de la commission bancaire.

---

LOIS D'ORGANISATION JUDICIAIRE RELATIVES A LA DISCIPLINE.  
ARRETE ROYAL N° 275 (3).

30 mars 1936. — Arrêté royal modifiant certaines dispositions des lois d'organisation judiciaire relatives à la discipline.

---

(1) *Moniteur*, 1936, n° 107.

(2) *Moniteur*, 1936, n° 88.

(3) *Moniteur*, 1936, n° 94.

26-30 Maart 1936.

25

Mijn geachte collega deelt mij mede dat het wel dient begrepen dat, wat de hoogergemelde werken betreft, zooals trouwens die welke op andere openbare gebouwen betrekking hebben, de aanvragen tot bekoming van de buitengewone toelage tot bestrijding der werkloosheid, overeenkomstig de bepalingen van den omzendbrief van 5 Augustus 1935, moeten worden ingediend *voordat de werken in aanbesteding worden gelegd.*

Het zijn dan ook de dossiers betreffende de ontwerpen van uit te voeren werken, welke mij behooren te worden overgelegd nadat er tot het regelmatig onderzoek werd overgegaan.

Gelieve het bovenstaande aan de gemeentebesturen en de besturen der kerkfabrieken in uw provincie mede te deelen en er voor te zorgen dat de hoogerbedoelde voorschriften strikt nageleefd worden.

De Minister,  
SOUDAN.

---

LIBERALE PROTESTANTISCHE KERK TE BRUSSEL.  
TWEDE PREDIKANT. — WEDDE (1).

1<sup>o</sup> alg. dir., 1<sup>o</sup> dir., 2<sup>o</sup> sect., 1<sup>o</sup> bur., n<sup>o</sup> 22573A.

26 Maart 1936. — Bij koninklijk besluit : 1<sup>o</sup> is een wedde van 24,000 frank op Staatsgelden verbonden aan de plaats van tweeden predikant bij de liberale protestantsche kerk te Brussel; 2<sup>o</sup> is aan den titularis van bedoelde plaats het recht toegekend op de voordeelen verleend bij de artikelen 1, laatste lid, en 3 van het koninklijk besluit van 25 Juni 1928 betreffende de bezoldigingen van de bedienaren van den protestantsch-evangelischen eeredient.

---

BANKCOMMISSIE. — WERKINGKOSTEN. — KONINKLIJK BESLUIT N<sup>o</sup> 262 (2).

26 Maart 1936. — Koninklijk besluit betreffende de werkingkosten van de bankcommissie.

---

WETTEN OP DE RECHTERLIJKE INRICHTING BETREFFENDE DE TUCHT.  
KONINKLIJK BESLUIT N<sup>o</sup> 275 (3).

30 Maart 1936. — Koninklijk besluit tot wijziging van sommige bepalingen der wetten op de rechterlijke inrichting betreffende de tucht.

---

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 107.

(2) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 88.

(3) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 94.



30 mars 1936.

PRISONS ET ETABLISSEMENTS DE BIENFAISANCE. — SERVICE PHARMACEUTIQUE. — EMPLOI DES SPECIALITES. — RAPPEL DES CIRCULAIRES DU 27 JANVIER 1923 ET DU 30 AOUT 1924.

2° dir. gén., 3° sect., 3° bur., n° 409C, 2 annexes.

Bruxelles, le 30 mars 1936.

Monsieur le Directeur,

Il me revient que, dans la plupart des établissements, MM. les médecins ne semblent guère tenir compte des dispositions des circulaires des 27 janvier 1923 et 30 août 1924, dont ci-joint un nouvel exemplaire, et relatives à la prescription des spécialités pharmaceutiques non comprises dans les formulaires en vigueur.

Cette méconnaissance est contraire aux règles de l'économie stricte, qui doit, plus que jamais, être observée dans tous les services de l'Etat.

Je vous prie de bien vouloir rappeler, par ordre de service, les instructions susvisées à MM. les médecins de l'établissement sous votre direction; une copie devra leur en être remise, avec invitation expresse de s'y conformer strictement.

M. le général Lajeot, inspecteur du service pharmaceutique, a reçu pour mission de me signaler immédiatement tout marquement qu'il viendrait à constater dans ce domaine.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
M. POLL.

» Direction générale des Prisons.  
» 3° section, n° 404C.

MEDICAMENTS. — SPECIALITES.

» Bruxelles, le 27 janvier 1923.

» Messieurs,

» Aux termes de l'article 415 du règlement général des prisons, les médecins doivent observer, dans leurs prescriptions, toute *économie* compatible avec les soins dus aux malades et aux convalescents et se conformer au formulaire adopté par l'administration centrale; ils ne peuvent s'en écarter que pour des cas *exceptionnels et motivés*.

» Par application de ces dispositions, en ce qui concerne le traitement des détenus malades, aucune prescription de spécialités ou de médicaments non compris dans la liste des médicaments actuellement adoptée du service de santé de l'armée ne pourra désormais plus avoir lieu qu'en cas d'urgence ou à moins d'autorisation préalable de la part de l'administration centrale.

» Pour les cas d'urgence, le médecin pourra prescrire sans autorisation, sous l'obligation toutefois d'en faire part, par l'intermédiaire de la direction, à l'autorité supérieure.

» Quant à l'obtention d'autorisation préalable, la demande devra indiquer les raisons justificatives de la prescription ainsi que le prix des produits sollicités.

» J'ai l'honneur de vous prier, Messieurs, de bien vouloir transmettre la présente au directeur de la prison sous votre surveillance aux fins d'être communiquée au médecin de l'établissement pour sa gouverne.

» Le Ministre de la Justice,  
» MASSON.

» Aux commissions administratives des prisons. »

GEVANGENISSEN EN WELDADIGHEIDSGESTICHTEN. — ARTSENJKUNDIGE DIENST. — GEBRUIK VAN DE SPECIALITEITEN. — HERINNERING AAN DE OMZENDBRIEVEN VAN 27 JANUARI 1923 EN 30 AUGUSTUS 1924.

2° algem. dir., 3° sect., 3° bur., n° 409C, 2 bijlagen.

Brussel, den 30° Maart 1936.

*Mijnheer de Bestuurder,*

Ik verneem dat, in het meerendeel van de gestichten, de geneesheeren geen rekening schijnen te houden met de bepalingen van de omzendbrieven van 27 Januari 1923 en 30 Augustus 1924, waarvan u hierbij een nieuw exemplaar wordt toegezonden, betreffende het voorschrijven van de arts-nijkundige specialiteiten welke niet in het thans geldend formulier begrepen zijn.

Deze miskening is in strijd met de regelen van strikte bezuiniging, welke meer dan ooit in al de diensten van den Staat moet worden nagestreefd.

Gelieve de geneesheeren van het onder u staande gesticht, door middel van den dienstorder, aan de hoogerbedoelde onderrichtingen te herinneren; een afschrift ervan dient hun te worden ter hand gesteld, met uitdrukkelijk verzoek zich er strikt naar te gedragen.

Aan den heer generaal Lajeot, inspecteur van den arts-nijkundigen dienst, werd opdracht gegeven mij onmiddellijk mededeeling te doen van elke tekortkoming welke hij op dit gebied zou vaststellen.

Voor den Minister :

De gemachtigde Directeur-generaal,  
M. POLL.

» Algemeen Bestuur der Gevangeniszen.

» 3° sectie, n° 409C.

MEDICAMENTEN. — SPECIALITEITEN.

» Brussel, den 27° Januari 1923.

» *Mijne Heeren,*

» Luidens artikel 415 van het algemeen reglement voor de gevangeniszen, moeten de geneesheeren, wat hunne voorschriften betreft, alle *bezuiniging* aan den dag leggen welke strookt met de aan de zieken en herstellenden te geven zorg en zich gedragen naar het door het hoofdbestuur aangenomen formulier; hiervan mogen zij alleen in *uitzonderlijke* en *gemotiveerde* gevallen afwijken.

» Wat de behandeling van de zieke gedetineerden betreft, zal, ter voldoening van deze beschikkingen, voortaan, geen voorschrift van specialiteiten of medicamenten welke niet op de thans door den gezondheidsdienst van het leger aangenomen lijst van medicamenten voorkomen, *meer mogen gegeven worden*, tenzij bij dringende gevallen of mits voorafgaande machtiging vanwege het hoofdbestuur.

» Bij dringende gevallen mag de geneesheer, zonder machtiging, voorschriften geven, mits echter, door bemiddeling van het bestuur, deze aan de hoogere overheid ter kennis te brengen.

» Wat het bekomen van de voorafgaande machtiging betreft, moet de aanvraag de redenen tot verantwoording van het voorschrift alsmede den prijs van de gevraagde producten vermelden.

» Ik verzoek u, *Mijne Heeren*, dit schrijven aan den bestuurder van de onder uw toezicht staande gevangenis over te maken, opdat het aan den geneesheer van de inrichting tot voorlichting zou worden medegedeeld.

» De Minister van Justitie,

» MASSON.

» Aan de commissiën tot beheer van de gevangeniszen. »

30 mars 1936.

PRISONS.  
MÉDICAMENTS. — FACTURES. — DESIGNATION DES BÉNÉFICIAIRES.  
PRESCRIPTIONS.

» Bruxelles, le 30 août 1924.

» *Monsieur le Directeur,*

» En vue de me permettre de me rendre compte de la destination des médicaments fournis par les pharmaciens civils à la prison sous votre direction, j'ai l'honneur de vous prier d'indiquer, à l'avenir, dans la colonne d'observations des factures transmises en liquidation, le nom des agents ou le numéro de la cellule des détenus auxquels ils ont été prescrits. Le genre d'affection ne devra pas être mentionné.

» D'autre part, la vérification des dernières factures a fait constater que les instructions contenues dans le tarif pharmaceutique officiel du Ministère de l'Industrie et du Travail (2<sup>e</sup> édition 1924) ne sont pas observées.

» Dans certaines prisons, il a été prescrit par les pharmaciens civils des produits qui ne peuvent être délivrés, par exemple, des pâtes sucrées.

» Le médecin de l'établissement devra être invité à observer strictement les instructions portées dans la liste II de ce tarif, suivant lesquelles les substances y indiquées en *caractères gras* ne peuvent être délivrées, sauf autorisation.

» Subsidiairement à ma circulaire du 27 janvier 1923, émargée comme ci-dessus, toute demande de spécialités ou de médicaments non compris dans le dit tarif devra être soumise, pour autorisation préalable, à M. Lajeot, 49, avenue du Pont-de-Luttre, à Forest (téléphone n° 44.98.04). Toutefois, en cas d'urgence, le médecin pourra prescrire le médicament qu'il jugera indispensable, sauf à en aviser immédiatement M. Lajeot.

» En outre, la liste III de ce tarif mentionne des produits qui ne peuvent être prescrits que par quantités maxima déterminées. Ces instructions devront dorénavant être observées. Il appartient, d'ailleurs, aux pharmaciens de réduire d'office, au taux fixé par le tarif, les doses supérieures demandées.

» Lorsque le médecin jugera absolument nécessaire de dépasser ces doses, il indiquera cette nécessité par une mention spéciale, par exemple « *Absolument indispensable* ».

» Je crois devoir rappeler également les instructions qui permettent de demander au cours du trimestre, aux pharmacies militaires, les médicaments, spécialement les médicaments courants, destinés à remplacer ceux qui viendraient à être épuisés dans les dépôts.

» Pour le Ministre :

» Le Directeur général délégué,

» DIDION.

» Aux directeurs des prisons. »

30 Maart 1936.

129

GEVANGENISSEN.  
GENEESMIDDELEN. — FACTUREN. — AANWIJZIGING DER VOORDEELHEBBERS.  
VOORSCHRIFTEN.

» Brussel, den 30<sup>e</sup> Augustus 1924.

» *Mijnheer de Bestuurder,*

» Ten einde mij in staat te stellen de bestemming na te gaan der door de burgerlijke apotheken aan de onder u staande gevangenis verstrekte geneesmiddelen, heb ik de eer u te verzocken in het vervolg in de kolom voor opmerkingen van de ter vereffening overgezonden facturen de namen aan te duiden der agenten of het nummer der cel van de gedetineerden, voor wie zij werden voorgeschreven. De aard der ziekte moet niet worden vermeld.

» Anderzijds werd bij het nazicht der laatste facturen vastgesteld dat de voorschriften van het officieel apotheek-tarief van het Ministerie van Nijverheid en Arbeid (2<sup>e</sup> uitgave 1924) niet worden nageleefd.

» In sommige gevangenis- werden producten voorgeschreven en door de burgerlijke apothekers verstrekt, welke niet mogen afgeleverd worden, bij voorbeeld, gesuikerde deeg.

» De geneesher van het gesticht moet worden verzocht de voorschriften van lijst I van dit tarief, volgens dewelke de daar met *vetten letter* aangeduide stoffen niet mogen verstrekt worden, behalve met machtiging, strikt na te leven.

» In aansluiting met mijne aanschrijving van 27 Januari 1923, zelfde kantteekening, moet elke aanvraag om specialiteiten of geneesmiddelen die niet vermeld zijn in bedoeld tarief, voor voorafgaande machtiging voorgelegd worden aan den heer Lajeot, 49, avenue du Pont-de-Luttre, te Vorst (telefoon n<sup>o</sup> 44.98.04). Nochtans mag de geneesheer, bij hoogdringende gevallen, het geneesmiddel dat hij onmisbaar oordeelt voorschrijven, maar dan moet de heer Lajeot dadelijk hiervan verwittigd worden.

» Bovendien vermeldt de lijst III van dat tarief producten die slechts mogen voorgeschreven per bepaalde maximum hoeveelheden. Deze voorschriften moeten voortaan worden nageleefd. De apothekers moeten, trouwens, van ambtswege de gevraagde grootere dosissen verminderen tot het door het tarief vastgestelde bedrag.

» Wanneer de geneesheer het volstrekt noodig acht deze dosissen te overschrijden, moet hij de noodzakelijkheid hiervan aanduiden door een bijzondere vermelding, bij voorbeeld : « Volstrekt onmisbaar ».

» Ik meen tevens te moeten herinneren aan de voorschriften waarbij de mogelijkheid wordt gegeven om, gedurende het kwartaal, aan de militaire apotheken de geneesmiddelen aan te vragen, in 't bijzonder de gewone geneesmiddelen bestemd om degene die uitgeput zijn in de bewaansplaatsen te vervangen.

» Voor den Minister :

» De gemachtigde Algemeene Bestuurder,

» DIDION.

» Aan de Bestuurders van de gevangenis. »

CULTE CATHOLIQUE. — PAROISSE-SUCCESSALE. — MODIFICATIONS DE CIRCONSCRIPTION. — CHAPELLENIE. — ERECTION. — ANNEXE. — SUPPRESSION. — VICAIRES. — CHAPELAIN. — TRAITEMENT. — TRANSFERT (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 2<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 21997B.

30 mars 1936. — Un arrêté royal : 1° annexe à la paroisse-succursale Saint-Bavon à Zellick (province de Brabant) le quartier de la commune de Grand-Bigard (même province), situé le long de la nouvelle chaussée de Bruxelles à Gand et circonscrit par : l'axe du ruisseau dit Haverbeek, A-B; la limite séparative des communes de Zellick et de Grand-Bigard, B-C; la limite séparative de cette dernière commune et de celle de Berchem-Sainte-Agathe, jusqu'au chemin de fer de Bruxelles à Gand, C-D; une ligne droite jusqu'à l'extrémité de la limite orientale de la parcelle inscrite au cadastre, commune de Grand-Bigard, n° 128, D-E; le côté est des parcelles inscrites au cadastre, même commune, n°s 128, 78a, 75a, 74a, 73a et 73 E-F; une ligne droite traversant l'avenue Pégrims, jusqu'au ruisseau dit Haverbeek, F-G-A, conformément au plan joint; 2° érige, sous le vocable de la Sainte-Famille, le quartier précité de la commune de Grand-Bigard, avec celui y attenant et dépendant de la commune de Zellick, en chapellenie ressortissant à la paroisse-succursale Saint-Bavon à Zellick; 3° supprime l'annexe de la station de Berchem-Sainte-Agathe à Zellick, érigée par arrêté royal du 24 septembre 1931; 4° transfère à la place de chapelain près la chapellenie de la Sainte-Famille à Zellick le traitement, à charge de l'Etat, attaché par arrêté royal du 7 septembre 1928, à la place de vicaire près l'église Saint-Bavon en cette commune.

ORGANISATION JUDICIAIRE. — DELEGATION DE JUGES A L'INSTRUCTION ET A LA CONSTITUTION DE CHAMBRES TEMPORAIRES AUX COURS D'APPEL ET TRIBUNAUX DE PREMIERE INSTANCE ET DE COMMERCE. — ARRÊTE ROYAL N° 303 (2).

Bruxelles, le 30 mars 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 1<sup>er</sup>, IVbis, de la loi du 31 juillet 1934, attribuant au Roi certains pouvoirs spéciaux en vue du redressement économique et financier et de l'abaissement des charges publiques, prorogée et complétée par les lois des 7 décembre 1934 et 15 et 30 mars 1935;

Sur la proposition de Nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Le deuxième alinéa de l'article 23 de la loi du 18 juin 1869 d'organisation judiciaire est remplacé comme suit :

« Si les besoins du service l'exigent, le tribunal ou son président peut, sur la demande du ministère public, déléguer un juge titulaire pour remplir momentanément les fonctions de juge d'instruction conjointement avec les autres. »

Art. 2. L'article 30 de la même loi est remplacé comme suit :

« Lorsque le besoin momentané du service l'exige, le président du tribunal, soit d'office, après avoir pris l'avis du procureur du Roi, soit sur l'injonction du premier président de la Cour d'appel, constitue une ou des chambres temporaires, composées des jugés et des juges suppléants qu'il désigne. »

(1) *Moniteur*, 1936, n° 115.

(2) *Moniteur*, 1936, n° 96.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — HULPPAROCHIE. — WIJZIGINGEN AAN GEBIEDS-  
OMSCHRIJVINGEN. — KAPELANIJ. — OPRICHTING. — BIJKERK. — AFSCHAF-  
FING. — ONDERPASTOOR. — KAPELAAN. — WEDDE. — OVERDRACHT (1).

1° algem. best., 1° best., 2° sect., 1° bur., n° 21997B.

30 Maart 1936. — Bij koninklijk besluit is : 1° gevoegd aan de hulpparochie van den H. Bavo te Zellick (provincie Brabant), de wijk der gemeente Groot-Bijgaarden (zelfde provincie), gelegen langs den nieuwen steenweg van Brussel naar Gent en begrensd door : het midden van de Haverbeek, A-B; de grensscheiding, tusschen de gemeenten Zellick en Groot-Bijgaarden, B-C; de grensscheiding tusschen deze laatste gemeente en de gemeente Sinte-Agatha-Berchem, tot den spoorweg van Brussel naar Gent, C-D; een rechte lijn tot het einde der Oostelijke grens van het perceel bekend ten kadaster, gemeente Groot-Bijgaarden, n° 128, D-E; de Oostelijke zijde van de perceelen bekend ten kadaster, zelfde gemeente, n° 128, 78a, 75a, 74a, 73a en 73, E-F; een rechte lijn dwars over de Pelgrimslaan, tot de Haverbeek, F-G-A, overeenkomstig het bij dit besluit gevoegd plan; 2° voornoemde wijk der gemeente Groot-Bijgaarden, met de daar aan palende wijk der gemeente Zellick opgericht, onder de aanroeping van de H. Familie, tot kapelanijs afhankelijkende van de hulpparochie van den H. Bavo, te Zellick; 3° de bij koninklijk besluit van 24 September 1931 opgerichte bijkerk van het station van Sinte-Agatha-Berchem, te Zellick, afgeschaft; 4° de bij koninklijk besluit van 7 September 1928 aan de plaats van onderpastoor bij de kerk van den H. Bavo, te Zellick, op Staatsgelden verbonden wedde op de plaats van kapelaan bij de kapelanijs van de H. Familie aldaar overgedragen.

RECHTERLIJKE INRICHTING. — OPDRACHT AAN RECHTERS OM TIJDELIJK  
HET AMBT VAN ONDERZOEKSRECHTER TE VERVULLEN EN OM TIJDE-  
LIJKE KAMERS BIJ DE HOVEN VAN BEROEP EN DE RECHTBANKEN VAN  
EERSTEN AANLEG EN VAN KOOPHANDEL IN TE STELLEN. — KONINKLIJK  
BESLUIT N° 303 (2).

Brussel, den 30<sup>e</sup> Maart 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op artikel 1, IVbis, der wet van 31 Juli 1934, verlengd en aangevuld door de wetten van 7 December 1934 en 15 en 30 Maart 1935, waarbij aan den Koning bepaalde machten worden toegekend met het oog op het economisch en financieel herstel en de vermindering der openbare lasten;

Op de voordracht van Onze Ministers, die er in den Raad over beraadslaagd hebben,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Het tweede lid van artikel 23 der wet van 18 Juni 1869 betreffende de rechterlijke inrichting is vervangen als volgt :

« Indien de dienst het vereischt, kan de rechtbank of haar voorzitter, op de aanvraag van het openbaar ministerie, een rechter-titularis gelasten tijdelijk het ambt van onderzoeksrechter, gezamenlijke met de anderen te vervullen. »

Art. 2. Artikel 30 van dezelfde wet is vervangen als volgt :

« Wanneer de tijdelijke behoeften van den dienst het vereischen, stelt de voorzitter der rechtbank, hetzij ambtshalve, na het advies van den procureur des Konings te hebben ingewonnen, hetzij op bevel van den eersten voorzitter van het Hof van beroep, een of meer tijdelijke kamers in, bestaande uit de rechters en de plaatsvervangende rechters die hij aanwijst. »

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 115.

(2) *Staatsblad*, 1936, n° 96.

Art. 3. L'article 59 de la même loi est remplacé comme suit :  
 « Lorsque le besoin momentané du service l'exige, le président du tribunal, soit d'office, soit sur l'injonction du premier président de la Cour d'appel, constitue une ou des chambres temporaires composées des juges et des juges suppléants qu'il désigne. »

Art. 4. L'article 83 de la même loi est remplacé comme suit :  
 « Lorsque le besoin momentané du service l'exige, le premier président de la Cour d'appel, soit d'office, après avoir pris l'avis du procureur général, soit sur réquisition de celui-ci, constitue une ou des chambres temporaires, composées des conseillers qu'il désigne. »

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

(Suivent les signatures de tous les Ministres.)

SOCIÉTÉ DE CAPITALISATION. — CONTRÔLE. — ARRÊTÉ ROYAL N° 307 (1).

30 mars 1936. — Arrêté royal relatif au contrôle des sociétés de capitalisation.

TRIBUNAUX DE PREMIÈRE INSTANCE.  
 COMMIS D'ORDRE CHARGÉS DES FONCTIONS DE GREFFIER SURNUMÉRAIRE.  
 TRAITEMENT (1).

Bruxelles, le 30 mars 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 31 juillet 1934, prorogée et complétée par celles des 7 décembre 1934, 15 et 30 mars 1935, attribuant au Roi certains pouvoirs en vue de redressement économique et financier et de l'abaissement des charges publiques;

Revu l'arrêté royal du 16 décembre 1927, modifié par l'arrêté royal du 12 juin 1935;

Vu l'avis conforme des Comités du Budget et du Trésor et du Comité consultatif permanent des traitements;

Sur la proposition de Nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Les changements indiqués au tableau ci-joint sont apportés aux barèmes qui forment les annexes des arrêtés royaux du 16 décembre 1927 et du 12 juin 1935.

Art. 2. Le présent arrêté sortira ses effets, au point de vue pécuniaire, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1936.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
 Le Premier Ministre,  
 Ministre des Affaires étrangères  
 et du Commerce extérieur,  
 P. VAN ZEELAND.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 96.

Art. 3. Artikel 59 van dezelfde wet is vervangen als volgt :

« Wanneer de tijdelijke behoeften van den dienst het vereischen, stelt de voorzitter der rechtbank, hetzij ambtshalve, hetzij op bevel van den eersten voorzitter van het Hof van beroep, een of meer tijdelijke kamers in, bestaande uit de rechters en de plaatsvervangende rechters die hij aanwijst. »

Art. 4. Artikel 83 van dezelfde wet is vervangen als volgt :

« Wanneer de tijdelijke behoeften van den dienst het vereischen, stelt de eerste procureur-generaal te hebben ingewonnen, hetzij op vordering van den procureur-generaal te hebben ingenomen, hetzij op vordering van den procureur-generaal, een of meer tijdelijke kamers in, samengesteld uit de raadsheeren die hij aanwijst. »

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

(Volgen de handteekeningen van al de Ministers.)

KAPITALISATIEONDERNEMINGEN. — CONTROLE.  
KONINKLIJK BESLUIT N<sup>o</sup> 307 (1).

30 Maart 1936. — Koninklijk besluit betreffende de contrôle op de kapitalisatie-ondernemingen.

RECHTBANKEN VAN EERSTEN AANLEG.  
ORDEKLERK BELAST MEN DEN DIENST VAN BOVENTALLIG GRIFFIER.  
WEDDE (1).

Brussel, den 30<sup>e</sup> Maart 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op de wet van 31 Juli 1934, verlengd en aangevuld bij die van 7 December 1934, 15 en 30 Maart 1935, waarbij aan den Koning bepaalde machten worden toegekend met het oog op het economisch en financieel herstel en de vermindering van de openbare lasten;

Herzien het koninklijk besluit van 16 December 1927, gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 Juni 1935;

Gelet op het eensluidend advies van het Comité der Begrooting en der Schatkist en van het vast Comité van advies inzake wedden;

Op de voordracht van Onze Ministers, die in den Raad er over beraadslaagd hebben,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De in bijgaande tabel aangegeven veranderingen worden aangebracht aan de toonschalen die als bijlagen bij de koninklijke besluiten van 16 December 1927 en 12 Juni 1935 zijn gevoegd.

Art. 2. Dit besluit zal, in opzicht van de geldelijke gevolgen, slechts te rekenen van 1 Januari 1936 van kracht worden.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Eerste-Minister,  
Minister van Buitenlandsche Zaken  
en Buitenlandschen Handel,  
P. VAN ZEELAND.

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 96,



Le Membre du Conseil des Ministres,  
E. VANDERVELDE.  
Le Membre du Conseil des Ministres,  
P. POULLET.  
Le Membre du Conseil des Ministres,  
PAUL HYMANS.  
Le Ministre de la Défense Nationale,  
A. DEVÈZE.  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.  
Le Ministre de l'Intérieur,  
DU BUS DE WARNAFFE.  
Le Ministre de l'Instruction publique,  
F. BOVESSE.  
Le Ministre des Finances,  
M.-L. GÉRARD.  
Le Ministre de l'Agriculture,  
AUG. DE SCHRYVER.  
Le Ministre des Travaux publics  
et de la Résorption du Chômage,  
H. DE MAN.  
Le Ministre des Affaires économiques,  
PH. VAN ISACKER.  
Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale,  
A. DELATTRE.  
Le Ministre des Transports  
Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,  
P.-H. SPAAK.  
Le Ministre des Colonies,  
E. RUBBENS.

GRADES ET FONCTIONS.	TRAITEMENT		Montant et périodicité des augmentations.	Emoluments. Modalités — d'application. — Observations.
	minimum.	maximum.		
Tribunaux de première instance.				
Commis d'ordre chargés des fonctions de greffier surnuméraire.	11,000	25,000	6 <sup>1</sup> × 400 4 <sup>2</sup> × 700 6 <sup>2</sup> × 800 1 <sup>2</sup> × 1,000 2 <sup>2</sup> × 1,500	Plus un supplément constant de traitement de trois mille francs par an.

## VENTE AVEC PRIMES.

ARRETE ROYAL DU 13 JANVIER 1935. — MODIFICATIONS.  
ARRETE ROYAL N° 294 (1).

30 mars 1936. — Arrêté royal modifiant l'article 1<sup>er</sup>, § 3, littéra A. de l'arrêté royal du 13 janvier 1935, limitant et réglementant la vente avec primes.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 98.

Het Lid van den Ministerraad,  
E. VANDERVELDE.  
Het Lid van den Ministerraad,  
P. POULLET.  
Het Lid van den Ministerraad,  
PAUL HYMANS.  
De Minister van Landsverdediging,  
A. DEVÈZE.  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.  
De Minister van Binnenlandsche Zaken,  
DU BUS DE WARNAFFE.  
De Minister van Openbaar Onderwijs,  
F. BOVESSE.  
De Minister van Financiën,  
M.-L. GÉRARD.  
De Minister van Landbouw,  
AUG. DE SCHRUYVER.  
De Minister van Openbare Werken  
en Werkverschaffing,  
H. DE MAN.  
De Minister van Economische Zaken,  
PH. VAN ISACKER.  
De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,  
A. DELATTRE.  
De Minister van Verkeerswezen,  
Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,  
P.-H. SPAAK.  
De Minister van Koloniën,  
E. RUBBENS.

GRADEN EN AMBTEN.	JAARWEDDE		Bedragen en periodiciteit der verhoogingen.	Emolumenten. — Toepassings- wijzen. — <i>Opmerkingen.</i>
	minimum.	maximum.		
Rechtbanken van eersten aanleg.  Ordeklerk belast met den dienst van boventallig griffier.	11,000	25,000	6 <sup>1</sup> × 400 4 <sup>2</sup> × 700 6 <sup>2</sup> × 800 1 <sup>2</sup> × 1,000 2 <sup>2</sup> × 1,500	Benevens een vaste bijwedde van drie duizend frank per jaar.

VERKOOP MET PREMIËN.  
KONINKLIJK BESLUIT VAN 13 JANUARI 1935. — WIJZIGINGEN.  
KONINKLIJK BESLUIT N<sup>o</sup> 294 (1).

30 Maart 1936. — Koninklijk besluit houdende wijziging van artikel 1, § 3, littera A, van het koninklijk besluit van 13 januari 1935 houdende beperking en reglementeering van den verkoop met premiën.

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 98.

COMMERCE AMBULANT.  
ARRETE ROYAL DU 13 JANVIER 1935, N° 81. — MODIFICATIONS.  
ARRETE ROYAL N° 297 (1).

30 mars 1936. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 janvier 1935, n° 81, portant réglementation du commerce ambulante.

PROCEDURE EN MATIERE CIVILE ET COMMERCIALE. — MODIFICATIONS.  
ARRETE ROYAL N° 300 (1).

30 mars 1936. — Arrêté royal portant modification de diverses dispositions sur la procédure en matière civile et commerciale.

DELAIS DE PROCEDURE. — EXPLOITS A SIGNIFIER EN MATIERE PENALE  
ET FISCALE A DES PERSONNES NON DOMICILIEES EN BELGIQUE. — LOI  
DU 28 JUIN 1889. — MODIFICATIONS. — ARRETE ROYAL N° 301 (1).

30 mars 1936. — Arrêté royal portant modification des délais de procédure et de la loi du 28 juin 1889 concernant les exploits à signifier, en matière pénale et fiscale, à des personnes non domiciliées en Belgique.

COMPETENCE ET RESSORT EN MATIERE CIVILE ET COMMERCIALE.  
ARRETE ROYAL N° 302 (1).

30 mars 1936. — Arrêté royal relatif à la compétence et au ressort en matière civile et commerciale.

SCHEPDAAL. — COMMISSION D'ASSISTANCE PUBLIQUE.  
CONVENTION AVEC L'INSTITUT SAINTE-ELISABETH, A UCCLE.  
APPROBATION.

30 mars 1936. — Un arrêté royal approuve la convention conclue le 30 décembre 1935 entre la Commission d'assistance publique de Schepdaal et la direction de l'Institut Sainte-Elisabeth, à Uccle, au sujet de l'hospitalisation des malades indigents et de l'admission des femmes à la maternité.

EMPLOI DE LA MAIN-D'ŒUVRE ETRANGERE. — ARRETE ROYAL N° 285 (1).

31 mars 1936. — Arrêté royal complétant et coordonnant les dispositions relatives à l'emploi de la main-d'œuvre étrangère.

CODE DES DROITS DE SUCCESSION. — ARRETE ROYAL N° 308 (1).

31 mars 1936. — Arrêté royal établissant le Code des droits de succession.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 98.

LEURHANDEL.  
KONINKLIJK BESLUIT VAN 13 JANUARI 1935, N° 81. — WIJZIGINGEN.  
KONINKLIJK BESLUIT N° 297 (1).

30 Maart 1936. — Koninklijk besluit waarbij wordt gewijzigd het koninklijk besluit dd. 13 Januari 1935, n° 81, houdende reglementeering van den leurhandel.

RECHTSVORDERING IN BURGERLIJKE ZAKEN EN IN HANDELSZAKEN.  
WIJZIGINGEN. — KONINKLIJK BESLUIT N° 300 (1).

30 Maart 1936. — Koninklijk besluit tot wijziging van verschillende bepalingen betreffende de rechtsvordering in burgerlijke zaken en in handelszaken.

TERMIJNEN VAN RECHTSPLEGING. — EXPLOTEN IN STRAFZAKEN EN IN  
FISCALE ZAKEN TE BETEKENEN AAN PERSONEN DIE NIET HUN WOON-  
PLAATS IN BELGIE HEBBEN. — WET VAN 28 JUNI 1889. — WIJZIGINGEN. —  
KONINKLIJK BESLUIT N° 301 (1).

30 Maart 1936. — Koninklijk besluit tot wijziging van de termijnen van rechtspleging en van de wet van 28 Juni 1889 betreffende de exploiten in strafzaken en in fiscale zaken, te beteekenen aan personen die niet hun woonplaats in België hebben.

BEVOEGDHEID EN AANLEG IN BURGERLIJKE ZAKEN EN IN HANDELSZAKEN.  
KONINKLIJK BESLUIT N° 302 (1).

30 Maart 1936. — Koninklijk besluit betreffende de bevoegdheid en den aanleg in burgerlijke zaken en in handelszaken.

SCHEPDAAL. — COMMISSIE VAN OPENBAREN ONDERSTAND.  
OVEREENKOMST MET HET SINTE-ELISABETHGESTICHT, TE UKKEL.  
GOEDKEURING.

30 Maart 1936. — Bij koninklijk besluit wordt goedkeuring gehecht aan de overeenkomst gesloten den 30<sup>e</sup> December 1935 tusschen de Commissie van openbaren onderstand te Schepdaal en het beheer van het Sinte-Elisabethgesticht, te Ukkel, betreffende de verpleging van de behoeftige zieken en de opnemng in het moederhuis van de kraamvrouwen.

VREEMDE ARBEIDERS. — KONINKLIJK BESLUIT N° 285 (1).

31 Maart 1936. — Koninklijk besluit houdende aanvulling en samenvoeging van de bepalingen op het in diensthebben van vreemde arbeiders.

WETBOEK DER SUCCESSIERECHTEN. — KONINKLIJK BESLUIT N° 308 (1).

31 Maart 1936. — Koninklijk besluit tot invoering van het Wetboek der successierechten.

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 98.

DROITS D'ENREGISTREMENT, DE TRANSCRIPTION, DE TIMBRE ET DE GREFFE.  
MODIFICATIONS. — ARRETE ROYAL N° 291 (1).

31 mars 1936. — Arrêté royal modifiant la législation en matière de droits d'enregistrement, de transcription, de timbre et de greffe.

COMPETENCE EN DERNIER RESSORT DES JUGES DE PAIX ET DES COMMISSIONS ARBITRALES AINSI QUE LA PROCEDURE D'APPEL DES SENTENCES DE CES COMMISSIONS. — ARRETE ROYAL N° 305 (2).

Bruxelles, le 31 mars 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les lois du 31 juillet, 7 décembre 1934, 15 et 30 mars 1935, attribuant au Roi certains pouvoirs en vue du redressement économique, financier et de l'abaissement des charges publiques;

Vu notamment l'article 1<sup>er</sup>, § IVbis, alinéa 1<sup>er</sup>, de ces lois;

Considérant que l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 63 du 13 janvier 1935 a implicitement substitué au chiffre 400, figurant à l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 24 de la loi sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, comme taux du dernier ressort, le chiffre de 1,000 francs et qu'il y a lieu de mettre les deux textes en concordance en vue d'éviter toute méprise;

Considérant, d'autre part, qu'il convient de prévoir explicitement l'application de l'article 82bis, ajouté au titre III du livre II de la première partie du Code de procédure civile, à l'appel des décisions des commissions arbitrales instituées conformément aux alinéas 2 et 3 de l'article 24 de la loi sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail;

Sur la proposition de Nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. L'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 24 de la loi sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail est remplacé par la disposition suivante :

« Article 24. Le juge de paix du canton où l'accident s'est produit est seul compétent pour connaître des actions relatives aux indemnités dues aux ouvriers ou à leurs ayants droit, en vertu de la présente loi, ainsi que des demandes en révision de ces indemnités; il est également compétent pour statuer sur tous les litiges relatifs à l'assurance du risque dérivant de la présente loi lorsque ces litiges sont nés à l'occasion de la réparation d'un accident du travail; il statue, en dernier ressort, jusqu'à la valeur de 1,000 francs et, en premier ressort, à quelque valeur que la demande puisse s'élever. Lorsque l'accident est survenu à l'étranger, la compétence territoriale du juge de paix est déterminée comme en matière mobilière, sauf dispositions prévues dans les conventions internationales. »

(1) *Moniteur*, 1936, n° 98.

(2) *Moniteur*, 1936, n° 97.

REGISTRATIE-, OVERSCHRIJVING-, ZEGEL- EN GRIFFIERECHTEN.  
WIJZIGINGEN. — KONINKLIJK BESLUIT N° 291 (1).

31 Maart 1936. — Koninklijk besluit tot wijziging van de wetgeving in zake registratie-, overschrijving-, zegel- en griffierechten.

BEVOEGDHEID IN LAATSTEN AANLEG VAN DE VREDERECHTERS EN DE  
SCHEIDSRECHTERLIJKE COMMISSIEN. — RECHTSPLEGING IN HOOGER  
BEROEP TEGEN UITSPRAKEN VAN DIE COMMISSIEN. — KONINKLIJK  
BESLUIT N° 307 (2).

Brussel, den 31<sup>e</sup> Maart 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op de wetten van 31 Juli, 7 December 1934, 15 en 30 Maart 1935, waarbij aan den Koning bepaalde machten toegekend met het oog op het economisch en financieel herstel en de vermindering van de openbare lasten;

Gelet inzonderheid op artikel 1, § *IVbis*, lid 1, van deze wetten;

Overwegende dat in artikel 1 van het koninklijk besluit n° 63 van 13 Januari 1935 het bedrag van 400 frank, voorzien in artikel 24, lid 1, van de wet betreffende de vergoeding der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen, stilzwijgend vervangen werd door het bedrag 1,000 frank, als maatstaf voor hoogsten aanleg, en dat er aanleiding toe bestaat, om alle misverstand te weren, deze twee teksten in overeenstemming te brengen;

Overwegende, anderzijds, dat er dient voor gezorgd uitdrukkelijk te voorzien dat artikel 82*bis*, bij titel III van boek II van het 1° deel van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering gevoegd, aangaande het beroep tegen de beslissingen van de scheidsrechterlijke commissiën ingesteld, overeenkomstig artikel 24, lid 2 en 3, van de wet betreffende de vergoeding der schade voortvloeiende uit de arbeidsongevallen, zou worden toegepast;

Op de in Raad overlegde voordracht van Onze Ministers,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Lid 1 van artikel 24 van de wet betreffende de vergoeding der schade voortvloeiende uit de arbeidsongevallen wordt door volgende bepaling vervangen :

« Artikel 24. Alleen de vrederechter van het kanton, waarin het arbeidsongeval heeft plaats gehad, is bevoegd inzake rechtsvorderingen betreffende de vergoeding die, krachtens deze wet, aan de werklieden of hun rechtverkrijgenden zijn verschuldigd, alsmede inzake verzoeken tot herziening dier vergoedingen; hij is tevens bevoegd om te beslissen over de hangende zaken betreffende de verzekering van het risico voortvloeiende uit deze wet, wanneer deze hangende zaken ontstaan zijn naar aanleiding van de vergoeding van een arbeidsongeval; hij beslist in laatsten aanleg tot een bedrag van 1,000 frank en in eersten aanleg, welke ook het bedrag van den eisch moge zijn. Is het ongeval in den vreemde overkomen, dan wordt de betrekkelijke rechtsmacht van den vrederechter bepaald, als inzake roerende goederen, behoudens de gevallen voorzien in de internationale overeenkomsten. »

(1) *Moniteur*, 1936, n° 98.

(2) *Staatsblad*, 1936, n° 97.

Art. 2. L'alinéa 3 du même article est complété par la disposition suivante :  
 « L'appel des décisions de la commission est porté devant le tribunal de première instance et jugé comme l'appel des jugements du juge de paix. »

Art. 3. Notre Ministre du travail et de la Prévoyance sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui entrera en vigueur le jour de sa publication.

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
 Ministre des Affaires étrangères  
 et du Commerce extérieur,  
 P. VAN ZEELAND.  
 Le Membre du Conseil des Ministres,  
 E. VANDERVELDE.  
 Le Membre du Conseil des Ministres,  
 P. POULLET.  
 Le Membre du Conseil des Ministres,  
 PAUL HYMANS.  
 Le Ministre de la Défense Nationale,  
 A. DEVÈZE.  
 Le Ministre de la Justice,  
 E. SOUDAN.  
 Le Ministre de l'Intérieur,  
 DU BUS DE WARNAFFE.  
 Le Ministre de l'Instruction publique,  
 F. BOVESSE.  
 Le Ministre des Finances,  
 M.-L. GÉRARD.  
 Le Ministre de l'Agriculture,  
 AUG. DE SCHRYVER.  
 Le Ministre des Travaux publics  
 et de la Résorption du Chômage,  
 H. DE MAN.  
 Le Ministre des Affaires économiques,  
 PH. VAN ISACKER.  
 Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale,  
 A. DELATRE.  
 Le Ministre des Transports  
 Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,  
 P.-H. SPAAK.  
 Le Ministre des Colonies,  
 E. RUBBENS.

RÈGLEMENTATION DE L'EXERCICE DU PRIVILEGE ETABLI EN FAVEUR DES  
 ÉPARGNANTS PAR L'ARRÊTÉ ROYAL N° 42 DU 15 DÉCEMBRE 1934. — ARRÊTÉ  
 ROYAL N° 299 (1).

31 mars 1936. — Arrêté royal complétant la réglementation de l'exercice du  
 privilège établi en faveur des épargnants par l'arrêté royal n° 42 du 15 décembre  
 1934.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 96.

Art. 2. Lid 3 van hetzelfde artikel wordt door de volgende bepaling aangevuld :  
 « Hooger beroep tegen een beslissing der commissie wordt ingesteld bij de rechthank van eersten aanleg en berecht als een appel aangeteekend tegen een vonnis van een vrederechter. »

Art. 3. Onze Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg is belast met de uitvoering van dit besluit, dat in werking treedt den dag van de bekendmaking er van.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
 De Eerste-Minister,  
 Minister van Buitenlandsche Zaken  
 en Buitenlandschen Handel,  
 P. VAN ZEELAND.  
 Het Lid van den Ministerraad,  
 E. VANDERVËLDE.  
 Het Lid van den Ministerraad,  
 P. POULLET.  
 Het Lid van den Ministerraad,  
 PAUL HYMANS.  
 De Minister van Landsverdediging,  
 A. DEVÈZE.  
 De Minister van Justitie,  
 E. SOUDAN.  
 De Minister van Binnenlandsche Zaken,  
 DU BUS DE WARNAFFE.  
 De Minister van Openbaar Onderwijs,  
 F. BOVESSE.  
 De Minister van Financiën,  
 M.-L. GÉRARD.  
 De Minister van Landbouw,  
 AUG. DE SCHRÏYVER.  
 De Minister van Openbare Werken  
 en Werkverschaffing,  
 H. DE MAN.  
 De Minister van Economische Zaken,  
 PH. VAN ISACKER.  
 De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,  
 A. DELATTRE.  
 De Minister van Verkeerswezen,  
 Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,  
 P.-H. SPAAK.  
 De Minister van Koloniën,  
 E. RUBBENS.

REGLEMENTEERING VAN DE UITOEFENING VAN HET BIJ KONINKLIJK  
 BESLUIT N° 42 VAN 15 DECEMBER 1934. — VASTGELEGD VOORRECHT TEN  
 GUNSTE VAN DE SPAARDERS. — KONINKLIJK BESLUIT N° 299 (1).

31. Maart 1936. — Koninklijk besluit tot verdere reglementeering van de uitoe-  
 fening van het bij koninklijk besluit n° 41 van 15 December 1934 vastgesteld  
 voorrecht ten gunste van de spaarders.

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 96.



1<sup>er</sup>-3 avril 1936.

ORGANISATION JUDICIAIRE.  
 NOMINATIONS DU PERSONNEL DES GREFFES ET DES PARQUETS.  
 LOI DU 3 AOÛT 1919. — INSTRUCTIONS.

Secrét. gén., 2<sup>e</sup> sect. — Personnel.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> avril 1936.

*A Monsieur le Premier Président de la Cour de cassation;*

*A Monsieur le Procureur général (trois Cours d'appel);*

*A Monsieur le président de la Cour militaire;*

*A Monsieur l'Auditeur général de la Cour militaire,*

Par une circulaire en date du 1<sup>er</sup> mars 1920, Secrét. gén., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 8885M, un de mes prédécesseurs a attiré d'une façon toute spéciale votre attention sur les motifs de haute convenance et d'équité qui commandent le respect rigoureux des dispositions de la loi du 3 août 1919, établissant pour l'admission aux fonctions et emplois publics (employés des parquets et des greffes, messagers des cours et tribunaux) un droit de préférence et des rangs de priorité au profit des invalides de guerre et des anciens combattants.

J'ai malheureusement dû constater ces derniers temps que ces prescriptions n'avaient pas été suivies. Des mesures s'imposent pour en assurer l'observation.

En vertu des instructions existantes, tout recrutement d'agent nouveau dans le personnel des greffes et des parquets (employés et messagers est subordonné à l'autorisation préalable du Ministre de la Justice.

A l'avenir, lorsque le choix de l'autorité appelée à procéder à la nomination se portera sur un candidat qui ne peut bénéficier de la loi du 3 août 1919 et qui ne remplit pas les conditions de l'arrêté royal du 21 mars 1921, la nomination ne pourra plus être faite et le candidat être admis au serment sans qu'il m'en soit référé et que j'aie marqué mon accord.

Vous voudrez bien vous conformer désormais à ces instructions et veiller à ce qu'elles soient observées dans votre ressort.

Le Ministre,

E. SOUDAN.

CULTE CATHOLIQUE. — VICAIRES. — TRAITEMENT. — TRANSFERT (1).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> dir., 2<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n<sup>o</sup> 23144B.

3 avril 1936. — Un arrêté royal : 1<sup>o</sup> supprime le traitement à charge de l'Etat attaché par arrêté royal du 28 octobre 1859 à la quatrième place de vicaire près l'église Notre-Dame de la Chapelle, à Bruxelles; 2<sup>o</sup> attache un traitement à charge de l'Etat à la seconde place de vicaire près l'église de Machelen (province de Brabant).

(1) *Moniteur*, 1936, n<sup>o</sup> 115.

RECHTERLIJKE INRICHTING.  
BENOEMINGEN VAN HET PERSONEEL DER GRIFFIES EN PARKETTEN.  
WET VAN 3 AUGUSTUS 1919. — ONDERRICHTINGEN.

Algem. secr., 2° sect. — Personeel.

Brussel, den 1° April 1936.

*Aan den heer Eerste-Voorzitter van het Hof van verbreking;*

*Aan den heer Procureur-Generaal (drij Hoven van beroep);*

*Aan den heer Voorzitter van het Militair Gerechtshof;*

*Aan den heer Auditeur-Generaal van het Militair Gerechtshof,*

Bij omzendbrief van 1 Maart 1920, Alg. Secr., 2° sectie, n° 888SM, heeft een mijner voorgangers gansch in het bijzonder uw aandacht er op gevestigd dat om redenen van hooge welvoeglijkheid en rechtvaardigheid, het noodig is de bepalingen der wet van 3 Augustus 1919 streng te verbieden waarbij voor de toelating tot de openbare ambten en betrekkingen (beambten bij de parketten en de griffiesboden aan de hoven en rechtbanken) een recht op voorkeur en rechten van voorrang ten behoeve van de oorlogsinvaliden en oudstrijders worden vastgesteld.

Spijtig genoeg heb ik in den jongsten tijd moeten vaststellen dat die voorschriften niet werden nageleefd. Om de naleving er van te verzekeren zijn maatregelen geboden.

Krachtens de thans geldende onderrichtingen is voor ieder aanwerving van nieuwe beambten voor het personeel der griffies en der parketten (beambten en boden) de voorafgaande machtiging van den Minister van Justitie vereischt.

Warneer door de overheid die met de benoeming wordt gelast, een candidaat zal worden gekozen die niet kan genieten van het voordeel der wet van 3 Augustus 1919 en niet voldoet aan de vereischten van het koninklijk besluit van 21 Maart 1921, zal voortaan de benoeming niet meer kunnen geschieden en de candidaat niet meer kunnen toegelaten worden om den eed af te leggen zonder dat ik er over geraadpleegd werd en mijn instemming heb gegeven.

Gelieve u voortaan naar die onderrichtingen te gedragen en er voor te zorgen dat zij in uw rechtsgebied in acht genomen worden.

De Minister,

E. SOUDAN.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — ONDERPASTOORS. — WEDDE.  
OVERDRACHT (1).

1° algem. best., 1° best., 2° sect., 1° bur., n° 23144B.

3 April 1936. — Bij koninklijk besluit is : 1° de bij koninklijk besluit van 28 October 1859, aan de vierde plaats van onderpastoor bij de kerk van Onze-Lieve-Vrouw-ter-Kapel, te Brussel, op Staatsgelden verbonden wedde afgeschaft; 2° aan de tweede plaats van onderpastoor bij de kerk van Machelen (provincie Brabant), op Staatsgelden een wedde verbonden.

(1) Staatsblad, 1936, n° 115.

6 avril 1936.

JUGEMENT PAR DEFAUT DES TRIBUNAUX DE POLICE  
PAIEMENT VOLONTAIRE DES FRAIS.

5° dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., litt. AP, n° 3891.

Bruxelles, le 6 avril 1936.

*A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'appel.*

L'article 2 de l'arrêté royal n° 258 du 24 mars 1936, publié au *Moniteur* du 26, ajoute à l'article 150 du Code d'instruction criminelle un alinéa ainsi conçu : « Le paiement volontaire des frais dus à l'Etat, effectué par le condamné, emporte renonciation à tout recours contre le jugement et celui-ci acquiert force de chose jugée. »

Le rapport qui précède l'arrêté royal indique la portée de cette disposition.

Il rappelle que dans certaines catégories d'affaires de police, la pratique s'était introduite de renoncer à signifier le jugement par défaut lorsque le condamné payait volontairement l'amende et les frais. Cette pratique, qui avait pour but d'épargner au condamné les frais de signification, était réglée par les instructions de mon département du 2 mai 1845 (recueil, p. 413), du 15 février 1890, §§ 27, 28, 30 et 31 (recueil, p. 491), du 23 juin 1916 (recueil, p. 220) et du 2 juillet 1930, 5° dir. gén., n° 3891.

Ce paiement ne conférait pas au jugement force de chose jugée.

Désormais, au contraire, en vertu de l'article 2 de l'arrêté royal du 24 mars 1936, le paiement volontaire des frais dus à l'Etat, effectué par le condamné, aura pour effet de rendre définitive toute condamnation pénale prononcée par défaut par un tribunal de police, même si le jugement n'a pas été signifié.

A mon avis, l'acquiescement au jugement résulterait d'un paiement même partiel des frais. Le texte de l'arrêté royal ne s'y oppose pas, et il semble qu'un paiement partiel marque, aussi bien que le paiement intégral, l'intention de s'incliner devant le jugement.

Il va de soi que le texte nouveau est étranger aux dispositions du jugement relatives à l'action civile.

Lorsqu'il y aura une partie condamnée comme civilement responsable, la situation paraît devoir être réglée comme suit : si l'inculpé condamné a seul acquiescé au jugement, la partie civilement responsable n'est pas, par là, privée de ses voies de recours; si la partie civilement responsable a seule acquiescé au jugement, l'inculpé condamné conserve le droit de se pourvoir contre la décision, et le recours qu'il exercerait éventuellement profiterait à la partie civilement responsable, bien que celle-ci ait acquiescé.

D'autre part, l'acquiescement ne peut conférer force de chose jugée au jugement qu'envers celui dont il émane, c'est-à-dire le condamné qui a payé les frais. Il s'ensuit qu'en cas de condamnation solidaire aux frais, prononcée à charge de plusieurs prévenus, le paiement de frais par l'un d'eux laissera intacts les droits des autres à exercer les recours légaux.

Toutefois, les considérations qui sont exprimées dans les deux alinéas précédents doivent être complétées par celles de l'avant-dernier alinéa de la présente circulaire.

J'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien faire informer MM. les officiers du ministère public près les tribunaux de police que les instructions de mon département rappelées à l'alinéa 3 de la présente n'ont plus d'objet et qu'il y aura lieu de procéder comme suit pour l'application de l'article 2 de l'arrêté royal du 24 mars 1936 :

VONNISSEN BIJ VERSTEK VAN DE POLITIE RECHTBANKEN.  
VRIJWILLIGE BETALING VAN DE KOSTEN.

5° algem. best., 1° sect., litt. A.P., n° 3891.

Brussel, den 6° April 1936.

*Aan de heeren Procureuren-Generaal bij de Hoven van beroep.*

Bij artikel 2 van het koninklijk besluit n° 273 van 24 Maart 1936, bekendgemaakt in het Staatsblad van den 26<sup>n</sup>, wordt bij artikel 150 van het Wetboek van strafvordering een alinea gevoegd, die als volgt luidt : « De vrijwillige betaling door den veroordeelde, van de aan den Staat verschuldigde kosten, sluit in zich dat afstand wordt gedaan van elke voorziening tegen het vonnis, hetwelk in kracht van gewijsde gaat. »

Het verslag dat het koninklijk besluit voorafgaat geeft de beteekenis van deze bepaling nader aan. Door dit verslag wordt er aan herinnerd, dat in sommige categorieën van politiezaken het in de praktijk getreden was, af te zien van het beteekenen van het vonnis bij verstek, wanneer de veroordeelde vrijwillig de gekkoete en de kosten betaalde. Deze praktijk, die voor doof had aan den veroordeelde de kosten van de beteekening te besparen, was geregeld door de voorschriften van mijn departement van 2 Mei 1845 (verzameling, blz. 413), van 15 Februari 1890, §§ 27, 28, 30 en 31 (verzameling, blz. 491), van 23 Juni 1910 (verzameling, blz. 220) en van 2 Juli 1930, 5° algem. dir. n° 3891.

Door die betaling werd aan het vonnis geen kracht van gewijsde toegekend.

Voortaan zal integendeel, krachtens artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 Maart 1936, de vrijwillige betaling door den veroordeelde van de aan den Staat verschuldigde kosten voor gevolg hebben elke veroordeeling tot straf bij verstek door een politierechtbank uitgesproken definitief te maken, zelfs indien het vonnis niet beteekend is geworden.

Naar mijn meening zou de berusting in het vonnis zelfs uit een gedeeltelijke betaling van de kosten blijken. De tekst van het besluit verzet er zich niet tegen; en door een gedeeltelijke betaling evengoed als door een volledige, wordt het inzicht uitgedrukt in het vonnis te berusten.

Het spreekt van zelf dat de nieuwe tekst niets te maken heeft met de beschikkingen van het vonnis betreffende de burgerlijke vordering.

Wanneer er een partij is die veroordeeld wordt als zijnde burgerlijk verantwoordelijk, schijnt de toestand als volgt geregeld te moeten worden : indien de veroordeelde verdacht alleen in het vonnis berust dan is daardoor aan de burgerlijk verantwoordelijke partij de voorziening niet ontnomen; indien het, integendeel, de burgerlijk verantwoordelijke partij is die alleen in het vonnis berust, behoudt de veroordeelde verdachte het recht zich tegen de beslissing te voorzien, en de voorziening, die hij eventueel zou instellen, zou aan de burgerlijk verantwoordelijke partij ten goede komen, al betuigde deze haar berusting in het vonnis.

Anderzijds, kan door de berusting in het vonnis, aan het vonnis geen kracht van gewijsde worden toegekend dan tegenover den veroordeelde die de kosten betaald heeft. Daaruit volgt dat, in geval van hoofdelijke veroordeeling tot de kosten, ten laste van verschillende beklaagden uitgesproken, de betaling van kosten door een van hen de rechten der anderen om de wettelijke middelen van voorziening aan te wenden onaangetast zal laten.

Nochtans moeten de beschouwingen die voorkomen in de voorgaande twee alinea's aangevuld worden door de voorlaatste alinea van dit rondschrijven.

Ik heb de eer u te verzoeken aan de heeren ambtenaars van het openbaar ministerie bij de politierechtbanken te willen laten weten dat de voorschriften van mijn departement, waaraan in de 3° alinea van dit schrijven herinnerd wordt, geen reden van bestaan meer hebben en dat, voor de toepassing van artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 Maart 1936, als volgt moet worden gehandeld :

Pour tout jugement des tribunaux de police prononçant par défaut, avec ou sans sursis, une peine d'amende ou d'emprisonnement, même correctionnelle, le condamné sera invité à payer volontairement les frais dus à l'État avec avertissement qu'un paiement, même partiel, effectué avant une date déterminée, lui épargnera les frais de signification, mais aura pour effet de donner à la condamnation force de chose jugée.

Cette invitation serait faite par le receveur des amendes (circulaire précitée, 15 février 1890, § 30), auquel l'officier du ministère public près le tribunal de police aura envoyé un extrait de jugement, après expiration du délai d'appel du ministère public.

Dans l'apostille de transmission au receveur, l'officier du ministère public indiquera la date avant laquelle le paiement des frais doit être effectué. Le délai entre cette date et celle de l'apostille de transmission doit être d'au moins un mois, sauf le cas d'une prescription imminente.

En cas de paiement, même partiel, dans le délai imparti, le receveur en avisera aussitôt le parquet de police en indiquant, s'il y a plusieurs parties condamnées, l'identité de celle qui a effectué le paiement et tout en poursuivant, dans la mesure qui lui appartient, l'exécution du jugement devenu définitif. Dès réception de cet avis, le bulletin de condamnation concernant le condamné qui a effectué le paiement devra être adressé à l'administration communale du lieu de domicile de ce condamné, en même temps que sera envoyé le bulletin de condamnation au casier judiciaire de mon département, lorsque la condamnation est de celles qui doivent lui être signalées.

En cas de non-paiement dans le délai imparti, le receveur avisera également le parquet de police, qui fera procéder à la signification du jugement.

Enfin, s'il y a plusieurs parties condamnées solidairement aux frais et que l'une d'elles a effectué seule le paiement de tous les frais, l'officier du ministère public fera demander aux autres parties si ce paiement s'est fait avec leur acquiescement; dans la négative, le jugement sera signifié à ces parties. Toutefois, cette interpellation et cette signification ne devront point être faites lorsque le paiement des frais a été effectué par la partie condamnée à une peine et que l'autre partie en cause est une partie civilement responsable; cette interpellation et, éventuellement, cette signification demeurent au contraire nécessaires lorsque le paiement a été effectué par la partie civilement responsable.

Les dispositions nouvelles sont applicables depuis la mise en vigueur de l'arrêté royal, c'est-à-dire que le paiement des frais effectué depuis cette date entraîne acquiescement et rend la décision définitive, même si celle-ci a été rendue avant le 5 avril 1936.

Pour le Ministre,  
Le directeur général ff. délégué,  
(Signé) GODEFROID.

Voor elk vonnis van de politierechtbanken, waarbij bij verstek, met of zonder uitstel, een geldboete of eene zelfs correctioneele gevangenisstraf, wordt uitgesproken, zal de veroordeelde worden uitgenoodigd de aan den Staat verschuldigde kosten vrijwillig te betalen en worden verwittigd dat een zelfs gedeeltelijke betaling, gedaan vóór een bepaalden datum, hem de kosten van beteekening zal besparen, maar voor gevolg zal hebben aan de veroordeeling kracht van gewijsde te geven.

Deze uitnoodiging wordt gedaan door den ontvanger der geldboeten (boven-gemeld rondschrjven van 15 Februari 1890, § 30), aan wien de ambtenaar van het openbaar ministerie bij de politierechtbank een uittreksel uit het vonnis bij verstek, na verloop van den termijn van hooger beroep door het openbaar ministerie, zal gezonden hebben.

In de overzendingapostille aan den ontvanger zal de datum worden vermeld vóór welken de betaling van de kosten moet gedaan worden. De termijn tusschen dien datum en dien van de overzendingapostille moet een maand ten minste bedragen, behalve het geval van dreigende verjaring.

In geval van zelfs gedeeltelijke betaling binnen den toegekenden termijn geeft de ontvanger het parket van politie hiervan onmiddellijk bericht, terwijl hij, indien er verschillende veroordeelden zijn, de identiteit aanduidt van dengene die de betaling heeft gedaan en, voor zoover zijn bevoegdheid strekt, vervolgt de ontvanger de tenuitvoerlegging van het definitief geworden vonnis.

Zoodra dit bericht ontvangen is, moet de staat van veroordeeling, betreffende den veroordeelde die de betaling heeft gedaan, gezonden worden aan het gemeentebestuur van de woonplaats van den veroordeelde, terwijl terzelfdertijd, als het een veroordeeling geldt die aan het strafregister van mijn departement moet worden medegedeeld, de staat van veroordeeling aan laatstbedoelden dienst zal worden gezonden.

In geval van niet-betaling binnen den toegekenden termijn, zal de ontvanger ook dit aan het parket van politie mededeelen, hetwelk alsdan het vonnis zal doen beteekenen.

Eindelijk, indien er verschillende partijen hoofdelijk tot de kosten veroordeeld zijn en indien één van hen alleen de betaling van al de kosten gedaan heeft, zal de ambtenaar van het openbaar ministerie aan de andere partijen doen vragen of die betaling met hun instemming gedaan werd; zoo dit niet het geval is, zal het vonnis aan die partijen beteekend worden. Echter zal die vraag en die beteekening niet moeten gedaan wanneer de betaling der kosten gedaan werd door de partij die tot een straf veroordeeld werd en wanneer de andere in de zaak betrokken partij een burgerlijk verantwoordelijke partij is; die vraag en, in voorkomend geval, die beteekening blijven integendeel noodzakelijk, wanneer de betaling gedaan is geworden door de burgerlijke verantwoordelijke partij.

De nieuwe bepalingen zijn van toepassing sedert het van kracht worden van het koninklijk besluit, d. w. z. dat de betaling der kosten, sedert dien datum gedaan, berusting in zich sluit en de beschikking definitief maakt, zelfs indien deze vóór den 5<sup>e</sup> April 1936 gewezen werd.

Voor den Minister :  
De dw. Directeur-Generaal,  
(Get.) GODEFROID.

10 avril 1936.

## CULTE CATHOLIQUE. — VICAIRES. — TRAITEMENT. — TRANSFERT (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 2<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 22911B.

10 avril 1936. — Un arrêté royal : 1° supprime le traitement à charge de l'Etat attaché, par arrêté royal du 9 mars 1891, à la place de vicaire près l'église de Pouques (province de Flandre orientale); 2° attache un traitement à charge de l'Etat à la place de vicaire près l'église du Christ-Roi, à Saint-Nicolas (même province).

## ASILES D'ALIENES. — BAINS. — SURVEILLANCE PROLONGEE.

2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect.

Bruxelles, le 10 avril 1936.

*A la Direction des asiles d'aliénés,*

Un événement récent ayant eu des suites tragiques me détermine à appeler votre attention sur l'absolue nécessité de veiller à ce qu'une surveillance permanente des salles de bain, où se pratique la balnéation prolongée, soit rigoureusement assurée.

Sous aucun prétexte, les préposés ne pourront quitter ces salles lorsque les robinets d'eau chaude sont ouverts

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
M. POLL.

## JUSTICE DE PAIX DE GEMBOLOUX. — NOMBRE ET DUREE DES AUDIENCES (2).

Bruxelles, le 10 avril 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 22 juillet 1927 modifiant les lois d'organisation judiciaire;

Revu l'arrêté royal du 15 janvier 1928;

Vu les avis de M. le président du tribunal de première instance de Namur et de M. le procureur du Roi près ce tribunal;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Le nombre et la durée des audiences de la justice de paix de Gembloux sont déterminés comme suit :

AUDIENCES		
Civiles	De police	Durée minimum
2 par semaine	par mois	3 heures

(1) *Moniteur*, 1936, n° 142.

(2) *Moniteur*, 1936, n° 123.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — ONDERPASTOORS. — WEDDE.  
OVERDRACHT (1).

1° algem. best., 1° best., 2° sect., 1° bur.

10 April 1936. — Bij koninklijk besluit is : 1° de bij koninklijk besluit van 9 Maart 1891 aan de plaats van onderpastoor bij de kerk van Poeke (provincie Oost-Vlaanderen) op Staatsgelden verbonden wedde afgeschaft; 2° aan de plaats van onderpastoor bij de kerk van Kristus-Koning te Sint-Niklaas (zelfde provincie) op Staatsgelden een wedde verbonden.

KRANKZINNIGENGESTICHTEN. — BADEN. — AANHOUDEND TOEZICHT.

2° algem. dir., 2° sect.

Brussel, den 10<sup>e</sup> April 1936.

*Aan het Bestuur van de krankzinnigengestichten,*

Een ongeval dat onlangs plaats had en noodlottige gevolgen heeft gehad, noopt mij er toe uw aandacht te vestigen op het feit dat het volstrekt noodzakelijk is te zorgen voor een aanhoudend toezicht op de badkamers, waar de zieken een geruimen tijd in het bad moeten blijven.

Onder geen enkel voorwendsel, mogen de aangestelden die kamers verlaten wanneer de kranen van het warm water openstaan.

Voor den Minister :

De gemachtigde Directeur-Generaal,  
M. POLL.

VREDEGERECHT TE GEMBLOERS.  
AANTAL EN DUUR DER TERECHTZITTINGEN (2).

Brussel, den 10<sup>e</sup> April 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op artikel 1 der wet van 22 Juli 1927, tot wijziging van de wetten op de rechterlijke inrichting;

Herzien het koninklijk besluit van 15 Januari 1928;

Gelet op de adviezen van den voorzitter van de rechtbank van eersten aanleg te Namen en van den procureur des Konings bij die rechtbank;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Het getal en de duur van de terechtzittingen van het vredegerrecht te Gembloers zijn vastgesteld als volgt :

TERECHTZITTINGEN		
In burgerlijke zaken	In politiezaken	Minimum duur
2 per week	2 per maand	3 uur

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 142.

(2) *Staatsblad*, 1936, n° 123.



15 avril 1936.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

ETABLISSEMENTS POUR MALADES MENTAUX.  
CANDIDATS AU POSTE DE MEDECIN EN CHEF. — CONDITIONS.

2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 50102A.

Bruxelles, le 15 avril 1936.

Le Ministre de la Justice,

Vu l'arrêté du 29 avril 1931;

Vu l'avis du Comité central d'inspection des établissements pour malades mentaux du Royaume;

Arrête :

Article unique. L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du 29 avril 1931 est remplacé par la disposition suivante :

« Les candidats au poste de médecin en chef d'un établissement pour malades mentaux doivent :

» 1<sup>o</sup> Avoir exercé durant cinq ans au moins les fonctions d'adjoint dans un établissement psychiatrique placé sous le contrôle du gouvernement ou admis par le Comité central d'inspection; 2<sup>o</sup> avoir réussi l'examen spécial donnant le droit d'être inscrit sur la liste des médecins aptes à remplir les fonctions de médecin en chef d'un asile.

» Les candidats ne peuvent être admis à cet examen qu'après avoir rempli les fonctions de médecin adjoint durant quatre ans dans un établissement psychiatrique placé sous le contrôle du gouvernement ou admis par le Comité central d'inspection. »

E. SOUDAN.

15 April 1936.

151

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege,  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

---

RIJKSKRANKZINNIGENGESTICHTEN.  
CANDIDATEN VOOR DE BETREKKING VAN HOOFDGENEESHEER.

2° algem. dir., 2° sect., n° 50102A.

Brussel, den 15<sup>e</sup> April 1936.

De Minister van Justitie,

Gelet op het besluit van 29 April 1931;

Gezien het advies van het Centraal Inspectiecomité voor 's Rijkskrankzinnigengestichten;

Besluit :

Eenig artikel. Artikel 1 van he besluit van 29 April 1931 is door de volgende bepaling vervangen :

« De kandidaten voor de betrekking van hoofdgeneesheer van een krankzinnigengesticht moeten :

» 1° Gedurende ten minste vijf jaren het ambt van adjunct hebben waargenomen in een psychiatrisch gesticht dat onder het toezicht van de regeering staat of door het Centraal Inspectiecomité erkend werd; 2° geslaagd zijn in het bijzonder examen, waarbij het recht wordt verleend om te worden ingeschreven op de lijst van de geneesheeren, die bekwaam zijn tot het waarnemen van het ambt van hoofdgeneesheer van een gesticht.

» De kandidaten kunnen tot dit examen niet worden toegelaten, dan nadat zij gedurende vier jaren het ambt van adjunct geneesheer hebben waargenomen in een psychiatrisch gesticht dat onder het toezicht van de regeering staat of door het Centraal Inspectiecomité erkend werd. »

E. SOUDAN.

16-27 avril 1936.

ASILES D'ALIENES.  
HOSPICE GUISLAIN A GAND ET ASILE D'ALIENES DE L'ETAT A MONS.  
CLASSIFICATION.

2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 32158.

Bruxelles, le 16 avril 1936.

*A la Direction des asiles d'aliénés,*

J'ai l'honneur de vous faire savoir que l'Hospice Guislain à Gand et l'asile d'aliénés de l'Etat à Mons doivent être rangés dans la catégorie des grands asiles faisant l'objet de ma circulaire du 26 octobre 1926, élargée comme la présente, concernant l'examen d'infirmier ou d'infirmière au service des aliénés.

Pour le Ministre :  
Le Directeur délégué,  
L. MATIVA.

MALADES MENTAUX. — CONDUITE AUX ETABLISSEMENTS.  
INTERDICTION POUR LES AGENTS DE POLICE ET LES GARDES CHAMPETRES  
DE PORTER L'UNIFORME.

2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 31904.

Bruxelles, le 27 avril 1936.

*A Messieurs les Gouverneurs des provinces,*

J'ai l'honneur de vous prier de bien vouloir rappeler aux administrations communales l'interdiction du port de l'uniforme pour les agents de police et les gardes champêtres chargés de la conduite des malades mentaux aux établissements où ils doivent être placés.

Les circulaires du 20 mars 1908, 4<sup>e</sup> direction générale, 2<sup>e</sup> section, 1<sup>er</sup> bureau, n<sup>o</sup> 41263B, et du 19 novembre 1930, 2<sup>e</sup> direction générale, 4<sup>e</sup> section, n<sup>o</sup> 31904, sont relatives à cet objet.

Pour le Ministre :  
Le Directeur délégué,  
L. MATIVA.

16-27 April 1936.

153

KRANKZINNIGENGESTICHTEN.  
GUISLAINGESTICHT TE GENT EN RIJKSGESTICHT VOOR KRANKZINNIGE  
VROUWEN TE BERGEN. -- CLASSIFICATIE.

2<sup>e</sup> algem. dir., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 32158.

Brussel, den 16<sup>e</sup> April 1936.

*Aan het Bestuur van de krankzinnigengestichten,*

Ik heb de eer u te laten weten dat het Guislaingesticht te Gent en het Rijksgesticht voor krankzinnige vrouwen te Bergen dienen gerangschikt te worden in de categorie van de belangrijke gestichten die het voorwerp uitmaken van mijn omzendbrief van 26 October 1926, zelfde kanteekening als deze betreffende het examen voor ziekenoppasser of -oppasseres.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur,  
L. MATIVA.

GEESTESZIEKEN. -- OPLEIDING NAAR DE GESTICHTEN.  
VERBOD VOOR DE POLITIEAGENTEN EN DE VELDWACHTERS  
OM HUN UNIFORM TE DRAGEN.

2<sup>e</sup> algem. dir., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 31904.

Brussel, den 27<sup>e</sup> April 1936.

*Aan de heeren Gouverneurs der provinciën,*

Ik heb de eer u te verzoeken de gemeentebesturen te herinneren aan het verbod voor de politieagenten en de veldwachters, om hun uniform te dragen wanneer zij er mede gelast zijn geesteszieken naar de gestichten te leiden, waarin dezen moeten geplaatst worden.

De omzendbrieven van 30 Maart 1908, 4<sup>e</sup> algemeene directie, 2<sup>e</sup> sectie, 1<sup>o</sup> bureel, n<sup>o</sup> 41263B, en 19 November 1930, 2<sup>e</sup> algemeene directie, 4<sup>e</sup> sectie, n<sup>o</sup> 31904, handelden over deze zaak.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur,  
L. MATIVA.

30 avril 1936.

## PRISONS. — SERVICE DOMESTIQUE.

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., litt. B, n<sup>o</sup> 199.

Bruxelles, le 30 avril 1936

*A Messieurs les Directeurs des Prisons,*

J'ai l'honneur de vous faire parvenir les instructions ci-après, réglant l'organisation du service domestique des prisons.

L'état n<sup>o</sup> 93 est remis en vigueur et devra parvenir à l'administration centrale pour approbation avant le 1<sup>er</sup> septembre de chaque année.

Ce document devra comprendre le relevé détaillé des détenus à employer aux travaux domestiques, ainsi qu'un projet de budget, pour la rémunération de cette main-d'œuvre.

Le nombre de servants et leurs heures de travail doivent être réduits au strict minimum. Le tarif ci-annexé sera appliqué à partir du 1<sup>er</sup> juin 1936.

Les servants de section, garçons de vestiaire, de bain, bibliothécaires, etc., seront rétribués au maximum à raison de six heures de travail, par jour ouvrable.

Les heures de travail des détenus jardiniers devront être limitées aux nécessités réelles des travaux de jardinage.

Le projet de budget sera examiné par l'administration centrale. Un crédit global proportionné à l'importance de l'établissement sera mis à la disposition du directeur, crédit devant servir à la rétribution des détenus occupés au service domestique.

Ce crédit ne pourra être dépassé, sauf autorisation spéciale de l'administration centrale.

Exceptionnellement, un rapport et un projet de budget afférents au 2<sup>e</sup> semestre 1936 seront transmis pour le 15 mai au plus tard.

\*  
\* \* \*

J'attire l'attention des directeurs sur la nécessité de réserver les travaux domestiques aux condamnés primaires, à l'exclusion :

- 1<sup>o</sup> Des condamnés à moins d'un mois d'emprisonnement;
- 2<sup>o</sup> Des sujets suspects de pédérastie;
- 3<sup>o</sup> Des condamnés pour actes immoraux;
- 4<sup>o</sup> Des détenus dont l'influence est nettement pernicieuse;
- 5<sup>o</sup> Des hommes de métier, qui pourront plus utilement être employés par la régie du travail.

Les détenus ne pourront être désignés pour le travail de corvée « extra muros » que quand ils réuniront les conditions voulues pour être proposés pour l'obtention de la libération conditionnelle.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
M. POLL.

## GEVANGENISSEN. — HUISHOUDELIJKE DIENST.

2° algem. dir., 1° sect., 1° bur., litt. B, n° 199.

Brussel, den 30<sup>e</sup> April 1936.*Mijnheer de Bestuurder,*

Ik heb de eer u hiernavolgende onderrichtingen te laten geworden, die de inrichting van den huisdienst in de gevangenis regelen.

De staat n° 93 wordt weder in gebruik gesteld en zal vóór den 1<sup>o</sup> September van ieder jaar aan het hoofdbestuur ter goedkeuring worden overgelegd.

Dit stuk zal de omstandige opgave behelzen van de gevangenen die bij de huishoudelijke werken gebezigd zullen worden benevens een ontwerp van begrooting met het oog op de vergoeding die aan deze arbeidskrachten dient toegekend.

Het getal van de handlangers en hun werkuren moeten tot het strikte minimum herleid worden. Het hierbijgevoegde tarief zal van toepassing zijn met ingang van 1 Juni 1936.

Aan de handlangers bij de secties, de helpers bij de kleerkamer en bij de badinrichting, aan de bibliothecarissen, enz., zullen ten hoogste zes werkuren per werkdag betaald worden.

De werkuren van de gevangenen-tuiniers zullen tot de werkelijke behoeften van den arbeid bij de hovenierderij beperkt worden.

Het ontwerp van begrooting zal door het hoofdbestuur onderzocht worden. Een globaal krediet, in verhouding gebracht tot de aanzienlijkheid van de inrichting, zal ter beschikking van den bestuurder gesteld worden, en zal moeten dienen tot het betalen van de met den huisdienst belaste gedetineerden.

Dit krediet zal niet mogen overschreden worden, dan met een bijzondere toelating van het hoofdbestuur.

Bij uitzondering zullen een verslag en een ontwerp van begrooting, dienstig voor het tweede halfjaar 1936 overgemaakt worden uiterlijk vóór 15 Mei.

\*  
\* \*

Ik vestig de aandacht van de bestuurders op de noodzakelijkheid om bij den huisdienst alleen primair-veroordeelden te gebruiken, met uitsluiting echter van :

- 1° De veroordeelden tot minder dan één maand opsluiting;
- 2° De personen verdacht van pederastie;
- 3° De veroordeelden ter zake van onzedelijke handelingen;
- 4° De gevangenen wier invloed klaarblijkelijk nadeelig is;
- 5° De ambachtslieden die beter kunnen gebruikt worden door de regie van den arbeid.

De gevangenen zullen voor de karweitjes « extra muros » slechts aangeduid worden wanneer ze aan de vereischte voorwaarden voldoen om voorgesteld te worden voor de voorwaardelijke invrijheidstelling.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,

M. POLL.

INDICATION DES TRAVAUX.	REMUNERATION.
Aide-infirmier .....	Par heure. 0.35
Barbier .....	Id. 0.35
Ouvrier boulanger .....	Id. 0.50 à 0.60
Aide-ouvrier boulanger .....	Id. 0.35
Buandier .....	Id. 0.35
Sécheur de linge .....	Id. 0.35
Chantre .....	Par séance. 0.20
Cuisinier .....	Par heure. 0.50 à 0.60
Ecrivain qualifié .....	Id. 0.50 à 0.60
Dessinateur qualifié .....	Id. 0.50 à 0.60
Autographe qualifié .....	Id. 0.50 à 0.60
Ecrivain, apprenti .....	Id. 0.35
Dessinateur, apprenti .....	Id. 0.35
Autographe, apprenti .....	Id. 0.35
Eplucheur .....	Id. 0.25
Garçon de magasin .....	Id. 0.25
Jardinier .....	Id. 0.35
Ravaudeur .....	Id. 0.35
Relieur .....	Id. 0.35
Savetier .....	Id. 0.35
Servant .....	Id. 0.25
Vidangeur .....	Id. 0.35

AANDUIDING DER WERKEN.	VERGOEDING.
Hulpziekendiender .....	Per uur. 0.35
Haarkapper .....	Id. 0.35
Bakkersgast .....	Id. 0.50 à 0.60
Bakkersleergast .....	Id. 0.35
Wasscher .....	Id. 0.35
Linnendroger .....	Id. 0.35
Zanger .....	Per oefening. 0.20
Kok .....	Per uur. 0.50 à 0.60
Schrijver, geschoolde kracht .....	Id. 0.50 à 0.60
Teekenaar, geschoolde kracht .....	Id. 0.50 à 0.60
Autograaf, geschoolde kracht .....	Id. 0.50 à 0.60
Schrijver, beginneling .....	Id. 0.35
Teekenaar, beginneling .....	Id. 0.35
Autograaf, beginneling .....	Id. 0.35
Schiller .....	Id. 0.25
Magazijnier .....	Id. 0.25
Hovenier .....	Id. 0.35
Hersteller .....	Id. 0.35
Boekbinder .....	Id. 0.35
Schoenlapper .....	Id. 0.35
Handlanger .....	Id. 0.25
Beerputruimer .....	Id. 0.35



6 mai 1936.

PRETS CONSENTIS PAR L'OFFICE CENTRAL DE CREDIT HYPOTHECAIRE.  
TARIFICATION DES HONORAIRES DUS AUX NOTAIRES (1).

Bruxelles, le 6 mai 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 31 août 1891 autorisant le gouvernement à tarifier les honoraires dus aux notaires pour les actes instrumentaires ou autres de leur ministère;

Vu l'arrêté royal n° 226 du 7 janvier 1936 instituant un Office central de crédit hypothécaire;

Attendu que pour développer les opérations que cet office est appelé à réaliser, il y a lieu de s'efforcer de réduire les charges qui grèvent certaines opérations de prêt;

Revu Nos arrêtés portant tarification des honoraires notariaux;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Le n° 60 de l'article 17 de l'arrêté royal du 27 novembre 1928 est modifié comme suit :

Il est ajouté après le littéra A un littéra Abis, ainsi conçu :

Abis. Prêts pour une durée n'excédant pas deux ans, consentis par l'Office central de crédit hypothécaire, et garantis exclusivement par la dation en gage de créances hypothécaires, que ce gage soit fourni par l'emprunteur ou par un tiers :

50 centimes p. c. sur les premiers 50,000 francs;  
40 centimes p. c. sur les 50,000 francs suivants;  
30 centimes p. c. sur les 100,000 francs suivants;  
20 centimes p. c. sur les 200,000 francs suivants;  
10 centimes p. c. sur les 300,000 francs suivants;  
5 centimes p. c. sur les 2,300,000 francs suivants,  
2 centimes p. c. sur le surplus.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

(1) *Moniteur*, 1936, n°s 143-144.

LEENINGEN DOOR HET CENTRAAL BUREAU VOOR HYPOTHECAIR KREDIET  
TOEGESTAAN. — TARIEFLEVERING VAN DE AAN NOTARISSEN VERSCHUL-  
DIGDE HONORARIA (1).

Brussel, den 6<sup>e</sup> Mei 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigenen toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 1 der wet van 31 Augustus 1891, waarbij aan de regeering machtiging wordt verleend tot tarifeering van de aan de notarissen verschuldigde honoraria voor de instrumentaire akten of andere akten van hun ambt;

Gelet op het koninklijk besluit n<sup>o</sup> 226 van 7 Januari 1936 tot instelling van een Centraal Bureau voor hypothecair krediet;

Aangezien er tot het uitbreiden van de verrichtingen welke bedoeld bureau geroepen is te doen, pogingen dienen aangewend om de lasten te verminderen welke sommige leenverrichtingen bezwaren;

Herzien Onze besluiten houdende tarifeering van de notarieele honoraria;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. N<sup>o</sup> 60 van artikel 17 van het koninklijk besluit van 27 November 1928 is gewijzigd als volgt :

Na littera A wordt een littera Abis ingevoegd, luidend :

Abis. Leeningen voor een duur welke niet twee jaar overschrijdt, toegestaan door het Centraal Bureau voor hypothecair krediet en uitsluitend gewaarborgd door de inpandgeving van hypothecaire schuldvorderingen, om het even of dat pand door den ontleener of door een derde wordt verstrekt :

- 50 centiem t. h. op de eerste 50,000 frank;
- 40 centiem t. h. op de volgende 50,000 frank;
- 30 centiem t. h. op de volgende 100,000 frank;
- 20 centiem t. h. op de volgende 200,000 frank;
- 10 centiem t. h. op de volgende 300,000 frank;
- 5 centiem t. h. op de volgende 2,300,000 frank;
- 2 centiem t. h. op het overige.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

(1) *Stausblad*, 1936, n<sup>o</sup> 143-144.

12-14 mai 1936.

## PUBLICATIONS ETRANGERES.

INTERDICTION D'ENTREE EN BELGIQUE. — LOI DU 11 AVRIL 1936. — ARTICLE 1<sup>er</sup>  
EXECUTION (1).

12 mai 1936. — Par arrêté royal, la liste des publications étrangères dont l'introduction en Belgique aura été interdite, conformément à l'article 1<sup>er</sup> du 11 avril 1936, sera publiée au *Moniteur belge*.

CULTE CATHOLIQUE. — CHAPELLENIE. — ERECTION. — VICAIRES.  
TRAITEMENT. — TRANSFERT (2).1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> dir., 2<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 23.297B.

12 mai 1936. — Un arrêté royal : 1<sup>o</sup> érige, sous le vocable de Sainte Alix, le quartier de Joli-Bois, à Woluwe-Saint-Pierre (province de Brabant), en chapellenie ressortissant à la paroisse-succursale Saint Paul en cette commune; 2<sup>o</sup> transfère à la place de chapelain le traitement à charge de l'Etat attaché, par arrêté royal du 22 mars 1859, à la quatrième place de vicaire près l'église Sainte Catherine, à Bruxelles.

CULTE CATHOLIQUE. — CHAPELLENIE. — ERECTION. — VICAIRES.  
TRAITEMENT. — TRANSFERT (2).1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> dir., 2<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 23.300B.

13 mai 1936. — Un arrêté royal : 1<sup>o</sup> érige le quartier dénommé Mandelwijk, à Roulers (province de Flandre occidentale), en chapellenie ressortissant à la paroisse-succursale Notre Dame en cette ville; 2<sup>o</sup> transfère à la place de chapelain le traitement à charge de l'Etat, attaché par arrêté royal du 4 avril 1888, à la place de vicaire près l'église de Voormezele (même province).

FONDATION JANSSENS (M.-E.-S.). — BOURSES D'ETUDE.  
NOMBRE ET TAUX (3).1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> dir., 1<sup>er</sup> sect., n° 2861.

13 mai 1936. — Un arrêté royal porte qu'il sera conféré sur les revenus de la fondation Janssens (M.-E.-S.), gérée par le bureau administratif du séminaire de Malines (province d'Anvers), une bourse au taux de 1,800 francs, divisible en deux demi-bourses au taux de 900 francs chacune.

RECOURS EN CASSATION CONTRE LES ARRÊTS DES COURS D'APPEL DU  
CONGO BELGE EN MATIERE D'IMPOT PERSONNEL ET D'IMPOT SUR LE  
REVENU. — LOI DU 10 AVRIL 1936 (4).

Bruxelles, le 14 mai 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 7 de la loi du 10 avril 1936, relative au recours en cassation contre les arrêts des Cours d'appel du Congo belge en matière d'impôt personnel et d'impôt sur le revenu;

(1) *Moniteur*, 1936, n° 156.(2) *Moniteur*, 1936, n° 146-147.(3) *Moniteur*, 1936, n° 150.(4) *Moniteur*, 1936, n° 188-189.

VREEMDE PUBLICATIES. — VERBOD VOOR HET BINNENBRENGEN IN BELGIE.  
WET VAN 11 APRIL 1936. — ARTIKEL 1. — UITVOERING (1).

12 Mei 1936. — Bij koninklijk besluit, zal de lijst der publicaties welke, overeenkomstig artikel 1 der wet van 11 April 1936, niet mogen in België gebracht worden, in het Staatsblad bekend gemaakt worden.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — KAPELANIJ. — OPRICHTING. — ONDERPASTOORS.  
WEDDE. — OVERDRACHT (2).

1° algem. best., 1° best., 2° sect., 1° bur., n° 23.927B.

12 Mei 1936. — Bij koninklijk besluit is : 1° de wijk Joli-Bois, te Sint-Pieters-Woluwe (provincie Brabant), opgericht onder de aanroeping van de H. Alix, tot kapelanij ahangende van de hulparochie van den H. Paulus aldaar; 2° de, bij koninklijk besluit van 22 Maart 1859 aan de vierde plaats van onderpastoor bij de kerk van de H. Catharina te Brussel op Staatsgelden verbonden wedde overgedragen op deze van kapelaan.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — KAPELANIJ. — OPRICHTING. — ONDERPASTOORS.  
WEDDE. — OVERDRACHT (2).

1° algem. best., 1° best., 2° sect., 1° bur., n° 23.300B.

13 Mei 1936. — Bij koninklijk besluit is : 1° de wijk genaamd Mandelwijk, te Roeselare (provincie West-Vlaanderen) opgericht tot kapelanij ahangende van hulparochie van Onze-Lieve-Vrouw aldaar; 2° de bij koninklijk besluit van 4 April 1888 aan de plaats van onderpastoor bij de kerk van Voormezele (zelfde provincie) op Staatsgelden verbonden wedde op de plaats van kapelaan overgedragen.

STICHTING JANSSENS (M.-E.-S.). — STUDIEBEURZEN.  
AANTAL EN BEDRAG (3).

1° algem. best., 1° best., 1° sect., n° 2861.

13 Mei 1936. — Bij koninklijk besluit is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Janssens (M.-E.-S.), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Mechelen (provincie Antwerpen), zal toegekend worden een beurs ten bedrage van 1.800 frank, verdeelbaar in twee halve beurzen elk ten bedrage van 900 frank.

VERHAAL IN VERBREKING TEGEN DE ARRESTEN DER HOVEN VAN BEROEP  
VAN BELGISCH-CONGO IN ZAKE PERSONEELE BELASTING EN BELASTING  
OP HET INKOMEN. — ET VAN 10 APRIL 1936 (4).

Brussel, den 14<sup>e</sup> Mei 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gezien artikel 7 uit de wet van 10 April 1936, betreffende het verhaal in verbreking tegen de arresten der Hoven van beroep van Belgisch-Congo in zake personeele belasting en belasting op het inkomen;

- (1) *Staatsblad*, 1936, n° 156.  
(2) *Staatsblad*, 1936, n° 146-147.  
(3) *Staatsblad*, 1936, n° 150.  
(4) *Staatsblad*, 1936, n° 188-189.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre des Colonies,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. La loi du 10 avril 1936 prérappelée entrera en vigueur en Belgique et au Congo belge le 1<sup>er</sup> octobre 1936.

Art. 2. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre des Colonies sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

Le Ministre des Colonies,  
E. RUBBENS.

ADMINISTRATION CENTRALE. — REGLEMENT ORGANIQUE.  
MODIFICATIONS (1).

Bruxelles, le 15 mai 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Revu l'arrêté royal du 16 décembre 1927;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de l'avis conforme de Nos Ministres, qui en ont délibéré en conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Les articles V et XII du règlement organique du Ministère de la Justice, coordonnés par l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> octobre 1926 et du 30 décembre 1927, sont modifiés comme suit :

V. *In fine*. Le nombre maximum des fonctionnaires et employés de l'administration centrale est fixé comme suit :

I. — CADRE ADMINISTRATIF.

1 secrétaire général.  
5 directeurs généraux.  
1 directeur, adjoint à l'administration de la S. P.  
18 directeurs.  
8 sous-directeurs.  
26 chefs de bureau.  
40 premiers rédacteurs.  
1 chef-dactylographe.  
36 rédacteurs de 1<sup>re</sup> classe.  
33 rédacteurs de 2<sup>e</sup> classe.  
7 sténo-dactylographes.  
49 commis d'ordre.  
2 expéditeurs.  
22 dactylographes.

II. — CADRE D'INSPECTION.

4 inspecteurs généraux.  
5 inspecteurs. (1)  
1 directeur des constructions.  
1 auxiliaire sociale.

(1) *Moniteur*, 1936, n<sup>os</sup> 153-154-155.

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie en van Onzen Minister van Koloniën,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De wet van 10 April 1936 voormeld zal op 1 October 1936, in België en in Belgisch-Congo, in werking treden.

Art. 2. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Koloniën zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

De Minister van Koloniën,  
E. RUBBENS.

HOOFDSBESTUUR. — INRICHTINGSREGLEMENT. — WIJZIGINGEN (1).

Brussel, den 15<sup>e</sup> Mei 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Herzien het koninklijk besluit van 16 December 1927;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie en op eensluidend advies van Onze Ministers die er in den Raad over beraadslaagd hebben,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De bij ministerieel besluit van 1 October 1926 en van 30 December 1927 samengeordende artikelen V en XII van het inrichtingsreglement van het Ministerie van Justitie zijn als volgt gewijzigd :

V. *In fine*. Het maximum-aantal ambtenaren en beambten aan het hoofdbestuur is vastgesteld als volgt :

I. — KADER VAN HET BESTUUR.

- 1 secretaris generaal.
- 5 directeurs generaals.
- 1 directeur toegevoegd aan den administrateur van de O. V.
- 18 directeurs.
- 8 onderdirecteurs.
- 26 bureelhoofden.
- 40 eerste opstellers.
- 1 hoofdtypiste.
- 36 opstellers 1<sup>e</sup> klasse.
- 33 opstellers 2<sup>e</sup> klasse.
- 7 steno-typisten.
- 49 ordeklerken.
- 2 verzenders.
- 24 typisten.

II. — KADER VAN TOEZICHT.

- 4 inspecteurs generaal.
- 5 inspecteurs
- 1 directeur der bouwwerken.
- 1 maatschappelijke assistente.

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup>s 153-154-155.

## III. — CADRES SPÉCIAUX

- 18 docteurs en droit.
- 1 ingénieur.
- 1 bibliothécaire.
- 2 chefs-traducteurs.
- 4 traducteurs.
- 3 commis traducteurs.
- 4 agents techniques.
- 1 archiviste.
- 2 contrôleurs des recherches.
- 14 agents de recherches.
- 1 chef du service photographique.
- 1 opérateur-photographe.
- 1 comptable industriel.
- 1 magasinier.

314

La répartition des rédacteurs de chacune des trois catégories entre le secrétariat général et les directions générales est établie comme suit :

## Secrétariat général.

- 7 premiers rédacteurs.
- 7 rédacteurs de 1<sup>re</sup> classe.
- 7 rédacteurs de 2<sup>e</sup> classe.

1<sup>re</sup> direction générale.

- 1 premier rédacteur.
- 1 rédacteur de 1<sup>re</sup> classe.
- 1 rédacteur de 2<sup>e</sup> classe.

2<sup>e</sup> direction générale.

- 9 premiers rédacteurs.
- 9 rédacteurs de 1<sup>re</sup> classe.
- 6 rédacteurs de 2<sup>e</sup> classe.

3<sup>e</sup> direction générale.

- 16 premiers rédacteurs.
- 13 rédacteurs de 1<sup>re</sup> classe.
- 13 rédacteurs de 2<sup>e</sup> classe.

4<sup>e</sup> direction générale.

- 6 premiers rédacteurs.
- 6 rédacteurs de 1<sup>re</sup> classe.
- 6 rédacteurs de 2<sup>e</sup> classe.

5<sup>e</sup> direction générale.

- 1 premier rédacteur.

XII. Les cadres et les attributions du personnel du secrétariat général et des directions générales sont fixés comme suit :

## SECRETARIAT GENERAL.

- 1 secrétaire général.

1<sup>re</sup> SECTION. — *Affaires générales, traduction et bibliothèque.*

- 1 directeur.

## III. — BIJZONDERE KADERS.

- 18 doctors in de rechten.
- 1 ingenieur.
- 1 bibliothecaris.
- 2 hoofdvertalers.
- 4 vertalers.
- 3 klerken-vertalers.
- 4 technische beambten.
- 1 archivaris.
- 2 opsporingscontroleurs.
- 14 opsporingsagenten.
- 1 hoofd van den fotografischen dienst.
- 1 photograaf-opnemer.
- 1 bedrijfsboekhouder.
- 1 magazijnier.

314

De verdeling van de opstellers van ieder der drie categorieën tusschen het algemeen secretariaat en de algemeene besturen is vastgesteld als volgt :

## Algemeen secretariaat.

- 7 eerste opstellers.
- 7 opstellers 1<sup>e</sup> klasse.
- 7 opstellers 2<sup>e</sup> klasse.

1<sup>e</sup> algemeen bestuur.

- 1 eerste opsteller.
- 1 opsteller 1<sup>e</sup> klasse.
- 1 opsteller 2<sup>e</sup> klasse.

2<sup>e</sup> algemeen bestuur.

- 9 eerste opstellers.
- 9 opstellers 1<sup>e</sup> klasse.
- 6 opstellers 2<sup>e</sup> klasse.

3<sup>e</sup> algemeen bestuur.

- 16 eerste opstellers.
- 13 opstellers 1<sup>e</sup> klasse.
- 13 opstellers 2<sup>e</sup> klasse.

4<sup>e</sup> algemeen bestuur.

- 6 eerste opstellers.
- 6 opstellers 1<sup>e</sup> klasse.
- 6 opstellers 2<sup>e</sup> klasse.

5<sup>e</sup> algemeen bestuur.

- 1 eerste opsteller.

XII. De kaders en de bevoegdheden van het personeel van het algemeen secretariaat en van de algemeene besturen zijn vastgesteld als volgt :

## ALGEMEEN SECRETARIAAT.

- 1 secretaris generaal.
- 1<sup>e</sup> SECTIE. — *Algemeene zaken, vertalingen en bibliotheek.*
- 1 directeur.



1<sup>er</sup> bureau. — Affaires générales.

- 1 chef de bureau.
- 1 chef dactylographe (assimilé aux premiers rédacteurs).
- 1 rédacteur.
- 3 sténo-dactylographes.
- 14 dactylographes.
- 2 expéditeurs.

1. Indicateurs généraux : copie, expédition et transcription des pièces, sceaux de l'Etat et du ministère.
2. Conservation des originaux des lois et arrêtés royaux.
3. Tenue des registres de l'état civil de la Famille royale et des registres de prestation de serment par les Ministres; conservation des arrêtés de nomination des Ministres d'Etat.
4. Légalisation des signatures.
5. Examens pour les aspirants aux fonctions de l'administration centrale.
6. Examens pour les aspirants aux fonctions judiciaires ou notariales dans la partie flamande du pays.
7. Examens linguistiques prévus par la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire.
8. Franchises postales.
9. Affaires communes à plusieurs services.
10. Affaires ne rentrant dans les attributions d'aucun autre service du département.
11. Recueil des circulaires.

2<sup>e</sup> bureau. — Traduction.

- 1 chef-traducteur.
- 3 traducteurs.
- 3 commis traducteurs.

3<sup>e</sup> bureau. — Bibliothèque.

- 1 bibliothécaire.
- 1 rédacteur.
- 1 commis d'ordre.

1. Documentation bibliographique générale.
2. Bibliographie du droit belge.
3. Dépouillement des périodiques.
4. Publication trimestrielle d'une liste des accroissements (livres et articles de revues).
5. Documentation relative aux travaux législatifs.
6. Bibliothèque des cours et tribunaux.
7. Subsidés aux publications et institutions scientifiques relatives au droit.
8. Commission royale pour la publication des anciennes lois et ordonnances de la Belgique : nomination des membres de la commission; distribution et vente des publications de la Commission royale.
9. Dépôt et vente des publications du département.

2<sup>e</sup> SECTION. — Personnel.

- 1 directeur.
- 1 docteur en droit ou 1 sous-directeur.
- 1 chef de bureau.
- 2 rédacteurs.
- 1 sténo-dactylographe.

1<sup>e</sup> bureel. — Algemeene zaken.

- 1 bureelhoofd.
- 1 hoofdtypiste (gelijkgesteld met de 1<sup>e</sup> opstellers).
- 1 opsteller.
- 3 steno-typisten.
- 14 typisten.
- 2 verzenders.

1. Algemeene agenda's : afschrijven, verzending en overschrijving van de stukken, zegels van het Rijk en van het Ministerie.
2. Bewaring van de origineelen der wetten en koninklijke besluiten.
3. Bijhouden van de registers van den burgerlijken stand van het Koninklijk Huis en van de registers in zake de eedaflegging der Ministers : bewaring van de besluiten tot benoeming der Ministers van Staat.
4. Legalisatie der handteekeningen.
5. Examens voor de aanvragers van betrekkingen aan het hoofdbestuur.
6. Examens voor de aanvragers van rechterlijke of notarieele betrekkingen in het Vlaamsch gedeelte des lands.
7. Taalexamens voorzien bij de wet van 15 Juni 1935 op het gebruik der taken in gerechtszaken.
8. Portvrijdom.
9. Zaken aan verschillende diensten gemeen.
10. Behandeling der zaken welke in de bevoegdheid van geen anderen dienst van het departement vallen.
11. Verzameling der omzendbrieven.

2<sup>e</sup> bureel. — Vertalingen.

- 1 hoofdvertaler.
- 3 vertalers.
- 3 klerken-vertalers.

3<sup>e</sup> bureel. — Bibliotheek.

- 1 bibliothecaris.
- 1 opsteller.
- 1 ordeklerek.

1. Algemeene bibliographische documentatie.
2. Bibliographie van het Belgisch recht.
3. Doorzien van tijdschriften.
4. Driemaandelijksche bekendmaking van een lijst der aanwinsten (boeken en artikelen uit tijdschriften).
5. Documentatie in zake den parlementairen arbeid.
6. Bibliotheek van de hoven en rechtbanken.
7. Toelagen aan publicaties en aan wetenschappelijke instellingen betreffende het recht.
8. Koninklijke commissie voor het uitgeven der oude wetten en ordonnantiën van België : benoeming van de leden der commissie; uitdeeling en verkoop van de uitgaven der koninklijke commissie.
9. Bewaring en verkoop van de uitgaven van het departement.

2<sup>e</sup> SECTIE. — Personeel.

- 1 directeur.
- 1 doctor in de rechten of 1 onderdirecteur.
- 1 bureelhoofd.
- 2 opstellers.
- 1 steno-typiste.

1. Personnel de l'administration centrale : règlements, instructions, recrutements, nominations et promotions, surveillance générale du service, discipline.
2. Magistrats et greffiers, personnel, discipline.
3. Avocats à la Cour de cassation, avoués, huissiers, notaires, personnel, discipline.
4. Employés des greffes et des parquets, gens de service attachés aux cours et tribunaux, personnel, discipline.
5. Ordres nationaux, décorations civiques, ordres étrangers.
6. Honneurs, rang, préséances, costumes et uniformes.

3<sup>e</sup> SECTION. — *Comptabilité générale, frais de justice, traitements.*

1 directeur.

1<sup>er</sup> bureau. — Comptabilité générale.

1 docteur en droit ou 1 sous-directeur

(le docteur en droit peut, éventuellement, être appelé à diriger l'un ou l'autre des trois bureaux de la 3<sup>e</sup> section).

6 rédacteurs.

1. Elaboration des budgets ordinaire et extraordinaire et des comptes à présenter aux Chambres.
2. Comptabilité générale, ordonnancement des dépenses, registre d'imputation, frais de déplacement.
3. *Moniteur belge*, personnel de la direction et des ateliers, organisation de la régie.
4. Économat de l'hôtel du Ministre et des bureaux; menues dépenses de l'administration centrale.
5. Menues dépenses des cours et tribunaux.
6. Frais de greffe.
7. Palais de justice.
8. Ameublement et réparation de menu entretien des cours d'assises, des tribunaux de première instance et de commerce, des justices de paix et des tribunaux de police.

2<sup>e</sup> bureau. — Traitements, secours.

1 chef de bureau.

4 rédacteurs.

1. Liquidation des traitements.
2. Secours.

3<sup>e</sup> bureau. — Frais de justice.

1 chef de bureau.

7 rédacteurs.

Vérification et liquidation des frais de justice et des frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite.

4<sup>e</sup> SECTION. — *Constructions.*

1 directeur du service des constructions.

4 agents techniques.

Le directeur correspond directement, pour tout ce qui concerne exclusivement la partie technique de ses attributions, avec la direction générale qui requiert son intervention.

Un des agents techniques peut remplacer le directeur moyennant délégation autorisée par le secrétaire général.

1. Avis sur toutes les questions techniques intéressant le département.
2. Inspection au point de vue de la conservation et de l'appropriation des bâtiments ressortissant aux différents services du département.
3. Examen sur place des propositions de travaux formulées par les chefs de service.

1. Personeel van het hoofdbestuur : reglementen, onderrichtingen, aanwerving, benoeming en bevordering, algemeen toezicht over den dienst, tucht.
2. Magistraten en griffiers, personeel, tucht.
3. Advocaten bij het Hof van verbreking, pleitbezorgers, deurwaarders, notarissen, personeel, tucht.
4. Beambten bij de griffies en parketten, dienstboden verbonden aan de hoven en rechtbanken, personeel, tucht.
5. Nationale orden, burgerlijke eereteekens, vreemde orden.
6. Eererechten, rang, voorrang, kostumen en uniformen.

3<sup>e</sup> SECTIE. — *Algemeene rekenplichtigheid, gerechtskosten, jaarwedden.*

1 directeur.

1<sup>e</sup> bureel. — *Algemeene rekenplichtigheid.*

- 1 doctor in de rechten of 1 onderdirecteur  
(de doctor in de rechten kan eventueel geroepen worden om het een of ander der drie bureelen van de 3<sup>e</sup> sectie te besturen).  
6 opstellers.

1. Opmaken van de gewone en buitengewone begrotingen en van de in de Kamers voor te leggen rekeningen.
2. Algemeene rekenplichtigheid, lastgeving tot betaling der uitgaven, aanwizingsregister, verplaatsingskosten.
3. Staatsblad, personeel van het bestuur en van de werkplaatsen, inrichting van de regie.
4. Econoom van het hotel van den Minister en van de bureelen; kleine uitgaven van het hoofdbestuur.
5. Kleine uitgaven van hoven en rechtbanken.
6. Griffiekosten.
7. Gerechtsgebouwen.
8. Meubilering en geringe herstellingen van de assisenhoven, de rechtbanken van eersten aanleg en de rechtbanken van koophandel, de vredegerichten en de politierechtbanken.

2<sup>e</sup> bureel. — *Jaarwedden, hulpverleeningen.*

1 bureelhoofd.  
4 opstellers.

1. Vereffening van de jaarwedden.
2. Hulpverleeningen.

3<sup>e</sup> bureel. — *Gerechtskosten.*

1 bureelhoofd.  
7 opstellers.

Nazicht en vereffening van de gerechtskosten en van de kosten voortvloeiende uit de toepassing van de wet betreffende den gerechtelijken bijstaand en de toelating om kosteloos te procederen.

4<sup>e</sup> SECTIE. — *Bouwwerken.*

1 directeur der bouwwerken.  
3 technisch. beampten.

De directeur van die sectie voert rechtstreeks briefwisseling voor al wat uitsluitend het technisch gedeelte zijner bevoegdheden betreft, met het algemeen bestuur dat zijn tussenkomst vraagt.

Een van de technische agenten kan, mits machtiging, goedgekeurd door den algemeenen secretaris, den directeur vervangen.

1. Advies over alle technische vraagstukken die het departement aangaan.
2. Nazicht in zake het bewaren en het geschiktmaken van de gebouwen ahangende van de verschillende diensten van het departement.
3. Onderzoek ter plaatse van door de diensthoofden ingediende voorstellen in zake het uitvoeren van werken.

4. Préparation des programmes, plans et devis pour constructions nouvelles.
5. Surveillance des travaux d'entretien, d'amélioration et de construction.

1<sup>re</sup> DIRECTION GENERALE. — CULTES, DONNS ET LEGS, FONDATIONS.

1 directeur général.  
1 directeur.

1<sup>re</sup> SECTION.

1<sup>er</sup> bureau.

3 docteurs en droit.

1. Dons et legs au profit de l'Etat, des provinces, des communes, des établissements publics et d'utilité publique et des associations sans but lucratif.

2. Tarifs des services religieux fondés.

3. Autorisation des actes civils des administrations des différents cultes (aliénations, acquisitions, partages, transactions, envois en possession, etc.), affaires diverses concernant les cultes.

4. Fondations de bourses d'étude. Organisation, admission de collateurs, pourvois en matière de collations; autorisation d'étudier à l'étranger, prolongation de la jouissance des bourses, actes civils concernant les fondations de bourses, statistique.

5. Législation relative aux cultes, aux fondations, aux personnes civiles de droit public, création de personnes civiles.

2<sup>e</sup> bureau.

2 rédacteurs.

1. Culte catholique: érection des cures, succursales, chapelles, annexes, vicariats, coadjutoreries.

2. Conseils de fabrique : élections, recours.

3. Cultes non catholiques : organisation, bourses.

4. Loteries pour des œuvres cultuelles.

5. Secours à des prêtres nécessiteux.

6. Comptes des fondations de bourses d'étude gérées par les bureaux des séminaires : approbation.

7. Fabriques des églises cathédrales : comptabilité.

2<sup>e</sup> SECTION.

1 directeur.  
1 rédacteur.  
1 commis d'ordre.

1. Construction et restauration des édifices des cultes et des presbytères : autorisation, approbation des plans, allocation de subsides.

2. Placement de monuments commémoratifs ou de meubles dans les églises; concession de chapelles, tribunes, bancs.

3. Budgets et comptes des fabriques d'églises : recours, déchéance des subsides.

4. Commission royale des monuments et des sites.

2<sup>e</sup> DIRECTION GENERALE. — INSTITUTIONS DE DÉFENSE SOCIALE.

1 directeur général.

4. Opmaken van programma's, plans en bestekken voor nieuwe bouwwerken.
5. Toezicht op de onderhouds-, verbeterings- en bouwwerken.

## 1° ALGEMEEN BESTUUR. — EEREDIENSTEN, GIFTEN EN LEGATEN,

## STICHTINGEN.

- 1 directeur generaal.
- 1 directeur.

## 1° SECTIE.

## 1° bureel.

- 3 doctors in de rechten.

1. Giften en legaten ten behoeve van den Staat, de provinciën, de gemeenten, de openbare inrichtingen en inrichtingen tot algemeen nut en de vereenigingen zonder winstgevend doel.

2. Tariieven der gestichte kerkdiensten.

3. Goedkeuring van de burgerlijke akten van de besturen der verschillende eerediensten (vervreemding, aankoop, verdeling, minnelijke schikking, inbezitstelling, enz.), verscheiden zaken betreffende de eerediensten.

4. Stichtingen van studiebeurzen. Inrichting, toelating van begevers, bezwaren in zake begeving. Machtiging om in den vreemde te studeeren, verlenging van den termijn waarvoor de beurzen zijn toegekend. Burgelijke akten betreffende de beurzenstichtingen. Statistiek.

5. Wetgeving in zake eerediensten, stichtingen, rechtspersoonlijkheid in publiek recht, erkenning van rechtspersonen.

## 2° bureel.

- 2 opstellers.

1. Katholieke eeredienst : oprichting van pastoriën, hulpkerken, kapellen, bijkerken, onderpastoriën, coadjutorijen.

2. Kerkeraden : verkiezingen, beroep.

3. Andere dan katholieke eerediensten : inrichting, beurzen.

4. Loterijen voor werken van den eeredienst.

5. Hulp aan behoeftige priesters.

6. Rekeningen van de door de bureelen van seminariën beheerde studiebeurzenstichtingen : goedkeuring.

7. Bisschoppelijke kerkfabrieken : rekenplichtigheid.

## 2° SECTIE.

- 1 directeur.
- 1 opsteller.
- 1 ordeklerk.

1. Bouwen en herstellen van gebouwen van den eeredienst en van de pastoriën : machtiging, goedkeuring van de plans, toekenning van toelagen.

2. Plaatsing van gedenkteekenen of meubelen in de kerken : vergunning van het gebruik van kapellen, gestoelten, banken.

3. Begrootingen en rekeningen van de kerkfabrieken : beroep, verval van toelagen.

4. Koninklijke commissie voor monumenten en landschappen.

## 2° ALGEMEEN BESTUUR. — INSTELLINGEN TOT BESCHERMING DER MAATSCHAPPIJ.

- 1 directeur generaal.

1<sup>re</sup> SECTION. — *Etablissements pénitentiaires; établissements de défense sociale.*

1 directeur.  
1 docteur en droit ou 1 sous-directeur.  
1 chef de bureau.  
2 rédacteurs.  
2 commis d'ordre.

1. Préparation des projets de loi, des règlements et des instructions générales.
2. Codification des règlements. Application de ces règlements. Référés.
3. Statistique des établissements.
4. Examen des rapports et propositions de l'inspection générale et des rapports périodiques transmis par les directions des établissements.
5. Comptabilité morale. Conférences du personnel.
6. Préparation et exécution des décisions en matière de libération conditionnelle et de libération provisoire. Patronage des condamnés et des internés libérés. Œuvres de réadaptation sociale.
7. Service de l'enseignement et du culte. Bibliothèques des établissements.
8. Service médical. Service d'anthropologie pénitentiaire.
9. Classification des détenus et des internés. Transfèrements.
10. Service des voitures cellulaires.

2<sup>e</sup> SECTION. — *Dépôts de mendicité et maisons de refuge; établissements pour malades mentaux et enfants anormaux.*

1 directeur.  
1 chef de bureau.  
2 rédacteurs.

1. Exécution des lois et règlements concernant les établissements destinés aux malades mentaux et aux enfants anormaux, ainsi qu'à la répression du vagabondage et de la mendicité. Organisation de ces établissements. Elaboration des règlements. Fixation du taux de la journée d'entretien.
2. Organisation et administration des établissements et colonies de malades mentaux de l'Etat.
3. Approbation des plans des établissements pour malades mentaux.
4. Casier spécial du vagabondage.
5. Travaux statistiques.

3<sup>e</sup> SECTION. — *Personnel.*

1 sous-directeur.  
1<sup>er</sup> bureau.  
1 chef de bureau.  
1 rédacteur.  
1 commis d'ordre.

1. Personnel des commissions administratives, des comités d'inspection et de surveillance, des fonctionnaires et des employés des prisons, des établissements de défense sociale, des dépôts de mendicité, des maisons de refuge, des établissements pour malades mentaux. Tenue des états de service. Fixation des traitements et émoluments.
2. Discipline des fonctionnaires et employés. Récompenses. Secours. Distinctions honorifiques.
3. Etablissements pour malades mentaux. Personnel médical.

2<sup>e</sup> bureau.

1 chef de bureau.  
1 rédacteur.

- Adjudications. Constructions nouvelles. Mobilier. Entretien des détenus et des reclus.

1° SECTIE. — *Strafinrichtingen. Inrichtingen tot bescherming der maatschappij.*

- 1 directeur.
- 1 doctor in de rechten of 1 onderdirecteur.
- 1 bureelhoofd.
- 2 opstellers.
- 2 ordeklerkers.

1. Voorbereiding der wetsontwerpen, der reglementen en der algemeene onder-richtingen.
2. Codificatie van de reglementen. Toepassing van die reglementen. Referaten.
3. Statistiek betreffende de inrichtingen.
4. Onderzoek van de verslagen en voorstellen van de algemeene inspectie en van de periodieke verslagen van de bestuurders der inrichtingen.
5. Moraliteitsregister. Vergaderingen van het personeel.
6. Voorbereiding en tenuitvoerlegging der beslissingen in zake voorwaardelijke invrijheidstelling en voorloopige invrijheidstelling. Bescherming der ontslagen veroordeelden en geïnterneerden. Werken voor maatschappelijke wederaanpassing.
7. Dienst van het onderwijs en van den eeredienst. Bibliotheken in de inrich-tingen.
8. Geneeskundige dienst. Anthropologische straiddienst.
9. Rangschikking der gedetineerden en der geïnterneerden. Overbrenging.
10. Dienst der celrijtuigen.

2° SECTIE. — *Bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen.  
Gestichten voor geesteszieken en abnormale kinderen.*

- 1 directeur.
- 1 bureelhoofd.
- 2 opstellers.

1. Uitvoering der wetten en reglementen betreffende de gestichten voor geestes-zieken en voor abnormale kinderen, alsmede tot beteugeling der landlooperij en der bedelarij. Inrichting van die gestichten. Opmaken van de reglementen. Vast-stelling van den prijs voor het onderhoud per dag.
2. Inrichting en beheer van de Rijksgestichten en koloniën voor geesteszieken.
3. Goedkeuring van de plans der gestichten voor geesteszieken.
4. Bijzonder register der landlooperij.
5. Statistieken.

3° SECTIE. — *Personeel.*

- 1 onderdirecteur.
- 1° bureel.
- 1 bureelhoofd.
- 1 opsteller.
- 1 ordeklerk.

1. Personeel der commissiën van beheer, der comiteiten van na- en toezicht, der ambtenaren en der beambten van de gevangnissen, van de gestichten tot bescher-ming der maatschappij, van de bedelaarsgestichten, van de toevluchtshuizen, van de gestichten voor geesteszieken. Bijhouden van de dienststaten. Vaststellen der wedden en emolumenten.
2. Tucht bij de ambtenaren en beambten. Belooningen. Hulpverleeningen. Eere-tekens.
3. Gestichten voor geesteszieken. Geneeskundig personeel.

## 2° bureel.

- 1 bureelhoofd.
- 1 opsteller.

Aanbestedingen. Nieuwe bouwwerken. Mobilair. Onderhoud der gedetineerden en der opgesloten.



4<sup>e</sup> SECTION. — *Service central du travail.**Régie du travail pénitentiaire.*

1 directeur.  
1 ingénieur.  
1 sténo-dactylographe.

1. Organisation et inspection du travail au double point de vue éducatif et productif.
2. Achat d'outillage et de matières premières.
3. Service des commandes (relations avec les départements ministériels et les administrations publiques).
4. Comptabilité de la régie du travail pénitentiaire.
5. Fixation des salaires.
6. Inspection du travail dans les établissements relevant du département. Avis sur les questions relatives à l'organisation du travail dans ces établissements.

1<sup>er</sup> bureau.

1 sous-directeur.  
1 rédacteur.

Outillage et matières premières.

2<sup>e</sup> bureau.

1 chef de bureau.  
2 rédacteurs.  
1 magasinier (commis d'ordre).

Service des commandes. Fixation des salaires.

3<sup>e</sup> bureau.

L'inspecteur de la comptabilité centrale de la régie du travail pénitentiaire dirige ce bureau.

1 chef de bureau.  
1 comptable industriel.

Comptabilité de la régie.

5<sup>e</sup> SECTION. — *Comptabilité.*

L'inspecteur de la comptabilité dirige cette section.

1<sup>er</sup> bureau.

1 chef de bureau.  
2 rédacteurs.

1. Vérification et centralisation de la comptabilité des prisons et des établissements de défense sociale.
2. Rapports d'inspection de comptabilité.

2<sup>e</sup> bureau.

1 chef de bureau.  
4 rédacteurs.

1. Contrôle sur place de la gestion des agents comptables des dépôts de mendicité, des maisons de refuge, des établissements pour malades mentaux de l'Etat, de l'institution royale de Messines, de l'Orphelinat Saint-Joseph, de la Fondation De Namur et de la Fondation Godtschalck.
2. Vérification de la comptabilité de ces établissements.

4° SECTIE. — *Centrale arbeidsdienst.*

Regie van den arbeid in de strafinrichtingen.

- 1 directeur.
- 1 ingenieur.
- 1 steno-typiste.

1. Inrichting van en toezicht op den arbeid ter bevordering van vakkennis en opbrengst.
2. Aankoop van gereedschap en grondstoffen.
3. Besteldienst (betrekkingen met de ministerieele departementen en de openbare besturen).
4. Boekhouding van de regie van den arbeid in de strafinrichtingen.
5. Vaststellen van de loonen.
6. Toezicht op den arbeid in de van het departement afhingende inrichtingen. Advies over de vraagstukken in zake de inrichting van den arbeid in die instellingen.

## 1° bureel.

- 1 onderdirecteur.
- 1 opsteller.

Gereedschap en grondstoffen.

## 2° bureel.

- 1 bureelhoofd.
- 2 opstellers.
- 1 magazijnier (ordeklerk).

Besteldienst. Vaststelling van de loonen.

## 3° bureel.

De inspecteur der centrale boekhouding van de regie van den arbeid in de strafinrichtingen heeft de leiding van dat bureel.

- 1 bureelhoofd.
- 1 bedrijfsboekhouder.

Boekhouding van de regie.

5° SECTIE. — *Rekenplichtigheid.*

De opziener der rekenplichtigheid heeft de leiding van die sectie.

## 1° bureel.

- 1 bureelhoofd.
- 2 opstellers.

1. Nazicht en centraliseering van de rekenplichtige stukken der gevangenen en der gestichten tot bescherming der maatschappij.
2. Verslagen in verband met de inspectie over de rekenplichtigheid.

## 2° bureel.

- 1 bureelhoofd.
- 4 opstellers.

1. Nazicht ter plaatse van het beheer der rekenplichtige agenten van bedelaarsgestichten, toevluchtshuizen, Rijksgestichten voor geesteszieken, het koninklijk gesticht van Meesen, het Sint-Jozefsweshuis, de Stichting De Namur en de Stichting Godtschalck.
2. Nazicht der boekhouding van genoemde instellingen.

3. Liquidation de la quote-part de l'Etat dans les frais d'entretien des indigents; des frais d'entretien des indigents étrangers admis dans les hôpitaux.

4. Liquidation des subsides.

5. Liquidation des frais de route des membres des comités d'inspection et des indemnités dues aux secrétaires de ces comités.

6<sup>e</sup> SECTION. — *Statistique, grâces, casier judiciaire.*

1 directeur.

1<sup>er</sup> bureau. — *Statistique.*

1 docteur en droit ou 1 sous-directeur.

5 rédacteurs.

Travaux de statistique (justice pénale, justice civile et commerciale, établissements de bienfaisance, cultes, grâces, condamnations conditionnelles, alcoolisme, aliénation mentale, suicides, etc.).

2<sup>e</sup> bureau.

1 chef de bureau.

2 rédacteurs.

17 commis d'ordre.

Casier judiciaire.

3<sup>e</sup> bureau.

1 docteur en droit ou 1 sous-directeur.

2 rédacteurs.

Grâces, réception des requêtes. Préparation et transmission des décisions.

*Service d'inspection.*

1 inspecteur général des prisons, des établissements de défense sociale pour récidivistes et des établissements pour la répression du vagabondage et de la mendicité.

Ce fonctionnaire est chargé, en outre, de l'inspection des services administratifs des établissements de défense sociale pour anormaux.

1 inspecteur général des établissements pour malades mentaux et des établissements pour enfants anormaux.

L'inspecteur général est assisté dans sa tâche par les inspecteurs, membres du comité central d'inspection des établissements pour malades mentaux.

1 inspecteur de la comptabilité des services et établissements relevant de la 2<sup>e</sup> direction générale.

1 inspecteur de l'enseignement spécial pour anormaux.

3<sup>e</sup> DIRECTION GÉNÉRALE. — ADMINISTRATION DE LA SÛRETÉ PUBLIQUE.

1 directeur général, chef de service, portant le titre d'administrateur de la sûreté publique.

1 directeur adjoint à l'administrateur.

*Cabinet de l'administrateur.*

1 sous-directeur.

1 chef de bureau.

2 rédacteurs.

3. Verrekening van het aandeel van den Staat in de onderhoudskosten der behoeftigen; van de onderhoudskosten der in de gasthuizen opgenomen behoeftige vreemdelingen.

4. Verrekening der toelagen.

5. Verrekening van de reiskosten der leden van de comiteiten van nazicht en van de aan de secretarissen dier comiteiten verschuldigde vergoedingen.

6° SECTIE. — *Statistiek, strafontheffing, strafregister.*

1 directeur.

1° bureel. — *Statistiek.*

1 doctor in de rechten of 1 onderdirecteur.

5 opstellers.

Statistieken (strafgerecht, gerecht in burgerlijke zaken en in handelszaken, weldadigheidsgestichten, eerediensten, strafontheffing, voorwaardelijke veroordelingen, alcoholisme, krankzinnigheid, zelfmoorden, enz.).

2° bureel.

1 bureelhoofd.

2 opstellers.

17 ordeklerken.

Strafregister.

3° bureel.

1 doctor in de rechten of 1 onderdirecteur.

2 opstellers.

Strafontheffing, ontvangst der verzoeken. Voorbereiding en verzending der beslissingen.

*Dienst van toezicht.*

1 inspecteur generaal der gevangenen, der recidivistengestichten tot bescherming van de maatschappij en der gestichten tot beteugeling der landlooperij en der bedelarij.

Deze ambtenaar is daarenboven belast met het toezicht over de administratieve diensten der abnormalengestichten tot bescherming der maatschappij.

1 algemeen opziener der gestichten voor geesteszieken en der gestichten voor abnormale kinderen.

De algemeene opziener wordt in zijn werk bijgestaan door de opzieners, leden van het centraal comitee van toezicht op de gestichten voor geesteszieken.

1 opziener der comptabiliteit in de diensten en gestichten afhankelijk van het 2° algemeen bestuur.

1 opziener van het bijzonder onderwijs voor abnormalen.

7° ALGEMEEN BESTUUR. — *BEHEER VAN DE OPENBARE VEILIGHEID.*

1 directeur generaal, diensthoofd met den titel van administrateur der openbare veiligheid.

1 directeur toegevoegd aan den administrateur.

*Kabinet van den administrateur.*

1 onderdirecteur.

1 bureelhoofd.

2 opstellers.

15 mai 1936.

*Bureau de l'indicateur.*

1 rédacteur.

*Bureau de l'expédition.*

1 rédacteur.  
2 sténo-dactylographes.  
8 dactylographes.

1<sup>re</sup> DIRECTION. — *Sûreté de l'Etat.*

1 directeur.  
1 sous-directeur.

1<sup>er</sup> bureau.

1 chef de bureau.  
5 rédacteurs.

2<sup>e</sup> bureau.

1 rédacteur.  
1 chef-traducteur.  
1 traducteur.  
1 commis d'ordre.

*Service des recherches.*

2 contrôleurs.  
14 agents de recherches.

2<sup>e</sup> DIRECTION. — *Contrôle et police des étrangers.*

1 directeur.  
1 sous-directeur.

1<sup>er</sup> bureau.

Etablissement des étrangers à résidence. Référés. Visas. Contrôle de la main-d'œuvre étrangère. Traite des blanches.

1 chef de bureau.  
18 rédacteurs.

2<sup>e</sup> bureau.

Etrangers poursuivis ou condamnés en Belgique.

1 chef de bureau.  
5 rédacteurs.

3<sup>e</sup> bureau.

Etrangers poursuivis ou condamnés à l'étranger. Nomades, etc.

1 chef de bureau.  
5 rédacteurs.

3<sup>e</sup> DIRECTION. — *Identification judiciaire, service photographique, statistique, casier. Ecole de criminologie et de police scientifique, police judiciaire. Archives.*

1 directeur.  
1 sous-directeur.  
1 chef de bureau.

15 Mei 1936.

179

*Bureau van den aanwijzer.*

1 opsteller.

*Bureau van verzending.*

1 opsteller.  
2 steno-typisten.  
8 typisten.

1° BESTUUR. — *Veiligheid van den Staat.*

1 directeur.  
1 onderdirecteur.

1° bureau.

1 bureelhoofd.  
5 opstellers.

2° bureau.

1 opsteller.  
1 hoofdvertaler.  
1 vertaler.  
1 ordeklerek.

*Dienst der opsporingen.*

2 controleurs.  
14 opsporing-agenten.

2° BESTUUR. — *Controle en toezicht op de vreemdelingen.*

1 directeur.  
1 onderdirecteur.

1° bureau.

Vestiging van de vreemdelingen die een verblijf hebben. Referaten. Visum.  
Toezicht op de vreemde arbeiders. Vrouwenhandel.

1 bureelhoofd.  
18 opstellers.

2° bureau.

Vreemdelingen vervolgd of veroordeeld in België.

1 bureelhoofd.  
5 opstellers.

3° bureau.

Vreemdelingen vervolgd of veroordeeld in het buitenland. Nomaden, enz.

1 bureelhoofd.  
5 opstellers.

3° BESTUUR. — *Gerechtelijke identificatie, photographische dienst,  
statistiek, register,  
school voor criminologie en criminalistiek, gerechtelijke politie.  
Archief.*

1 directeur.  
1 onderdirecteur.  
1 bureelhoofd.

1<sup>er</sup> bureau. — Casier.

9 commis d'ordre.

2<sup>e</sup> bureau. — Archives.

1 rédacteur.

9 commis d'ordre.

3<sup>e</sup> bureau. — Identification judiciaire. Statistique.

1 chef de bureau.

3 rédacteurs.

5 commis d'ordre.

4<sup>e</sup> bureau. — Service photographique.

1 chef du service photographique (assimilé aux chefs de bureau).

1 opérateur.

1 commis d'ordre.

4<sup>e</sup> DIRECTION GÉNÉRALE. — OFFICE DE LA PROTECTION DE L'ENFANCE.

1 directeur général.

1<sup>re</sup> SECTION. — *Législation, contentieux, patronage, archives, statistique.*

1 directeur.

1<sup>er</sup> bureau.

1 sous-directeur.

1 rédacteur.

1. Préparation des projets de loi et des instructions générales concernant la protection de l'enfance. Rapports à présenter aux Chambres législatives sur l'exécution de la loi sur la protection de l'enfance.

2. Examen des questions de droit sur référés des autorités, en matière de protection de l'enfance.

3. Subvention aux établissements de charité ou d'enseignement publics ou privés.

4. Patronage des enfants soumis à des mesures de garde, d'éducation ou de préservation. Préparation des arrêtés et instructions y relatifs.

5. Patronage de l'enfance moralement abandonnée.

6. Examen des rapports d'inspection concernant les placements.

7. Etude des institutions de patronage dans les pays étrangers et relations avec ces institutions.

8. Traite des femmes. Questions intéressant le relèvement de la moralité. Aide aux sociétés pour la protection des jeunes filles.

9. Lutte contre la prostitution officielle et clandestine. Enquête pour la Société des Nations sur les différentes questions à l'ordre du jour de la commission consultative de la traite des femmes à Genève. Exécution des conventions et accords internationaux relatifs à cet objet.

10. Ecoles de service social. Exécution des décisions du conseil de service social. Rapports à soumettre au conseil. Subsides aux écoles.

2<sup>e</sup> bureau. — Dossiers individuels, archives et statistiques.

1 chef de bureau.

1 rédacteur.

1 commis d'ordre.

1. Dossiers individuels des mineurs.

2. Classement des archives.

3. Renseignements individuels.

4. Travaux statistiques.

## 1° bureel. — Register.

9 ordeklcerken.

## 2° bureel. — Archieven.

1 opsteller.  
9 ordeklcerken.

## 3° bureel. — Gerechtelejke identificatie. Statistiek.

1 bureelhoofd.  
3 opstellers.  
5 ordeklcerken.

## 4° bureel. — Photographische dienst.

1 hoofd van den photographischen dienst (gelijkgesteld met bureel-  
hoofd).  
1 opnemer.  
1 ordeklcerk.

## 4° ALGEMEEN BESTUUR. — DIENST VOOR KINDERBESCHERMING.

1 directeur generaal.

1° SECTIE. — *Wetgeving, betwiste zaken, beschermingscomiteen,  
archief, statistiek.*

1 directeur.

## 1° bureel.

1 onderdirecteur.  
1 opsteller.

1. Voorbereiding der wetsontwerpen en der algemeene onderrichtingen betreffende de kinderbescherming. Verslagen over te leggen aan de Wetgevende Kamers aangaande de tenuitvoerlegging der wet op de kinderbescherming.

2. Onderzoek, op verslag der overheden, der rechtsvragen in zake kinderbescherming.

3. Toelagen aan de openbare of private liefdadigheids- of onderwijsinrichtingen.

4. Bescherming der kinderen welke onderworpen zijn aan maatregelen tot bewaking, opvoeding of behoeding. Voorbereiding der besluiten en onderrichtingen in verband daarmee.

5. Bescherming der moreel verwaarloosde kinderen.

6. Onderzoek der inspectieverslagen over de plaatsingen.

7. Studie der beschermingsinstellingen in het buitenland. Betrekkingen met die beschermingsinstellingen.

8. Vrouwenhandel. Vraagstukken betreffende de zedelijke heropbeuring. Tege-  
moetkontingen aan vereenigingen tot bescherming van jonge meisjes.

9. Strijd tegen de officieele en de geheime prostitutie. Onderzoeken voor den  
Volkenbond naar de verschillende vraagstukken aan de dagorde van de commissie  
van advies in zake vrouwenhandel te Genève. Uitvoering van de desbetreffende  
internationale overeenkomsten en schikkingen.

10. Scholen voor maatschappelijk dienstbetoon. Uitvoering van de beslissingen  
van den raad voor maatschappelijk dienstbetoon. Verslagen aan den raad over  
te leggen. Toelagen aan de scholen.

## 2° bureel. — Individueele dossiers, archief en statistiek.

1 bureelhoofd.  
1 opsteller.  
1 ordeklcerk.

1. Persoonlijke dossiers van minderjarigen.

2. Rangschikking van het archief.

3. Individueele inlichtingen.

4. Statistieken.



2<sup>e</sup> SECTION.

1 directeur.

Établissements d'éducation de l'Etat, comptabilité.

1<sup>er</sup> bureau.

1 sous-directeur.

1 rédacteur.

1. Régime éducatif. Organisation des établissements au point de vue éducatif. Organisation de la bibliothèque pédagogique. Etude des systèmes d'enseignement et d'éducation suivis à l'étranger. Formation du personnel enseignant et éducatif. Programmes et examens pour le recrutement du personnel.

2. Matériel didactique. Choix des livres classiques, organisation de la bibliothèque des élèves et du personnel.

3. Méthodologie spéciale des écoles. Enseignement professionnel et ménager. Régime disciplinaire.

4. Observation médico-pédagogique et classification des élèves. Organisation scolaire. Répartition des mineurs entre les établissements.

2<sup>e</sup> bureau. — Service économique.

1 chef de bureau.

2 rédacteurs.

1. Exécution des lois et règlements concernant l'organisation matérielle des établissements d'éducation et des institutions publiques de l'Etat, ainsi que des autres organismes dépendant de l'Office de la protection de l'enfance.

2. Préparation des règlements. Régime intérieur. Fixation du prix de la journée d'entretien. Propositions budgétaires.

3. Installations. Bâtiments et mobilier. Adjudications et fournitures.

3<sup>e</sup> bureau. — Personnel.

1 chef de bureau.

1 rédacteur.

1. Personnel des établissements d'éducation et des institutions publiques de l'Etat ainsi que des autres organismes dépendant de l'office. Tenue des états de service. Traitements et salaires. Distinctions honorifiques. Discipline des fonctionnaires et employés.

2. Comités d'inspection et de surveillance de ces établissements. Examen des rapports de ces comités.

4<sup>e</sup> bureau. — Comptabilité, recouvrements.

1 chef de bureau.

5 rédacteurs.

1. Comptabilité des placements. Recouvrement des frais d'entretien.

2. Comptabilité des établissements d'éducation et des institutions publiques de l'Etat ainsi que des organismes dépendant de l'Office de la protection de l'enfance.

## Inspection.

1 inspecteur général.

1 inspecteur.

1 inspecteur du matériel et de la comptabilité.

1 auxiliaire sociale.

3<sup>e</sup> SECTION. — Assistance publique.

1 directeur.

1 docteur en droit ou 1 sous-directeur.

5 rédacteurs.

1 commis d'ordre.

## 2° SECTIE.

1 directeur.

Rijksopvoedingsgestichten, rekenplichtigheid.

## 1° bureel.

1 onderdirecteur.

1 opsteller.

1. Opvoedingstelsel. Inrichting der gestichten in opvoedkundig opzicht. Inrichting der opvoedkundige bibliotheek. Bestudeering van de onderwijs- en opvoedingsstelsels in het buitenland. Vorming van het onderwijzend en opvoedend personeel. Programma's en examens voor het aanwerven van het personeel.

2. Leermaterieel. Keus van schoolboeken. Inrichting van de bibliotheek voor leerlingen en personeel.

3. Bijzondere methodeleer der scholen. Vak- en huishoudkundig onderwijs. Tuchtstelsel.

4. Genees- en opvoedkundige waarneming en rangschikking der leerlingen. Inrichting der scholen. Verdeeling der minderjarigen onder de onderscheidene inrichtingen.

## 2° bureel. — Economische dienst.

1 bureelhoofd.

2 opstellers.

1. Tenuitvoerlegging der wetten en reglementen betreffende de stoffelijke inrichting van de opvoedingsgestichten en openbare Rijksinstellingen, alsook van de andere organismen die afhangen van den dienst voor kinderbescherming.

2. Voorbereiding van de reglementen. Inwendig beheer. Vaststelling van den prijs van het onderhoud per dag. Begrootingsvoorstellen.

3. Instellingen. Gebouwen en meubelen. Aanbestedingen en leveranties.

## 3° bureel. — Personeel.

1 bureelhoofd.

1 opsteller.

1. Personeel van de opvoedingsgestichten en van de openbare Rijksinstellingen, alsook van de andere organismen welke van den dienst voor kinderbescherming afhangen. Houden van de dienststaten. Jaarwedden en loonen. Eereteekens. Tucht bij de ambtenaren en de beambten.

2. Toezicht- en inspectiecomiteiten bij de gestichten. Onderzoek der verslagen van die comiteiten.

## 4° bureel. — Comptabiliteit, invorderingen.

1 bureelhoofd.

5 opstellers.

1. Comptabiliteit in verband met de uitbestedingen. Invordering van de onderhoudskosten.

2. Comptabiliteit van de opvoedingsgestichten en van de openbare Rijksinstellingen, alsook van de organismen die afhangen van den dienst voor kinderbescherming.

## Toezicht.

1 inspecteur generaal.

1 inspecteur.

1 opziener van het materiaal en van de rekenplichtigheid.

1 maatschappelijke assistente.

## 3° SECTIE. — Openbare onderstand.

1 directeur.

1 doctor in de rechten of 1 onderdirecteur.

5 opstellers.

1 ordeklerk.

1. Législation relative à l'assistance publique. Etude des institutions de bienfaisance dans les pays étrangers.
2. Contestations (domicile de secours) et référés. Fonds commun. Election des membres des commissions d'assistance et stabilité des emplois.
3. Frais d'entretien des indigents et conventions d'assistance et de repatriement.
4. Loteries destinées à des œuvres d'assistance.
5. Statistique de l'assistance publique.
6. Caisses publiques de prêts.
7. Subsidés pour la construction des établissements hospitaliers. Subsidés aux établissements charitables.
8. Approbation des plans des établissements hospitaliers.
9. Approbation des actes d'aliénation, d'acquisition, de partage, d'emprunt, etc., des établissements d'assistance.
10. Institution royale de Messines. Fondation Jacquet Baulny. Orphelinat Saint-Joseph. Fondation De Namur. Fondation Godtschalck; organisation, administration, personnel, admission des élèves et hospitalisés.

Service d'inspection.

- 1 inspecteur général.
- 1 inspecteur de l'assistance publique.

*Œuvre nationale des Orphelins de la Guerre.*

Service temporaire rattaché à la 2<sup>e</sup> direction de la 1<sup>re</sup> direction générale.

- 1 chef de bureau.
- 2 rédacteurs.

*Œuvre nationale des Orphelins des Victimes du Travail.*

Le fonctionnement de ce service est assuré par le personnel de l'Œuvre nationale des Orphelins de la Guerre.

5<sup>e</sup> DIRECTION GÉNÉRALE. — Législation pénale,  
CIVILE ET COMMERCIALE.

- 1 directeur général.

1<sup>re</sup> SECTION. — *Législation pénale.*

- 1 directeur.
- 3 docteurs en droit.
- 1. Examen des décisions judiciaires en matière criminelle.
- 2. Etude des législations étrangères en matière criminelle.
- 3. Préparation de projets de loi en matière criminelle. Formation des dossiers pour les travaux parlementaires. Renseignements à fournir aux sections et commissions des Chambres législatives.
- 4. Codification des lois en matière criminelle.
- 5. Préparation des arrêtés et instructions concernant l'administration de la justice criminelle.
- 6. Examen des questions de droit criminel sur référés des autorités et fonctionnaires.
- 7. Préparation des rapports à présenter aux Chambres législatives sur les arrêts rendus, chambres réunies, par la Cour de cassation, en matière criminelle.
- 8. Pourvois dans l'intérêt de la loi en matière criminelle.
- 9. Surveillance des parquets.
- 10. Police judiciaire.
- 11. Compte-rendu de l'administration de la justice criminelle.
- 12. Extraditions et commissions rogatoires.
- 13. Poursuites de crimes et délits commis à l'étranger.

1. Wetgeving in zake openbaren onderstand. Studie van de weldadigheidsinstellingen in het buitenland.
2. Geschillen (domicilie van onderstand) en beslissing over de bezwaren. Gemeene fonds. Verkiezing van de leden der commissiën van onderstand en bestendigheid van de betrekkingen.
3. Onderhoudskosten van behoeftigen en overeenkomsten tot onderstand en repatriëering.
4. Loterijen voor werken van onderstand.
5. Statistiek van den openbaren onderstand.
6. Openbare kassen van leening.
7. Toelagen voor het bouwen van hospitalisatie-inrichtingen. Toelagen aan liefdadige instellingen.
8. Goedkeuring van de plans der hospitalisatie-inrichtingen.
9. Goedkeuring van de akten van vervreemding, aankoop, verdeling, leening, enz., der gestichten van onderstand.
10. Koninklijk gesticht van Meesen. Stichting Jacquet Baulny. Sint-Jozefswaeshuis. Stichting De Namur. Stichting Godtschalck; inrichting, beheer, personeel, aanneming van leerlingen en verpleegden.

*Dienst van Toezicht.*

- 1 inspecteur generaal.
- 1 inspecteur van den openbaren onderstand.

*Nationaal Werk voor Oorlogsweezen.*

Tijdelijke dienst verbonden aan het 2<sup>e</sup> bestuur van het 1<sup>e</sup> algemeen bestuur.

- 1 bureelhoofd.
- 2 opstellers.

*Nationaal Werk voor de Weezen der Slachtoffers van Arbeidsongevallen.*

De werking van den dienst wordt verzekerd door het personeel van het Nationaal Werk voor Oorlogsweezen.

5<sup>e</sup> ALGEMEEN BESTUUR. — WETGEVING IN STRAFZAKEN,  
IN BURGERLIJKE ZAKEN EN IN HANDELSZAKEN.

- 1 algemeen bestuurder.

1<sup>e</sup> SECTIE. — *Wetgeving in strafzaken.*

- 1 bestuurder.
- 3 doctoren in de rechten.

1. Onderzoek van de rechterlijke beslissingen in strafzaken.
2. Studie van de vreemde strafwetten.
3. Voorbereiding van wetsontwerpen betreffende strafzaken. Vormen der bundels voor den parlementairen arbeid. Inlichtingen te verstrekken aan de secties en commissies der Wetgevende Kamers.
4. Codificatie van de strafwetten.
5. Voorbereiding der besluiten en onderrichtingen betreffende de strafrechtsbedeeling.
6. Onderzoek van de vraagstukken in verband met het strafrecht op verslag der autoriteiten en ambtenaren.
7. Voorbereiding van de in de Wetgevende Kamers voor te leggen verslagen over de door het Hof van Verbreking, alle Kamers vereenigd zijnde, gewezen arresten in strafzaken.
8. Hooger beroep in 't belang der wet in strafzaken.
9. Toezicht op de parketten.
10. Gerechtelijke politie.
11. Verslag over de strafrechtsbedeeling.
12. Uitleveringen en rogatoire commissies.
13. Vervolg van misdaden en wanbedrijven in 't buitenland gepleegd.

2<sup>e</sup> SECTION. — *Législation civile.*

1 directeur.

1<sup>er</sup> bureau. — *Législation civile.*

3 docteurs en droit.

1 archiviste.

1. Préparation et codification des lois civiles et des lois relatives au notariat. Préparation des arrêtés royaux concernant ces matières.

2. Législations étrangères. Examen des questions de droit international public et privé. Traités et conventions.

3. Examen des décisions judiciaires en matière civile. Pourvois dans l'intérêt de la loi.

4. Examen des questions de droit sur référés ou plaintes.

5. Certificats de coutumes.

6. Puissance paternelle. Droit de garde. Tutelle.

7. Etudes de législation comparée en matière civile.

2<sup>e</sup> bureau. — *Indigénat, état civil.*

1 docteur en droit.

1 chef de bureau.

1 rédacteur.

1. Etat civil, indigénat.

2. Dispenses pour contracter mariage.

3. Changement et addition de noms.

4. Publication de jugements en matière d'absence.

3<sup>e</sup> SECTION. — *Législation commerciale et organisation judiciaire.*

1 directeur.

2 docteurs en droit.

1. Préparation et codification des lois commerciales et des lois relatives à l'organisation judiciaire. Préparation des arrêtés royaux concernant ces matières.

2. Examen des décisions judiciaires en matière commerciale. Pourvois dans l'intérêt de la loi.

3. Etudes de législation comparée en matière commerciale.

4. Commissions rogatoires. Transmission d'actes judiciaires et extrajudiciaires.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

E. SOUDAN.

Le Ministre des Finances,

MAX-LÉO GÉRARD.

2° SECTIE. — *Wetgeving in burgerlijke zaken.*

1 directeur.

1° bureel. — *Wetgeving in burgerlijke zaken.*

3 doctors in de rechten.

1 archivaris.

1. Voorbereiding en codificatie van de wetten betreffende de burgerlijke zaken en het notariaat. Voorbereiding van de desbetreffende koninklijke besluiten.
2. Vreemde wetgevingen. Onderzoek van de vraagstukken in zake internationaal Staatsrecht en privaatsrecht. Verdragen en overeenkomsten.
3. Onderzoek van de rechterlijke beslissingen in burgerlijke zaken. Hooger beroep in het belang der wet.
4. Onderzoek van de rechtsvragen op verslag of klacht.
5. Rechtscertificaten.
6. Ouderlijke macht. Bewaringsrecht. Voogdij.
7. Studie van vergelijkende wetgeving in burgerlijke zaken.

2° bureel. — *Inboorlingschap. Burgerlijke stand.*

1 doctor in de rechten.

1 bureelhoofd.

1 opsteller.

1. Burgerlijke stand. Inboorlingschap.
2. Ontheffing van de verbodsbepaling tot huwelijk.
3. Veranderen en toevoegen van namen.
4. Bekendmaking van vonnissen in zake afwezigheid.

3° SECTIE. — *Wetgeving in handelszaken en rechterlijke inrichting.*

1 directeur.

2 doctors in de rechten.

1. Voorbereiding en codificatie van de wetten betreffende den koophandel en van de wetten betreffende de rechterlijke inrichting. Voorbereiding van de desbetreffende koninklijke besluiten.
2. Onderzoek van de rechterlijke beslissingen in handelszaken. Hooger beroep in het belang der wet.
3. Studie van vergelijkende wetgeving in handelszaken.
4. Rogatoire commissies. Overmaken van gerechtelijke en buitengerechtelijke akten.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

De Minister van Financiën,  
MAX-LEO GÉRARD.

15-26 mai 1936.

ADMINISTRATION CENTRALE. — SERVICE CENTRAL DU TRAVAIL.  
COMPTABLE INDUSTRIEL. — TRAITEMENT (1).

15 mai 1936. — Par arrêté-royal, le traitement du comptable industriel attaché au service central du travail est fixé dans les limites ci-après :

Minimum.	Maximum.	Augmentations périodiques.
30,000	44,000	3 <sup>e</sup> × 2,500 2 <sup>e</sup> × 3,250

ADMINISTRATION CENTRALE. — OFFICE DE LA PROTECTION DE L'ENFANCE.  
AUXILIAIRE SOCIALE. — TRAITEMENT (2).

15 mai 1936. — Par arrêté royal, le traitement de l'auxiliaire sociale attachée à l'Office de la protection de l'enfance est fixé dans les limites ci-après :

Minimum.	Maximum.	Augmentations périodiques.
15,000	31,000	6 <sup>e</sup> × 500 8 <sup>e</sup> × 1,250 2 <sup>e</sup> × 1,500

JUSTICES DE PAIX DES 1<sup>er</sup> ET 2<sup>e</sup> CANTONS DE GAND.  
GREFFIER ADJOINT. — CREATION (3).

Secrét. gén., 3<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 18397.

19 mai 1936. — Par arrêté royal, une place de greffier adjoint est créée aux justices de paix des 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> cantons de Gand.

VICAIRES. — TRAITEMENT. — TRANSFERT (4).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> dir., 1<sup>er</sup> sect., n° 23.308B.

22 mai 1936. — Un arrêté royal porte : 1° que le traitement à charge de l'Etat attaché par arrêté royal du 2 septembre 1908 à la quatrième place de vicaire près l'église Saint-Eloi, à Anvers, est supprimé; 2° qu'un traitement à charge de l'Etat est attaché à la seconde place de vicaire près l'église Saint-Pierre, à Vorsselaer.

NOTARIAT. — RESIDENCE. — TRANSFERT (5).

Secrét. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 35886.

23 mai 1936. — Par arrêté royal, la résidence de M. Seghin (G.-J.-E.), notaire à Haine-Saint-Paul, est transférée à La Louvière.

PRISONS. — REGIME. — DETENUS PREVENTIVEMENT.

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 426, litt. B.  
Bruxelles, le 26 mai 1936.

*Aux Directeurs des prisons.*

J'ai l'honneur de vous faire connaître que j'ai décidé d'apporter les modifications suivantes au régime des personnes détenues préventivement :

1° Il y a lieu de les séparer du restant de la population en leur réservant une aile ou partie d'aile dans chaque prison;

- (1) *Moniteur*, 1936, n° 169.  
(2) *Moniteur*, 1936, n°s 153-154-155.  
(3) *Moniteur*, n° 151.  
(4) *Moniteur*, 1936, n°s 174-175.  
(5) *Moniteur*, 1936, n° 163.

HOOFDBESTUUR. — CENTRALE ARBEIDSDIENST. — BEDRIJFSBOEKHOUDER.  
WEDDE (1).

15 Mei 1936. — Bij koninklijk besluit is de wedde van den bedrijfsboekhouder verbonden aan den centralen arbeidsdienst binnen de volgende grenzen vastgesteld :

Minimum.	Maximum.	Periodieke verhoogen.
30,000	44,000	3 <sup>e</sup> × 2,500 2 <sup>e</sup> × 3,250

HOOFDBESTUUR. — DIENST VOOR KINDERBESCHERMING.  
MAATSCHAPPELIJKE ASSISTENTE. — WEDDE (2).

15 Mei 1936. — Bij koninklijk besluit is de wedde van de maatschappelijke assistente gehecht aan den Dienst voor kinderbescherming binnen de volgende grenzen vastgesteld :

Minimum.	Maximum.	Periodieke verhoogen.
15,000	31,000	6 <sup>e</sup> × 500 8 <sup>e</sup> × 1,250 2 <sup>e</sup> × 1,500

VREDEGERECHTEN VAN DE 1<sup>e</sup> EN 2<sup>e</sup> KANTONS GENT.  
ADJUNCT-GRIFFIER. — AANTAL (3).

Algem. secret., 3<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., n<sup>o</sup> 18397.

19 Mei 1936. — Bij koninklijk besluit is een plaats van adjunct-griffier aan de vredegerichten van de 1<sup>e</sup> en 2<sup>e</sup> kantons Gent verbonden.

## ONDERPASTOOR. — WEDDE. — OVERDRACHT (4).

1<sup>e</sup> algem. dir., 1<sup>e</sup> dir., 1<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 23.305B.

22 Mei 1936. — Bij koninklijk besluit is : 1<sup>o</sup> de bij koninklijk besluit van 2 September 1908, aan de vierde plaats van onderpastoor bij de kerk van den H. Eligius, te Antwerpen, op Staatsgelden verbonden wedde afgeschaft; 2<sup>o</sup> een wedde op Staatsgelden verbonden aan de tweede plaats van onderpastoor bij de kerk van den H. Petrus, te Vorselaar.

## NOTARIAAT. — STANDPLAATS. — OVERDRACHT (5).

Algem. secret., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 35886.

23 Mei 1936. — Bij koninklijk besluit is de standplaats van den heer Seghin (G.-J.-E.), notaris te Haine-Saint-Paul, naar La Louvière overgebracht.

## GEVANGENISSEN.

## REGIME. — GEDETFINEERDEN IN VOORLOOPIGE HECHTENIS.

2<sup>o</sup> algem. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., n<sup>o</sup> 426, litt. B.

Brussel, den 26<sup>e</sup> Mei 1936.

*Aan de Bestuurders der gevangeniszen.*

Ik heb de eer u ter kennis te brengen dat ik besloten heb de volgende wijzigingen toe te brengen aan het regime van de gedetineerden in voorloopige hechtenis :

1<sup>o</sup> Deze zullen van de overige bevolking worden gescheiden door hun in ieder gevangenis een vleugel of gedeelte van een vleugel voor te behouden;

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 169.

(2) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 153-154-155.

(3) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 151.

(4) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 174-175.

(5) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 163.



2° L'article 330 du R. G. des prisons doit être interprété en ce sens : le prévenu qui *demande* du travail a droit à la priorité;

3° Les prévenus pourront s'abonner à un journal à choisir sur la liste dressée par le Ministre pour les condamnés politiques.

Cet abonnement devra être individuel et sera pris directement à l'Administration des postes.

Toute remise de journaux par une autre voie est strictement interdite.

Il est défendu d'autoriser l'échange de journaux entre prévenus.

Quarante-huit heures après leur réception, les journaux seront repris;

4° Si le fonctionnement du service le permet, les prévenus iront deux fois par jour au préau;

5° En vue d'éviter que la famille du prévenu ne soit laissée à l'abandon pendant la détention et d'assurer autant que possible du travail au prévenu qui serait libéré à titre provisoire ou à titre définitif, le directeur de l'établissement prendra, avec le concours de l'auxiliaire sociale, des œuvres de patronage et des offices de réadaptation sociale, toutes les mesures utiles.

Les dispositions des n° 2 et 4 ci-dessus ne pourront être appliquées que sur avis conforme du médecin anthropologue aux détenus placés à l'annexe psychiatrique; ceux-ci ne pourront, en aucun cas, bénéficier de la disposition reprise sous le n° 3.

Le Ministre,  
E. SOUDAN.

TARIF DES FRAIS ET DÉPENS EN MATIÈRE CIVILE ET COMMERCIALE (1).

Bruxelles, le 27 mai 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 16 juin 1919 autorisant le gouvernement à modifier les dispositions relatives aux frais de justice, en matière répressive, et aux frais et dépens en matière civile et commerciale;

Revu l'arrêté royal du 27 mai 1929 modifiant le tarif des frais et dépens en matière civile et commerciale et fixant les émoluments et déboursés des huissiers;

Revu Notre arrêté du 23 janvier 1935 relatif au tarif des frais et dépens en matière civile et commerciale et fixant les émoluments et déboursés des huissiers, pour les actions dont le montant n'excède pas, pour la demande principale, le taux du dernier ressort;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. L'arrêté royal du 27 mai 1929 est complété par les dispositions suivantes, qui en formeront les articles 28 et 29 :

« Article 28. Lorsqu'un huissier a signifié un jugement, il n'est alloué ni émolument, ni déboursé pour le commandement.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 150.

2° Artikel 330 van het A. R. voor de gevangenen moet aldus begrepen worden : de beklagde die werk *vraagt* heeft de voorkeur;

3° De beklagden zullen zich kunnen abonneeren op een dagblad te kiezen uit de lijst voor de politieke veroordeelden door den Minister opgemaakt.

Dit abonnement zal persoonlijk zijn, en zal rechtstreeks bij het Bestuur der posterijen besteld worden.

Het bezorgen van dagbladen langs een anderen weg is ten strengste verboden.

Het uitwisselen van dagbladen onder beklagden mag niet worden toegelaten.

Acht en veertig uur nadat zij ontvangen werden, zullen de bladen teruggenomen worden;

4° Zoo het in verband met den dienst mogelijk is, zullen de beklagden twee maal daags naar de wandelplaatsen worden gebracht;

5° Om te voorkomen dat de familie van den beklagde tijdens de hechtenis aan haar lot overgelaten wordt en om, in de mate van het mogelijke, aan den beklagde die voorloopig of definitief zou worden ontslagen werk te verzekeren, zal de bestuurder van het gesticht met behulp van de maatschappelijke assistente, van de beschermings- en reklasseeringswerken, alle gewenschte maatregelen treffen.

De beschikkingen van n<sup>o</sup> 2 en 4 hierboven mogen slechts na goedkeurend advies van den geneesheer-anthropoloog op de in de pssychiatrische afdeling geplaatste beklagden toegepast worden; deze zullen in geen geval het voordeel van de onder n<sup>o</sup> 3 voorziene beschikking kunnen genieten.

De Minister,  
E. SOUDAN.

TARIEF VAN GERECHTSKOSTEN IN BURGERLIJKE ZAKEN  
EN IN HANDELSZAKEN (1).

Brussel, den 27<sup>e</sup> Mei 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op de wet van 16 Juni 1919, waarbij de regeering er toe wordt gemachtigd wijzigingen toe te brengen aan de bepalingen betreffende de gerechtskosten in strafzaken, in burgerlijke zaken en in handelszaken;

Herzien het koninklijk besluit van 27 Mei 1929 tot wijziging van het tarief der gerechtskosten in burgerlijke zaken en in handelszaken en tot vaststelling van de belooningen en uitschotten van de deurwaarders;

Herzien Ons besluit van 23 Januari 1935 betreffende het tarief der gerechtskosten in burgerlijke zaken en in handelszaken en houdende vaststelling van de belooningen en uitschotten van de deurwaarders, voor de vorderingen waarvan het bedrag, voor den hoofdeisch, het cijfer van den hoogsten aanleg niet overschrijdt;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Het koninklijk besluit van 27 Mei 1929 wordt aangevuld door de volgende bepalingen, die er de artikelen 28 en 29 van zullen uitmaken :

« Artikel 28. Wanneer een deurwaarder een vonnis heeft beteekend, wordt er voor het bevel noch belooning, noch uitschot toegekend.

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 150.

» Article 29. Par dérogation aux dispositions qui précèdent, les règles suivantes seront observées dans les procédures en justice de paix, lorsque le montant de la demande principale n'excède pas le taux du dernier ressort ou lorsque la demande a pour objet l'allocation, la majoration, la réduction ou la suppression d'une pension alimentaire :

» Il est alloué à l'huissier à titre d'émoluments et de déboursés pour tous exploits, y compris ceux relatifs à l'exécution, quinze francs lorsque la valeur du litige est de quatre cents francs au plus; vingt francs lorsqu'elle excède ce montant, sans préjudice de l'application de l'article 8.

» Toutefois, l'allocation à titre d'émoluments et de déboursés pour les exploits notifiés conformément à l'article 49, § 1<sup>er</sup>, du Code de procédure civile est, pour l'original, de dix francs et, pour chaque copie, d'un franc augmenté du coût du port d'une lettre recommandée.

» Il est alloué à l'huissier à titre d'émoluments et déboursés pour procès-verbal de carence, y compris l'intitulé et la copie, vingt-cinq francs.

» Il ne sera dû à l'huissier de frais de parcours que pour ce qui excède cinq kilomètres.

» Si la signification doit se faire dans la commune où réside l'huissier, les kilomètres sont comptés depuis la maison communale jusqu'au lieu de la signification. Si la signification doit se faire dans une autre commune, les kilomètres sont comptés de clocher à clocher, de la commune de la résidence de l'huissier à la commune de la signification. Si l'huissier réside dans une commune plus éloignée du lieu de la signification que le chef-lieu du canton, l'excédent des frais de parcours en résultant ne peut être porté en taxe. »

Art. 2. Le dernier alinéa de l'article 11 de l'arrêté royal du 27 mai 1929 est remplacé par les dispositions suivantes, qui en formeront les deux derniers alinéas :

« Il ne peut être inférieur à 80 francs.

» Lorsque le recolement est fait en tête du procès-verbal de la vente, l'émolument de la vente rémunère le recolement. »

Art. 3. Est abrogé Notre arrêté royal du 23 janvier 1935 relatif au tarif des frais et dépens en matière civile et commerciale et fixant les émoluments et déboursés pour des actions dont le montant n'excède pas, pour la demande principale, le taux du dernier ressort.

Art. 4. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui entrera en vigueur le lendemain du jour de sa publication.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

PRISONS. — REFUGIES POLITIQUES.

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n<sup>o</sup> 428, litt. B.

Bruxelles, le 27 mai 1936.

Aux directeurs des prisons. . .

A la demande de l'Administration de la Sûreté publique, j'ai l'honneur de vous prier de joindre, dorénavant, aux bulletins de renseignements concernant les détenus de nationalité étrangère qui se disent *réfugiés politiques*, une note écrite

» Artikel 29. Bij afwijking van de vorige bepalingen, worden in de gedingen voor het vredegerecht de volgende regelen in acht genomen wanneer het bedrag van den hoofdeisch het cijfer van den hoogsten aanleg niet overschrijdt, of wanneer de vordering de toekenning, de verhooging, de verlaging of de afschaffing van een uitkeering tot levensonderhoud ten doel heeft :

» Aan den deurwaarder worden, als belooning en uitschot voor alle exploiten, deze betreffende de tenuitvoerlegging inbegrepen, vijftien frank toegekend wanneer de waarde van het geschil ten hoogste vierhonderd frank bedraagt; twintig frank wanneer zij dit bedrag overschrijdt, onverminderd de toepassing van artikel 8.

» De som toegekend als belooning en uitschot voor de exploiten, die overeenkomstig artikel 49, § 1, van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering worden beteekend, bedraagt echter, voor het oorspronkelijk stuk, tien frank en, voor elk afschrift, een frank verhoogd met de frankeerkosten van een aangeteekend schrijven.

» Aan den deurwaarder worden, als belooning en uitschot voor proces-verbaal van niet-bevinding, den titel en het afschrift inbegrepen, vijf en twintig frank toegekend.

» Alleen voor meer dan vijf kilometer zijn aan den deurwaarder reiskosten verschuldigd.

» Indien de beteekening gedaan moet worden binnen de gemeente waar de deurwaarder verblijft, wordt het aantal kilometers van het gemeentehuis af tot de plaats waar de beteekening geschiedt berekend. Indien de beteekening in een andere gemeente moet gedaan worden, wordt het aantal kilometers berekend van kerktoeren tot kerktoeren, van de gemeente waar de deurwaarder verblijft tot de gemeente waar de beteekening geschiedt. Indien de deurwaarder verblijft in een gemeente die van de plaats waar de beteekening geschiedt verder afgelegen is dan de hoofdplaats van het kanton, mogen de daaruit voortkomende hoogere reiskosten niet begroot worden. »

Art. 2. De laatste alinea van artikel 11 van het koninklijk besluit van 27 Mei 1929 wordt vervangen door de volgende bepalingen, die er de laatste twee alinea's van uitmaken :

« Zij mag niet minder dan 80 frank bedragen.

» Wanneer de naziening bovenaan op het proces-verbaal van verkoop geschiedt, vindt de naziening haar vergoeding in de belooning voor den verkoop. »

Art. 3. Ons besluit van 23 Januari 1935 betreffende het tarief der gerechtskosten in burgerlijke zaken en in handelszaken en houdende vaststelling van de beloningen en uitschotten voor de vorderingen waarvan het bedrag, voor den hoofdeisch, het cijfer van den hoogsten aanleg niet overschrijdt, is opgeheven.

Art. 4. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit, dat van kracht wordt daags na den dag van zijn bekendmaking.

LEOPOLD.

De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

GEVANGENISSEN. — POLITIEKE UITGEWEKENEN.

2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., n<sup>o</sup> 428, litt. B.

Brussel, den 27<sup>e</sup> Mei 1936.

*Aan de bestuurders der gevangnissen.*

Op aanvraag van het bestuur van de Openbare Veiligheid, heb ik de eer u te verzoeken voortaan, bij de inlichtingsstaten betreffende de opgesloten vreemdelingen die zich doen doorgaan als *politieke uitgewekenen*, een nota te voegen,

et signée par les intéressés, relatant les faits précis qui justifieraient leur qualité de réfugié, ainsi que, éventuellement, tous les documents de nature à étayer leurs affirmations.

Il serait également utile de connaître leurs dernière adresse à l'étranger, de même que le point frontière par où ils ont pénétré en Belgique.

Au cas où ces étrangers ne seraient pas venus directement de leur pays d'origine, il y aurait lieu de leur faire indiquer les pays par lesquels ils ont transité, la durée de leur séjour dans chacun d'eux, s'ils sont entrés volontairement dans le royaume ou s'ils ont été dirigés sur la Belgique par une autorité étrangère et dans quelles conditions.

Le Ministre,  
E. SOUDAN.

PROTECTION DE L'ENFANCE. — LIVRETS D'ÉPARGNE.

4<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., n° 936.

Bruxelles, le 28 mai 1936.

*A Mme la Directrice de l'Établissement d'éducation de l'État à Saint-Servais.*

*A M. le Directeur de l'E. C. d'observation à Moll.*

*A MM. les Directeurs des E. E. E. à Saint-Hubert, Ruysselede, Moll.*

*A M. le Directeur de l'Asile-Clinique de l'État à Bruges, rue de l'Atelier.*

La mention sur les livrets d'épargne des mineurs, de la localité siège de l'établissement de l'État dans lequel ils ont été internés, peut présenter des inconvénients après leur libération.

Il est, en effet, pénible pour ceux-ci de se présenter à un guichet en vue d'opérer un versement ou un retrait de fonds munis d'un livret qui rappelle leur internement.

Le département s'est mis en rapport avec la direction de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite en vue de remédier à cette situation.

J'ai l'honneur de vous faire connaître la décision intervenue.

Au moment de sa libération, le mineur pourra obtenir un nouveau livret. A cette fin, lorsque vous serez avisé de la libération prochaine d'un de vos pensionnaires, il conviendra d'en prévenir la Caisse d'Épargne à Bruxelles et de lui transmettre le livret de l'intéressé en signalant sa nouvelle résidence. La caisse fera émettre par le bureau de poste desservant celle-ci un nouveau livret, qui, après transfert des fonds, vous sera envoyé pour être remis au titulaire au moment de sa libération.

Il va de soi que la clause d'indisponibilité jusqu'à 25 ans sera maintenue.

Je vous prie de vouloir bien suivre les présentes directives dans la mesure du possible.

Pour le Ministre :  
L'Inspecteur général délégué,  
E. BONNEVIE.

geschreven en geteekend door de belanghebbenden, die nauwkeurig de feiten vermeldt welke van hun hoedanigheid van politiek uitgewekene zouden doen blijken, alsook de mogelijke bewijsstukken welke van aard zijn hun beweringen te staven.

Eveneens ware het nuttig hun laatste adres in den vreemde te kennen, alsook het grenspunt langswaar zij in België zijn binnengedrongen.

Indien deze vreemdelingen niet rechtstreeks uit hun land van herkomst gekomen zijn, zou men hun moeten de namen van de landen doen opgeven welke zij doorreis hebben, den juisten duur van hun verblijf in elk dezer landen, of zij vrijwillig naar ons land kwamen ofwel of zij door een vreemde overheid naar de Belgische grens geleid werden en in welke omstandigheden.

De Minister,  
E. SOUDAN.

KINDERBESCHERMING. — SPAARBOEKJES.

4<sup>e</sup> algem. dir., 1<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 936.

Brussel, den 28<sup>e</sup> Mei 1936.

*Aan Mevr. de Bestuurster van het Rijksopvoedingsgesticht te Saint-Servais.*

*Aan den heer Bestuurder van Centraal Observatie Gesticht te Mol.*

*Aan de heeren Bestuurders van de Rijksopvoedingsgestichten te Saint-Hubert, Ruiselede, Mol.*

*Aan den heer Bestuurder van het Rijkskliniekgesticht te Brugge, Werkhuisstraat.*

De vermelding op de spaarboekjes der minderjarigen van de localiteit waar het Rijksgesticht is gelegen waar zij werden geïnterneerd kan, na hunne invrijheidstelling, bezwaren medebrengen.

Het is voor hen, inderdaad, pijnlijk zich aan een loket aan te melden om er geld te storten of op te halen, als zij voorzien zijn van een boekje dat aan hun interneering herinnert.

Ten einde dien toestand te verhelpen, heeft het departement overleg gepleegd met het bestuur van de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas.

Ik heb de eer u de beslissing mede te deelen die genomen werd.

Op het oogenblik van zijn ontslag kan de minderjarige een ander boekje bekomen. Wanneer gij bericht ontvangt van de aanstaande invrijheidstelling van een uwer verpleegden, dient gij te dien einde de Spaarkas te Brussel er van te verwittigen en haar het boekje van betrokkene over te maken samen met de opgave van zijne nieuwe verblijfplaats. De Spaarkas zal door het postkantoor welke die verblijfplaats bedient, een nieuw boekje doen afleveren dat, na overschrijving van het bedrag, u zal worden toegezonden om aan den titularis, op het oogenblik van zijne invrijheidstelling, overhandigd te worden.

Het hoeft niet gezegd dat de bepaling van onbeschikbaarheid tot 25 jaar zal behouden blijven.

Ik verzoek u deze wenken, in de mate van het mogelijke, te volgen.

Voor den Minister :  
De Gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
E. BONNEVIE.

30 mai 1936.

## PRISONS. — RAPPORT TRIENNAL.

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., litt. B, n<sup>o</sup> 437.

Bruxelles, le 30 mai 1936.

*Aux commissions administratives des prisons.*

J'ai l'honneur de vous prier d'inviter le directeur de l'établissement placé sous votre surveillance à me faire parvenir un rapport général sur la situation de la prison qu'il dirige.

Ce rapport aura trait à la période triennale 1933 à 1935; il ne sera pas établi selon le modèle des rapports triennaux antérieurs.

Le directeur exposera les modifications apportées depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1933 à l'organisation et au régime de la prison placée sous sa direction. Il fera ensuite les propositions qui, à son avis, seraient à réaliser notamment en ce qui concerne :

- 1) la classification des détenus et leur traitement;
- 2) l'action morale et pédagogique;
- 3) l'organisation du travail;
- 4) la formation professionnelle du personnel;
- 5) le reclassement des libérés;
- 6) l'organisation des différents services de la prison : cantine, vestiaire, etc.;
- 7) l'état et la disposition des bâtiments.

A ce rapport général sera joint un rapport détaillé :

- 1) du directeur-gestionnaire concernant son service;
- 2) du médecin au sujet de l'état sanitaire et de l'hygiène de la prison. Il mentionnera comment le dépistage des maladies vénériennes est réalisé et comment le traitement est assuré;
- 3) de l'instituteur au sujet de l'organisation de la bibliothèque et du service scolaire;
- 4) de l'assistance sociale au sujet du service social et du reclassement des détenus;
- 5) du chef du greffe au sujet de l'organisation des bureaux.

Chacun de ces rapports mentionnera les améliorations suggérées.

Le rapport général avec annexes devra me parvenir au plus tard le 1<sup>er</sup> août de cette année.

Des indications vous parviendront dans la suite pour la rédaction des rapports triennaux ultérieurs.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
M. POLL.

FRAIS DE JUSTICE EN MATIÈRE RÉPRESSIVE. — RÉGLEMENT GÉNÉRAL. — ARTICLES 63 A 67 ET 108. — TEXTE NOUVEAU. — ARRÊTÉ ROYAL DU 2 AOÛT 1935, N<sup>o</sup> 214. — MODIFICATIONS (1).

Bruxelles, le 30 mai 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 16 juin 1919 concernant la révision des dispositions réglant les frais de justice en matière répressive et l'article 67 de la Constitution;

(1) *Moniteur*, 1936, n<sup>o</sup> 152.

## GEVANGENISSEN. — DRIEJAARLIJKSCH VERSLAG.

2° alg. dir., 1° sect., 1° bur., litt. B, n° 437.

Brussel, den 30<sup>e</sup> Mei 1936.*Aan de commissies tot bestuur der gevangenis.*

Ik heb de eer u te verzoeken den bestuurder van de onder u staande inrichting uit te noodigen mij een algemeen verslag te laten geworden over den toestand van de gevangenis die hij bestuurt.

Dit verslag zal over de driejaarlijkse periode 1933 tot 1935 handelen; het zal niet volgens het type der vroegere driejaarlijkse verslagen opgemaakt worden.

De bestuurder zal de sedert 1 Januari 1933 aan de inrichting en het regiem van de onder zijn leiding geplaatste gevangenis toegebrachte wijzigingen uiteenzetten. Vervolgens zal hij de voorstellen doen die, zijn inziens, voor verwezenlijking vatbaar zijn, en o. a. wat betreft :

- 1) de rangschikking der gevangenen en hun behandeling;
- 2) moreele en opvoedende werking;
- 3) inrichting van den arbeid;
- 4) beroepsvorming van het personeel;
- 5) reclasseering van de ontslagen gedetineerden;
- 6) inrichting van de verschillende diensten der gevangenis : kantien, kleedkamer, enz.;
- 7) toestand en verbetering van de gebouwen.

Bij dit algemeen verslag zal een omstandig verslag gevoegd worden :

- 1) van den bestuurder zaakvoerder, aangaande zijn dienst;
- 2) van den geneesheer, in verband met de hygiënischen en gezondheidstoestand van de gevangenis. Hij zal vermelden hoe de opsporing der geslachtsziekten geschiedt, en hoe de verzorging verzekerd wordt;
- 3) van den onderwijzer, in verband met de inrichting van de bibliotheek en met den dienst van het onderwijs;
- 4) van de maatschappelijke assistente nopens den maatschappelijken dienst en de reclasseering der gevangenen;
- 5) van het bureelhoofd nopens de inrichting van de bureelen.

Elk van deze verslagen zal de mogelijke verbeteringen vermelden.

Het algemeen verslag met de bijlagen zal mij geworden, uiterlijk op 1 Augustus van dit jaar.

Richtlijnen zullen u voortaan aangegeven worden met het oog op het opmaken van de volgende driejaarlijkse verslagen.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur-generaal,  
M. POLL.

GERECHTSKOSTEN IN STRAFZAKEN. — ALGEMEEN REGLEMENT. — ARTIKELN 63 TOT 67 EN 108. — NIEUWE TEKST. — KONINKLIJK BESLUIT VAN 2 AUGUSTUS 1935, N° 214. — WIJZIGINGEN (1).

Brussel, den 30<sup>e</sup> Mei 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gezien de wet van 16 Juni 1919 betreffende de herziening der bepalingen tot regeling der gerechtskosten in strafzaken en artikel 67 der Grondwet;

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 152.



Sur la proposition de Nos Ministres de la Justice et des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Les articles 63 à 67 et 108 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 1920, tels qu'ils ont été modifiés par des dispositions ultérieures, sont remplacés par ce qui suit :

SECTION XV. — *Des frais de greffe.*

Art. 63, § 1<sup>er</sup>. Il est dû à l'Etat, sur les expéditions, copies ou extraits des actes, jugements et arrêts en matière répressive, délivrés par les greffiers des cours et tribunaux, le droit de greffe suivant :

- 6 francs par rôle, dans les tribunaux de police;
- 12 francs par rôle, dans les tribunaux correctionnels et les conseils de guerre;
- 25 francs par rôle, dans les cours d'appel, les cours d'assises et la Cour militaire;
- 30 francs par rôle, à la Cour de cassation.

§ 2. Le droit de greffe ci-dessus est réduit à 4 francs par rôle, quel que soit le greffe dans lequel s'opère la délivrance, pour les copies non signées.

§ 3. Chaque rôle d'expédition, de copie ou d'extrait contient trente lignes à la page et dix-huit à vingt syllabes à la ligne, compensation faite des unes avec les autres.

§ 4. Le droit de greffe d'expédition s'acquitte au moyen de timbres, qui sont apposés par le greffier sur les expéditions, copies ou extraits délivrés.

Art. 64. Il est encouru par le greffier pour chaque expédition, copie ou extrait qui n'a pas été revêtu du timbre tenant lieu du droit de greffe exigible, une amende de 100 francs; le greffier est en outre tenu d'acquitter le droit éludé, sauf son recours pour ce droit seulement contre la personne qui doit en définitive le supporter.

Art. 65. L'inventaire prévu par l'article 117 est dressé sans frais.

Art. 66. Les copies des états de liquidation que les greffiers délivrent dans le cas prévu par l'article 98, alinéa 3, et par l'article 113, sont soumises au droit de greffe prévu par l'article 63.

Art. 67, § 1<sup>er</sup>. Les droits à percevoir devant les juridictions militaires en vertu de l'article 63 ne sont établis que sous réserve des immunités de la loi du 15 juin 1899 comprenant le titre II du Code de procédure militaire.

§ 2. Sont affranchis du droit de greffe d'expédition, les expéditions, copies ou extraits qui sont exonérés du timbre par l'article 62, 12<sup>o</sup>, de la loi du 25 mars 1891.

§ 3. Sont maintenues, les exemptions du droit de greffe d'expédition telles qu'elles sont édictées par les lois en vigueur.

§ 4. Il n'est pas dérogré par la présente section aux dispositions légales existantes, qui autorisent la liquidation en débet de certains droits de greffe.

Art. 108. En matière criminelle, lorsqu'il s'agit des crimes prévus par les articles 196, 197 et 489, alinéa 3, du Code pénal ou par les articles 207 et 208 des lois sur les sociétés commerciales coordonnées par l'arrêté royal du 30 novembre 1935, ainsi qu'en matière correctionnelle ou de police, la partie civile est tenue, avant toutes poursuites, soit qu'elle agisse directement, soit qu'elle procède comme partie jointe, de déposer au greffe la somme présumée nécessaire pour les frais de la procédure, sans qu'il puisse être exigé aucune rétribution pour la garde de ce dépôt, à peine de concussion. Une nouvelle somme doit être fournie si la première est devenue insuffisante.

Op de voordracht van Onze Ministers van Justitie en van Financiën,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikelen 63 tot 67 en 108 van het koninklijk besluit van 1 September 1920, zooals zij door latere bepalingen gewijzigd werden, worden vervangen door wat volgt :

AFDEELING XIV. — *Griffiekosten.*

Art. 63, § 1. Volgend griffierecht is verschuldigd aan den Staat op de uitgiften, afschriften of uittreksels van akten, vonnissen en arresten in strafzaken, afgeleverd door de griffiers der hoven en rechtbanken :

6 frank per rol, in de politierechtbanken ;;

12 frank per rol, in de boetstraffelijke rechtbanken en 'in de krijgswraden ;

25 frank per rol, in de beroepshoven, in de assisenhoven en in het Krijgshof ;

30 frank per rol, in het Hof van verbreking.

§ 2. Vorenstaand griffierecht wordt, voor de niet-onderteekeude afschriften, op 4 frank per rol verminderd, welke ook de griffie weze waarop de aflevering geschiedt.

§ 3. Elke rol van uitgifte, afschrift, of uittreksel bevat dertig regels per bladzijde en achttien tot twintig lettergrepen per regel, door elkaar berekend.

§ 4. Het griffierecht van uitgifte wordt gekweten door middel van zegels, die aangebracht worden door den griffier op de afgeleverde uitgiften, afschriften of uittreksels.

Art. 64. Door den griffier wordt voor ieder uitgifte, afschrift of uittreksel, dat niet bekleed werd met het zegel dat het eischbaar griffierecht vervangt, eene boete van 100 frank opgelopen; de griffier is bovendien ertoe gehouden het ondoken recht te kwijten, behoudens zijn verhaal voor dit recht alleen tegen den persoon die het ten slotte moet afdragen.

Art. 65. De bij artikel 117 voorziene inventaris wordt kosteloos opgemaakt.

Art. 66. De afschriften van de staten van vereffening, die de griffiers in het bij artikel 98, alinea 3, en bij artikel 113 voorziene geval verstrekken, zijn aan het bij artikel 63 voorziene recht onderworpen.

Art. 67, § 1. De rechten te innen vóór de militaire rechtsmachten krachtens artikel 63 zijn enkel gevestigd onder voorbehoud der vrijstellingen voortvloeiende uit de wet van 15 Juni 1899, bevattende titel 2 van het Wetboek van de krijgsrechtspiegeling.

§ 2. Zijn vrij van het griffierecht van uitgifte, de uitgiften, afschriften of uittreksels die door artikel 62, 12°, der wet van 25 Maart 1891 vrijgesteld zijn van zegel.

§ 3. Worden gehandhaafd, de vrijstellingen van het griffierecht van uitgifte, zooals zij door de vigeerende wetten voorgeschreven zijn.

§ 4. Door deze afdeeling wordt niet afgeweken van de bestaande wetsbepalingen die de vereffening in debet van sommige griffierechten machtigen.

Art. 108. In crimineele zaken, wanneer het misdaden geldt die zijn voorzien bij de artikelen 196, 197 en 489, derde alinea, van het Wetboek van Strafrecht of bij de artikelen 207 en 208 van de bij koninklijk besluit van 30 November 1935 samengeschakelde wetten op de handelsvennootschappen, alsmede in correctioneel zaken of politiezaken, dient de burgerlijke partij, vóór alle vervolging, hetzij dat zij rechtstreeks of als gevoegde partij optreedt, de voor de kosten der rechtspiegeling vermoedelijk noodige som ter griffie neer te leggen, zonder dat er enige vergoeding kan worden geëischt voor het bewaren dezer som, op straf van knevelarij. Een nieuwe som moet verstrekt worden indien de eerste ontoereikend is geworden.

Les droits d'enregistrement éventuellement dus sur la décision judiciaire statuant sur la demande de la partie civile ne sont pas compris dans cette somme.

En cas de condamnation des prévenus, la somme consignée par la partie civile lui est remboursée, après déduction des frais faits dans son intérêt et qui sont taxés par le jugement.

Les provinces, les communes, les administrations et établissements publics sont dispensés de la consignation.

Il en est de même de la partie civile qui a été admise au bénéfice du *pro Deo*, sous réserve de l'application des articles 5 et 17 de la loi du 29 juin 1929 relative à l'assistance judiciaire et à la procédure gratuite.

Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 1936.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.  
Le Ministre des Finances,  
M.-L. GÉRARD.

GREFFES. — TENUE DES REGISTRES. — PERCEPTION DES DROITS DE GREFFE, DE TIMBRE ET D'ENREGISTREMENT (1).

Bruxelles, le 30 mai 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 67 de la Constitution;

Vu Notre arrêté n° 291, du 31 mars 1936, modifiant la législation en matière de droits d'enregistrement, de transcription, de timbre et de greffe;;

Revu l'arrêté royal du 30 mars 1893, modifié et complété par ceux du 21 octobre 1896 et du 14 mai 1906, relatif aux mesures d'exécution de la loi du 25 novembre 1889 réglant la perception des droits de greffe, de timbre et d'enregistrement et la tenue des registres dans les greffes;

Revu l'arrêté royal du 28 novembre 1902 relatif à la perception des droits de greffe à la Cour militaire et aux conseils de guerre;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Les articles 1<sup>er</sup>, 4, 5, 6, 7, 8, *8bis*, 9, 10 et 11 de l'arrêté royal du 30 mars 1893, modifié et complété par ceux du 21 octobre 1896 et du 14 mai 1906, sont remplacés par les dispositions ci-après :

« Art. 1<sup>er</sup>. Les droits de timbre et d'enregistrement auxquels les actes sont assujettis dans les cours de cassation et d'appel, les tribunaux de première instance et de commerce et les justices de paix, sont acquittés par les greffiers suivant les règles générales en la matière, sous réserve de l'exception prévue à l'article 6, § 2, ci-après.

» Les droits de greffe sont perçus pour le compte de l'Etat, de la manière déterminée par le présent arrêté.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 152.

De registratierechten eventueel verschuldigd op de rechterlijke beslissing die uitspraak doet op de aanvraag van de burgerlijke partij zijn in deze som niet begrepen.

In geval van veroordeeling der beklagden, wordt de door de burgerlijke partij in bewaring gegeven som terugbetaald, na aftrek van de in haar belang gedane kosten die door het vonnis worden geschat.

Door de provincies, de gemeenten, de openbare besturen en instellingen moet vooraf geene som in bewaring worden gegeven.

Dit geldt eveneens voor de burgerlijke partij die het voordeel van het *pro Deo* geniet, onder voorbehoud der toepassing van artikelen 5 en 17 van de wet van 29 Juni 1929 betreffende den gerechtelijken bijstand en de toelating om kosteloos te procedeeeren.

Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit, dat den 1<sup>o</sup> Juni 1936 van kracht wordt.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

De Minister van Financiën,  
M.-L. GÉRARD.

GRIFFIES. — HET HOUDEN VAN DE REGISTERS.  
HEFFING DER GRIFFIE-, ZEGEL- EN REGISTRATIEBRECHTEN (1).

Brussel, den 30<sup>e</sup> Mei 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gezien artikel 67 der Grondwet;

Gezien Ons besluit n<sup>o</sup> 291 van 31 Maart 1936, tot wijziging van de wetgeving in zake registratie-, overschrijvings-, zegel- en griffierechten;

Herzien het koninklijk besluit van 30 Maart 1893, gewijzigd en volledig door die van 21 October 1896 en van 14 Mei 1906, betreffende de uitvoeringsmaatregelen van de wet van 25 November 1889, waarbij de heffing der griffie-, zegel- en registratierechten en het houden der registers in de griffies geregeld worden;

Herzien het koninklijk besluit van 28 November 1902, betreffende de heffing der griffierechten bij het Krijgshof en bij de krijgsraden;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie en van Onzen Minister van Financiën,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Artikelen 1, 4, 5, 6, 7, 8, 8bis, 9, 10 en 11 van het koninklijk besluit van 30 Maart 1893, gewijzigd en volledig door die van 21 October 1896 en van 14 Mei 1906, worden door de volgende bepalingen vervangen :

« Art. 1. De zegel- en registratierechten waaraan de akten onderhevig zijn in de hoven van verbreking en van beroep, de rechtbanken van eersten aanleg, de handelsrechtbanken en de vrederegerechten, worden gekweten door de griffiers volgens de algemeene regels ter zake, onder voorbehoud van de uitzondering voorzien bij artikel 6, § 2, hierna.

(1) De griffierechten worden voor rekening van den Staat geheven, op de wijze aangeduid door het onderhavig besluit.

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 152.

» Art. 4. Le droit de greffe applicable aux expéditions, copies ou extraits visés aux articles 27 et 28 de l'arrêté royal n° 291 du 31 mars 1936, ainsi que le droit de greffe de rédaction établi sur les certificats négatifs dressés en exécution de l'article 24, litt. f, du Code électoral, sont acquittés au moyen de timbres apposés par le greffier.

» Pour l'acquittement de ces droits, il est fait usage de timbres adhésifs du type unique, visés à l'article 10 de l'arrêté royal du 10 août 1923 relatif au mode de perception des droits de timbre, modifié par l'arrêté royal du 11 juillet 1934.

» Les timbres sont apposés en entier au pied du document assujéti au droit de greffe et annulés conformément aux prescriptions et sous les peines édictées pour les droits de timbre.

» Le cas échéant, la restitution des droits de greffe est effectuée en espèces selon le mode établi par l'article 45 introduit dans l'arrêté royal du 10 août 1923 par l'article 18 de l'arrêté royal du 5 juillet 1930.

» Art. 5. Le droit de greffe dû sur le double des tables décennales des registres de l'état civil est perçu par le receveur de l'enregistrement sur le double avant son envoi à la commune.

» Art. 6, § 1<sup>er</sup>. Le greffier tient un registre spécial, dans lequel il inscrit, jour par jour, les actes et pièces qu'il dresse ou délivre, les droits perçus sur ces actes et pièces selon les prévisions des articles 3 et 5, ainsi que les déboursés; il y mentionne séparément le montant des droits qui ont été acquittés par apposition de timbres.

» Chaque acte, expédition, copie ou extrait est inscrit sous un numéro d'ordre distinct; le Ministre de la Justice peut toutefois autoriser certaines dérogations à cette règle.

» Les expéditions, copies et extraits des jugements et arrêts sont désignés par la mention du numéro du rôle général; les extraits des autres actes et les certificats négatifs précités sont désignés par l'acte dont ils sont tirés ou auquel le certificat se rapporte.

» Le premier de chaque mois, le dit registre est présenté au receveur de l'enregistrement pour être visé par lui.

» § 2. Lorsque les actes, expéditions, copies ou extraits dressés ou délivrés par le greffier donnent lieu à la liquidation en débet des droits de greffe et de timbre de dimension, le délai de ces droits est inscrit dans les colonnes spéciales du registre prévu au § 1<sup>er</sup> ci-avant.

» Le greffier comprend, le cas échéant, ces droits parmi les frais à recouvrer ultérieurement.

» Les droits liquidés en débet dont le montant est prélevé sur les fonds consignés en matière répressive par les parties civiles font l'objet d'une nouvelle inscription, à la date du prélevement, dans le registre précité; ils sont perçus, le premier de chaque mois, par le receveur de l'enregistrement, sur le registre qui lui est soumis par le greffier.

» Art. 7. Sont inscrits, jour par jour, sous des numéros d'ordre distincts, dans le registre tenu en exécution de l'article 6, § 1<sup>er</sup> :

» 1<sup>o</sup> Les droits d'inscription au registre du commerce et les amendes pour inscription tardive à ce registre, avec mention du nom des intéressés et de la cause de la perception;

» 2<sup>o</sup> Les législations de signatures et les recherches d'actes, avec mention de l'acte légalisé ou de l'acte recherché et du nombre d'années sur lesquelles les recherches ont porté.

» Le premier de chaque mois, les droits sont perçus par le receveur de l'enregistrement sur le registre qui lui est soumis par le greffier.

» Art. 4. Het griffierecht dat toepasselijk is op de uitgiften, afschriften of uittreksels beoogd bij artikelen 27 en 28 van het koninklijk besluit n<sup>o</sup> 291 van 31 Maart 1936, alsmede het griffierecht van opstel gevestigd op de ontkennende getuigschriften opgemaakt in uitvoering van artikel 24, litt. f, van het Kieswetboek, worden gekweten door middel van zegels die aangebracht worden door den griffier.

» Voor het kwijten van deze rechten, wordt er gebruik gemaakt van plakzegels van het eenig type, beoogd bij artikel 10 van het koninklijk besluit van 10 Augustus 1923 betreffende de wijze van heffing der zegelrechten, gewijzigd door het koninklijk besluit van 11 Juli 1934.

» De zegels worden in het geheel aangebracht, onderaan het bescheid dat onderworpen is aan het griffierecht, en zij worden onbruikbaar gemaakt overeenkomstig de voorschriften en onder de straffen uitgevaardigd in zake zegelrechten.

» Desgevallend, geschiedt de teruggave der griffierechten in speciën volgens de wijze aangeduid bij artikel 45, dat ingelijfd werd in het koninklijk besluit van 10 Augustus 1923 door artikel 18 van het koninklijk besluit van 5 Juli 1930.

» Art. 5. Het griffierecht, dat verschuldigd is op het dubbel der tienjaarlijkse tabellen der registers van den burgerlijken stand, wordt geheven door den ontvanger der registratie op het dubbel, alvorens dit aan de gemeente verzonden wordt.

» Art. 6, § 1. De griffier houdt een bijzonder register, in hetwelk hij, dag voor dag, inschrijft de akten en stukken die hij opstelt of aflevert, de rechten die op deze akten en stukken geheven werden volgens de voorzieningen van artikelen 3 tot 5, alsmede de voorschotten; hij vermeldt afzonderlijk in dit register het bedrag der rechten die gekweten werden door het aanbrengen van zegels.

» Elke akte, uitgifte, afschrift of uittreksel wordt ingeschreven onder een afzonderlijk volgnummer; de Minister van Justitie kan nochtans zekere afwijkingen aan dezen regel toelaten.

» De uitgiften, afschriften en uittreksels der vonnissen en arresten worden aangeduid door de vermelding van het nummer der algemeene rol; de uittreksels der andere akten en de voormelde ontkennende getuigschriften worden aangeduid door de akte uit dewelke zij getrokken zijn of op dewelke het getuigschrift betrekking heeft.

» Den eersten dag van iedere maand wordt gezegd register voorgelegd aan den ontvanger der registratie om door hem geïseerd te worden.

» § 2. Zoo de akten, uitgiften, afschriften of uittreksels, die door den griffier opgesteld of afgeleverd worden, aanleiding geven tot de vereffening in debet der griffie- en formaatzegelrechten, dan wordt de uitvoerige opgave dezer rechten ingeschreven in bijzondere kolommen van het register voorzien bij § 1 hiervoor.

» De griffier begrijpt, in voorkomend geval, deze rechten tusschen de later in te vorderen kosten.

» De in debet vereffende rechten, waarvan het bedrag voorafgenomen wordt op de door de burgerlijke partijen in strafzaken geconsigneerde gelden, maken het voorwerp uit van eene nieuwe inschrijving in voormeld register, op den datum der voorafnemings; zij worden, den eersten van iedere maand, geheven door den registratieontvanger op het register dat hem door den griffier onderworpen wordt.

» Art. 7. Worden, dag voor dag, onder afzonderlijke volgnummers, ingeschreven in het register dat gehouden wordt in uitvoering van artikel 6, § 1 :

» 1<sup>o</sup> De rechten van inschrijving in het handelsregister en de boeten wegens laattijdige inschrijving in dit register, met vermelding van den naam der belanghebbenden en van de oorzaak der heffing;

» De legalisatiën van handteekens en de opzoekingen van akten, met vermelding van de gelegaliseerde akte of van de opgezochte akte en van het getal jaren waarover de opzoekingen zich uitgestrekt hebben.

» Den eersten dag van iedere maand worden de rechten door den ontvanger der registratie geheven op het register dat hem door den griffier onderworpen wordt.

» Art. 8. Le Ministre de la Justice peut autoriser ou prescrire la tenue de deux ou plusieurs registres pour les inscriptions visées aux articles 6 et 7.

» Art. 9. Les droits de greffe sont acquittés par les greffiers, sous réserve des cas ci-après :

» 1<sup>o</sup> Lorsqu'il s'agit de droits en débet devenus exigibles, pour lesquels il n'y a pas eu de somme consignée au greffe, le recouvrement en est poursuivi directement par le receveur contre les parties intéressées;

» 2<sup>o</sup> Lorsqu'il s'agit de droits établis pour les vacations des juges de paix à l'occasion des adjudications publiques d'immeubles et des actes d'échange, de partage et de liquidation, les droits sont acquittés par les officiers publics.

» Art. 10. Les greffiers et les officiers publics peuvent exiger des intéressés une provision pour couvrir le paiement des droits dont ils sont redevables.

» Ils ne peuvent délivrer aucune expédition, copie ou extrait avant que les droits autres que ceux liquidés en débet aient été acquittés, sous peine de paiement du droit et de 100 francs d'amende.

» Art. 11. Le greffier mentionne au pied des actes, en minute ou en brevet, des expéditions, copies ou extraits qu'il délivre, et, à leur défaut, sur un état signé par lui et qu'il remet à la partie, le détail des déboursés et des divers droits perçus ou liquidés en débet et, s'il y a lieu, le nombre de rôles ainsi que les numéros d'ordre des registres dans lesquels sont inscrits les déboursés et les droits. »

Art. 2. Les articles 1 à 6, 8 et 10 de l'arrêté royal du 28 novembre 1902 relatif à la perception des droits de greffe à la Cour militaire et aux conseils de guerre sont remplacés par les dispositions ci-après :

« Art. 1<sup>er</sup> à 6. Pour la perception des droits de greffe et de timbre, sont rendues applicables, dans la Cour militaire ou les conseils de guerre, les règles établies en matière répressive ordinaire.

» Art. 8. Le registre où le greffier est tenu d'inscrire les droits perçus ou liquidés en débet est coté et paraphé par l'auditeur général ou l'auditeur militaire.

» Art. 10. Sauf les cas de contravention à la défense de délivrer aucune expédition, copie ou extrait avant l'acquiescement des droits ainsi qu'à celle prononcée par l'article 9, les infractions aux dispositions qui précèdent sont punies conformément à l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 6 mars 1818. »

Art. 3. Pour les ordonnances ou certificats dressés par le juge sans l'intervention du greffier et délivrés aux parties avant enregistrement, conformément à l'article 16 de l'arrêté royal n° 291 du 31 mars 1936, le greffier verse, sans retard, à la caisse du receveur de l'enregistrement, le montant des droits consignés entre ses mains par le requérant et il indique en même temps au receveur le numéro d'ordre de l'inscription de ces droits au registre tenu en exécution de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 30 mars 1893, tel qu'il est remplacé par l'article 1<sup>er</sup> du présent arrêté, la date et l'objet de l'ordonnance ou du certificat, ainsi que les noms, prénoms et adresse de l'intéressé.

Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre des Finances sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté, qui entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 1936.

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

E. SOUDAN.

Le Ministre des Finances,

M.-L. GÉRARD.

» Art. 8. De Minister van Justitie kan het houden toelaten of voorschrijven van twee of meer registers voor de in artikelen 6 en 7 beoogde inschrijvingen.

» Art. 9. De griffierechten worden door de griffiers gekweten, onder voorbehoud van de hierna vermelde gevallen :

» 1° Wanneer het gaat om eischbaar geworden rechten in debet, voor dewelke er geene som ter griffie geconsigneerd werd, dan wordt de invordering ervan rechtstreeks vervolgd door den ontvanger tegen de belanghebbende partijen;

» 2° Wanneer het gaat om rechten gevestigd voor de vacatiën der vrede-rechters ter gelegenheid van openbare aanbestedingen van onroerende goederen en akten van ruiling, verdeling en vereffening, dan worden de rechten gekweten door de openbare ambtenaars.

» Art. 10. De griffiers en de openbare ambtenaars mogen van de belanghebbenden eene provisie eischen om de betaling te dekken der rechten waartoe zij gehouden zijn.

» Zij mogen geene uitgifte, geen afschrift of geen uittreksel afleveren vóór de rechten, andere dan diegene die in debet vereffend worden, betaald zijn geworden, op straf van betaling van het recht en van 100 frank boete.

» Art. 11. De griffier vermeldt onderaan de akten, in minuut of in brevet, onderaan de uitgiften, afschriften of uittreksels die hij aflevert en, bij ontstentenis, op eenen staat door hem ondertekend en dien hij aan de partij overhandigt, de uitvoerige opgave van de voorschotten en van de verscheidene geheven of in debet vereffende rechten en, desvoorkomend, het aantal rollen alsmede de volgnummers der registers waarin de voorschotten en rechten ingeschreven zijn. »

Art. 2. Artikelen 1 tot 6, 8 en 10 van het koninklijk besluit van 28 November 1902 betreffende de heffing der griffierechten bij het Krijgshof en bij de krijgsraden worden vervangen door de hierna gaande bepalingen :

« Art. 1 tot 6. Voor het heffen der griffie- en zegelrechten, worden de voor de gewone strafzaken vastgestelde regels van toepassing gemaakt bij het Krijgshof en bij de krijgsraden.

» Art. 8. Het register waarin de griffier de geheven of in debet vereffende rechten moet inschrijven, wordt genummerd en gekortteekend door den auditeur-generaal of den krijgssauditeur.

» Art. 10. Behoudens de gevallen van overtreding aan het verbod van geen enkele uitgifte, afschrift of uittreksel af te leveren vóór het kwijten der rechten, alsmede aan het verbod uitgevaardigd bij artikel 9, worden de inbreuken op de voorgaande bepalingen gestraft overeenkomstig artikel 1 der wet van 6 Maart 1818. »

Art. 3. Voor de bevelen of getuigschriften opgemaakt door den rechter zonder tusschenkomst van den griffier en die aan de partijen afgeleverd worden vóór de registratie, overeenkomstig artikel 16 van het koninklijk besluit n° 291 van 31 Maart 1936, stort de griffier, zonder uitstel, in de kas van den ontvanger der registratie, het bedrag der rechten die in zijne handen geconsigneerd worden door den aanvrager en, terzelfdertijd, duidt hij aan den ontvanger het volgnummer aan van de inschrijving dezer rechten in het register, dat gehouden wordt in uitvoering van artikel 6, § 1, van het koninklijk besluit van 30 Maart 1893, zooals dit artikel vervangen is door artikel 1 van het onderhavig besluit, alsmede den datum en het voorwerp van het bevel of van het getuigschrift, en den naam, de voornamen en het adres van den belanghebbende.

Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Financiën zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit, dat met 1 Juni 1936 in werking treedt.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie.

E. SOUDAN.

De Minister van Financiën,

M.-L. GÉRARD.



2-3 juin 1936.

INSTITUTIONS POUR ENFANTS ANORMAUX, AVEUGLES ET SOURDS-MUETS.  
DOSSIERS MEDICO-PEDAGOGIQUES.2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 296A.*Aux médecins et à la direction des instituts pour enfants indigents anormaux, aveugles, sourds-muets et estropiés.*

Bruxelles, le 2 juin 1936.

Le comité central d'inspection a constaté l'existence fréquente de lacunes dans les dossiers médico-pédagogiques dont il est question dans la circulaire ministérielle du 21 août 1934, III, 3<sup>e</sup> alinéa.

Je rappelle que la documentation demandée doit comporter des renseignements complets sur l'hérédité, le passé pathologique et le milieu social des enfants.

J'ai l'honneur de vous prier de bien vouloir veiller à l'observation de ces prescriptions.

Pour le Ministre :  
Le Directeur délégué,  
L. MATIVA.

TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE DE CHARLEROI.  
REGLEMENT DE L'ORDRE DE SERVICE. — MODIFICATIONS (1).

Bruxelles, le 3 juin 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 22 juillet 1927;

Revu l'arrêté royal du 7 juin 1932;

Vu les avis de M. le premier président de la Cour d'appel de Bruxelles, de M. le procureur général près cette Cour et de M. le président du tribunal de première instance de Charleroi;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. L'article 12 de l'arrêté royal du 7 juin 1932 est complété comme suit : « Les ajournements en matière d'appel de jugements des juges de paix et des commissions arbitrales instituées par la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail sont donnés pour l'audience du jeudi de la première chambre du tribunal.

» Lorsque le jeudi est un jour férié, ils sont donnés pour l'audience du vendredi de la même chambre. »

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

(1) *Moniteur*, 1936, n<sup>o</sup> 171.

2-3 Juni 1936.

207

GESTICHTEN VOOR ABNORMALE, BLINDE EN DOOFSTOMME KINDEREN.  
MEDISCH-PAEDAGOGISCHE DOSSIERS.

2° alg. dir., 2° sect., n° 296A.

*Aan de geneesheeren en aan het bestuur van de gestichten voor behef-  
tige kinderen die abnormaal, blind, doofstom of verminkt zijn.*

Brussel, den 2° Juni 1936.

Door het centraal inspectie-comité werd bevonden dat er zeer dikwijls leemten zijn in de medisch-paedagogische dossiers, bedoeld in het ministerieel rondschrijven van 21 Augustus 1934, III, 3° alinea.

Ik breng in herinnering dat de gevraagde documentatie volledige inlichtingen moet bevatten betreffende de erfelijkheid, het pathologisch verleden van de kinderen en het sociaal milieu waarin zij verkeerden.

Ik heb de eer u te verzoeken er voor te zorgen dat deze voorschriften nageleefd worden.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur,  
L. MATIVA.

RECHTBANK VAN EERSTEN AANLEG TE CHARLEROI.  
DIENSTREGLEMENT. — WIJZIGINGEN (1).

Brussel, den 3° Juni 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op de wet van 22 Juli 1927;

Herzien het koninklijk besluit van 7 Juni 1932;

Gelet op de adviezen van den eerste-voorzitter van het Hof van beroep te Brussel, den procureur-generaal bij dit Hof en den voorzitter der rechtbank van eersten aanleg te Charleroi;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben bestoten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Artikel 12 van het koninklijk besluit van 7 Juni 1932, is aangevuld als volgt : « De dagvaardingen in zake hooger beroep van vonnissen van de vrederechters en van de scheidsrechterlijke commissiën ingesteld bij de wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen, worden voor de terechtzitting van Donderdag van de eerste kamer der rechtbank verleend.

» Is de Donderdag een feestdag, dan worden zij voor de terechtzitting van Vrijdag van dezelfde kamer verleend. »

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

(1) Staatsblad, 1936, n° 171.

## CULTE CATHOLIQUE. — VICAIRE. — TRAITEMENT. — TRANSFERT (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect. (Cultes), n° 21.584B.

3 juin 1936. — Un arrêté royal :

1<sup>o</sup> Supprime le traitement à charge de l'Etat, attaché par arrêté royal du 28 mars 1837, à la place de vicaire près l'église de Messines;2<sup>o</sup> Attache un traitement, à charge de l'Etat, à la place de vicaire près l'église du Sacré-Cœur, à Knocke.

## COMMISSIONS PROVINCIALES DE SURVEILLANCE DU FONDS COMMUN. — JETONS DE PRESENCE AUX MEMBRES QUI SONT EN MEME TEMPS FONCTIONNAIRES. — SUPPRESSION.

1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> dir., n° 27232D.

Bruxelles, le 4 juin 1936.

*A MM. les Gouverneurs.*

J'ai l'honneur de vous faire connaître que le gouvernement ayant décidé de supprimer les jetons de présence pour tous les fonctionnaires et agents faisant partie de commissions, il n'y a plus lieu de porter en compte des jetons de présence aux membres des commissions provinciales de surveillance du Fonds commun qui sont en même temps fonctionnaires.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
HENRARD.

TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE DE Tournai.  
REGLEMENT DE L'ORDRE DE SERVICE. — MODIFICATION (2).

Bruxelles, le 9 juin 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 22 juillet 1927, modifiant les lois d'organisation judiciaire;

Revu l'arrêté royal du 21 décembre 1932;

Vu les avis du premier président de la Cour d'appel de Bruxelles, du procureur général près cette Cour et du président du tribunal de première instance de Tournai;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Les mots « et les juges de paix », qui figurent à l'alinéa 2 de l'article 3 du règlement de l'ordre de service du tribunal de première instance de Tournai, sont supprimés.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE DE MONS.  
REGLEMENT DE L'ORDRE DE SERVICE. — MODIFICATIONS (3).

Bruxelles, le 10 juin 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 22 juillet 1927;

Revu les arrêtés royaux des 1<sup>er</sup> septembre 1927, 31 octobre 1927, 16 juillet 1928, 9 juillet 1929 et 20 janvier 1932;(1) *Moniteur*, 1936, n°s 174-175.(2) *Moniteur*, 1936, n° 173.(3) *Moniteur*, 1936, n° 193.

KATHOLIEKE EEREDIENST.  
ONDERPASTOOR. — WEDDE. — OVERDRACHT (1).

1° algem. dir., 1° dir., 1° sect. (Eerediensten), n° 21 584B.

3 Juni 1936. — Bij koninklijk besluit is :

1° De bij koninklijk besluit van 28 Maart 1837 aan de plaats van onderpastoor bij de kerk van Meesen, op Staatsgelden verbonden wedde, afgeschaft;

2° Aan de plaats van onderpastoor bij de kerk van het Heilig Hart te Knokke, een wedde op Staatsgelden verbonden.

PROVINCIALE COMMISSIE VAN TOEZICHT OP HET GEMEEN FONDS. —  
PRESENTIEGELDEN AAN DE LEDEN DIE TEVEN'S AMBTENAAR ZIJN. —  
AFSCHAFFING.

1° alg. dir., 2° dir., n° 27232D.

Brussel, den 4<sup>e</sup> Juni 1936.

*Aan de heeren Gouverneurs.*

Ik heb de eer u te berichten dat, daar de regeering ertoe besloten heeft de presentiegelden af te schaffen ten aanzien van al de ambtenaren en beambten, die deel uitmaken van commissiën, er geen gronden meer zijn om presentiegelden aan leden van de provinciale commissiën van toezicht op het gemeen fonds, die tevens ambtenaren zijn, in rekening te brengen.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
HENRARD.

RECHTBANK VAN EERSTEN AANLEG TE DOORNIK.  
DIENSTREGLEMENT. — WIJZIGING (2).

Brussel, den 9<sup>e</sup> Juni 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstige, HEIL.

Gelet op de wet van 22 Juli 1927 tot wijziging van de wetten op de rechterlijke inrichting;

Herzien het koninklijk besluit van 21 December 1932;

Gezien de adviezen van den eerste-voorzitter van het Hof van beroep te Brussel, van den procureur-generaal bij dat Hof en van den voorzitter der rechtbank van eersten aanleg te Doornik;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Enig artikel. In alinea 2 van artikel 3 van het dienstreglement voor de rechtbank van eersten aanleg te Doornik, vallen de woorden « en door de vrederechters » weg.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
SOUDAN.

RECHTBANK VAN EERSTEN AANLEG TE BERGEN.  
DIENSTREGLEMENT. — WIJZIGINGEN (3).

Brussel, den 10<sup>e</sup> Juni 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op de wet van 22 Juli 1927;

Herzien de koninklijke besluiten van 1 September 1927, 31 October 1927, 16 Juli 1928, 9 Juli 1929 en 20 Januari 1932;

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 174-175.

(2) *Staatsblad*, 1936, n° 173.

(3) *Staatsblad*, 1936, n° 193.

Vu les avis de M. le premier président de la Cour d'appel de Bruxelles, de M. le procureur général près cette Cour. et de M. le président du tribunal de première instance de Mons;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Les alinéas suivants sont ajoutés à l'article 3 du règlement de l'ordre de service du tribunal de première instance de Mons :

« Ces audiences commencent à 9 heures du matin.

» Les appels des jugements des juges de paix et des commissions arbitrales, instituées par la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, sont portés devant la deuxième chambre du tribunal.

» Les ajournements relatifs à ces affaires y seront donnés pour l'audience du lundi ou pour celle du mercredi si le lundi est un jour férié légal. »

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.

CULTE CATHOLIQUE. — CHAPELLENIE. — ERECTION. — CHAPELAIN.  
VICAIRE. — TRAITEMENT. — TRANSFERT (1).

N° 23.245B.

10 juin 1936. — Un arrêté royal : 1° érige le quartier du Foyer ostendais, à Ostende (province de Flandre occidentale), en chapellenie ressortissant à la paroisse-succursale de Mariakerke en cette ville; 2° transfère à la place de chapelain le traitement à charge de l'Etat, attaché par arrêté royal du 5 juin 1931, à la seconde place de vicaire près l'église de Mariakerke en la dite ville.

ADMINISTRATION CENTRALE. — PLACE D'INSPECTEUR (2).

10 juin 1936. — Par arrêté royal, une place d'inspecteur des établissements pour enfants anormaux est créée à la 2° direction générale.

FONDATION IZAMBARD-ROBERT ERLER. — BOURSES D'ETUDE.  
NOMBRE ET TAUX (1).

11 juin 1936. — Un arrêté royal porte qu'il sera conféré sur les revenus de la Fondation Izambard-Robert Erler, trois bourses au taux de 700 francs chacune.

Ce taux sera réduit :

1° A 600 francs, lorsque le titulaire fait des études moyennes dans la localité habitée par ses parents ou qu'il suit les cours d'une école professionnelle située dans la localité habitée par ses parents et dont le programme peut, par son importance, être assimilé à celui des études moyennes et comporte trois ou quatre années d'études;

2° A 600 francs, lorsque le boursier suit les cours d'une école professionnelle dont le programme est peu étendu et ne comporte que deux années d'études;

3° A 300 francs, lorsque le boursier suit les cours d'une école professionnelle située dans la localité habitée par ses parents et dont le programme est peu étendu et ne comporte que deux années d'études.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 208.

(2) Arrêté non publié.

Gelet op de adviezen van den eerste-voorzitter van het Hof van beroep te Brussel, den procureur-generaal bij dat Hof en den voorzitter der rechtbank van eersten aanleg te Bergen;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. De volgende alinea's worden aan artikel 3 van het dienstreglement voor de rechtbank van eersten aanleg te Bergen toegevoegd :

« Die terechtzittingen beginnen te 9 uur 's ochtends.

» Voorzieningen in hooger beroep van de vonnissen van de vrederechters en van de scheidsrechterlijke commissiën, ingesteld bij de wet van 24 December 1903, op de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen, worden voor de tweede kamer der rechtbank gebracht.

» De dagvaardingen betreffende die zaken worden er verleend voor de terechtzitting van den Maandag of voor die van den Woensdag, indien de Maandag een wettelijke feestdag is. »

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — KAPELANIJ. — OPRICHTING. — KAPELAAN.  
ONDERPASTOOR. — WEDDE. — OVERDRACHT (1).

N<sup>o</sup> 23.245B.

10 Juni 1936. — Bij koninklijk besluit is : 1<sup>o</sup> de wijk van den Oostendschen Haard, te Oostende (provincie West-Vlaanderen), opgericht tot kapelanij afhangelende van de hulpparochie van Mariakerke aldaar; 2<sup>o</sup> de bij koninklijk besluit van 5 Juni 1931 aan de tweede plaats van onderpastoor bij de kerk van Mariakerke te Oostende op Staatsgeelden verbonden wedde overgedragen op de plaats van kapelaan.

HOOFDBESTUUR. — PLAATS VAN INSPECTEUR (2).

10 Juni 1936. — Bij koninklijk besluit is een plaats van inspecteur der gestichten voor abnormale kinderen bij het 2<sup>o</sup> algemeen bestuur opgericht.

STICHTING IZAMBARD-ROBERT ERLER. — STUDIEBEURZEN.  
AANTAL EN BEDRAG (1).

11 Juni 1936. — Bij koninklijk besluit is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Izambard-Robert Erler drie beurzen van een bedrag van 700 frank elk zullen worden toegekend.

Dit bedrag zal worden teruggebracht :

1<sup>o</sup> Op 600 frank, zoo de beursstudent middelbare studiën doet in de localiteit waar zijn ouders wonen of de lessen volgt van een beroepsschool in de localiteit waar zijn ouders wonen en waarvan het programma, wegens zijn belangrijkheid, met dit van de middelbare studies kan worden gelijkgesteld en over drie of vier studiejaar gaat;

2<sup>o</sup> Op 600 frank, zoo de beurshouder de lessen volgt van een beroepsschool waarvan het programma weinig uitgebreid is en slechts over twee studiejaar gaat;

3<sup>o</sup> Op 300 frank, zoo de beurshouder de lessen volgt van een beroepsschool in de localiteit waar zijn ouders wonen en waarvan het programma weinig uitgebreid is en slechts over twee studiejaar gaat.

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 208.

(2) Besluit niet bekendgemaakt.

JUSTICES DE PAIX. — TRAITEMENTS DES JUGES ET DES GREFFIERS.  
CLASSIFICATION DES CANTONS DE JUSTICE DE PAIX (1).

Bruxelles, le 12 juin 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 2 de la loi du 25 novembre 1889, modifiée par celle du 3 mai 1912, réorganisant les traitements des juges de paix et des greffiers;

Attendu que, conformément à cette loi, il y a lieu de déterminer la population de chaque canton en prenant pour base le nombre des habitants à la date du 31 décembre 1935 et de répartir les divers cantons en quatre classes, en rangeant :

Dans la première classe, les justices de paix dont les cantons ont au moins 60,000 habitants;

Dans la deuxième classe, les justices de paix dont les cantons ont au moins 40,000 habitants;

Dans la troisième classe, les justices de paix dont les cantons ont au moins 20,000 habitants;

Dans la quatrième classe, les justices de paix dont les cantons ont moins de 20,000 habitants;

Considérant que, lorsqu'une commune est le siège de deux ou trois justices de paix, chaque canton doit être présumé avoir la moitié ou le tiers de la population totale des deux ou trois cantons et que la répartition doit être la même si le nombre des cantons dépasse trois;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. La population de chaque canton de justice de paix et la répartition de ces cantons en quatre classes sont déterminées, conformément au relevé ci-annexé, d'après la population au 31 décembre 1935.

Art. 2. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Intérieur sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

E. SOUDAN.

Le Ministre de l'Intérieur,

DU BUS DE WARNAFFE.

1<sup>re</sup> classe.

Alost . . . . .	94,852
Anderlecht . . . . .	110,758
	319,218
Anvers (2 cantons) . . . . .	4
1 <sup>er</sup> . . . . .	79,805
2 <sup>e</sup> . . . . .	79,805
3 <sup>e</sup> . . . . .	79,805
4 <sup>e</sup> . . . . .	79,805

(1) *Moniteur*, 1936, n° 177.

VREDEGERECHTEN. — JAARWEDDEN VAN RECHTERS EN VAN GRIFFIERS.  
INDEELING DER VREDEGERECHTSKANTONS (1).

LEOPOLD III, Koning der Belgen.

Brussel, den 12<sup>e</sup> Juni 1936.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 2 der wet van 25 November 1889, gewijzigd bij die van 3 Mei 1912, waarbij de jaarwedden der vrederechters en griffiers opnieuw zijn geregeld;

Aangezien, overeenkomstig deze wet, de bevolking van elk kanton dient bepaald op grond van het aantal inwoners op 31 December 1935 en de verschillende kantons moeten worden ingedeeld in vier klassen, te weten :

In de eerste klasse, de vrederechters wier kantons minstens 60,000 inwoners tellen;

In de tweede klasse, de vrederechters wier kantons minstens 40,000 inwoners tellen;

In de derde klasse, de vrederechters wier kantons minstens 20,000 inwoners tellen;

In de vierde klasse, de vrederechters wier kantons minder dan 20,000 inwoners tellen;

Overwegende dat, wanneer eene gemeente de zetel is van twee of drie vrederechters, elk kanton moet geacht worden de helft of het derde der gezamenlijke bevolking der twee of drie kantons te bevatten en dat de indeeling dezelfde moet wezen wanneer er meer dan drie kantons zijn;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie en van Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De bevolking van elk vrederechterskanton en de indeeling dezer kantons in vier klassen worden, overeenkomstig de hierbijgaande lijst, bepaald volgens de bevolking op 31 December 1935.

Art. 2. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Binnenlandsche Zaken zijn, elk wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van Koningswege :  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

De Minister van Binnenlandsche Zaken,  
CH. DU BUS DE WARNAFFE.

1<sup>e</sup> klasse.

Aalst . . . . .	94,952
Anderlecht . . . . .	110,758
	<u>319,218</u>
Antwerpen (4 kantons) . . . . .	4
1 <sup>o</sup> . . . . .	79,805
2 <sup>o</sup> . . . . .	79,805
3 <sup>o</sup> . . . . .	79,805
4 <sup>o</sup> . . . . .	79,805

(1) Staatsblad, 1936, n<sup>o</sup> 177.



12 juin 1936.

Berchem (Anvers) .....	83,547
Binche .....	67,930
Borgerhout .....	136,418
Boussu .....	76,454
	<u>145,226</u>
Charleroi (2 cantons) .....	2
Nord .....	72,613
Sud .....	72,613
Châtelet .....	67,897
Eeckeren .....	65,589
	<u>180,476</u>
Gand (3 cantons) .....	3
1 <sup>er</sup> .....	60,159
2 <sup>e</sup> .....	60,159
3 <sup>e</sup> .....	60,159
Hillogne-aux-Pierres .....	78,645
	<u>135,826</u>
ixelles (2 cantons) .....	2
1 <sup>er</sup> .....	67,913
2 <sup>e</sup> .....	67,913
	<u>162,272</u>
Liège (2 cantons) .....	2
1 <sup>er</sup> .....	81,136
2 <sup>e</sup> .....	81,136
	<u>121,887</u>
Louvain (2 cantons) .....	2
1 <sup>er</sup> .....	60,944
2 <sup>e</sup> .....	60,914
Molenbeek-Saint-Jean .....	109,863
Mons .....	81,319
Nivelles .....	65,782
Ostende .....	60,759
Saint-Gilles .....	63,140
Saint-Josse-ten-Noode .....	124,925
	<u>154,259</u>
Schaerbeek (2 cantons) .....	2
1 <sup>er</sup> .....	77,130
2 <sup>e</sup> .....	77,130
Seraing .....	67,407
Uccle .....	115,779
	<u>2<sup>e</sup> classe.</u>
Assche .....	51,614
Beerlingen .....	47,051
Bilsen .....	50,160
Bcom .....	53,282
	<u>164,987</u>
Bruges (3 cantons) .....	3
1 <sup>er</sup> .....	54,995
2 <sup>e</sup> .....	54,995
3 <sup>e</sup> .....	54,995

Berchem (Antwerpen) .....	83,547
Binche . . . . .	67,930
Borgerhout . . . . .	136,418
Boussu . . . . .	76,454
	<u>145,226</u>
Charleroi (2 kantons) .....	2
Noord . . . . .	72,613
Zuid . . . . .	72,613
Châtelet . . . . .	67,897
Eekeren . . . . .	65,589
	<u>180,476</u>
Gent (3 kantons) .....	3
1° . . . . .	60,159
2° . . . . .	60,159
3° . . . . .	60,159
Hillogne-aux-Pierres . . . . .	78,645
	<u>135,826</u>
Elsene (2 kantons) .....	2
1° . . . . .	67,913
2° . . . . .	67,913
	<u>162,272</u>
Luik (2 kantons) .....	2
1° . . . . .	81,136
2° . . . . .	81,136
	<u>121,887</u>
Leuven (2 kantons) .....	2
1° . . . . .	60,944
2° . . . . .	60,944
Sint-Jans-Molenbeek . . . . .	109,863
Bergen . . . . .	81,319
Nijvel . . . . .	65,782
Oostende . . . . .	60,759
Sint-Gillis . . . . .	63,140
Sint-Joost-ten-Noode . . . . .	124,925
	<u>154,259</u>
Schaarbeek (2 kantons) .....	2
1° . . . . .	77,130
2° . . . . .	77,130
Seraing . . . . .	67,407
Ukkel . . . . .	115,779
	<u>164,984</u>
	3
Assche . . . . .	51,614
Beerlingen . . . . .	47,051
Bilzen . . . . .	50,160
Boom . . . . .	53,282
	<u>164,984</u>
Brugge (3 kantons) .....	3
1° . . . . .	54,995
2° . . . . .	54,995
3° . . . . .	54,995

2° klasse.

	195,268
Bruxelles (4 cantons) .....	<u>4</u>
1 <sup>er</sup> .....	48,815
2 <sup>e</sup> .....	48,815
3 <sup>e</sup> .....	48,815
4 <sup>e</sup> .....	48,815
	88,021
Courtrai (2 cantons) .....	<u>2</u>
1 <sup>er</sup> .....	44,011
2 <sup>e</sup> .....	44,011
Evergem .....	42,367
Féron .....	54,064
Fontaine-l'Evêque .....	54,259
Fosse .....	49,355
Gosselies .....	48,249
Grivegnée .....	50,377
Hal .....	55,207
Hasselt .....	42,359
Herenthals .....	43,614
La Louvière .....	54,358
Lierre .....	40,332
	90,728
Malines (2 cantons) .....	<u>2</u>
1 <sup>er</sup> .....	45,364
2 <sup>e</sup> .....	45,364
Marchienne-au-Pont .....	40,773
Menin .....	53,818
Mol .....	55,003
Mouscron .....	54,796
	89,890
Namur (2 cantons) .....	<u>2</u>
1 <sup>er</sup> .....	44,945
2 <sup>e</sup> .....	44,945
Ninove .....	41,788
Pâturages .....	46,176
Saint-Nicolas (Flandre orientale) .....	50,272
Se-effe .....	45,032
Termonde .....	55,637
Theurout .....	48,466
Tirlemont .....	45,850
Tournai .....	52,995
Turnhout .....	44,650
Verviers .....	50,653
Vilvorde .....	56,970
Wavre .....	52,040
Wolverthem .....	46,037
	<i>3<sup>e</sup> classe.</i>
Aarschot .....	33,164
Andenne .....	21,071
Antoing .....	27,955
Arenthonck .....	20,708
Aarlon .....	21,798
Assenede .....	23,241

	<i>195,268</i>
Brussel (4 kantons) .....	<u>4</u>
1° .....	48,815
2° .....	48,815
3° .....	48,815
4° .....	48,815
	<i>88,021</i>
Kentrijk (2 kantons) .....	<u>2</u>
1° .....	44,011
2° .....	44,011
Evergem .....	42,367
Fléron .....	54,064
Fontaine-l'Evêque .....	54,259
Fosse .....	49,355
Gosselies .....	48,249
Grivegrée .....	50,377
Halle .....	55,207
Hasselt .....	42,358
Herentals .....	43,614
Hoei .....	46,569
La Louvière .....	54,358
Lier .....	40,332
	<i>90,728</i>
Mechelen (2 kantons) .....	<u>2</u>
1° .....	45,364
2° .....	45,364
Marchienne-au-Pont .....	40,773
Mel .....	55,003
Moeskroen .....	54,796
	<i>89,890</i>
Namen (2 kantons) .....	<u>2</u>
1° .....	44,945
2° .....	44,945
Ninove .....	41,788
Paturages .....	46,176
Sint-Niklaas (Oost-Vlaanderen) .....	50,272
Sereffe .....	45,032
Dendermonde .....	55,637
Torhout .....	48,466
Tienen .....	45,850
Dconk .....	52,095
Turnhout .....	44,650
Verviers .....	50,653
Vilvoorde .....	56,970
Waver .....	52,040
Wolvertem .....	46,037
	<i>3° klasse.</i>
Aarschot .....	33,164
Andenne .....	21,071
Antoing .....	27,955
Arendonk .....	20,708
Aarlen .....	21,798
Assenede .....	23,241

Aubel . . . . .	21,388
Audenarde . . . . .	36,599
Beveren . . . . .	27,843
Brecht . . . . .	37,664
Ciney . . . . .	22,087
Contich . . . . .	39,414
Dalhem . . . . .	20,940
Deynze . . . . .	23,849
Diest . . . . .	37,800
Dinant . . . . .	25,669
Dison . . . . .	20,238
Dixmude . . . . .	24,160
Dour . . . . .	35,403
Duffel . . . . .	36,387
Eecloo . . . . .	35,589
Eghezée . . . . .	21,225
Eupen . . . . .	24,804
Fexhe-Slins . . . . .	32,120
Furnes . . . . .	27,470
Gembloux . . . . .	29,523
Ghistelles . . . . .	27,394
Grammont . . . . .	31,537
Haecht . . . . .	30,777
Hamme . . . . .	27,687
Hannut . . . . .	20,282
Harlebeke . . . . .	35,606
Herck-la-Ville . . . . .	24,045
Herstal . . . . .	38,485
Herzele . . . . .	38,988
Heyst-op-den-Berg . . . . .	39,717
Hocgstraeten . . . . .	20,305
Iseghem . . . . .	29,465
Jodoigne . . . . .	27,950
Jumet . . . . .	39,894
Ledeberg . . . . .	38,378
Lennick-Saint-Quentin . . . . .	38,545
Lens . . . . .	25,933
Lessines . . . . .	24,504
Limbourg . . . . .	22,539
Lokeren . . . . .	30,982
Lochristi . . . . .	26,749
Looz . . . . .	29,282
Louveigné . . . . .	20,221
Maesevick . . . . .	22,925
Malmédy . . . . .	20,541
Mechelen . . . . .	35,032
Moorseele . . . . .	21,384
Nandrin . . . . .	23,250
Neerpelt . . . . .	21,776
Nieuport . . . . .	20,923
Oosterzeele . . . . .	39,815
Péruwelz . . . . .	23,379
Puers . . . . .	31,269
Quevaucamps . . . . .	23,275
Renaix . . . . .	30,233
Rœulx . . . . .	36,648
Roulers . . . . .	36,781
Saint-Gilles-Waes . . . . .	31,690

Aubel . . . . .	21,388
Oudenaarde . . . . .	36,599
Beveren . . . . .	27,843
Brecht . . . . .	37,664
Ciney . . . . .	22,087
Kontich . . . . .	39,414
Dalhem . . . . .	20,940
Deinze . . . . .	23,849
Diest . . . . .	37,800
Dinant . . . . .	25,669
Dison . . . . .	20,238
Diksmuide . . . . .	24,160
Dour . . . . .	35,403
Duffel . . . . .	36,387
Eekloo . . . . .	35,589
Eghezée . . . . .	21,225
Eupen . . . . .	24,804
Fexhe-Slins . . . . .	32,120
Veurne . . . . .	27,470
Gembloers . . . . .	29,523
Gistel . . . . .	27,394
Geeraardsbergen . . . . .	31,537
Haacht . . . . .	30,777
Hamme . . . . .	27,687
Hannut . . . . .	20,282
Harelbeke . . . . .	35,606
Herk-de-Stad . . . . .	24,045
Heistal . . . . .	38,485
Herzele . . . . .	38,988
Heist-op-den-Berg . . . . .	39,717
Hoogstraten . . . . .	20,305
Izegem . . . . .	29,465
Geldenaken . . . . .	27,950
Jumet . . . . .	39,894
Ledeberg . . . . .	38,378
Sint-Kwintens-Lennik . . . . .	38,545
Lens . . . . .	25,933
Lessen . . . . .	24,504
Limbourg . . . . .	22,539
Lokeren . . . . .	30,982
Locchristi . . . . .	26,749
Borgloon . . . . .	29,282
Louveigné . . . . .	20,221
Maaseik . . . . .	22,925
Meehelen . . . . .	35,032
Moorsele . . . . .	21,384
Nandrin . . . . .	23,250
Neenpelt . . . . .	21,776
Nieuwpoort . . . . .	20,923
Oosterzele . . . . .	39,815
Péruwelz . . . . .	23,379
Puurs . . . . .	31,269
Quevaucamps . . . . .	23,275
Ronse . . . . .	30,233
Rœulx . . . . .	36,648
Roeselare . . . . .	36,781
Sint-Gillis-Waas . . . . .	31,690
Saint-Nicolas (Luik) . . . . .	38,378

Saint-Nicolas (Liège) . . . . .	37,378
Saint-Trond . . . . .	39,543
Santhoven . . . . .	31,046
Soignies . . . . .	36,672
Somergem . . . . .	21,101
Scttegem . . . . .	26,682
Sna . . . . .	25,939
Tamise . . . . .	35,459
Temp'euve . . . . .	20,256
Thuin . . . . .	23,440
Tongres . . . . .	28,377
Wareme . . . . .	20,607
Wervicq . . . . .	29,098
Westerloo . . . . .	32,446
Wetteren . . . . .	35,784
	<u>46,233</u>
Ypres (2 cantons) . . . . .	
	2
1 <sup>er</sup> . . . . .	22,617
2 <sup>e</sup> . . . . .	22,617
<i>4<sup>e</sup> classe.</i>	
Ardoye . . . . .	15,268
Ath . . . . .	18,543
Avelghem . . . . .	15,134
Bastogne . . . . .	12,261
Beaumont . . . . .	12,977
Beauraing . . . . .	13,217
Bouillon . . . . .	7,624
Bree . . . . .	17,470
Caprycke . . . . .	16,430
Celles . . . . .	13,211
Chièvres . . . . .	16,762
Chimay . . . . .	15,881
Couvin . . . . .	17,407
Cruyshautem . . . . .	19,568
Durbuy . . . . .	8,417
Enghien . . . . .	15,656
Erez.e . . . . .	6,584
Etalle . . . . .	14,763
Fauvillers . . . . .	4,603
Ferrières . . . . .	4,790
Flobecq . . . . .	12,443
Fiorences . . . . .	13,353
Florenville . . . . .	10,704
Frasnes-lez-Buissenal . . . . .	11,001
Gedinne . . . . .	11,083
Genappe . . . . .	18,295
Glabbeek-Suerbempde . . . . .	18,427
Héron . . . . .	14,968
Herve . . . . .	12,189
Hoglede . . . . .	16,807
Hoorebeke-Sainte-Marie . . . . .	17,084
Houffalize . . . . .	9,624
Jehay-Bodegnée . . . . .	17,623
Lantien . . . . .	19,624
La Roche-en-Ardenne . . . . .	10,077
Léau . . . . .	16,834
Leuze . . . . .	19,854

Sint-Truiden . . . . .	39,543
Zandhoven . . . . .	34,046
Zinnik . . . . .	36,672
Zomergem . . . . .	21,101
Zottegem . . . . .	26,682
Spa . . . . .	25,939
Temsche . . . . .	35,459
Templeuve . . . . .	20,256
Thuin . . . . .	23,440
Tongeren . . . . .	28,377
Borgworm . . . . .	20,607
Wervik . . . . .	29,098
Westerloo . . . . .	32,446
Wetteren . . . . .	35,784
	46,233
Ieper (2 kantons) . . . . .	
	2
1° . . . . .	22,617
2° . . . . .	22,617
Zeie . . . . .	31,021

*4° klasse.*

Ardoois . . . . .	15,286
Aat . . . . .	18,543
Avelgem . . . . .	15,134
Baetenaken . . . . .	12,261
Beaumont . . . . .	12,977
Beauraing . . . . .	13,217
Bouillon . . . . .	7,624
Bree . . . . .	17,470
Kaprijke . . . . .	16,430
Celles . . . . .	13,211
Chièvres . . . . .	16,762
Chimay . . . . .	15,881
Couvin . . . . .	17,407
Kruishoutem . . . . .	19,568
Durbuy . . . . .	8,417
Edingen . . . . .	15,656
Erezée . . . . .	6,584
Etalle . . . . .	14,763
Fauvillers . . . . .	4,603
Ferrières . . . . .	4,790
Vloesberg . . . . .	12,443
Florennes . . . . .	13,353
Florenville . . . . .	10,704
Frasnes-lez-Buissenal . . . . .	11,001
Gedinne . . . . .	11,083
Genepiën . . . . .	18,295
Glabbeek-Zuurbemde . . . . .	18,427
Héron . . . . .	14,968
Herve . . . . .	12,189
Hocgledé . . . . .	16,807
Sint-Maria-Horebeke . . . . .	17,084
Houffalize . . . . .	9,624
Jehay-Bodegnée . . . . .	17,623
Landen . . . . .	19,624
La Roche-en-Ardenne . . . . .	10,077
Zcutleeuw . . . . .	16,834
Leuze . . . . .	19,854



Marche-en-Famenne . . . . .	13,149
Merbes-le-Château . . . . .	18,657
Messancy . . . . .	16,694
Messines . . . . .	17,377
Meulebeke . . . . .	16,645
Nassogne . . . . .	4,825
Nazareth . . . . .	19,433
Nederbrakel . . . . .	17,449
Neufchâteau . . . . .	16,629
Nevele . . . . .	19,477
Oostroosebeke . . . . .	17,230
Paliseul . . . . .	11,199
Passchendale . . . . .	17,471
Peer . . . . .	15,563
Perwez . . . . .	18,360
Philippeville . . . . .	10,783
Poperinghe . . . . .	15,743
Rocheftort . . . . .	14,694
Rousbrugge-Haringhe . . . . .	15,291
Ruyselede . . . . .	13,098
Saint-Hubert . . . . .	11,125
Saint-Vith . . . . .	17,687
Sibret . . . . .	8,490
Sichen-Sussen-Bolre . . . . .	14,028
Stavelot . . . . .	15,335
Thielt . . . . .	17,922
Vielsalm . . . . .	9,604
Virton . . . . .	18,820
Waerschoot . . . . .	13,618
Walcourt . . . . .	16,932
Wellin . . . . .	5,818

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté du 12 juin 1936.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
E. SOUDAN.  
Le Ministre de l'Intérieur,  
DU BUS DE WARNAFFE.

SPECTACLES CINEMATOGRAPHIQUES. — FILMS NON CENSURES.  
ADMISSION DES ENFANTS DE MOINS DE DEUX ANS.

4° dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2063.

Bruxelles, le 16 juin 1936.

A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'appel.

J'ai l'honneur de vous informer que le département se rallie à l'admission d'enfant âgés de moins de deux ans accomplis dans les salles de spectacles cinématographiques projetant des films non autorisés par la commission de contrôle.

Cette tolérance est, en effet, conforme à l'esprit de la loi du 1<sup>er</sup> septembre 1920 et ne semble pas être de nature à porter préjudice à cette catégorie d'enfants.

12-16 Juni 1936.

223

Marche-en-Famenne . . . . .	13.149
Merbes-le-Château . . . . .	18.657
Méssancy . . . . .	16.694
Meesen . . . . .	17.877
Meulebeke . . . . .	16.615
Nassogne . . . . .	4.825
Nazareth . . . . .	19.283
Nederbrakel . . . . .	17.449
Neufchâteau . . . . .	16.629
Nevele . . . . .	19.477
Oostroozebeke . . . . .	17.230
Paliseul . . . . .	11.159
Passchendaele . . . . .	17.471
Peer . . . . .	15.563
Perwez . . . . .	18.360
Philippeville . . . . .	10.783
Poperinge . . . . .	15.743
Rochefort . . . . .	14.694
Roesbrugge-Haringe . . . . .	15.291
Ruislede . . . . .	13.098
Saint-Hubert . . . . .	11.125
Sankt-Vith . . . . .	17.687
Sibret . . . . .	8.490
Zichen-Zussen-Bolder . . . . .	14.028
Stavelot . . . . .	15.335
Tielt . . . . .	17.922
Vielsalm . . . . .	9.604
Virton . . . . .	18.820
Waarschoot . . . . .	13.618
Walcourt . . . . .	16.932
Wellin . . . . .	5.818

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit van den 12<sup>n</sup> Juni 1936.

LEOPOLD.

Van Koningswege :  
De Minister van Justitie,  
E. SOUDAN.

De Minister van Binnenlandsche Zaken,  
DU BUS DE WARNAFFE.

BIOSCOOPVERTOONINGEN. — NIET GOEDGEKEURDE FILMS. — TOELATING VAN KINDEREN BENEDEN DEN LEEFTIJD VAN VOLLE TWEE JAAR.

4<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 2063.

Brussel, den 16<sup>n</sup> Juni 1936.

*Aan de heeren Procureurs-Generaal bij de Hoven van beroep.*

Ik heb de eer u te laten weten dat het departement er mede instemt dat kinderen beneden den leeftijd van volle twee jaar worden toegelaten tot de bioscoopzalen waar filmen worden vertoond welke door de filmkeuringscommissie niet werden goedgekeurd.

Die toegang tot de vertooningen strookt inderdaad met den geest der wet van 1 September 1920 en is blijkbaar niet van dien aard dat hij een nadeeligen invloed op die categorie kinderen heeft.

19-25 juin 1936.

Je vous serais obligé de vouloir bien porter le contenu de la présente à la connaissance de MM. les Procureurs du Roi de votre ressort en les invitant à veiller à éviter tout abus.

Pour le Ministre :  
L'Inspecteur général délégué,  
BONNEVIE.

---

NOTARIAT. — CANTON DE LEUZE. — NOMBRE DES NOTAIRES (1).

Secrét. gén., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 31778.

19 juin 1936. — Par arrêté royal, le nombre des notaires du canton de la justice de paix de Leuze est réduit à trois.  
La troisième résidence de Leuze actuellement vacante est supprimée.

---

NOTARIAT. — RESIDENCE. — TRANSFERT (1).

Secrét. gén., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 35888.

19 juin 1936. — Par arrêté royal, la résidence de M. Maes (J.), notaire à Merckem, est transférée à Dixmude.

---

CULTE CATHOLIQUE. — ANNEXE. — ERECTION (2).

N<sup>o</sup> 23.274B.

25 juin 1936. — Un arrêté royal érige le hameau de Lutselus, à Diepenbeek (province de Limbourg), en annexe ressortissant à la paroisse-succursale de cette commune.

---

ETABLISSEMENTS POUR MALADES MENTAUX.  
TRAITEMENT DES MALADES. — BULLETIN CONFIDENTIEL.

2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 32060, 1 annexe.

Bruxelles, le 25 juin 1936.

*A MM. les Directeurs des établissements pour malades mentaux.*

Comme suite à ma circulaire du 12 mars 1936, élargée comme la présente et relative à la création de services ouverts, j'ai l'honneur de vous faire savoir que le Comité central d'inspection a constaté, au cours de visites à certains de ces établissements, que les observations médicales sont ou inexistantes ou beaucoup trop sommaires.

Le maintien des services ouverts ne peut cependant être envisagé que pour autant que les malades reçoivent tous les soins nécessaires et soient soumis à une observation aussi soignée que dans les établissements autorisés légalement et placés officiellement sous le contrôle de l'inspection.

Je vous prie de bien vouloir attirer tout spécialement l'attention du service médical de votre établissement sur la nécessité de tenir pour les malades en traitement libre des observations médicales aussi complètes que celles qui sont exigées pour les malades colloqués.

---

(1) *Moniteur*, 1936, n<sup>o</sup> 197.

(2) *Moniteur*, 1936, n<sup>o</sup> 213.

Ik verzoek u kennis hiervan te geven aan de heeren Procureuren des Konings in uw rechtsgebied en ze tevens uit te noodigen er voor te waken dat alle misbruik wordt voorkomen.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
BONNEVIE.

NOTARIAAT. — VREDEGERECHT LEUZE. — AANTAL NOTARISSEN (1).

Algem. secret., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 31778.

19 Juni 1936. — Bij koninklijk besluit is het aantal notarissen van het kanton van het vredegericht Leuze op drie teruggebracht.

De derde standplaats die thans te Leuze vacant is, wordt afgeschaft.

NOTARIAAT. — STANDPLAATS. — OVERBRENGING (1).

Algem. secret., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 35888.

19 Juni 1936. — Bij koninklijk besluit, is de standplaats van den heer Maes (J.), notaris te Merckem, naar Dixmuide overgebracht.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — BIJKERKE. — OPRICHTING (2).

N<sup>o</sup> 23.274B.

25 Juni 1936. — Bij koninklijk besluit is het gehucht Lutselus, te Diepenbeek (provincie Limburg), opgericht tot bijkerk afhangende van de hulpparochie aldaar.

GESTICHTEN VOOR GEESTESZIEKEN.  
BEHANDELING VAN DE ZIEKEN. — VERTROUWELIJK BULLETIJN.

2<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 32060, 1 bijlage.

Brussel, den 25<sup>e</sup> Juni 1936.

*Aan de heeren Bestuurders van de gestichten voor geesteszieken.*

In aansluiting met mijn rondschrijven van 12 Maart 1936, zelfde kanteekening als deze, betreffende de oprichting van open diensten, heb ik de eer u te berichten dat het Centraal Inspectiecomité bij zijn bezoek aan sommige van die gestichten, heeft vastgesteld dat de geneeskundige waarnemingen er ofwel volstrekt ontbreken ofwel zeer ontoereikend zijn.

Het behoud van de open diensten kan nochtans alleen in het vooruitzicht worden gesteld, voor zoover de zieken al de noodige zorgen ontvangen en onderworpen worden aan een even zorgvuldige observatie als in de wettelijk erkende gestichten, welke officieel onder de controle van de inspectie staan.

Gedieve de aandacht van den geneeskundigen dienst in uw gesticht in 't bijzonder te vestigen op de noodzakelijkheid om, ten aanzien van de zieken, die in vrijheid verpleegd worden, geneeskundige waarnemingen bij te houden, welke even volledig zijn als die welke voor de opgesloten zieken gevorderd worden.

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 197.

(2) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 213.

Au dossier du malade devront notamment figurer le certificat médical d'admission et autant que possible les renseignements spécifiés dans le *bulletin confidentiel* dont une copie ci-jointe.

Il y aura lieu de verser également au dossier des notes mensuelles sur la marche de l'affection.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
M. POIL.

#### BULLETIN CONFIDENTIEL.

1. Nom et prénoms du malade...
2. Noms et prénoms du père et de la mère...
3. Degré de parenté entre les parents...
4. Sont-ils sains ou malades?
5. Lieu et date précise de la naissance du malade...
6. Lieu de son domicile...
7. Etat civil (célibataire, époux ou veuf de)...
8. Nombre et âge des enfants...
9. Profession, position sociale et manière de vivre habituelle...
10. Religion...
11. Instruction...
12. Caractère habituel durant l'état de santé, passions dominantes, faiblesses, tendances, aspirations, occupations et délassements de prédilection...
13. N'a-t-il pas abusé des boissons alcooliques?
14. A quelle époque se rapportent les premiers indices de la maladie?  
A quels signes a-t-on d'abord reconnu l'aliénation mentale?  
Quand a-t-on ressenti la nécessité de l'éloigner de sa famille?
15. Est-ce la première atteinte, la deuxième, la troisième, etc.? Dates des rechutes...
16. Le malade a-t-il séjourné dans d'autres établissements? Lesquels?  
Date de l'entrée et de la sortie...
17. Quels sont les principaux symptômes actuels?  
L'affection est-elle continue, périodique ou paroxysmatique?
18. Le malade est-il dangereux?  
Est-il porté à l'isolement ou recherche-t-il la société?  
Le malade refuse-t-il de manger? Depuis quand?  
Montre-t-il du penchant au suicide?
19. Quelle est la cause probable de la maladie?
20. Y a-t-il dans la famille des personnes nerveuses, hystériques?  
Atteintes de maladie mentale?  
Ayant de la tendance au suicide?  
Sujettes aux congestions cérébrales?  
Apoplectiques?  
Epileptiques?
21. Le malade est-il atteint de quelque autre infirmité ou maladie?  
Porte-t-il une hernie?  
Un cautère, un vésicatoire ouvert?  
Une affection de la peau?
22. A-t-il des évacuations régulières?  
Comment s'accomplissent les fonctions menstruelles?
23. Le malade a-t-il subi quelque traitement?  
A-t-il été saigné, purgé; a-t-il pris des bains, etc., etc., etc.?

Certifié véridique :

Fait à ....., le .....

Het dossier betreffende den zieke moet inzonderheid het geneeskundig attest van opnemng bevatten en zooveel mogelijk de inlichtingen vermeld in de *vertrouwelijke lijst*, waarvan hierbij een afschrift gaat.

Maandelijksche nota's betreffende het verloop van de ziekte behooren eveneens bij het dossier te worden gevoegd.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
M. POLI.

#### VERTROUWELIJKE LIJST.

1. Naam en voornamen van den patiënt..
2. Namen en voornamen van den vader en de moeder...
3. Verwantschap tusschen de ouders...
4. Zijn zij gezond of ziekelijk?
5. Plaats en juiste datum van geboorte van den patiënt...
6. Woonplaats van den patiënt...
7. Burgerlijke stand (ongehuwd, echtgenoot of weduwnaar van)...
8. Aantal en leeftijd van de kinderen...
9. Beroep, maatschappelijke stand en gewoonlijke levenswijze...
10. Godsdienst...
11. Onderwijs...
12. Gewoonlijk karakter gedurende den gezondheidstoestand, overheerschende hartstochten, zwakheden, neigingen, begeerten, geliefkoosde bezigheden en ontspanningen...
13. Heeft hij geen misbruik gemaakt van sterke dranken?
14. Op welk tijdstip hebben de eerste verschijnselen der ziekte zich voorgedaan? Aan welke kenteekenen werd de krankzinnigheid eerst erkend? Wanneer heeft men het noodig geacht hem van zijn familie te verwijderen?
15. Is het de eerste aanval, de tweede, de derde, enz.? Datum van de hernieuwde aanvallen...
16. Heeft de zieke in andere gestichten verbleven? In dewelke? Datum van de in- en uittrading...
17. Welke zijn thans de voornaamste verschijnselen? Is de ziekte aanhoudend, periodiek of paroxysmaal?
18. Is de zieke gevaarlijk? Is hij geneigd tot afzondering of zoekt hij gezelschap? Weigert hij te eten? Sedert wanneer? Vertoont hij neigingen tot zelfmoord?
19. Welke is de vermoedelijke oorzaak der ziekte?
20. Zijn er in de familie zenuwachtige, hysterische personen? Die aan geestesziekte lijden? Die neiging tot zelfmoord vertoonen? Onderhevig zijn aan hersenberoerte? Die aanleg voor beroerte hebben? Die aan vallende ziekte lijden?
21. Lijdt de zieke aan eenig ander gebrek of ziekte? Heeft hij een breuk? Een cauterium, een open trekpleister? Een huidziekte?
22. Heeft hij een behoorlijken stoelgang? Hoe zijn de maandstonden?
23. Werd hij reeds in behandeling genomen? Werd hem bloed afgetapt, heeft hij gepurgeerd; heeft hij baden genomen, enz., enz., enz.?

Waarachtig verklaard :

Gedaan te ....., den .....

25 juin-8 juillet 1936.

TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE DE LOUVAIN.  
 REGLEMENT DE L'ORDRE DE SERVICE. — MODIFICATIONS (1).

Bruxelles, le 25 juin 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 22 juillet 1927;

Revu les arrêtés royaux des 18 août 1928 et 9 juillet 1929;

Vu les avis de M. le premier président de la Cour d'appel de Bruxelles, de M. le procureur général près cette Cour et de M. le président du tribunal de première instance de Louvain;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Le règlement de l'ordre de service du tribunal de première instance de Louvain est complété comme suit :

« Art. 8bis. Les appels des jugements des juges de paix et des commissions arbitrales instituées par la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail seront introduits par exploit notifié avec assignation devant la première chambre pour l'audience du lundi ou pour une audience extraordinaire du mardi suivant si le lundi est un jour férié légal. »

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
 Le Ministre de la Justice,  
 FR. BOVESSE.

TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE DE MALINES.  
 REGLEMENT DE L'ORDRE DE SERVICE. — MODIFICATIONS (2).

Bruxelles, le 8 juillet 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 22 juillet 1927;

Revu les arrêtés royaux des 1<sup>er</sup> septembre 1927, 9 juillet 1929 et 17 novembre 1932;

Vu les avis de M. le premier président de la Cour d'appel de Bruxelles, de M. le procureur général près cette Cour et de M. le président du tribunal de première instance de Malines;

(1) *Moniteur*, 1936, n° 193.(2) *Moniteur*, 1936, n° 215.

25 Juni-8 Juli 1936.

229

RECHTBANK VAN EERSTEN AANLEG TE LEUVEN.  
DIENSTREGLEMENT. — WIJZIGINGEN (1).

Brussel, den 25<sup>e</sup> Juni 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 22 Juli 1927;

Herzien de koninklijke besluiten van 18 Augustus 1928 en 9 Juli 1929;

Gezien de adviezen van den eersten voorzitter van het Hof van beroep te Brussel, den procureur-generaal bij dit Hof en den voorzitter der rechtbank van eersten aanleg te Leuven;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Het dienstreglement der rechtbank van eersten aanleg te Leuven wordt aangevuld als volgt :

« Art. 8bis. Voorzieningen in hooger beroep van de vonnissen der vrederechters en der scheidsrechterlijke commissies ingesteld bij de wet van 24 December 1903 op de vergoeding van schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen, worden ingeleid bij exploit beteekend met dagvaarding voor de eerste kamer op de terechtzitting van den Maandag of op eene buitengewone terechtzitting van den volgende Dinsdag wanneer de Maandag een wettelijke feestdag is. »

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :

De Minister van Justitie,

FR. BOVESSE.

RECHTBANK VAN EERSTEN AANLEG TE MECHELEN.  
DIENSTREGLEMENT. — WIJZIGINGEN (2).

Brussel, den 8<sup>e</sup> Juli 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 22 Juli 1927;

Herzien de koninklijke besluiten van 1 September 1927, 9 Juli 1929 en 17 November 1932;

Gelet op de adviezen van den eersten voorzitter van het Hof van beroep te Brussel, den procureur-generaal bij dit Hof en den voorzitter der rechtbank van eersten aanleg te Mechelen;

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 193.

(2) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 215.



8 juillet 1936.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. L'article 16 du règlement de l'ordre de service du tribunal de première instance de Malines est modifié comme suit :

« Les ajournements en matière civile et en matière d'appel de jugements des juges de paix et des commissions arbitrales instituées par la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail sont donnés pour l'audience du lundi de la première chambre, à 9 heures.

» Si le lundi est un jour férié légal, ils sont donnés pour l'audience du mardi, à la même heure. »

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le ministre de la Justice,  
FR. BOVESSE.

TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE DE TURNHOUT.  
REGLEMENT DE L'ORDRE DE SERVICE. — MODIFICATIONS (1).

Bruxelles, le 8 juillet 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 22 juillet 1927;

Revu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 1927;

Vu les avis de M. le premier président de la Cour d'appel de Bruxelles, de M. le procureur général près cette Cour et de M. le président du tribunal de première instance de Turnhout;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Le règlement de l'ordre de service du tribunal de première instance de Turnhout est modifié comme suit :

« Art. 3. La première chambre siège en matière correctionnelle et en matière d'appel des jugements de police, le vendredi et le samedi, à 10 heures.

» La deuxième chambre siège en matière correctionnelle, le vendredi et le samedi, à 9 heures.

» Art. 10. Les affaires d'appel de loyers sont introduites à l'audience du jeudi et renvoyées à l'audience spécialement tenue à cette fin par le juge d'appel le mardi, à 10 heures.

» Les appels des jugements des juges de paix et des commissions arbitrales, instituées par la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, seront introduits devant la première chambre, composée de trois juges, à l'audience du jeudi, à 9 1/2 heures, et si ce jour est un jour férié légal, à l'audience du mercredi, à la même heure. »

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le ministre de la Justice,  
FR. BOVESSE.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 215.

8 Juli 1936.

231

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Artikel 16 van het dienstreglement voor de rechtbank van eersten aanleg te Mechelen wordt gewijzigd als volgt :

« De dagvaarding in burgerlijke zaken en in zaken hooger beroep van vonnissen van de vrederechters en van de scheidsrechterlijke commissiën ingesteld bij de wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen, worden voor de terechtzitting van Maandag van de eerste kamer, te 9 uur, verleend.

» Is de Maandag een wettelijke feestdag, dan worden zij voor de terechtzitting van Dinsdag, zelfde uur, verleend. »

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.

RECHTBANK VAN EERSTEN AANLEG TE TURNHOUT.  
DIENSTREGLEMENT. — WIJZIGINGEN (1).

Brussel, den 8<sup>e</sup> Juli 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op de wet van 22 Juli 1927;

Herzien het koninklijk besluit van 1 September 1927;

Gezien de adviezen van den eersten voorzitter van het Hof van beroep te Brussel, den procureur-generaal bij dit Hof en den voorzitter der rechtbank van eersten aanleg te Turnhout;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Het dienstreglement voor de rechtbank van eersten aanleg te Turnhout wordt gewijzigd als volgt :

« Art. 3. De eerste kamer houdt zitting in correctioneele zaken en in politieberoepen, den Vrijdag en den Zaterdag, te 10 uur.

» De tweede kamer houdt zitting in correctioneele zaken, den Vrijdag en den Zaterdag, te 9 uur.

» Art. 10. Hooger beroep van huishuurzaken wordt ingeleid op de terechtzitting van Donderdag en verzonden naar de terechtzitting die door den rechter in hooger beroep daarvoor bijzonder gehouden wordt den Dinsdag, te 10 uur.

» Hooger beroep tegen vonnissen van de vrederechters en van de scheidsrechterlijke commissiën ingesteld bij de wet van 24 December 1903 op de vergoeding van schade voortspruitende uit arbeidsongevallen, wordt ingeleid vóór de eerste kamer, samengesteld uit drie rechters, op de terechtzitting van den Donderdag, te 9 1/2 uur, en zoo deze dag een wettelijke feestdag is, op de terechtzitting van den Woensdag, zelfde uur. »

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.

(1) Staatsblad, 1936, n<sup>o</sup> 215.

13-22 juillet 1936.

INSTITUTIONS PENITENTIAIRES ET ETABLISSEMENTS DE DEFENSE SOCIALE.  
 -- FOURNITURES DE COMBUSTIBLES. -- CAHIER DES CHARGES. -- ADDEN-  
 DUM.

2° dir. gén., 3° sect., 3° bur., n° 264, litt. C.

Bruxelles, le 13 juillet 1936.

A MM. les Directeurs,

J'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien faire compléter de la façon ci-des-  
 sous le tableau repris au littéra F, page 10, du cahier des charges arrêté le  
 25 avril 1935 pour la fourniture de combustibles :

Anthracite : soufre : maximum 1 p. c.

Pour le Ministre :  
 Le Directeur général délégué,  
 M. POLL.

PROTECTION DE L'ENFANCE. — INSTITUTIONS PUBLIQUES DE L'ETAT  
 DESTINEES AUX MINEURS ET ETABLISSEMENTS D'EDUCATION DE  
 L'ETAT. — PRIX DE LA JOURNEE D'ENTRETIEN (1).

Bruxelles, le 22 juillet 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 41 de la loi du 15 mai 1912 sur la protection de l'enfance;

Vu l'arrêté royal du 31 mars 1921;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Le prix de la journée d'entretien, pendant l'année 1936, des per-  
 sonnes recueillies dans les institutions publiques et les établissements d'éducation  
 de l'Etat ressortissant à l'Office de la protection de l'enfance est fixé à vingt-  
 cinq (25) francs pour les garçons et quatorze (14) francs pour les filles.

Art. 2. Le prix de la journée d'entretien, pendant l'année 1936, des personnes  
 recueillies à l'asile-clinique pour jeunes filles et à l'établissement d'éducation de  
 l'Etat pour jeunes filles difficiles ou indisciplinées, à Bruges, est fixé à dix-huit  
 (18) francs.

Art. 3. La quote-part incombant aux communes dans le prix de la journée d'en-  
 tretien fixé pour 1936 sera majorée du taux de l'intérêt légal, en matière civile,  
 en cas de non-paiement à l'expiration de quatre-vingt-dix jours après l'envoi,  
 sous pli recommandé à la poste, de l'état des frais d'entretien.

Le cas échéant, un compte spécial sera, à cet effet, adressé aux administrations  
 débitrices.

Art. 4. Il ne sera compté, dans les institutions publiques et établissements  
 d'éducation de l'Etat susvisés, qu'une journée pour le jour de l'entrée et celui de  
 la sortie.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
 Le ministre de la Justice,  
 FR. BOVESSE.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 219.

STRAFINRICHTINGEN EN GESTICHTEN TOT BESCHERMING DER MAAT-  
SCHAPPIJ. — LEVERING VAN BRANDSTOFFEN. — LASTKOHIER. —  
AANVULLING.

2° algem. dir., 3° sect., 3° bur., n° 264, litt. C.

Brussel, den 13° Juli 1936.

*Aan de heeren Bestuurders,*

Ik heb de eer u te verzoeken de tabel voorzien bij littera F, bladzijde 11, van het op 15 April 1935 vastgesteld lastkohier voor het leveren van brandstoffen, te doen aanvullen als volgt :

Anthraciet : zwavel : maximum 1 t. h.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
**M. POLL.**

KINDERBESCHERMING. — OPENBARE RIJKSINSTELLINGEN EN RIJKSOP-  
VOEDINGSGESTICHTEN VOOR MINDERJARIGEN. — ONDERHOUDSPRIJS  
PER DAG (1).

Brussel, den 22° Juli 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op artikel 41 der wet van 15 Mei 1912 op de kinderbescherming;

Gezien het koninklijk besluit van 31 Maart 1921;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De onderhoudsprijs per dag, gedurende het jaar 1936, voor de personen opgenomen in de openbare Rijksinstellingen en in de Rijksopvoedingsgesticht welke van de Dienst voor kinderbescherming afhangen, is op vijf en twintig (25) frank voor de jongens en op veertien (14) frank voor de meisjes bepaald.

Art. 2. De onderhoudsprijs per dag, gedurende het jaar 1936, voor de personen opgenomen in het kliniekgesticht voor jonge meisjes en in het Rijksopvoedingsgesticht voor lastige of wederspannige jonge meisjes, te Brugge, is op achttien (18) frank vastgesteld.

Art. 3. Het aandeel ten laste van de gemeenten in den prijs van het onderhoud per dag voor het jaar 1936 wordt met het bedrag van den wettelijken interest in burgerlijke zaken verhoogd indien het niet werd betaald negentig dagen na de toezending, per aangeteekenden brief, van den driemaandstaat van onderhoudskosten.

Eventueel, zal een afzonderlijke rekening te dien einde worden toegezonden aan de besturen die niet hebben betaald.

Art. 4. In de bovenbedoelde openbare Rijksinstellingen en Rijksopvoedingsgestichten wordt slechts één dag gerekend voor den dag der aankomst en dien van het vertrek.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 219.

29-31 juillet 1936.

## ETABLISSEMENT POUR ENFANTS ANORMAUX. — AGREATION.

2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 168A.

Bruxelles, le 29 juillet 1936.

*A MM. les Gouverneurs.*

J'ai l'honneur de vous faire connaître que je viens d'agréer un établissement pour enfants anormaux dont l'entretien sera à charge des pouvoirs publics (fonds commun, Etat et province), à partir du 1<sup>er</sup> septembre 1936, à raison de douze francs cinquante par jour.

Cet établissement est destiné aux petits garçons de 3 à 6 ans et à des fillettes de 3 à 16 ans, enfants atteints d'anomalies neuro-psychiques, sans infériorité marquée de l'intelligence générale.

Cet institut est la clinique-école sise 1, rue Waerlooshof, à Anvers-Kiel; il pourra recevoir, à charge des pouvoirs publics, six enfants.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué  
M. POLL.

INSTITUTS POUR ENFANTS ANORMAUX, AVEUGLES, SOURDS-MUETS.  
PROPHYLAXIE DES MALADIES CONTAGIEUSES.2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 374A.

Bruxelles, le 31 juillet 1936.

*A la Direction des instituts pour enfants anormaux, aveugles, sourds-muets.*

L'attention du Département de la Justice a été attirée sur la prophylaxie des maladies transmissibles dans les instituts pour enfants anormaux.

Certains instituts ont organisé des infirmeries très bien conçues avec des chambres d'isolement ou mieux encore des boxes séparés. Il conviendra de s'inspirer désormais de cette conception pour la création ou l'aménagement des salles d'infirmeries.

Des enfants atteints de rougeole ont été maintenus dans un établissement au contact d'autres enfants chétifs, sous prétexte de l'absence de locaux d'isolement. Pareille situation constitue un manquement aux prescriptions les plus élémentaires et les plus évidentes de l'hygiène et ne devra plus se reproduire.

Des épidémies de diphtérie ont éclaté cette année dans plusieurs établissements. Il est opportun de rappeler à ce sujet que le médecin de l'institut peut demander l'assistance du service provincial ou communal d'hygiène. Cette intervention a été très appréciée dans les établissements qui y ont eu recours, notamment pour la recherche des porteurs de germe et la désinfection des locaux. Le concours quotidien de l'infirmière spécialisée a allégé sensiblement la tâche du personnel. A ce propos, les médecins devront examiner s'il n'y a pas lieu de recourir à la vaccination antidiphtérique.

Le dépistage et la prophylaxie de la tuberculose acquièrent dans les instituts, où se trouvent souvent beaucoup d'enfants de santé débile, une importance considérable. Il est indiqué de recourir à l'examen radioscopique des enfants aussi souvent que possible. Des précisions ont été demandées concernant les moyens de provoquer cet examen.

## GESTICHT VOOR ABNORMALE KINDEREN. — GOEDKEURING.

2° algem. dir., 2° sect., n° 168A.

Brussel, den 29<sup>e</sup> Juli 1936.*Aan de heeren Gouverneurs.*

Ik heb de eer u te berichten dat ik goedkeuring heb verleend aan een gesticht voor abnormale kinderen, wier onderhoud, van 1 September 1936 af, aan de openbare besturen (gemeen fonds, Staat en provincie) zal ten laste komen, op den voet van twaalf frank vijftig per dag.

Bedoeld gesticht is bestemd voor jongetjes van 3 tot 6 jaar en jonge meisjes van 3 tot 16 jaar, die neuro-psychische afwijkingen vertoonen, zonder erge verstandsachterlijkheid.

Het hierbedoeld gesticht is de school-kliniek gelegen n° 1, Waarlooshof, te Antwerpen-Kiel; zes kinderen mogen er ten laste van de openbare besturen worden opgenomen.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
M. POLL.

GESTICHTEN VOOR ABNORMALE, BLINDE OF DOOFSTOMME KINDEREN.  
PROPHYLAXE TEGEN BESMETTELIJKE ZIEKTEN.

2° algem. dir., 2° sect., n° 374A.

Brussel, den 31<sup>e</sup> Juli 1936.*Aan het Bestuur van de gestichten voor abnormale, blinde of doofstomme kinderen.*

De aandacht van het Departement van Justitie werd gevestigd op de prophylaxe tegen besmettelijke ziekten in de gestichten voor abnormale kinderen.

In sommige gestichten werden behoorlijk opgevatte infirmerieën ingericht, met afzonderingskamers of beter nog met afzonderlijke boxes. Het komt er op aan deze opvatting voortaan bij het oprichten of inrichten van ziekenzalen in acht te nemen.

Kinderen die de mazelen hadden werden in een gesticht gehouden waar zij met andere zwakke kinderen in aanraking kwamen, onder voorwendsel dat er geen afzonderingslokalen voorhanden waren. Dergelijke toestand is een tekortkoming aan de meest elementaire en meest natuurlijke hygiënische voorschriften en kan niet meer worden gedoogd.

Dit jaar zijn er in verschillende gestichten diphtheritis-epidemieën uitgebroken. Het is nuttig hieromtrent in herinnering te brengen dat de geneesheer van het gesticht de hulp van den provincialen of gemeentelijken gezondheidsdienst kan inroepen. Deze tusschenkomst werd zeer op prijs gesteld door de gestichten die er beroep op deden, inzonderheid met het oog op het oproepen van personen bij wie ziektekiemen aanwezig zijn en het ontsmetten van de lokalen. Dank aan de dagelijkse medewerking van den ziekenverpleger-specialist, werd de taak van het personeel grootelijks verlicht. In verband hiermede dienen de geneesheeren in overweging te nemen of er tot vaccinatie tegen diphtheritis niet moet worden overgegaan.

Het opsporen van en de prophylaxe tegen tering worden hoe langs zoo meer belangrijk in de gestichten, waar dikwijls veel kinderen met zwakke gezondheid aanwezig zijn. Het is geraadzaam zoo dikwijls mogelijk tot het radioscopisch onderzoek van de kinderen over te gaan. Er werd nagevraagd op welke wijze dit onderzoek kan gevorderd worden.

4 août 1936.

L'Œuvre nationale belge de défense contre la tuberculose met gratuitement à la disposition des directeurs et des médecins des instituts les services de ses dispensaires antituberculeux, dont la plupart sont pourvus d'une installation radioscopique. Aucune formalité n'est requise : il suffit d'annoncer au préalable au médecin du dispensaire le nombre d'enfants qu'on désire présenter à son examen.

Il conviendra aussi de provoquer des examens, même en série, à la moindre suspicion de contamination tuberculeuse, sans perdre de vue que celle-ci peut parfois être occasionnée par un adulte, membre du personnel, dont la maladie est restée inapparente.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
M. POLL.

---

CULTES. — EDIFICES.  
LIQUIDATION DES SUBVENTIONS ACCORDEES PAR L'ETAT.

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 2<sup>e</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n<sup>o</sup> 15339, Aff. gén.

Bruxelles, le 4 août 1936.

A MM. les Gouverneurs des provinces.

J'ai l'honneur de vous faire savoir que la liquidation des subventions accordées par l'Etat pour les édifices du culte devra être justifiée à l'avenir par la production des documents énumérés ci-après :

- 1<sup>o</sup> Deux copies certifiées conformes du procès-verbal d'adjudication;
- 2<sup>o</sup> Deux copies certifiées conformes de la soumission de l'adjudication ainsi que deux exemplaires du cahier des charges régissant les entreprises;
- 3<sup>o</sup> Deux procès-verbaux d'avancement ou de réception des travaux.

Les procès-verbaux de réception des travaux devront mentionner les dates de commencement et d'achèvement des travaux.

Je vous prie de bien vouloir veiller à ce que les documents précités me soient dorénavant transmis dès l'achèvement partiel ou total des travaux.

La présente abroge les instructions contenues dans la circulaire du 20 février 1931, émise comme la présente.

Le Ministre de la Justice,  
BOVESSE.

---

Het Belgisch Nationaal Werk tot bestrijding der tering stelt kosteloos ter beschikking van de bestuurders en geneesheeren der gestichten de diensten van zijn verplegingsposten tot bestrijding der tering, welke voor het meerendeel van een radioscopische inrichting zijn voorzien. Geen formaliteiten moeten worden vervuld : het volstaat vooraf aan den geneesheer van den verplegingspost het getal op te geven van de kinderen die men wil laten onderzoeken.

Het komt er eveneens op aan het onderzoek, zelfs in serie, aan te vragen, wanneer men de minste vrees koestert voor besmetting van tering, zonder daarbij uit het oog te verliezen dat de besmetting soms kan worden veroorzaakt door een volwassen persoon, lid van het personeel, bij wien de ziekte niet werd waargenomen.

Voor den Minister :  
De Gemachtigde Directeur-Generaal,  
M. POLL.

EEREDIENSTEN. — GEBOUWEN.  
VEREFFENING DER TOELAGEN TOEGEKEND DOOR DEN STAAT.

1° algem. dir., 1° dir., 2° sect., 2° bur., n° 15339, Alg. Z.

Brussel, den 4<sup>e</sup> Augustus 1936.

*Aan de heeren Gouverneurs van de provinciën.*

Ik heb de eer u mede te deelen dat de vereffening der toelagen door den Staat toegekend voor de gebouwen van den eeredienst in de toekomst verantwoord zal moeten worden door de overlegging van de volgende bescheiden :

- 1° Twee eensluitende afschriften van het proces-verbaal van aanbesteding;
- 2° Twee eensluitende afschriften van de inschrijving van den aannemer aan wien de aanneming werd toevertrouwd;
- 3° Twee processen-verbaal over de vordering of van oplevering der werken.

Op de processen-verbaal van oplevering der werken moeten de data van aanvang en van voltooiing der werken vermeld zijn.

Ik verzoek u te willen zorgen dat voortaan de bovenvermelde bescheiden mij toegezonden worden zoodra de werken gedeeltelijk of geheel voltooid zijn.

Door dit schrijven worden de voorschriften, vervat in het rondschrjven van 20 Februari 1931, zelfde kanteekening als dit, opgeheven.

De Minister van Justitie,  
BOVESSE.



PRISONS. — ENGAGEMENT DES DEPENSES POUR EXECUTION DES TRAVAUX, ETC. — AUTORISATION PREALABLE DE L'ADMINISTRATION CENTRALE.

2° dir. gén., 3° sect., 3° bur., n° 501C.

Bruxelles, le 31 août 1936.

A MM. les Directeurs des prisons du Royaume.

J'ai le regret de devoir constater, à nouveau, que certains chefs d'établissements ont encore, malgré tous les appels à l'économie et tous les avertissements donnés jusqu'ici, engagé des dépenses, parfois importantes, en matière de bâtiments, sans avoir préalablement reçu l'autorisation de l'administration supérieure. Cette façon de procéder a pour conséquence de provoquer des écarts sensibles dans l'évaluation des dépenses et rompt complètement l'équilibre budgétaire.

Quelle que soit l'époque à laquelle sont renvoyés les états d'entretien aux bâtiments et au mobilier, il est strictement interdit d'entamer les travaux avant que la direction ne soit fixée sur le montant des allocations qui sont accordées en vue de leur exécution.

Tout travail *urgent*, devant être effectué avant le renvoi des états susvisés, devra faire l'objet d'une proposition dûment motivée, justifiant le caractère urgent et absolument indispensable du travail.

Vous voudrez bien prendre toutes les mesures utiles pour assurer, d'ici à la fin de l'année, l'exécution de tous les travaux d'entretien autorisés, avec les crédits qui ont été alloués.

Aucune majoration de ceux-ci ne sera accordée, quels que puissent être les motifs invoqués.

J'insiste, une fois encore, pour que chacun se pénètre des règles de stricte économie qui doivent régner dans tous les services pénitentiaires et pour que soient observées, le plus scrupuleusement, les instructions relatives à l'engagement des dépenses.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
M. POLL.

CODE CIVIL. — LIVRE III (SUITE), TITRES VII, VIII, IX, X.  
TEXTE NEERLANDAIS. — APPROBATION (1).

3 septembre 1936. — Arrêté royal approuvant la traduction en langue flamande du Code civil, Livre III (*suite*), Titres VII, VIII, IX et X. Cette traduction sera la seule employée pour l'enseignement dans les établissements d'instruction de l'Etat et pour la rédaction de tous actes publics émanant des autorités légalement constituées. Le texte français du dit Code, sauf en ce qui concerne les articles révisés depuis le 18 avril 1898, servira seul de règle pour lever les difficultés qui pourraient surgir au sujet du sens d'une disposition.

ERRATUM (2).

*Moniteur* du 8 octobre 1936. Code civil, Livre III, Titre VII, VIII, IX, X, texte néerlandais, page 6353, article 1904, 4° ligne, à lire : « aanmaning », au lieu de : « aanneming ».

ERRATUM (3).

« Art. 1736. Indien de huur zonder geschrift werd aangegaan, kan... ».  
Texte néerlandais, page 6348, 1° colonne, la 22° ligne doit être lue comme suit :  
« Art. 1736. Indien de huur zonder geschrift werd aangegaan, kan... ».

(1) *Moniteur*, 1936, n° 282.

(2) *Moniteur*, 1936, n° 288.

(3) *Moniteur*, 1936, n° 324.

GEVANGENISSEN. — VASTLEGGEN DER UITGAVE VOOR UITVOERING VAN  
WERKEN. ENZ. — VOORAFGAANDE MACHTIGING VAN WEGE HET HOOFD-  
BESTUUR.

2° algem. dir., 3° sect., 3° bur., n° 501C.

Brussel, den 31<sup>a</sup> Augustus 1936.

*Aan de heeren Bestuurders van de Rijksgevangenissen.*

Ik moet, tot mijn leedwezen, andermaal vaststellen dat, niettegenstaande elken oproep tot bezuiniging en al de tot nu toe gegeven waarschuwingen, sommige hoofden van inrichtingen nog soms aanzienlijke uitgaven op 't stuk van gebouwen hebben vastgelegd zonder dat hun door het hooger bestuur vooraf machtiging werd verleend. Die handelwijze leidt er toe dat merkelijke verschillen in de raming der uitgaven ontstaan en dat het begrootingsevenwicht geheel verbroken wordt.

Het is streng verboden, welk het tijdstip ook weze waarop de staten voor onderhoud der gebouwen en der meubelen teruggestuurd worden, de werken te ondernemen vooraleer het bestuur weet hoeveel de toelagen bedragen welke met het oog op de uitvoering er van verleend werden.

Voor ieder *dringend* werk, dat vóór het terugzenden van hoogerbedoelde staten dient uitgevoerd, moet een behoorlijk gemotiveerd voorstel ingediend worden, dat doet blijken van den dringenden aard en de volstreekte noodzakelijkheid van dat werk.

Ik verzoek u alle gewenschte maatregelen te nemen om, van heden af tot het einde van het jaar, de uitvoering van al de werken voor dewelke machtiging werd verleend, te verzekeren door middel van de kredieten die toegekend werden.

Geen vermeerdering er van zal toegestaan worden, welke redenen er ook mochten aangevoerd worden.

Ik dring er nogmaals op aan opdat ieder de regelen van strikte bezuiniging, welke in al de diensten van het strafwezen moeten toegepast worden, zou in acht nemen en opdat de onderrichtingen betreffende het vastleggen van de uitgaven nauwkeurig zouden nageleefd worden.

Voor den Minister :

De gemachtigde Directeur-Generaal,  
M. POLL.

BURGERLIJK WETBOEK. — BOEK III (VERVOLG), TITELS VII, VIII, IX, X.  
NEDERLANDSCHE TEKST. — GOEDKEURING (1).

3 September 1936. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van de Vlaamsche vertaling van het Burgerlijk Wetboek, boek III, titels VII, VIII, IX, X. Die vertaling alleen zal worden gebruikt voor het onderwijs in de onderwijsinrichtingen van den Staat, alsook voor het opmaken van alle openbare akten uitgaande van de wettelijk gestelde machten. Om de moeilijkheden op te lossen die omtrent de beteekenis van een bepaling mochten oprijzen geldt alleen behalve voor de sinds 18 April 1898 herziene artikelen, de Fransche tekst van bedoeld Wetboek.

ERRATUM (2).

*Staatsblad* van 8 October 1936. Burgerlijk Wetboek, Boek III, Titels VII, VIII, IX, X, Nederlandsche tekst, bladzijde 6353, artikel 1904, 4<sup>e</sup> regel, leze men : « aanmaning », in plaats van : « aanneming ».

ERRATUM (3).

*Staatsblad* van 8 October 1936. Burgerlijk Wetboek, Boek III, Titels VII, VIII, IX, X. In den Nederlandschen tekst, bladzijde 6348, 1<sup>e</sup> kolom, moet de 22<sup>e</sup> regel gelezen worden als volgt : « Art. 1736. Indien de huur zonder geschrift werd aangegaan, kan... ».

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 282.

(2) *Staatsblad*, 1936, n° 288.

(3) *Staatsblad*, 1936, n° 324.

10 septembre 1936.

## NOTARIAT. — RESIDENCE. — TRANSFERT (1).

Secr. gén., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 36037.

10 septembre 1936. — Par arrêté royal, la résidence de M. Vanden Eynde, notaire à Woluwe-Saint-Etienne, est transférée à Saint-Josse-ten-Noode.

## NOTARIAT. — RESIDENCE. — TRANSFERT (1).

Secr. gén., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 35745.

10 septembre 1936. — Par arrêté royal, la résidence de M. Florizoone (Daniel-Jozef-Andreas-Cornélius), notaire à Wulveringham, est transféré à Alveringham.

PRISONS. — ANNEXES PSYCHIATRIQUES. — DURÉE DU SÉJOUR.  
MEDECINS-EXPERTS.2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n<sup>o</sup> 577B.

Bruxelles, le 10 septembre 1936.

*A MM. les Présidents des Commissions des annexes psychiatriques des prisons,*

La durée du séjour des détenus dans une annexe psychiatrique doit être réduite au minimum. En effet, le nombre de places dans ces sections est restreint. De plus, dans ces annexes, destinées essentiellement à la mise en observation des détenus suspects d'affections mentales, il est difficile de donner une occupation aux détenus et de les soumettre à un traitement approprié à leur état.

Pour ces divers motifs, je vous serais obligé de veiller personnellement à l'application des mesures suivantes :

En vertu de l'article 15 de la loi de défense sociale, la Commission peut, avant de statuer, prendre l'avis d'un médecin étranger à l'administration. L'interné a le même droit. Cependant, il conviendrait que vous fassiez une application stricte de l'article 5 du règlement d'ordre intérieur qui régit votre Commission et de fixer un délai, qui ne dépassera pas quinze jours, endéans lequel l'expert désigné devra déposer son rapport. J'ajoute incidemment que le malade ne peut correspondre avec le médecin expert que pendant l'intervalle qui s'écoule entre la désignation de l'expert et le dépôt de son rapport.

D'autre part, lorsque des internés sont renvoyés de l'établissement de défense sociale à l'annexe psychiatrique pour comparaître devant la Commission, cet envoi devrait, sauf raisons majeures, être fait par le dernier transfert utile avant la réunion de la Commission.

Enfin, le maintien d'internés à l'annexe, dans le but d'organiser le reclassement ou le placement dans une institution, devrait être limité au temps strictement nécessaire à l'accomplissement des démarches.

Pour le Ministre :  
Le directeur général délégué,  
M. POLL.

(1) *Moniteur*, 1936, n<sup>o</sup> 262.

10 September 1936.

241

NOTARIAAT. — STANDPLAATS. — OVERBRENGING (1).

Alg. secr., 2° sectie, n° 36037.

10 September 1936. — Bij koninklijk besluit is de standplaats van den heer Van den Eynde, notaris te Sint-Stevens-Woluwe, naar Sint-Joost-ten-Noode overgebracht.

NOTARIAAT. — STANDPLAATS. — OVERBRENGING (1).

Alg. secr., 2° sectie, n° 35745.

10 September 1936. — Bij koninklijk besluit is de standplaats van den heer Florizoone (Daniel-Jozef-Andreas-Cornelius), notaris te Wulveringham, naar Alveringham overgebracht.

GEVANGENISSEN. — PSYCHIATRISCHE AFDEELINGEN.  
DUUR VAN HET VERBLIJF. — DESKUNDIGE GENEESHEEREN.

2° alg. dir., 1° sect., 1° bur., n° 577B.

Brussel, den 10<sup>e</sup> September 1936.

*Aan de heeren Voorzitters van de Commissies bij de psychiatrische afdelingen van de gevangenissen,*

Het verblijf der gedetineerden in eene psychiatrische afdeling moet tot een minimum worden herleid, daar het aantal plaatsen in deze afdelingen zeer beperkt zijn. Overigens, zijn deze afdelingen bijzonder bestemd tot de in observatie stelling van gedetineerden die verdacht worden van geestesaandoeningen, en is het er dus moeilijk om aan deze gedetineerden een bezigheid te verschaffen en hen aan de door hun staat vereischte behandeling te onderwerpen.

Om al deze redenen zoudt gij mij zeer verplichten indien gij persoonlijk wildet letten op de stipte toepassing van de volgende maatregelen :

Krachtens artikel 15 van de wet op bescherming van de maatschappij, mag de Commissie, alvorens uitspraak te doen, het advies inwinnen van een niet aan het bestuur verbonden geneesheer. De geïnterneerde heeft hetzelfde recht. Nochtans stel ik er prijs op dat gij voor een stipte toepassing zoudt zorgen van artikel 5 van het huishoudelijk reglement dat uwe Commissie regelt en dat gij een tijdsbestek zoudt bepalen dat echter de veertien dagen niet overschrijdt, gedurende hetwelk de aangeduide deskundige zijn verslag dient neer te leggen. Terloops, voeg ik er bij dat de zieke met den deskundigen geneesheer slechts briefwisseling mag voeren gedurende den tijd die verloopt tusschen de aanduiding van den deskundige en het neerleggen van zijn verslag.

Anderzijds, wanneer geïnterneerden van het gesticht tot bescherming van de maatschappij naar de psychiatrische afdelingen worden teruggezonden om er vóór de Commissie te verschijnen, zou deze overbrenging, behoudens buitengewone omstandigheden, slechts mogen geschieden met de laatste overbrenging die de bijeenkomst van de Commissie voorafgaat.

Eindelijk moet het behoud van de geïnterneerden in deze afdelingen met het oog op hun reclasseering plaatsing in een gesticht, beperkt worden tot het strikte minimum van tijd vereischt tot het doen van de noodige stappen.

Voor den Minister,  
De gemachtigde directeur generaal,  
M. POLL.

(1) Staatsblad, 1936, n° 262.

REGLEMENT CONCERNANT LES CONDITIONS D'ADMISSION ET DE PROMOTION  
DANS LES CADRES DE L'ADMINISTRATION DES PRISONS.

Le Ministre de la Justice,

Vu le règlement général des prisons, en date du 30 septembre 1905, les instructions ministérielles du 15 mai 1906 et les arrêtés royaux du 31 mai 1920, du 16 décembre 1927, du 2 février, du 27 mai 1929, du 7 février 1930 et du 12 juin 1935,

Arrête :

§ 1. — DISPOSITIONS GÉNÉRALES.

Article 1<sup>er</sup>. Pour être admissibles aux divers emplois dans l'administration des prisons, les candidats doivent réunir les conditions générales suivantes :

- 1<sup>o</sup> Etre Belges de naissance ou par naturalisation;
- 2<sup>o</sup> Etre d'une moralité irréprochable;
- 3<sup>o</sup> Etre âgés de 18 ans au moins pour les emplois dans le personnel administratif et de 21 ans pour les emplois dans le personnel de surveillance;  
La limite d'âge est fixée à 35 ans et à 45 ans pour les anciens combattants. Une exception peut être faite en faveur des postulants comptant des services donnant droit à une pension à charge de l'Etat;
- 4<sup>o</sup> Avoir une constitution robuste et être exempts de toute infirmité, de tout défaut physique. La taille ne peut être inférieure à 1<sup>m</sup>60 pour les commis et 1<sup>m</sup>65 pour les surveillants.  
Un droit de préférence est accordé aux candidats qui peuvent invoquer le bénéfice des dispositions de la loi du 3 août 1919;
- 5<sup>o</sup> Avoir satisfait aux lois sur la milice;
- 6<sup>o</sup> Avoir satisfait aux épreuves dont les matières sont énumérées ci-après.

CHAPITRE PREMIER.

Art. 2. — A. Examen pour l'emploi de surveillant de 3<sup>e</sup> classe.

Conditions d'admission :

A. Avoir fait des études moyennes du degré inférieur ou connaître un des métiers suivants : industrie du papier, brocheur, relieur, doreur, cartonier, autographe, typographe, linotypiste, conducteur de presses, imprimeur (d'une manière générale).

*Bois et ameublement* : menuisier, ébéniste, sculpteur, tourneur en bois, tapissier-garnisseur.

*Fer* : forgeron, ajusteur-mécanicien, soudeur (autogène), tourneur en fer, fondeur, ferblantier, ferronnier.

*Textile et vêtement* : ourdisseur, bobineur, tisserand (tissus), tisserand (tapis), teinturier, coupeur, tailleur.

*Cuir* : sellier, cordonnier, maroquinier.

*Le bâtiment* : maçon, plafonneur, peintre, tapissier, charpentier, menuisier, vitrier, serrurier, ardoisier, plombier-zingueur, électricien.

*Divers* : barbier, boulanger, brosseur, buandier, chauffeur (chauffage central), chauffeur-mécanicien, conducteur d'auto, cuisinier, infirmier, jardinier-horticulteur, jardinier-maraîcher, nattier, sabotier, vannier, cultivateur, magasinier.

Les candidats fournissent, à l'appui de leur demande :

1. Un extrait d'acte de naissance;
2. Des certificats de bonne vie et mœurs, délivrés par les bourgmestres des communes dans lesquelles ils ont résidé;

REGLEMENT  
BETREFFENDE DE VOORWAARDEN VAN TOELATING TOT EN BEVORDERING  
IN DE KADERS VAN HET BESTUUR DER GEVANGENISSEN.

De Minister van Justitie,

Geler op het algemeen reglement voor de gevangenis dd. 30 September 1905, de ministerieele onderrichtingen van 15 Mei 1905 et de koninklijke besluiten van 31 Mei 1920, 16 December 1927, 2 Februari, 27 Mei 1929 en 7 Februari 1930,

Besluit :

§ I. — ALGEMEENE BEPALINGEN.

Artikel 1. — Om tot de verschillende betrekkingen bij het bestuur der gevangenis te worden toegelaten, moeten de kandidaten aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° Belg door geboorte of genaturaliseerd zijn;

2° Van onbesproken zedelijk gedrag zijn;

3° Ten minste 18 jaar oud zijn, voor de betrekkingen bij het bestuurspersoneel, en 21 jaar voor de betrekkingen bij het bewaarderspersoneel.

De ouderdomsgrens is vastgesteld op 35 jaar; er mag evenwel uitzondering worden gemaakt ten voordeele van de aanvragers die diensten hebben, welke recht geven op een pensioen ten laste van den Staat;

4° Sterk gebouwd zijn en vrij van alle kwaal- en lichaamsgebrek. Ten minste 1<sup>m</sup>60 groot zijn wat de klerken en 1<sup>m</sup>65 wat de bewaarders betreft.

Er wordt een voorkeurrecht toegekend aan de kandidaten die aanspraak hebben op het voordeel van de bepalingen der wet van 3 Augustus 1919;

5° Voldaan hebben aan de wetten op de militie;

6° Geslaagd zijn in de examens waarvan de vakken hierna zijn vermeld.

HOOFDSTUK I EEN.

Art. 2. — A. Examen voor de betrekking van bewaarder 3<sup>e</sup> klasse.

Toelatingsvoorwaarden :

A. Middelbare studien van den lagere graad gedaan hebben of één der volgende ambachten kennen :

*Papiernijverheid* : brocheerder, boekbinder, vergulder, kartonbewerker, autograaf, typograaf, linotypist, persleider, drukker (algemeene kennis).

*Houtbewerking en meubelmakery* : schrijnwerker, meubelmaker, beeldhouwer, houthouder, behanger-stoffeeder.

*Ijzerbewerking* : smid, bankwerker-werktuigkundige, lasscher (autogeenslacher), ijzerdraaier, ijzergieter, blikslager, ijzersmid.

*Weefsels en kleedery* : scheerder, bewikkelaar, wever (weefsels), wever (tapijten), verwer, snijder, kleermaker.

*Lederbewerking* : zadelmaker, schoenmaker, marokijniederbewerker.

*Bouwbedryf* : metselaar, plafonneerder, schilder, behanger, timmerman, schrijnwerker, glazenmaker, slotenmaker, schaliendecker, loodgieter-zinkbewerker, electricien.

*Of één van deze* : barbier, bakker, borstelmaker, wasscher, verwarmingsstoker, stoker-werktuigkundige, autobestuurder, kok, ziekenverpleger, tuinier-tuinbouwkundige, tuinier-groentenkweeker, mattenvlechter, klompenmaker, mandenmaker, landbouwer, magazijnier.

De kandidaten voegen bij hun aanvraag :

1. Een uittreksel uit de geboorteakte;

2. Getuigschriften van goed gedrag en zeden, afgeleverd door den burgemeester van de gemeenten waar zij hebben verbleven;

3. Une copie de leur diplôme d'études, certifiée conforme à l'original par le bourgmestre de leur résidence, ou un certificat d'aptitudes professionnelles rédigé par leur employeur.

Ils peuvent être appelés à subir, dès la réception de leur requête et devant le directeur de la prison de l'arrondissement où ils sont domiciliés, une épreuve éliminatoire dont le programme est indiqué ci-dessous.

En cas de succès, ils sont appelés devant la Commission centrale, à Bruxelles, lors de la première session, pour subir l'examen définitif.

Le programme de cet examen définitif est déterminé comme suit :

Lecture . . . . .	10 points.
Dictée . . . . .	10 —
Calcul . . . . .	10 —
Apparence physique et maturité d'esprit . . . . .	20 —
Total . . . . .	50 points.

Minimum à obtenir pour être jugé apte : 40 points.

Les candidats appelés aux fonctions de surveillant sont nommés surveillants à l'essai après une présence de six mois au centre de formation professionnelle et à condition d'y avoir réussi les épreuves prescrites (cfr. Annexe I).

Art. 3. — B. Examen pour l'emploi de surveillant de 2<sup>e</sup> classe.

Instruction spéciale pour les surveillants (épreuve orale) . . . . .	30 points.
— — — — — (épreuve écrite) . . . . .	30 —
Arithmétique (problèmes se rattachant au service) . . . . .	20 —
Apparence physique et maturité d'esprit . . . . .	20 —
Total . . . . .	100 points.

Minimum à obtenir : trois quarts des points sur l'ensemble, soit 75 points.

Cette épreuve a lieu dans le courant du mois de mars.

Les surveillants de 3<sup>e</sup> classe comptant au moins trois années de service effectifs peuvent seuls y prendre part.

Cet examen donne accès au grade de surveillant de 1<sup>re</sup> classe, après une période de trois années dans la seconde classe.

Art. 4. — C. Examen pour l'emploi de surveillant principal.

Rédaction d'un rapport de service . . . . .	30 points.
Théorie et pratique du service de surveillance (épreuve orale). . . . .	40 —
Aptitude au commandement . . . . .	30 —
Total . . . . .	100 points.

Minimum à obtenir : trois quarts des points sur chaque matière de l'examen.

Cette épreuve a lieu dans le courant du mois d'avril.

Ne peuvent y prendre part que les surveillants de 1<sup>re</sup> classe comptant au moins dix années de services effectifs.

3. Een afschrift van hun studiegetuigschrift door den burgemeester van hun verblijfplaats eensluidend met het origineel verklaard, of een door hun werkgever opgemaakt getuigschrift van beroepsbekwaamheid.

Zij kunnen opgeroepen worden om reeds bij de ontvangst van hun verzoekschrift, vóór den bestuurder der gevangenis van het arrondissement hunner woonplaats, een eliminerende proef af te leggen, waarvan het programma hierna onder letter B is aangegeven.

Voldoen zij daaraan, dan worden zij, bij den eerstkomenden zitting voor de Centrale examencommissie te Brussel, opgeroepen om het definitief examen af te leggen.

Het programma van dat definitief examen is vastgesteld als volgt :

Lezen . . . . .	10 punten.
Dictee . . . . .	10 —
Rekenen . . . . .	10 —
Physisch voorkomen en geestesrijpheid . . . . .	20 —

Te zamen . . . . . 50 punten.

Om geschikt te worden verklaard moet men ten minste 40 punten behalen.

De kandidaten die tot het ambt van bewaarder beroepen zijn, worden tot bewaarder op proef benoemd nadat zij zes maanden in het centrum voor beroepsopleiding hebben verbleven, en mits zij er de voorgeschreven examens met goed gevolg hebben afgelegd (zie Bijlage I).

Art. 3. — B. *Examen voor de betrekking van bewaarder 2<sup>e</sup> klasse.*

Bijzonder onderwijs voor de bewaarders (mondelinge proef)	30 punten.
— — — — (schriftelijke proef)	30 —
Rekenkunde (vraagstukken in verband met den dienst) . . . .	20 —
Physisch voorkomen en geestesrijpheid . . . . .	20 —

Te zamen . . . . . 100 punten.

Van dat totaal moet de examinandus ten minste driekwart van de punten bekomen, zegge 75 punten.

Bedoeld examen heeft plaats in den loop van de maand Maart.

Alleen de bewaarders 3<sup>e</sup> klasse met ten minste drie jaar werkelijken dienst mogen er aan deelnemen.

Door dit examen kunnen zij, na een nieuw tijdbestek van drie jaar, tot den graad van bewaarder 1<sup>e</sup> klasse toegelaten worden.

Art. 4. — C. *Examen voor betrekking van eerstaanwezend bewaarder.*

Opstellen van een dienstverslag . . . . .	30 punten.
Theorie en practijk van den dienst der bewaking (schriftelijke proef) . . . . .	40 —
Geschiktheid tot bevelvoering . . . . .	30 —

Te zamen . . . . . 100 punten.

In ieder vak van het examen moet ten minste driekwart van de punten worden behaald.

Dat examen heeft plaats in den loop van de maand April.

Alleen de bewaarders 1<sup>e</sup> klasse, met ten minste tien jaar werkelijken dienst, kunnen er aan deelnemen.



Art. 5. — *Formation de chefs-surveillants.*

Les surveillants principaux, qui se distinguent par leur manière de servir, seront admis à l'école des chefs-surveillants. Tous les deux ans, trois d'entre eux seront adjoints au chef-surveillant des prisons de 1<sup>re</sup> classe où il n'y a qu'un seul chef-surveillant en fonction. Ils y apprendront la pratique et la théorie du métier, sous la conduite du chef-surveillant et le contrôle du directeur. Celui-ci est chargé spécialement de la formation théorique du stagiaire.

Le stage de deux ans terminé, le surveillant principal sera soumis à l'épreuve de chef-surveillant. S'il échoue, il pourra se représenter une seule fois.

En attendant une nomination, il reprendra son service antérieur.

D. — *Examen de chef-surveillant.*

Rédaction : Rapport sur une question d'organisation de service intérieur d'une prison (service se rapportant aux fonctions de chef-surveillant) .....	30 points.
Partie orale : Technique du service du chef-surveillant ....	40 —
Apparence physique et maturité d'esprit .....	30 —
Total .....	100 points.

Points à obtenir : trois quarts des points sur chaque branche.

Cette épreuve aura lieu au courant du mois de juin.

Ne pourront y prendre part que les surveillants principaux qui auront subi avec succès le stage de chef-surveillant.

Durée : deux ans.

## CHAPITRE II. — SERVICE ADMINISTRATIF.

Article 1<sup>er</sup>. — A. *Examen pour l'emploi de commis de 3<sup>e</sup> classe.*

## Conditions d'admission :

Outre les conditions générales déterminées d'autre part, le diplôme *homologué* d'humanités anciennes ou modernes.

L'examen comprend :

I. Partie écrite :	
Une dissertation sur un sujet d'ordre social .....	40 points.
II. Partie orale :	
Interrogatoire ayant pour but d'apprécier le degré de maturité intellectuelle et le sens social du candidat ....	40 —
III. Apparence physique et maturité d'esprit .....	20 —
Total .....	100 points.

Minimum à obtenir : trois quarts des points.

Cette épreuve a lieu d'habitude dans le courant du mois d'octobre.

Les candidats qui ont satisfait à cette épreuve et qui sont titulaires d'un diplôme universitaire de licencié ou de docteur peuvent être nommés d'emblée commis de 2<sup>e</sup> classe.

Art. 5. — *Vakopleiding van de hoofdbewaarders.*

De eerstaanwezende bewaarders, die zich door hun dienstbetrachting onderscheiden, worden tot de school voor hoofdbewaarders toegelaten.

Om de twee jaar, zullen drie van hen worden toegevoegd aan den hoofdbewaarder van de gevangenen 1<sup>o</sup> klasse, waar slechts één hoofdbewaarder in functie is. Zij zullen er de theorie en de practijk van het vak aanleeren, onder de leiding van den hoofdbewaarder en de controle van den bestuurder. Deze laatste is in 't bijzonder gelast met de theoretische vakopleiding van den stagedoener.

Na afloop van den proeftijd van twee jaar, moet de eerstaanwezende bewaarder het examen van hoofdbewaarder afleggen. Indien hij mislukt, mag hij zich nog éénmaal voor het examen aanmelden.

In afwachting dat hij benoemd wordt, hervat hij zijn vroegeren dienst.

D. — *Examen van hoofdbewaarder.*

Opstel : Verslag over een kwestie van inrichting van den huishoudelijken dienst in een gevangenis (dienst in verband met de functies van hoofdbewaarder) . . . . .	30 punten.
Mondeling gedeelte : Techniek van den dienst van hoofdbewaarder) . . . . .	40 —
Physisch voorkomen en geestesrijpheid . . . . .	30 —
Te zamen . . . . .	100 punten.

In ieder vak moet de examinandus driekwart van de punten bekomen.

Dat examen heeft plaats in den loop van de maand Juni.

Alleen de eerstaanwezende bewaarders die met goed gevolg den proeftijd van hoofdbewaarder hebben gedaan, mogen er aan deelnemen.

Duur : twee jaar.

## HOOFDSTUK II. — ADMINISTRATIEVE DIENST.

Artikel 1. — A. *Examen voor de betrekking van klerk 3<sup>e</sup> klasse.*

Toelatingsvoorwaarden :

Benevens de elders vermelde algemeene voorwaarden, moet de examinandus in bezit zijn van het *gehomologeerd* diploma van oudere of moderne humaniora.

Het examen omvat :

I. Schriftelijk gedeelte :	
Opstel over een maatschappelijk onderwerp . . . . .	40 punten.
II. Mondeling gedeelte :	
Ondervraging welke voor doel heeft den graad van geestesrijpheid en den socialen zin van den candidaat te beoordeelen . . . . .	40 —
III. Physisch voorkomen en geestesrijpheid . . . . .	20 —
Te zamen . . . . .	100 punten.

Ten minste driekwart van de punten moeten worden behaald.

Bedoeld examen heeft gewoonlijk plaats in den loop van de maand *October*.

De candidaten die in dat examen zijn geslaagd, en die een universiteitsdiploma van licenciaat of van doctor bezitten, kunnen onmiddellijk tot klerk 2<sup>e</sup> klasse worden benoemd.

Art. 2. — B. *Examen administratif du degré inférieur.*

## Conditions d'admission :

Etre commis de 3<sup>e</sup> classe depuis deux ans au moins; toutefois, en cas de réussite, ils ne sont promus à la 2<sup>e</sup> classe qu'après trois années de grade, ou être porteur du diplôme de licencié ou de docteur délivré par une université et avoir au moins un an de service dans l'administration des prisons.

## Partie orale :

- |   |            |
|---|------------|
| 1. Eléments de droit figurant au programme des trois premières années de formation professionnelle (cfr. programme ajouté en annexe à la présente circulaire) . . . | 20 points. |
| 2. Règlement et instructions concernant le service du greffe.   | 30 —       |

## Partie écrite :

- |  |      |
|--|------|
| 1. Rapport concernant une question pénitentiaire comprise dans le programme des trois premières années de formation administrative . . . . .   | 30 — |
| 2. Règlement général des prisons. Circulaires. Instructions se rapportant à la partie théorique et pratique figurant au programme de formation administrative des trois premières années . . . . . | 20 — |

Total . . . . . 100 points.

Minimum à obtenir : les deux tiers des points, et ce sur chaque branche.

Cet examen aura lieu dans le courant du mois de novembre.

Cet examen donne accès, en cas de réussite, aux grades de 2<sup>e</sup> et de 1<sup>er</sup> commis.

Art. 3. — C. *Examen administratif du degré supérieur.*

## Conditions d'admission :

Avoir au moins six années de service dans le cadre administratif et avoir réussi l'examen administratif du degré inférieur.

Pour les porteurs du diplôme universitaire du grade de licencié, ce terme est à quatre ans.

Pour les porteurs du diplôme universitaire du grade de docteur, ce terme est réduit à deux ans.

Le programme d'examen comprend l'ensemble des matières théoriques et pratiques figurant au programme complet de formation administrative.

## Examen écrit :

- |  |            |
|--|------------|
| Sujet pénitentiaire se rapportant au programme précité . . . | 30 points. |
|--|------------|

## Partie administrative.

- |   |      |
|---|------|
| Règlement, instructions et circulaires se rapportant à l'ensemble des services administratifs . . . . . | 20 — |
|---|------|

## Partie orale :

## Organisation des services :

- |   |      |
|---|------|
| a) Du greffe;                           |      |
| b) Du service des travaux;              |      |
| c) Du service de comptabilité . . . . . | 30 — |

- |  |      |
|--|------|
| Droit. Eléments de droit figurant au programme complet de formation administrative . . . . . | 20 — |
|--|------|

- |  |      |
|--|------|
| Histoire des prisons. Organisation pénitentiaire actuelle des différents pays (cfr. programme précité) . . . . . | 50 — |
|--|------|

Total . . . . . 150 points.

Minimum à obtenir : les trois quarts des points sur chacune des parties de l'examen.

## Art. 2. — B. Administratief examen van den lageren graad.

## Toelatingsvoorwaarden :

Sedert ten minste drie jaar klerk 3<sup>e</sup> klasse zijn of houder van het door een universiteit uitgereikt diploma van licentiaat of doctor en ten minste één jaar dienst hebben bij het bestuur der gevangenissen.

## Mondelinge proef :

- |   |            |
|---|------------|
| 1. Grondbeginselen van het recht voorzien in het programma van de eerste drie jaren beroepsopleiding (zie het programma dat als bijlage bij dezen omzendbrief is gevoegd) . . . . . | 20 punten. |
| 2. Reglement en onderrichtingen betreffende den griffiedienst . . . . .   | 30 —       |

## Schriftelijke proef :

- |   |      |
|---|------|
| 1. Verslag over een kwestie betreffende de strafinrichting welke voorkomt in het programma van de eerste drie jaren administratieve opleiding . . . . .   | 30 — |
| 2. Algemeen reglement voor de gevangenissen, omzendingbrieven, onderrichtingen betreffende het theoretisch en praktisch gedeelte dat in het programma van administratieve opleiding voor de drie eerste jaren voorkomt. . . . . | 20 — |

Te zamen . . . . . 100 punten.

In elk vak moet ten minste driekwart van de punten worden behaald.

Dat examen zal in den loop der maand November plaats hebben.

Indien het met goed gevolg wordt afgelegd, verleent dat examen toegang tot de graden van 2<sup>e</sup> en 1<sup>e</sup> klerk.

## Art. 3. — C. Administratief examen van den hooger graad.

## Toelatingsvoorwaarden :

Ten minste zes jaar dienst hebben in het administratief kader en geslaagd zijn in het administratief examen van den lageren graad.

Voor de houders van een door een universiteit uitgereikt diploma van licentiaat wordt deze termijn verminderd tot vier jaar.

Voor de houders van een door een universiteit uitgereikt doctorsdiploma wordt deze termijn verminderd tot twee jaar.

Het programma voor het examen omvat de gezamenlijke theoretische en praktische vakken, welke in het volledig programma voor administratieve opleiding voorkomen.

## Schriftelijke proef :

- |  |            |
|--|------------|
| Penitentiair onderwerp in verband met hooger vermeld programma . . . . . | 30 punten. |
|--|------------|

## Administratief gedeelte.

- |   |      |
|---|------|
| Reglement, onderrichtingen en omzendingbrieven betreffende de gezamenlijke administratieve diensten . . . . . | 20 — |
|---|------|

## Mondelinge proef :

- |   |      |
|---|------|
| Inrichting van de diensten :  |      |
| a) Van de griffie;  |      |
| b) Van den dienst der werken;   |      |
| c) Van den dienst der comptabiliteit . . . . .  | 30 — |
| Recht. Grondbeginselen van het recht voorkomende in het volledig programma voor administratieve opleiding . . . . .                                     | 20 — |
| Geschiedenis van de gevangenissen. Tegenwoordige inrichting van het gevangeniswezen in de verschillende landen (zie hooger vermeld programma) . . . . . | 50 — |

Te zamen . . . . . 150 punten.

Ten minste driekwart van de punten moeten voor elk gedeelte van het examen worden behaald.

Art. 4. — Les agents qui réussissent la partie administrative de l'examen et échouent dans la partie pénitentiaire feront partie du cadre administratif. Ils pourront, toutefois, se présenter une seconde fois à la session subséquente.

...  
Ceux qui réussissent la partie administrative et l'épreuve pénitentiaire seront versés au cadre pénitentiaire.

Art. 5. — La réussite de la partie administrative donne accès aux emplois ci-après :

1. Comptable.
2. Chef de bureau.
3. Directeur-adjoint-gestionnaire.

Art. 6. — Les agents faisant partie du cadre pénitentiaire auront accès aux fonctions de chef de pavillon, directeur adjoint et directeur, sous réserve de l'examen de direction.

Art. 7. — D. *Examen de direction.*

Partie écrite :

Présenter un travail écrit traitant d'un sujet pénitentiaire.

Le sujet est laissé au choix de l'intéressé, mais doit être agréé par l'administration centrale. Le candidat doit faire parvenir son travail au directeur général, trois mois avant la date de l'examen. Le candidat devra défendre ce travail devant un jury . . . . .

30 points.

Partie orale :

Comprend les matières, tant pratiques que théoriques, exposées dans le programme de formation de direction :

- |  |    |   |
|--|----|---|
| a) Technique pénitentiaire (organisation de service) . . . .   | 30 | — |
| b) Science pénitentiaire . . . . .   | 20 | — |
| c) Appréciation de la valeur professionnelle dont le candidat a fait preuve au cours de son stage de secrétaire de direction . . . . . | 20 | — |

Total . . . . . 100 points.

Nombre de points requis : les trois quarts avec au moins la moitié des points pour chaque branche.

En cas d'échec, le candidat peut se présenter une seconde fois à l'examen subséquent.

Cet examen aura lieu tous les deux ans, au mois de mai.

Art. 8. — *Dispositions diverses.*

Les demandes d'inscription aux examens seront adressées au département, au plus tard le 1<sup>er</sup> du mois, pendant lequel l'examen doit avoir lieu.

Pour l'examen de direction, au moins six mois avant la date de l'examen,

Ces demandes ne seront accueillies que si des agents sont bien notés sous tous les rapports.

Aucun candidat ne pourra se présenter plus de deux fois au même examen.

Bruxelles, le 10 septembre 1936.

Vu et approuvé :  
Le Ministre de la Justice,  
(Signé) BOVESSE.

Art. 4. — De beambten die voor het administratief gedeelte van het examen slagen, maar die voor het penitentiair gedeelte mislukken, zullen deel uitmaken van het administratieve kader. Zij mogen zich evenwel bij den eerstvolgenden zitting een tweede maal aanmelden.

Degenen die voor het administratief gedeelte en voor de penitentiaire proef geslaagd zijn, worden in het penitentiaire kader opgenomen.

Art. 5. — Slaagt men voor het administratief gedeelte, dan kan men tot de volgende betrekkingen worden beroepen :

1. Rekenplichtige.
2. Bureelhoofd.
3. Adjunct-bestuurder-zaakvoerder.

Art. 6. — De beambten die deel uitmaken van het penitentiaire kader, kunnen onmiddellijk tot het ambt van paviljoenhoofd, adjunct-bestuurder of bestuurder worden toegelaten, mits zij met goed gevolg de bestuursproef afleggen.

Art. 7. — D. *Bestuursexamen.*

Schriftelijk gedeelte :

Een schriftelijk werk over een onderwerp in verband met de strafinrichtingen indienen. De belanghebbende mag het onderwerp zelf kiezen; het moet evenwel door het hoofdbestuur worden goedgekeurd. De candidaat moet zijn werk, drie maanden vóór den dag van het examen, aan den Directeur-generaal doen toekomen. De candidaat moet zijn werk vóór een examencommissie verdedigen. 30 punten.

Mondeling gedeelte :

Omvat de praktische en theoretische vakken voorzien in het programma voor de vakopleiding :	
a) Penitentiaire techniek (regeling van den dienst) . . . . .	30 —
b) Penitentiaire wetenschap . . . . .	20 —
c) Beoordeeling van de beroepswaarde (waarvan de candidaat tijdens zijn proeftijd als bestuurssekretaris heeft doen blijken) . . . . .	20 —
Te zamen . . . . .	100 punten.

Het driekwart van de punten moet worden behaald met ten minste de helft van de punten voor elk vak.

In geval van mislukking, kan de candidaat zich bij het eerstvolgend examen een tweede maal aanmelden.

Dat examen wordt, om de twee jaar, gedurende de maand Mei, afgenomen.

Art. 8. — *Verschillende bepalingen.*

De aanvragen tot inschrijving voor de examens dienen uiterlijk den eersten van de maand gedurende welke het examen moet plaats hebben, aan het departement te worden toegezonden.

Voor het bestuursexamen, ten minste zes maanden vóór den dag van het examen.

Bedoelde aanvragen worden slechts ingewilligd indien de belanghebbende in alle opzichten gunstig aangeschreven staat.

Geen candidaat mag zich meer dan tweemaal voor hetzelfde examen aanmelden.

Brussel, den 10<sup>e</sup> September 1936.

Mij bekend en goedgekeurd :  
De Minister van Justitie,  
(Get.) BOVESSE.

10 septembre 1936.

## ANNEXES.

## FORMATION DU PERSONNEL.

ANNEXE I. — *Ecole pour la formation professionnelle de surveillant de prison.*

## Conditions d'admission :

Avoir réussi l'examen d'admission comme surveillant de 3<sup>e</sup> classe, dont le programme et les conditions d'admission sont déterminés plus haut.

La formation professionnelle comprendra une période de six mois :

1. Deux mois de formation générale;
2. Deux mois de service effectif;
3. Deux mois de spécialisation.

Trois examens successifs d'élimination auront lieu, le premier après la formation générale, le deuxième après le stage de service actif, le troisième après le stage de spécialisation.

Pendant leur période de formation, les élèves-surveillants jouiront d'une indemnité journalière de 20 francs, et seront logés gratuitement à la prison.

## PROGRAMME.

I. — *Période de formation générale.*

Durée : deux mois.

Elle comprend trois cents heures de formation théorique et cent heures de formation pratique.

La formation théorique englobe :

- |   |            |
|---|------------|
| 1. Règlement général des prisons (instructions spéciales concernant le service de surveillance) .....   | 30 heures. |
| 2. Organisation de service, par exemple :<br>1° Admission du surveillant; 2° relations du surveillant et des détenus; 3° le surveillant et l'entrant; 4° le surveillant à sa section; 5° le surveillant à l'atelier; 6° le surveillant de garde; 7° le surveillant et les services généraux; 8° l'organisation du vestiaire; lessivage, ravaudage; 9° sécurité; évasion; révolte; 10° rapport disciplinaire du directeur; 11° etc. .... | 30 —       |
| L'organisation du service sera l'exposé pratique de la technique du métier. Une clinique pénitentiaire, où le fruit de l'expérience sera mis à la portée des élèves.  |            |
| 3. a) Ecritures à tenir par les surveillants; b) leur apprendre à dresser clairement et objectivement un rapport, des notes d'observation de détenus, des bulletins de punition, etc. ....  | 10 —       |
| 4. Histoire de la peine et histoire des prisons .....   | 10 —       |
| 5. Etat actuel des prisons en Belgique et dans les principaux pays étrangers. Organisation postpénitentiaire. Le service social en prison .....   | 20 —       |
| 6. Eléments de pédagogie .....  | 30 —       |
| 7. Eléments de psychiatrie; principale forme de troubles mentaux et nerveux; des troubles du caractère et façon de se comporter à cet égard .....   | 10 —       |

## BIJLAGEN.

## VAKOPLEIDING VAN HET PERSONEEL.

BIJLAGE 1. — *School voor vakopleiding van den gevangenisbewaarder.*

## Toelatingsvoorwaarden :

Geslaagd zijn in het toelatingsexamen voor bewaarder 3<sup>e</sup> klasse, waarvan het programma en de toelatingsvoorwaarden hiervoren zijn vermeld.

De vakopleiding duurt zes maanden :

1. Twee maanden algemeene opleiding;
2. Twee maanden werkelijke dienst;
3. Twee maanden specialisatie.

Drie achtereenvolgende elimineerende examens zullen, het eerste na de algemeene opleiding, het tweede na den proeftijd in werkelijken dienst, het derde na den specialisatieproeftijd, worden afgenomen.

Gedurende het tijdperk van hun opleiding ontvangen de leerlingen bewaarders een vergoeding van 20 frank per dag, benevens kosteloze inwoning in de gevangenis.

## PROGRAMMA.

1. — *Tijdperk van algemeene opleiding.*

Duur : twee maanden.

Dit tijdperk loopt over driehonderd uren theoretische opleiding en honderd uren praktische opleiding.

De theoretische opleiding omvat :

- |  |          |
|--|----------|
| 1. Algemeen reglement voor de gevangenen (bijzondere onderrichtingen betreffende den dienst der bewaking) ..   | 30 uren. |
| 2. Inrichting van den dienst, bij voorbeeld :  |          |
| 1 <sup>o</sup> Toelating van den bewaarder; 2 <sup>o</sup> omgang van den bewaarder met de gevangenen; 3 <sup>o</sup> de bewaarder en de nieuw aangekomen gedetineerden; 4 <sup>o</sup> de bewaarder in zijn afdeling; 5 <sup>o</sup> de bewaarder in de werkplaats; 6 <sup>o</sup> de bewaarder die wachtdienst heeft; 7 <sup>o</sup> de bewaarder en de algemeene diensten; 8 <sup>o</sup> de inrichting van de kleerkamer, wasschen; verstellen; 9 <sup>o</sup> veiligheid; ontvluchting; opstand; 10 <sup>o</sup> verslag van den bestuurder betreffende de tucht; 11 <sup>o</sup> enz. .... | 30 —     |
| Door inrichting van den dienst moet de praktische uiteenzetting van de techniek van het vak verstaan worden. Een strafkliniek, waar de lessen van de ervaring voor de leerlingen bevattelijk worden gemaakt.   |          |
| 3. a) Door de bewaarders bij te houden geschriften; b) hun een verslag, aantekeningen met waarnemingen betreffende de gevangenen, straflijsten, enz., op duidelijke en objectieve wijze leeren opstellen .....   | 10 —     |
| 4. Geschiedenis van de straf en geschiedenis van de gevangenen .....   | 10 —     |
| 5. Tegenwoordige toestand van de gevangenen in België en in de voornaamste landen in het buitenland. Inrichting van de werken ten behoeve van ontslagen gevangenen. Het maatschappelijk dienstbetoon in de gevangenis ....   | 20 —     |
| 6. Grondbeginselen van de pedagogie .....  | 30 —     |
| 7. Grondbeginselen van de psychiatrie; voornaamste vorm van geestes- en zenuwstoringsen; storingsen van het karakter en wijze waarop men zich te dien aanzien behoort te gedragen .....  | 10 —     |



8. Etiologie du crime : a) hérédité; b) causes sociales . . . . .	10	—
9. Eléments de droit, à savoir : 1° Responsabilité pénale du surveillant; 2° Légitime défense; 3° Organisation judiciaire; 4° Echelle des peines; 5° Détention préventive. Sa signification. Délais d'appel. Chambre du conseil, des mises en accusation; 6° Révision; 7° Libération conditionnelle; 8° Réhabilitation; 9° Ligne générale de la loi de défense sociale . . . . .	20	—
10. Débats sur questions professionnelles . . . . .	10	—
11. Conférences données par des sociologues, juristes, criminologues, médecins, à raison de une par semaine; après chaque conférence, des questions pourront être posées au conférencier . . . . .	20	—
12. Visite d'établissements pénitentiaires . . . . .	40	—
13. Sport. Education physique . . . . .	60	—
Total . . . . .	300	heures.

### II. — Formation pratique.

Elle débute à partir du 2<sup>e</sup> mois, à raison de quatre heures par jour :

Première semaine : de 6 à 10 heures (service intérieur).

Deuxième semaine : de 10 à 14 heures (service intérieur).

Troisième semaine : de 17 à 21 heures (service intérieur).

Quatrième semaine : service d'atelier, trois jours; service de nuit, trois jours.

Pour la formation pratique, les élèves seront placés sous l'autorité des meilleurs agents du centre de formation.

### III. — Stage effectif dans une prison.

Ce stage s'effectuera dans une prison désignée par l'administration centrale.

Le personnel de direction a pour mission de s'occuper spécialement des stagiaires. Le personnel de surveillance, sous les ordres duquel ils seront placés, est soigneusement choisi. Deux fois par semaine, le directeur donne aux stagiaires une heure de cours pour leur enseigner dans les détails les devoirs du surveillant et attirer leur attention sur les points les plus importants et les plus délicats de leurs fonctions. Il analyse les erreurs qu'ils ont commises au cours de leur stage et leur montre les lacunes de leur manière de servir. Un carnet individuel de stage est tenu. Le moniteur y marque, hebdomadairement, et le directeur, mensuellement, leurs observations.

Au cours de ce stage, les candidats doivent résumer deux livres se rapportant à leur profession. Les livres sont choisis par le centre de formation. Les candidats remettent le résumé de ces livres à leur retour à ce centre. Ce second stage dure sept semaines. Ils retournent ensuite au centre de formation de façon à y passer la dernière semaine du second mois. Cette semaine est consacrée à l'étude critique de leur stage. Des exercices pratiques leur sont donnés, au cours desquels les erreurs commises fréquemment durant leur stage sont exposées, analysées, de façon à en prévenir le retour.

A la fin du second mois, les candidats subissent un deuxième examen d'élimination portant surtout sur la technique du métier de surveillant, alors que le premier examen d'élimination se rapporte essentiellement à la formation théorique. Ces deux premiers stades de formation permettront d'apprécier les qualités d'homme des candidats : tempérament, caractère, sens social, moralité.

Ces éléments entreront largement en ligne de compte lors du second examen d'élimination. Ceux qui le réussissent passent au troisième stade de formation.

8. Aetiologie van de misdaad : a) erfelijkheid; b) maatschappelijke oorzaken . . . . .	10	—
9. Grondbeginselen van het recht, inzonderheid : 1° Strafrechtelijke aansprakelijkheid van den bewaarder; 2° Zelfverdediging; 3° Rechterlijke inrichting; 4° Strafschaal; 5° Voorloopige hechtenis. Haar betekenis. Termijnen van beroep. Raadkamer. Kamer van inbeschuldigingstelling; 6° Herziening; 7° Voorwaardelijke invrijheidstelling, 8° Eerherstel; 9° Algemeene strekkingen van de wet tot bescherming der maatschappij . . . . .	20	—
10. Bespreking over beroepskwesties . . . . .	10	—
11. Voordrachten gehouden door sociologen, juristen, criminalisten, geneesheeren, op den voet van één voordracht per week; na elke voordracht mogen er aan den voordrachthouder vragen worden gesteld . . . . .	20	—
12. Bezoek aan strafinrichtingen . . . . .	40	—
13. Sport. Lichamelijke opvoeding . . . . .	60	—
	<hr/>	
	Te zamen . . . . . 300 uren.	

#### II. — *Practische opleiding.*

De praktische opleiding geschiedt van af de tweede maand op den voet van vier uren per dag.

Eerste week : 6 tot 10 uren (inwendige dienst);

Tweede week : 10 tot 14 uren (inwendige dienst).

Derde week : 17 tot 21 uren (inwendige dienst).

Vierde week : dienst in de werkplaats, drie dagen; nachtdienst, drie dagen.

Voor de praktische opleiding, staan de leerlingen onder het toezicht van de beste beambten van het opleidingscentrum.

#### III. — *Werkelijke proeftijd in een gevangenis.*

Deze proeftijd geschiedt in een door het hoofdbestuur aangewezen gevangenis.

Het bestuurspersoneel heeft voor opdracht zich in 't bijzonder onledig te houden met de opleiding van de stagedoeners. Het bewaarderspersoneel, onder wiens bevel zij staan, wordt zorgvuldig gekozen. Tweemaal per week geeft de bestuurder aan de stagedoeners één uur les, om hun de plichten van den bewaarder in al de bijzonderheden uiteen te zetten en hun aandacht te vestigen op de belangrijkste en meest kiesche punten van hun functie. Hij ontleedt de dwalingen, welke de stagedoeners gedurende hun proeftijd hebben begaan en wijst op de leemten in hun dienstbetrachting. Er wordt een persoonlijk stageboekje bijgehouden. De monitor teekent er wekelijks en de bestuurder maandelijks zijn bevindingen in aan.

Tijdens dezen proeftijd moeten de kandidaten twee boeken in verband met hun beroep samenvatten. De boeken worden door het opleidingscentrum gekozen. Bij hun terugkeer naar dat centrum moeten de kandidaten de samenvatting van deze boeken inleveren. Deze tweede proeftijd duurt zeven weken. Daarna keeren de kandidaten naar het opleidingscentrum terug, zoodat zij er de laatste week van de tweede maand doorbrengen. Die week wordt aan de *critische studie* van hun proeftijd besteed. Er worden hun praktische oefeningen gegeven, waarbij de dwalingen, welke tijdens hun proeftijd herhaaldelijk begaan werden, aangetoond en ontleed worden, ten einde de herhaling er van te voorkomen.

Bij het einde van de tweede maand, wordt van de kandidaten een tweede elimineerend examen afgenomen, dat inzonderheid gaat over de techniek van het vak van den bewaarder, terwijl het eerste elimineerend examen hoofdzakelijk de theoretische opleiding beoogt. Gedurende deze twee opleidingsstadia zal men de persoonlijke hoedanigheden van de kandidaten kunnen nagaan : temperament, karakter, sociale zin, moraliteit.

Bij het tweede elimineerend examen, moet er in ruime mate met die gegevens rekening worden gehouden. De kandidaten die in dat examen slagen, treden in het derde opleidingsstadium.

IV. — *Spécialisation.*

Les candidats ayant subi les deux premières épreuves d'élimination, sont soumis à un stage de spécialisation, non seulement d'après leurs préférences personnelles et les besoins du recrutement, mais encore d'après leurs aptitudes spéciales.

Ce stage a lieu, soit dans :

1. Une prison cellulaire : a) prison pour récidivistes; b) prison pour courtes peines; c) prison centrale de Louvain.
2. Une maison d'arrêt : section pour prévenus.
3. Une prison-école et réformatoire.
4. Un établissement de défense sociale.
5. Une prison thérapeutique.
6. Ou au S. A. P.

Les deux premières semaines du dernier stade se passent au centre de formation; elles sont consacrées à l'exposé théorique de la spécialisation choisie.

Après cette spécialisation théorique, les candidats font un stage de spécialisation pratique dans les établissements appropriés. Les méthodes suivies pour la formation durant le stage effectif sont également adoptées pendant le stage de spécialisation; les stagiaires sont placés sous les ordres de moniteurs d'élite avec contrôle étroit de la direction; des cours de spécialisation technique sont donnés par le personnel de direction à raison de deux heures par semaine. Des livres de spécialisation sont donnés en lecture et doivent être résumés. Tout agent sera porteur d'un carnet de stage dans lequel la direction inscrit ses observations et appréciations.

Retour au centre de formation pour y suivre une semaine d'études et d'examen-critiques du stage.

Les candidats sont ensuite soumis à l'examen final.

Un brevet de surveillant est délivré à ceux qui réussissent l'épreuve finale. La nomination ne deviendra définitive qu'après un an de service à titre provisoire. Durant cette période, le nouvel agent peut encore être congédié, s'il ne donne pas entière satisfaction.

ANNEXE II. — *Formation du personnel administratif.*

Une fois admis dans le cadre administratif, le commis est attaché à une prison de 1<sup>re</sup> classe. Sa formation professionnelle y sera aussitôt entreprise. Les jeunes commis doivent, du fait de leurs études antérieures, être aptes à l'autodidaxie. Il suffit donc d'établir un programme rationnel de formation, de veiller à son exécution, de contrôler et de guider la formation individuelle, et de mettre à la disposition des intéressés les livres, documents, pour mener à bien leur formation. Le programme de formation s'échelonne, pour le porteur du diplôme d'études moyennes supérieures, sur une période de six années. Pour le porteur du diplôme d'études supérieures, cette période sera réduite proportionnellement à la valeur du diplôme (grade de licencié, deux ans de bonification; docteur, quatre ans).

La période de formation sera sanctionnée par les examens obligatoires pour tous les candidats. Ces examens porteront sur les matières fixées par le programme de formation, tant pratique que théorique.

Ce programme comprend :

Première année : *Formation pratique.*

Transcription des lettres minutées.

- des minutes des bulletins d'étrangers (49).
- des états (58).
- de propositions de grâce, de libération conditionnelle, des bulletins de calcul.
- des états de dispense de mise à la disposition du Gouvernement. (Vagabonds et récidivistes), etc.

IV. — *Specialisatie.*

De kandidaten die de eerste twee eliminerende proeven met goed gevolg hebben afgelegd, moeten een specialisatieproeftijd doen, niet alleen volgens hun eigen voorkeur en de noodwendigheden van de werving, maar ook volgens hun bijzonderen aanleg.

Deze proeftijd geschiedt hetzij :

1. In een celgevangenis : a) recidivistengevangenis; b) gevangenis voor veroordeelden tot straffen van korten duur; c) centrale gevangenis te Leuven;
2. In een arresthuis : sectie voor beklaagden;
3. In een strafschoon en verbeteringsschool;
4. In een gesticht tot bescherming der maatschappij;
5. In een gevang voor geneeskundige behandeling;
6. Of, bij den anthropologischen dienst bij de strafinrichtingen.

De eerste twee weken van het laatste stadium worden in het opleidingscentrum doorgebracht; zij worden aan de theoretische uiteenzetting van de gekozen specialisatie besteed.

Na deze theoretische specialisatie moeten de kandidaten een proeftijd van praktische specialisatie doen in de daartoe geschikte gestichten. De methode welke voor de opleiding gedurende den werkelijken proeftijd wordt gevolgd, behoort eveneens gedurende den specialisatieproeftijd te worden toegepast : de stagedoeners staan onder het bevel van keurmonitors onder strict toezicht van het bestuur; lessen van technische specialisatie worden op den voet van twee uren per week, door het bestuurspersoneel gegeven. Specialisatieboeken worden ter lezing gegeven en moeten worden samengevat. Ieder beambte moet een stageboekje bezitten, waar het bestuur zijn bevindingen en beoordelingen in aantekent.

Terugkeer naar het opleidingscentrum voor een week studie en kritisch onderzoek van den proeftijd.

Daarna moeten de kandidaten het eindexamen afleggen.

Een brevet van bewaarder wordt uitgereikt aan dezen die met goed gevolg de eind proef hebben afgelegd. De benoeming wordt slechts definitief na één jaar dienst met voorloopige aanstelling.

Gedurende dit tijdstip kan de nieuwe beambte nog worden afgedankt, indien hij niet algeheele voldoening schenkt.

BIJLAGE II. — *Opleiding van het administratief personeel.*

Bij zijn opneming in het administratieve kader wordt de klerk aan een gevangenis 1<sup>o</sup> klasse verbonden. Zijn vak opleiding wordt er onmiddellijk ondernomen. De jonge beambten moeten wegens hun vroegere studiën bevoegd zijn om zich verder zonder leermeester te ontwikkelen. Het volstaat dus, een rationeel opleidingsprogramma op te maken, voor de uitvoering er van te zorgen, de persoonlijke opleiding na te gaan en te leiden, boeken en documenten ter beschikking van de belanghebbenden te stellen, om hun opleiding tot een goed einde te brengen. Voor de beambten die het diploma van hoogere middelbare studiën bezitten, loopt het opleidingsprogramma over een tijdsbestek van zes jaren. Voor de houders van het diploma van hoogere studiën wordt dat tijdsbestek verminderd naar evenredigheid van de waarde van het diploma (graad van licentiaat, twee jaar aanwinst; doctor, vier jaar).

De opleidingsperiode wordt bekrachtigd door de examens die voor al de kandidaten verplichtend zijn. Deze examens gaan over de vakken bepaald in het programma voor praktische en theoretische opleiding.

Dat programma omvat :

Eerste jaar : *Practische opleiding.*

- Overschrijving van geminuteerde brieven.
- van de minuten der vreemdelingsbladen (49).
  - -- der staten (58).
  - -- van voorstellen tot strafonthefving, voorwaardelijke invrijheidstelling, rekenbladen.
  - -- der staten van vrijstelling.
  - -- van de stelling ter beschikking van de regeering. (Landloopers en recidivisten). enz.

2. Tenue du registre indicateur d'entrée des pièces (139).
3. Tenue du registre indicateur de sortie des pièces (144).
4. Fiches des visites des détenus (60).
5. Fiche médicale (94).
6. Fiche alphabétique des divers registres d'écrou (entrée et sortie) (42).
7. Fiche d'entrée de tous les détenus pour l'identification judiciaire et la police judiciaire.
8. Dactyloscopie des détenus et écritures *ad hoc*.
9. Registre des visites par le médecin des détenus entrants et des détenus transférés.
10. Rapport hebdomadaire à la commission administrative (8).
11. Avis d'entrée et de libération aux parquets, etc. (9 et 51).
12. Avis divers aux autorités pour éclaircir la situation militaire des condamnés à plus de six mois de prison.
13. Avis divers à donner à la Sûreté publique (changement, position légale des condamnés, grâce, etc.).
14. Registre des punitions infligées aux détenus (62).
15. Registre des ordres de service (140).
16. Demandes d'admission à la pistole (91).
17. Demandes d'admission aux vivres du dehors.
18. Maisons de dépôt (35).
19. Maisons prévôtales (38).
20. Copie du bulletin de calcul de la date d'échéance de la libération définitive.
21. Etats de service du personnel.
22. Fiche de congé.
23. Fiche de maladie.
24. Permis de visite aux détenus (59).

A la fin de sa première année de service, le commis doit être apte à tenir les écritures précitées. Le chef du greffe est responsable de cet apprentissage. De même que du travail périodique et du travail extraordinaire ci-après :

#### *Travail périodique.*

1. Relevé mensuel des communications téléphoniques intercommunales.
2. Rapport mensuel pour l'Administration centrale.
3. Avis trimestriel à la Sûreté publique de la prochaine libération des condamnés à plus de six mois de prison.
4. Classement des archives. Fiches des archives.
5. Minuter et retranscrire les rapports (14) concernant les surveillants, commis, etc.
6. Extrait du registre des procès-verbaux de la conférence mensuelle du personnel (68).
7. Etat de propositions de distinctions honorifiques en faveur des membres du personnel (22).
8. Etat de propositions de gratification et de secours (21).
9. Etat de propositions d'envoi au pilon d'archives hors d'usage (147); inventaire (148).
10. Minute des bulletins de conduite des fonctionnaires et employés surveillants (23 et 24).
11. Retranscription de l'état collectif du traitement des fonctionnaires et employés (178).
12. Retranscription de l'état des mutations survenues dans le personnel (174).
13. Retranscription des bulletins d'augmentations périodiques.

2. Het houden van de agenda van inkomende stukken (139).
3. Het houden van de agenda van uitgaande stukken (144).
4. Kaart van bezoeken aan de gedetineerden (60).
5. Medische kaart (34).
6. Alfabetische kaart van de verschillende opsluitingsregisters (inschrijving en ontslag) (42).
7. Kaart van inschrijving van al de gevangenen voor de gerechtelijke identificatie en de gerechtelijke politie.
8. Dactyloscopie van de gevangenen en daartoe dienende geschriften.
9. Register van het onderzoek, door den geneesheer, van de inkomende gevangenen en de gevangenen die overgebracht worden.
10. Wekelijks verslag aan de bestuurscommissie (8).
11. Beficht van inschrijving en ontslag aan de parketten, enz. (9 en 51).
12. Verschillende berichten aan de autoriteiten omtrent den militairen toestand van de veroordeelden tot een gevangenisstraf van meer dan zes maanden.
13. Verschillende berichten aan de Openbare Veiligheid (verandering in den wettelijken toestand van de veroordeelden, strafonthefving, enz.).
14. Register van de aan de gevangenen opgelegde straffen (62).
15. Register van de dienstorders (140).
16. Verzoek om toelating tot de pistool (91).
17. Verzoek om toelating om voedingsmiddelen van buiten te ontvangen.
18. Huizen van bewaring (35).
19. Provoosthuizen (38).
20. Afschrift van het rekenblad van den vervalldag van het definitief ontslag.
21. Dienststaten van het personeel.
22. Verlofkaart.
23. Ziektekaart.
24. Toelating tot bezoek aan de gevangenen (59).

Bij het einde van zijn eerste dienstjaar moet de klerk bevoegd zijn om de hoogevermelde geschriften bij te houden. Het hoofd van de griffie is aansprakelijk voor dat onderricht. Eveneens voor het hiernavermelde periodiek en buitengewoon werk.

#### *Periodiek werk.*

1. Maandstaat van intercommunale telefoongesprekken;
2. Maandverslag voor het hoofdbestuur;
3. Driemaandelijksch bericht aan de Openbare Veiligheid omtrent het aanstaande ontslag der veroordeelden tot een gevangenisstraf van meer dan zes maanden;
4. Classeering van de archiefstukken. Archiefkaart;
5. Verslagen 14 betreffende de bewaarders, klerken, enz., minuten en overschrijven;
6. Uittreksel uit het notulenboek van de maandelijksche vergadering van het personeel (68);
7. Staat van voorstellen tot het toekennen van eresteekens aan leden van het personeel (22);
8. Staat van voorstellen tot vergoeding en hulp (21);
9. Staat van voorstellen tot vernietiging van het buiten gebruik gesteld archief (47); inventaris (148);
10. Minuut van de gedragslijsten der ambtenaren en beambten-bewaarders (23 en 24);
11. Wederoverschrijving van den collectieven staat van de wedden der ambtenaren en beambten (178);
12. Wederoverschrijving van den staat van overplaatsingen onder het personeel (174);
13. Wederoverschrijving van de staten van periodieke verhoogingen.

*Travail extraordinaire.*

1. Bulletin de renseignements concernant les surveillantes religieuses (12).
2. Minuter et transcrire les procès-verbaux d'examens provisoires des candidats surveillants et commis (13).
3. Avis à donner en cas de maladies graves des détenus.
4. Décès des détenus. Avis à donner. Registre des décès. Extraits du dit registre.
5. Procès-verbal d'état des lieux affectés aux membres du personnel (129).
6. Procès-verbaux d'évasion et de tentative d'évasion (31 et 32).
7. Procès-verbaux de suicide et de tentative de suicide (33 et 34).
8. Demandes de dispenses en cas de mobilisation pour les membres du personnel.
8. Transmission des rapports et des demandes divers, par ex. : indemnité aumônier, retraite spirituelle. Rapports accidents survenus au personnel et aux détenus. Rapport du médecin résultant de l'emploi du néosalvarsol.
10. Ecritures diverses se rapportant à l'entrée en service de nouveaux agents. Etats de service (19). Carnet des prescriptions médicales; renouvellements ultérieurs; procès-verbaux de prestation de serment, etc.
11. Avis d'admission de nourrissons.

*Première année : Partie théorique.*

Règlement général : articles 1 à 277. Plus circulaires qui s'y rapportent.

Instructions concernant la dactyloscopie.

Instructions concernant la maison de dépôt et la maison prévôtale.

Instructions se rapportant à la partie pratique comprise dans le programme de la première année.

*Droit.* — Code pénal, articles 1 à 100. Loi libération conditionnelle.

*Sciences pénitentiaires.* — Histoire de la peine. Histoire des prisons antérieure à l'adoption du régime cellulaire.

*Culture générale.* — Il est désirable que les jeunes commis soignent leur culture générale. A ce point de vue, ils peuvent utilement s'intéresser à la psychologie, dont la connaissance est indispensable pour leur formation professionnelle, ainsi que d'autres branches de culture générale.

*Deuxième année de formation : Greffe.**Partie pratique. — Travail courant.*

1. Tenue du journal 47 des entrants et sortants, avec les mutations, recommandations, grâces, etc.
2. Rapport journalier pour l'Administration centrale.
3. Avis de libération conditionnelle.
4. Maison d'arrêt.
5. Maison de justice.
6. Tenue du registre des actes d'appel, de cassation et d'opposition.
7. Bulletin d'extraction des détenus appelés à comparaître en justice.
8. Registre de la population.
9. Admission à l'annexe psychiatrique. Rentrée en cellule, etc.
10. Registre des détenus dont les frais n'incombent pas à l'Etat.
11. Bulletin de renseignements concernant les étrangers au pays, lors de l'entrée.
12. Minute des états 58 concernant les détenus non inscrits à la maison pour peines.

*Buitengewoon werk.*

1. Staten van inlichtingen betreffende de geestelijke bewaarders (12);
2. De notulen van de voorloopige examens van de kandidaten bewaarders en de klerken minuteeren en overschrijven (13);
3. Bericht te zenden in geval van ernstige ziekte van gedetineerden;
4. Overlijden van gevangenen. Te zenden bericht. Register van overlijdens. Uittreksels uit bedoeld register;
5. Proces-verbaal over de gesteldheid der woongelegenheden bestemd voor de leden van het personeel (129);
6. Processen-verbaal van ontvluchting en poging tot ontvluchting (31 en 32);
7. Proces-verbaal van zelfmoord en poging tot zelfmoord (33 en 34);
8. Aanvraag tot vrijstelling in geval van mobilisatie voor leden van het personeel;
9. Overmaken van allerhande verslagen en aanvragen, bij voorbeeld : vergoeding aan den aalmoezenier voor retraites. Verslag over ongevallen overkomen aan het personeel en aan gedetineerden. Verslag aan den gereesheer in verband met het gebruik van neo-salvarsol;
10. Verschillende geschriften betreffende de indiensttreding van nieuwe beambten. Dienststaten (19). Receptenboekje; latere vernieuwing; processen-verbaal van eedaflegging, enz...;
11. Bericht van toelating van zuigelingen.

Eerste jaar : *Theoretisch gedeelte.*

Algemeen reglement : Art. 1 tot 277. Benevens de desbetreffende onderrichtingen betreffende de dactyloscopie.

Onderrichtingen betreffende het huis van bewaring en het provoosthuis.

Onderrichtingen in verband met het practisch gedeelte voorzien in het programma voor het eerste jaar.

*Recht.* — Strafrecht, art. 1 tot 100. Wet betreffende de voorwaardelijke invrijheidstelling.

*Strafwetenschap.* — Geschiedenis van de straf. Geschiedenis van de gevangenen vóór de invoering van het celstelsel.

*Algemeene ontwikkeling.* — Het is wenschelijk dat de jonge klerken hun algemeene ontwikkeling ter harte nemen. Daartoe kunnen zij zich met nut wijden aan de studie van de psychologie, waarvan de kennis onontbeerlijk is voor hun vakopleiding, evenals van de andere vakken van algemeene cultuur.

Tweede opleidingsjaar : *Griffie.**Practisch gedeelte. — Gewoon werk.*

1. Bijhouden van het dagboek 47 van de inkomenden en uitgaanden, met de overplaatsingen, aanbevelingen, strafonthefingen, enz...
2. Dagverslag voor het hoofdbestuur.
3. Bericht van voorwaardelijke invrijheidstelling.
4. Huis van arrest.
5. Huis van justitie.
6. Bijhouden van het register van akten van hooger beroep, verbreking en verzet.
7. Lijst betreffende het uitbrengen van de gedetineerden die vóór het gerecht moeten verschijnen.
8. Bevolkingsregister.
9. Toelating tot de psychiatrische afdeling. Terugkeer op cel, enz...
10. Register van de gedetineerden wier kosten niet ten laste van den Staat komen.
11. Staat van inlichtingen betreffende de vreemdelingen in het land, bij de intreding.
12. Minuut van de staten 58 betreffende de niet in het strafhuis ingeschreven gedetineerden.



*Travail périodique.*

1. Minute de l'état collectif des traitements des fonctionnaires et employés.
2. Minute de l'état des mutations survenues dans le personnel.
3. Minute des bulletins pour augmentations périodiques des traitements.

*Travail extraordinaire.*

1. Aliénation mentale. (Toutes les écritures y relatives.)
2. Etat de proposition de translation de détenus dans d'autres prisons pour cause d'encombrement.

Deuxième année : *Partie théorique.*

Règlement général. Articles 278 à 500, ainsi que les circulaires qui s'y rapportent.

Instructions concernant les maisons de justice et les maisons d'arrêt.

Instructions concernant les étrangers.

*Droit.* — Loi sur la détention préventive. Droit constitutionnel.

*Sciences pénitentiaires.* — Régime cellulaire. Histoire pénitentiaire de la Belgique jusqu'en 1914 : Etudes critiques.

## FORMATION GÉNÉRALE.

Troisième année : *Travail courant.*

1. Maison pour peines.
2. Maison pour dettes.
3. Demande de délivrance de réquisitoire de recommandation aux peines subsidiaires.
4. Liste des sortants.
5. Transfert des détenus. Avis. Réquisitoires. Certificats de mise en liberté, etc.
6. Dossier de comptabilité morale. Bulletin de comptabilité morale et fiche.
7. Minutes des correspondances sociales. Enquêtes. Réconciliation; reclassement, etc.
8. Anthropologie pénitentiaire. Instruction. Examens. Rapports, etc.
9. Minutes des propositions de libération conditionnelle.
10. Minutes des propositions de grâce et de réduction de peine.
11. Minutes des propositions de dispense de la mise à la disposition du Gouvernement (vagabonds et récidivistes).
12. Eventuellement, minutes des bulletins de renseignements concernant les surveillés de police.
13. Libération conditionnelle. Minute du bulletin de calcul de la date d'échéance de la libération définitive. Procès-verbal de libération conditionnelle. Livret du libéré.
14. Minutes des états 58 concernant les condamnés.

*Travail périodique.*

1. Procès-verbal d'option de régime.
2. Rapport annuel sur la libération conditionnelle.
3. Compte annuel de la statistique pénitentiaire.

*Travail extraordinaire.*

Remplacement du chef du greffe.

*Periodiek werk.*

1. Minuut van den collectieven betaalsoort der wedden van de ambtenaren en beambten.
2. Minuut van den staat der verplaatsingen onder het personeel.
3. Minuut van de lijsten voor periodieke weddeverhooging.

*Buitengewoon werk.*

1. Krankzinnigheid (al de desbetreffende geschriften).
2. Staat van voorstellen tot overbrenging van gedetineerden naar andere gevangenissen, wegens overbevolking.

Tweede jaar : *Theoretisch gedeelte.*

Algemeen reglement. Art. 278 tot 500, alsmede de desbetreffende omzendbrieven.

Onderrichtingen betreffende de huizen van justitie en de huizen van arrest.

Onderrichtingen betreffende de vreemdelingen.

*Recht.* — Wet betreffende de voorloopige hechtenis. Grondwettelijk recht.

*Penitentiaire wetenschap.* — Celregime. Geschiedenis van het gevangeniswezen in België tot 1914. Critische studiën.

## ALGEMEENE OPLEIDING.

Derde jaar : *Gewoon werk.*

1. Strafhuis.
2. Huis voor gegijzelden.
3. Aanvraag tot aflevering van een vordering van aanbeveling tot vervangende straffen.
4. Lijst van de uitgaanden.
5. Overbrenging van de gedetineerden. Kennisgevingen. Vorderingen. Bewijzen van ontslag, enz.
6. Dossier van moreele boekhouding. Staat van moreele boekhouding en kaart.
7. Minuten van sociale briefwisseling. Onderzoek. Verzoening; reclasseeering, enz.
8. Anthropologie bij de strafinrichtingen. Onderrichting. Onderzoekingen. Verslagen, enz.
9. Minuten van voorstellen tot voorwaardelijke invrijheidstelling.
10. Minuten van voorstellen tot strafonthefing en vermindering van straf.
11. Minuten van de voorstellen tot vrijstelling van de stelling ter beschikking van de Regeering. (Landloopers en recidivisten.)
12. Desgevallend minuten van de staten van inlichtingen betreffende den onder het bijzonder toezicht der politie gestelde.
13. Voorwaardelijke invrijheidstelling. Minuut van het rekenblad tot bepaling van den vervalddag der definitieve invrijheidstelling. Proces-verbaal van voorwaardelijke invrijheidstelling. Boekje van den ontslagene.
14. Minuten van de staten 58 betreffende de veroordeelden.

*Periodiek werk.*

1. Proces-verbaal van keuze van regime.
2. Jaarverslag over de voorwaardelijke invrijheidstelling.
3. Jaarrekening van de strafstatistiek.

*Buitengewoon werk.*

Vervanging van het hoofd der griffie.

*Partie théorique.*

- Règlement supplémentaire des prisons.
- Instructions relatives au service des prisons.
- Circulaires ayant trait à l'écrout et au régime des internés en vertu de l'application de la loi de défense sociale.
- Circulaires concernant la maison pour peines, la maison pour dettes, contrainte par corps.
- Circulaires concernant les adjudications.
- Circulaires concernant le travail des détenus.
- Droit.* — La loi de défense sociale.
- Sciences pénitentiaires.* — Histoire pénitentiaire belge de 1914 à nos jours.
- Etudes critiques.*
- Histoire pénitentiaire et évolution actuelle des prisons en Angleterre.

Quatrième et cinquième années : *Apprentissage pratique.*

Comptabilité matières et deniers.  
 Comme il est malaisé de fixer, en matière de comptabilité, une durée d'apprentissage par branche, du fait qu'il existe une liaison et un enchaînement constants entre les diverses écritures de la gestion des deniers, des matières et les opérations concernant l'administration financière du directeur, nous notons ici l'ensemble de la formation, dont la durée s'échelonne sur une période de deux ans, laissant au directeur le soin d'organiser méthodiquement et complètement, en ce laps de temps, l'apprentissage.

*Comptabilité des deniers du service économique, de la masse des détenus, de la cantine.*

Divers documents et registres concernant :

*Recettes* : Constatation des droits et produits. Recouvrement des droits et produits. Les recettes pour ordre (masse des détenus).

*Dépenses* : Dépenses payables par ordre de virements visés préalablement par la Cour des comptes. Les dépenses fixes affranchies du visa de la Cour des comptes (traitements, etc.). Dépenses sur fonds avancés. Dépenses pour ordre (masse des détenus). Versements au Trésor ou à la Régie du travail.

*Justification des recettes et des dépenses* : Livres de caisse. Etats trimestriels des recettes et dépenses. Procès-verbaux de situation de caisse. Comptes des avances de fonds. Comptes des fonds de cantine. Comptes de gestion annuelle et comptes spéciaux. Sommiers des surséances indéfinies.

Divers documents et registres concernant :

*Les entrées* : Les commandes. Les réceptions. L'emmagasinage. Les factures d'achats.

*Les sorties* : Consommations, transformations, mise en usage et en service. Bon des rations à délivrer. Ventes et cessions. Remises à l'administration des Domaines. Destructons ou pertes.

*Justification des entrées et des sorties* : Livre de magasin. Procès-verbaux de remise de service. Recensement annuel des articles. Etat des excédents et des manquants. Comptes de gestion annuelle et comptes spéciaux. Vérification et contrôle des magasins.

*Ecritures auxiliaires tenues en dehors de la comptabilité proprement dite.*

Registres et états concernant :

Le dépôt par les détenus de titres, bijoux et objets de valeur.

Les comptes courants de la masse.

Les cautionnements des comptables.

Les détenus dont les frais d'entretien n'incombent pas à l'administration des prisons.

*Theoretisch gedeelte.*

Aanvullend reglement voor de gevangenen.  
 Onderrichtingen betreffende den dienst in de gevangenen.  
 Omzendbrieven betreffende de opsluiting en het regime van de bij toepassing van de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde personen.  
 Omzendbrieven betreffende het strafhuis, het huis voor gegijzelden, lijfswang.  
 Onderrichtingen in zake aanbestedingen.  
 Omzendbrieven betreffende den gevangenisarbeid.  
*Recht.* — Wet tot bescherming der maatschappij.  
*Penitentiaire wetenschap.* — Geschiedenis van de strafinrichtingen in België van 1914 tot heden. Critische studiën. Geschiedenis van de strafinrichtingen en tegenwoordige evolutie van de gevangenen in Engeland.

Vierde en vijfde jaar : *Practische vakopleiding.*

Daar het moeilijk is, in zake boekhouding, den duur van de vakopleiding per vak te bepalen, ten aanzien van het onafgebroken onderling verband tusschen de verschillende geschriften betreffende het kasbeheer, het beheer van de waren en de bewerkingen in verband met het financieel beheer van den bestuurder, word hier de gezamenlijke opleiding aangegeven, welke over een tijdsbestek van twee jaren loopt, terwijl dan den bestuurder de zorg wordt overgelaten om gedurende deze tijdruimte de vakopleiding op methodische en volledige wijze in te richten.

*Boekhouding van de gelden van den economischen dienst, van de uitgaanskas der gedetineerden, van de kantine.*

Verschillende documenten en registers betreffende :

*Ontvangsten* : Vaststelling van de rechten en opbrengsten. Invordering van de rechten en opbrengsten. Ontvangsten voor order (uitgaanskas der gedetineerden).

*Uitgaven* : Uitgaven welke betaalbaar zijn door middel van vooraf door het Rekenhof geviseerde overschrijvingsbevelen. De niet aan het visa van het Rekenhof onderworpen vaste uitgaven (jaarwedden, enz.). Uitgaven op voorgeschoten gelden. Uitgaven voor order (uitgaanskas der gedetineerden). Stortingen aan de Schatkist en de Regie van den gevangenisarbeid.

*Verantwoording van de ontvangsten en van de uitgaven* : Kasboeken. Driemaandstaten van ontvangsten en uitgaven. Processen-verbaal van kastoestand. Rekeningen van geldvoorschotten. Rekeningen van katingelden. Rekeningen van jaarlijksch beheer en bijzondere rekeningen. Registers van onbepaald uitstel.

Verschillende documenten en registers betreffende :

*Inschrijvingen* : Bestellingen. Afleveringen. Bewaring in magazijn. Facturen van aankoop.

*Afschrijvingen* : Verbruik, verwerking, in gebruik en in dienststelling. Bons van de te verstrekken rantsoenen. Verkoopen en overlatingen. Overlatingen aan het bestuur der domeinen. Vernieling of verlies.

*Verantwoordingen van de inschrijvingen en afschrijvingen* : Magazijnboeken. Processen-verbaal van dienstoverdracht. Jaarlijksche opneming van de artikelen. Staat van overschotten en tekorten. Rekeningen van jaarlijksch beheer en bijzondere rekeningen. Nazicht en controle van de magazijnen.

*Buiten de eigenlijke boekhouding gevoerde bijgeschriften.*

Registers en staten betreffende :

Bewaargeving, door de gedetineerden, van effecten, juweelen en kostbare voorwerpen.

Loopende rekening van de uitgaanskas.

Borgstellingen van de rekenplichtigen.

Gedetineerden wier onderhoudskosten niet ten laste komen van het bestuur der gevangenen.

Les bons d'exécution des travaux.  
 Les transformations de matières.  
 Les recettes et dépenses annuelles.  
 Les gratifications mensuelles méritées par les détenus.  
 Les effets remis au lessivage.  
*Divers documents et registres concernant :*  
 Le mobilier en usage.  
*Entrées :* Objets reçus du magasin.  
*Sorties :* Objets remis en magasin. Objets détruits, anéantis, etc. Mutations locales.  
*Justification des entrées et sorties :* Registre du mobilier. Inventaire et récolement. Procès-verbal de récolement.  
 Effets d'habillement et de coucher en usage pour les détenus.  
*Entrées, sorties et justification :* Livre inventaire descriptif.  
 Habillement et équipement des surveillants.  
*Entrées et sorties et justifications :* Livret n° 237.

*Partie théorique.*

Règlement.

Comptabilité matières et deniers. Circulaires qui s'y rapportent, ce en concordance avec le travail pratique effectué.

*Droit.* — Eléments d'instruction criminelle.

*Sciences pénitentiaires.* — Histoire pénitentiaire et situation actuelle des prisons, en U. S. A., Allemagne, Italie, Hollande, France et Russie.

Cinquième année : *Partie théorique.*

Règlement de la comptabilité des matières et des deniers, partie qui n'a pas été vue au cours de l'année précédente.

*Droit.* — Loi sur la répression du vagabondage et de la mendicité. Loi sur la protection de l'enfance. Réglementation de l'assistance. Système pénitentiaire des pays du Nord (Suède, Norvège, Danemark), l'Espagne, la Suisse. Problèmes pénitentiaires. Œuvre de reclassement. Le service social et l'action pénitentiaire. Anthropologie pénitentiaire.

Sixième année : *Partie pratique.*

Tout ce qui a trait à la comptabilité du travail et remplacer éventuellement le comptable des matières, le comptable des deniers et le chef du bureau du travail.

*Partie théorique.*

Toutes les circulaires et instructions qui ont trait à la comptabilité et à l'organisation du travail.

*Droit.* — Eléments de droit administratif. Législation du travail.

Pour le reste, révision générale du programme des années précédentes.

Il est évident que la lecture des revues professionnelles publiées tant à l'étranger qu'en Belgique est vivement recommandée.

La plupart des ouvrages et revues mentionnés dans les listes ci-annexées se trouvent à la bibliothèque du Ministère de la Justice. Un service spécial sera organisé pour que la circulation de ces livres se fasse méthodiquement.

Bons tot uitvoering van werken.  
 Verwerking van de stoffen.  
 Jaarlijksche ontvangsten en uitgaven.  
 Door de gedetineerden verdiende maandelijksche toelagen.  
 Naar den wasch gezonden kleedingstukken.  
 Verschillende documenten en registers betreffende :  
 Het in gebruik zijnde mobilair.  
*Inschrijving* : Voorwerpen van het magazijn ontvangen.  
*Afschrijving* : Aan het magazijn afgeleverde voorwerpen. Vernietigde, vernielde voorwerpen, enz. Plaatselijke veranderingen.  
*Verantwoording van de inschrijvingen en afschrijvingen* : Register van het mobilair. Inventaris en vergelijking. Proces-verbaal van vergelijking.  
 Kleedingstukken en slaapperief ten gebuik van de gedetineerden.  
*Inschrijving, afschrijving en verantwoording* : Beschrijvend inventarisboek.  
 Kleeding en toerusting van de bewaarders.  
*Inschrijving, afschrijving en verantwoording* : Boekje n° 237.

*Theoretisch gedeelte.*

Reglement.

Boekhouding van de waren en van de gelden. Desbetreffende omzendbrieven in overeenkomst met uitgevoerd practisch werk.

*Recht.* — Grondbeginselen van strafvordering.

*Penitentiaire wetenschap.* — Geschiedenis der strafinrichtingen en tegenwoordige toestand van de gevangenis in de Vereenigde Staten, Duitschland, Italië, Nederland, Frankrijk en Rusland.

Vijfde jaar : *Theoretisch gedeelte.*

Reglement betreffende de boekhouding van de waren en de gelden, gedeelte dat gedurende het vorig jaar niet werd bestudeerd.

*Recht.* — Wet tot beteugeling van landlooperij en bedelarij. Wet op de kinderbescherming. Regeling van den onderstand. Strafstelsel in de Noorderlanden (Zweden, Noorwegen, Denemarken), Spanje, Zwitserland. Vraagstukken betreffende de ontslagen gedetineerden. Reclasseeringswerk. Maatschappelijk dienstbetoon en werken ten behoeve van de gedetineerden. Anthropologie bij de gevangenisinrichtingen.

Zesde jaar : *Practisch gedeelte.*

Alles wat betrekking heeft op de boekhouding van den arbeid; desgevallend den rekenplichtige der waren, den rekenplichtige der gelden en het hoofd van het arbeidsbureau vervangen.

*Theoretisch gedeelte.*

Al de omzendbrieven en de onderrichtingen welke betrekking hebben op de boekhouding en de regeling van den arbeid.

*Recht.* — Grondbeginselen van administratief recht. *Arbeidswetgeving.*

Wijders, algemeene herziening van het programma der vorige jaren.

Het is overbodig er op te wijzen dat het lezen van de beroepstijdschriften, welke in het buitenland en in België worden uitgegeven, ten zeerste aanbeveling verdient.

Het meerendeel van de in de hierbijgaande lijst vermelde werken en tijdschriften zijn in de bibliotheek van het Ministerie van Justitie voorhanden. Er zal een bijzondere dienst worden ingericht, met het oog op de methodische uitleening van die boeken.

*Le contrôle de l'apprentissage.*

Le commis recevra, lors de son entrée en service, un carnet de formation professionnelle. Ce carnet mentionne :

1° L'évolution de la formation pratique par rapport au programme établi :

Annotations du chef de bureau; notes de contrôle du directeur.

2° Evolution de la formation théorique :

Annotations du directeur; notes de contrôle de l'inspecteur et du directeur du personnel.

3° Copie des avis émis dans les bulletins annuels concernant la conduite et manière de servir, avec appréciation du caractère, du tempérament de l'agent, son sens social. Sa façon de se comporter vis-à-vis des détenus, des surveillants, de ses collègues, de ses chefs.

Ce carnet est remis à la commission d'examen chaque fois qu'un agent s'y présente.

Tous les trois ans, les commis présenteront par écrit à leur directeur un sujet pénitentiaire à choisir d'après une liste dressée et tenue à jour par l'administration centrale. Ce travail est corrigé et coté par le directeur et transmis, après que l'intéressé a pris connaissance de ces corrections, à l'administration centrale pour y être versé au dossier de l'intéressé. Ce dossier sera présenté à la commission d'examen.

## LISTE ET SUJETS.

1<sup>re</sup> année. — Histoire des prisons jusqu'à la création des prisons cellulaires.

L'œuvre pénitentiaire de Vilain XIIII.

L'œuvre de Howard.

2<sup>e</sup> année. — Régime cellulaire. Régime commun.

Œuvre de Dupétioux.

Les prisons belges de 1830 à 1914.

3<sup>e</sup> année. — Réforme pénitentiaire belge d'après-guerre.

Prisons anglaises.

Système irlandais.

La transportation.

La peine de mort.

4<sup>e</sup> année. — Quelques réalisations pénitentiaires américaines.

Système pénitentiaire allemand.

Système pénitentiaire italien.

La peine et la mesure de sûreté.

5<sup>e</sup> année. — L'action postpénitentiaire.

Le service social et le traitement des criminels.

Prisons danoises (examen critique).

Prisons suédoises (examen critique).

Prisons espagnoles (examen critique).

Prisons suisses (examen critique).

6<sup>e</sup> année. — Système pénitentiaire français (examen critique).

Système pénitentiaire hollandais.

Lutte préventive contre le crime.

ANNEXE III. — *Ecole de direction.*

Elle comprend deux années de stage en qualité de chef de bureau ff. de directeur adjoint ou de chef de pavillon.

Ces agents recevront une formation méthodique, tant pratique que théorique de direction.

*Controle van de vakopleiding.*

Bij zijn indiensttreding ontvangt de klerk een boekje betreffende de vakopleiding. Dat boekje vermeldt :

1° Hoe de praktische opleiding, in verband met het vastgesteld programma, zich heeft ontwikkeld :

Aanteekeningen van het bureelhoofd; controlenota's van den bestuurder.

2° Hoe de theoretische opleiding zich heeft ontwikkeld :

Aanteekeningen van den bestuurder; controlenota's van den inspecteur en van den directeur van het personeel.

3° Afschrift van de adviezen uitgebracht in de jaarstaten betreffende het gedrag en de dienstbetrachting, met beoordeeling van het karakter, het temperament en den socialen zin van den klerk. De wijze waarop hij zich tegenover de gedetineerden, de bewaarders, zijn collega's, zijn oversten gedraagt.

Bedoeld boekje wordt aan de examencommissie voorgelegd telkens een beambte er zich voor aanmeldt.

Een werk over een uit de door het hoofdbestuur opgemaakte en bijgehouden lijst te kiezen onderwerp in verband met de strafinrichtingen dient om de drie jaar door de klerken aan den bestuurder schriftelijk te worden voorgelegd.

Bedoeld werk wordt door den bestuurder verbeterd en beoordeeld; nadat de belanghebbende van de verbeteringen inzage genomen heeft, wordt het werk aan het hoofdbestuur overgemaakt om bij het dossier van den belanghebbende te worden gevoegd. Bedoeld dossier wordt aan de examencommissie medege-deeld.

## LIJST DER ONDERWERPEN.

- 1° jaar. — Geschiedenis van de gevangenen tot aan de oprichting van de celgevangenen.  
Het werk van Vilain XIII, in verband met de strafinrichtingen.  
Het werk van Howard.
- 2° jaar. — Celregime. Stelsel van gemeenschap.  
Werk van Dupétioux.  
De Belgische gevangenen van 1830 tot 1914.
- 3° jaar. — De penitentiaire hervorming in België na den oorlog.  
Engelsche gevangenen.  
Het Iersche stelsel.  
De transportatie.  
De doodstraf.
- 4° jaar. — Enkele Amerikaansche verwezenlijkingen in zake strafinrichting.  
Duitsch strafregime.  
Italiaansch strafregime.  
De straf en de veiligheidsmaatregel.
- 5° jaar. — Zorg voor ontslagen gevangenen.  
Maatschappelijk dienstbetoom en behandeling van de misdadigers.  
Deensche gevangenen (critisch onderzoek).  
Zweedsche gevangenen (critisch onderzoek).  
Spaansche gevangenen (critisch onderzoek).  
Zwitserische gevangenen (critisch onderzoek).
- 6° jaar. — Fransch strafregime (critisch onderzoek).  
Nederlandsch strafregime (critisch onderzoek).  
Bestrijding van de misdaad.

BIJLAGE III. — *Bestuurschool.*

Deze school omvat twee jaar proeftijd als bureelhoofd, dienstdoende adjunct-bestuurder of paviljoenhoofd.

Een methodische vakopleiding moet, zoowel uit praktisch als theoretisch oogpunt, aan de betrokken beambten worden gegeven.



Le chef doit être apte à exécuter lui-même ce qu'il commande à ses subordonnés. Il ne suffit pas d'avoir une notion exacte des différentes branches du service d'une prison, mais d'en connaître réellement le fonctionnement et les rouages. Le stagiaire qui ne donne pas satisfaction peut, sur décision du Ministre, être versé au cadre administratif. Seuls les agents qui ont terminé leur stage de deux ans pourront se présenter à l'examen de la direction.

#### PROGRAMME.

##### 1<sup>re</sup> année : *Partie pratique.*

###### S'initier :

1. Au service du surveillant de section.
2. Au service du surveillant d'atelier.
3. Au service du surveillant des services généraux. (Portier, service de nuit, annexe psychiatrique, infirmerie, vestiaire, cuisine, etc.).
4. Service du chef de quartier.
5. Service du chef-surveillant.
6. Service de l'assistant social.

Ce durant les six premiers mois.

Le deuxième semestre : s'initier au service de chef de pavillon. (D'un pavillon, d'un quartier ou d'une aile de l'établissement).

L'agent fera rapport au directeur au sujet de chacune de ces branches de services.

##### *Partie théorique.*

###### Etudier l'organisation de service :

1. Du service de surveillance en général.
  - a) Répartition du personnel à l'intérieur de la prison.
  - b) Organisation du service de surveillance du travail en commun : *intra muros, extra muros.*
2. Organisation des services généraux.
3. Organisation de la formation professionnelle du personnel en fonction.
4. Organisation de l'hygiène de l'établissement.
5. Entretien des bâtiments. Notions d'architecture des prisons.
6. Organisation du service pédagogique et moral.
7. Organisation du service social.
8. Questions professionnelles. Etude du régime des prévenus. Etude du régime des courtes peines. Etude des différentes méthodes de sériation des détenus.
9. Traitement de l'adolescence coupable.

##### 2<sup>e</sup> année : *Partie pratique.*

Durant la deuxième année, le stagiaire fera fonction de directeur adjoint et deviendra collaborateur direct du directeur.

Ceci en vue de lui apprendre à diriger une prison, tant au point de vue matériel que disciplinaire, moral, pédagogique et social. Le directeur l'initiera à ces différentes branches. Le chef de bureau apprendra ainsi la technique du métier. Il en assumera progressivement la responsabilité et à la fin de cette seconde année de stage il doit être apte à s'acquitter des fonctions de chef de pavillon ou de directeur adjoint d'une grande prison, fonction par laquelle sa carrière de directeur débutera.

Het hoofd moet bevoegd zijn om zelf uit te voeren wat hij aan zijn ondergeschikten oplegt. Het volstaat niet een juist begrip te hebben van de verschillende takken van den dienst in een gevangenis, men moet de werking en het onderling verband tusschen de diensten behoorlijk kennen. Indien de stagedoener geen voldoening geeft, kan hij, bij beschikking van den Minister, in het administratief kader worden overgeplaatst. Alleen de beampten die hun proeftijd van twee jaar voleindigd hebben, mogen zich voor het bestuursexamen aanmelden.

#### PROGRAMMA.

1<sup>o</sup> jaar : *Practisch gedeelte.*

Zich op de hoogte stellen van :

1. Den dienst van sectiebewaarder.
2. Den dienst van werkplaatstoelichter.
3. Den dienst van bewaarder bij de algemeene diensten. (Portier, nachtdienst, psychiatrische afdeling, infirmerie, klerkamer, keuken, enz.).
4. Dienst van het kwartierhoofd.
5. Dienst van den hoofdbewaarder.
6. Dienst van den maatschappelijken assistent.

Zulks gedurende de eerste zes maanden.

Gedurende het tweede halfjaar, zich op de hoogte stellen van den dienst van paviljoenhoofd (van een paviljoen, een kwartier of een vleugel van het gesticht).

De beampte moet aan den bestuurder verslag uitbrengen over ieder van deze diensttakken.

#### *Theoretisch gedeelte.*

De inrichting bestudeeren :

1. Van den dienst der bewaking in het algemeen :
  - a) Verdeeling van het personeel binnen de gevangenis;
  - b) Inrichting van den dienst van toezicht over het werk in gemeenschap : *intra muros, extra muros.*
2. Inrichting van de algemeene diensten.
3. Inrichting van de vakopleiding van het in functie zijnde personeel.
4. Inrichting van de hygiëne in het gesticht.
5. Onderhoud van de gebouwen. Beginselen van gevangenisbouw.
6. Inrichting van den opvoedkundigen en moreelen dienst.
7. Inrichting van den maatschappelijken dienst.
8. Beroepskwesties. Studie van het regime der beklaagden. Studie van het regime voor straffen van korten duur. Studie van de verschillende methoden van indeeling in reeksen van de gevangenen.
9. Behandeling van de misdadige jeugd.

2<sup>o</sup> jaar : *Practisch gedeelte.*

Gedurende het tweede jaar moet de stagedoener den dienst van adjunct-bestuurder waarnemen; hij wordt de rechtstreeksche medewerker van den bestuurder.

Zulks om hem een gevangenis te leeren besturen, zoowel op stoffelijk gebied als op het gebied van de tucht en in moreel, pædagogisch en sociaal opzicht. De bestuurder zal hem in deze verschillende takken van den dienst inwijden. Op die wijze zal de secretaris met de techniek van het vak vertrouwd worden. Geleidelijk zal hij de verantwoordelijkheid er van op zich nemen en bij het einde van dit tweede jaar proeftijd moet hij bevoegd zijn om het ambt van paviljoenhoofd of van adjunct-bestuurder van een groote gevangenis waar te nemen, met welk ambt hij zijn bestuursloopbaan zal beginnen.

*Partie théorique.*

- Organisation du travail pénitentiaire.
- Organisation du régime progressif.
- Problème et traitement des condamnés correctionnels.
- Primaires et récidivistes.
- Problème et traitement des condamnés criminels.
- Problème et traitement des délinquants anormaux.
- Prisons thérapeutiques.
- Prisons pour femmes.
- Emploi des loisirs des détenus.
- Organisation des œuvres postpénitentiaires et collaboration à ces œuvres.

*Contrôle.*

Cette formation est entre les mains du directeur de la prison où le stagiaire est en service.

L'inspecteur des prisons, le directeur du personnel et le directeur général en contrôleront l'exécution.

Chaque stagiaire recevra un carnet de stage du modèle ci-joint.

ANNEXE IV. — *Liste de quelques livres dont la lecture est recommandée.*

*Formation pénitentiaire.*

Histoire de la peine.

*Garçon.* — Droit pénal. 12.979 B. 343.2. (44) (002).

*Prins.* — Science pénale et droit positif. (Exposé de l'histoire de la peine.) 13.714 A. 343.2 (493).

*Vidal et Magnol.* — Traité de droit criminel (11.362 A et 13.553 A. 343.2 (44).

*Beccaria.* — Des délits et des peines. 7217 A et 7216 A.

Loi de la libération conditionnelle.

*Prins.* — Loi de la libération conditionnelle, 7977 A et 7167 A 343.265 (493) (001) « 1888 ».

Documents parlementaires concernant la libération conditionnelle.

*P. Cornil.* — Répertoire pratique du droit belge : mode de libération. T. VII.

*Sciences pénitentiaires.*

Actes du Congrès de Francfort, en 1845.

— — — de Londres, en 1875.

— — — de Rome, en 1880.

*Vilain XIII.* — Mémoires sur les moyens. 5192 A et 6312 A.

*Howard.* — Etat des prisons, des hôpitaux et des maisons de force. 6340 A.

*Tocqueville.* — Réforme des prisons. 13.701 A2. 343.82 (44).

*Lucas.* — Réforme des prisons. 13.701 A1.

*Visscher.* — Prison de Liège. 13.701 A 13.

*Oscar de Suède.* — Peines et prisons. 5841 A.

*Brogner.* — Etat des prisons en Belgique. 5834 A.

*Lucas.* — Théorie de l'emprisonnement. 5798 A.

*Lucas.* — Système pénitentiaire en Europe et en Amérique. 6353 A.

*Crawford.* — Rapport pénitentiaire U. S. A. 8536 B.

*Suringar.* — Réclusion individuelle des détenus. 5844 A.

*Ducpétiaux.* — Progrès et état actuel de la réforme pénitentiaire. 5797 A.

*Baumont et Tocqueville.* — Système pénitentiaire U. S. A. 6357 A et 6356 A.

*Julius.* — Leçon au sujet des prisons. 6612 A.

*Van der Loo.* — Cel of gemeenschap. 12.728 A. 343.841 (492).

*Defusian.* — De la légalité et de l'influence du mutisme infligé aux reclus. 13.701 A7.

*Ducpétiaux.* — Conditions d'application du système cellulaire. 5896 A.

*Stevens.* — Emprisonnement cellulaire. Projet prison cellulaire. 8554 B.

*Didion.* — Cellular confinement in Belgium. 5767 A.

*Theoretisch gedeelte.*

Inrichting van den gevangenisarbeid.  
 Inrichting van het progressief regime.  
 Vraagstuk en behandeling van de correctioneel veroordeelden.  
 Voor de eerste maal veroordeelden en recidivisten.  
 Vraagstuk en behandeling van de crimineel veroordeelden.  
 Vraagstuk en behandeling van de abnormale delinquenten.  
 Gevangenis voor geneeskundige behandeling.  
 Gevangenis voor vrouwen.  
 Gebruik van den vrijen tijd der gedetineerden.  
 Inrichting van de werken ten behoeve van ontslagen gedetineerden en ondersteuning van die werken.

*Controle.*

Deze opleiding wordt toevertrouwd aan den bestuurder van de gevangenis bij welke de stagedoener in functie is.  
 De inspecteur van de gevangenis, de directeur van het personeel en de directeur-generaal zullen er controle over uitoefenen.  
 Ieder stagiair ontvangt een stageboekje naar het hierbijgaand model.

Bijlage IV. — *Lijst van enkele ter bezetting aanbevolen boeken.*

*Vakopleiding.*

Geschiedenis van de straf.

*Garçon.* — Droit pénal. 12.979 B. 343.2 (44) (002).  
*Prins.* — Science pénale et droit positif. (Exposé de l'histoire de la peine.) 13.714 A. 343.2 (493).  
*Vidal et Magnol.* — Traité de droit criminel (11.352 A. en 13.553 A. 343.2 (44).  
*Beccaria.* — Des délits et des peines. 7217 A en 7216 A.  
 Loi de la libération conditionnelle.  
*Prins.* — Loi de la libération conditionnelle, 7977 A en 7167 A, 343.265 (493) (001) « 1888 ».  
 Documents parlementaires concernant la libération conditionnelle.  
*P. Cornil.* — Répertoire pratique du droit belge : mode de libération. T. VII.

*Penitentiaire wetenschappen.*

Handelingen van het Congres te Frankfort in 1845.  
 — — — te Londen in 1875.  
 — — — te Rome in 1880.  
*Vilain XIII.* — Mémoires sur les moyens. 5192 A en 6312 A.  
*Howard.* — Etat des prisons, des hôpitaux et des maisons de force. 6340 A.  
*Tocqueville.* — Réforme des prisons. 13.701 A2. 343.82 (44).  
*Lucas.* — Réforme des prisons. 13.701 A1.  
*Visscher.* — Prison de Liège. 13.701 A 13.  
*Oscar de Suède.* — Peines et prisons. 5841 A.  
*Brogner.* — Etat des prisons en Belgique. 5834 A.  
*Lucas.* — Théorie de l'emprisonnement. 5798 A.  
*Lucas.* — Système pénitentiaire en Europe et en Amérique. 6353 A.  
*Crawford.* — Rapport pénitentiaire U. S. A. 8536 B.  
*Suringar.* — Réclusion individuelle des détenus. 5844 A.  
*Ducpétiaux.* — Progrès et état actuel de la réforme pénitentiaire. 5797 A.  
*Beaumont et Tocqueville.* — Système pénitentiaire U. S. A. 6357 A en 6356 A.  
*Julius.* — Leçon au sujet des prisons. 6612 A.  
*Van der Loo.* — Cel of gemeenschap. 12.728 A. 343.841 (492).  
*Defusian.* — De la légalité et de l'influence du mutisme infligé aux reclus. 13.701 A7.  
*Ducpétiaux.* — Conditions d'application du système cellulaire. 5896 A.  
*Stevens.* — Emprisonnement cellulaire. Projet prison cellulaire. 8554 B.  
*Didion.* — Cellular confinement in Belgium. 5767 A.

Documents parlementaires. Mémoire à l'appui du projet de loi concernant les prisons belges.

- Appert.* — Prisons belges de 1848 à 1849. 5853 A.  
*Mittermayer.* — Zustand Gefängnisstraf. 5908 A.  
*Bérenger.* — Régime des prisons. 5996 B1.  
*Joly.* — La Belgique criminelle. 7361 A.

#### Droit.

- Cornil, L.* — Loi de défense sociale. (Mercuriale) 12.948 et 12.951, 343.85 (493) (001) « 1930 ».  
*Rabinowicz.* — Lutte moderne contre le crime. 12.814 A 343.8 (493).  
*Van Parijs.* — Loi de défense sociale. 020. 1931.

#### Sciences pénitentiaires.

- Verwacck.* — Evolution du régime pénitentiaire belge. Différentes brochures à ce sujet. 13.623 B. 12.862 A. 12.379 A. 13.604 A.  
*Vandervelde.* — Réalisations socialistes.  
*Buffelan.* — Réforme pénitentiaire belge. 12.919 A. 343.85.  
*Delierneux.* — Réforme pénitentiaire belge. O 365. *L'Ecrou*, 1932.  
*Delierneux.* — Borstal institution. 13.805 B. 343.815.  
*Delierneux.* — Prisons anglaises. O 157. 1936.  
*Rugle Brise.* — English Prisons System. 11.389 A. 343.8 (42).  
*Hobouse et Brockway.* — English Prisons of to day. 11.523 A. 343.8 (42).  
*Webb.* — English prisons under local government. 11.499 A. 343.81 (42).  
*Howard.* — Journal.  
 Actes du Congrès pénitentiaire international de 1890 et 1900. 5960 et 7149.  
*Docteur Meeus.* — Origine de l'anthropologie criminelle. 10.962 A.  
*Laurent.* — Le criminel au point de vue anthropologique et social. 9638 A. 343.9.  
 Actes Congrès international de 1905 et 1910. 7150 A.

#### Livres concernant les prisons américaines.

- Sutherland.* — Criminology.  
*Robinson.* — Penology.  
*Gillin.* — Criminology and Penology.  
*Brockway.* — Elmira.  
*Muller.* — Amerikaansche Gevangenissen.  
*Liepmann.* — Amerikanische Gefängnisse.  
*Paterson.* — American prisons.

#### Ouvrages se rapportant aux prisons allemandes.

- Kröhn.* — Deutsche Gefängnisse. 11.745 B. 343.811 (43.1).  
*Bumke.* — Deutsche Gefängnisse. 12.790 A. 343.8 (43).  
*Cache.* — Traité de sciences pénitentiaires. 7398 A. 343.8 (44).  
 Revues. — Deutsche Gefängnisblätter.

#### Ouvrages se rapportant à l'ITALIE.

- Cache.* — *Novelli.* Prisons italiennes. (Annales Revue de l'Académie des sciences politiques et sociales de l'U. S. A.

#### FRANCE.

Revue de la Société générale des prisons, dont la lecture est recommandée pour toutes les questions pénitentiaires. O. 94. 1877 à ce jour.

- Vidal et Magnol.* — Traité de droit criminel. Partie se rapportant à l'organisation pénitentiaire. 13.553 A.  
*Mosse.* — Prisons françaises. 12.436 A. 343.8 (44).

Documents parlementaires. Mémoire à l'appui du projet de loi concernant les prisons belges.

- Appert*. — Prisons belges de 1848 à 1849. 5853 A.  
*Mittermayer*. — Zustand Gefängnisstraf. 5908 A.  
*Bérenger*. — Régime des prisons. 5996 B1.  
*Joly*. — La Belgique criminelle. 7361 A.

*Recht.*

- Cornil, L.* — Loi de défense sociale. (Mercuriale) 12.948 en 12.951, 343.85 (493) (001) « 1930 ».  
*Rabinowicz*. — Lutte moderne contre le crime. 12.814 A 343.8 (493).  
*Van Parijs*. — Loi de défense sociale. 020. 1931.

Penitentiare wetenschappen.

- Vervaeck*. — Evolution du régime pénitentiaire belge. Verschillende studies. 13.623 B., 12.862 A., 12.379 A., 13.604 A.  
*Vandervelde*. — Réalisations socialistes.  
*Buffelan*. — Réforme pénitentiaire belge. 12.919 A. 343.85.  
*Delierneux*. — Réforme pénitentiaire belge. O 365. *L'Ecroû*, 1932.  
*Delierneux*. — Borstal institution. 13.805 B. 343.815.  
*Delierneux*. — Prisons anglaises. O 157. 1936.  
*Rugle Brise*. — English Prisons System. 11.389 A. 343.8 (42).  
*Hobouse et Brockway*. — English Prisons of to day. 11.523 A. 343.8 (42).  
*Webb*. — English prisons under local government. 11.499 A. 343.81 (42).  
*Howard*. — Journal.  
 Actes du Congrès pénitentiaire international de 1895 et 1900. 5968 en 7149.  
*Docteur Meeus*. — Origine de l'anthropologie criminelle. 10.962 A.  
*Laurent*. — Le criminel au point de vue anthropologique et social. 9638 A. 343.9.  
 Actes Congrès international de 1905 et 1910. 7150 A.

*Boeken betreffende de Amerikaansche gevangenissen.*

- Sutherland*. — Criminology.  
*Robinson*. — Penology.  
*Gillin*. — Criminology and Penology.  
*Brockway*. — Elmira.  
*Muller*. — Amerikaansche Gevangenissen.  
*Liepman*. — Amerikänische Gefängnisse.  
*Paterson*. — American prisons.

*Werken betreffende de Duitsche gevangenissen.*

- Kröhn*. — Deutsche Gefängnisse. 11.745 B. 343.811 (43.1).  
*Bunke*. — Deutsche Gefängnisse. 12.790 A. 343.8 (43).  
*Cuche*. — Traité de sciences pénitentiaires. 7398 A., 343.8 (44).  
 Tijdschriften. — Deutsche Gefängnisblätter.

*Werken betreffende ITALIË.*

- Cuche*. — *Novelli*. Prisons italiennes. (Annales Revues de l'Académie des sciences politiques et sociales de l'U. S. A.).

FRANKRIJK.

- Tijdschriften van de vereeniging « Société Générale des Prisons », waarvan de lezing wordt aanbevolen voor alle kwesties betreffende de strafinrichtingen. O. 94. 1877 tot heden.  
*Vidal et Magnol*. — Traité de droit criminel. Deel betreffende de inrichting van het gevangeniswezen, 13.553 A.  
*Mosse*. — Prisons françaises. 12.436 A. 343.8 (44).

## HOLLANDE.

- Revue. — Maandblad voor berechting en reclasseering van minder- en meerderjarigen.  
 Nederlandsch tijdschrift voor strafrecht. O 134. 1897 à ce jour.  
 Indisch tijdschrift voor strafrecht.  
 (Ces différentes revues contiennent des articles concernant les prisons hollandaises.)

## RUSSIE.

- Prisons russes. — Edité par le Gouvernement russe.  
 Congrès de Londres de 1925 et de Prague de 1930.  
 Jottrand. — Sur le chemin de la liberté. 12.759 A. 342 (493) (0082).  
 Van Overwater. — Reclasseering van minder- en meerderjarigen.  
 Rapports annuels du Nederlandsch Genootschap.  
 Wederaanpassingswerk, Antwerpen.  
 O. R. S., Bruxelles.  
 Commission royale des patronages. 1930, 12.939 A. 1935, 13.703 A.  
 Discussions parlementaires concernant le patronage, 1889.  
 Silvercruyts. — Organisation du patronage. 6047 A.  
 Enquêtes internationales concernant l'action postpénitentiaire parues dans la  
*Revue internationale de Droit pénal*. 0270. 1930.  
 Actes du Congrès de patronage royal de Belgique. 6044 A. et 5791 A.  
 Livres se rapportant aux prisons des pays du Nord.  
 Almquist. — Prisons suédoises. 5771 A.  
 Nissen. — Prisons suédoises.  
 Wenxen. — Système pénitentiaire de la Norvège.  
 Delierneux. — Prisons danoises, *L'Ecrou*. 0305. 1936.

## ESPAGNE.

- Cadalso. — Espagne et réforme pénitentiaire. 13.515 A. 343.81 (46).

## SUISSE.

- Hafner. — Schweizerische Gefängniskunde.  
 Delaquis. — Schweizerische Gefängnissen.  
 Au point de vue criminologie :  
 Bongcr. — Inleiding tot criminologie. 13.807 A. 343.9 (01).  
 Au point de vue anthropologie pénitentiaire :  
 Asschaffenburg. — Das Verbrechen und seine Bekämpfung. 144 A. 343.97.  
 Wulffen. — Psychologie des Verbrechers.  
 Vervaeck. — Brochures concernant l'anthropologie criminelle.  
 Congrès de Berlin 1935.  
 Documents publiés par la Commission pénitentiaire internationale.  
 Hastings Hart. — Brochures concernant la formation professionnelle 12.968A.  
 343.83 (73) (07).  
 Delierneux. — Rapport formation du personnel.  
 Chapitre consacré à ce sujet dans Borstal Institution.  
 Détention préventive :  
 Deutsches Gefängnisblätter. Année 1933.  
 Ducpétiaux. — Jeunes détenus.  
 Herman et Bondy. — Rapport anglais concernant l'adolescence coupable.  
 Prisons of to morrow (Annals of the American Academy of political and Social Science. Sept. 1931).  
 Tardé. — Etudes pénales et sociales. 2682 A. 343.9.  
 Ferré. — Sociologie criminelle. 10.973 A. 343.9.  
 Scouriotis. — Prisons grecques.

## NEDERLAND.

Tijdschriften. — Maandblad voor berechting en reclasseering van minder- en meerderjarigen.  
 Nederlandsch tijdschrift voor strafrecht. O. 134. 1897 tot heden.  
 Ned.-Indisch tijdschrift voor strafrecht.  
 (Deze verschillende tijdschriften bevatten artikelen betreffende de Nederlandsche gevangenen.)

## RUSLAND.

Russische gevangenen. — Uitgegeven door de Russische Regering.  
 Congres te Londen in 1925 en te Praag in 1930.  
*Jottrand.* — Sur le chemin de la Liberté, 12.759 A. 342 (493) (0082).  
*Van Overwater.* — Reclasseering van minder- en meerderjarigen.  
 Jaarverslagen van het Nederlandsch Genootschap.  
 Wederaanpassingswerk, Antwerpen.  
 O. R. S., Bruxelles.  
 Commission royale des patronages. 1930, 12.939 A. 1935, 13.703 A.  
 Discussions parlementaires concernant le patronage, 1889.  
*Silvercruys.* — Organisation du patronage. 6047 A.  
 Enquêtes internationales concernant l'action postpénitentiaire parues dans la  
*Revue internationale de Droit pénal.* 0270. 1930.  
 Actes du Congrès de patronage royal de Belgique. 6044 A. en 5791 A.  
*Werken betreffende de gevangenen in de Noorderlanden.*

*Almqvist.* — Prisons suédoises. 5771 A.  
*Nissen.* — Prisons suédoises.  
*Wexen.* — Système pénitentiaire de la Norvège.  
*Delierneux.* — Prisons danoises, *L'Ecroû.* 0305. 1936.

## SPANJE.

*Caldaso.* — Espagne et réforme pénitentiaire. 13.515 A. 343.81 (46).

## ZWITSERLAND.

*Hafner.* — Schweizerische Gefängniskunde.  
*Delaquis.* — Schweizerische Gefängnisse.  
 Uit criminologisch oogpunt :  
*Bonger.* — Inleiding tot criminologie. 13.807 A. 343.9 (01).  
 Uit penitentiair-anthropologisch oogpunt :  
*Asschaffenburg.* — Das Verbrechen und seine Bekämpfung. 144 A. 343.97.  
*Wulffen.* — Psychologie des Verbrechers.  
*Vervaeck.* — Brochures concernant l'anthropologie criminelle.  
 Congres te Berlijn 1935.  
 Bescheiden uitgegeven door de Internationale Commissie voor strafinrichtingen.  
*Hasting Hart.* — Brochures concernant la formation professionnelle. 12.968 A.  
 343.83 (73) (07).  
*Delierneux.* — Rapport formation du personnel.  
 Chapitre consacré à ce sujet dans Borstal Institution.  
 Voorloopige hechtenis :  
 Deutsche Gefängnisblätter. Jaar 1933.  
*Ducpétiaux.* — Jeunes détenus.  
*Herman en Bondy.* — Engelsch verslag over de misdadige jeugd.  
 Prisons of to morrow (Annals of the American Academy of political and Social Science. Sept. 1931).  
*Tarde.* — Etudes pénales et sociales. 2682 A. 343.9.  
*Ferri.* — Sociologie criminelle. 10.973 A. 343.9.



- Glueck.* — Mental disorder and criminal law. 107 A. 343.969 (73).  
*Forel.* — Crime et anomalie mentale. 9752 A. 343.95.  
*Liepmann.* — Strafvollzug in Stufen.  
*Osborne.* — Prison and Society. 9696 A. 343.8.  
*Bondy-Herman.* — Selbstverwaltung.  
*Saldoña.* — Criminologie moderne. 12.744 A. 343.9.  
*Pompe.* — Nieuwe richting van straf.  
*Braffort.* — Réforme de nos institutions répressives. 029. 1931.  
*Röling.* — Wetgeving tegen de zoogenaamde beroeps- en gewoonte misdadigers. 13.443 A. 340.2 (08).

## MINISTÈRE DE LA JUSTICE.

2<sup>e</sup> DIRECTION GÉNÉRALE.

## Carnet de formation et de stages.

SURVEILLANTS.

## CENTRE DE FORMATION

*Carnet.* — Formation et stage

du candidat surveillant

né le

entré au centre de

formation le

Résultat 1<sup>er</sup> examen élémentaire :— 2<sup>e</sup> — — :

— examen final

Appréciation du Conseil des professeurs après deux mois de cours;

Appréciation du directeur au point de vue application pratique;

Qualités, caractère et tempérament;

Appréciation du chef-surveillant de l'établissement où le stage est effectué;

Appréciation du directeur;

Qualités de chef;

Appréciation du chef-surveillant de l'établissement où stage et spécialisation ont lieu;

Appréciation du directeur de cet établissement;

Appréciation générale du chef du centre de formation.

## MINISTÈRE DE LA JUSTICE.

2<sup>e</sup> DIRECTION GÉNÉRALE.

## Carnet de formation et de stage.

SERVICE ADMINISTRATIF.

Prison de

Directeur,

Chef de bureau,

## CARNET DE FORMATION PROFESSIONNELLE

concernant

(nom, prénoms)

né le

entré le

en qualité de

porteur du diplôme de

examen d'entrée le

examen administratif le

examen chef de bureau le

Sériation cadre administratif le

cadre pénitentiaire le

Ce carnet de formation professionnelle restera en possession du directeur.

résultat

résultat

résultat

- Scouriotis.* — Prisons grecques.  
*Glueck.* — Mental disorder and criminal law. 107 A. 343.969 (73).  
*Forel.* — Crime et anomalie mentale. 9752 A. 343.95.  
*Liepmann.* — Strafvollzug in Stufen.  
*Osborne.* — Prison and Society. 9696 A. 343.8.  
*Bondy-Herman.* — Selbstverwaltung.  
*Saldaña.* — Criminologie moderne. 12.744 A. 343.9.  
*Pompe.* — Nieuwe richting van straf.  
*Bratfort.* — Réforme de nos institutions répressives. 029. 1931.  
*Röling.* — Wetgeving tegen de zoogenaamde beroeps- en gewoonte misdadigers.  
 13.440 A. 343.2 (08).

## 2° ALGEMEENE DIRECTIE.

## Boekje van opleiding en van proeftijd.

## BEWAARDERS.

## OPLEIDINGSCENTRUM

*Boekje — Opleiding en proeftijd*

van den candidaat-bewaarder

geboren den

Centrum van

Opleiding den

Gevolg 1° aanvankelijk examen :

— 2° — — — :

— eindexamen

Oordeel van den Professorsraad na twee maanden les;

Oordeel van den bestuurder ten opzichte van praktische toepassing;

Geschiktheid, karakter en temperament;

Oordeel van den hoofdbewaarder van het gesticht waar de proeftijd wordt

uitgevoerd;

Oordeel van den bestuurder;

Geschiktheid als overste;

Oordeel van den hoofdbewaarder van het gesticht waar proeftijd en specialisatie

worden volbracht;

Oordeel van den bestuurder van dit gesticht;

Algemeen oordeel van den overste van het opleidingscentrum.

ingekomen in het

## MINISTERIE VAN JUSTITIE.

## 2° ALGEMEENE DIRECTIE.

## Boekje van opleiding en van proeftijd.

## ADMINISTRATIEVE DIENST.

Gevang te  
 Bestuurder,  
 Bureelhoofd,

## BOEKJE VAN VAKOPLEIDING

betreffende (naam, voornamen)

geboren den

intrede

in hoedanigheid van

drager van het diploma van

inkomexamen den

administratief examen den

examen van bureelhoofd den

Inreksing administratieve kader

penitentiare kader

Dit boekje van vakopleiding zal in het bezit blijven van den bestuurder.

gevolg  
 gevolg  
 gevolg

Annuellement, il sera soumis à la signature de son titulaire et transmis ensuite pour visa.

1<sup>re</sup> année :

Formation pratique. Résultats acquis.  
Appréciation du chef de bureau.  
Avis du directeur.

1<sup>re</sup> année :

Formation théorique. Résultats acquis.  
Livres lus.  
Appréciation du directeur.  
Appréciation de l'inspecteur.

1<sup>re</sup> année :

Appréciation au sujet du comportement du commis à l'égard des détenus, surveillants, collègues et chefs.  
Ses qualités de caractère, de tempérament, son sens social.  
Appréciation du chef de bureau.  
Appréciation du directeur.

2<sup>e</sup> année :

Formation pratique. Résultats acquis.  
Appréciation du chef de bureau.  
Avis du directeur.

2<sup>e</sup> année :

Examen administratif le résultat

3<sup>e</sup> année, etc.

#### MINISTÈRE DE LA JUSTICE.

#### 2<sup>e</sup> DIRECTION GÉNÉRALE.

#### Carnet de formation et de stage.

#### DIRECTION.

Prison

Formation direction

de

CARNET DE STAGE.  
(nom, prénoms)

Directeur

Début du stage :

Fin du stage :

Examen de direction le

résultat

Ce carnet de stage sera communiqué annuellement au directeur général des prisons et, à la fin du stage, versé au dossier de l'intéressé, dossier reposant à l'administration centrale. Ce carnet sera présenté à la Commission d'examen.

Initiation surveillant de section.

Certifié exact :

Le Directeur,

Formation théorique.

Livres lus.

Vérfié :

Le Directeur,

Initiation surveillant d'atelier.

Formation théorique.

Livres lus.

Initiation services généraux.

Formation théorique.

Livres lus.

Initiation chef de quartier.

Formation théorique.

Livres lus.

Initiation chef-surveillant.

Formation théorique.

Jaarlijks zal het aan den titularis ter onderteekening voorgelegd worden en zal vervolgens overgemaakt worden voor visa.

1<sup>e</sup> jaar :

Practische opleiding. Bekomen gevolg.  
Meening van het bureelhoofd.  
Oordeel van den bestuurder.

1<sup>e</sup> jaar:

Theoretische opleiding. Bekomen gevolg.  
Gelezen boeken.  
Oordeel van den bestuurder.  
Oordeel van den inspecteur.

1<sup>e</sup> jaar:

Beoordeeling nopens de dienstbetrachting van den klerk, tegenover de gedingeerd, de bewaarders, zijn collega's en oversten.  
Zijn karakterhoedanigheid, het temperament en de sociale zin.  
{Meening van het bureelhoofd.  
Oordeel van den bestuurder.

2<sup>e</sup> jaar :

Practische opleiding. Bekomen gevolg.  
Meening van het bureelhoofd.  
Oordeel van den bestuurder.

2<sup>e</sup> jaar :

Administratief examen gevolg

3<sup>e</sup> jaar, enz.

#### MINISTERIE VAN JUSTITIE.

#### 2<sup>e</sup> ALGEMEENE DIRECTIE.

#### Boekje van opleiding en van proeftijd.

#### BESTUUR.

Gevangenis  
Opleiding tot bestuur Bestuurder  
van BOEKJE VAN PROEFTIJD.  
(naam, voornamen)

Begin van den proeftijd :

Einde van den proeftijd :

Bestuursexamen den gevolg

Dit boekje van proeftijd zal jaarlijks aan den directeur-generaal der gevangnissen medegedeeld worden en, op het einde van den proeftijd, gevoegd bij het dossier van den belanghebbende, dossier berustende bij het hoofdbestuur.

Dit boekje zal voorgelegd worden aan de examencommissie.

Inwijding sectiebewaarder.

Stiptelijk echt verklaard :  
De Bestuurder,

Theoretische opleiding.  
Gelezen boeken.

Nagezien :  
De Bestuurder,

Inwijding werkplaatsbewaarder.

Theoretische opleiding.

Gelezen boeken.

Inwijding algemeene diensten.

Theoretische opleiding.

Gelezen boeken.

Inwijding kwartierhoofd.

Theoretische opleiding.

Gelezen boeken.

Inwijding hoofdbewaarder.

Theoretische opleiding.

Livres lus.  
 Initiation assistant social S. A. P.  
 Formation théorique.  
 Livres lus.  
 Initiation chef de pavillon.  
 Formation théorique.  
 Livres lus.  
 Le stagiaire a-t-il les qualités de chef voulues?  
 Analyse critique à ce point de vue.  
 Appréciation générale sur l'année de stage.  
 2<sup>e</sup> année :  
 Initiation de directeur adjoint.  
 Appréciation trimestrielle.  
 1<sup>er</sup> trimestre :  
 Formation théorique.  
 Livres lus.  
 2<sup>e</sup> trimestre, etc.  
 Appréciation au sujet du stagiaire par le directeur général.  
 Appréciation au sujet du stagiaire par l'inspecteur des prisons. (Note d'inspection).  
 Appréciation générale à la fin de l'initiation.  
 Le stagiaire a-t-il les qualités de caractère, a-t-il la valeur voulue pour former un chef de prison.  
 Analyse critique à ce sujet.

---

TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE. — TURNHOUT.  
 PLACE DE GREFFIER SURNUMERAIRE (1)

Secr. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 35915.

10 septembre 1936. — Par arrêté royal, la place de greffier surnuméraire est supprimée au tribunal de première instance de Turnhout par arrêté du 10 février 1929

---

COUR D'APPEL DE BRUXELLES. — NOMBRE DES HUISSIERS (2).

Bruxelles, le 14 septembre 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 96 de la loi du 27 ventôse an VIII (18 mars 1800) sur l'organisation judiciaire;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1832 qui fixe le nombre des huissiers près les Cours d'appel de Bruxelles et de Liège et des tribunaux de première instance, modifié par l'arrêté royal du 2 janvier 1840;

Revu l'arrêté royal du 9 septembre 1935, pris en exécution de l'article 45 de la loi du 15 juin 1935, concernant l'emploi des langues en matière judiciaire;

Vu l'avis de la Cour d'appel de Bruxelles, délibéré en son audience solennelle du 10 juillet 1936;  
 est rétablie.

---

(1) *Moniteur*, 1936, n° 257.

(2) *Moniteur*, 1936, n° 269.

Gelezen boeken.  
 Inwijding sociaal assistent S. A. D.  
 Theoretische opleiding.  
 Gelezen boeken.  
 Inwijding paviljoenhoofd.  
 Theoretische opleiding.  
 Gelezen boeken.  
 Heeft de stagiaire de gewenschte hoedanigheid van overste?  
 Critische ontleding te dien opzichte.  
 Algemeen oordeel nopens het jaar van proeftijd.  
 2° jaar :  
 Inwijding adjunct-bestuurder.  
 Driemaandelijksch oordeel.  
 1° kwartaal :  
 Theoretische opleiding.  
 Gelezen boeken.  
 2° kwartaal, enz.  
 Beoordeeling van den stagiaire door den directeur-generaal.  
 Beoordeeling van den stagiaire door den inspecteur der gevangenissen. (Nota van toezicht.)  
 Algemeene beoordeeling op het einde der inwijding.  
 Heeft de stagiaire de hoedanigheden van karakter, de gewenschte geschiktheid om een gevangenisoverste te verwezenlijken?  
 Critische ontleding te dien opzichte.

---

RECHTBANK VAN EERSTEN AANLEG. — TURNHOUT.  
 PLAATS VAN BOVENTALLIG GRIFFIER (1).

Alg. secr., 2° sect., n° 35915.

10 September 1936. — Bij koninklijk besluit is de plaats van boventallig griffier bij de rechtbank van eersten aanleg te Turnhout, die bij besluit van 10 Februari 1929 werd afgeschaft, weder opgericht.

---

HOF VAN BEROEP TE BRUSSEL. — AANTAL DEURWAARDERS (2).

Brussel, den 14<sup>e</sup> September 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op artikel 96 der wet van 27 Ventôse jaar VIII (18 Maart 1800) op de rechterlijke inrichting;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 December 1932 tot vaststelling van het aantal deurwaarders bij de hoven van beroep te Brussel en te Luik, en de rechtbanken van eersten aanleg, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 Januari 1840;

Herzien het koninklijk besluit van 9 September 1935, genomen ter voldoening aan artikel 45 der wet van 15 Juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken;

Gezien het advies van het Hof van beroep te Brussel, uitgebracht in zijne plechtige terechtzitting van 10 Juli 1936;

---

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 257.

(2) *Staatsblad*, 1936, n° 269.

15 septembre 1936.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Le nombre des huissiers près la Cour d'appel de Bruxelles est porté temporairement à quinze. Il ne sera pas procédé au remplacement des deux premiers huissiers nommés avant la date de la mise en vigueur du présent arrêté dont les places deviendront vacantes.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
FR. BOVESSE.

PRISONS. — COMPTES DE GESTION DES DENIERS DE LA RÉGIE.

2<sup>e</sup> dir. gén., 4<sup>e</sup> sect., Service central du travail, n<sup>o</sup> 16180, litt. R.

Bruxelles, le 15 septembre 1936.

*A MM. les Directeurs des prisons du royaume,*

J'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien faire dresser par le comptable de l'établissement placé sous votre direction, et suivant le modèle annexé à la présente, un compte annuel de gestion des deniers de la régie du travail pénitentiaire.

De même, tout comptable titulaire, temporaire ou intérimaire, cessant ses fonctions, établira un compte spécial de sa gestion. Les intérimaires gérant pour compte des titulaires sont dispensés de cette obligation.

Le ou les comptes de gestion seront transmis en double expédition à l'administration centrale de la régie, avant le 1<sup>er</sup> avril de chaque année, et pour la première fois, pour l'exercice 1936.

Pour le Ministre,  
Le directeur général délégué,  
M. POLL.

15 September 1936.

285

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Het aantal deurwaarders bij het Hof van beroep te Brussel wordt tijdelijk tot vijftien opgevoerd. Er zal niet worden voorzien in de vervanging van de twee eerste deurwaarders, die werden benoemd vóór den datum waarop dit besluit van kracht wordt en wier plaatsen zullen openvallen.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.

GEVANGENISSEN. -- BEHEERREKENING DER GELDEN VAN DE REGIE.

2° alg dir., 4° sect., Centrale Arbeidsdienst, n° 16180, litt. R.

Brussel, den 15<sup>n</sup> September 1936.

*Aan de heeren Bestuurders van de Rijksgevangenissen.*

Ik heb de eer u te verzoeken door den rekenplichtige van de onder uw bestuur staande inrichting, een jaarlijksche beheerrekening, volgens hierbijgaand model, te doen opmaken, wat de gelden van de regie van den gevangenisarbeid betreft.

Ook zal elke rekenplichtige-titularis, tijdelijke of waarnemende rekenplichtige, die zijn functies staakt, een speciale rekening over zijn beheer opstellen. De waarnemenden die het beheer voor rekening van de titularissen verzekeren, zijn van deze verplichting ontslagen.

De beheerrekeningen dienen, in duplo, aan het Hoofdbestuur van de Regie vóór 1 April van ieder jaar toegezonden, en de eerste maal, wat betreft het dienstjaar 1936.

Voor den Minister :  
De gemachtigde directeur generaal,  
M. POLL.



15 septembre 1936.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE.  
REGIE DU TRAVAIL PENITENTIAIRE.

Prison à .....

\_\_\_\_\_

Année .....

\_\_\_\_\_

Compte que présente à la Cour des comptes, conformément à l'article (1) ....  
de la loi du ..... 1846, M. ...., comptable, des recettes et  
des dépenses faites par lui, (2) .....

N° ..... du registre de correspondance.

Transmis à M. le Ministre de la Justice, en double  
expédition, le .....

A ....., le ..... 19...

Le directeur,

(1) 49 de la loi du 15 mai 1846 pour les comptes annuels, (ou) 7 de la loi du  
29 octobre 1846, pour les comptes à rendre par suite de la cessation des fonctions  
dans le courant de l'année.

(2) Pendant l'année 19...; (ou) depuis le ..... jusqu'au ..... 19...

15 September 1936.

287

MINISTERIE VAN JUSTITIE.  
REGIE VAN DEN GEVANGENISARBEID.

Gevangenis te .....

Jaar .....

Rekening, ingevolge art. .... (1) van de wet van ..... 1846, door  
M. ...., rekenplichtige, aan het Rekenhof voorgelegd, over de ontvang-  
sten en uitgaven door hem gedaan (2) .....

Nr ..... van de agenda voor uitgaande stukken.

In duplo, aan den heer Minister van Justitie overge-  
maakt, den .....

Te ....., den ..... 19...

De Bestuurder,

---

(1) 49 van de wet van 15 Mei 1846, voor de jaarlijksche rekeningen, (of) 7 van  
de wet van 29 October 1846, voor de rekeningen in te dienen, uit oorzaak van  
dienststaking in den loop van het jaar.

(2) Gedurende het jaar 19...; (of) vanaf den ..... tot den ..... 19...

*Résultat du compte au 31 décembre de l'année précédente.*

Le comptable reporte ici, comme faisant le premier article du présent compte, l'excédent des recettes sur les dépenses faites jusqu'au 31 décembre 19... et dont il est déclaré reliquataire par le compte établi à la dite époque et précédemment adressé à la Cour des comptes.

Lequel excédent, s'élevant à ..... fr., était représenté par les valeurs que le comptable avait en caisse au 31 décembre 19...

## Première partie. — Recettes.

Fait recette le comptable de la somme totale de :	fr. ....
se subdivisant comme suit :	
1° Avances de fonds reçues en 19... de l'administration centrale de la régie du travail pénitentiaire :	fr. ....
2° Recouvrements opérés pour compte de la régie, en 19..	fr. ....

## Deuxième partie. — Dépenses.

Faite dépense le comptable de la somme de :	fr. ....
montant des pièces de dépense reprises aux états n° 168 de la régie du travail pénitentiaire, pour l'année 19...	

*Résultat.*

Les valeurs qui existaient en caisse au 31 décembre de l'année précédente s'élèvent à :	fr. ....
Les recettes faites pendant l'année 19... s'élèvent à :	fr. ....
Total des sommes à justifier :	fr. ....
Les dépenses faites pendant l'année s'élèvent à :	fr. ....
Excédent des recettes sur les dépenses :	fr. ....

Cet excédent, duquel le comptable reste reliquataire, constituera le premier article du compte à présenter à la Cour des comptes, pour l'année 19...

Le soussigné ....., comptable de l'établissement, affirme exact et véritable, sous les peines de droit, dans toutes ses parties, le présent compte, résumé des recettes et des dépenses constatées dans les registres pendant sa gestion.

A ....., le ..... 19...

Le rendant,

Vu et certifié le présent compte conforme dans toutes ses parties aux écritures du comptable.

A ....., le ..... 19...

Le directeur,

*Resultaat van de rekening op 31 December van het vorig jaar.*

De rekenplichtige draagt hier over, als zijnde het eerste artikel van tegenwoordige rekening, het overschot der inkomsten op de uitgaven gedaan tot 31 December 19... , overschot dat hij schuldig bleef volgens de op denzelfden datum afgesloten rekening die reeds bij het Rekenhof werd ingediend.

Dit overschot ten bedrage van ..... fr., bestond uit de waarden in kas op 31 December 19...

**Eerste deel. — Ontvangsten.**

De rekenplichtige doet ontvangst van de som van : fr. ....  
 onderverdeeld als volgt :

1° Voorschotten ontvangen van het hoofdbestuur van de regie van den gevangenisarbeid, in 19... fr. ....

2° Invorderingen gedaan ten bate van de Regie, in 19... fr. ....

**Tweede deel. — Uitgaven.**

De rekenplichtige geeft uit, de som van : fr. ....  
 bedrag der bewijsstukken, vermeld in de staten n° 168 van de regie van den gevangenisarbeid, voor het jaar 19...

**Resultaat.**

De waarden die in kas waren op 31 December van het vorig jaar, bedragen : fr. ....

De ontvangsten gedaan gedurende het jaar 19... bedragen : fr. ....

Totaal van de te rechtvaardigen sommen : fr. ....

De uitgaven gedaan gedurende het jaar beloopen : fr. ....

Overschot der inkomsten op de uitgaven : fr. ....

Dit overschot, dat de rekenplichtige schuldig blijft, zal het eerste artikel uitmaken van de rekening aan het rekenhof voor te leggen voor het jaar 19...

De ondergeteekende, rekenplichtige van de inrichting, bevestigt, op de daartoe bestaande straffen, de echtheid, in al haar deelen, van deze rekening, welke de korte inhoud is van de ontvangsten en uitgaven door hem gedurende zijn beheer geboekt.

Te ....., den ..... 19...

De rekenplichtige,

Tegenwoordige rekening gezien en in al haar deelen gelijkvormig verklaard met de geschriften van den rekenplichtige.

Te ....., den ..... 19...

De Bestuurder,

15 septembre 1936.

JUSTICE DE PAIX DE BERCHEM.  
CREATION D'UNE PLACE DE GREFFIER ADJOINT (1).

Secr. gén., 3<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., n<sup>o</sup> 18397.

15 septembre 1936. — Par arrêté royal, une place de greffier adjoint est créée à la justice de paix du canton de Berchem.

CULTE CATHOLIQUE. — VICAIRES. — TRAITEMENT. — TRANSFERT (2).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., n<sup>o</sup> 23.445B.

15 septembre 1936. — Un arrêté royal : 1<sup>o</sup> supprime le traitement à charge de l'Etat, attaché par arrêté royal du 28 mars 1837, à la place de vicaire près l'église de Huissignies (province de Hainaut); 2<sup>o</sup> attache un traitement, à charge de l'Etat, à la seconde place de vicaire près l'église de Montignies-le-Tilleul (même province).

CULTE CATHOLIQUE. — ANNEXE. — ERECTION (2).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> dir., 1<sup>er</sup> sect., n<sup>o</sup> 23259B.

15 septembre 1936. — Un arrêté royal érige le quartier de la Station, à Clavier (province de Liège), en annexe ressortissant à la paroisse-succursale de cette commune.

CULTE CATHOLIQUE. — ANNEXE. — ERECTION (2).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> dir., 1<sup>er</sup> sect., n<sup>o</sup> 23374B.

15 septembre 1936. — Un arrêté royal érige en annexe ressortissant à la paroisse-succursale de Zonhoven (province de Limbourg), le quartier dénommé Halvenweg, en cette commune.

CULTE CATHOLIQUE. — VICAIRES. — TRAITEMENT. — TRANSFERT (2).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> dir., 1<sup>er</sup> sect., n<sup>o</sup> 22821B.

15 septembre 1936. — Un arrêté royal : 1<sup>o</sup> supprime le traitement, à charge de l'Etat, attaché à la place de vicaire près l'église de Crombeke (province de Flandre occidentale); 2<sup>o</sup> attache un traitement à charge de l'Etat, à la place de vicaire près l'église Saint-Joseph, à Assebrouck (même province).

(1) *Moniteur*, 1936, n<sup>os</sup> 265-266.

(2) *Moniteur*, 1936, n<sup>os</sup> 272-273.

VREDEGERECHT TE BERCHEM.  
OPRICHTING VAN EEN PLAATS VAN ADJUNCT-GREFFIER (1).

Alg. secr., 3<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., n<sup>o</sup> 18397.

15 September 1936. — Bij koninklijk besluit is een plaats van adjunct-greffier aan het vrederecht van het kanton Berchem verbonden.

KATHOLIEKE EEREDIENST.  
ONDERPASTOORS. — WEDDE. — OVERDRACHT (2).

1<sup>e</sup> algem. dir., 1<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 23.445B.

15 September 1936. — Bij koninklijk besluit is : 1<sup>o</sup> de bij koninklijk besluit van 28 Maart 1837 aan de plaats van onderpastoor bij de kerk van Huissignies (provincie Henegouwen), op Staatsgelden verbonden wedde, afgeschaft; 2<sup>o</sup> aan de tweede plaats van onderpastoor bij de kerk van Montignies-le-Tilleul (zelve provincie), een wedde op Staatsgelden verbonden.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — BIJKERK. — OPRICHTING (2).

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> dir., 1<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 23259B.

15 September 1936. — Bij koninklijk besluit is de wijk van het Station, te Clavier (provincie Luik), opgericht tot bijkerk afhangende van de hulpparochie aldaar.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — BIJKERK. — OPRICHTING (2).

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> dir., 1<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 23374B.

15 September 1936. — Bij koninklijk besluit is de wijk genaamd Halvenweg, te Zonhoven (provincie Limburg), opgericht tot bijkerk afhangende van de hulpparochie aldaar.

KATHOLIEKE EEREDIENST.  
ONDERPASTOORS. — WEDDE. — OVERDRACHT (2).

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> dir., 1<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 22821B.

15 September 1936. — Bij koninklijk besluit is : 1<sup>o</sup> de aan de plaats van onderpastoor bij de kerk van Crombeke (provincie West-Vlaanderen), op Staatsgelden verbonden wedde afgeschaft; 2<sup>o</sup> aan de plaats van onderpastoor bij de kerk van den H. Jozef, te Assebroek (zelfde provincie), een wedde op Staatsgelden verbonden.

(1) *Staatsblad* 1936, n<sup>o</sup> 265-266.

(2) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 272-273

16-17 septembre 1936.

EXTRADITION. — COMMISSION ROGATOIRE. — CASIER JUDICIAIRE. — ACCORD FRANCO-BELGE REGLANT L'EMPLOI DE LA VOIE DIPLOMATIQUE ET DE LA VOIE DIRECTE EN MATIERE PENALE ENTRE LES AUTORITES JUDICIAIRES DES DEUX ETATS.

5<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., litt. C. R., n° 16161,

Bruxelles, le 16 septembre 1936.

A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'appel,

A M. l'Auditeur général.

Les gouvernements français et belge se sont mis d'accord pour régler comme suit l'emploi de la voie diplomatique et de la voie directe en matière pénale entre les autorités judiciaires des deux Etats.

La voie diplomatique sera utilisée pour toutes les communications présentant un caractère politique, pour les commissions rogatoires émanant des juges d'instruction et pour les affaires d'extradition. Les facilités admises pour les demandes d'arrestation provisoire et pour les commissions rogatoires urgentes sont maintenues.

Les demandes de renseignements, de notices individuelles, d'auditions de témoins sans prestation de serment ou d'enquêtes officieuses pourront être transmises directement entre les parquets français et belges intéressés, sans confirmation par la voie diplomatique.

D'autre part, les deux gouvernements sont d'accord pour maintenir en vigueur l'arrangement de 1900 aux termes duquel les parquets français et belges sont autorisés à correspondre directement en ce qui concerne les demandes d'extraits de casier judiciaire. En conséquence, les parquets français s'adresseront directement aux services compétents du Ministère de la Justice à Bruxelles, pour obtenir des extraits de casier judiciaire et les parquets belges s'adresseront directement pour le même objet aux autorités judiciaires françaises compétentes.

Je vous prie, Monsieur le Procureur général, — Monsieur l'Auditeur général, — de vouloir bien porter ce qui précède à la connaissance de :

Pour MM. les Procureurs généraux :

MM. les Procureurs du Roi de votre ressort, pour qu'il en soit fait part à MM. les juges d'instruction ainsi qu'à MM. les officiers du ministère public près les tribunaux de police.

Pour M. l'auditeur général :

MM. les auditeurs militaires.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général ff. délégué,  
GODEFROID.

PROTECTION DE L'ENFANCE.  
DECHEANCE DES DROITS DE LA PUISSANCE PATERNELLE.

4<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., n° 2327.

Bruxelles, le 17 septembre 1936.

A MM. les Procureurs du Roi du Royaume.

J'ai l'honneur de vous prier, à l'avenir, de vouloir bien notifier d'urgence au département (Office de la protection de l'enfance) le décès de toute personne qui aurait encouru la déchéance des droits de la puissance paternelle.

Pour le Ministre :  
L'Inspecteur général délégué,  
E. BOUVERY.

16-17 September 1936.

293

UITLEVERING. — ROGATOIRE COMMISSIE. — STRAFREGISTER. — FRANSCH-BELGISCHE OVEREENKOMST BETREFFENDE DE BRIEFWISSELING LANGS DIPLOMATIEKEN WEG EN DE RECHTSTREEKSCHER BRIEFWISSELING IN STRAFZAKEN TUSSEN DE RECHTERLIJKE OVERHEDEN VAN BEIDE STATEN.

5° alg. best., 1° sect., litt. C. R., n° 16161.

Brussel, den 16<sup>e</sup> September 1936.

*Aan de heeren Procureuren-Generaal bij de Hoven van bevoep.*

*Aan den heer Auditeur-Generaal.*

De Fransche en de Belgische regeeringen zijn overeengekomen de briefwisseling langs den diplomatieken weg en de rechtstreeksche briefwisseling in strafzaken tusschen de rechterlijke overheden van beide Staten te regelen als volgt.

De diplomatieke weg moet gevolgd worden voor al de mededeelingen met een politiek karakter, voor de rogatoire commissiën uitgaande van de onderzoeksrechters en voor de zaken betreffende uitlevering. De gemakkelijker regeling aangenomen voor de aanvragen tot voorloopige aanhouding en voor de spoedischerde rogatoire commissiën blijft behouden.

De aanvragen om inlichtingen, individueele berichten, getuigen zonder eedaflegging te hooren of om officieus onderzoek kunnen tusschen de betrokken Fransche en Belgische parketten rechtstreeks overgemaakt worden zonder bevestiging er van langs diplomatieken weg. Anderzijds zijn beide regeeringen het eens omtrent het in stand houden van de overeenkomst van 1900, luidens dewelke de Fransche en de Belgische parketten er toe gemachtigd zijn rechtstreeks briefwisseling te voeren wat betreft de aanvragen om uittreksels uit een strafregister.

Dienvolgens moeten de Fransche parketten zich rechtstreeks aan de bevoegde diensten van het Ministerie van Justitie te Brussel wenden om uittreksels uit het strafregister te bekomen en de Belgische parketten moeten zich te dien einde rechtstreeks tot de bevoegde Fransche rechterlijke overheden richten.

Ik verzoek u, Mijnheer de Procureur-Generaal, — Mijnheer de Auditeur-Generaal, —

Voor de Procureuren-Generaal :

dit mede te deelen aan de heeren Procureuren des Konings in uw rechtsgebied, opdat kennis er van zou gegeven worden aan de heeren onderzoeksrechters als mede aan de heeren ambtenaren van het openbaar ministerie bij de politierechtbanken.

Voor den Auditeur-Generaal :

kennis er van te geven aan de heeren Krijgsauditeuren.

Voor den Minister :

De Gemachtigde wn. Directeur-Generaal,  
GODEFROID.

KINDERBESCHERMING.  
ONTZETTING VAN DE OUDERLIJKE MACHT.

4° algem. dir., 1° sect., n° 2327.

Brussel, den 17<sup>e</sup> September 1936.

*Aan de heeren Procureuren des Konings van het Rijk.*

Ik heb de eer u te verzoeken voortaan aan het departement (Dienst voor kinderbescherming) zoo spoedig mogelijk kennis te geven van het overlijden van iederen persoon tegen wien ontzetting van de ouderlijke macht mocht uitgesproken zijn.

Voor den Minister :

De Gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
E. BOUVERY.



## CULTE CATHOLIQUE. — VICAIRES. — TRAITEMENTS. — TRANSFERTS (1).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., n° 21.863B.

18 septembre 1936. — Un arrêté royal : 1<sup>er</sup> supprime le traitement à charge de l'Etat attaché à la place de vicaire près l'église de Pollinchove (province de Flandre occidentale); 2<sup>o</sup> attaché un traitement, à charge de l'Etat, à la seconde place de vicaire près l'église Saint Brice à Marcke (même province).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., n° 21479.

Un arrêté royal : 1<sup>er</sup> supprime le traitement, à charge de l'Etat, attaché à la place de vicaire près l'église de Gheiuvelt (province de Flandre occidentale); 2<sup>o</sup> attache un traitement, à charge de l'Etat, à la place de vicaire près l'église de Staccoghem, à Harlebeke (même province).

## TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE D'ANVERS. — REGLEMENT (2).

Bruxelles, le 18 septembre 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les articles 2 et 5 de la loi du 22 juillet 1927, modifiant les lois d'organisation judiciaire;

Revu les arrêtés royaux des 4 mars 1930 et 31 janvier 1931;

Vu les avis du premier président de la Cour d'appel de Bruxelles, du procureur général près cette Cour et du président du tribunal de première instance d'Anvers;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Il est ajouté à l'article 2 du règlement du tribunal de première instance d'Anvers un second alinéa, ainsi conçu :

« Si les besoins du service l'exigent, le président du tribunal peut, moyennant autorisation du premier président de la Cour d'appel et avis conforme du procureur général, charger une ou plusieurs chambres civiles de connaître des affaires répressives, et une ou plusieurs chambres correctionnelles de connaître des affaires civiles. »

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui entrera en vigueur le 15 septembre 1936.

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

FR. BOVESSE.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 282.(2) *Moniteur*, 1926, n° 272-273.

18 September 1936.

295

KATHOLIEKE EEREDIENST.  
ONDERPASTOORS. -- WEDDE. — OVERDRACHT (1).

1<sup>o</sup> algem. dir., 1<sup>o</sup> sect., n<sup>o</sup> 21.863B.

18 September 1936. — Bij koninklijk besluit is : 1<sup>o</sup> de aaf de plaats van pastoor bij de kerk van Pollinkhove (provincie West-Vlaanderen), een wedde op Staatsgelden verbonden wedde, afgeschaft; 2<sup>o</sup> aan de tweede plaats van onderpastoor bij de kerk van den H. Brixius te Marke (zelfde provincie) een wedde op Staatsgelden verbonden.

1<sup>o</sup> algem. dir., 1<sup>o</sup> sect., n<sup>o</sup> 21.479.

Bij koninklijk besluit is : 1<sup>o</sup> de aan de plaats van onderpastoor bij de kerk van Geluveld (provincie West-Vlaanderen) op Staatsgelden verbonden wedde afgeschaft; 2<sup>o</sup> aan de plaats van onderpastoor bij de kerk van Staceghem, te Harelheke (zelfde provincie), een wedde op Staatsgelden verbonden.

RECHTBANK VAN EERSTEN AANLEG TE ANTWERPEN. — REGLEMENT (2).

Brussel, den 18<sup>o</sup> September 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op de artikelen 2 en 5 van de wet van 22 Juli 1927;

Herzien Onze besluiten van 4 Maart 1930 en 31 Januari 1931;

Gezien de adviezen van den eersten voorzitter van het Hof van beroep te Brussel, van den procureur-generaal bij dat Hof en van den voorzitter der rechtbank van eersten aanleg te Antwerpen;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Aan artikel 2 van het dienstreglement voor de rechtbank van eersten aanleg te Antwerpen wordt een tweede alinea toegevoegd, luidend als volgt :

« Indien de behoeften van den dienst het vergen, kan de voorzitter van de rechtbank, mits toelating van den eersten voorzitter van het Hof van beroep en op eensluidend advies van den procureur generaal, een of meer burgerlijke kamers met de kennisneming van de strafzaken en een of meer correctionele kamers met die van de burgerlijke zaken gelasten. »

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit, dat den 15<sup>o</sup> September 1936 in werking treedt.

LEOPOLD

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.

(1) Staatsblad, 1936, n<sup>o</sup> 282.

(2) Staatsblad, 1936, n<sup>os</sup> 272-273.

## PRISONS. — REMBOURSEMENT DES TAXES FISCALES.

2° dir. gén., 4° sect., Service central du travail, n° 16216R.

Bruxelles, le 22 septembre 1936.

*A MM: les Directeurs des Prisons du Royaume.*

J'ai l'honneur de vous donner ci-dessous des instructions relatives au remboursement éventuel par le Ministère des Finances des taxes fiscales appliquées sur les factures de vente dressées par l'établissement placé sous votre direction.

Suivant l'article 39 du Code des taxes assimilées au timbre, la taxe est remboursée à due concurrence :

1° En cas de perte totale ou partielle de la créance du prix de vente par suite de faillite, concordat ou gestion contrôlée;

2° Lorsque la convention ou le marché a été annulé ou résilié en justice par une décision passée en force de chose jugée;

3° Lorsqu'il a été résilié avant la livraison ou en suite du refus d'accepter les objets à leur arrivée à destination ou lorsque l'acheteur refuse de prendre livraison de quelques-uns des objets et que le vendeur en a accepté le renvoi;

4° Lorsqu'un rabais de prix est consenti après l'envoi de la facture, pour le motif que la qualité ou l'état des objets vendus ne répond pas à l'intention commune des parties;

5° En cas de renvoi à la maison principale, par ses succursales, de marchandises pour l'envoi desquelles la taxe de transmission a été acquittée;

6° Lorsque la taxe payée représente une somme supérieure à celle légalement due au moment du paiement;

7° Lorsque, la convention ou le marché stipulant un prix sujet à révision sur la base du cours moyen de la marchandise pendant une période déterminée, la taxe a été payée sur une somme supérieure au prix définitif.

L'article 41 du même Code stipule :

« Il n'est pas donné suite aux demandes dont le montant est inférieur à dix francs par opération... »

Le remboursement doit être demandé au directeur de l'enregistrement et des domaines dans le ressort duquel le vendeur est établi.

*A. — Droits indûment acquittés.*

Dans les cas rentrant dans les prévisions de l'article 39, 6°, du Code (voir ci-dessus le contenu de cet article), le remboursement du montant des timbres apposés sur les factures ou actes sous seing privé est subordonné à la production de ces documents et à la justification tant du fait qui motive la restitution que, le cas échéant, d'un paiement nouveau et régulier de la taxe par l'apposition de timbres sur un document créé en remplacement du premier.

Les demandes de remboursement doivent parvenir en mains du directeur compétent de l'enregistrement et des domaines, au plus tard le dernier jour ouvrable de la période de six mois qui suit la date de l'annulation des timbres ou, à défaut de cette date, celle du document qui les porte.

*B. — Retours de marchandises et rabais de prix.*

Mêmes prescriptions que pour les droits indûment acquittés.

*C. — Perte de la créance du prix ou résiliation du contrat en justice.*

Les remboursements autorisés par l'article 39, 1° et 2°, du Code des taxes assimilées au timbre (voir texte ci-avant) sont subordonnés à la preuve du fait qui motive la restitution et à la production du document timbré qui est détenu par l'intéressé comme preuve du paiement de la taxe. Dans le cas de l'article 39, 1°, ils sont limités à la taxe afférente à la partie du prix perdue par le vendeur.

## GEVANGENISSEN. — TERUGBETALING VAN DE FISKALE TAXES (1).

2° algem. dir., 4° sect., Centrale Arbeidsdienst, n° 16216R.

Brussel, den 22<sup>e</sup> September 1936.*Aan de heeren Bestuurders van de Rijksgevangenissen.*

Ik heb de eer u hieronder onderrichtingen te geven betreffende de eventuele terugbetaling door het Ministerie van Financiën van de fiscale taxes toegepast voor de verkoopfacturen opgesteld door de onder uw bestuur staande inrichting.

Volgens artikel 39 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes, wordt de belasting, zooveel het behoort, terugbetaald :

1° In geval van geheel of gedeeltelijk verlies van de schuldvordering van den verkoopprijs, ingevolge faillissement, concordaat of gecontroleerd beheer;

2° Wanneer de overeenkomst of de koop, in rechten, door eene in kracht van gewijsde gegane beslissing nietig verklaard of verbroken werd;

3° Wanneer hij werd verbroken vóór de levering of op grond van de weigering de voorwerpen bij hunne aankomst ter bestemming te aanvaarden, of wanneer de koper weigert eenige der voorwerpen in ontvangst te nemen en dat de verkoper er de terugzending van aangenomen heeft;

4° Wanneer een prijsafslag toegestaan wordt na opzending der factuur, om reden dat de hoedanigheid of de staat van bewaring der verkochte voorwerpen aan het gemeenschappelijk inzicht der partijen niet beantwoordt;

5° In geval van terugzending naar het hoofdhuis, door zijne bijhuizen, van koopwaren voor de verzending waarvan de overdrachtstaxe gekweten werd;

6° Wanneer de betaalde taxe eene hoogere som verbreekt dan deze wettelijk op het oogenblik der betaling verschuldigd;

7° Wanneer, de overeenkomst of de koop een prijs bedingende die vatbaar is voor herziening op grondslag van den gemiddelden koers der koopwaar gedurende een bepaalde tijdruimte, de taxe betaald werd op een hoogere som dan de definitieve prijs.

Artikel 41 van hetzelfde Wetboek bepaalt :

« Er wordt geen gevolg gegeven aan de aanvragen tot terugbetaling waarvan het bedrag geen tien frank per verrichting bereikt... »

De terugbetaling moet aangevraagd worden aan den directeur der registratie en domeinen in wiens gebied de verkoper gevestigd is.

A. — *Ten onrechte gekweten rechten.*

In de gevallen voorzien bij artikel 39, 6°, van het Wetboek (zie hierboven den inhoud van dit artikel), is de terugbetaling van het bedrag der op de facturen of onderhandsche akten geplakte zegels ondergeschikt aan het vertoon dier bescheiden en aan de rechtvaardiging, zoowel van het feit dat de terugbetaling wettigt als, desgevallende, van een nieuwe regelmatige betaling der taxe door het aanbrenge van zegels op een bescheid opgemaakt ter vervanging van het eerste.

De aanvragen tot terugbetaling moeten in handen van den bevoegden directeur der registratie en domeinen toekomen, uiterlijk den laatsten werkdag van het tijdperk van zes maanden volgend op den datum van onbruikbaarmaking der zegels of, bij gebreke van dien datum, na dien van het bescheid waarop de zegels staan.

B. — *Terugzending van koopwaren en prijsverminderingen.*

Zelfde voorschriften als voor de ten onrechte gekweten rechten.

C. — *Verlies van de schuldvordering van den prijs en gerechtelijke verbreking van het contract.*

De bij artikel 39, 1° en 2°, der samengeordende wetten gemachtigde terugbetalingen, worden afhankelijk gesteld van het bewijs van het feit dat grond geeft aan de teruggaaf en van het voorleggen van het gezegeld bescheid dat in 't bezit van den belanghebbende is als bewijs van de betaling der taxe. In het geval van artikel 39, 1°, blijven ze beperkt tot de taxe betrekking hebbende op het deel van den prijs verloren door den verkoper.

« Les demandes doivent, sous peine de forclusion, parvenir en mains du directeur compétent au plus tard le dernier jour ouvrable de la période de six mois qui suit :

» 1° En cas de faillite, la date du jugement d'homologation du concordat ou, s'il n'est pas intervenu de concordat, celle de la clôture de la faillite;

» 2° En cas de concordat préventif de la faillite, la date du jugement d'homologation prévu par l'article 2 de la loi du 29 juin 1887;

» 3° En cas de gestion contrôlée, la date du jugement prévu par l'article 8 de l'arrêté-loi n° 11 du 15 octobre 1934;

» 4° En cas de résiliation du contrat en justice, la date du jugement ou arrêt qui prononce cette résiliation. » (Article 114 du règlement général sur les taxes assimilées au timbre.)

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
M. POLL.

COUR D'APPEL DE GAND. — REGLEMENT D'ORDRE DE SERVICE (1).

Bruxelles, le 29 septembre 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 5 de la loi du 22 juillet 1927, modifiant les lois d'organisation judiciaire;

Vu le règlement de l'ordre de service de la Cour d'appel de Gand du 30 mars 1833;

Revu les arrêtés royaux du 1<sup>er</sup> septembre 1927 et 24 août 1935;

Vu les avis de M. le premier président de la Cour d'appel de Gand et de M. le procureur général près cette Cour;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Le dernier alinéa de l'article XXIV du règlement pour le service des chambres civiles de la Cour d'appel de Gand, adopté en assemblée générale de la dite Cour du 30 mars 1833, est abrogé.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui entrera en vigueur le 15 septembre 1936.

LEOPOLD

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
FR. BOVESSE.

CULTE CATHOLIQUE.

PAROISSES-SUCCESSALES. — MODIFICATION AUX LIMITES (2).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., n° 20.964B.

29 septembre 1936. — Un arrêté royal porte que la limite séparative des paroisses-succursales Saint-Roch, à Deurne (province d'Anvers), et Notre-Dame du Sacré-Cœur, à Borgerhout-Deurne (même province), est formée, à partir de l'avenue Te Bourlaer, par : l'avenue Van Haver, les deux côtés inclus dans la paroisse de Notre-Dame du Sacré-Cœur, A.-B.; l'axe de l'avenue Muggenberg, B.-C.; une ligne oblique traversant la chaussée d'Hérenthals jusqu'à la rue dite Izakstraatje, C.-D.; l'axe de cette dernière ruelle jusqu'au canal d'Hérenthals, D.-E.; l'axe de ce canal, E.-F.; la limite séparative des communes de Borgerhout et de Deurne, F.-G.; conformément au plan annexé au dit arrêté.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 282.

(2) *Moniteur*, 1936, n° 289.

« De aanvragen moeten, op straf van uitsluiting, in handen van den bevoegden directeur toekomen uiterlijk den laatsten werkdag van het tijdperk van zes maanden volgend op :

» 1° In geval van faillissement, den datum van het vonnis tot bekrachtiging van het concordaat of, indien geen concordaat tot stand gekomen is, dien van het afsluiten van het faillissement;

» 2° In geval van concordaat tot voorkoming van faillissement, den datum van het vonnis tot bekrachtiging voorzien door artikel 2 van de wet van 29 Juni 1887;

» 3° In geval van gecontroleerd beheer, den datum van het vonnis voorzien door artikel 8 van het wetbesluit n° 11 van den 15<sup>n</sup> Oktober 1934;

» 4° In geval van gerechtelijke verbreking van het contract, den datum van het vonnis of arrest dat deze verbreking uitspreekt. » (Art. 114 van de algemeene verordening op de met het zegel gelijkgestelde taxes.)

Voor den Minister :  
De Gemachtigde Directeur-Generaal,  
M. POLL.

HOF VAN BEROEP TE GENT. — DIENSTREGLEMENT (1).

Brussel, den 29<sup>n</sup> September 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op artikel 5 der wet van 22 Juli 1927, tot wijziging van de wetten op de rechterlijke inrichting;

Gelet op het dienstreglement van 30 Maart 1833, voor het Hof van beroep te Gent;

Herzien de koninklijke besluiten van 1 September 1927 en 24 Augustus 1935;

Gelet op de adviezen van den eerste-voorzitter van het Hof van beroep te Gent en van den procureur generaal bij dat Hof;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. De laatste alinea van artikel XXIV van het dienstreglement voor de burgerlijke kamers van het Hof van beroep te Gent, goedgekeurd in algemeene vergadering van dat Hof van 30 Maart 1833, vervalt.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit, dat den 15<sup>n</sup> September 1936 in werking treedt.

LEOPOLD

Voor 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.

KATHOLIEKE EEREDIENST.

HULPPAROCHIËN. — WIJZIGING VAN DE GRENZEN (2).

1° algem. dir., 17 sect., n° 23.445B.

29 September 1936. — Bij koninklijk besluit is de grensscheiding tusschen de hulpparochiën van den H. Rochus, te Deurne (provincie Antwerpen) en Onze-Lieve-Vrouw van het Heilig Hart, te Borgerhout-Deurne (zelfde provincie), gevormd, te beginnen van de Te Boulaertei, door : de Van Haverlei, de beide zijden in de parochie van Onze-Lieve-Vrouw van het Heilig Hart inbegrepen, A.-B.; de middellijn van de Muggenberglei, B.-C.; een schuine lijn over de Herenthalsche baan tot aan het Izakstraatje, C.-D.; de middellijn van dit laatste straatje tot aan de Herenthalsche vaart, D.-E.; de middellijn van die vaart, E.-F.; de grensscheiding tusschen de gemeenten Borgerhout en Deurne, F.-G.; overeenkomstig het bij dit besluit gevoegd plan.

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 282.

(2) *Staatsblad*, 1936, n° 289.

## COMMISSION DES FRAIS DE JUSTICE RÉPRESSIVE. — CONSTITUTION (1).

Bruxelles, le 6 octobre 1936.

Le Ministre de la Justice,

Vu les articles 2, 3, 7 et 8 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 1920, ainsi que l'arrêté royal du 17 août 1932,

Arrête :

Sont nommés membres de la commission des frais de justice répressive, pour un terme d'un an prenant cours le 21 octobre 1936 :

- MM. Hodüm, G., conseiller à la Cour de cassation, président;  
 De Landtsheer, A., conseiller à la Cour d'appel de Bruxelles, président suppléant;  
 Van Laethem, E., conseiller à la Cour d'appel de Bruxelles, membre;  
 baron van den Branden de Reeth, premier avocat général près la Cour d'appel de Bruxelles, membre suppléant;  
 Siron, F., directeur général au Ministère de la Justice, membre;  
 Godefroid, V., inspecteur général au Ministère de la Justice, membre suppléant;  
 Flamme, E., directeur à l'administration de l'enregistrement et des domaines, membre;  
 Coulard, O., sous-directeur à l'administration de la trésorerie et de la dette publique, membre suppléant;  
 Dhelft, G., premier rédacteur au Ministère de la Justice, secrétaire.

*Membres experts.*

## Médecin :

- MM. Héger, M., à Bruxelles, membre;  
 De Craene, E., à Bruxelles, membre suppléant.

## Comptables :

- MM. Laisnez, J., à Ixelles, membre;  
 Moïny, G., à Bruxelles, membre suppléant;  
 Hallut, P., à Woluwe-Saint-Pierre, membre suppléant;  
 Tournay, J., à Forest, membre suppléant.

## Ingénieurs :

- MM. Maus, J., à Etterbeek, membre;  
 Aussemis, P., à Woluwe-Saint-Pierre, membre suppléant.

## Expert en dactyloscopie :

- M. Deguent, R., directeur de l'École de criminologie et de police scientifique, à Bruxelles.

## Experts en écritures :

- MM. Tihon, A., à Woluwe-Saint-Lambert, membre;  
 Lievens, L., à Ixelles, membre suppléant.

## Chimistes :

- MM. Mage, J., à Ixelles, membre;  
 Maurice, A., à Saint-Gilles, membre suppléant;  
 Christens, L., à Ixelles, membre suppléant.

## Expert d'art :

- M. Bautier, P., conservateur honoraire aux Musées royaux, à Bruxelles.

## Experts en balistique :

- MM. Mage, J., à Ixelles, membre;  
 Rosa, M., à Ixelles, membre suppléant.

FR. BOVESSE.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 299.

COMMISSIE VOOR DE GERECHTSKOSTEN IN STRAFZAKEN.  
SAMENSTELLING (1).

Brussel, den 6<sup>o</sup> October 1936.

De Minister van Justitie,

Gelet op de artikelen 2, 3, 7 en 8 van het koninklijk besluit van 1 September 1920, alsmede op het koninklijk besluit van 17 Augustus 1932,

Besluit :

Tot lid van de commissie voor de gerechtskosten in strafzaken zijn, voor een termijn van één jaar, met ingang van 21 October 1936, benoemd :

De heeren Hodium, G., raadsheer in het Hof van verbreking, voorzitter;  
De Landtsheer, A., raadsheer in het Hof van beroep te Brussel, plaatsvervangend voorzitter,  
Van Laethem, E., raadsheer in het Hof van beroep te Brussel, lid;  
baron van den Branden de Reeth, eerste advocaat-generaal bij het Hof van beroep te Brussel, plaatsvervangend lid;  
Siron, F., directeur-generaal bij het Ministerie van Justitie, lid;  
Godefroid, V., inspecteur-generaal bij het Ministerie van Justitie, plaatsvervangend lid;  
Fiamme, E., directeur bij het bestuur der registratie en domeinen, lid;  
Goulard, O., onderdirecteur aan het beheer van de Schatkist en Openbare Schuld, plaatsvervangend lid;  
D'helft, G., eerste opsteller aan het Ministerie van Justitie, secretaris.

*Leden deskundigen.*

Geneesheeren :  
De heeren Héger, M., te Brussel, lid;  
De Craenc, E., te Brussel, plaatsvervangend lid.  
Rekenplichtigen :  
De heeren Laisnez, J., te Elsene, lid;  
Moiny, G., te Brussel, plaatsvervangend lid;  
Hallut, P., te Sint-Pieters-Woluwe, plaatsvervangend lid;  
Tournay, J., te Vorst, plaatsvervangend lid.  
Ingenieurs :  
De heeren Maus, J., te Etterbeek, lid;  
Aussems, P., te Sint-Pieters-Woluwe, plaatsvervangend lid.  
Deskundige in dactyloscopie :  
De heer Degroot, R., bestuurder van de School voor criminologie en criminalistiek, te Brussel.  
Deskundigen in geschriften :  
De heeren Tihon, A., te Sint-Lambrechts-Woluwe, lid;  
Lievens, L., te Elsene, plaatsvervangend lid.  
Scheikundigen :  
De heeren Mage, J., te Elsene, lid;  
Meurice, A., te Sint-Gillis, plaatsvervangend lid;  
Christens, L., te Elsene, plaatsvervangend lid.  
Kunstkenner :  
De heer Bautier, P., eere-conservator aan de Koninklijke Musea, te Brussel.  
Deskundigen in balistiek :  
De heeren Mage, J., te Elsene, lid;  
Rosa, M., te Elsene, plaatsvervangend lid.

FR. BOVESSE

(1) Staatsblad, 1936, n<sup>o</sup> 299.



6-7 octobre 1936.

PRISONS. — PERSONNEL. — HABILLEMENT DES SURVEILLANTS.  
DATE D'ENVOI ET FORMATION DES ETATS N° 20.

2° dir. gén., 3° sect., 3° bur., n° 304, litt. C.

Bruxelles, le 6 octobre 1936.

A Messieurs les Directeurs des prisons,

J'ai l'honneur de vous faire connaître, qu'en vue d'obvier aux inconvénients résultant de la délivrance tardive des effets d'habillement aux surveillants, j'ai décidé d'apporter les modifications ci-après à la confection des états annuels n° 20 :

1° Ces états, qui continueront, comme actuellement, à m'être transmis dans le courant du mois d'octobre, comprendront désormais les agents qui doivent recevoir leurs trousseau le 30 juin et le 31 décembre de chaque année, pour être mis en service le lendemain.

A l'état annuel pour 1937, ne devront donc figurer que les agents ayant droit à leur trousseau le 1<sup>er</sup> juillet de cette année et le 1<sup>er</sup> janvier 1938;

2° Par mesure transitoire, il aura lieu de dresser un état spécial pour les agents auxquels le trousseau doit être délivré le 31 décembre prochain, pour prendre cours le 1<sup>er</sup> janvier 1937;

3° L'état spécial 1937 et l'état annuel 1937 devront parvenir, le plus tôt possible, à l'Administration centrale.

Les états qui ont déjà été transmis doivent être considérés comme nuls;

4° Vous voudrez bien éviter, ainsi qu'il a été constaté en ces derniers temps, de porter sur un état des effets qui figurent réglementairement à un état précédent et qui n'auraient pas encore été délivrés aux ayants droit.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
M. POLL.

TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE DE BRUGES.  
REGLEMENT DE L'ORDRE DE SERVICE. — MODIFICATION (1).

Bruxelles, le 7 octobre 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 22 juillet 1927;

Revu les arrêtés royaux du 1<sup>er</sup> septembre 1927 et du 24 janvier 1936;

Vu les avis de M. le premier président de la Cour d'appel de Gand, de M. le procureur général près cette Cour et de M. le président du tribunal de première instance de Bruges;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. L'article 3 du règlement de l'ordre de service du tribunal de première instance de Bruges est complété comme suit :

« L'appel des jugements des juges de paix et des commissions arbitrales instituées par la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail est porté devant la 2<sup>e</sup> chambre à l'audience du vendredi, à 9 1/2 heures, ou, si ce jour est un jour férié légal, à l'audience du vendredi suivant.

» La même chambre connaîtra des demandes en divorce et en séparation de corps et de biens. »

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
FR. BOVESSE.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 291.

6-7 October 1936.

303

GEVANGENISSEN. — PERSONEEL. — KLEEDIJ DER BEWAARDERS.  
DATUM VAN TOEZENDING EN OPMAKEN DER STATEN N° 20.

2° algem. dir., 3° sect., 3° bur., n° 304, litt. C.

Brussel, den 6° October 1936.

*Aan de heeren bestuurders van de gevangnissen,*

Ik heb de eer u te berichten dat ik, om de bezwaren te voorkomen in verband met het laatlijdig afleveren van de kledingstukken aan de bewaarders, ertoe besloten heb de volgende veranderingen in te voeren wat betreft het opmaken van de jaarstaten n° 20 :

1° In bedoelde staten, die mij verder, zooals thans, in den loop der maand October moeten worden toegezonden, zullen voortaan de beambten worden begrepen, die den 30° Juni en den 31° December van elk jaar hun uitzet moeten ontvangen, om 's anderdaags in gebruik te worden gesteld.

In den jaarstaat voor 1937, moeten dus slechts de beambten worden vermeld, die op 1 Juli van dat jaar en op 1 Januari 1938 aanspraak hebben op hun uitzet;

2° Bij wijze van overgangsmaatregel, dient er een bijzondere staat te worden opgemaakt voor de beambten, aan wie het uitzet op 31 December a. s. moet worden afgeleverd, om met 1 Januari 1937 in gebruik te worden gesteld;

3° De bijzondere staat 1937 en de jaarstaat 1937 moeten, zoo spoedig mogelijk aan het hoofdbestuur worden toegezonden.

De reeds overgelegde staten moeten als niet bestaande worden beschouwd;

4° Gelieve te voorkomen dat, zooals onlangs werd vastgesteld in een staat kledingstukken worden vermeld, welke overeenkomstig de reglements-bepalingen in een voorafgaanden staat voorkomen en aan de belanghebbenden nog niet werden afgegeven.

Voor den Minister :

De gemachtigde Directeur-Generaal,  
M. POLL.

RECHTBANK VAN EERSTEN AANLEG TE BRUGGE.  
DIENSTREGLEMENT. — WIJZIGING (1).

Brussel, den 7° October 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op de wet van 22 Juli 1927;

Herzien de koninklijke besluiten van 1 September 1927 en 24 Januari 1936;

Gezien de adviezen van den eerste-voorzitter van het Hof van beroep te Gent, van den procureur-generaal bij bedoeld Hof en van den voorzitter van de rechtbank van eersten aanleg te Brugge;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Artikel 3 van het dienstreglement voor de rechtbank van eersten aanleg te Brugge is aangevuld als volgt :

« Hooger beroep van vonnissen van de vrederechters en van de scheidsrechtelijke commissies ingesteld bij de wet van 24 December 1903 op de vergoeding van schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen wordt ingeleid vóór de tweede kamer op de terechtzitting van den Vrijdag, om 9 1/2 uur, en, zoo deze dag een wettelijke feestdag is, op de terechtzitting van volgenden Vrijdag.

» Dezelfde kamer is bevoegd om te beslissen over vragen tot echtscheiding en scheiding van tafel en bed. »

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 291.

10 octobre 1936.

## NOTARIAT.

MAINTIEN DE LA PLACE DE NOTAIRE A LA RESIDENCE D'OETINGHEN (1).

Secr. gén., 2<sup>e</sup> sect., n°36038.

10 octobre 1936. — Par arrêté royal, la place de notaire à la résidence d'Oetinghen, vacante par suite de la nomination de M. Dhont à la résidence de Saint-Josse-ten-Noode, est maintenue.

## ADMINISTRATION CENTRALE. — RETRIBUTION DES AGENTS DE L'ETAT (2).

Bruxelles, le 10 octobre 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Revu Notre arrêté du 28 janvier 1935, et spécialement l'article 12 de cet arrêté, relatif à la mobilité des traitements;

Considérant qu'il y a lieu, pour le quatrième trimestre 1936, d'atténuer les effets des dispositions faisant l'objet de l'article 12 précité;

Sur la proposition de Nos Ministres réunis en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Par dérogation à l'article 12 de l'arrêté royal du 28 janvier 1935, les rétributions du personnel de l'Etat seront liquidées, pendant la période du 1<sup>er</sup> octobre 1936 au 31 mars 1937, sur la base de 102 1/2 p. c. pour les traitements ne dépassant pas 10,000 francs et 97 1/2 p. c. pour les traitements supérieurs à 10,000 francs.

Nos Ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
P. VAN ZEELAND.

(Suivent les signatures de tous les Ministres.)

(1) *Moniteur*, 1936, n° 342-343.

(2) *Moniteur*, 1936, n° 285.

10 October 1936.

305

NOTARIAAT.  
BEHOUD VAN DE PLAATS VAN NOTARIS TER STANDPLAATS OETINGEN (1).

Algem. secr., 2° sect., n° 36038.

10 October 1936. — Bij koninklijk besluit blijft de plaats van notaris ter standplaats Oetingen vacant, ten gevolge der benoeming van den heer Dhont ter standplaats Sint-Joost-ten-Noode, behouden.

HOOFDBESTUUR. — BEZOLDIGING VAN DE STAATSAGENTEN (2).

Brussel, den 10<sup>e</sup> October 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Herzien Ons besluit van 28 Januari 1935, en inzonderheid artikel 12 van dit besluit, betreffende de veranderlijkheid van de wedden;

Overwegende dat er grond bestaat om, voor het vierde kwartaal 1936, de gevolgen te verzachten van de bepalingen die het voorwerp van voormeld artikel 12 uitmaken;

Op de voordracht van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. In afwijking van artikel 12 van het koninklijk besluit van 28 Januari 1935 worden de bezoldigingen van het Rijkspersoneel gedurende het tijdperk 1 October 1936-31 Maart 1937 op den voet van 102 1/2 t. h. voor de wedden van hoogsten 10,000 frank en van 97 1/2 t. h. voor de wedden boven 10,000 frank uitgekeerd.

Onze Ministers zijn, ieder wat het betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Eerste-Minister,  
P. VAN ZEELAND.

(Volgen de handteekeningen van al de Ministers.)

(1) *Staatsblad*, 1936, n°s 342-343.

(2) *Staatsblad*, 1936, n° 285.

14-20 octobre 1936.

TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE DE BRUXELLES.  
REGLEMENT DE L'ORDRE DE SERVICE. — MODIFICATIONS (1).

Bruxelles, le 14 octobre 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 22 juillet 1927;

Revu Nos arrêtés des 1<sup>er</sup> septembre 1927, 12 octobre 1927, 28 janvier 1929, 18 juin 1931 et 3 juin 1935;

Vu les avis de M. le premier président de la Cour d'appel de Bruxelles, de M. le procureur général près cette Cour et de M. le président du tribunal de première instance de Bruxelles;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. L'article 2bis du règlement de l'ordre de service du tribunal de première instance de Bruxelles est abrogé et remplacé par la disposition suivante :

« Article 2bis. Sont donnés devant la première chambre des ajournements à jour fixe en appel des jugements des juges de paix et des sentences des commissions arbitrales instituées par la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail. »

Art. 2. Le présent arrêté entrera en vigueur le 25 octobre 1936.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
FR. BOVESSE.(1) *Moniteur*, 1936. n° 299.

14-20 October 1935.

307

RECHTBANK VAN EERSTEN AANLEG TE BRUSSEL.  
DIENSTREGLEMENT. —WIJZIGINGEN (1).

Brussel, den 14<sup>e</sup> October 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op de wet van 22 Juli 1927;

Herzien Onze besluiten van 1 September 1927, 12 October 1927, 28 Januari 1929, 18 Juni 1931 en 3 Juni 1935;

Gezien de adviezen van den eerste-voorzitter van het Hof van beroep te Brussel, van den procureur-generaal bij dat Hof en van den voorzitter der rechtbank van eersten aanleg te Brussel;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Artikel 2*bis* van het dienstreglement voor de rechtbank van eersten aanleg te Brussel is ingetrokken en vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 2*bis*. De dagvaardingen op vasten dag in hooger beroep van de vonnissen der vrederechters en van de beslissingen der scheidsrechterlijke commissiën ingesteld bij de wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen, worden vóór de eerste kamer verleend. »

Art. 2. Dit besluit wordt van kracht op 25 October 1936.

Onze Ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.

---

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 299.

20 octobre 1936.

## FONDATION FOURNEAU. — BOURSE D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 2806.

20 octobre 1936. — Un arrêté du Ministre de la Justice fixe à 750 francs le taux de la bourse de la fondation Fourneau, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de Liège.

Ce taux est réduit à 600 francs lorsque le boursier fait ses études dans la localité habitée par ses parents.

## TRIBUNAUX.

## RECRUTEMENT DES MAGISTRATS. — EXAMEN PROFESSIONNEL (2).

Bruxelles, le 20 octobre 1936.

## RAPPORT AU ROI.

SIRE,

Dans le choix des magistrats de l'ordre judiciaire interviennent des considérations diverses concernant les unes les aptitudes professionnelles, les autres les garanties d'ordre moral qu'ils présentent.

Le projet d'arrêté soumis à la signature de Votre Majesté a pour objet de permettre de déceler l'existence des premières. Il institue, dans ce but, un examen pratique. Les candidats qui l'auront réussi seront seuls aptes à être nommés aux fonctions énumérées à l'article 1<sup>er</sup>, réserve faite des exceptions prévues par l'article 10. Il paraît, toutefois, opportun de préciser qu'ils n'auront, de ce fait, aucun droit acquis à une nomination, le gouvernement devant d'autre part s'assurer de ce que les autres garanties requises se rencontrent chez le candidat et continuer à prendre à ce sujet l'avis des autorités judiciaires.

Seules, deux dispositions de l'arrêté requièrent quelques explications.

En principe, il y aura chaque année deux sessions d'examen, mais il peut se faire que des sessions extraordinaires s'imposent. Tel serait, par exemple, le cas où une nomination présenterait certain caractère d'urgence et où il n'existerait plus de candidats ayant réussi l'examen et présentant les garanties d'ordre moral requises.

L'entrée en vigueur de l'arrêté donne lieu à certaines difficultés. Avant que le choix du Roi ne soit limité, il faut évidemment qu'une session d'examen ait été tenue et que les résultats de l'épreuve soient acquis, sinon l'on se verrait dans l'obligation de laisser certaines charges vacantes pendant un long délai. C'est là la matière de l'article 13 de l'arrêté.

J'ai l'honneur d'être,

SIRE,

de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,  
Le Ministre de la Justice,  
FR. BOVESSE.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Considérant qu'il importe de ne rien négliger en vue d'assurer le recrutement le meilleur des magistrats de l'ordre judiciaire,

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Les candidats aux fonctions de juge de paix effectif, de juge effectif aux tribunaux de première instance, de substitut du procureur du Roi près ces tribunaux, de substitut de l'auditeur militaire, de référendaire ou de référendaire

(1) *Moniteur*, 1936, n°s 300-301.

(2) *Moniteur*, 1936, n° 298.

## STICHTING FOURNEAU. — STUDIEBEURS. — BEDRAG (1).

1° algem. dir., 1° dir., 1° sect., n° 2806.

20 October 1936. — Bij besluit van den Minister van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Fourneau, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Luik, op 750 frank vastgesteld.

Dit bedrag wordt tot 600 frank verminderd wanneer de beursverkrijger zijn studien doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

## RECHTBANKEN.

## AANWERFING VAN MAGISTRATEN. — BEROEPSEXAMEN (2).

Brussel, den 20<sup>e</sup> October 1936.

## VERSLAG AAN DEN KONING.

SIRE,

Bij de keuze van de magistraten der rechterlijke macht komen overwegingen van divers aard in aanmerking : de eene betreffen de geschiktheid voor het beroep, de andere, de waarborgen van moreelen aard van de kandidaten.

Het wetsontwerp dat aan Uwe Majesteit ter goedkeuring wordt voorgelegd heeft ten doel het mogelijk te maken de aanwezigheid van eerstbedoelde geschiktheid vast te stellen. Te dien einde stelt het een practisch examen in. Alleen de kandidaten die er in geslaagd zijn, zullen bevoegd zijn om tot de in het eerste artikel opgesomde ambten benoemd te worden, onder voorbehoud van de bij artikel 10 voorziene uitzonderingen. Het blijkt echter gepast nader te bepalen dat zij door dit feit geen recht op een benoeming hebben verworven, daar de regeering anderzijds de verzekering moet hebben dat de kandidaat ook aan de andere vereischte waarborgen voldoet en te dien einde het advies van de rechterlijke overheden moet kunnen blijven inwinnen.

Alleen voor twee bepalingen van het besluit zijn enkele uitleggingen gewenscht.

Elk jaar zullen er in principie twee examenzittingen plaats hebben, doch buitengewone zittingen kunnen noodzakelijk zijn. Dit zou, bij voorbeeld, het geval zijn wanneer een benoeming dringend is en er geen kandidaten meer zouden zijn die in het examen zijn geslaagd en de vereischte moreele waarborgen bieden.

Het van kracht worden van het besluit geeft aanleiding tot sommige moeilijkheden. Alvorens de keuze van den Koning afgebakend zij, is het noodig dat een examenzitting heeft plaats gehad en dat de uitslagen van dat examen vast staan; zooniet, zou men zich verplicht zien sommige betrekkingen gedurende een langen termijn open te laten. Daarover handelt artikel 13 van het besluit.

Ik heb de eer te zijn,

SIRE,

van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,  
De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Overwegende dat het van belang is niets te verzuimen dat de best mogelijke recrueteering van de magistraten der rechterlijke macht in de hand kan werken;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De kandidaten tot de ambten van werkend vrederechter, van werkend rechter in de rechtbanken van eersten aanleg, van substituut-procureur des Konings bij die rechtbanken, van substituut-krijgsauditeur, van referendaris of van adjunct-referendaris bij de rechtbanken van koophandel, zijn onderworpen

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 300-301.(2) *Staatsblad*, 1936, n° 298.



adjoins près les tribunaux de commerce sont soumis à un examen professionnel, qui ne devra pas être antérieur de plus de cinq ans à la nomination, quitte au candidat, passé ce délai, à se présenter à une nouvelle épreuve.

Art. 2. Il est établi deux sessions d'examen : en avril et en novembre de chaque année. En cas de nécessité, Notre Ministre de la Justice peut en établir d'autres. Un arrêté ministériel, publié au *Moniteur* un mois au moins avant l'ouverture de chaque session, indique le délai pendant lequel les inscriptions peuvent être prises. La liste demeure ouverte pendant dix jours.

Art. 3. Toute demande d'inscription est adressée par lettre recommandée au Ministre de la Justice. Elle est accompagnée de pièces justifiant que le candidat réunit les conditions prescrites par la loi pour l'obtention des fonctions qu'il sollicite et indique la langue dans laquelle il désire être interrogé.

Art. 4. Deux jurys d'examen sont constitués : l'un pour les candidats qui désirent être interrogés en langue française; l'autre, pour ceux qui désirent être interrogés en langue néerlandaise.

Art. 5. Chacun des jurys se compose d'un président choisi parmi les conseillers à la Cour de cassation, de deux magistrats de Cour d'appel, dont un membre du parquet, de deux magistrats de première instance, dont un membre du parquet, et de deux membres du conseil de l'Ordre des avocats près d'une Cour d'appel.

Un suppléant est désigné à chacun des membres du jury.

Un secrétaire et un secrétaire suppléant sont attachés à chaque jury.

Les membres du jury sont nommés par le Roi; les secrétaires sont nommés par le Ministre de la Justice.

La présence de sept membres du jury est nécessaire pour délibérer.

Art. 6. Le Ministre de la Justice adresse respectivement au président de chacun des deux jurys la liste des candidats qui désirent être interrogés en langue française ou en langue néerlandaise.

Chacun des présidents procède à un tirage au sort établissant l'ordre dans lequel les récipiendaires seront examinés. Les secrétaires avertissent ceux-ci par lettre recommandée du jour où ils seront appelés à se présenter.

Art. 7. Les frais de l'examen sont fixés à 50 francs; ils sont acquittés lors de l'inscription.

Art. 8. L'examen comporte une épreuve écrite et une épreuve orale.

L'épreuve écrite consiste en un travail portant sur des questions de pratique judiciaire.

L'épreuve orale se compose d'un exposé et d'interrogations sur des questions tant de droit civil et de droit pénal que d'organisation judiciaire.

Le programme et les formes des épreuves sont déterminés, de commun accord, par les présidents des jurys. La durée de l'épreuve orale ne doit pas excéder une heure. Les épreuves orales sont publiques. Nul n'est admis à l'épreuve orale s'il n'a obtenu à l'épreuve écrite les six dixièmes des points.

Art. 9. Après la session, chacun des jurys adresse au Ministre de la Justice la liste des candidats qu'il juge posséder les aptitudes professionnelles requises, en y ajoutant les cotes obtenues par chacun d'eux aux épreuves ainsi que, éventuellement, les observations qu'il croit utiles. La liste est signée par le président et les membres du jury.

Art. 10. Les dispositions du présent arrêté ne sont pas applicables aux magistrats effectifs et aux anciens magistrats effectifs.

Art. 11. Les membres du jury, titulaires et suppléants, reçoivent une indemnité de vacation fixée, par heure de présence, à 15 francs pour le président et, pour les autres membres, à 13 francs.

Il est alloué en outre aux secrétaires une indemnité spéciale de vacation de 20 francs par jour de séance.

aan een beroepsexamen dat niet mag dagteekenen van meer dan vijf jaren vóór de benoeming, behoudens het recht van den kandidaat om, na het verstrijken van dien termijn, zich voor een nieuw examen aan te melden.

Art. 2. Er worden twee examenzittingen gehouden, nl. in April en in November van elk jaar. Zoo noodig, kan Onze Minister van Justitie andere zittingen voorzien. Een ministerieel besluit, dat één maand ten minste vóór de opening van elke zitting in het *Staatsblad* wordt bekendgemaakt, duidt den termijn voor de inschrijvingen aan. Tien dagen lang kunnen namen op de lijst worden gebracht.

Art. 3. Elke vraag tot inschrijving wordt bij aangeteekenden brief aan den Minister van Justitie gezonden. Daarbij worden gevoegd de stukken waaruit blijkt dat de kandidaat voldoet aan de door de wet voorgeschreven voorwaarden om de befrekking die hij aanvraagt te bekomen, en zij vermeldt de taal waarin hij wensch ondervraagd te worden.

Art. 4. Er worden twee examencommissies ingericht: de eene voor de kandidaten die in de Nederlandsche taal en de andere voor degenen die in de Fransche taal wenschen ondervraagd te worden.

Art. 5. Ieder van de examencommissies bestaat uit een voorzitter, gekozen onder de raadsheeren in het Hof van verbreking, uit twee magistraten van het Hof van beroep, waarvan één lid van het parket, uit twee magistraten van de rechtbank van eersten aanleg, waarvan één lid van het parket, en uit twee leden van den raad der Advocatenorde bij het Hof van beroep.

Voor ieder der leden van de examencommissies wordt een plaatsvervanger aangeduid.

Aan elke examencommissie worden een secretaris en een plaatsvervangend secretaris verbonden.

De leden van de examencommissie worden door den Koning, de secretarissen door den Minister van Justitie benoemd.

De aanwezigheid van de zeven examinatoren is voor de beraadslaging vereischt.

Art. 6. De Minister van Justitie stuurt de lijst van de kandidaten die in de Nederlandsche taal of in de Fransche taal wenschen ondervraagd te worden, respectievelijk aan den voorzitter van elke der beide examencommissies.

Ieder der voorzitters gaat over tot een loting om de orde vast te stellen waarin de examinandi zullen ondervraagd worden. De secretarissen deelen, bij aangeteekenden brief, aan de examinandi mede op welken dag zij zich moeten aanmelden.

Art. 7. De examenkosten zijn op 50 frank vastgesteld; zij worden bij de inschrijving voldaan.

Art. 8. Het examen omvat een schriftelijk gedeelte en een mondeling gedeelte.

Het schriftelijk examen bestaat in een werk dat gaat over vraagpunten betreffende de gerechtelijke praktijk.

Het mondelinge bestaat in een uiteenzetting en in een ondervraging zoowel over het burgerlijk recht en het strafrecht als over de rechterlijke inrichting.

Het programma der examens en de vorm waarin zij zullen worden afgenomen worden in gemeen overleg door de voorzitters der examencommissies bepaald. Het mondeling examen duurt niet meer dan één uur. Het geschiedt in het openbaar. Niemand wordt tot het mondeling examen toegelaten zoo hij bij het schriftelijk examen niet de zes tienden der punten heeft behaald.

Art. 9. Na de zitting maakt elke der examencommissies aan den Minister van Justitie de lijst over van de kandidaten die zij meent de vereischte beroepsgeschiktheid te bezitten; zij voegt er de punten bij die door ieder van hen bij de examens worden bekomen, benevens, eventueel, de opmerkingen die zij gepast acht. De lijst wordt door den voorzitter en door de leden der examencommissie onderteekend.

Art. 10. De bepalingen van dit besluit zijn niet van toepassing op de werkende magistraten en op de gewezen werkende magistraten.

Art. 11. De werkende en de plaatsvervangende leden van de examencommissies ontvangen een vergoeding vastgesteld, voor één uur aanwezigheid, op 15 frank voor den voorzitter en op 13 frank voor de andere leden.

Bovendien wordt aan de secretarissen een bijzondere vergoeding van 20 frank per zitdag verleend.

Les membres qui ne résident pas à Bruxelles ou dans l'agglomération bruxelloise ont droit au remboursement du prix de leur billet de chemin de fer en 2<sup>e</sup> classe pour les chemins de fer belges et en 1<sup>re</sup> classe pour les chemins de fer vicinaux.

Ils reçoivent aussi une indemnité de séjour calculée à raison de 40 francs par jour de présence.

Art. 12. Notre Ministre de la Justice prendra toutes autres mesures réglementaires nécessaires.

Art. 13. Il ne sera pas tenu compte des dispositions qui précèdent pour les nominations aux fonctions énumérées à l'article 1<sup>er</sup> qui seront faites avant la réception par le Ministre de la Justice des listes des candidats ayant satisfait aux épreuves de la première session d'examen qui suivra la mise en vigueur du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
FR. BOVESSE.

POLICE JUDICIAIRE.

MODIFICATIONS A L'ARRETE ROYAL DU 3 AVRIL 1929 (1).

Bruxelles, le 20 octobre 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 6 de la loi du 7 avril 1919 instituant des officiers et agents judiciaires près les parquets;

Vu Notre arrêté du 3 avril 1929;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. L'article 1<sup>er</sup> de Notre arrêté du 3 avril 1929 est complété par les dispositions suivantes :

« Dans l'arrondissement de Bruxelles, le Roi élève, sur la proposition conforme du procureur général, un officier commissaire en chef ou un officier commissaire principal aux délégations judiciaires au grade d'officier commissaire général aux délégations judiciaires. »

Art. 2. L'article 2 de Notre arrêté du 3 avril 1929 est remplacé par les dispositions suivantes :

« 1. L'officier commissaire général aux délégations judiciaires a, notamment, dans ses attributions :

» 1° L'administration et la direction du *Bulletin central des signalements*, la direction du Bureau central de documentation nationale et internationale de police criminelle;

» 2° La coordination des communications et rapports entre les brigades de polices judiciaires et le Bureau central de documentation;

» 3° Sous la direction des procureurs généraux près les Cours d'appel, la liaison entre les polices judiciaires près les parquets pour l'exécution des devoirs qui lui seront indiqués.

» Lorsqu'il le juge utile, le président du comité régulateur appelle le commissaire général à participer à ses travaux.

» Il y a voix consultative.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 312.

De leden die niet te Brussel of in de voorsteden verblijven hebben recht op de terugbetaling van den prijs van hun reisbiljet in 2° klasse op de Belgische spoorwegen en in 1° klasse op de buurtspoorwegen.

Zij ontvangen ook een verblijfsvergoeding berekend op voet van 40 frank per dag aanwezigheid.

Art. 12. Onze Minister van Justitie zal alle verdere noodige reglementsbepalingen vaststellen.

Art. 13. Met bovenstaande bepalingen wordt geen rekening gehouden bij de benoemingen tot de in artikel 1 opgesomde ambten die plaats hebben alvorens de lijsten der kandidaten die geslaagd zijn in de examens van de eerste na het van kracht worden van dit besluit gehouden examenzitting, bij den Minister van Justitie zijn ingekomen.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.

GERECHTELIJKE POLITIE.  
WIJZIGINGEN AAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 3 APRIL 1929 (1).

Brussel, den 20<sup>e</sup> October 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gezien artikel 6 der wet van 7 April 1919 tot instelling van gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten;

Hezien het koninklijk besluit van 3 April 1929;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 April 1929 wordt door de volgende bepalingen aangevuld :

« In het arrondissement Brussel benoemt de Koning, op eensluidende voordracht van den procureur-generaal, een officier hoofdcommissaris of een officier eerstaanwezend commissaris bij de rechterlijke opdrachten tot commissaris-generaal bij de rechterlijke opdrachten. »

Art. 2. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 3 April 1929 wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« 1. De officier commissaris-generaal bij de rechterlijke opdrachten heeft namelijk in zijn bevoegdheid :

» 1° Het beheer en de directie van het *Centraal Signalementenblad*, het bestuur van het Centraal Documentatiebureau in zake nationale en internationale politie op de misdadigers;

» 2° De samenordering van de betrekkingen en verhoudingen tusschen de gerechtelijke politiebrigades en het Centraal Documentatiebureau;

» 3° Onder de leiding van de procureurs-generaal bij de Hoven van beroep, het houden van verband tusschen de diensten van gerechtelijke politie bij de parketten ter uitvoering van de hem opgelegde dienstplichten.

» Wanneer hij het nuttig acht, roept de voorzitter van het comité tot regeling van de gerechtelijke politie den commissaris-generaal op om aan zijn werkzaamheden deel te nemen.

» Hij heeft er raadgevende stem.

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 312.

» 2. L'officier commissaire en chef aux délégations judiciaires, là où il en existe un, et ailleurs l'officier commissaire principal aux délégations judiciaires, commande, sous la direction du procureur du Roi, la police judiciaire du parquet; il est responsable de la bonne marche des services.

» 3. Le rang hiérarchique des officiers et agents judiciaires est fixé comme suit :

- » 1° Officier commissaire général aux délégations judiciaires;
- » 2° Officier commissaire en chef aux délégations judiciaires;
- » 3° Officier commissaire principal aux délégations judiciaires;
- » 4° Officier commissaire aux délégations judiciaires;
- » 5° Officier judiciaire;
- » 6° Agent inspecteur judiciaire principal;
- » 7° Agent inspecteur judiciaire, et
- » 8° Agent judiciaire.

» Dans l'exercice de leurs fonctions, les titulaires de chacun de ces grades doivent obéissance aux titulaires des grades plus élevés. »

Art. 3. Dans les articles 8 et 9 de Notre arrêté du 3 avril 1929, les mots « aux officiers commissaires en chef » et « d'un officier commissaire en chef » sont respectivement remplacés par : « à l'officier commissaire général, aux officiers commissaires en chef » et « de l'officier commissaire général, d'un officier commissaire en chef ».

L'alinéa 2 de l'article 9 précité est complété par les mots : « ou, à leur défaut, du grade immédiatement inférieur ».

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui entrera en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur*.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
FR. BOVESSE.

#### CULTE CATHOLIQUE.

CHAPELLENIE. — ERECTION. — VICAIRE. — TRAITEMENT. — TRANSFERT (1).

N° 23.407B.

20 octobre 1936. — Un arrêté royal : 1° érige le quartier de Bayemont à Marchienne-au-Pont (province de Hainaut) en chapellenie ressortissant à la paroisse-succursale Saint-Pierre en cette commune; 2° transfère à la place de chapelain le traitement, à charge de l'Etat, attaché par arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 1905 à la troisième place de vicaire près l'église Saint Pierre à Marchienne-au-Pont.

#### POLICE JUDICIAIRE. — BAREMES. — MODIFICATIONS (2).

Bruxelles, le 24 octobre 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Revu l'arrêté royal du 16 décembre 1927, modifié par l'arrêté royal du 2 février 1929;

Vu l'avis conforme du Comité du Trésor;

(1) *Moniteur*, 1936, n° 313.

(2) *Moniteur*, 1936, n° 312.

» 2. De officier hoofdcommissaris bij de rechterlijke opdrachten waar er een bestaat, en elders de officier eerstaanwezend commissaris bij de rechterlijke opdrachten voert het bevel over de rechterlijke politie van het parket onder de leiding van den procureur des Konings; hij is verantwoordelijk voor den goeden gang van de diensten.

» 3° De rangorde van de rechterlijke officieren en agenten is bepaald als volgt :

- » 1° Officier commissaris-generaal bij de rechterlijke opdrachten;
- » 2° Officier hoofdcommissaris bij de rechterlijke opdrachten;
- » 3° Officier eerstaanwezend commissaris bij de rechterlijke opdrachten;
- » 4° Officier commissaris bij de rechterlijke opdrachten;
- » 5° Rechterlijk officier;
- » 6° Eerstaanwezend rechterlijk agent-inspecteur;
- » 7° Rechterlijk agent-inspecteur, en
- » 8° Rechterlijk agent.

» In de uitoefening van hun ambt zijn de titularissen van elk dezer graden gehoorzaamheid verchuldigd aan hun meerderen in graad. »

Art. 3. In de artikelen 8 en 9 van het koninklijk besluit van 3 April 1929 worden de woorden « aan de officieren hoofdcommissarissen » en « indien hij officier hoofdcommissaris » respectievelijk door de woorden « aan den officier commissaris-generaal, aan de officieren hoofdcommissarissen » en « indien hij officier commissaris-generaal, officier hoofdcommissaris » vervangen.

In alinea 2 van voornoemd artikel 9 worden, na de woorden « als de betrokene », deze woorden ingevoegd : « of, bij ontstentenis van hen, van den onmiddelijk lageren rang ».

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit, dat in voege zal treden den dag waarop het in het *Staatsblad* zal verschijnen.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — KAPELANIJ. — OPRICHTING. — ONDERPASTOOR.  
WEDDE. — OVERDRACHT (1).

N° 23.407B.

20 October 1936. — Bij koninklijk besluit is : 1° de wijk Bayemont te Marchienne-au-Pont (provincie Henegouwen) opgericht tot kapelanij ahangende van de hulpparochie van den H. Petrus aldaar; 2° de wedde op Staatsgelden bij koninklijk besluit van 1 September 1905 aan de derde plaats van onderpastoor bij de kerk van den H. Petrus te Marchienne-au-Pont verbonden op de plaats van kapelaan overgedragen.

GERECHTELIJKE POLITIE. — BAREMA'S. — WIJZIGINGEN (2).

Brussel, den 24<sup>e</sup> October 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Herzien het koninklijk besluit van 16 December 1927, gewijzigd bij koninklijk besluit van 2 Februari 1929;

Gelet op het eensluidend advies van het Comité der Schatkist;

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 313.

(2) *Staatsblad*, 1936, n° 312.

SEMINAIRE. — BOURSES D'ETUDE. — FONDATION.  
ASSOCIATIONS SANS BUT LUCRATIF. — LEGS (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 2877.

Bruxelles, le 24 octobre 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'expédition, délivrée par le notaire Gérard, de résidence à Anderlecht, du testament olographe, en date du 14 décembre 1929, par lequel Mile Godfroid (J.), comptable, demeurant en la dite commune, quai Fernand Demets, n° 23, y décédée le 31 octobre 1934, dispose notamment comme suit :

« ... Quant au restant de mes biens, il sera réparti comme suit :

- » 1/3 à l'Œuvre du Sacerdoce;
- » 1/3 à l'Œuvre des Missions;
- » 1/3 aux écoles catholiques de l'agglomération bruxelloise »;

Vu les délibérations, en date des 21 mars 1935, 10 mars et 27 juillet 1936, par lesquelles : 1° le bureau administratif du séminaire de Malines sollicite l'autorisation d'accepter le legs destiné à l'Œuvre du Sacerdoce; 2° les conseils d'administration des associations sans but lucratif « Société pour favoriser l'enseignement catholique dans l'agglomération bruxelloise » et « Maison des Missions de Scheut », établies respectivement à Bruxelles et à Anderlecht, sollicitent l'autorisation d'accepter les legs faits pour l'Œuvre des Missions et pour les écoles catholiques de l'agglomération bruxelloise, et demandent à pouvoir bénéficier de la disposition légale permettant de réduire les droits à percevoir sur les legs faits aux associations sans but lucratif;

Vu les pièces de l'instruction, d'où il résulte que la succession de la *de cujus* comprend des biens meubles, qui, déduction faite du passif et des charges, s'élèvent à environ 14,400 francs;

Considérant que les legs concernant les associations susvisées doivent permettre à celles-ci de réaliser l'objet en vue duquel elles se sont constituées;

Considérant, d'autre part, que le but de ces associations présente un caractère d'intérêt général suffisant pour justifier, en l'espèce, l'application des articles 11 de la loi du 2 juillet 1930, 8 de la loi du 23 mars 1932 et 8 de l'arrêté royal du 13 janvier 1933;

Vu les articles 910 et 937 du Code civil, 31 de la loi du 19 décembre 1864, 1<sup>re</sup> de l'arrêté royal du 19 décembre 1865, 16 de la loi du 27 juin 1921, 11 de la loi du 2 juillet 1930, 8 de la loi du 23 mars 1932 et 8 de l'arrêté royal du 13 janvier 1933, ainsi que le titre IV du décret du 6 novembre 1813, et les statuts des associations légataires, publiés au *Moniteur* des 24 mars 1922, 10 mai 1923, 4 juin 1925 et 28 avril 1928;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Le bureau administratif du séminaire de Malines est autorisé à accepter le legs fait en vue de la fondation de bourses pour les études conduisant au sacerdoce.

Art. 2. Les associations sans but lucratif « Maison des Missions de Scheut » et « Société pour favoriser l'enseignement catholique dans l'agglomération bruxelloise », établies respectivement à Anderlecht et à Bruxelles, sont autorisées à accepter les droits résultant, pour elles, des dispositions prises par la défunte au profit de l'Œuvre des Missions et des écoles catholiques de l'agglomération bruxelloise.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 310.

SEMINARIE. — STUDIEBEURZEN.  
STICHTING. — VEREENIGINGEN ZONDER WINSTOOGMERKEN (1).

1<sup>o</sup> algem. dir., 1<sup>o</sup> dir., 1<sup>o</sup> sect., n<sup>o</sup> 2877.

Brussel, den 24<sup>o</sup> October 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEEL.

Gezien de door notaris Gerard, ter standplaats Anderlecht, verstrekte expeditie van het eigenhandig testament van 14 December 1929, waarbij Juffr. Godfroid (J.), rekenplichtige, wonende aldaar, Fernand Demetskaai, n<sup>o</sup> 23, en er op 31 October 1934 overleden, onder meer de volgende schikkingen treft :

(Vertaald) « ... Wat het overige van mijne goederen betreft, dit zal als volgt verdeeld worden :

- » 1/3 aan het Werk der Priesterroepingen,
- » 1/3 aan het Werk der Missies,
- » 1/3 aan de katholieke scholen van de Brusselsche agglomeratie »;

Gezien de besluiten van 21 Maart 1935, 10 Maart en 27 Juli 1936, waarbij : 1<sup>o</sup> het besturend bureel van het seminarie te Mechelen machtiging vraagt tot het aanvaarden van het legaat voor het Werk der Priesterroepingen bestemd; 2<sup>o</sup> de raden tot beheer van de vereenigingen zonder winstooigemken « Société pour favoriser l'enseignement catholique dans l'agglomération bruxelloise » en « Maison des Missions de Scheut », onderscheidenlijk gevestigd te Brussel en te Anderlecht, machtiging vragen tot het aanvaarden van de legaten voor het Werk der Missies en voor de katholieke scholen van de Brusselsche agglomeratie vermaakt, en vragen om het voordeel te mogen genieten van de wetsbepaling waarbij toegelaten wordt de rechten te verminderen, die geïnd worden op de aan de vereenigingen zonder winstooigemken vermaakte legaten;

Gezien de stukken van het onderzoek waaruit blijkt dat de nalatenschap van de *de cujus* bestaat uit roerende goederen die, na aftrek van het passief en van de lasten, ongeveer 14,400 frank bedragen;

Overwegende dat de legaten, die de bovenvermelde vereenigingen betreffen, deze in de gelegenheid moeten stellen het doel, waarvoor zij werden opgericht, te bereiken;

Overwegende bovendien dat het doel van deze vereenigingen voldoende van algemeen nut is om, in dezen, de toepassing van de artikelen 41 der wet van 2 Juli 1930, gewijzigd bij de artikelen 8 der wet van 23 Maart 1932 en 8 van het koninklijk besluit van 13 Januari 1933, te verantwoorden;

Gelet op de artikelen 910 en 937 van het burgerlijk Wetboek, 31 der wet van 19 December 1864, 1 van het koninklijk besluit van 19 December 1865, 16 der wet van 27 Juni 1921, 11 der wet van 2 Juli 1930, 8 der wet van 22 Maart 1932 en 8 van het koninklijk besluit van 13 Januari 1933, alsmede op titel IV van het decreet van 6 November 1813 en op de statuten van de erfgenaamde vereenigingen, bekendgemaakt in het *Staatsblad* van 24 Maart 1922, 10 Mei 1923, 4 Juni 1925 en 28 April 1928;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie en van Onzen Minister van Financiën,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Aan het besturend bureel van het seminarie te Mechelen is machtiging verleend tot het aanvaarden van het legaat, vermaakt met het oog op de stichting van beurzen voor de studiën die tot het priesterschap leiden.

Art. 2. Aan de vereenigingen zonder winstooigemken « Maison des Missions de Scheut » en « Société pour favoriser l'enseignement catholique dans l'agglomération bruxelloise », onderscheidenlijk gevestigd te Anderlecht en te Brussel, is machtiging verleend tot het aanvaarden van de rechten, die voor hen voortkomen uit de door de overledenen getroffen schikkingen t.n behoeve van het werk der missies en van de katholieke scholen in de Brusselsche agglomeratie.

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 310.



30 octobre 1936.

Art. 3. Les droits à percevoir du chef des legs concernant les associations prémentionnées seront liquidés au taux de 6 p. c.

Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui les concerne, de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
BOVESSE.

Le Ministre des Finances,  
DE MAN.

---

FONDATION RIGO. — BOURSE D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., n° 2754.

30 octobre 1936. — Un arrêté du Ministre de la Justice fixe à 365 francs le taux de la bourse de la fondation Rigo (François), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de Liège.

---

FONDATION POELS-HEBRANT. — BOURSES D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., n° 2586.

30 octobre 1936. — Un arrêté du Ministre de la Justice réduit à 500 francs le taux de chacune des deux bourses de la fondation Poels, veuve Hébrant, gérée par le bureau administratif du séminaire de Malines.

---

FONDATION VAN LIER. — BOURSE D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., n° 2615.

30 octobre 1936. — Un arrêté du Ministre de la Justice réduit à 470 francs le taux de la bourse de la fondation Van Lier (Louise-Catherine), gérée par le bureau administratif du séminaire de Malines.

---

FONDATION VAN DER VLOET. — BOURSES D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., n° 2615.

30 octobre 1936. Un arrêté du Ministre de la Justice réduit à 470 francs le taux de chacune des cinq bourses de la fondation Van der Vloet (Alphonse), gérée par le bureau administratif du séminaire de Malines.

---

(1) *Moniteur*, 1936, n° 327.

30 October 1936.

119

Art. 3. De uit hoofde van de legaten, betrekking hebbende op de bovenvermelde vereenigingen, te innen rechten zullen tegen 6 t. h. betaald worden.

Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Financiën zijn, ieder voor zoveel hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
BOVESSE.

De Minister van Financiën,  
DE MAN.

---

STICHTING RIGO. — STUDIEBEURS. — BEDRAG (1).

1° alg. dir., 1° sect., n° 2754.

30 October 1936. — Bij besluit van den Minister van Justitie wordt het bedrag der beurs van de stichting Rigo (François), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen te Luik, op 365 frank vastgesteld.

---

STICHTING POELS-HEBRANT. — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1° alg. dir., 1° sect., n° 2586.

30 October 1936. — Bij besluit van den Minister van Justitie wordt het bedrag van elk der twee beurzen van de stichting Poels, weduwe Hébrant, beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Mechelen, op 500 frank verminderd.

---

STICHTING VAN LIER. — STUDIEBEURS. — BEDRAG (1).

1° alg. dir., 1° sect., n° 2403.

30 October 1936. — Bij besluit van den Minister van Justitie wordt het bedrag der beurs van de stichting Van Lier (Louisa-Catharina), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Mechelen, op 700 frank verminderd.

---

STICHTING VAN DER VLOET. — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1° alg. dir., 1° sect., n° 2615.

Bij besluit van den Minister van Justitie wordt het bedrag van elk der vijf beurzen van de stichting Van der Vloet (Alphons), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Mechelen, op 470 frank verminderd.

---

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 327.

30 octobre 1936.

## FONDATION VAN HOVE. — BOURSE D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2830.

30 octobre 1936. — Un arrêté du Ministre de la Justice réduit à 200 francs le taux de la bourse de la fondation Van Hove (Pierre-Joseph-Norbert), gérée par le bureau administratif du séminaire de Malines.

---

## FONDATION HAGEMAN-DE JOSEZ. — BOURSES D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2596.

30 octobre 1936. — Un arrêté du Ministre de la Justice réduit à 700 francs le taux de chacune des sept bourses de la fondation Hageman, veuve De Josez, gérée par le bureau administratif du séminaire de Malines.

---

## FONDATION HARTMAN. — BOURSES D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2656

30 octobre 1936. — Un arrêté du Ministre de la Justice réduit à 1,150 francs le taux de chacune des trois bourses de la fondation Hartman (Louis), gérée par le bureau administratif du séminaire de Malines.

---

## FONDATION PEETERS. — BOURSES D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2629.

30 octobre 1936. — Un arrêté du Ministre de la Justice réduit à 800 francs le taux de chacune des deux bourses de la fondation Peeters (Alois), gérée par le bureau administratif du séminaire de Malines.

---

## FONDATION DE BOYSER-DOCKX. — BOURSES D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2841.

30 octobre 1936. — Un arrêté du Ministre de la Justice réduit à 600 francs le taux de chacune des quatre bourses de la fondation De Boyser, veuve Dockx, gérée par le bureau administratif du séminaire de Malines.

---

(1) *Moniteur*, 1936, n° 327.

30 October 1936.

321

STICHTING VAN HOVE. — STUDIEBEURS. — BEDRAG (1).

1° alg. dir., 1° sect., n° 2830.

30 October 1936. — Bij besluit van den Minister van Justitie wordt het bedrag der beurs van de stichting Van Hove (Petrus-Josephus-Norbertus), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Mechelen, op 200 frank verminderd.

STICHTING HAGEMAN-DE JOSEZ. — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1° alg. dir., 1° sect., n° 2596.

30 October 1936. — Bij besluit van den Minister van Justitie wordt het bedrag van elk der zeven beurzen van de stichting Hageman, weduwe De Josez, beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Mechelen, op 700 frank verminderd.

STICHTING HARTMAN. — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1° alg. dir., 1° sect., n° 2656.

30 October 1936. — Bij besluit van den Minister van Justitie wordt het bedrag van elk der drie beurzen van de stichting Hartman (Lodewijk), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Mechelen, op 1,150 frank verminderd.

STICHTING PEETERS. — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1° alg. dir., 1° sect., n° 2629.

30 October 1936. — Bij besluit van den Minister van Justitie wordt het bedrag van elk der twee beurzen van de stichting Peeters (Aloïs), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Mechelen, op 800 frank verminderd.

STICHTING DE BOYSER-DOCKX. — STUDIEBEURZEN. — BEDRAG (1).

1° dir., 1° sect., n° 2841.

Bij besluit van den Minister van Justitie wordt het bedrag van elk der vier beurzen van de stichting De Boyser, weduwe Dockx, beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Mechelen, op 600 frank verminderd.

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 327.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Les changements indiqués au tableau ci-après sont apportés aux barèmes qui forment les annexes de l'arrêté royal du 16 décembre 1927 :

*Police judiciaire.*

GRADES.	TRAITEMENT.	AUGMENTATIONS.
Commis principaux attachés aux officiers judiciaires :		
Tribunaux de première instance (1 <sup>re</sup> classe).	27,000 — 38,000	8 <sup>e</sup> × 1,000 2 <sup>e</sup> × 1,500
Tribunaux de première instance (2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> classes).	25,500 — 36,500	8 <sup>e</sup> × 1,000 2 <sup>e</sup> × 1,500
Commis principaux à titre personnel :		
Tribunaux de première instance (1 <sup>re</sup> classe).	20,000 — 38,000	1 <sup>er</sup> × 3,000 1 <sup>er</sup> × 4,000 8 <sup>e</sup> × 1,000 2 <sup>e</sup> × 1,500
Tribunaux de première instance (2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> classes).	19,500 — 36,500	1 <sup>er</sup> × 2,500 1 <sup>er</sup> × 3,500 8 <sup>e</sup> × 1,000 2 <sup>e</sup> × 1,500

Art. 2. Le présent arrêté sortira ses effets à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1936.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
FR. BOVESSE.

Le Ministre des Finances,  
H. DE MAN.

TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE D'ANVERS.  
RETABLISSEMENT D'UNE SIXIEME PLACE DE JUGE D'INSTRUCTION (1).

Secrét. gén., 2 sect.

9 novembre 1936. — Par arrêté royal, une sixième place de juge d'instruction près le tribunal de première instance d'Anvers, supprimée par arrêté royal du 27 août 1926, est rétablie.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 316.

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De in bijgaande tabel aangegeven veranderingen worden gebracht aan de loonschalen-bijlagen bij het koninklijk besluit van 16 December 1927 :

*Gerechtelijke politie.*

GRADEN.	WEDDE.	VERHOOGINGEN.
Eerstsaanwezende schrijvers toegevoegd aan de gerechtelijke officieren :		
Rechtbanken van eersten aanleg (1 <sup>e</sup> klasse).	27,000 — 38,000	8 <sup>e</sup> × 1,000 2 <sup>e</sup> × 1,500
Rechtbanken van eersten aanleg (2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> klasse).	25,500 — 36,500	8 <sup>e</sup> × 1,000 2 <sup>e</sup> × 1,500
Eerstaanwezende schrijvers titulair :		
Rechtbanken van eersten aanleg (1 <sup>e</sup> klasse).	20,000 — 38,000	1 <sup>e</sup> × 3,000 1 <sup>e</sup> × 4,000 8 <sup>e</sup> × 1,000 2 <sup>e</sup> × 1,500
Rechtbanken van eersten aanleg (2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> klasse).	19,500 — 36,500	1 <sup>e</sup> × 2,500 1 <sup>e</sup> × 3,500 8 <sup>e</sup> × 1,000 2 <sup>e</sup> × 1,500

Art. 2. Dit besluit zal te rekenen van 1 Januari 1936 van kracht worden.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.

De Minister van Financiën,  
H. DE MAN.

RECHTBANK VAN EERSTEN AANLEG TE ANTWERPEN.  
WEDEROPRICHTING VAN DE ZESDE PLAATS VAN ONDERZOEKSRECHTER (1).

Algem. secret., 2<sup>e</sup> sect.

9 November 1936. — Bij koninklijk besluit is de zesde plaats van onderzoeksrechter bij de rechtbank van eersten aanleg te Antwerpen, die bij koninklijk besluit van 27 Augustus 1926 werd afgeschaft, weder opgericht.

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 316.

9-12 novembre 1936.

FONDATION VAN DER BORGHT, ALIAS A CASTRO.  
BOURSES D'ETUDE. — NOMBRE ET TAUX (1).1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 4817.

9 novembre 1936. — Un arrêté royal fixe à onze le nombre et à 1,000 francs le taux des bourses de la fondation Van der Borght (Guillaume) *alias* a Castro, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

Ce taux est réduit à 600 francs lorsque le boursier fait ses études dans la localité habitée par ses parents.

Cet arrêté supprime les demi-bourses établies par l'article 2 de l'arrêté royal du 24 juin 1886.

## ADMINISTRATION CENTRALE. — RETRIBUTIONS DES AGENTS DE L'ETAT (2).

Bruxelles, le 12 novembre 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

« Revu les arrêtés royaux du 16 décembre 1927, du 28 janvier 1935 et du 12 juin 1935 relatifs aux rétributions des agents de l'Etat;

Considérant qu'il convient d'assurer au agents masculins âgés de 21 ans et fournissant des prestations normales une rétribution brute minimum;

Considérant, d'autre part, qu'il convient de préciser la portée de l'expression « résidence effective » contenue dans le 8<sup>e</sup> alinéa de l'article 11 de Notre arrêté du 28 janvier 1935;

Sur la proposition de Notre Conseil des Ministres,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. A partir du 1<sup>er</sup> juillet 1936, il ne peut être alloué à l'agent masculin, marié ou célibataire, âgé de 21 ans accomplis, dont le traitement résultant de l'application des barèmes en vigueur n'excède pas 9,800 francs, une rémunération mensuelle brute inférieure au douzième de cette somme.

Pour l'établissement des ressources professionnelles des intéressés, il est tenu compte des avantages en nature attachés à l'exercice de leurs fonctions.

Art. 2. Le 8<sup>e</sup> alinéa de l'article 11 de Notre arrêté du 28 janvier 1935 est complété comme suit : « Par résidence *effective*, il faut entendre le lieu où l'agent habite avec sa famille. »

Art. 3. Nos Ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

P. VAN ZEELAND.

Le Ministre de la Santé publique,

E. VANDERVELDE.

Le Ministre de la Justice,

FR. BOVESSE.

Le Ministre de l'Agriculture,

HUBERT PIERLOT.

Le Ministre des Finances,

H. DE MAN.

(1) *Moniteur*, 1936, n° 327.(2) *Moniteur*, 1936, n° 320.

STICHTING VAN DER BORGHT, ALIAS A CASTRO.  
STUDIEBEURZEN. — GETAL EN BEDRAG (1).

4<sup>e</sup> algem. dir., 1<sup>e</sup> dir., 1<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 4817.

9 November 1936. — Bij koninklijk besluit is op elf het aantal en op 1,000 frank het bedrag vastgesteld der beurzen van de stichting Van der Borght (Willem) *alias* a Castro, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant.

Bedoeld bedrag wordt tot 600 frank verminderd wanneer de beursstudent zijn studiën doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

Bij dit besluit worden de bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 Juni 1886 ingestelde halve beurzen afgeschaft.

HOOFDBESTUUR. — BEZOLDIGING VAN HET RIJKSPERSONEEL (2).

Brussel, den 12<sup>e</sup> November 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Herzien de koninklijke besluiten van 16 December 1927, van 28 Januari 1935 en van 12 Juni 1935 betreffende de bezoldiging van het Rijkspersoneel;

Overwegende dat een minimum bruto-bezoldiging aan het mannelijk personeel van 21-jarigen leeftijd dient verzekerd, dat normale prestatien verstrekt;

Overwegende, anderzijds, dat de woorden « werkelijk woont » vervat in de 8<sup>e</sup> alinea van artikel 11 van Ons besluit van 28 Januari 1935 nader dienen omschreven;

Op de voordracht van Onzen Ministerraad,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Met ingang van 1 Juli 1936, mag aan geen mannelijk agent, al dan niet gehuwd, ten volle 21 jaar oud, wiens wedde voortvloeiende uit de toepassing van de van kracht zijnde loonschalen geen 9,800 frank te boven gaat, een lagere bruto-maandbezoldiging dan het twaalfde van die som worden toegekend.

Bij het vaststellen van de beroepsinkomsten van de betrokkenen, wordt rekening gehouden met de voordeelen in natura welke aan de uitoefening van hun functien verbonden zijn.

Art. 2. De 8<sup>e</sup> alinea van artikel 11 van Ons besluit van 28 Januari 1935 wordt als volgt aangevuld : » Onder de woorden « *werkelijk woont* » dien verstaan « *met zijn gezin woont*. »

Art. 3. Onze Ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Koningswege :  
De Eerste-Minister,  
P. VAN ZEELAND.  
De Minister van Volksgezondheid,  
E. VANDERVELDE.  
De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.  
De Minister van Landbouw,  
HUBERT PIERLOT.  
De Minister van Financiën,  
H. DE MAN.

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 327.

(2) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 320.



18 novembre 1936.

Le Ministre des Affaires étrangères  
et du Commerce extérieur,  
P.-H. SPAAK.  
Le Ministre de l'Intérieur,  
A.-E. DE SCHRIJVER.  
Le Ministre de la Défense Nationale,  
H. DENIS.  
Le Ministre de l'Instruction publique,  
JULIUS HOSTE.  
Le Ministre des Travaux publics  
et de la Résorption du Chômage,  
J. MERLOT.  
Le Ministre des Affaires économiques,  
PH. VAN ISACKER.  
Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale,  
A. DELATTRE.  
Le Ministre des Transports,  
MARCEL-H. JASPAR.  
Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,  
D. BOUCHERY.  
Le Ministre des Colonies,  
E. RUBBENS.

## STATISTIQUE.

APPLICATION DE L'ARTICLE 2 DE L'ARRÊTE ROYAL DU 28 OCTOBRE 1936.  
ENVOI D'UN BULLETIN DE CONDAMNATION.

2<sup>e</sup> dir. gén., 6<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur. Statistique.

Bruxelles, le 18 novembre 1936.

*A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'appel de Bruxelles,  
Gand, Liège.*

Je vous prie de faire savoir aux greffiers de la Cour d'appel et des tribunaux correctionnels du ressort qu'il y aura lieu de transmettre à mon département un bulletin concernant chaque individu en faveur duquel ces juridictions avaient, en séance publique, déclaré qu'il y avait lieu à application de l'article 2 de l'arrêté royal du 28 octobre 1936.

Ce bulletin sera le bulletin de condamnation qu'utilise le casier judiciaire. On biffera seulement les mots « bulletin de renseignements (amnistie. Arrêté royal du 28 octobre 1936) ».

Sur ce bulletin spécial figureront toutes les indications requises pour le bulletin de condamnation.

Il y aura lieu en outre de dire brièvement quelle forme a affectée la déclaration du tribunal ou de la Cour relative à l'application de l'article 2 précité.

Ainsi, l'on pourra utiliser, suivant le cas, l'une des formules suivantes :

A. « Le tribunal, sans juger au fond, a déclaré l'action publique éteinte par l'amnistie. »

B. « Après l'instruction à l'audience, les faits ont été reconnus établis. Le tribunal, sans prononcer de peine, a déclaré l'amnistie. »

C. Après indication de la peine prononcée :

« Le tribunal a déclaré cette condamnation amnistiée. »

Même dans les cas où il n'aurait pas été statué au fond, il y aurait lieu de mentionner l'infraction qui motivait les poursuites et les dispositions pénales qui la prévoient.

Le Ministre,  
FR. BOVESSE.

De Minister van Buitenlandsche Zaken  
en Buitenlandschen Handel,  
P.-H. SPAAK.  
De Minister van Binnenlandsche Zaken,  
A.-E. DE SCHRIJVER.  
De Minister van Landsverdediging,  
H. DENIS.  
De Minister van Openbaar Onderwijs,  
JULIUS HOSTE.  
De Minister van Openbare Werken  
en Werkverschaffing,  
J. MERLOT.  
De Minister van Economische Zaken,  
PH. VAN ISACKER.  
De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,  
A. DELATTRE.  
De Minister van Verkeerswezen,  
MARCEL-H. JASPAR.  
De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,  
D. BOUCHERY.  
De Minister van Koloniën,  
E. RUBBENS.

STATISTIEK. — TOEPASSING VAN ARTIKEL 2 VAN HET KONINKLIJK  
BESLUIT VAN 28 OCTOBER 1936. — OVERLEGGING VAN EEN STAAT  
VAN VEROORDEELING.

2° algem. dir., 6° sect., 1° bur. Statistiek.

Brussel, den 18<sup>n</sup> November 1936.

*Aan de heeren Procureuren-Generaal bij de Hoven van beroep te Brussel,  
Gent, Luik.*

Ik verzoek u aan de griffiers bij het Hof van beroep en de correctioneele rechtbanken in uw rechtsgebied te willen mededeelen dat aan mijn departement een staat moet worden overgelegd betreffende ieder persoon te wiens voordeele die rechtsmachten in openbare terechtzitting zullen verklaard hebben dat er termen waren om artikel 2 van het koninklijk besluit van 28 October 1936 toe te passen.

Die staat zal worden opgemaakt met gebruikmaking van den staat van veroordeeling welke voor het strafregister gebruikt wordt. Alleen de woorden « staat van veroordeeling » zullen worden geschrapt en vervangen door « staat van inlichtingen (Amnestie. Koninklijk besluit van 28 October 1936) ».

Al de aanwijzingen, welke in den staat van veroordeeling moeten worden vermeld, moeten op dien staat voorkomen.

Bovendien behoort op bondige wijze te worden gezegd in welken vorm de verklaring van de rechtbank of het hof betreffende de toepassing van hooger gemeld artikel 2 verleend werd.

Zoo zal men, volgens het geval, een van de volgende formulieren kunnen gebruiken :

A. « De rechtbank, zonder over de zaak zelf te vonnissen, heeft verklaard dat de publieke vordering vervallen is door amnestie. »

B. « Na onderzoek ter terechtzitting, werden de feiten als bewezen erkend. De rechtbank zonder een straf uit te spreken heeft verklaard dat amnestie verleend is. »

C. Na opgave van de uitgesproken straf :

« De rechtbank heeft verklaard dat voor deze veroordeeling amnestie werd verleend. »

Zelfs in de gevallen waarin niet over de zaak zelf werd gevonnis, dient mededeeling te worden gedaan van het misdrijf dat de vervolging wettigde alsmede de strafrechtelijke bepalingen waarbij het misdrijf wordt voorzien.

De Minister,  
FR. BOVESSE.

## CULTE CATHOLIQUE. — VICAIRES. — TRAITEMENT. — TRANSFERT (1).

N° 16.349.

19 novembre 1936. — Un arrêté royal : 1° supprime le traitement à charge de l'Etat attaché, par arrêté royal du 26 juillet 1899, à la quatrième place de vicaire près l'église Sainte-Waudru à Mons; 2° attache un traitement à charge de l'Etat à la seconde place de vicaire près l'église Notre-Dame immaculée à Châtelet (province de Hainaut).

## ADMINISTRATION CENTRALE. — REGLEMENT ORGANIQUE. — MODIFICATIONS

Bruxelles, le 20 novembre 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Revu l'arrêté royal du 16 décembre 1927;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de l'avis conforme de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Le nombre des dactylographes attachées au bureau de l'expédition de la 3<sup>e</sup> direction générale (Sûreté publique) est porté à 10.

Art. 2. Le nombre des rédacteurs attachés au 1<sup>er</sup> bureau de la 1<sup>re</sup> direction de la 3<sup>e</sup> direction générale (Sûreté publique) est porté à 9.

Art. 4. Le nombre maximum des rédacteurs de 1<sup>re</sup> classe, des rédacteurs de 2<sup>e</sup> classe, des dactylographes et des agents de recherches de l'administration centrale est respectivement fixé à 37, 31, 24 et 22.

Art. 4. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

FR. BOVESSE.

Le Ministre des Finances,

H. DE MAN.

PRISONS. — CHOIX DES AVOCATS.  
DEFENSE D'INFLUENCER LES DETENUS.2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 547B.

Bruxelles, le 23 novembre 1936.

A MM. les Directeurs des prisons.

En vertu de la circulaire de mon département en date du 10 décembre 1932, il est interdit formellement à tout employé des prisons d'influencer directement ou indirectement les détenus dans le choix de leurs défenseurs.

Il m'est signalé que cette interdiction n'est pas scrupuleusement respectée.

J'ai l'honneur de vous prier de rappeler aux fonctionnaires et employés sous vos ordres qu'ils s'exposent à des sanctions sévères en cas de non-observation de la circulaire ministérielle du 10 décembre.

Pour le Ministre :

Le Directeur général délégué,  
M. POLI.(1) *Moniteur*, 1936, n° 345.

KATHOLIEKE EEREDIENST.  
ONDERPASTOORS. — WEDDE. — OVERDRACHT (1).

N<sup>o</sup> 16.349.

19 November 1936. — Bij koninklijk besluit is : 1<sup>o</sup> de bij koninklijk besluit van 26 Juli 1899 aan de vierde plaats van onderpastoor bij de kerk van de H. Walde-trudis, te Bergen, op Staatsgelden verbonden wedde afgeschaft; 2<sup>o</sup> aan de tweede plaats van onderpastoor bij de kerk van Onze-Lieve-Vrouw-Onbevlekt, te Châtelet (provincie Henegouwen), een wedde op Staatsgelden verbonden.

HOOFDBESTUUR. — INRICHTINGSREGLEMENT. — WIJZIGINGEN.

Brussel, den 20<sup>e</sup> November 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Herzien het koninklijk besluit van 16 December 1937;

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie en op eensluidend advies van Onze Ministers die er in den raad over beraadslaagd hebben,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Het aantal typisten gehecht aan het bureel van verzending van het 3<sup>e</sup> algemeen bestuur (openbare veiligheid) wordt op 10 gebracht.Art. 2. Het aantal opsporingsagenten gehecht aan het 3<sup>e</sup> algemeen bestuur (openbare veiligheid) wordt op 22 gebracht.Art. 4. Het maximum aantal opstellers 1<sup>e</sup> klasse, opstellers 2<sup>e</sup> klasse, typisten en opsporingsagenten aan het hoofdbestuur is respectievelijk op 37, 31 24 en 22 vastgesteld.

Art. 4. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.

De Minister van Financiën,  
H. DE MAN.

GEVANGENISSEN. — KEUS DER ADVOCATEN.  
VERBOD OP DE GEDETINEERDEN INVLOED UIT TE OEFENEN.

2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., n<sup>o</sup> 547B.Brussel, den 23<sup>e</sup> November 1936.

*Aan de heeren Bestuurders van de gevangnissen.*

Krachtens den omzendbrief van mijn departement, dd. 10 December 1932, is het aan elk bediende der gevangnissen ten strengste verboden rechtstreeks of onrechtstreeks op de gedetineerden bij de keus van hun verdedigers invloed uit te oefenen.

Er wordt mij op gewezen dat dit verbod niet stipt wordt nageleefd.

Ik heb de eer u te verzoeken de onder u staande ambtenaren en beamtten er aan te herinneren dat zij bij niet naleving van den ministerieelen omzendbrief van 10 December strenge straffen kunnen oplopen.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
M. POLL.

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 345.

23-24 novembre 1936.

PRISONS. — FORMATION PROFESSIONNELLE.  
DOCUMENTATION DU PERSONNEL ADMINISTRATIF.

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n<sup>o</sup> 223, litt. B.

Bruxelles, le 23 novembre 1936.

*A MM. les Directeurs des prisons et des établissements de défense sociale.*

Actuellement, les circulaires qu'adresse l'administration centrale à ses chefs d'établissement sont souvent imprimées, en prison, en un format réduit qui permet l'insertion dans le règlement.

J'ai décidé de généraliser cette pratique et de fournir, à l'avenir, un exemplaire de chaque circulaire à tout agent du personnel administratif, dans le but de le documenter et de faciliter sa formation.

Dès lors, je vous saurais gré, Monsieur le Directeur, d'assurer la distribution aux agents du personnel administratif de l'établissement sous votre direction des exemplaires joints à la présente circulaire, et d'en agir de même à l'avenir.

Les autres exemplaires devront être collés dans les différents registres d'ordres de service. La perte de temps résultant de la transcription manuscrite sera ainsi évitée.

Un exemplaire pourra être remis au chef-surveillant lorsque son service sera particulièrement visé.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
M. POLL.

TARIF CRIMINEL. — BAREMES. — FRAIS DE VOYAGE (1).

Bruxelles, le 24 novembre 1936.

Le Ministre de la Justice,

Vu l'article 9, alinéa 2, du tarif criminel du 1<sup>er</sup> septembre 1920 et l'avis de la Commission des frais de justice répressive,

Arrête :

Les barèmes ci-annexés sont approuvés pour 1937 :

**Barèmes des honoraires des médecins et des chirurgiens.**

Les médecins ou chirurgiens sont requis en raison de leurs connaissances médicales, soit à titre de praticien, soit à titre d'expert.

Dans le premier cas, ils procèdent à une visite médicale et donnent leurs soins d'urgence; dans le second, ils dressent un rapport d'expertise.

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Médecins ou chirurgiens requis à titre de praticiens.*

Article 1<sup>er</sup>. Il est alloué au médecin ou chirurgien :

1<sup>o</sup> Pour une simple visite et le premier pansement, s'il y a lieu : 25 francs.

Lorsque le devoir a été effectué obligatoirement entre 22 et 6 heures, les honoraires fixés ci-dessus sont portés à 50 francs;

2<sup>o</sup> Pour toutes les opérations plus difficiles que la simple visite, y compris le pansement et les frais : 50 francs.

(1) *Moniteur belge*, 1936, n<sup>o</sup> 346.

23-24 November 1936.

331

GEVANGENISSEN. — BEROEPSVORMING.  
DOCUMENTEERING VAN HET ADMINISTRATIEF PERSONEEL.

2° alg. dir., 1° sect., 1° bur., n° 223, litt. B.

Brussel, den 23<sup>e</sup> November 1936.

*Aan de heeren Bestuurders van de gevangenissen en van de inrichtingen tot bescherming van de maatschappij.*

Tot op heden werden in de meeste gevallen de omzendbrieven die het hoofd-beheer aan de hoofden der inrichtingen stuurt, in de gevangenis, op klein formaat gedrukt, hetgeen toeliet ze in het reglement in te lassocieren.

Ik heb besloten dezen maatregel algemeen te maken en, in het vervolg, een exemplaar van elken omzendbrief te bezorgen aan ieder agent van het bestuurs-personeel met het oog op zijn documenteering en het vergemakkelijken van zijn opleiding.

Daarom zou ik u dank weten, Mijnheer de Bestuurder, indien gij de exemplaren die bij dezen omzendbrief zijn gevoegd, aan de leden van het onder u staande personeel wildet laten ter hand stellen. Gelieve ook voortaan zoo te handelen.

De overige exemplaren dienen in de verschillende dienstorderboeken geplakt; zoo wordt het tijdverlies, teweeggebracht door het afschrijven van deze bescheiden, vermeden.

Een exemplaar mag aan den hoofdbewaarder overhandigd worden wanneer het bijzonderlijk zijn dienst betreft.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
M. POLL.

TARIEF IN STRAFZAKEN. — LOONREGELINGEN. — REISKOSTEN (1).

Brussel, den 24<sup>e</sup> November 1936.

De Minister van Justitie,

Gelet op artikel 9, lid 2, van het tarief in strafzaken van 1 September 1920, en op het advies van de commissie der gerechtskosten in strafzaken,

Besluit :

De hierbij gevoegde loonregeling is voor 1937 goedgekeurd :

**Regeling van de honoraria van geneesheeren en heelmeeesters.**

De geneesheeren of heelmeeesters worden, op grond hunner medische kennis, geroepen hetzij als praktiseerend dokter, hetzij als deskundige.

In het eerste geval gaan zij tot een geneeskundig onderzoek over en dienen onverwijld hunne zorgen toe; in het tweede, maken zij een verslag op.

HOOFDSTUK I. — *Geneesheeren of heelmeeesters opgeroepen als praktiseerend dokter.*

Artikel 1. Den geneesheer of den heelmeeester wordt toegekend :

1° Voor een eenvoudig onderzoek en, eventueel, voor een eerste verband : 25 frank.

Wanneer de verrichting noodzakelijk tussohen 22 en 6 uur werd gedaan, worden de hierboven vastgestelde honoraria opgevoerd tot 50 frank;

2° Voor alle verrichtingen moeilijker dan een eenvoudig onderzoek, met inbegrip van verband en kosten : 50 frank.

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 346.

Lorsque le devoir a été effectué obligatoirement entre 22 et 6 heures, les honoraires fixés ci-dessus sont portés à 75 francs.

Art. 2. Il ne sera rien alloué pour soins et traitements administrés soit après le premier pansement, soit après les visites ordonnées d'office.

#### CHAPITRE H. — Médecins et chirurgiens requis à titre d'expert.

Chacun des experts nommément désignés dans un réquisitoire est autorisé à se baser sur les chiffres ci-dessous pour établir l'état de ses honoraires.

##### § 1<sup>er</sup>.

Art. 3. 1<sup>o</sup> Pour l'examen extérieur du cadavre, y compris, éventuellement, le sondage des plaies :

A domicile : 100 francs.

Dans une clinique, morgue ou hôpital : 50 francs.

Le mémoire indiquera l'endroit où le médecin a procédé à l'examen;

2<sup>o</sup> Pour l'autopsie, comprenant l'examen extérieur du cadavre, l'étude des lésions et leur dissection : 200 francs;

3<sup>o</sup> Si l'autopsie est ordonnée plus de trois jours après le jour du décès : 250 francs;

4<sup>o</sup> Pour l'autopsie d'un fœtus : 75 francs.

Art. 4. Ne sont pas compris, sauf en ce qui concerne les fœtus, dans l'autopsie prévue à l'article 3, et donnant droit :

a) A une indemnité de 100 francs :

1<sup>o</sup> Le prélèvement et la mise en bocaux des viscères;

2<sup>o</sup> Le prélèvement et la préparation d'une pièce anatomique;

b) A une indemnité de 75 francs :

1<sup>o</sup> Le prélèvement et la désinfection des projectiles;

2<sup>o</sup> Le prélèvement et la préparation des sécrétions vaginales ou urétrales.

Art. 5. Tous les frais sont à charge de l'expert, sauf ceux résultant de la fourniture des bocaux à viscères.

##### § 2.

Art. 6. Examen et description des lieux; assistance aux perquisitions, enquêtes et interrogatoires; recherches de traces et de taches : 40 francs.

Lorsque la présence sur les lieux, avec le magistrat requérant, aura une durée de plus d'une heure, les honoraires seront portés à 80 francs. Dans ce cas, le mémoire indiquera l'heure d'arrivée sur les lieux, ainsi que l'heure de départ.

##### § 3.

Art. 7. Examen de malades et de blessés :

Visite corporelle :

1<sup>o</sup> Visite unique : 50 francs;

2<sup>o</sup> Visites multiples : 100 francs.

Art. 8. Lorsqu'un même réquisitoire comporte l'examen de plusieurs blessés ou malades, dans le même immeuble ou dans le même établissement, les honoraires pour les visites uniques sont réduits de 50 à 25 francs par personne examinée pour la quatrième et les suivantes.

Dans les cas spéciaux, tels que catastrophes, empoisonnements, surveillance des établissements de puériculture, etc., comportant plus de dix examens sommaires, le chiffre des honoraires en peut dépasser 20 francs par personne et par visite.

Wanneer de verrichting noodzakelijk tusschen 22 en 6 uur werd gedaan, worden de hierboven vastgestelde honoraria opgevoerd tot 75 frank.

Art. 2. Voor zorg en verpleging na het eerste verband of na ambtshalve bevolen onderzoeken verstrekt, wordt geen vergoeding toegekend.

HOOFDSTUK II. — *Geneesheeren of heelmeesters als deskundigen opgeroepen.*

Ieder in een rekvisitorium bij naam aangeduide deskundige mag, voor het opmaken van den staat zijner honoraria, de volgende cijfers tot grondslag nemen :

§ 1.

Art. 3. 1° Voor een uitwendige lijkschouwing, gebeurlijk inbegrepen de peiling der wonden :

Ten huize : 100 frank.

In een kliniek, doothenhuis of gasthuis : 50 frank.

In de memorie moet de plaats worden vermeld waar de geneesheer tot de schouwing is overgegaan;

2° Voor eene lijkschouwing, daaronder begrepen de uitwendige lijkschouwing, het onderzoek der verwondingen en dissectie derzelve : 200 frank;

3° Als het bevel tot lijkschouwing wordt gegeven meer dan drie dagen na dezen van het overlijden : 250 frank.

4° Voor schouwing van een foetus : 75 frank.

Art. 4. Behalve wat de foetussen betreft, zijn onder de bij artikel 3 voorziene lijkschouwing niet begrepen en geven recht :

a) Op een vergoeding van 100 frank :

1° Het afzonderen der ingewanden en het insluiten derzelve in bokalen;

2° Het afzonderen en voorbereiden van een anatomisch stuk.

b) Op een vergoeding van 75 frank :

1° Het wegnemen en ontsmetten van projectielen;

2° Het afzonderen en voorbereiden van de secretiën der pisbuis of der moederscheede.

Art. 5. Al de kosten komen ten laste van den deskundige, behalve die voor het leveren van bokalen voor ingewanden.

§ 2.

Art. 6. Schouwing en beschrijving der plaats; deelneming aan gerechtelijke onderzoeken, getuigenverhooren en ondervragingen; opzoeking van sporen en vlekken : 40 frank.

Wanneer de duur van de aanwezigheid ter plaatse in het bijzijn van den requirerenden magistraat, meer dan één uur belooft, wordt het honorarium opgevoerd tot 80 frank.

In dat geval moet in de memorie het uur van de aankomst ter plaatse alsmede het uur van het vertrek vermeld worden.

§ 3.

Artikel 7. Onderzoek van zieken en verwonden :

Lichamelijk onderzoek :

1° Een enkel onderzoek : 50 frank;

2° Meer dan een onderzoek : 100 frank.

Art. 8. Wanneer in hetzelfde rekvisitorium last wordt gegeven tot het onderzoek van meer verwonden of zieken in hetzelfde gebouw of in dezelfde inrichting, worden de honoraria voor het enkel onderzoek van 50 frank verminderd tot 25 frank per onderzochten persoon, voor den vierden persoon en voor de volgende personen.

In bijzondere gevallen, zooals rampen, vergiftigingen, toezicht over inrichtingen voor kinderverzorging, enz., die aanleiding geven tot meer dan tien summier onderzoeken, mag het bedrag der honoraria 20 frank per persoon en per onderzoek niet overschrijden.



Art. 9. Abrogé.

Art. 10. Lorsque l'expert s'est rendu sur place pour procéder à une autopsie ou pour examiner un malade ou un blessé et que l'absence du cadavre, du malade ou du blessé a rendu, ce jour-là, le devoir impossible, l'expert a droit à une indemnité unique de 25 francs; en cas de visites subséquentes, il y aura lieu à application de l'article 7, sans que le total des honoraires, y compris ceux de la visite inutile, puisse dépasser 100 francs.

L'indemnité sera aussi allouée si le devoir a été rempli le même jour, mais n'a pu l'être qu'après référé au magistrat requérant.

#### § 4. — Opérations de laboratoire.

Art. 11. Examen descriptif des pièces de conviction mentionnées sur un réquisitoire, y compris le rapport écrit : 40 francs.

Art. 12. Si les opérations ci-dessus comportent des recherches spéciales : histologiques, sang, sperme, oxyde de carbone, poils, la détermination de la nature d'une tache, des recherches micrographiques et de chimie médicale, tous frais à charge de l'expert, y compris le rapport et le salaire des aides : 150 francs par nature de recherches et par personnes nominativement désignée au réquisitoire.

Art. 13. Détermination de la nature du sang, identification par les épreuves sérologiques, tous frais à charge de l'expert : 300 francs.

Cette opération suppose la détermination préalable de l'existence du sang; l'expert n'est pas autorisé à la pratiquer si les résultats de la première opération (art. 12) ont été négatifs.

Art. 14. Si la méthode sérologique n'a pas donné les résultats concluants et s'il y a lieu de compléter les recherches par la méthode anaphylactique ou toute autre méthode de contrôle, l'expert est autorisé à compter, tous frais compris, pour le supplément de recherche : 150 francs.

Art. 15. Analyse qualitative et quantitative des urines, y compris les frais et la rédaction du rapport : 50 francs.

Art. 16. Recherche de la syphilis par la réaction de Bordet-Gengoux, y compris le prélèvement par ponction veineuse ou lombaire, le rapport et les frais : 200 francs.

Art. 17. Recherches bactériologiques, tétanos, gonocoques, bacille de Koch, y compris le prélèvement, les frais et le rapport écrit : 200 francs.

Art. 18. Recherche de balistique en collaboration avec l'expert spécialiste : 150 francs.

« Toutefois, les honoraires du collaborateur ne peuvent être supérieurs à ceux de l'expert spécialiste. »

Art. 19. Recherches toxicologiques en collaboration avec l'expert spécialiste : 150 francs.

« Toutefois, les honoraires du collaborateur ne peuvent être supérieurs à ceux de l'expert spécialiste. »

Art. 19bis. Il est alloué à la personne qui, sur réquisitoire, procédera à la désinfection de vêtements et de pièces de conviction une indemnité globale fixée selon l'importance de l'opération et qui ne peut dépasser 50 francs.

#### § 5.

Art. 20. Constat d'un état mental en cas de séquestration à domicile, y compris le rapport : 40 francs.

Si le médecin a été requis de déposer un rapport ou de délivrer un certificat, après enquête, en vue de collocation : 100 francs.

Art. 20bis. Examen mental sommaire d'un prévenu avec visites multiples et examen du dossier, y compris le certificat ultérieur en vue de collaboration : 150 francs.

Art. 9. Opgeheven.

Art. 10. Begeeft de deskundige zich ter plaats om tot eene lijkschouwing over te gaan of om een zieke of een verwonde te onderzoeken en is, door de afwezigheid van het lijk, van den zieke of den verwonde de schouwing of het onderzoek op dien dag onmogelijk, dan heeft de deskundige recht op één vergoeding van 25 frank; in geval van daarop volgende onderzoeken, zullen er termen aanwezig zijn tot het toepassen van artikel 7, zonder dat het gezamenlijk bedrag der honoraria, met inbegrip van die voor het vruchteloos bezoek ter plaatse, 100 frank mag overschrijden.

De vergoeding wordt insgelijks toegekend, zoo op denzelfden dag het onderzoek of de schouwing werd gedaan, doch slechts nadat de requireerende magistraat werd geraadpleegd.

#### § 4. — Laboratoriumbewerkingen.

Art. 11. Beschrijvend onderzoek der in het rekvisitorium vermelde overtuigingstukken, daaronder begrepen het schriftelijk verslag : 40 frank.

Art. 12. Geven bovenstaande bewerkingen aanleiding tot bijzondere navorschingen betreffende weefsels, bloed, sperma, kooloxyde, haartjes, bepaling van den aard ener vlek, micrographische of medico-chemische onderzoeken, alle kosten ten laste zijnde van den deskundige, daaronder begrepen het verslag en het salaris der helpers : 150 frank per soort van onderzoeken en per persoon bij naam aangeduid in het rekvisitorium.

Art. 13. Bepaling van den aard van het bloed, vaststelling door serologische proeven, alle kosten ten laste zijnde van den deskundige : 300 frank.

Deze bewerking stelt voorop de vaststelling dat er werkelijk bloed voorhanden is; de deskundige mag er niet toe overgaan, zoo de eerste bewerking (art. 12) tot een ontkennenden uitslag leidde.

Art. 14. Leidde de serologische methode tot geen afdoende uitslagen en dient daarenboven de anaphylactische of een andere methode tot contrôle toegepast, dan mag de deskundige, voor de aanvullende opzoeking, alle kosten inbegrepen, in rekening brengen : 150 frank.

Art. 15. Qualitatieve en quantitatieve pisontleding, daaronder begrepen de kosten en het opmaken van het verslag : 50 frank.

Art. 16. Nasporing van syphilis, door de reactie van Bordet-Gengoux, daaronder begrepen opneming door aderlijke- of lendenpunctie, verslag en kosten : 200 frank.

Art. 17. Bacteriologische nasporing, tetanos, gonococcen, Koch's bacillen, daaronder begrepen opneming, kosten en schriftelijk verslag : 200 frank.

Art. 18. Nasporingen in balistiek, in medewerking met den bijzonderen deskundige : 150 frank.

« Nochtans mag het honorarium van den medewerker niet meer bedragen dan dat van den bijzonderen deskundige. »

Art. 19. Nasporing van giftstoffen, in medewerking met den bijzonderen deskundige : 150 frank.

« Nochtans mag het honorarium van den medewerker niet meer bedragen dan dat van den bijzonderen deskundige. »

Art. 19bis. Aan den persoon die, op vordering, kleeding- en overtuigingstukken ontsmet, wordt een globale vergoeding toegekend welke volgens de belangrijkeheid der verrichting wordt vastgesteld en niet 50 frank mag overschrijden.

#### § 5.

Art. 20. Vaststellen van den geestestoestand in geval van verpleging ten huize, het verslag inbegrepen : 40 frank.

Indien de geneesheer er toe verzocht werd een verslag in te dienen of na onderzoek een attest te verstrekken met het oog op de opsluiting : 100 frank.

Art. 20bis. Sammier onderzoek naar den toestand der geestesvermogens bij een beklagde met herhaald bezoek en onderzoek van het dossier, met inbegrip van het later te verstrekken attest met het oog op opsluiting : 150 frank.

Art. 20<sup>ter</sup>. Examen mental approfondi, comportant l'examen du dossier, l'enquête sur l'hérédité, l'existence sociale antérieure, les antécédents pathologiques, l'examen somatique, l'examen systématique du système nerveux, l'examen mental, l'analyse des urines et, éventuellement, la recherche de la syphilis, y compris le certificat ultérieur en vue de collocation : 300 à 500 francs.

Si la somme allouée par le juge d'instruction dépasse 400 francs, le « sans opposition » peut être refusé et le mémoire litigieux soumis à la commission, conformément à l'article 79 du tarif criminel.

Art. 21. Examen mental d'un aliéné au point de vue du maintien de la collocation : 250 à 400 francs.

Art. 21<sup>bis</sup>. Lorsque des expertises, notamment en matière de défense sociale, sont confiées par justice à des médecins attachés à une institution pénitentiaire ou à un établissement de l'Etat pour malades mentaux et qui, à raison de leurs fonctions, ont toute facilité pour examiner les malades placés dans l'établissement auquel ils sont attachés, le montant des honoraires fixés par les barèmes est réduit d'un cinquième.

Art. 21<sup>ter</sup>. Dans les cas d'inspection d'établissements d'aliénés en vue de faire des constatations nécessitant l'examen d'un certain nombre d'aliénés, les honoraires sont fixés à 50 francs pour chacune des trois premières personnes examinées et à 25 francs pour chacune des suivantes.

Art. 21<sup>quater</sup>. Examen ophtalmologique ou oto-rhino-laryngologique par médecin spécialiste, y compris le rapport : 100 francs.

#### § 6.

Art. 22. Examens radiographiques et radioscopiques de la tête, du thorax et de l'abdomen, aux fins d'établir un diagnostic, rapport compris, quel que soit le nombre de clichés, tous frais compris : 200 francs.

Art. 23. Examens radiographiques et radioscopiques d'un membre aux fins d'établir un diagnostic, rapport compris, quel que soit le nombre des clichés, tous frais compris : 150 francs.

Art. 23<sup>bis</sup>. Etude de radiographies : 25 francs.

Etude de radiographies stéréoscopiques : 50 francs.

#### § 7. — Frais de déplacement.

Art. 24. L'expert qui se transporte à deux kilomètres ou plus de sa résidence reçoit comme frais de voyage, par kilomètre parcouru, tant à l'aller qu'au retour : 1 fr. 25 c.; 75 centimes au delà du cinquantième kilomètre, trajet aller et retour compris.

Art. 24<sup>bis</sup>. Lorsque l'expert jouit d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

De 25 p. c. si la réduction dont l'expert bénéficie est de la moitié ou moins;

De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié sans excéder les trois quarts,

Et de 75 p. c. dans les autres cas.

Art. 25 La distance est calculée d'après le dictionnaire des distances légales.

#### Barème relatif aux expertises balistiques.

##### § 1<sup>er</sup>. — Devoirs d'expertises.

Article 1<sup>er</sup>. Examen complet d'une arme comprenant : démontage, nettoyage, remontage, mensuration, vérification du fonctionnement et rapport : 75 francs.

Art. 2. Examen d'une arme pour vérifier si elle a été employée récemment, comprenant prélèvement des résidus, analyses chimiques, coût des réactifs, rapport :

Pour une arme à une chambre de poudre : 50 francs et, pour une arme ayant plus d'une chambre de poudre : 10 francs par chambre supplémentaire.

Art. 20<sup>ter</sup>. Grondig onderzoek naar den toestand der geestesvermogens omvat- tend het onderzoek van het dossier, het onderzoek naar de erfelijkheid, den vroegeren maatschappelijken stand, de vroegere pathologische verschijnselen, het lichamenlijk onderzoek, het systematisch onderzoek van het zenuwstelsel, het gees- tesonderzoek op de ontleding van de urine en, eventueel, de nasporing van syphi- lis, met inbegrip van het later te verstrekken attest, met het oog op de opslui- ting : 300 tot 500 frank.

Indien het door den onderzoeksrechter toegekend bedrag 400 frank te boven gaat, kan de melding « zonder verzet » geweigerd worden en de betwiste memorie, overeenkomstig artikel 79 van het tarief in strafzaken, aan de com- missie worden voorgelegd.

Art. 21. Onderzoek naar den toestand der geestesvermogens bij een krank- zinnige, in verband met dezès behoud in een gesticht : 250 tot 400 frank.

Art. 21<sup>bis</sup>. Wanneer door den rechter last tot deskundige onderzoeken, inzon- derheid in zake bescherming der maatschappij, wordt gegeven aan geneesheeren, verbonden aan een strafinrichting of aan een Rijksgesticht voor geesteszieken, en die, wegens hun ambt, in de gelegenheid zijn om gemakkelijk de in het gesticht waaraan zij verbonden zijn, geplaatste zieken te onderzoeken, wordt het bedrag der bij de regeling bepaalde honoraria met een vijfde verminderd.

Art. 21<sup>ter</sup>. In de gevallen van inspectie in krankzinnigengestichten met het oog op vaststellingen naar aanleiding waarvan een zeker aantal krankzinnigen moeten worden onderzocht, wordt het honorarium op 50 frank voor ieder van de drie eerste onderzochte personen, en op 25 frank voor ieder van de volgende, vastgesteld.

Art. 21<sup>quater</sup>. Onderzoek van de oogen of van oor-, neus- en keelholte door een arts, daaronder begrepen het verslag : 100 frank.

#### § 6.

Art. 22. Radiographische en radioscopische nasporingen betreffende het hoofd, de borstkas en den buik, met het oog op diagnose, daaronder begrepen het verslag, welk ook het aantal cliché's weze, en alle kosten inbegrepen : 200 frank.

Art. 23. Radiographische en radioscopische nasporingen van een lidmaat, met het oog op diagnose, daaronder begrepen het verslag, welke ook het aantal cliché's weze, alle kosten inbegrepen : 150 frank.

Art. 23<sup>bis</sup>. Onderzoek van radiographische beelden : 25 frank.

Onderzoek van stereoscopische-radiographische beelden : 50 frank.

#### § 7. — Reiskosten.

Art. 24. De deskundige die zich moet verplaatsen over een afstand van twee kilometer of meer van zijne verblijfplaats ontvangt zoowel bij de heen- als bij de terugreis per afgelegden kilometer eene reisvergoeding van 1 fr. 25 c. : 75 centiem boven den vijftigsten kilometer heen- en terugreis inbegrepen.

Art. 24<sup>bis</sup>. Wanneer de deskundige een prijsvermindering geniet voor het vervoer per spoor of buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

Met 25 t. h. als de aan den deskundige toegestane vermindering de helft of minder bedraagt;

Met 50 t. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt, zonder de drie vierder te boven gaan;

En met 75 t. h. in de andere gevallen.

Art. 25. De afstand wordt berekend volgens het boek der afstandstafelen.

#### Regeling van de honoraria van deskundigen in de balistiek.

##### § 1. — Bewerkingen aan de deskundigen opgelegd.

Artikel 1. Volledig onderzoek van een wapen, daaronder begrepen : het uiteen- nemen, schoonmaken, weder incenzetten, meten, nazien van deszelfs werking, en verslag : 75 frank.

Art. 2. Onderzoek van een wapen om na te gaan of het onlangs werd gebezigd, daaronder begrepen opneming van den neerslag, scheikundige ontleding, kosten van reagenten, verslag :

Voor een wapen met één kruitkamer : 50 frank, en voor een wapen met meer kruitkamers : 10 frank per kruitkamer meer.

Art. 3. Examen des munitions se rapportant à une arme, comprenant mensuration, analyse des explosifs, coût des réactifs et rapport : 40 francs.

Art. 4. Examen d'un projectile tiré, comprenant examen macroscopique et microscopique, mensuration, recherches d'identification, coût des réactifs et rapport : 50 francs pour le premier et 30 francs pour chacun des suivants.

Art. 4bis. Examen d'un projectile en vue d'identifier la marque et le type de l'arme qui l'a tiré, celle-ci étant absente, y compris développements sur étain, microphotographie des dits développements et tirs pour l'obtention de projectiles de comparaison : 200 francs.

Art. 4ter. Identification d'une douille tirée : 10 francs pour la première; 5 francs pour chacune des suivantes.

Art. 5. Relevé des trajectoires, comprenant les mensurations, l'établissement de l'épure descriptive : 25 à 150 francs.

Art. 6. Examen des vêtements, comprenant examen macroscopique et microscopique — relevé des traces de projectiles, des brûlures et des incrustations de poudre — caractériser la nature de la poudre qui a produit les résidus et rapport : 40 francs pour le premier vêtement et 15 francs pour chaque vêtement suivant.

Art. 7. Détermination de la puissance d'une arme. Expériences de tir pour la justesse; relevé des coups, fourniture de munitions, rapport : 75 francs.

Art. 8. Détermination d'une distance de tir : pour un tir à balle : 75 francs; pour un tir à fusil à projectiles multiples, tous frais compris : 100 francs; par distance supplémentaire : pour un tir à balle : 20 francs; pour un tir à plombs : 30 francs.

#### § 2. — Frais de déplacement.

Art. 9. L'expert qui se transporte à deux kilomètres ou plus de sa résidence reçoit comme frais de voyage, par kilomètre parcouru tant à l'aller qu'au retour : 1 fr. 25 c.; 75 centimes au delà du cinquantième kilomètre, trajet aller et retour compris.

Art. 9bis. Lorsque l'expert jouit d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

De 25 p. c. si la réduction dont l'expert bénéficie est de la moitié ou moins;

De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié, sans excéder les trois quarts,

Et de 75 p. c. dans les autres cas.

#### Barème des travaux spéciaux de micrographie concernant les armes et les munitions.

Article 1<sup>er</sup>. Tir pour l'obtention de munitions de comparaison, par arme : 40 francs.

Art. 2. Prise de micrographie comprenant examen microscopique préalable, repérage des caractéristiques, mise au point d'essai :

Pour la première microphotographie se rapportant à un projectile : 100 francs;

Pour les suivantes se rapportant au même projectile : 50 francs;

Pour la première microphotographie de douilles se rapportant au même calibre : 100 francs;

Pour les suivantes se rapportant au même calibre : 50 francs.

Art. 3. Identification par superposition; par série d'identification : 50 francs.

Art. 4. Identification par traçage; par identification : 60 francs.

Art. 5. Identification par développement; par étain utile : 10 francs.

Art. 6. Les frais accessoires et frais de déplacement sont réglés conformément aux dispositions des articles 13, 14 et 14bis du barème pour les travaux de dactyloscopie et de police scientifique.

Art. 3. Onderzoek van den bij een wapen behoorenden schietvoorraad, daaronder begrepen meting, ontleding der sprigstoffen, kosten der reagenten en verslag : 40 frank.

Art. 4. Onderzoek van een afgeschoten projectiel, daaronder begrepen macro- en microscopische nasporingen, metingen, opzoekingen tot identificeering, kosten van reagenten en verslag : 50 frank voor het eerste en 30 frank voor ieder van de volgende.

Art. 4bis. Onderzoek van een projectiel om het merk en het model van het ontbrekend wapen waarmede het werd geschoten, te kunnen erkennen, daaronder begrepen voorstellingen op tin, microphotographie van bedoelde voorstellingen en het schieten voor het verkrijgen van projectielen ter vergelijking : 200 frank.

Art. 4ter. Identificeeren van een afgeschoten huis : 10 frank voor de eerste; 5 frank voor ieder der volgende.

Art. 5. Bepaling van de door projectielen gevolgde baan, daaronder begrepen metingen en opmaken van eene beschrijvende teekening : 25 tot 150 frank.

Art. 6. Onderzoek van kledingstukken, daaronder begrepen macro- en microscopische nasporing — vaststelling en opneming van sporen van projectielen, van verbranding, van neerslag van buskruit — nadere aanwijzing van den aard van het buskruit waarvan de neerslag voorkomt en verslag : 40 frank voor het eerste kledingstuk, en 15 frank voor ieder van de volgende.

Art. 7. Bepaling van de kracht van een wapen. Schietproefnemingen wat de juistheid betreft; opneming der schoten, levering van kogels, verslag : 75 frank.

Art. 8. Bepaling van een afstand van waar geschoten werd : met een kogel : 75 frank; met een geweer met meer dan een projectiel, alle kosten inbegrepen : 100 frank; per bijkomenden afstand : voor het schieten met een kogel : 20 frank; voor het schieten met hagel : 30 frank.

## § 2. — Reiskosten.

Art. 9. De deskundige die zich moet verplaatsen over een afstand van twee kilometer of meer van zijne verblijfplaats ontvangt zoowel bij de heen- als bij de terugreis per afgelegden kilometer een reisvergoeding van 1 fr. 25 c.; 75 centen boven den vijftigsten kilometer, heen- en terugreis inbegrepen.

Art. 9bis. Wanneer de deskundige eene prijsvermindering geniet voor het vervoer per spoor of per buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

Met 25 t. h. als de aan den deskundige toegestane vergoeding de helft of minder bedraagt;

Met 50 t. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt zonder de drie vierden te boven te gaan;

En met 75 t. h. in de andere gevallen.

## Regeling van de honoraria voor bijzondere bewerking van micrographie betreffende wapens en schietvoorraad.

Artikel 1. Het schieten om kogels ter vergelijking te bekomen, per wapen : 40 frank.

Art. 2. Nemen van micrographieën, daaronder begrepen : voorafgaand microscopisch onderzoek, nasporing der kenmerken, proef van scherpstelling :

Voor de eerste microphotographie betreffende een projectiel : 100 frank;

Voor de volgende betreffende hetzelfde projectiel : 50 frank;

Voor de eerste microphotographie van hulzen behoorende tot hetzelfde kaliber : 100 frank;

Voor de volgende betreffende hetzelfde projectiel : 50 frank;

Art. 3. Identificeeren door bedekking, per identificatie-reeks : 50 frank.

Art. 4. Identificeeren door afteekening, per identificeering : 60 frank.

Art. 5. Identificeering door ontwikkeling, per bruikbaar blad tin : 10 frank.

Art. 6. De bijkomende kosten en de reiskosten worden geregeld overeenkomstig te bepalingen van de artikelen 13, 14 en 14bis van de regeling van honoraria voor de bewerkingen inzake dactyloscopie en criminalistiek.

**Barème pour les travaux de dactyloscopie et de police scientifique.**

§ 1<sup>er</sup>. — Devoirs d'expertise.

Les frais d'assistance sont compris dans les honoraires.

L'examen, l'analyse et la description des pièces de conviction aux fins de révélation de traces ne donnent pas lieu à un honoraire spécial.

Les prises d'empreintes digitales et palmaires, le relevé d'empreintes de pieds, la comparaison des deux fiches pour identification, les recherches dans les casiers monodactylaires et décadactylaires sont opérés par la police judiciaire, au besoin sous la direction de l'expert, qui n'a droit de ce chef à aucun honoraire spécial.

Article 1<sup>er</sup>. Recherches d'empreintes sur place; par réquisitoire : 40 francs.

Art. 2. Prise sur un cadavre des empreintes digitales et palmaires : 40 francs.

Art. 3. Prise sur un cadavre des empreintes digitales et palmaires plus de trois jours après le jour du décès : 60 francs.

Art. 4. Prise sur un cadavre des empreintes digitales et palmaires en cas de régénération des pulpes digitales; en plus : 50 francs.

Art. 5. Comparaison des agrandissements photographiques des empreintes relevées avec les fiches papillaires des personnes nominativement désignées dans le réquisitoire :

Par comparaison :

1<sup>o</sup> Pour chacune des deux premières : 30 francs;

2<sup>o</sup> Pour chacune des huit suivantes : 15 francs;

3<sup>o</sup> Pour chacune des suivantes, jusqu'à la cinquantième inclusivement : 5 francs;

4<sup>o</sup> Pour chacune des suivantes : 2 francs.

Art. 6. Repérage, traçage et numérotage, à l'encre, sur les agrandissements; par identification : 60 francs.

Art. 7. Moulage d'une empreinte de pas et analyse : 30 francs; par moulage supplémentaire : 10 francs.

Art. 8. Description d'un pied et comparaison avec des empreintes de pied, moulées, dessinées ou photographiées :

Par empreinte comparée :

1<sup>o</sup> Pour chacune des trois premières : 30 francs;

2<sup>o</sup> Pour chacune des suivantes : 10 francs.

Art. 9. Prise d'une empreinte d'effraction avec surmoulage : 25 francs.

Art. 10. Prise d'une empreinte d'effraction avec reproduction par la galvanoplastie : 40 francs.

Art. 11. Comparaison d'une empreinte d'effraction avec des outils :

Par outil :

1<sup>o</sup> Pour chacun des trois premiers : 30 francs;

2<sup>o</sup> Pour chacun des suivants : 10 francs.

§ 2. — Graphométrie.

Art. 12. Par expert : expertise graphométrique : 800 à 1,200 francs.

Si la somme allouée par le juge d'instruction dépasse 1,000 francs, le « sans opposition » peut être refusé et le mémoire litigieux soumis à la commission, conformément à l'article 79 du tarif criminel.

**Regeling van honoraria voor bewerkingen  
in zake dactyloscopie en criminalistiek.**

§ 1. **Bewerkingen aan de deskundigen opgelegd.**

Kosten voor helpers zijn onder de honoraria begrepen.

Het onderzoek, de ontleding en de beschrijving der overtuigingsstukken met het oog op nadere ontdekkingen geven geen recht op een bijzonder honorarium.

Het nemen van vinger- of palmafdrukken, het nemen van voetafdrukken, het vergelijken van twee afdrukkaarten met het oog op identificeering, het opzoeken in de een- en tienvingerafdrukkaarten wordt gedaan door de rechterlijke politie, desnoods onder toezicht van den deskundige, die deswege op geen enkel bijzonder honorarium recht heeft.

Artikel 1. Nasporing van afdrukken ter plaats; per opvordering daartoe : 40 frank

Art. 2. Nemen van vinger- en palmafdrukken op een lijk : 40 frank.

Art. 3. Nemen van vinger- en palmafdrukken op een lijk, meer dan drie dagen na dezen van het overlijden : 60 frank.

Art. 4. Nemen van vinger- en palmafdrukken op een lijk, ingeval de vinger-toppen eene bewerking moesten ondergaan om hun den oorspronkelijken vorm terug te geven; toeslag van 50 frank.

Art. 5. Vergelijking van de photographische vergrootingen van de opgenomen afdrukken met de vingerafdrukbladen van personen met name aangeduid in het rekvisitorium :

Per vergelijking :

- 1° Voor ieder der twee eerste : 30 frank;
- 2° Voor ieder der acht volgende : 15 frank;
- 3° Voor ieder van de volgende tot en met de vijftigste : 5 frank;
- 4° Voor ieder van de volgende : 2 frank.

Art. 6. Nasporing der kenmerken, aanduiding en nummering met inkt op de vergrootingen, per identificatie : 60 frank.

Art. 7. Afgietsel van een voetspoor en ontleding : 30 frank; per afgietsel meer : 10 frank.

Art. 8. Beschrijving van een voet en vergelijking met afgegoten, geteekende of gefotografeerde voetspoorafdrukken :

Per vergeleken afdruk :

- 1° Voor ieder der drie eerste : 30 frank;
- 2° Voor ieder der volgende : 10 frank.

Art. 9. Nemen van een afdruk van het spoor eener inbraak, met tweede afgietsel : 25 frank.

Art. 10. Nemen van een afdruk van het spoor eener inbraak, met tweeden afdruk bekomen door de galvanoplastie : 40 frank.

Art. 11. Vergelijking van een afdruk van het spoor eener inbraak door middel van werktuigen :

Per werktuig :

- 1° Voor ieder der drie eerste : 30 frank;
- 2° Voor ieder der volgende : 10 frank.

§ 2. — Graphometrie.

Art. 12. Door deskundige : graphometrisch onderzoek : 800 tot 1,200 frank.

Indien het door den onderzoeksrechter toegekend bedrag 1,000 frank te boven gaat, dan kan de melding « zonder verzet » geweigerd worden en de betwiste memorie, overeenkomstig artikel 79 van het tarief in strafzaken, aan de commissie worden voorgelegd.



## § 3. — Des frais accessoires.

Art. 13. Les photographies sont fournies sur réquisitoire séparé.

Il est alloué une indemnité unique de 50 francs par microphotographie de documents écrits, plus une indemnité unique de 50 francs de mise en train, quel que soit le nombre d'experts.

## § 4. — Des frais de déplacement.

Art. 14. L'expert, l'aide, qui se transportent à deux kilomètres ou plus de leur résidence reçoivent comme frais de voyage par kilomètre parcouru tant à l'aller qu'au retour, l'expert : 1 fr. 25 c., 75 centimes au delà du cinquantième kilomètre trajet aller et retour compris; l'aide : 50 centimes, 35 centimes au delà du cinquantième kilomètre trajet aller et retour compris.

Art. 14bis. Lorsque l'expert jouit d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

De 25 p. c. si la réduction dont l'expert bénéficie est de la moitié ou moins;

De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié sans excéder les trois quarts,

Et de 75 p. c. dans les autres cas.

Ces réductions s'appliquent également aux frais de voyage de l'aide s'il jouit d'une réduction dans le prix du transport.

**Barème des honoraires des chimistes experts en denrées alimentaires.**

Article 1<sup>er</sup>. Le tarif d'analyse des denrées alimentaires approuvé par M. le Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène, le 15 mars 1928, est rendu applicable en matière répressive.

Art. 2. Aucune somme ne peut être portée en compte pour fournitures nécessaires aux analyses; tous les frais d'exécution des analyses sont à charge des chimistes.

Art. 3. L'expert qui se transporte à deux kilomètres ou plus de sa résidence reçoit comme frais de voyage, par kilomètre parcouru tant à l'aller qu'au retour : 1 fr. 25 c., 75 centimes au delà du cinquantième kilomètre, trajet aller et retour compris.

Art. 3bis. Lorsque le chimiste jouit d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

De 25 p. c. si la réduction dont le chimiste bénéficie est de la moitié ou moins;

De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié sans excéder les trois quarts,

Et de 75 p. c. dans les autres cas.

**Barème des honoraires des vétérinaires.**

Article 1<sup>er</sup>. Il est alloué au vétérinaire, en tenant compte des usages locaux :

1° Pour une visite et, éventuellement, le rapport : 10 à 20 francs;

2° Pour une ouverture de cadavre, y compris le rapport : 75 francs;

3° Pour tout prélèvement d'organes, de viscères, de projectiles : 50 francs.

Art. 2. L'expert qui se transporte à deux kilomètres ou plus de sa résidence reçoit comme frais de voyage, par kilomètre parcouru tant à l'aller qu'au retour : 1 fr. 25 c.; 75 centimes au delà du cinquantième kilomètre, trajet aller et retour compris.

Art. 2bis. Lorsque l'expert-vétérinaire jouit d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

De 25 p. c. si la réduction dont l'expert vétérinaire bénéficie est de la moitié ou moins;

## § 3. — Bijkomende kosten.

Art. 13. De lichtbeelden worden geleverd tegen afzonderlijk rekwsitorium.

Een enkele vergoeding van 50 frank wordt toegekend per microphotographie van geschreven stukken, met daarbij één vergoeding van 50 frank, wegens het opzetten van den vorm, welk ook het aantal deskundigen zij.

## § 4. — Reiskosten.

Art. 14. De deskundigen en de helper die zich moeten verplaatsen over een afstand van twee kilometer of meer van hunne verblijfplaats, ontvangen zoowel bij de heen- als bij de terugreis per afgelegden kilometer, de deskundige : eene reisvergoeding van 1 fr. 25 c.; 75 centiem boven den vijftigsten kilometer, heen- en terugreis inbegrepen; de helper : eene reisvergoeding van 50 centiem, 35 centiem boven den vijftigsten kilometer, heen- en terugreis inbegrepen.

Art. 14bis. Wanneer de deskundige eene prijsvermindering geniet voor het vervoer per spoor of buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

Met 25 t. h. als de aan den deskundige toegestane vermindering de helft of minder bedraagt;

Met 50 t. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt zonder de drie vierden te boven te gaan;

En met 75 t. h. in de andere gevallen.

Deze verminderingen zijn ook toepasselijk op de reiskosten van den helper, wanneer deze eene prijsvermindering voor het vervoer geniet.

**Regeling van de honoraria  
van scheikundigen-deskundigen in eetwaren.**

Artikel 1. Het door den heer Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid op 15 Maart 1928 goedgekeurd tarief van ontleding van eetwaren is toepasselijk in strafzaken.

Art. 2. Er mag niets in rekening worden gebracht voor ontledingsmateriaal; al de kosten voor ontleding zijn ten laste van de scheikundigen.

Art. 3. De deskundige die zich moet verplaatsen over een afstand van twee kilometer of meer van zijne verblijfplaats ontvangt zoowel bij de heen- als bij de terugreis per afgelegden kilometer een reisvergoeding van 1 fr. 25 c.; 75 centiem boven den vijftigsten kilometer, heen- en terugreis inbegrepen.

Art. 3bis. Wanneer de scheikundige een prijsvermindering geniet voor het vervoer per spoor of per buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

Met 25 t. h. als de aan den scheikundige toegestane vermindering de helft of minder bedraagt;

Met 50 t. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt zonder de drie vierden te boven te gaan;

En met 75 t. h. in de andere gevallen.

**Regeling van de honoraria van veeartsen.**

Artikel 1. Mits inachtneming van het plaatselijk gebruik, wordt aan den veearts toegekend :

1° Voor een onderzoek en, in voorkomend geval, het verslag van 10 tot 20 frank;

2° Voor een lijkopening, daaronder begrepen het verslag : 75 frank;

3° Voor het afzonderen van welk orgaan of ingewand ook; het uithalen van een projectiel : 50 frank.

Art. 2. De deskundige die zich moet verplaatsen over een afstand van twee kilometer of meer van zijne verblijfplaats ontvangt zoowel bij de heen- als bij de terugreis per afgelegden kilometer een reisvergoeding van 1 fr. 25 c.; 75 centiem boven den vijftigsten kilometer, heen- en terugreis inbegrepen.

Art. 2bis. Wanneer de veearts-deskundige eene prijsvermindering geniet voor het vervoer per spoor of buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

Met 25 t. h. als de aan den veearts-deskundige toegestane vermindering de helft of minder bedraagt;

De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié sans excéder les trois quarts,

Et de 75 p. c. dans les autres cas.

#### Barème des honoraires des sages-femmes.

Article 1<sup>er</sup>. Il est alloué aux sages-femmes, en tenant compte des usages locaux, de 10 à 20 francs par visite.

Art. 2. La sage-femme qui se transporte à deux kilomètres ou plus de sa résidence reçoit comme frais de voyage, par kilomètre parcouru tant à l'aller qu'au retour : 1 fr. 25 c.; 75 centimes au delà du cinquantième kilomètre, trajet aller et retour compris.

Art. 2bis. Lorsque la sage-femme jouit d'une réduction dans le prix du transport par chemin de fer ou par chemin de fer vicinal, l'indemnité est réduite :

De 25 p. c. si la réduction dont la sage-femme bénéficie est de la moitié ou moins;

De 50 p. c. si la réduction est supérieure à la moitié sans excéder les trois quarts,

Et de 75 p. c. dans les autres cas.

#### DISPOSITIONS GÉNÉRALES.

Article 1<sup>er</sup>. Les mémoires qui portent des frais de déplacement doivent en indiquer la date.

Art. 2. Lorsque, pour satisfaire au réquisitoire, l'expert a dû accompagner le magistrat requérant sur les lieux, il lui est alloué des honoraires doubles pour les devoirs effectués entre 22 et 6 heures.

Art. 3. Si, pour satisfaire au réquisitoire, l'expert a dû se transporter seul sur les lieux entre 22 et 6 heures, il lui est alloué une indemnité supplémentaire unique de 40 francs.

FR. BOVESSE.

#### PÊCHE FLUVIALE. — INFRACTIONS. — POURSUITES (1).

5<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 5136P.

Bruxelles, le 25 novembre 1936.

*A Messieurs les Procureurs généraux près les Cours d'appel de  
Bruxelles, Liège, Gand,*

Aux termes de la circulaire du 11 septembre 1885, 3<sup>e</sup> direction, 2<sup>e</sup> section, n° 5136P (*Recueil, page 233*), les parquets de première instance et des Cours d'appel sont tenus d'envoyer trimestriellement au Département de l'Agriculture un tableau indiquant, en matière de délits de pêche, toutes les poursuites intentées, avec l'indication de la nature du délit, du jugement intervenu, ainsi que de la qualité des agents qui ont verbalisé.

L'article 138 du Code d'instruction criminelle complété par l'arrêté royal n° 59 du 10 janvier 1935 donnant compétence aux juges de paix pour connaître des infractions aux lois sur la pêche fluviale, j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien porter la circulaire précitée à la connaissance de MM. les officiers du ministère public près les tribunaux de police et les inviter à s'y conformer.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général ff. délégué,  
GODEFROID.

Met 50 f. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt zonder de drie vierden te boven te gaan;

En met 75 f. h. in de andere gevallen.

#### Regeling van de honoraria van vroedvrouwen.

Artikel 1. Mits inachtneming der plaatselijke gewoonten, wordt aan de vroedvrouwen toegekend, per bezoek : 10 tot 20 frank.

Art. 2. De vroedvrouw die zich moet verplaatsen over een afstand van twee of meer kilometer van haar verblijfplaats, ontvangt zoowel bij de heen- als bij de terugreis, per afgelegden kilometer, een reisvergoeding van 1 fr. 25 c.; 75 centiem boven den vijftigsten kilometer, heen- en terugreis inbegrepen.

Art. 2bis. Wanneer de vroedvrouw eene prijsvermindering geniet voor het vervoer per spoor of buurtspoorweg, wordt de vergoeding verminderd :

Met 25 f. h. als de aan de vroedvrouw toegestane vermindering de helft of minder bedraagt;

Met 50 f. h. als de vermindering meer dan de helft bedraagt zonder de drie vierden te boven te gaan;

En met 75 f. h. in de andere gevallen.

#### ALGEMEENE BEPALINGEN.

Artikel 1. De rekeningen welke reiskosten bevatten moeten den dag van die reizen vermelden.

Art. 2. Wanneer, om te voldoen aan het rekvisitorium, de deskundige den requirerenden magistraat ter plaats heeft moeten vergezellen, wordt hem het dubbel van het honorarium toegekend voor de verrichtingen tusschen 22 en 6 uur gedaan.

Art. 3. Indien de deskundige, om aan het rekvisitorium te voldoen, zich tusschen 22 en 6 uur, alleen ter plaatse heeft moeten begeven, dan wordt hem één bijkomende vergoeding van 40 frank toegekend.

F. R. BOVESSE.

#### RIJVERVISSCHERIJ. — MISDRIJVEN. — RECHTSVERVOLGINGEN.

5<sup>e</sup> algem. dir., 4<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 5136P.

Brussel, den 25<sup>e</sup> November 1936.

*Aan de heeren Procureurs-Generaal bij de Hoven van beroep te Brussel, Gent, Luik.*

Overeenkomstig den omzendbrief van 11 September 1885, 3<sup>e</sup> directie, 2<sup>e</sup> sectie, n<sup>o</sup> 5136P. (*Verzameling*, bladz. 233), zijn de parketten van eersten aanleg en van de Hoven van beroep er toe gehouden om de drie maand aan het Departement van Landbouw een lijst te doen toekomen, die, in zake vischvangst-misdrijven, all de ingestelde rechtsvervolgingen vermeldt met opgave van den aard van het misdrijf van het gewezen vonnis, alsmede van de hoedanigheid der beambten die proces-verbaal hebben opgemaakt.

Daar bij artikel 138 van het Wetboek van strafvordering, aangevuld bij koninklijk besluit n<sup>o</sup> 59 van 10 Januari 1935, aan de vrederechters bevoegdheid wordt verleend om kennis te nemen van de misdrijven tegen de wetten op de rivier-visscherij, heb ik de eer u te verzoeken hoogerbedoelden omzendbrief mede te deelen aan de heeren officieren van het openbaar ministerie bij de politierechtbanken en ze uit te noodigen zich er naar te gedragen.

Voor den Minister :  
De gemachtigde wn, Directeur-Generaal,  
GODEFROID.

## FONDATION ADRIAENSEN. — BOURSE D'ETUDE. — TAUX (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> dir., 1<sup>re</sup> sect., n° 2453.

25 novembre 1936. — Un arrêté du Ministre de la Justice fixe respectivement à 400 et 200 francs le taux des deux bourses de la fondation Adriaensen (A.-J.), gérée par le bureau administratif du séminaire de Malnnes.

## TARIF CRIMINEL. — FRAIS DE VOYAGE (2).

Bruxelles, le 25 novembre 1936.

Le Ministre de la Justice,

Arrête :

Les indemnités de voyage prévues aux articles 12, 25, 29, 34, 47 et 54 du tarif criminel du 1<sup>er</sup> septembre 1920, et à allouer par kilomètre parcouru, tant à l'aller qu'au retour, sont fixées comme suit pour 1937 :

Article 12 : 50 centimes.

Article 25 : 50 centimes.

Article 29 : 50 centimes pour les jurés.

Article 34 : 35 centimes; 25 centimes au delà du centième kilomètre, trajet aller et retour compris.

Article 34 : témoins entendus à raison de leur art ou profession : 1 fr. 25 c.; 75 centimes au delà du cinquantième kilomètre, trajet aller et retour compris.

Article 47 : 50 centimes.

Article 54 : 50 centimes.

FR. BOVESSE.

## MAISONS DE REFUGE ET DEPOTS DE MENDICITE.

## PRIX DE LA JOURNEE D'ENTRETIEN PENDANT L'ANNEE 1937 (3).

Bruxelles, le 27 novembre 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 37 de la loi du 27 novembre 1891 pour la répression du vagabondage et de la mendicité;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Le prix de la journée d'entretien pendant l'année 1937, dans les maisons de refuge et les dépôts de mendicité est fixé comme suit :

1° A douze francs (12 francs) pour les hommes invalides placés à la maison de refuge ou au dépôt de mendicité et dont l'état de santé exige des soins spéciaux;

2° A dix francs cinq centimes (10 fr. 05 c.) pour les hommes invalides placés à la maison de refuge ou au dépôt de mendicité et dont l'état de santé n'exige pas de soins spéciaux;

3° A dix francs cinq centimes (10 fr. 05 c.) pour les hommes valides placés à la maison de refuge ou au dépôt de mendicité;

4° A neuf francs soixante-quinze centimes (9 fr. 75 c.) pour les femmes invalides placées à la maison de refuge ou au dépôt de mendicité et dont l'état de santé exige des soins spéciaux;

5° A onze francs dix centimes (11 fr. 10 c.) pour les femmes atteintes de maladies spéciales dont l'état de santé réclame un régime et des soins tout à fait spéciaux;

(1) *Moniteur*, 1936, n° 354.(2) *Moniteur*, 1936, n° 346.(3) *Moniteur*, 1937, n° 20.

## STICHTING ADRIAENSEN. — STUDIEBEURS. — BEDRAG (1).

1 algem. dir., 1° dir., 1° sect., n° 2453.

25 November 1936. — Bij besluit van den Minister van Justitie is het bedrag van de twee beurzen der stichting Adriaensen (A.-J.), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Mechelen, respectievelijk op 400 en 200 frank vastgesteld.

## TARIEF IN STRAFZAKEN. — REISKOSTEN (2)

De Minister van Justitie,

Besluit :

De bij de artikelen 12, 25, 29, 34, 47 en 54 van het tarief in strafzaken van 1 September 1920 voorziene reisvergoedingen, per afgelegden kilometer, zoowel bij heen- als bij terugreizen toe te kennen, zijn voor 1937 als volgt bepaald :

Artikel 12 : 50 centiem.

Artikel 25 : 50 centiem.

Artikel 29 : 50 centiem voor de gezworenen.

Artikel 34 : 35 centiem; 25 centiem boven den honderdsten kilometer, heen- en terugreis inbegrepen.

Artikel 34 : getuigen die worden gehoord uit hoofde van hun vak of van hun beroep : 1 fr. 25 c.; 75 centiem boven den vijftigsten kilometer, heen- en terugreis inbegrepen.

Artikel 47 : 50 centiem.

Artikel 54 : 50 centiem.

FR. BOVESSE.

## TOEVLUCHTSHUIZEN EN BEDELAARSGESTICHTEN.

PRIJS VAN HET ONDERHOUD PER DAG GEDURENDE HET JAAR 1937 (3).

Brussel, den 27<sup>n</sup> November 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op artikel 37 der wet van 27 November 1891 tot beteugeling van de landlooperij en de bedelarij;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De prijs van het onderhoud per dag, gedurende het jaar 1937, in de toevluchtshuizen en de bedelaarsgestichten, is vastgesteld als volgt :

1° Op twaalf frank (12 frank) voor de in het toevluchtshuis of het bedelaarsgesticht geplaatste mannen die tot werken onbekwaam zijn en wier gezondheidstoestand bijzondere zorgen vereischt;

2° Op tien frank vijf centiem (10 fr. 05 c.) voor de in het toevluchtshuis of het bedelaarsgesticht geplaatste mannen die tot werken onbekwaam zijn en wier gezondheidstoestand geen bijzondere zorgen vereischt;

3° Op tien frank vijf centiem (10 fr. 05 c.) voor de in het toevluchtshuis of het bedelaarsgesticht geplaatste mannen die tot werken bekwaam zijn;

4° Op negen frank vijf en zeventig centiem (9 fr. 75 c.) voor de in het toevluchtshuis of het bedelaarsgesticht geplaatsten vrouwen die tot werken onbekwaam zijn en wier gezondheidstoestand bijzondere zorgen vereischt;

5° Op elf frank tien centiem (11 fr. 10 c.) voor aan geslachtsziekten lijdende vrouwen, wier toestand een regiem en heel bijzondere zorgen vereischt;

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 354.(2) *Staatsblad*, 1936, n° 346.(3) *Staatsblad*, 1937, n° 20.

30 novembre 1936.

6° A neuf francs quinze centimes (9 fr. 15 c.) pour les femmes valides et enfants de plus de deux ans qui accompagnent leur mère, ainsi que pour les femmes invalides dont l'état de santé n'exige pas de soins spéciaux, personnes placées à la maison de refuge ou au dépôt de mendicité;

7° A quatre francs vingt centimes (4 fr. 20 c.) pour les individus de passage dans les prisons;

8° A quatre francs vingt centimes (4 fr. 20 c.) pour les enfants d'un à deux ans qui accompagnent leur mère;

9° A trois francs quinze centimes (3 fr. 15 c.) pour les enfants de trois mois à un an.

Art. 2. La quote part incombant aux communes dans le prix de la journée d'entretien fixé pour 1937 sera majorée du taux de l'intérêt légal, en matière civile, en cas de non-paiement à l'expiration de quatre-vingt-dix jours après l'envoi de l'état trimestriel des frais d'entretien.

Un compte spécial sera à cet effet adressé aux administrations débitrices.

Art. 3. Il ne sera compté qu'une journée pour le jour de l'entrée et celui de la sortie.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
FR. BOVESSE.

PRISONS. — ENSEIGNEMENT D'ART APPLIQUÉ.

2° dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., litt B, n° 50.

Bruxelles, le 30 novembre 1936.

*A Messieurs les Directeurs des prisons,*

L'Administration a créé à la prison de Saint-Gilles, à l'intention des détenus capables d'en tirer quelque profit, un atelier et un cours de perfectionnement, comprenant l'étude du dessin et des sources décoratives (géométrie, flore, faune, etc.), l'application des règles de la composition décorative et l'emploi des matières premières adéquates.

Celles-ci sont, principalement, le bois (ébénisterie, jouets); — les tissus (tapis, etc.); — les céramiques, les métaux (fer forgé, dinanderie, etc.); — le papier (reliure, typographie, cartonnage, publicité, etc.); le plâtre (statuettes, etc.); cuir, etc.

J'ai l'honneur de vous prier, Monsieur le Directeur, d'examiner avec soin la possibilité de faire transférer à la prison de Saint-Gilles, tout condamné à des peines correctionnelles ayant au moins encore six mois d'emprisonnement à subir, et possédant des qualités d'assimilation suffisante, si le passé et les dispositions morales permettent le placement dans un atelier « en commun ».

La translation sera prescrite, par l'Administration centrale, à la réception d'un état n° 58 comprenant tous renseignements utiles et, notamment, des indications au sujet de la profession exercée par le condamné, avant son incarcération, et de celle qu'il compte exercer, à sa libération.

De retour à l'atelier dont il aura été momentanément soustrait, il initiera aux connaissances nouvellement acquises, les détenus de cet atelier, et les appliquera lui-même.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
M. POLL.

6° Op negen frank vijftien centiem (9 fr. 15 c.) voor de vrouwen die bekwaam tot werken zijn en de kinderen oud meer dan twee jaar die hun moeder vergezellen, alsmede voor de vrouwen die onbekwaam tot werken zijn en wier gezondheidstoestand geen bijzondere zorgen vereischt, welke personen in het toevluchthuis of het bedelaarsgesticht werden geplaatst;

7° Op vier frank twintig centiem (4 fr. 20 c.) voor de personen die tijdelijk in de gevangenis gedetineerd zijn;

8° Op vier frank twintig centiem (4 fr. 20 c.) voor de kinderen oud één tot twee jaar, die hun moeder vergezellen;

9° Op drie frank vijftien centiem (3 fr. 15 c.) voor kinderen oud drie maanden tot één jaar.

Art. 2. Het aandeel ten laste van de gemeenten in den voor 1937 vastgestelden prijs van het onderhoud per dag wordt met het bedrag van den wettelijken interest in burgerlijke zaken verhoogd, indien het niet werd betaald negentig dagen na de inzending van den driemaandstaat van onderhoudskosten.

Een afzonderlijke rekening zal te dien einde aan de besturen, die niet hebben betaald, worden toegezonden.

Art. 3. Voor den dag der aankomst en dien van het vertrek wordt maar één dag aangerekend.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :

De Minister van Justitie,

FR. BOVESSE.

GEVANGENISSEN. — ONDERWIJS IN TOEGEPASTE KUNST.

2° algem. dir., 1° sect., 1° bur., litt. B, n° 50.

Brussel, den 30<sup>e</sup> November 1936.

*Aan de heeren Bestuurders van de gevangenissen.*

Het Hoofdbestuur heeft in de gevangenis, te Sint-Gillis, ten behoeve van de gedefinieerden die eenig nut uit deze lessen kunnen trekken, een werkhuis en een cursus van voortgezet onderwijs ingericht, omvattende de studie van het teekenen en van de bronnen der sierkunst (meetkunde, plantenrijk, dierenrijk, enz.), toepassing van de grondregelen der versieringscompositie en gebruik van de passende grondstoffen.

Deze zijn, inzonderheid : hout (meubelmakerij, speelgoed); — weefsels (tapijten, enz.); — kunstardewerk, metalen (gesmeed ijzer, gedreven koperwerk, enz.); — papier (boekbinden, drukken, kartonneeren, publiciteit, enz.), en gips (beelden, enz.); leder, enz.

Ik heb de eer u te verzoeken, Mijnheer de Bestuurder, met nauwkeurigheid de mogelijkheid te onderzoeken van de overbrenging naar de gevangenis, te Sint-Gillis, van ieder correctioneel veroordeelde, die nog ten minste zes maanden gevangenis heeft te ondergaan, en die over een voldoende aanpassingsvermogen beschikt, en wier verleden en morele gesteldheid de plaatsing in een gemeenschappelijk werkhuis mogelijk maakt.

De overbrenging zal door het Hoofdbeheer voorgeschreven worden na ontvangst van een staat n° 58, bevattende al de noodige inlichtingen, en, onder meer, radere aanduidingen nopens het door den veroordeelde uitgeoefend beroep, vóór zijn aanhouding, en nopens het beroep dat hij, bij het einde van zijn straf, voornemens is uit te oefenen.

Na zijn terugkomst in het werkhuis, waaraan hij tijdelijk zal onttrokken geweest zijn, zal hij de nieuw opgedane kennis aan de mededefinieerden van het werkhuis mededeelen, en ze zelf toepassen.

Voor den Minister :

De gemachtigde Directeur-Generaal,

M. POLL.



PRISONS.  
ENCLOSURE DES PERSONNES NÉES EN BELGIQUE DE PARENTS ÉTRANGERS  
OU À L'ÉTRANGER DE PARENTS BELGES.

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n<sup>o</sup> 428, lit. B.

Bruxelles, le 30 novembre 1936.

*A Messieurs les Directeurs des prisons,*

J'ai l'honneur de vous informer que j'ai décidé de modifier comme suit le § 3 de la page 156 du Recueil des formules relatives au service des prisons :

« Semblable bulletin est transmis concernant tout détenu *non porteur d'une carte d'identité lui reconnaissant la qualité de Belge*, né en Belgique de parents étrangers ou à l'étranger de parents belges.

» Il sera noté, à l'encre rouge, sur le bulletin, que l'intéressé n'est pas en possession d'une carte d'identité indiquant sa nationalité. »

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
M. POUJ.

CULTE CATHOLIQUE. — VICAIRE. — TRAITEMENT (1).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n<sup>o</sup> 14363.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal attache un traitement à charge de l'Etat à la première place de vicaire près la paroisse-succursale du Sacré Cœur de Jésus à Uccle (province de Brabant).

CULTE CATHOLIQUE. — VICAIRE. — TRAITEMENT (2).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n<sup>o</sup> 14363.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal attache un traitement à charge de l'Etat à la première place de vicaire près la paroisse-succursale Notre-Dame du Sacré-Cœur à Anderlecht (province de Brabant).

CULTE CATHOLIQUE. — PAROISSE-SUCCESSALE. — ERECTION (3).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n<sup>o</sup> 18901.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal érige le quartier dénommé « De Sneppe », situé aux confins des communes d'Ardoye, de Meulebeke et de Pitthem (province de Flandre occidentale) en paroisse-succursale, sous le vocable de Saint Antoine de Padoue.

Cette paroisse est circonscrite, à partir de la jonction des limites des communes d'Ardoye, de Meulebeke et d'Emelghem, par la limite séparative des communes de Meulebeke et d'Ardoye, A-B; l'axe de la rue dite « Leen Eyckstraat », B-C; l'axe de la drève vers le château d'Ardoye, C-D; l'axe de la drève dite « Duiveldreef », D-E; l'axe de la drève Lambrecht, E-F; l'axe de la rue dite « Kwade straat », F-G; l'axe de la rue prolongeant dans la direction de l'est, le gravier vers Ardoye, G-G1; l'axe du sentier prolongeant cette rue G1-H; l'axe de la rue dite « Sterrestraat », H-I; l'axe du ruisseau traversant la chaussée de Courtrai à Bruges, jusqu'au gravier vers Pitthem, I-J; l'axe du ruisseau longeant à l'est la ferme V. Roelens, J-K; l'axe du ruisseau venant de la chaussée

(1) *Moniteur*, 1937, n<sup>o</sup> 28.

(2) *Moniteur*, 1937, n<sup>os</sup> 25-26.

(3) *Moniteur*, 1937, n<sup>o</sup> 31.

GEVANGENISSEN.  
 INSCHRIJVING VAN PERSONEN IN BELGIE UIT VREEMDE OUDERS  
 OF IN DEN VREEMDE UIT BELGISCHE OUDERS GEBOREN.

2° algem. dir., 1° sect., 1° bur., n° 428, litt. B.

Brussel, den 30<sup>e</sup> November 1936.

*Aan de heeren Bestuurders van de gevangenis,*

Ik heb de eer u ter kennis te brengen dat ik besloten heb § 3 van bladz. 156 van het Formulierboek ten behoeve van den dienst der gevangenis als volgt te wijzigen :

« Zulkdanig inlichtingsblad wordt overgemaakt voor ieder gedetineerde die niet houder is van een identiteitskaart waaruit blijkt dat hij de Belgische nationaliteit bezit, hetzij dat hij in België uit vreemde ouders, hetzij dat hij in den vreemde uit Belgische ouders is geboren.

» Het inlichtingsblad zal verder in rooden inkt vermelden dat belanghebbende niet in het bezit is van een identiteitskaart waarop zijn nationaliteit is aangegeven. »

Voor den Minister :  
 De gemachtigde Directeur-Generaal,  
 M. POLL.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — ONDERPASTOOR. — WEDDE (1).

1° algem. best., 1° sect., 2° bur., n° 14363.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit is aan de eerste plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van het Heilig Hart van Jezus te Ukkel (provincie Brabant) een wedde op Staatsgelden verbonden.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — ONDERPASTOOR. — WEDDE (2).

1° algem. best., 1° sect., 2° bur., n° 14363.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit is aan de eerste plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van Onze-Lieve-Vrouw van het Heilig Hart, te Anderlecht (provincie Brabant), een wedde op Staatsgelden verbonden.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — HULPPAROCHIE. — OPRICHTING (3).

1° algem. best., 1° sect., 2° bur., n° 18901.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit is de wijk genaamd De Sneppe, gelegen op het uiteinde van de gemeente Ardoois, Meulebeke en Pittem (provincie West-Vlaanderen), opgericht tot hulpparochie, onder de aanroeping van den H. Antonius a Padua.

Deze parochie is begrensd, te beginnen van den samenloop van de grenzer der gemeenten Ardoois, Meulebeke en Emelghem, door de grensscheiding tusschen de gemeenten Meulebeke en Ardoois, A-B; de as van de Leen Eyckstraat, B-C; de as van de dreef naar het kasteel van Ardoois, C-D; de as van de Duiveldreef, D-E; de as van de Lambrecht-dreef, E-F; de as van de Kwade straat, F-G; de as van de straat die oostwaarts den grintweg naar Ardoois verlengt, G-GI; de as van den voetweg ter verlenging van voormelde straat, GI-H; de as van de Sterrestraat, H-I; de as van de beek loopende dwars onder den steenweg van Kortrijk naar Brugge, tot den grintweg naar Pittem, I-J; de as van de beek loopende langs den oostelijken kant van de hofstede V. Roelens, J-K; de as van

(1) *Staatsblad*, 1937, n° 28.

(2) *Staatsblad*, 1937, n° 25-26.

(3) *Staatsblad*, 1937, n° 31.

de Courtrai à Bruges jusqu'au delà de la ferme C. Devisscher et de la double habitation voisine, *K-L*; l'axe du fossé situé à l'est de la dernière maison de la double maison susdite et prolongé en ligne droite jusqu'à la jonction des rues dites « Maeneghemstraat » et « Krinkelstraat », *L-M*; l'axe de cette dernière rue jusqu'à sa jonction avec le chemin de terre vers la rue dite « Elbestraat », *M-N*; une ligne oblique jusqu'au côté ouest de la haie bordant la ferme habitée par I. Perneel, *N-O*; cette haie jusqu'à la rue dite « Elbestraat », *O-P*; l'axe de cette rue, *P-Q*; l'axe du gravier vers Abeele, *Q-R*; l'axe de la chaussée de Meulebeke, *R-S*; l'axe du chemin de terre situé au sud de cette chaussée et prolongé en ligne droite jusqu'au gravier vers « Het Leestje », *S-T*; l'axe de ce gravier jusqu'au gravier vers Meulebeke, *T-U*; une ligne oblique jusqu'au coude formé par la limite séparative des communes de Meulebeke et d'Ingelmunster, *U-V*; cette limite, *V-W*; la limite séparative des communes de Meulebeke et d'Emmehem, *W-A*; conformément au plan annexé au dit arrêté.

CULTE CATHOLIQUE. — PAROISSE-SUCCESSALE. — ERECTION (1).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n<sup>o</sup> 21336B.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal érige la chapellenie de Breedene-Place, à Breedene (province de Flandre occidentale), en paroisse-succursale, sous le vocable de Sainte-Thérèse de l'Enfant Jésus.

Cette paroisse est circonscrite, à partir de la mer du Nord, par : la limite séparative des communes de Breedene et de Clemskerke, *A-B*; l'axe du ruisseau dénommé « Het Zwijs » jusqu'au coude formé par ce cours d'eau près du gravier de Breedene à la mer, *B-C*; une ligne droite allant vers l'extrémité du fossé situé au nord de la ferme Rickewaers et prolongée jusqu'à la jonction de ce fossé et de la limite séparative de la ville d'Ostende et de la commune de Breedene, *C-D*; cette limite, *D-E*; la mer du Nord, *E-A*; conformément au plan annexé au dit arrêté.

CULTE CATHOLIQUE. — VICAIRE. — TRAITEMENT (2).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n<sup>o</sup> 14363.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal attache un traitement à charge de l'Etat à la première place de vicaire près la paroisse-succursale de Nismes (province de Namur).

CULTE CATHOLIQUE. — PAROISSE-SUCCESSALE. — ERECTION.  
VICAIRE. — TRAITEMENT. — SUPPRESSION (3).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n<sup>o</sup> 23316B.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal : 1<sup>o</sup> érige le hameau de Hyfte, à Loochristi (province de Flandre orientale), en paroisse-succursale, sous le vocable de Notre-Dame. Cette paroisse est circonscrite par : l'axe du ruisseau Westleede, *A-B*; l'axe de la chaussée de Loochristi à Terdonok, *B-C-D*; la limite séparative des communes de Loochristi et de Desteldonck, *D-E*; l'axe de la chaussée de Loochristi à Oostacker, *E-F*; la limite séparative de ces deux dernières communes, *F-A*; conformément au plan annexé au dit arrêté; 2<sup>o</sup> supprime le traitement à charge de l'Etat, attaché par arrêté royal du 13 septembre 1933 à la troisième place de vicaire près l'église Saint-Nicolas à Loochristi.

(1) *Moniteur*, 1937, n<sup>o</sup> 28.

(2) *Moniteur*, 1937, n<sup>os</sup> 2-3.

(3) *Moniteur*, 1937, n<sup>o</sup> 10.

de beek komende van den steenweg van Kortrijk naar Brugge, tot voorbij de hofstede C. Devisscher en de aanpalende tweewoonst, *K-L*; de as van de gracht liggende aan de oostzijde van het laatste huis van bedoelde tweewoonst en verlengd in rechte lijn tot aan het samentreffen van de Maeneghemstraat in de Krinkelstraat, *L-M*; de as van deze laatste straat tot haar samentreffen met den aardeweg naar de Elbestraat, *M-N*; een schuine lijn tot aan de westzijde der haag die staat langs de door J. Perneel bewoonde hofstede, *N-O*; deze haag tot de Elbestraat, *O-P*; de as van die straat, *P-Q*; de as van den grintweg naar Abeele, *Q-R*; de as van den steenweg naar Meulebeke, *R-S*; de as van den aardeweg zuidwaarts van dien steenweg gelegen en verlengd in rechte lijn tot den grintweg naar Het Leestje, *S-T*; de as van dien grintweg tot den grintweg naar Meulebeke, *T-U*; een schuine lijn tot de bocht gevormd door de grensscheiding tusschen de gemeenten Meulebeke en Ingelmunster, *U-V*; deze grensscheiding, *V-W*; de grensscheiding tusschen de gemeenten Meulebeke en Emelgem, *W-A*; overeenkomstig het bij dit besluit gevoegd plan.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — HULPPAROCHIE. — OPRICHTING (1)

1° algem. dir., 1. sect., 2 bur., n° 21336B.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit is de kapelanij van Breedene-Strand te Breedene (provincie West-Vlaanderen), opgericht tot hulpparochie, onder de aanroeping van de Heilige Theresia van het Kind Jezus.

Deze parochie is begrensd, te beginnen van de Noordzee, door : de grensscheiding tusschen de gemeenten Breedene en Klemsterke, *A-B*; de as van Het Zwijn tot aan de door bedoelden waterloop gevormde bacht nabij den grintweg van Breedene naar de zee, *B-C*; een rechte lijn loopende naar den mond van de gracht gelegen ten noorden van Rickewaershofstede en verlengd tot aan de samenvoeging van die gracht met de grensscheiding tusschen de stad Oostende en de gemeente Breedene, *C-D*; deze grens, *D-E*; de Noordzee, *E-A*; overeenkomstig het bij dit besluit gevoegd plan.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — ONDERPASTOOR. — WEDDE (2)

1° alg. dir., 1° sect., 2° bur., n° 14363.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit is aan de eerste plaats van onderpastoor bij de hulpparochie Nismes (provincie Namen), een wedde op Staatsgelden verbonden.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — HULPPAROCHIE. — OPRICHTING.  
ONDERPASTOOR. — WEDDE. — AFSCHAFFING (3).

1° algem. dir., 1° sect., 2° bur., n° 23316B.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit is : 1° het gehucht Hyfte, te Loochristi (provincie Oost-Vlaanderen), opgericht tot hulpparochie, onder de aanroeping van Onze-Lieve-Vrouw. Deze parochie is begrensd door : de as van de beek Westleede, *A-B*; de as van den steenweg van Loochristi naar Terdonck, *B-C-D*; de grensscheiding tusschen de gemeenten Loochristi en Desteldonck, *D-E*; de as van den steenweg van Loochristi naar Oostacker, *E-F*; de grensscheiding tusschen de die twee laatste gemeenten, *F-A*; overeenkomstig het bij dit besluit gevoegd plan; 2° de bij koninklijk besluit van 13 September 1933, aan de derde plaats van onderpastoor bij de kerk van den H. Nikolaas, te Loochristi, op Staatsgelden verbonden wedde, afgeschaft.

(1) *Staatsblad*, 1937, n° 28.

(2) *Staatsblad*, 1937, n° 2-3.

(3) *Staatsblad*, 1937, n° 10.

## CULTE CATHOLIQUE. — PAROISSE-SUCCESSALE. — ERECTION (1).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n° 23353B.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal érige le territoire formé par le quartier de Berckenbosch, à Heusden, et les quartiers limitrophes dépendant des communes de Zolder et d'Houthaeten (province de Limbourg), en paroisse-succursale, sous le vocable de Saint-Valentin.

Cette paroisse est circonscrite par : la limite séparative des communes d'Heusden et de Coursel, A-B; la limite séparative des communes d'Houthaeten et d'Elchteren, B-C-D-E; l'axe du chemin de fer d'Hasselt à Neerpelt, E-F; l'axe du chemin de fer de Hasselt à Bourg-Léopold, F-G; l'axe du chemin dit Kesselsteeg, G-H; l'axe du chemin dit Kleuterweg, H-I; l'axe du chemin de terre prolongeant le Kleuterweg jusqu'à la limite séparative des communes d'Heusden et de Coursel, I-A, conformément au plan annexé au dit arrêté.

## CULTE CATHOLIQUE. — VICAIRE. — TRAITEMENT (1).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n° 14363.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal attache un traitement à charge de l'Etat à la seconde place de vicaire près la paroisse-succursale de Syngem (province de Flandre orientale).

## CULTE CATHOLIQUE. — VICAIRES. — TRAITEMENT (2).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n° 14363.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal attache un traitement à charge de l'Etat à la seconde place de vicaire près la paroisse-succursale de Fécher, à Soumagne (province de Liège).

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal attache un traitement à charge de l'Etat à la 3<sup>e</sup> place de vicaire près la paroisse-succursale de Lommel (province de Limbourg).

## CULTE CATHOLIQUE. — CHAPELLENIE. — ERECTION (2).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> section, 2<sup>e</sup> bur., n° 23315B.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal érige le territoire formé par les quartiers dénommés Heuvel, Zwartten Heuvel et Acht Zaligheden, à Calmpout (province d'Anvers), sous le vocable du Sacré-Cœur de Jésus, en chapellenie ressortissant à la paroisse-succursale de Notre-Dame en cette commune.

(1) *Moniteur*, 1937, n° 21.(2) *Moniteur belge*, 1937, n° 23.

## KATHOLIEKE EEREDIENST. — HULPPAROCHIE. — OPRICHTING (1).

1° algem. dir., 1° sect., 2° bur., n° 23359B.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit is het door de wijk Berckenbosch, te Heusden, en de aanpalende wijken afhangende van de gemeenten Zolder en Houthalen (provincie Limburg), gevormd grondgebied opgericht tot hulpparochie, onder de aanroeping van den H. Valentinus.

Deze parochie is begrensd door : de grensscheiding tusschen de gemeenten Heusden en Koersel, A-B; de grensscheiding tusschen de gemeenten Houthalen en Hechteren, B-C-D-E; de as van den spoorweg van Hasselt naar Neerpelt, E-F; de as van den spoorweg van Hasselt naar Leopoldsburg, F-G; de as van de Keselsteeg, G-H; de as van den Kleuterweg, H-I; de as van den aardeweg, die den Kleuterweg verlengt tot de grensscheiding tusschen de gemeenten Heusden en Koersel, I-A, overeenkomstig het bij dit besluit gevoegd plan.

## KATHOLIEKE EEREDIENST. — ONDERPASTOOR. — WEDDE (1).

1° algem. best., 1° sect., 2° bur., n° 14363.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit is aan de tweede plaats van onderpastoor bij de hulpparochie Zingem (provincie Oost-Vlaanderen) een wedde op Staatsgelden verbonden.

## KATHOLIEKE EEREDIENST. — ONDERPASTOORS. — WEDDE (2).

1° algem. best., 1° sect., 2° bur., n° 14363.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit is aan de tweede plaats van onderpastoor bij de hulpparochie Fécher, te Soumagne (provincie Luik), een wedde op Staatsgelden verbonden.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit is aan de 3° plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van Lommel (provincie Limburg) een wedde op Staatsgelden verbonden.

## KATHOLIEKE EEREDIENST. — KAPELANIJ. — OPRICHTING (2).

1° algem. dir., 1° sect., 2° bur., n° 23315B.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit is het grondgebied gevormd door de wijken genaamd Heuvel, Zwartem Heuvel en Acht Zaligheden, te Kalmthout (provincie Antwerpen), opgericht, onder de aanroeping van het Heilig Hart van Jezus, tot kapelanij afhangende van de hulpparochie van Onze-Lieve-Vrouw aldaar.

(1) *Staatsblad*, 1937, n° 21.(2) *Staatsblad*, 1937, n° 23.

CULTE CATHOLIQUE. — PAROISSE-SUCCESSALE.  
CHAPELLENIE. — ERECTION (1).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., n° 2241B.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal érige la chapellenie de Croonenburg, à Deurne-lez-Anvers, en paroisse-succursale, sous le vocable de la Sainte-Famille.

Cette paroisse est circonscrite, à partir du cours d'eau dénommé Groot-Schijn, par la limite séparative des communes de Deurne et de Merxem, jusqu'à la parcelle de terre inscrite au cadastre, commune de Deurne, section A, n° 123, A-B; la limite ouest de cette parcelle, B-C; une ligne droite traversant obliquement la rue dite Tweemontstraat, C-D; cette rue, les deux côtés exclusivement, D-E; la rue dite Meyerstraat, les deux côtés exclusivement, E-F; une ligne droite traversant l'avenue dite Bischoppenhoflei, F-G; la rue dite De Sossastraat, les deux côtés exclusivement, G-H; la rue Van Dorne, les deux côtés inclusivement, H-I; la rue Van Deynze, les deux côtés inclusivement, jusqu'à l'avenue De Franques, I-J; une ligne droite traversant obliquement cette avenue, J-K; la rue Van Deynze, les deux côtés exclusivement, K-L; une ligne droite traversant la rue dite Grijspeerstraat, L-M; l'avenue Joseph Nellens, les deux côtés exclusivement, M-N; une ligne oblique jusqu'à l'axe de l'avenue Ten Eeckhove, N-O; une ligne droite prolongeant l'axe de la dite avenue Joseph Nellens, jusqu'à la limite séparative des communes de Deurne et de Borgerhout, O-P; cette limite, P-Q; la limite séparative de la commune de Deurne et de la ville d'Anvers, Q-R; la limite séparative des communes de Deurne et de Merxem, R-A; conformément au plan annexé au dit arrêté.

CULTE CATHOLIQUE.  
PAROISSE-SUCCESSALE. — MODIFICATION AUX CIRCONSCRIPTIONS.  
CHAPELLENIE. — ERECTION (1).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n° 23214B.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal : 1° annexe à la paroisse-succursale de Kermpt : A. la partie du territoire de la commune de Curange circonscrite, à partir de la jonction des limites des communes de Stevoort, de Curange et de Kermpt, par : une ligne droite jusqu'au petit ruisseau formant la limite séparative des communes de Curange et de Kermpt, A-B; la limite séparative de ces deux communes, B-B'-A; B. le hameau de Tuylt, à Curange, délimité, à partir de la limite séparative de Curange et de Kermpt, par : l'axe du ruisseau traversant les champs à l'ouest de la ferme Herkenrode pour se jeter dans la rivière dite Tulder Demer, C-D; la drève reliant cette rivière au Val Demer, les deux côtés compris dans la paroisse de Kermpt, D-E; la limite séparative de la commune de Curange, d'une part, et des communes de Stockroye et de Kermpt, d'autre part, E-F-C; ainsi qu'il est indiqué sur le plan susvisé par des lignes formées de croix noires; 2° érige le hameau de Tuylt, à Curange, en chapellenie, ressortissant à la paroisse-succursale de Kermpt.

(1) *Moniteur belge*, 1937, n° 23.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — HULPPAROCHIE.  
 KAPELANIJ. — OPRICHTING (1).

1° algem. best., 1° sect., n° 2244B.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit is de kapelanij van Kronenburg, te Deurne-bij-Antwerpen opgericht tot hulpparochie, onder de aanroeping van de Heilige Familie.

Deze parochie is begrensd, te beginnen van het Groot-Schijn, door : de grensscheiding tusschen de gemeenten Deurne en Merxem, tot aan het perceel bekeuld ten kadaster, gemeente Deurne, sectie A, n° 123, A-B; de westelijke grens van dit perceel, B-C; een schuinsch loopende lijn over de Tweemontstraat, C-D; voormelde straat, de beide zijden uitgesloten, D-E; de Meyerstraat, de beide zijden uitgesloten, E-F; een rechte lijn dwars over de Bisschoppenhoflei, F-G; de De Sossastraat, de beide zijden uitgesloten, G-H; de Van Dornestraat, de beide zijden inbegrepen, H-I; de Van Deynestræat, de beide zijden inbegrepen, tot aan de Franqueslei, I-J; een schuinsch loopende lijn over voormelde lei, J-K; de Van Deynestræat, de beide zijden uitgesloten, K-L; een rechte lijn dwars over de Grijspeerstraat, L-M; de Jozef Nellenslei, de beide zijden uitgesloten, M-N; een schuine lijn tot in het midden van de Ten Eeckhovelei, N-O; een rechte lijn die de middellijn van bedoelde Jozef Nellenslei verlengt tot aan de grensscheiding tusschen de gemeenten Deurne en Borgerhout, O-P; deze grensscheiding, P-Q; de grensscheiding tusschen de gemeente Deurne en de stad Antwerpen, Q-R; de grensscheiding tusschen de gemeenten Deurne en Merxem, R-A; overeenkomstig het bij dit besluit gevoegd plan.

KATHOLIEKE EEREDIENST.  
 HULPPAROCHIE. — WIJZIGING AAN GEBIEDSOMSCHRIJVING.  
 KAPELANIJ. — OPRICHTING (1).

1° algem. best., 1° sect., 2° bur., n° 22314B.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit : 1° zijn bij de hulpparochie Kermpt gevoegd : A. het gedeelte grondgebied van de gemeente Curingen begrensd, te beginnen van de samenvoeging der grenzen van de gemeenten Stevoort, Curingen en Kermpt, door : een rechte lijn tot aan den kleinen waterloop die de grensscheiding tusschen de gemeenten Curingen en Kermpt vormt, A-B; de grensscheiding tusschen die twee gemeenten, B-B'-A; B. het gehucht Thuyt, te Curingen, begrensd, te beginnen van de grensscheiding tusschen Curingen en Kermpt, door : de as van den waterloop die door de velden loopt ten Westen van de hofstede Herkenrode en zich in de rivier genaamd Tulder Demer werpt, C-D; de dreef die voormelde rivier met de Val Demer verbindt, de beide zijden in de parochie Kermpt begrepen, D-E; de grensscheiding tusschen de gemeenten Curingen, eenerzijds, en de gemeenten Stockrooie en Kermpt, anderzijds, E-F-C; zooals het met zwarte kruiskens op hooger bedoeld plan is aangeduid; 2° is het gehucht Thuyt, te Curingen, opgericht tot kapelanij, afhangende van de hulpparochie Kermpt.

(1) Staatsblad, 1937, n° 23.



## CULTE CATHOLIQUE. — PAROISSES-SUCCURSALES. — ERECTION (1).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n° 23311B.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal érige le quartier dénommé Nederrij, à Herenthals (province d'Anvers), en paroisse-succursale, sous le vocable de Notre-Dame.

Cette paroisse est circonscrite, à partir du canal de l'Escaut à la Meuse, par la limite séparative de la commune de Hérenthals, d'une part, et des communes de Vorsselaer, Poederlee, Lichtaert et Oolen, d'autre part, *A-B*; l'axe de la Petite-Nêthe, *B-C*; l'axe du chemin de fer d'Anvers à Gladbach, jusqu'à la hauteur du ruisseau dit Maasloop, *C-D*; une ligne droite jusqu'à ce ruisseau, *D-E*; l'axe de ce cours d'eau, *E-F*; le sentier allant en ligne droite jusqu'à la rue des Avengles, les deux côtés inclusivement, *F-G*; cette dernière rue, les deux côtés inclusivement, *G-H*; une ligne droite traversant la rue Fraikin, *H-I*; la rue dite Hikstraat, les deux côtés inclusivement, *I-J*; l'axe du canal de l'Escaut à la Meuse, *J-A*; conformément au plan annexé au dit arrêté.

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n° 23304B.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal érige le territoire formé par le hameau de Nieuwendijk, à Wavre-Sainte-Catherine (province d'Anvers), et la partie limitrophe de la ville de Malines, en paroisse-succursale sous le vocable du Bon Pasteur.

Cette paroisse est circonscrite, à partir du chemin de fer de Malines à Anvers-Central, par l'axe du ruisseau dénommé Otterbeek, *A-B*; l'enceinte du fort de Wavre-Sainte-Catherine, *B-C*; l'axe du chemin reliant ce fort à la rue dite Mechelstraat, *C-D*; une ligne oblique traversant cette rue, *D-E*; la rue dite Akelestraat, les deux côtés inclusivement, *E-F*; l'axe du ruisseau dénommé Maanhoeftbeek, *F-G*; l'axe de la chaussée dite Berlaersche baan, *G-H*; la rue dite Berkeleysstraat, les deux côtés inclusivement, *H-I*; l'avenue du Cimetière, les deux côtés inclusivement, *I-J*; l'axe du chemin d'accès à la propriété dénommée Borgesteinhove, *J-K*; le côté extérieur du fossé bordant cette propriété, *K-L*; l'axe du sentier reliant cette propriété au ruisseau dit Vrouwenvliet, *L-M*; l'axe de ce ruisseau, *M-N*; l'axe du ruisseau dénommé Paapenhofloop, *N-O*; l'axe de la drève du Paapenhof, *O-P*; l'axe de la rue dite Groote Nieuwendijkstraat, *P-Q*; l'axe de la rue dite Oude Sint-Gummarusstraat, *Q-R*; l'axe du chemin de fer de Malines à Anvers-Central, *R-A*; conformément au plan annexé au dit arrêté.

## CULTE CATHOLIQUE. — PAROISSE-SUCCURSALE. — ERECTION.

VICAIRE. — TRAITEMENT. — SUPPRESSION (2).

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n° 23396B.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal :

1<sup>o</sup> Erige le hameau de Minnestraat, à Lebbeke (province de Flandre orientale), en paroisse-succursale, sous le vocable de la Sainte-Croix.

Cette paroisse est circonscrite, à partir de la chaussée de Termonde à Bruxelles, par le chemin n° 170, dit route de Meisveld, les deux côtés inclusivement, *A-B*; l'axe du ruisseau n° 76, dit Meisveld, *B-C*; le chemin n° 23, dit rue Zijp, les deux côtés inclusivement, *C-D*; le chemin n° 2, dit rue d'Opwijck, les deux côtés inclusivement, *D-E*; le chemin n° 177, dit route de Vierbunder, les deux côtés inclusivement, *E-F*; l'axe du ruisseau n° 117, *F-G-H*; l'axe du cours d'eau n° 27, dit ruisseau du Brabant, *H-I*; l'axe du chemin de fer de Termonde à Bruxelles, *I-J*; la limite séparative des communes de Lebbeke, d'une part, d'Opwijck, de Baerdegem et de Wieze, d'autre part, *J-K-L-M*; le chemin n° 22, dit rue du Petit-Gand, les deux côtés inclusivement, *M-N*; le chemin n° 5, dit rue de Baerdegem, les deux côtés inclusivement, *N-O*; le chemin n° 20, dit korte Minnestraat, les deux côtés inclusivement, *O-P*; l'axe du cours d'eau n° 89, dit ruisseau de Breembroek, *P-Q*; l'axe du ruisseau n° 28, dit Petit Ruisseau, *Q-R*; l'axe du cours d'eau n° 90, dit ruisseau du Gaman, *R-S*; le chemin n° 258, dit

(1) *Moniteur*, 1936, n° 359.(2) *Moniteur*, 1936, nos 361-362-363-364.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — HULPPAROCHIE. — OPRICHTING (1).  
 VICAIRE. — TRAITEMENT. — SUPPRESSION (2).

1<sup>o</sup> alg. dir., 1<sup>o</sup> sect., 2<sup>o</sup> bur., n<sup>o</sup> 23311B.

Herenthals (provincie Antwerpen), opgericht tot hulpparochie, onder de aanroeping van Onze-Lieve-Vrouw.

Deze parochie is begrensd, te beginnen van de vaart van de Schelde naar de Maas, door : de grensscheiding tusschen de gemeente Herentals, eenerzijds, en de gemeenten Vorsselaer, Poederlee, Lichtaart en Oolen, anderzijds, *A-B*; de as van de Kleine-Nethe, *B-C*; de as van den spoorweg van Antwerpen naar Gildebach, tot op de hoogte van de beek Maasloop, *C-D*; een rechte lijn tot aan die beek, *D-E*; de as van dien waterloop, *E-F*; den voetweg die in rechte lijn tot de Blindenstraat loopt, de beide zijden inbegrepen, *F-G*; die laatste straat, de beide zijden inbegrepen, *G-H*; een rechte lijn dwars door de Fraikinstraat, *H-I*; de Hikstraat, de beide zijden inbegrepen, *I-J*; de as van de vaart van de Schelde naar de Maas, *J-A*; overeenkomstig het bij dit besluit gevoegd plan.

1<sup>o</sup> alg. dir., 1<sup>o</sup> sect., 2<sup>o</sup> bur., n<sup>o</sup> 23304B.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit is het door het gehucht Nieuwendijk, te Sinte-Katelijne-Waver (provincie Antwerpen), met de aanpalende wijk der stad Mechelen gevormd grondgebied opgericht tot hulpparochie, onder de aanroeping van den Goeden Herder.

Deze parochie is begrensd, te beginnen van den spoorweg van Mechelen naar Antwerpen-Centraal, door de as van de Otterbeek, *A-B*; de omheining van het fort van Sinte-Katelijne-Waver, *B-C*; de as van den weg die voornoemd fort met de Mechelstraat verbindt, *C-D*; een schuine lijn over deze straat, *D-E*; de Alkeisstraat, de beide zijden inbegrepen, *E-F*; de as van de Maanhoeftbeek, *F-G*; de as van de Berlaersche baan, *G-H*; de Berkeleystraat, de beide zijden inbegrepen, *H-I*; de Kerkoflei, de beide zijden inbegrepen, *I-J*; de as van den weg naar den ingang der Borgesteinhoeve, *J-K*; den buitenkant van de gracht die deze hoeve omsluit, *K-L*; de as van den voetweg die deze hoeve met de Vrouwevliet verbindt, *L-M*; de as van die beek, *M-N*; de as van den Paapenhofloop, *N-O*; de as van de Paapenhofdreef, *O-P*; de as der Groote Nieuwendijkstraat, *P-Q*; de as der Oude Sint-Gummarusstraat, *Q-R*; de as van den spoorweg van Mechelen naar Antwerpen-Centraal, *R-A*; overeenkomstig het bij dit besluit gevoegd plan.

KATHOLIEKE EEREDIENST. — HULPPAROCHIE. — OPRICHTING.  
 ONDERPASTOOR. — WEDDE. — AFSCHAFFING (2).

1<sup>o</sup> algem. dir., 1<sup>o</sup> sect., 2<sup>o</sup> bur., n<sup>o</sup> 23356B.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit is :

1<sup>o</sup> Het gehucht Minnestraat, te Lebbeke (provincie Oost-Vlaanderen), opgericht tot hulpparochie, onder de aanroeping van het Heilig-Kruis.

Deze parochie is begrensd, te beginnen van den steenweg van Dendermonde naar Brussel, door : den weg n<sup>o</sup> 170, genaamd Meisveldbaan, de beide zijden inbegrepen, *A-B*; de as van den waterloop n<sup>o</sup> 76, genaamd Meisveld, *B-C*; den weg n<sup>o</sup> 23, genaamd Zijpstraat, de beide zijden inbegrepen, *C-D*; den weg n<sup>o</sup> 2, genaamd Opwijksche straat, de beide zijden inbegrepen, *D-E*; den weg n<sup>o</sup> 177, genaamd Vierbunderbaan, de beide zijden inbegrepen, *E-F*; de as van den waterloop n<sup>o</sup> 117, *F-G-H*; de as van den waterloop n<sup>o</sup> 27, genaamd Brabantsche beek, *H-I*; de as van den spoorweg van Dendermonde naar Brussel, *I-J*; de grensscheiding tusschen de gemeenten Lebbeke, eenerzijds, Opwijk, Baarddegem en Wieze anderzijds, *J-K-L-M*; den weg n<sup>o</sup> 22, genaamd Klein-Gentstraat, de beide zijden inbegrepen, *M-N*; den weg n<sup>o</sup> 5, genaamd Baarddegemsche straat, de beide zijden inbegrepen, *N-O*; den weg n<sup>o</sup> 20, genaamd Korte-Minnestraat, de beide zijden inbegrepen, *O-P*; de as van den waterloop n<sup>o</sup> 89, genaamd Breembroek, *P-Q*; de as van den waterloop n<sup>o</sup> 28, genaamd Kleinbeek, *Q-R*; de as van den

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 359.

(2) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 361-362-363-364.

route Varensvelder, les deux côtés inclusivement, S-T; l'axe du cours d'eau n° 91, dit ruisseau de Vieremmers, T-A; conformément au plan annexé au dit arrêté;

2° Supprime le traitement à charge de l'Etat, attaché par arrêté royal du 27 mai 1932, à la quatrième place de vicaire près l'église Notre-Dame à Lebbeke.

---

CULTE CATHOLIQUE. — VICAIRE. — TRAITEMENT (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n° 14363.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal attache un traitement à charge de l'Etat à la 2<sup>e</sup> place de vicaire près la paroisse-succursale de Berchem-Sainte-Agathe (province de Brabant).

---

CULTE CATHOLIQUE. — VICAIRE. — TRAITEMENT (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n° 14363.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Un arrêté royal attache un traitement à charge de l'Etat à la première place de vicaire près la paroisse-succursale Sainte-Croix, à Rixensart (province de Brabant).

---

NOTARIAT. — PLACE DE NOTAIRE A SLEYDINGE. — MAINTIEN (2).

Secr. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 36072.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Par arrêté royal, la place de notaire à la résidence de Sleydinge, vacante par suite de la démission de M. Lootens, est maintenue.

---

TRIBUNAL DE COMMERCE DE LIEGE.  
CREATION DE PLACE DE REFERENDAIRE ADJOINT (3).

Secr. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 30660.

1<sup>er</sup> décembre 1936. — Par arrêté royal, une troisième place de référendaire adjoint suppléant est créée au tribunal de commerce de Liège.

---

SURETE PUBLIQUE. — PERMIS DE SEJOUR ET DE TRAVAIL A DELIVRER AU PERSONNEL NON OFFICIEL AU SERVICE DES AGENTS CONSULAIRES DE CARRIERE ETABLIS EN BELGIQUE.

Sûreté publique, n° 33 C 31/9.

Bruxelles, le 2 décembre 1936.

*A MM. les Bourgmestres des communes où réside une ambassade ou une délégation ou un consulat d'un gouvernement étranger.*

J'ai l'honneur de vous faire savoir que M. le Ministre des Affaires étrangères et du commerce extérieur a décidé de ne plus délivrer au personnel non officiel au service des agents consulaires de carrière établis en Belgique, le certificat

(1) *Moniteur*, 1936, n° 361-362-363-364.

(2) *Moniteur*, 1936, n° 345.

(3) *Moniteur*, 1936, n° 356-357.

waterloop n° 90, genaamd Gamansloop, R-S; den weg n° 258, genaamd Varensvelderbaan, de beide zijden inbegrepen, S-T; de as van den waterloop n° 91, genaamd Vieremmersloop, T-A; overeenkomstig het bij dit besluit gevoegd plan;

2° De bij koninklijk besluit van 27 Mei 1932, aan de vierde plaats van onderpastoor bij de kerk van Onze-Lieve-Vrouw, te Lebbeke, op Staatsgelden verbonden wedde, afgeschaft.

---

KATHOLIEKE EEREDIENST. — ONDERPASTOOR. — WEDDE (1).

1° algem. best., 1° sect., 2° bur., n° 14363.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit is aan de tweede plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van Sint-Agatha-Berchem (provincie Brabant) een wedde op Staatsgelden verbonden.

---

KATHOLIEKE EEREDIENST. — ONDERPASTOOR. — WEDDE (1).

1° algem. best., 1° sect., 2° bur., n° 14363.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit is aan de eerste plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van het Heilig-Kruis, te Rixensart (provincie Brabant), een wedde op Staatsgelden verbonden.

---

NOTARIAAT. — PLAATS VAN NOTARIS TE SLEIDING. — BEHOUD (2).

Algem. secr., 2° sectie, n° 36072.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit blijft de plaats van notaris ter standplaats Sleidinge, vacant ten gevolge van het ontslag van den heer Lootens, behouden.

---

RECHTBANK VAN KOOPHANDEL TE LUIK.  
OPRICHTING VAN EEN PLAATS VAN ADJUNCT-REFERENDARIS (3).

Algem. secr., 2° sect., n° 30660.

1 December 1936. — Bij koninklijk besluit is een derde plaats van plaatsvervangend adjunct-referendaris opgericht bij de rechtbank van koophandel te Luik.

---

OPENBARE VEILIGHEID. — VERBLIJFSPAS EN ARBEIDSVERGUNNING AF TE LEVEREN AAN DE LEDEN VAN HET NIET OFFICIEEL PERSONEEL IN DIENST VAN DE IN BELGIE GEVESTIGDE CONSULAIRE AGENTEN VAN BEROEP.

Openbare Veiligheid, n° 33 C 31/9.

Brussel, den 2° December 1936.

*Aan de heeren Burgemeesters der gemeenten waar een gezantschap of een legatie of een consulaat verblijf houden.*

Ik heb de eer u te laten weten dat de heer Minister van Buitenlandsche Zaken en Buitenlandscher handel besloten heeft het bijzonder bewijs, dienende als verblijfspas en als arbeidsvergunning, niet meer af te leveren aan de leden van het

(1) *Staatsblad*, 1936, n° 361-362-363-364.

(2) *Staatsblad*, 1936, n° 345.

(3) *Staatsblad*, 1936, n° 356-357.

spécial tenant lieu de permis de séjour et de travail et de ne plus provoquer d'office l'inscription des intéressés au registre des étrangers.

En conséquence, le texte du n° 6 (remarques 2 et 3) des instructions générales du 28 octobre 1936 (*Moniteur belge* du 7 novembre 1936) est modifié comme suit :

N° 6. — Remarques :

2° Les membres du personnel non officiel au service d'un agent diplomatique établi en Belgique sont munis d'un certificat tenant lieu de permis de séjour et de travail par le Ministre des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, qui provoque leur inscription au registre des étrangers;

3° Les membres du personnel subalterne des chancelleries, des postes diplomatiques ou consulaires de carrière étrangers (huissiers, portiers, concierges, etc.) sont munis du certificat prévu au 2° ci-dessus, pour autant, lorsqu'ils sont au service de chancelleries de consulats de carrière, qu'ils possèdent la nationalité du pays dont dépend ce poste.

Il s'ensuit donc que la règle commune doit être appliquée au personnel *non officiel* (Précepteurs, domestiques, chauffeurs, etc.) au service des agents *consulaires* de carrière, de même qu'aux membres du personnel subalterne au service des *chancelleries de consulats de carrière* qui ne possèdent pas la nationalité dont dépend ce poste.

Je vous prierais néanmoins, en vue d'éviter tout incident, de vous borner à me signaler par rapport les cas où les prescriptions en la matière ne seraient pas observées.

Au nom du Ministre :  
L'Administrateur de la Sûreté publique,  
R. DE FOY.

COUR D'APPEL DE BRUXELLES. — PARQUET. — CREATION (1).

Secr. gén., 2° sect., Pers., n° 15813.

15 décembre 1936. — Par arrêté ministériel, une vingt-sixième place d'employé est créée au parquet de la Cour d'appel de Bruxelles.

ETABLISSEMENTS D'EDUCATION DE L'ETAT.  
GARANTIES DES DROITS DE LA DEFENSE.

4° dir. gén., 1° sect., 1° bur., n° 2258.

Bruxelles, le 15 décembre 1936.

A Mmes les Directrices et MM. les Directeurs des établissements d'éducation de l'Etat et des établissements privés.

Il s'est présenté que des membres du personnel des établissements auxquels sont confiés des enfants de justice ont pris connaissance de la correspondance échangée entre des mineurs et leurs avocats. Cette pratique porte atteinte à la liberté de défense des mineurs.

(1) *Moniteur* (non inséré).

niet-officieel personeel in dienst van de *in België gevestigde consulaire agenten van beroep* en voor hunne inschrijving in het vreemdelingenregister niet meer te zorgen.

Dienvolgens, dient de tekst van n° 6 (opmerkingen 2 en 3) van de algemeene onderrichtingen van 28 October 1936 (Staatsblad van 7 November 1936) als volgt gewijzigd :

N° 6. — Opmerkingen :

2° De leden van het niet-officieel personeel in dienst van een in België gevestigden buitenlandschen diplomatieken agent worden door den Minister van Buitenlandsche Zaken en Buitenlandschen Handel in het bezit gesteld van een bewijs dat dient als verblijfspas en als arbeidsvergunning; bedoelde Minister zorgt eveneens voor hunne inschrijving in het vreemdelingenregister;

3° De buitenlandsche leden van het lager personeel van de kanselarijen, van de diplomatieke of consulaire posten van beroep (deurwaarders, portiers, huisbewaarders, enz.) zijn voorzien van het in 2° hierboven bedoeld bewijs, voor zoover, wanneer zij in dienst zijn van de kanselarijen van de consulaten van beroep, zij de nationaliteit bezitten van het land van hetwelk de post afhangt.

Daaruit volgt dat de algemeene regel op het *niet-officieel personeel* (opvoeders, huisbedienden, automobiëlbesteders, enz.) in dienst van de *consulaire agenten van beroep*, alsmede op het lager personeel *in dienst van de kanselarijen van de consulaten van beroep*, die de nationaliteit *niet bezitten* van het land van hetwelk de post afhangt, moet worden toegepast.

Nochtans zou ik u verzoeken u er bij te bepalen mij door een verslag de gevallen te doen kennen in dewelke de bepaalde voorschriften niet zouden worden nageleefd, zulks om gelijk welk incident te voorkomen.

Namens den Minister :

De Administrateur van de Openbare Veiligheid,

R. DE FOY.

HOF VAN BEROEP TE BRUSSEL. — PARKET. — OPRICHTING (1).

Algem. secr., 2° sect., Pers., n° 15813.

15 December 1936. — Bij ministerieel besluit wordt een zes en twintigste plaats van bediende bij het parket van het Hof van beroep te Brussel opgericht.

RIJKSOPVOEDINGSGESTICHTEN.  
WAARBORG VAN DE RECHTEN VAN VERDEDIGING.

4° algem. dir., 1° sect., 1° bur., n° 2258.

Brussel, den 15<sup>e</sup> December 1936.

*Aan Mevr. de Bestuursters en de heeren Bestuurders der Rijksopvoedingsgestichten en private gestichten.*

Het is voorgekomen dat leden van het personeel van gestichten, aan dewelke regeeringskinderen zijn toevertrouwd, inzage hebben genomen van de tusschen minderjarigen en hunne advocaten gevoerde briefwisseling. Dergelijke praktijk doet afbreuk aan de vrijheid van verdediging der minderjarigen.

(1) Staatsblad (niet bekendgemaakt).

J'ai l'honneur de vous rappeler les dispositions énoncées par les circulaires ministérielles du 28 février 1920 et du 12 avril 1932, émargées O. P. E., 1<sup>re</sup> section, n<sup>os</sup> 2015 et 2258. Il résulte de ces instructions, qui sont formelles, que le défenseur du mineur doit pouvoir, *sans entrave ni contrôle*, correspondre librement avec son client. Ce n'est qu'à cette condition que le droit de la défense sera pleinement assuré et que l'avocat pourra exercer sa mission.

Je vous saurai gré de vouloir bien, en conséquence, vous conformer strictement à l'avenir aux instructions précitées. Dans le cas où l'élève remettrait à un membre du personnel une lettre *ouverte* destinée à son avocat, il y aurait lieu d'inviter le mineur à la fermer *lui-même*. Si, par suite d'un cas fortuit, la lettre parvenait ouverte entre les mains du personnel, celui-ci devrait la fermer instantanément sans en contrôler la teneur.

De même, les correspondances adressées par un avocat à un de nos élèves doivent être remises *fermées* à leurs destinataires.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
WAUTERS.

TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE DE BRUXELLES. -- PARQUET. --  
NOMBRE DE PLACES DE PREMIER SUBSTITUT DU PROCUREUR DU  
ROI (1).

Secr. gén., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 20560.

21 décembre 1936. — Par arrêté royal, une septième place de premier substitut du procureur du Roi est créée près le tribunal de première instance de Bruxelles.

NOTARIAT. — AGGLOMERATION BRUXELLOISE. — NOMBRE DES NOTAIRES.  
NOUVELLES RESIDENCES (1).

Secr. gén., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 33082.

21 décembre 1936. — Par arrêté royal, le nombre des notaires de l'agglomération bruxelloise est porté à cent quinze. Les nouvelles résidences sont établies à Evere (2<sup>e</sup> canton de Schaerbeek) et à Rhode-Saint-Genèse (canton d'Uccle).

JURES. — LISTES POUR LES ANNEES 1937 ET 1938 (2).

21 décembre 1936. — Loi relative aux listes de jurés pour les années 1937 et 1938.

ETABLISSEMENTS POUR ENFANTS ANORMAUX  
ET POUR ESTROPIES.  
PRIX DE LA JOURNEE D'ENTRETIEN PENDANT LE 4<sup>e</sup> TRIMESTRE 1936 (3).

Bruxelles, le 22 décembre 1936.

LÉOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 14 juin 1920 concernant l'extension du fonds commun aux enfants anormaux et aux estropiés infirmes;

Vu l'arrêté royal du 14 juin 1920 portant création d'un fonds spécial destiné

(1) *Moniteur*, 1936, n<sup>os</sup> 356-357.

(2) *Moniteur*, 1936, n<sup>o</sup> 366.

(3) *Moniteur*, 1937, n<sup>o</sup> 8.

Ik heb de eer u te herinneren aan de bepalingen vervat in de ministerieele onderrichtingen van 28 Februari 1920 en 12 April 1932, gekantteekend D. v. K., 1<sup>e</sup> sectie, n<sup>o</sup> 2015 en 2258. Uit deze onderrichtingen, welke formeel zijn, blijkt dat de verdediger van de minderjarigen *ongehinderd en zonder contrôle* vrijelijk met zijn cliënt in briefwisseling moet kunnen staan. Alleen op deze voorwaarde zal het recht van verdediging ten volle verzekerd zijn en zal de advocaat zijn opdracht kunnen vervullen.

Ik verzoek u dan ook, u voortaan strikt te willen gedragen naar de hooger- vermelde onderrichtingen. Ingeval de verpleegde een voor zijn advocaat bestemde brief *open* aan een lid van het personeel ter hand stelt, dient de minderjarige te worden uitgenoodigd *zelf* den brief te sluiten.

Indien de open brief, *bij toeval*, in handen van het personeel komt, dan moet hij onmiddellijk door het personeel gesloten worden, zonder dat de inhoud er van wordt nagezien.

De brieven welke door een advocaat aan een uwer verpleegden gezonden worden, moeten eveneens *gesloten* aan den geadresseerde worden afgegeven.

Voor den Minister :

De gemachtigde Directeur-Generaal,  
WAUTERS.

---

RECHTBANK VAN EERSTEN AANLEG TE BRUSSEL. — PARKET. —  
AANTAL PLAATSEN VAN EERSTE SUBSTITUUT PROCUREUR DES  
KONINGS (1).

Algem. secr., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 30660.

21 December 1936. — Bij koninklijk besluit is bij de rechtbank van eersten aanleg te Brussel een zevende plaats van eerste substituut procureur des Konings opgericht.

---

NOTARIAAT. — BRUSSELSCH E AGGLOMERATIE. — AANTAL NOTARIJSEN.  
NIEUWE STANDPLAATSEN (1).

Algem. secr., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>o</sup> 33082.

21 December 1936. — Bij koninklijk besluit is het aantal notarissen in de Brusselsche agglomeratie op honderd en vijftien gebracht. De nieuwe standplaatsen zijn te Evere (2<sup>e</sup> kanton Schaarbeek) en te Sint-Genesius-Rode (kanton Ukkel) gevestigd.

---

GEZWOORENEN. — LIJSTEN VOOR DE JAREN 1937 EN 1938 (2).

21 December 1936. — Wet betreffende de lijsten van gezwoorenen voor de jaren 1937 en 1938.

---

GESTICHTEN VOOR ABNORMALE KINDEREN EN VOOR GEBREKKIGE VER-  
MINKTEN. — PRIJS VAN HET ONDERHOUD PER DAG GEDURENDE HET  
4<sup>e</sup> KWARTAAL 1936 (3).

Brussel, den 22<sup>e</sup> December 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op de wet van 14 Juni 1920 betreffende de uitbreiding van het gemeene fonds tot de abnormale kinderen en de gebrekkige verminkten;

Gezien het koninklijk besluit van 14 Juni 1920, waarbij een bijzonder fonds

(1) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup>s 356-357.

(2) *Staatsblad*, 1936, n<sup>o</sup> 366.

(3) *Staatsblad*, 1937, n<sup>o</sup> 8.



à assurer le paiement du traitement des médecins et des accessoires du service médical;

Vu l'arrêté royal du 18 octobre 1921;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Le prix de la journée d'entretien des enfants anormaux et des estropiés dont il s'agit, du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre 1936, ainsi que le montant des retenues à opérer pendant la même période en faveur du fonds spécial, en exécution de l'arrêté royal du 4 juin 1920, sont fixés conformément au tarif visé par Notre Ministre de la Justice et annexé au présent arrêté.

Art. 2. Il ne sera compté qu'une journée d'entretien pour le jour de l'entrée et celui de la sortie. Cette journée sera celle de l'entrée.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
FR. BOVESSE.

DÉSIGNATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	Part de l'institut.	Part à verser au fonds spécial.	TOTAL.
Clinique-école, 1, rue Waerlooshof, à Anvers-Kiel.	12 90	—	12 90
Institut du Sacré Cœur, à Bachte-Maria-Lesne.	9 93	0 14	10 07
Institut médico-pédagogique, à Bierbaix ..	11 23	—	11 23
Institut Saint François, à Borgt-Lombeek ..	11 37	0 19	11 56
Institut de Bouge-le-Namur .....	10 88	0 07	10 95
Institut médico-pédagogique « Vrijen vroomk », à Capellen.	13 22	—	13 22
Institut Sainte Anne, à Cerexhe-Heuseux ..	11 85	0 26	12 11
École provinciale, à Charleroi .....	10 66	—	10 66
Institut de l'Enfant Jésus, à Ciney .....	10 96	0 29	11 25
Institut Saint Aloïs, à Duffel .....	11 37	0 10	11 47
Institut Saint Julien, à Gand .....	9 79	0 16	9 95
Section d'Elsum de la colonie de Ghent .....	9 15	—	9 15
Institut Saint Lambert, à Hologne-aux-Pierres.	10 28	0 15	10 43
Institut Saint Benoît, à Lokeren .....	10 02	0 38	10 40
Institut Sainte Bernadeite, à Lovendegem ..	10 64	0 48	11 12
Institut Saint-Ferdinand, à Lummen .....	10 40	0 18	10 58
Institut de la Sainte Famille, à Manago .....	9 63	0 13	9 76
Le Rosaire, à Oostduinkerke .....	13 15	0 19	13 34
Institut Saint Louis, à Quatrejont .....	10 70	—	10 70
Institut Sainte Elisabeth, à Rixensart .....	12 08	—	12 08
Institut Saint Jean, à Saint-Genois .....	10 10	0 14	10 24
Institut Saint Charles, à Saint-Job-in-'t-Goor.	12 10	0 23	12 33
Institut Saint Michel, à Spa .....	10 14	<b>0 12</b>	10 26
Institut d'enseignement spécial du docteur Decroix, à Uccle.	12 40	—	12 40
Ferme-école, à Waterloo .....	13 22	—	13 22
Institut Sainte Elisabeth, à Wychmael .....	10 10	0 16	10 26
Institut Saint Joseph, à Zwynaerde .....	10 92	0 11	11 03

wordt opgericht om de betaling van de jaarwedde der geneesheeren en van de bijkomende kosten van den geneeskundigen dienst te verzekeren;

Gezien het koninklijk besluit van 18 October 1921;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De prijs van het onderhoud per dag van bedoelde abnormale kinderen en gebrekkige verminkten, van den 1<sup>a</sup> October tot den 31<sup>a</sup> December 1936, evenals het in uitvoering van het koninklijk besluit van 4 Juni 1920, ten behoeve van het bijzonder fonds, gedurende hetzelfde tijdperk af te houden bedrag, worden vastgesteld overeenkomstig het door Onzen Minister van Justitie gevisieerd tarief, dat bij dit besluit is gevoegd.

Art. 2. Voor den dag der aankomst en dien van het vertrek zal maar één dag, de dag der aankomst, aangerekend worden.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.

AANDUIDING VAN HET GESTICHT.	Aandeel van het gesticht.	In het bijzonder fonds te storten bedrag.	TOTAAL.
School Kliniek, 1, Waerlooshof, 1, te Antwerpen-Kiel.	12 90	—	12 90
Gesticht van het Heilig Hart, te Bachte-Maria-Leerne.	9 93	0 14	10 07
Genees- en opvoedkundig gesticht, te Bierbaix.	11 23	—	11 23
Sint Franciscusgesticht, te Borgt-Lombeek.	11 37	0 19	11 56
Gesticht te Bouge-bij-Namen	10 88	0 07	10 95
Genees- en opvoedkundig gesticht « Vrij en vroolijk », te Kapellen.	13 22	—	13 22
Sinte Annagesticht, te Cerexhe-Heuseux	11 85	0 26	12 11
Provinciale school, te Charleroi	10 66	—	10 66
Gesticht Kind Jezus, te Ciney	10 96	0 29	11 25
Sint Aloisiusgesticht, te Duffel	11 37	0 10	11 47
Sint Julianusgesticht, te Gent	9 79	0 16	9 95
Afdeeling Elsum van de kolonie te Gheel	9 15	—	9 15
Sint Lambertusgesticht, te Hollogne-aux-Pierres.	10 28	0 15	10 43
Sint Benedictusgesticht, te Lokeren	10 02	0 38	10 40
Gesticht van de H. Bernadetta, te Lovendegem.	10 64	0 48	11 12
Sint Ferdinandusgesticht, te Lummen	10 40	0 18	10 58
Gesticht van de H. Familie, te Manage	9 63	0 13	9 76
De Rozenkrans, te Oostduinkerke	13 15	0 19	13 34
Sint Lodewijksgesticht, te Quatrecht	10 70	—	10 70
Sinte Elisabethgesticht, te Rixensart	12 08	—	12 08
Sint Joannesgesticht, te Sint-Genesius	10 10	0 14	10 24
Sint Carolusgesticht, te Sint-Job-in-'t-Goor.	12 10	0 23	12 33
Sint Michielsgesticht, te Spa	10 14	0 12	10 26
« Institut d'enseignement spécial du docteur Decroly », te Ukkel.	12 40	—	12 40
Hoeve-School, te Waterloo	13 22	—	13 22
Sinte Elisabethgesticht, te Wijchmael	10 10	0 16	10 26
Sint Jozefsgesticht, te Zwijnaerde	10 92	0 11	11 03

22 décembre 1936.

ASILES D'ALIENES.  
 PRIX DE LA JOURNEE D'ENTRETIEN DURANT LE 4<sup>e</sup> TRIMESTRE 1936.  
 ARRETE ROYAL (1).

Bruxelles, le 22 décembre 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi des 28 décembre 1873 et 25 janvier 1874 sur le régime des aliénés et l'article 83 du règlement général et organique, approuvé par arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1874;

Vu Nos arrêtés des 4 juin 1920 et 20 février 1929 portant création d'un fonds spécial destiné à assurer le payement du traitement des médecins et des accessoires du service médical;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Le prix de la journée d'entretien des aliénés indigents placés dans les établissements d'aliénés ainsi que dans les asiles-dépôts et les asiles provisoires du royaume ainsi que le montant des retenues à opérer en faveur du fonds spécial en exécution de Nos arrêtés des 4 juin 1920 et 20 février 1929, sont fixés, du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre 1936, conformément au tableau visé par Notre Ministre de la Justice et annexé au présent arrêté.

Art. 2. Il ne sera compté qu'une journée d'entretien pour le jour d'entrée et celui de la sortie. Cette journée sera celle de l'entrée.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

FR. BOVESSE.

SITUATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	DÉSIGNATION. DE L'ÉTABLISSEMENT.	Part de l'établis- sement.	Part du fonds spécial.	Total.
-------------------------------------	-------------------------------------	----------------------------------	------------------------------	--------

## Province d'Anvers.

Anvers . . . . .	Asile-dépôt de Stuyvenberg.	25 26	1 70	26 96
Brecht . . . . .	Maison de Béthanie (femmes).	11 07	0 26	11 33
Duffel . . . . .	Maison Saint Norbert (femmes).	10 40	0 21	10 61
Gheel . . . . .	Colonie de l'Etat . . . . .	8 65	—	8 65
Mortsel . . . . .	Asile St Amédée (h <sup>es</sup> ).	10 79	0 28	11 07
Wortel . . . . .	Colonie-asile de l'Etat	11 90	—	11 90

(1) *Moniteur*, 1937, n° 8.

KRANKZINNIGENGESTICHTEN.  
PRIJS VAN HET ONDERHOUD PER DAG GEDURENDE HET 4<sup>e</sup> KWARTAAL 1936.  
KONINKLIJK BESLUIT (1).

Brussel, den 22<sup>e</sup> December 1936

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op de wet van 28 December 1873 en 25 Januari 1874 op de behandeling van de krankzinnigen en op artikel 83 van het algemeen inrichtingsreglement, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 1 Juni 1874;

Gelet op Onze besluiten van 4 Juni 1920 en 20 Februari 1929, waarbij een bijzonder fonds wordt opgericht met het oog op de betaling van de wedde der geneesheeren en van de benodigdheden van den geneeskundigen dienst;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De prijs van het onderhoud per dag van de in de krankzinnigen-gestichten, bewaarplaatsen en doorgangshuizen van het Rijk geplaatste behoef-tige krankzinnigen, alsmede het bedrag der afhoudingen ten behoeve van het bijzonder fonds, ter voldoening aan Onze besluiten van 4 Juni 1920 en 20 Februari 1929, zijn vastgesteld, van den 1<sup>er</sup> October tot den 31<sup>er</sup> December 1936, overeenkomstig de door Onzen Minister van Justitie voor gezien geteekende en bij dit besluit gevoegde tarieven.

Art. 2. Voor den dag van de aankomst en dien van vertrek, wordt slechts één dag, die der aankomst, aangerekend.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.

LIGGING VAN HET GESTICHT.	AANDUIDING VAN HET GESTICHT.	Aandeel van het gesticht.	In het speciaal fonds te storten bedrag.	Totaal.
---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--	---------

Provincie Antwerpen.

Antwerpen . . . .	Stuyvenberggasthuis. Bewaarhuis voor geesteszieken.	25 26	1 70	26 96
Brecht . . . . .	Bethaniënhuis (vrou- wen).	11 07	0 26	11 33
Duffel . . . . .	St Norbertushuis (vrou- wen).	10 40	0 21	10 61
Gheel . . . . .	Staatskolonie . . . . .	8 65	—	8 65
Mortsel . . . . .	Sint Amandleuegesticht (mannen).	10 79	0 28	11 07
Wortel . . . . .	Rijke koloniegesticht (m.).	11 90	—	11 90

(1) *Staatsblad*, 1937, n<sup>o</sup> 8.

SITUATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	DÉSIGNATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	Part de l'établis- sement.	Part du fonds spécial.	Total.
-------------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	------------------------------	--------

## Province de Brabant.

Bienbeek (Corbeek-Loo).	Asile St Camille (h <sup>mes</sup> ).	11 80	0 25	12 05
Bruxelles .....	Institut de psychiatrie.	31 10	3 39	34 49
Erps-Querbs ..	Institut Saint Joseph (femmes).	8 44	0 28	8 72
Grimbengen ...	Institut St Alexis (h <sup>mes</sup> ).	9 62	0 36	9 98
Louvain .....	Asile des Sœurs Noires (femmes).	7 90	0 33	8 23
Lovenjoul .....	Sanatorium « Salve Mater » (femmes).	11 37	0 33	11 70
Saint-Josse-ten-Noode .....	Asile provisoire .....	28 90	—	28 90
Tirlemont .....	Asile des Frères Alexiens (hommes).	9 54	0 32	9 86

## Province de la Flandre occidentale.

Beernem .....	Asile St Amand (h <sup>mes</sup> ).	10 78	0 27	11 05
Menin .....	Asile des Dames Bénédictines (femmes).	7 83	0 94	8 77
Saint-Michel ..	Asile Notre Dame (f <sup>mes</sup> ).	8 85	0 34	9 24
Ypres .....	Asile du Sacré Cœur (femmes).	8 85	0 33	9 18

## Province de la Flandre orientale.

Eecloo .....	Institut pour femmes épileptiques.	10 28	0 30	10 58
Gand .....	Hospice Guislain (h <sup>mes</sup> ).	10 97	0 28	11 25
Lede .....	Asile pour femmes ....	9 67	0 20	9 87
Lokeren .....	Asile provisoire et de passage.	6 54	—	6 54
Melle .....	Asile Caritas (femmes).	10 41	0 27	10 68
St-Nicolas (W).	Asile Saint Philippe de Néri (femmes).	8 92	0 38	9 30
	Asile St Jérôme Aemiliani (hommes).	10 64	0 23	10 87
Seizaete .....	Asile St Jean-Baptiste (hommes).	19 19	0 21	10 40
Velsicque - Ruidershove.	Asile pour femmes ....	8 81	0 20	9 01

LIGGING VAN HET GESTICHT.	AANDUIDING VAN HET GESTICHT.	Aandeel van het gesticht.	In het speciaal fonds te storten bedrag.	Totaal.
---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--	---------

## Provincie Brabant.

Bienbeek (Corbeek-Loo).	Sint Camillusgesticht (mannen).	11 80	0 25	12 05
Brussel .....	Psychiatrisch gesticht ..	31 10	3 39	34 49
Erps-Querbs ..	St Jozefgesticht (vrouwen).	8 44	0 28	8 72
Grimberghen ..	St Alexiusgesticht (mannen).	9 62	0 36	9 98
Leuven .....	Gesticht der Zwarte Zusters (vrouwen).	7 90	0 33	8 23
Lovenjoul ....	Sanatorium « Salve Mater » (vrouwen).	11 37	0 33	11 70
Sint-Joost-ten-Oede.	Voorloopig gesticht ....	28 90	—	28 90
Thienen .....	Gesticht der Broeders Alexianen (mannen).	9 54	0 32	9 86

## Provincie West-Vlaanderen.

Beernem .....	Sint Amandusgesticht (mannen).	10 78	0 27	11 05
Meenen .....	Gesticht der Damen Benedictijnessen (vrouwen).	7 83	0 94	8 77
Sint-Michiël ...	Gesticht van O. L. Vrouw (vrouwen).	8 85	0 34	9 24
Yper .....	Gesticht van het H. Hart (vrouwen).	8 85	0 33	9 18

## Provincie Oost-Vlaanderen.

Eecloo .....	Gesticht voor krankzinnige vrouwen aan vallende ziekte onderhevig.	10 28	0 30	10 58
Gent .....	Guislaingesticht (mannen).	10 97	0 28	11 25
Lede .....	Gesticht voor vrouwen.	9 67	0 20	9 87
Lokeren .....	Voorloopig en door-gangshuis.	6 54	—	6 54
Melle .....	Gesticht Caritas (vrouwen).	10 41	0 27	10 68
St-Niklaas (W.).	Gesticht H. Philippus-Nerius (vrouwen).	8 92	0 38	9 30
	Gesticht St Hieronymus Aemiliani (mannen).	10 64	0 23	10 87
Selzaete .....	Gesticht St Jan-Baptista (mannen).	10 19	0 21	10 40
Velsicque - Rudder-shove.	Gesticht voor vrouwen ..	8 81	0 20	9 01

SITUATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	DÉSIGNATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	Part de l'établis- sement.	Part du fonds spécial.	Total.
-------------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	------------------------------	--------

## Province de Hainaut.

Froidmont .....	Asile St Charles (h <sup>mes</sup> ).	10 18	0 27	10 45
Mons .....	Asile d'aliénées de l'Etat (femmes).	11 90	—	11 90
Tournai .....	Asile pour femmes ....	8 67	0 47	9 14

## Province de Liège.

Eupen .....	Asile d'aliénées .....	12 62	0 15	12 77
Henri-Capelle ..	Asile d'aliénés (h <sup>mes</sup> ).	11 37	0 55	11 92
Liège .....	Sanatorium Ste Agathe (femmes).	8 59	0 45	9 04
	Sanatorium, pour mala- dies mentales (h <sup>mes</sup> ).	9 54	0 55	10 09
Lierneux .....	Colonie prov. d'aliénés.	12 46	—	12 46

## Province de Limbourg.

Munsterbilsen ..	Institut St Joseph (f <sup>mes</sup> ).	9 03	0 38	9 41
Reckheim .....	Colonie-asile de l'Etat (hommes).	11 00	—	11 00
Saint-Trond ...	Asile Ste Marie (f <sup>mes</sup> ).	8 92	0 31	9 23
	Asile Ziekeren (h <sup>mes</sup> ).	10 38	0 22	10 60
Tongers .....	Asile provisoire .....	9 18	—	9 18

## Province de Namur.

Dave .....	Asile St Martin (h <sup>mes</sup> ).	11 03	0 27	10 30
Saint-Servais ..	Asile du Beau-Vallon (femmes).	10 09	0 41	10 50

## COURS ET TRIBUNAUX.

## INGÉRENCE DES AGENTS D'AFFAIRES DANS LES INSTANCES JUDICIAIRES.

5<sup>e</sup> dir. gén., 3<sup>e</sup> sect., litt. L, n° 2099.

Bruxelles, le 22 décembre 1936.

A MM. les Premiers Présidents des Cours d'appel.

Au cours de la discussion au Sénat du budget du Ministère de la Justice pour 1937, le rapporteur de la commission de la justice, M. Hanquet, a appelé mon attention sur l'ingérence des agents d'affaires dans les instances judiciaires. D'autres sénateurs ont appuyé cette observation.

LIGGING VAN HET GESTICHT.	AANDUIDING VAN HET GESTICHT.	Aandeel van het gesticht.	In het speciaal fonds te storten bedrag.	Totaal.
---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--	---------

**Provincie Henegouwen.**

Froidmont .....	St Carolusgesticht (m <sup>n</sup> ).	10 18	0 27	10 45
Bergen .....	Rijksgesticht (krankzinnige vrouwen).	11 90	—	11 90
Doornik .....	Gesticht voor vrouwen.	8 67	0 47	9 14

**Provincie Luik.**

Eupen .....	Gesticht voor krankzinnige vrouwen.	12 62	0 15	12 77
Hendrik-Capelle.	Gesticht voor krankzinnige mannen.	11 37	0 55	11 92
Luik .....	Gesticht voor vrouwen.	8 59	0 45	9 04
	Gesticht voor geesteszieke mannen.	9 54	0 55	10 09
Lierneux .....	Provinciale kolonie voor krankzinnige.	12 46	—	12 46

**Provincie Limburg.**

Munsterbilsen ..	St Jozefgesticht (vrouwen).	9 63	0 33	9 41
Reckheim .....	Rijkskoloniegesticht (m.).	11 00	—	11 00
Sint-Truiden ..	Ste Mariagegesticht (vrouwen).	8 92	0 31	9 23
	Gesticht Ziekeren (mannen.)	10 38	0 22	10 60
Tongeren .....	Voorloopig gesticht.	9 18	—	9 18

**Provincie Namen.**

Dave .....	Gesticht voor mannen ..	11 03	0 27	10 30
Saint-Servais ..	Gesticht voor mannen.	10 09	0 41	10 50

HOVEN EN RECHTBANKEN.  
INMENGING VAN DE ZAAKWAARNEMERS IN DE RECHTSGEDINGEN.

5° algem. dir., 3° sect., litt. L, n° 2099.

Brussel, den 22<sup>e</sup> December 1936.

*Aan de heeren Eerste-Voorzitters van de Hoven van beroep.*

Bij de bespreking in den Senaat van de begroting voor 1937 van het Ministerie van Justitie, heeft de verslaggever van de commissie voor justitie, de heer Hanquet, mijn aandacht gevestigd op de inmenging van de zaakwaarnemers in de rechtsgedingen. Andere senators hebben zich bij de opmerking van den heer Hanquet aangesloten.



L'interprétation des textes relatifs à la représentation des parties en justice et à la plaidoirie relève des cours et tribunaux. Je crois néanmoins que, la matière intéressant l'organisation judiciaire, le Ministre de la Justice peut proposer à l'appréciation des magistrats la thèse qu'il croit fondée.

Dans le régime de l'organisation judiciaire, les agents d'affaires sont écartés du prétoire des cours et des tribunaux civils de première instance. Devant ces juridictions, sauf dispositions exceptionnelles, la représentation des parties est réservée aux avoués et les plaidoiries aux avocats figurant au tableau de l'ordre. Il n'en est pas ainsi devant les tribunaux de commerce et les justices de paix. L'article 62 de la loi d'organisation judiciaire du 18 juin 1869 et l'article 9 du Code de procédure civile, modifié par l'article 3 de la loi du 11 février 1925, admettent à plaider comme fondés de pouvoirs, devant ces juridictions, outre les avocats et, au tribunal de commerce, les avoués, les personnes agréées spécialement par le juge dans chaque cause.

Il serait abusif de considérer que le législateur a entendu mettre sur un pied d'égalité les avocats et ces personnes. Dans l'esprit du législateur, seuls les avocats ont, en principe, qualité pour représenter les parties devant les justices de paix et les tribunaux de commerce; les personnes agréées ne leur sont pas assimilées; elles ne sont admises que par une sorte de dérogation à la règle.

L'ordre d'énumération des textes lui-même l'indique. D'autre part, tandis que l'avocat, au seul titre de son inscription au tableau de l'ordre, doit être admis au prétoire en toutes causes et sans agréation du juge, les autres fondés de pouvoirs doivent obtenir l'agréation du juge, qui a pour devoir d'apprécier la qualité du mandat et celle de la personne du mandataire; l'agréation ne vaut que pour une cause.

C'est principalement en vue de remédier au défaut d'avocats et en entourant le cas du fondé de pouvoirs non-avocat de précautions importantes que le législateur s'est résigné à envisager dans les tribunaux de commerce et les justices de paix l'éventualité de l'admission de toute personne autre qu'un avocat à représenter les parties litigantes.

Ces considérations indiquent à toute évidence que les juges n'ont à admettre ces personnes comme fondés de pouvoirs qu'à titre exceptionnel et sous la réserve d'un examen très prudent des motifs de l'agréation.

Cet examen s'impose tout particulièrement lorsque celui qui sollicite l'agréation est un agent d'affaires.

D'une part, l'article 18 du décret impérial du 14 décembre 1810, modifié par les arrêtés royaux des 19 août 1889 et 13 juillet 1912, exclut du tableau de l'Ordre des avocats toutes personnes exerçant ou ayant exercé le métier d'agent d'affaires.

D'autre part, l'article 2 du livre I<sup>er</sup> du Code de commerce reconnaît aux agents d'affaires la marque caractéristique du commerçant, alors que l'article 18 précité du décret du 14 décembre 1810 dispose que l'exercice de toute espèce de négoce est incompatible avec la profession d'avocat.

Si l'on rapproche ces dispositions de celles qui prescrivent au magistrat de n'admettre d'autres personnes que les avocats à représenter les parties que s'il les agrée pour chaque cause, on aperçoit que les agents d'affaires ne sont guère qualifiés pour être revêtus de cette qualité.

En tout cas, ce que le législateur ne veut pas, — et il a exprimé cette idée en exigeant un mandat pour chaque cause, — c'est que le mandat de fondé de pouvoirs soit exercé à titre professionnel par d'autres que par des avocats ou, au tribunal de commerce, par des avoués.

De verklaring van de teksten in zake de vertegenwoordiging van de partijen vóór de rechtbank en het pleidooi is aan de hoven en rechtbanken opgedragen. Ik meen echter, aangezien de zaak de rechterlijke inrichting aanbelangt, dat het den Minister van Justitie vrijstaat de stelling, welke hij gegrond acht, aan het oordeel van de magistraten te onderwerpen.

Overeenkomstig het stelsel van de rechterlijke inrichting, worden de zaakwaarnemers niet tot de pleitzaal der hoven en rechtbanken van eersten aanleg toegelaten. Vóór deze rechtsmachten is de vertegenwoordiging van de partijen, behoudens uitzonderingsbepalingen, aan de pleitbezorgers voorbehouden en de pleidooien aan de advocaten die op de lijst der orde zijn ingeschreven. Dit is niet het geval vóór de rechtbanken van koophandel en de vrederechten. Krachtens artikel 62 der wet van 18 Juni 1869 betreffende de rechterlijke inrichting en artikel 9 van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering, gewijzigd bij artikel 3 der wet van 11 Februari 1925, worden, behalve de advocaten en, bij de rechtbank van koophandel, de pleitbezorgers, eveneens de bijzonder door den voorzitter in elke zaak aangenomen personen toegelaten om vóór die rechtbanken te pleiten als gevolmachtigden.

Het ware verkeerd te meenen dat de wetgever de advocaten en deze personen op gelijken voet heeft willen stellen. In de bedoeling van den wetgever zijn, in principe, alleen de advocaten bevoegd om de partij en vóór de vrederechten en de rechtbanken van koophandel te vertegenwoordigen; de aangenomen personen werden niet met de advocaten gelijkgesteld; zij worden slechts toegelaten door een afwijking van den regel.

Dit blijkt trouwens uit de volgorde waarin de teksten zijn vastgesteld. Bovendien, terwijl de advocaat, alleen uit hoofde van zijn inschrijving op de lijst der orde, in alle gedingen en zonder aanneming door den rechter, tot de pleitzaal moet worden toegelaten, behoeven de overige gevolmachtigden de toestemming te bekomen van den rechter, die gehouden is de hoedanigheid van de lastgeving en die van den persoon van den lasthebber te beoordeelen; de aanneming geldt slechts voor één enkele zaak.

Het is vooral om de ontstentenis van advocaten te voorkomen en om ernstige voorzorgen te nemen met het oog op het geval waar de gevolmachtigde geen advocaat is, dat de wetgever het voorstel heeft willen bijtreden om bij de rechtbanken van koophandel en de vrederechten eventueel de aanneming toe te laten van elken persoon, ander dan een advocaat, om de procesvoerende partijen te vertegenwoordigen.

Uit deze beschouwingen blijkt duidelijk dat de rechters deze personen slechts bij uitzondering als gevolmachtigden mogen toelaten en onder voorbehoud van een uiterst omzichtig onderzoek naar de gronden van de aanneming.

Dit onderzoek is vooral noodzakelijk wanneer hij, die om aanneming verzoekt, zaakwaarnemer is.

Eenerzijds wordt bij artikel 18 van het keizerlijk decreet van 14 December 1810, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 Augustus 1889 en 13 Juli 1912, bepaald dat al de personen, die het beroep van zaakwaarnemer uitoefenen of hebben uitgeoefend, van de lijst der advocatenorde zijn uitgesloten.

Anderzijds wordt bij artikel 2, boek I, van het Wetboek van koophandel, aan de zaakwaarnemers het karakter van koopman toegekend, terwijl voormeld artikel 18 van het decreet van 14 December 1810 bepaald dat het drijven van welkdanigen handel onvereinigbaar is met het beroep van advocaat.

Indien men de laatstbedoelde wetsbepalingen vergelijkt met die waarbij aan den magistraat wordt voorgeschreven geen andere personen dan de advocaten toe te laten om de partijen te vertegenwoordigen, dan, mits hij ze voor elk geding bijzonder aanneemt, ziet men dat de zaakwaarnemers geenszins bevoegd zijn om met deze hoedanigheid te worden bekleed.

In ieder geval, wat de wetgever niet wil, — en hij heeft deze meening uitgedrukt door voor elk geding een lastgeving te eischen, — is dat de last van gevolmachtigde beroepshalve zou vermeld worden door personen ander dan de advocaten of, bij de rechtbank van koophandel, de pleitbezorgers.

Sans prétendre déterminer par catégories les personnes auxquelles le législateur aurait réservé la faculté d'assumer la charge de fondé de pouvoirs, on peut considérer qu'en principe ces personnes doivent avoir avec ceux qu'elles représentent des liens de parenté ou d'amitié, de subordination ou d'intérêt indépendant du litige en cause. Ainsi, on peut considérer que constitue un lien d'intérêt l'affiliation à une mutualité ou à un syndicat, dont les délégués sont qualifiés pour être agréés comme fondés de pouvoirs.

En résumé, vous estimerez sans doute comme moi, comme le dit un ordre du jour du conseil de l'ordre du barreau de Liège, inadmissible que le barreau, créé pour répondre à un besoin social, assujéti à des règles professionnelles strictes, contrôlé et surveillé par des autorités légales, voie se constituer à côté de lui soit des organismes, soit des agences d'affaires, dont les représentants peuvent être agréés, sans aucun contrôle, devant les mêmes juridictions.

S'il n'est pas possible, dans l'état actuel de la législation, d'envisager l'interdiction totale de tout prétoire à l'agent d'affaires dans les litiges dont il serait chargé et si cela n'apparaît pas désirable en fait, l'intervention d'un agent d'affaires pouvant accidentellement se justifier, vous considérerez, j'en suis sûr, que cela ne peut être qu'à titre exceptionnel et vous ne manquerez pas d'estimer qu'il appartient aux magistrats de se montrer particulièrement attentifs et rigoureux à ce sujet.

Je vous serais obligé, Monsieur le Premier Président, de bien vouloir donner connaissance de la présente circulaire aux autorités judiciaires du ressort de votre Cour d'appel.

Le Ministre de la Justice,  
FR. BOVESSE.

PRISONS.  
ETABLISSEMENTS SPECIAUX POUR CONDAMNES RECIDIVISTES.

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n<sup>o</sup> 183, litt. B.

Bruxelles, le 23 décembre 1936.

A MM. les Directeurs des prisons.

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance qu'à partir du 1<sup>er</sup> février 1937 deux établissements pénitentiaires seront destinés à l'exécution des peines des condamnés correctionnels récidivistes (hommes) : la prison de Termonde pour les condamnés d'expression flamande et celle de Tournai pour les condamnés d'expression française.

Seront envoyés dans ces établissements, les récidivistes ayant accompli antérieurement une peine d'emprisonnement de six mois au moins ou ayant accompli depuis dix ans, en Belgique ou à l'étranger, trois peines chacune d'une durée de trois mois au moins. Dans les deux cas, le nouvel emprisonnement à subir devra être d'un an ou plus.

Cette mesure ne s'applique pas aux récidivistes détenus actuellement ou dans la suite à Merxplas (débiles physiques) et à Audenarde (débiles mentaux) ni aux condamnés récidivistes soumis au régime des détenus politiques. Ceux-ci continueront à subir leur peine à la prison d'arrondissement.

Les condamnés récidivistes correctionnels de nationalité étrangère se trouvant dans les conditions pour être transférés à Tournai ou à Termonde feront l'objet d'un état 58 adressé au Ministre de la Justice, qui décidera de la destination à leur donner.

Zonder de personen, aan wie de wetgever het recht heeft voorbehouden om den last van gevolmachtigde te vervullen, per categorieën te willen aanwijzen, mag men toch aannemen dat deze personen, in principe, met die welke zij vertegenwoordigen, moeten verbonden zijn door de banden des bloeds, der vriendschap, der ondergeschiktheid of door belangen die vreemd zijn aan het geschied dat vóór de rechtbank wordt gebracht. Zoo mag men aannemen dat personen door hunne belangen onderling verbonden zijn in geval van aansluiting bij een mutualiteitsvereniging of een syndicaat, waarvan de afgevaardigden bevoegd zijn om als gevolmachtigden te worden aangenomen.

Ten slotte ben ik van meening, — zooals in een motie van den raad der advocatenorde te Luik zeer juist wordt gezegd, — dat het niet aan te nemen is dat er benevens de balie, die werd ingesteld om aan een maatschappelijke noodwendigheid te moeten komen, die aan strikte beroepsregelen onderworpen is, onder de contrôle en het toezicht van de wettelijke overheid, organismen of agentschappen, worden opgericht, wier vertegenwoordigers zonder controle vóór dezelfde rechtbanken kunnen worden aangenomen.

Indien het, volgens de thans bestaande wetten, niet mogelijk is aan den zaakwaarnemer volstrekt den toegang te ontzeggen tot elke pleitzaal, in de geschillen waarmede hij gelast is en, indien dit feitelijk niet wenschelijk is aangezien de tussenkomst van een zaakwaarnemer in sommige omstandigheden kan worden gerechtvaardigd, meen ik toch dat zulks alleen bij uitzondering mag geschieden; aan de magistraten behoort het in deze uiterst omzichtig en streng op te treden.

Gelieve, Mijnheer de Eerste-Voorzitter, van dezen omzendbrief kennis te geven aan de rechterlijke overheid in het gebied van uw Hof van beroep.

De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.

#### GEVANGENISSEN.

BIJZONDERE STRAFINRICHTINGEN VOOR VEROORDEELDE RECIDIVISTEN.

2° algem. dir., 1° sect., 1° bur., n° 183, litt. B.

Brussel, den 23<sup>e</sup> December 1936.

*Aan de heeren Bestuurders van de gevangenissen.*

Ik heb de eer u ter kennis te brengen dat er, met ingang van 1 Februari 1937, twee strafinrichtingen zullen zijn waar de correctioneel veroordeelde recidivisten (mannen) hun straf zullen ondergaan: de gevangenis te Dendermonde voor de Vlaamschsprekende veroordeelden en de gevangenis te Doornik voor de Franschsprekende veroordeelden.

Zullen naar deze gestichten gezonden worden, de recidivisten die vroeger een gevangenisstraf van ten minste zes maanden hebben uitgedaan of die, sedert tien jaar, in België of in het buitenland, drie straffen ieder van ten minste drie maanden hebben uitgedaan. In beide gevallen behoort de nieuwe gevangenisstraf welke moet worden ondergaan, één jaar of meer te beloozen.

Deze maatregel is niet van toepassing op de recidivisten die thans te Merxplas (lichamelijk zwakken) en te Oudenaarde (geesteszwakken) gedetineerd zijn of in de toekomst zullen gedetineerd worden, noch op de veroordeelde recidivisten die aan het regiem der politieke gevangenen onderworpen zijn. Dezen zullen zooals voorheen in de arrondissementengevangenis hun straf ondergaan.

Over de correctioneel veroordeelde recidivisten van vreemde nationaliteit, die voldoen aan de voorwaarden om naar Doornik of Dendermonde te worden overgebracht, zal een aan den Minister van Justitie toe te zenden staat 58 worden opgemaakt; de Minister beslist over de aan deze veroordeelden toe te wijzen bestemming.

Il en sera de même des condamnés régnicoles qui, au moment où leur condamnation est passée en force de chose jugée, n'ont plus un an à subir.

#### TRANSFERT.

A la réception de l'extrait du jugement ou d'arrêt, les condamnés correctionnels récidivistes visés par la présente circulaire sont examinés par le service d'anthropologie pénitentiaire qui dessert l'arrondissement judiciaire où le récidiviste se trouve en détention. Cet examen devra être terminé dans les quinze jours.

Le transfert vers Termonde ou Tournai se fera aussitôt après, à moins qu'il ne s'agisse d'un détenu dont l'état physique ou mental réclame une autre destination.

Des instructions ultérieures fixeront les Directeurs au sujet de la date à partir de laquelle les transferts vers Termonde ou Tournai pourront être requis.

Pour le Ministre :  
Le Directeur général délégué,  
M. POLL.

#### FONDATION VAN DE WOESTIJNE. — BOURSES D'ETUDE. — REORGANISATION. NOMBRE. — TAUX (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2735.

24 décembre 1936. — Un arrêté royal porte qu'il sera conféré sur les revenus de la fondation Van de Woestijne, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de la Flandre occidentale, cinq bourses au taux de 1,000 francs chacune, pour les études d'humanités anciennes et pour l'apprentissage d'un métier dans un établissement d'enseignement professionnel, dont le programme est assez étendu et comporte plus de deux années d'études.

Ce taux est réduit :

1° A 600 francs, lorsque l'étude des humanités anciennes ou le dit apprentissage d'un métier est fait dans la localité habitée par les parents du boursier;

2° A 500 francs pour l'apprentissage d'un métier dans un établissement d'enseignement professionnel, dont le programme est peu étendu et ne comporte que deux années d'étude;

3° A 250 francs, lorsque l'apprentissage d'un métier, mentionné sous le n° 2, a lieu dans la localité habitée par les parents du titulaire de la bourse.

#### ETABLISSEMENTS POUR ENFANTS ANORMAUX ET POUR ESTROPIÉS. PRIX DE LA JOURNÉE D'ENTRETIEN EN 1937 (2).

Bruxelles, le 28 décembre 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 14 juin 1920 concernant l'extension du fonds commun aux enfants anormaux et aux estropiés infirmes;

Vu l'arrêté royal du 14 juin 1920 portant création d'un fonds spécial destiné à assurer le paiement du traitement des médecins et des accessoires du service médical;

Vu l'arrêté royal du 18 octobre 1921;

Vu les projets des tarifs soumis par les divers établissements pour la fixation du prix de la journée d'entretien, pendant l'année 1937, des enfants anormaux et des estropiés indigents placés dans les instituts spéciaux du royaume;

(1) *Moniteur*, 1937, n° 13.

(2) *Moniteur*, 1937, n° 23.

Dit geldt eveneens voor de veroordeelde Belgen die op het oogenblik waarop hun veroordeeling in kracht van gewijsde is gegaan, minder dan één jaar gevangenisstraf moeten uitoeden.

#### OVERBRENGING.

Bij de ontvangst van het uittreksel uit het vonnis of het arrest, worden de in dezen omzendbrief bedoelde correctioneel veroordeelde recidivisten onderzocht door den anthropologischen dienst bij de strafinrichting die het gerechtelijk arrondissement bedient in hetwelk de recidivist zich in hechtenis bevindt. Dit onderzoek moet binnen de vijftien dagen beëindigd zijn.

De overbrenging naar Dendermonde of Doornik geschiedt onmiddellijk daarna, tenzij het een gedetineerde geldt wiens lichamelijke of geestestoestand zijn overbrenging naar een ander gesticht noodig maakt.

In nadere onderrichtingen zal aan de Bestuurders worden bekendgemaakt te rekenen van welken datum de overbrenging naar Dendermonde of Doornik kan gevorderd worden.

Voor den Minister :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
M. POLL.

#### STICHTING VAN DE WOESTIJNE. — STUDIEBEURZEN. — WEDERINRICHTING. AANTAL. — BEDRAG (1).

1° algem. dir., 1° sect., n° 2735.

24 December 1936. — Bij koninklijk besluit is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Van de Woestijne, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in West-Vlaanderen, vijf beurzen ten bedrage van elk 1.000 frank zullen begeben worden voor de studiën der oudere humaniora en voor het aanleeren van een ambacht in een vakschool, waarvan het programma tamelijk uitgebreid is en over meer dan twee studie jaren gaat.

Dit bedrag wordt verminderd :

1° Op 600 frank wanneer de studie der oudere humaniora op het aanleeren van een ambacht gebeurt in de localiteit waar de ouders van den beursstudent wonen;

2° Op 500 frank voor het aanleeren van een ambacht in een vakschool waarvan het programma weinig uitgebreid is en slechts over twee studie jaren gaat;

3° Op 250 frank wanneer het onder n° 2 bedoelde aanleeren van een ambacht gebeurt in de localiteit waar de ouders van den beursstudent wonen.

#### GESTICHTEN VOOR ABNORMALE KINDEREN EN VOOR GEBREKKIGE VERMINKTEN. PRIJS VAN HET ONDERHOUD PER DAG IN 1937 (2).

Brussel, den 28<sup>e</sup> December 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Gelet op de wet van 14 Juni 1920 betreffende de uitbreiding van het gemeenschapsfonds tot de abnormale kinderen en de gebrekkige verminkten;

Gezien het koninklijk besluit van 14 Juni 1920, waarbij een bijzonder fonds wordt opgericht om de betaling van de jaarwedde der geneesheeren en van de bijkomende kosten van den geneeskundigen dienst te verzekeren;

Gezien het koninklijk besluit van 18 October 1921;

Gezien de door de verschillende inrichtingen voorgelegde ontwerpen van tarief tot het bepalen van den prijs van het onderhoud per dag, gedurende het jaar 1937, van de behoeftige abnormale kinderen en de gebrekkige verminkten die in de bijzondere Rijksinstellingen opgenomen worden;

(1) *Staatsblad*, 1937, n° 13.

(2) *Staatsblad*, 1937, n° 23.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Le prix de la journée d'entretien des enfants anormaux et des estropiés dont il s'agit, pendant l'année 1937, ainsi que le montant des retenues à opérer pendant la même année en faveur du fonds spécial, en exécution de l'arrêté royal du 4 juin 1920, sont fixés conformément au tarif visé par Notre Ministre de la Justice et annexé au présent arrêté.

Art. 2. Il ne sera compté qu'une journée d'entretien pour le jour de l'entrée et celui de la sortie. Cette journée sera celle de l'entrée.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

FR. BOVESSE.

DÉSIGNATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	Part de l'institut.	Part à verser au fonds spécial.	TOTAL.
Clinique-école, 1, rue Waerlooshof, à Anvers-Kiel.	13 50	—	13 50
Institut du Sacré Cœur, à Bachte-Maria-Leerne.	10 29	0 14	10 43
Institut médico-pédagogique, à Bierbaix ..	11 69	—	11 69
Institut Saint François, à Bongt-Lombeek ..	11 84	0 19	12 03
Institut de Bouge-le-Namur .....	11 31	0 07	11 38
Institut médico-pédagogique « Vrijen vroomhijk », à Capellen.	13 84	—	13 84
Institut Sainte Anne, à Cerexhe-Heuseux ..	12 36	0 26	12 62
Ecole provinciale, à Charleroi .....	11 08	—	11 08
Institut de l'Enfant Jésus, à Ciney .....	11 40	0 29	11 69
Institut Saint Abois, à Duffel .....	11 84	0 10	11 94
Institut Saint Julien, à Gand .....	10 14	0 16	10 30
Section d'Elsum de la colonie de Ghel .....	10 25	—	10 25
Institut Saint Lambert, à Hollogne-aux-Pierres.	10 67	0 15	10 82
Institut Saint Benoît, à Lokeren .....	10 38	0 48	10 86
Institut Sainte Bernadette, à Lovendegem ..	11 05	0 48	11 53
Institut Saint-Ferdinand, à Lummen .....	10 80	0 18	10 98
Institut de la Sainte Famille, à Manage .....	9 95	0 13	10 09
Le Rosaire, à Oostduinkerke .....	13 77	0 19	13 96
Institut Saint Louis, à Quatrecht .....	11 12	—	11 12
Institut Sainte Elisabeth, à Rixensart .....	12 61	—	12 61
Institut Saint Jean, à Saint-Genois .....	10 47	0 14	10 61
Institut Saint Charles, à Saint-Job-in-t-Goor.	12 63	0 23	12 86
Institut Saint Michel, à Spa .....	10 51	0 13	10 64
Institut d'enseignement spécial du docteur Decroly, à Uccle.	12 96	—	12 96
Ferme-école, à Waterloo .....	13 84	—	13 84
Institut Sainte Elisabeth, à Wychmael .....	10 47	0 16	10 63
Institut Saint Joseph, à Zwynaerde .....	11 36	0 12	11 48

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Art. 1. De prijs van het onderhoud per dag van bedoelde abnormale kinderen en gebrekkige verminkten gedurende het jaar 1937, evenals het in uitvoering van het koninklijk besluit van 4 Juni 1920, ten behoeve van het bijzonder fonds, gedurende hetzelfde jaar af te houden bedrag, worden vastgesteld overeenkomstig het door Onzen Minister van Justitie geïmponeerde tarief, dat bij dit besluit is gevoegd.

Art. 2. Voor den dag der aankomst en dien van het vertrek zal maar één dag, de dag der aankomst, aangerekend worden.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :

De Minister van Justitie,

FR. BOVESSE.

AANDUIDING VAN HET GESTICHT.	Aandeel van het gesticht.	In het bijzonder fonds te storten bedrag.	TOTAAL.
School-Kliniek, 1, Waerlooshof, te Antwerpen-Kiel.	13 50	—	13 50
Gesticht van het Heilig Hart, te Baichte-Maria-Leerne.	10 29	0 14	10 43
Genees- en opvoedkundig gesticht, te Bierbaix.	11 69	—	11 69
Sint Franciscusgesticht, te Borgt-Lombeek.	11 84	0 19	12 03
Gesticht te Bouge-bij-Namen	11 31	0 07	11 38
Genees- en opvoedkundig gesticht « Vrij en vroolijk », te Kapellen.	13 84	—	13 84
Sint Annagesticht, te Cerexhe-Heuseux	12 36	0 26	12 62
Provinciale school, te Charleroi	11 08	—	11 08
Gesticht Kind Jezus, te Ciney	11 40	0 29	11 69
Sint Aloïsiusgesticht, te Duffel	11 84	0 10	11 94
Sint Jullianusgesticht, te Gent	10 14	0 16	10 30
Afdeeling Elsum van de kolonie te Gheel	10 25	—	10 25
Sint Lambertusgesticht, te Hollogne-aux-Pierres.	10 67	0 15	10 82
Sint Benedictusgesticht, te Lokeren	10 38	0 48	10 86
Gesticht van de H. Bernadetta, te Lovendegem.	11 05	0 48	11 53
Sint Ferdinandusgesticht, te Lummen	10 80	0 18	10 98
Gesticht van de H. Familie, te Manage	9 98	0 13	10 09
De Rozenkrans, te Oostduinkerke	13 77	0 19	13 96
Sint Lodewijksgesticht, te Quatrecht	11 12	—	11 12
Sint Elisabethgesticht, te Roxensart	12 61	—	12 61
Sint Joannesgesticht, te Sint-Genesius	10 47	0 14	10 61
Sint Carolusgesticht, te Sint-Job-in-t-Goor.	12 63	0 23	12 86
Sint Michielsgesticht, te Spa	10 51	0 13	10 64
« Institut d'enseignement spécial du docteur Decroly », te Ukkel.	12 96	—	12 96
Hoeve-School, te Waterloo	13 84	—	13 84
Sint Elisabethgesticht, te Wijchmaal	10 47	0 16	10 63
Sint Jozefsgesticht, te Wijngaerde	11 36	0 12	11 48



ASILES D'ALIENES.  
 PRIX DE LA JOURNEE D'ENTRETIEN EN 1937 (1).

Bruxelles, le 28 décembre 1936.

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi des 28 décembre 1873 et 25 janvier 1874 sur le régime des aliénés et l'article 83 du règlement général et organique, approuvé par arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1874;

Vu Nos arrêtés des 4 juin 1920 et 20 février 1929 portant création d'un fonds spécial destiné à assurer le paiement du traitement des médecins et des accessoires du service médical;

Vu les projets des tarifs soumis par les députations permanentes des conseils provinciaux pour la fixation du prix de la journée d'entretien pendant l'année 1937 des indigents placés dans les établissements d'aliénés et dans les asiles-dépôts et asiles provisoires du Royaume;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Le prix de la journée d'entretien des aliénés indigents placés dans les établissements d'aliénés ainsi que dans les asiles-dépôts et les asiles provisoires du royaume ainsi que le montant des retenues à opérer en faveur du fonds spécial en exécution de Nos arrêtés des 4 juin 1920 et 20 février 1929, sont fixés, en 1937, conformément au tableau visé par Notre Ministre de la Justice et annexé au présent arrêté.

Art. 2. Il ne sera compté qu'une journée d'entretien pour le jour d'entrée et celui de la sortie. Cette journée sera celle de l'entrée.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

LEOPOLD.

Par le Roi :  
 Le Ministre de la Justice,  
 FR. BOVESSE.

SITUATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	DÉSIGNATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	Part de l'établissement.	Part du fonds spécial.	Total.
-------------------------------	---------------------------------	--------------------------	------------------------	--------

Province d'Anvers.

Anvers . . . . .	Asile-dépôt de Stuyvenberg.	26 84	1 62	28 46
Brecht . . . . .	Maison de Béthanie (femmes).	11 52	0 26	11 78
Duffel . . . . .	Maison Saint Nonbert (femmes).	10 80	0 19	10 99
Gheel . . . . .	Colonie de l'Etat . . . . .	9 75	—	9 75
Mortsel . . . . .	Asile St Amédée (h <sup>es</sup> ).	11 10	0 27	11 37
Wortel . . . . .	Colonie-asile de l'Etat	12 50	—	12 50

(1) *Moniteur*, 1937, n° 22.

KRANKZINNIGENGESTICHTEN.  
PRIJS VAN HET ONDERHOUD PER DAG IN 1937 (1).

Brussel, den 28<sup>e</sup> December 1936.

LEOPOLD III, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op de wet van 28 December 1873 en 25 Januari 1874 op de behandeling van de krankzinnigen en op artikel 83 van het algemeen inrichtingsreglement, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 1 Juni 1874;

Gelet op Onze besluiten van 4 Juni 1920 en 20 Februari 1929, waarbij een bijzonder fonds wordt opgericht met het oog op de betaling van de wedde der geneesheeren en van de benodigdheden van den geneeskundigen dienst;

Gezien de ontwerpen van tarief door de bestendige deputatiën der provinciale raden overgelegd tot vaststelling van den prijs van het onderhoud per dag, gedurende het jaar 1937, van de in de krankzinnigengestichten, in de bewaarplaatsen en in de doorgangshuizen van het Rijk geplaatste behoeftige krankzinnigen;

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. De prijs van het onderhoud per dag van de in de krankzinnigengestichten, bewaarplaatsen en doorgangshuizen van het Rijk geplaatste behoeftige krankzinnigen, alsmede het bedrag der afhoudingen ten behoeve van het bijzonder fonds, ter voldoening aan Onze besluiten van 4 Juni 1920 en 20 Februari 1929, zijn vastgesteld, in 1937, overeenkomstig de door Onzen Minister van Justitie voor gezien geteekende en bij dit besluit gevoegde tarieven.

Art. 2. Voor den dag van de aankomst en dien van het vertrek wordt slechts één dag, die der aankomst, aangerekend.

Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :  
De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.

LIGGING VAN HET GESTICHT.	AANDUIDING VAN HET GESTICHT.	Aandeel van het gesticht.	In het speciaal fonds te storten bedrag.	Totaal.
---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--	---------

Provincie Antwerpen.

Antwerpen . . . .	Stuyvenberggasthuis. Bewaarhuis voor geesteszieken.	26 84	1 62	28 46
Brecht . . . . .	Bethaniënhuis (vrou- wen).	11 52	0 26	11 78
Duffel . . . . .	St Norbertushuis (vrou- wen).	10 80	0 19	10 99
Gheel . . . . .	Staatskolonie . . . . .	9 75	—	9 75
Mortsel . . . . .	Sint Amaeueusgesticht (mannen).	11 10	0 27	11 37
Wortel . . . . .	Rijkskoloniegesticht (m.).	12 50	—	12 50

(1) Staatsblad, 1937, n<sup>o</sup> 22.

SITUATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	DÉSIGNATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	Part de l'établis- sement.	Part du fonds spécia.	Total.
-------------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	-----------------------------	--------

## Province de Brabant.

Bierbeek .....	Asile St Camille (h <sup>mes</sup> ).	12 15	0 27	12 42
Bruxelles .....	Institut de psychiatrie.	33 15	3 09	36 24
Eps-Querbs ..	Institut Saint Joseph (femmes).	8 68	0 25	8 93
Grimbergen ...	Institut St Alexis (h <sup>mes</sup> ).	9 95	0 54	10 49
Louvain .....	Asile des Sœurs Noires (femmes).	8 10	0 32	8 42
Lovenjoul .....	Sanatorium « Salve Ma- ter » (femmes).	11 84	0 34	12 18
Saint-Josse - ten- Noode .....	Asile provisoire .....	30 78	—	30 78
Tirlemont .....	Asile des Frères Ale- xiens (hommes).	9 87	0 41	10 28

## Province de la Flandre occidentale.

Beernem .....	Asile St Amand (h <sup>mes</sup> ).	11 07	0 22	11 29
Menin .....	Asile des Dames Béné- dictines (femmes) . . .	8 02	0 86	8 88
Saint-André ...	Asile de l'Etat pour femmes.	9 50	—	9 50
Saint-Michel ..	Asile Notre Dame (f <sup>mes</sup> ).	9 12	0 27	9 39
Ypres .....	Asile du Sacré Cœur (femmes).	9 12	0 36	9 48

## Province de la Flandre orientale.

Eecloo .....	Institut pour femmes épileptiques.	10 67	0 39	11 06
Gand .....	Hospice Guilsain (h <sup>mes</sup> ).	11 25	0 32	11 57
Lede .....	Asile pour femmes ....	9 97	0 24	10 21
Lokeren .....	Asile provisoire et de passage.	6 63	—	6 63
Melle .....	Asile Caritas (femmes).	10 81	0 29	11 10
St-Nicolas (W).	Asile Saint Philippe de Néri (femmes).	9 20	0 40	9 60
	Asile St Jérôme Aemi- diani (hommes).	11 05	0 24	11 29
Selzaete .....	Asile St Jean-Baptiste (hommes).	10 45	0 22	10 67
Velsioque - Rud- dershove.	Asile pour femmes ....	9 08	0 18	9 26

LIGGING VAN HET GESTICHT.	AANDUIDING VAN HET GESTICHT.	Aandeel van het gesticht.	In het speciaal fonds te storten bedrag.	Totaal.
---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--	---------

## Provincie Brabant.

Bienbeek .....	Sint Camillusgesticht (mannen).	12 15	0 27	12 42
Brussel .....	Psychiatrisch gesticht..	33 15	3 09	36 24
Erps-Querbs ..	St Jozefgesticht (vrou- wen).	8 68	0 25	8 93
Grimbergen ..	St Alexiusgesticht (man- nen).	9 95	0 54	10 49
Leuven .....	Gesticht der Zwarte Zusters (vrouwen).	8 10	0 32	8 42
Lovenjoul ....	Sanatorium « Salve Mar- ter » (vrouwen).	11 84	0 34	12 18
Sint-Joost - ten- Oode.	Voorloopig gesticht ....	30 78	—	30 78
Tienen. ....	Gesticht der Broeders Alexianen (mannen).	9 87	0 41	10 28

## Provincie West-Vlaanderen.

Beernem .....	Sint Amandusgesticht (mannen).	11 07	0 22	11 29
Meenen .....	Gesticht der Damen Be- nediktijnessen (vrou- wen).	8 02	0 86	8 88
Sint-Andries ...	Rijksgesticht (vrouwen)	9 50	—	9 50
Sint-Michiël ...	Gesticht van O. L. Vrouw (vrouwen).	9 12	0 27	9 39
Yper .....	Gesticht van het H. Hert (vrouwen).	9 12	0 36	9 48

## Provincie Oost-Vlaanderen.

Eeloo .....	Gesticht voor krankzin- nige vrouwen aan val- lende ziekte onder- hevig.	10 67	0 39	11 06
Gent .....	Guisiaingesticht (man- nen).	11 25	0 32	11 57
Lede .....	Gesticht voor vrouwen.	9 97	0 24	10 21
Lokeren .....	Voorloopig bewaarplaats doorgangshuis.	6 63	—	6 63
Melle .....	Gesticht Caritatis (vrou- wen).	10 81	0 29	11 10
Sint - Nikolaas (Waas) .....	Gesticht H. Philippus- Nerius (vrouwen).	9 20	0 40	9 60
	Gesticht St Hieronymus Aemiliani (mannen).	11 05	0 24	11 29
Selzaete .....	Gesticht St Jan-Baptista (mannen).	10 45	0 22	10 67
Velsicque - Rud- dershove.	Gesticht voor vrouwen.	9 08	0 18	9 26

SITUATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	DÉSIGNATION DE L'ÉTABLISSEMENT.	Part de l'établis- sement.	Part du fonds spécial.	Total.
-------------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	------------------------------	--------

## Province de Hainaut.

Froidmont .....	Asile St Charles (h <sup>mes</sup> ).	10 44	0 35	10 79
Mons .....	Asile d'aliénées de l'Etat (femmes).	12 40	—	12 40
Tournai .....	Asile pour femmes ....	8 93	0 40	9 33
	Asile d'aliénés de l'Etat (hommes).	16 00	—	16 00

## Province de Liège.

Eupen .....	Asile d'aliénées .....	13 19	0 17	13 36
Henri-Capelle ..	Asile d'aliénés (h <sup>mes</sup> ).	11 84	0 52	12 36
Liège .....	Sanatorium Ste Agathe (femmes).	9 00	0 47	9 47
	Sanatorium pour mala- dies mentales (h <sup>mes</sup> ).	10 05	0 57	10 62
Lierneux .....	Colonie prov. d'aliénés.	13 40	—	13 40

## Province de Limbourg.

Munsterbilsen ..	Institut St Joseph (f <sup>mes</sup> ).	9 32	0 42	9 47
Reckheim .....	Colonie-asile de l'Etat (hommes).	12 70	—	12 70
Saint-Trond ...	Asile Ste Marie (f <sup>mes</sup> ).	9 20	0 34	9 54
	Asile Ziekeren (h <sup>mes</sup> ).	10 65	0 22	10 87
Tongers .....	Asile provisoire .....	9 48	—	9 48

## Province de Namur.

Dave .....	Asile St Martin (h <sup>mes</sup> ).	11 34	0 28	11 62
Saint-Servais ..	Asile du Beau-Vallon (femmes).	10 46	0 43	10 89

LIGGING VAN HET GESTICHT.	AANDUIDING VAN HET GESTICHT.	Aandeel van het gesticht.	In het speciaal fonds te storten, bedrag.	Totaal.
---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	---	---------

## Provincie Henegouwen.

Froidmont .....	St Carolusgesticht (m <sup>n</sup> ).	10 44	0 35	10 79
Bergen .....	Rijksgesticht (krankzin- nige vrouwen).	12 40	—	12 40
Doornik .....	Gesticht voor vrouwen.	8 93	0 40	9 33
	Rijksgesticht v <sup>r</sup> krank- zinnige mannen.	16 00	—	16 00

## Provincie Luik.

Eupen .....	Gesticht voor krankzin- nige vrouwen.	13 19	0 17	13 36
Hendrik - Capelle	Gesticht voor krankzin- nige mannen.	11 84	0 52	12 36
Luik .....	Gesticht voor vrouwen.	9 00	0 47	9 47
	Gesticht voor geestes- zieke mannen.	10 05	0 57	10 62
Lierneux .....	Provinciale kolonie voor krankzinnigen.	13 40	—	13 40

## Provincie Limburg.

Munsterbilsen ..	St Jozefgesticht (vrou- wen).	9 32	0 42	9 74
Reckheim .....	Rijkscoloniegesticht (m.)	12 70	—	12 70
Sint-Truiden ..	Ste Mariagesticht (vrou- wen).	9 20	0 34	9 54
	Gesticht Ziekeren (man- nen.)	10 65	0 22	10 87
Tongeren .....	Voorloopig gesticht.	9 48	—	9 48

## Provincie Namen.

Dave .....	Gesticht voor mannen ..	11 34	0 28	11 62
Saint-Servais ..	Gesticht voor mannen.	10 46	0 43	10 89

## TABLE ALPHABÉTIQUE

### A

ADMINISTRATION CENTRALE. — Règlement organique. Modifications. (A. 15 mai 1936.) — Règlement organique. Modification. (A. 20 novembre 1936.) — Service central du travail. Comptable industriel. Traitement. (A. 15 mai 1936.) — Office de la protection de l'enfance. Auxiliaire sociale. Traitement. (A. 15 mai 1936.) — Place d'inspecteur. Création. (10 juin 1936.) — Rétribution des agents de l'Etat. (A. 10 octobre 1936.) — Rétribution des agents de l'Etat. (A. 12 novembre 1936.)

ALIENES. — Conduite aux établissements. Interdiction pour les agents de police et les gardes champêtres de porter l'uniforme. (C. 27 avril 1936.)

ASILES D'ALIENES. — Caisse de pensions des médecins des établissements privés. Versements personnels complémentaires. (A. 7 janvier 1936.) — Bains. Surveillance prolongée. (C. 10 avril 1936.) — Hospice Guislain, à Gand, et asile d'aliénés de l'Etat, à Mons. Classification. (C. 16 avril 1936.) — Rétribution du personnel médical. (A. 16 janvier 1936.)

.....  
*Voy.* JOURNÉES D'ENTRETIEN.

ASSISTANCE. — Société nationale de la petite propriété terrienne. Participation des commissions d'assistance publique dans les sociétés régionales ou locales. (C. 3 janvier 1936.)

### B

BAUX COMMERCIAUX. — Revision temporaire et résiliation. Arrêté royal du 18 mars 1935. Prorogation. (A. 9 mars 1936.)

BOURSES D'ETUDE. — Taux. Fixation. (A. 11 février 1936.)

BUDGET DU MINISTRE DE LA JUSTICE POUR L'EXERCICE 1936. (L. 20 mars 1936.)

### C

CODE CIVIL. — Procédure en matière de divorce et de séparation de corps. Modifications. Arrêté royal. (A. 7 février 1936.) — Livre III (suite). Titres VII, VIII, IX, X. Texte néerlandais. Approbation. (A. 3 septembre 1936.)

CODE DES DROITS DE SUCCESSION. — Arrêté royal. (A. 31 mars 1936.)

CODE DE PROCEDURE CIVILE. — Articles 141 à 145. Disposition transitoire. Arrêté royal n° 234. (A. 25 janvier 1936.) — Délais de recours en matière disciplinaire. Arrêté royal n° 261. (A. 24 mars 1936.)

- COMMERCE AMBULANT. — Arrêté royal du 13 janvier 1935. Modifications (A. 30 mars 1936.)
- COMMISSION D'ASSISTANCE PUBLIQUE. — Commune de Grandville. Nomination de secrétaire et de receveur. Annulation. (A. 16 janvier 1936.) — Schepdaal. Convention avec l'Institut Sainte-Elisabeth, à Uccle. Approbation. (A. 30 mars 1936.)
- COMMISSION BANCAIRE. — Frais de fonctionnement. Arrêté royal n° 262. (A. 26 mars 1936.)
- COMMISSION DES FRAIS DE JUSTICE REPRESSIVE. — Constitution. (A. 6 octobre 1936.)
- COMMISSION ROYALE POUR LA PUBLICATION DES ANCIENNES LOIS ET ORDONNANCES DE LA BELGIQUE. — Nombre des membres. Nominations. (A. 20 mars 1936.)
- COMMISSIONS PROVINCIALES DE SURVEILLANCE DU FONDS COMMUN. — Jetons de présence aux membres qui sont en même temps fonctionnaires. Suppression. (O. 4 juin 1936.)
- COMPETENCE ET RESSORT EN MATIERE CIVILE ET COMMERCIALE. — Arrêté royal. (A. 30 mars 1936.)
- COMPETENCE EN DERNIER RESSORT DES JUGES DE PAIX ET DES COMMISSIONS ARBITRALES AINSI QUE LA PROCEDURE D'APPEL DES SENTENCES DE CES COMMISSIONS. — Arrêté royal n° 305. A. 31 mars 1936.)
- COURS D'APPEL.
- Bruxelles.* — Parquet. Nombre des employés. (A. 29 février 1936.) — Nombre des huissiers. (A. 14 septembre 1936.) — Création d'une 26<sup>e</sup> place d'employé au parquet de la Cour d'appel de Bruxelles. (A. 15 décembre 1936.)
- Bruxelles et Liège.* — Places de substitut du procureur général de complément. Nombre. (A. 24 mars 1936.)
- Gand.* — Règlement d'ordre de service. Modifications. (A. 29 septembre 1936.)
- Liège et Gand.* — Emploi des langues en matière judiciaire. Aptitudes linguistiques des avoués. (A. 7 février 1936.)
- COURS ET TRIBUNAUX. — Ingérence des agents d'affaires dans les instances judiciaires. (C. 22 décembre 1936.)
- COUR DE CASSATION. — Création d'une troisième place de greffier. (A. 1<sup>er</sup> février 1936.)
- CULTES. — Construction ou restauration d'églises. Subside extraordinaire pour résorption du chômage. Projets de travaux à soumettre au département. (C. 25 mars 1936.) — Edifices. Liquidation des subventions accordées par l'Etat. (C. 4 août 1936.)
- CULTE CATHOLIQUE.
- ANNEXES. — Suppression de l'annexe de la station de Berchem-Sainte-Agathe, à Zellick. (A. 30 mars 1936.) — Hameau de Lutsclus, à Diepenbeek (prov. de Limbourg). (A. 25 juin 1936.) — Quartier de la Station, à Clavier. Erection. (A. 15 septembre 1936.) — Quartier dénommé « Halvenweg », à Zonhoven. Erection. (A. 15 septembre 1936.)



**CHAPELAINS.** — Traitement attaché à la place de chapelain près la chapellenie de la Sainte-Famille, à Zellick. (A. 30 mars 1936.) — Traitement, à charge de l'Etat, attaché à la place de chapelain près l'église Sainte-Alix, à Woluwe-Saint-Pierre. (A. 12 mai 1936.) — Traitement attaché à la place de chapelain près la chapellenie du quartier de Joli-Bois, à Woluwe-Saint-Pierre. (A. 12 mai 1936.) — Traitement attaché à la place de chapelain près l'église du quartier de Mandelwijk, à Roulers. (A. 13 mai 1936.) — Traitement attaché à la place de chapelain près la chapellenie du quartier du Foyer ostendais, à Ostende. (A. 10 juin 1936.) — Traitement, à charge de l'Etat, attaché à la place de chapelain près la chapellenie du quartier de Bayemont, à Marchienne-au-Pont. (A. 20 octobre 1936.)

**CHAPELLENIES.** — Erection. Quartier de la commune de Grand-Bigard, situé le long de la nouvelle chaussée de Bruxelles à Gand, et celui y attenant et dépendant de la commune de Zellick. (A. 30 mars 1936.) — Erection. Quartier de Jolis-Bois, à Woluwe-Saint-Pierre. (A. 12 mai 1936.) — Erection. Quartier dénommé « Mandelwijk », à Roulers. (A. 13 mai 1936.) — Quartier du Foyer ostendais, à Ostende. Erection. (A. 10 juin 1936.) — Quartier de Bayemont, à Marchienne-au-Pont. Erection. (A. 20 octobre 1936.) — Territoire formé par les quartiers dénommés « Heuvel », « Zwartem Heuvel » et « Acht Zaligheden », à Calmpthout (prov. d'Anvers). Erection. (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.)

**PAROISSES-SUCCESSALES.** — Modifications de circonscription à la paroisse-succursale Saint-Bavon, à Zellick. — (A. 30 mars 1936.) — Modification aux limites. (A. 29 septembre 1936.) — Quartier dénommé « De Sneppe », situé aux confins des communes d'Ardoye, de Meulebeke et de Pitthem. Erection. (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) — Chapellenie de Breedene-Plage, à Breedene (Fl. occ.). Erection. (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) — Hameau de Hyfte, à Loochristi. Erection. Circonscriptions. (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) — Territoire formé par le quartier de Berckenbosch, à Heusden, et les quartiers limitrophes dépendant des communes de Zolder et d'Houthaelen (prov. de Limbourg). Erection. (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) — Chapellenie de Croonenburg, à Deurne-lez-Anvers. Erection. (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) — Modifications aux circonscriptions de la paroisse de Kernipt. (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) — Quartier dénommé « Nederrij », à Hérenthals (prov. d'Anvers). Erection. (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) — Territoire formé par le hameau de Nieuwendijk, à Wavre-Sainte-Catherine (prov. d'Anvers), et la partie limitrophe de la ville de Malines. Erection. (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) — Hameau de Minnestraat, à Lebbeke (Fl. orientale). Erection. (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.)

**VICAIRES.** — Suppression de la place de vicaire près l'église Saint-Bavon, à Zellick. (A. 30 mars 1936.) — Suppression de la 4<sup>e</sup> place de vicaire près l'église Notre-Dame de la Chapelle, à Bruxelles. (A. 3 avril 1936.) — Création d'une seconde place de vicaire près l'église de Machelen (prov. de Brabant). (A. 3 avril 1936.) — Suppression de la place de vicaire près l'église de Pouques (Fl. orientale). (A. 10 avril 1936.) — Création d'une place de vicaire près l'église du Christ-Roi, à Saint-Nicolas (même province). (A. 10 avril 1936.) — Suppression de la 4<sup>e</sup> place de vicaire près l'église Sainte-Catherine, à Bruxelles. (A. 12 mai 1936.) — Suppression de la place de vicaire près l'église de Voormezele (Fl. occidentale). (A. 13 mai 1936.) — Suppression de la 4<sup>e</sup> place de vicaire près l'église Saint-Eloi, à Anvers. (A. 22 mai 1936.) — Création d'une seconde place de vicaire près l'église Saint-Pierre, à Vorsselae. (A. 22 mai 1936.) — Suppression de la place de vicaire près l'église de Messines. (A. 3 juin 1936.) — Création d'une place de vicaire près l'église du Sacré-Cœur, à Knocke. (A. 3 juin 1936.) — Suppression de la seconde place de vicaire près l'église de Mariakerke. (A. 10 juin 1936.) — Suppression de la place de vicaire près l'église de

Huissignies. (A. 15 septembre 1936.) — Création d'une seconde place de vicaire près l'église de Montignies-le-Tilleul. (A. 15 septembre 1936.) — Suppression de la place de vicaire près l'église de Crombeke. (A. 15 septembre 1936.) — Création d'une place de vicaire près l'église Saint-Joseph, à Assebroeck. (A. 15 septembre 1936.) — Suppression de la place de vicaire près l'église de Pollinchove. (A. 18 septembre 1936.) — Création d'une seconde place de vicaire près l'église Saint-Brice, à Marcke. (A. 18 septembre 1936.) — Suppression de la place de vicaire près l'église de Gheluvelt (Fl. occidentale). (A. 18 septembre 1936.) — Création d'une place de vicaire près l'église de Staceghem, à Harlebeke. (A. 18 septembre 1936.) — Suppression de la 3<sup>e</sup> place de vicaire près l'église Saint-Pierre, à Marchienne-au-Pont. (A. 20 octobre 1936.) — Suppression de la 4<sup>e</sup> place de vicaire près l'église Sainte-Waudru, à Mons. (A. 19 novembre 1936.) — Création d'une seconde place de vicaire près l'église Notre-Dame Immaculée, à Châtelet (prov. de Hainaut). (A. 19 novembre 1936.) — Création d'une place de vicaire près la paroisse-succursale du Sacré-Cœur de Jésus, à Uccle. (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) — Création d'une place de vicaire près la paroisse-succursale Notre-Dame du Sacré-Cœur, à Anderlecht. (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) — Création d'une place de vicaire près la paroisse-succursale de Nismes (prov. de Namur). (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) — Suppression de la 3<sup>e</sup> place de vicaire près l'église Saint-Nicolas, à Loochristi. (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) — Création d'une seconde place de vicaire près la paroisse-succursale de Syngem (Fl. orientale). (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) — Création d'une seconde place de vicaire près la paroisse-succursale de Fécher, à Soumagne (prov. de Liège). (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) — Création d'une 3<sup>e</sup> place de vicaire près la paroisse-succursale de Lommel (prov. de Limbourg). (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) — Suppression de la 4<sup>e</sup> place de vicaire près l'église Notre-Dame, à Lebbeke. (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) — Création d'une 2<sup>e</sup> place de vicaire près la paroisse-succursale de Berchem-Sainte-Agathe (prov. de Brabant). (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) — Création d'une place de vicaire près la paroisse-succursale Sainte-Croix, à Rixensart. (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.)

CULTE ANGLICAN. — Eglise du Christ, à Ixelles. Organisation. (A. 20 mars 1936.)

CULTE PROTESTANT. — Eglise protestante libérale de Bruxelles. Second pasteur. Traitement. (A. 26 mars 1936.)

CULTES PROTESTANT, ANGLICAN OU ISRAELITE. — Remboursement des frais de vacances de places. (A. 6 mars 1936.)

## D

DELIVRANCE DE COPIES PHOTOGRAPHIQUES. — Arrêté royal. (A. 22 février 1936.)

DETENTION AU GREFFE ET PROCEDURE EN RESTITUTION DES CHOSES SAISIES EN MATIERE REPRESSIVE. — Arrêté royal n° 260. (A. 24 mars 1936.)

DONS ET LEGS. — Séminaire. Bourse d'étude. Fondation. Fabrique d'église. Legs pour les bonnes œuvres paroissiales. Admis. (A. 16 janvier 1936.) — Séminaire. Bourse d'étude. Fondation. (A. 17 février 1936.) — Fabrique d'église. Séminaire. Association sans but lucratif. Legs. Congrégation hospitalière. Orphelinat privé. Non admis. (A. 6 mars 1936.) — Séminaire. Bourses d'étude. Fondation. Association sans but lucratif. Legs. (A. 24 octobre 1936.)

DROITS D'ENREGISTREMENT, DE TRANSCRIPTION, DE TIMBRE ET DE GREFFE. — Modifications. Arrêté royal n° 291. (A. 31 mars 1936.)

DROITS D'ENREGISTREMENT, DE TIMBRE ET DE GREFFE. — Perception. Tenue des registres. (A. 30 mai 1936.)

DROITS D'ENREGISTREMENT SUR LES PRETS ET OUVERTURES DE CREDITS, CESSIONS ET SUBROGATIONS DE CREANCES. — Arrêté royal n° 227. (A. 7 janvier 1936.)

## E

EMPLOI DE LA MAIN-D'ŒUVRE ETRANGERE. — Arrêté royal n° 285. (A. 31 mars 1936.)

ETABLISSEMENTS D'EDUCATION DE L'ETAT. — Garanties des droits de la défense. (C. 15 décembre 1936.)

ETABLISSEMENTS POUR ENFANTS ANORMAUX ET ESTROPIES. — *Voy. JOURNÉES D'ENTRETIEN.*

ETABLISSEMENTS POUR ENFANTS ANORMAUX. — Agréation. (C. 29 juillet 1936.)

ETABLISSEMENTS POUR MALADES MENTAUX. — Création de services ouverts. (C. 12 mars 1936.) — Candidats au poste de médecin en chef. Conditions. (A. 15 avril 1936.) — Traitement des malades. Bulletin confidentiel. (C. 25 juin 1936.)

ETRANGERS REFUGIES. — Situation. Institution d'une commission interministérielle. (A. 20 février 1936.)

EXPLOITS A SIGNIFIER EN MATIERE PENALE ET FISCALE A DES PERSONNES NON DOMICILIEES EN BELGIQUE. — Délais de procédure. Loi du 28 juin 1889. Modifications. (A. 30 mars 1936.)

EXTENSION DES POUVOIRS DU MINISTRE EN MATIERE ADMINISTRATIVE. — (A. 24 mars 1936.)

EXTRADITION. — Commission rogatoire. Casier judiciaire. Accord franco-belge réglant l'emploi de la voie diplomatique et de la voie directe en matière pénale entre les autorités judiciaires des deux Etats. (C. 16 septembre 1936.)

## F

FONDACTIONS DE BOURSES D'ETUDE.

Fondation Despars (Jacques). Bourse d'étude. Taux. (A. 16 janvier 1936.) — Fondation Van Theimsicke (J.). Bourse d'étude. Taux. (A. 16 janvier 1936.) — Fondation Stienlet (M.). Bourses d'étude. Nombre et taux (A. 24 janvier 1936.) — Fondation Van Hulle (J.). Bourses d'étude. Taux. (A. 24 janvier 1936.) — Fondation Pollet (J.). Bourses d'étude. Taux. (A. 27 janvier 1936.) — Fondation Bave (Jérôme). Bourses d'étude. Taux. (A. 27 janvier 1936.) — Fondation Provantier (I.). Bourse d'étude. Taux. (A. 4 février 1936.) — Fondation Vryens (J.). Bourses d'étude. Taux. (A. 7 février 1936.) — Fondation Hubert (A.). Bourses d'étude. Nombre et taux. (A. 11 février 1936.) — Fondation De Meulenaere (J.). Bourses d'étude. Taux. (A. 17 février 1936.) — Fondation Duchambge (N.). Bourses d'étude. Taux. (A. 17 février 1936.) — Fondation Anten-Swolfs. Bourses d'étude. Nombre et taux (A. 6 mars 1936.) — Fondation Douxchamps (P.). Bourse d'étude. Taux. (A. 25 mars 1936.) — Fondation Heyligers. Bourse d'étude. Taux. (A. 25 mars 1936.) — Fondation

Janssens (M.-E.-G.). Bourses d'étude. Nombre et taux. (A. 13 mai 1936.) — Fondation Izembard-Robert Erler. Bourses d'étude. Nombre et taux. (A. 11 juin 1936.) — Fondation Fourneau. Bourse d'étude. Taux. (A. 20 octobre 1936.) — Fondation Rigo. Bourses d'étude. Taux. (A. 30 octobre 1936.) — Fondation Poels-Hébrant. Bourses d'étude. Taux. (A. 30 octobre 1936.) — Fondation Van Lier. Bourse d'étude. Taux. (A. 30 octobre 1936.) — Fondation Van der Vloet. Bourses d'étude. Taux. (A. 30 octobre 1936.) — Fondation Van Hove. Bourse d'étude. Taux. (A. 30 octobre 1936.) — Fondation Hageman-De Josez. Bourses d'étude. Taux. (A. 30 octobre 1936.) — Fondation Hartman. Bourses d'étude. Taux. (A. 30 octobre 1936.) — Fondation Peeters. Bourses d'étude. Taux. (A. 30 octobre 1936.) — Fondation De Boyser-Dockx. Bourses d'étude. Taux. (A. 30 octobre 1936.) — Fondation Van der Borgh, alias a Castro. Bourse d'étude. Nombre et taux. (A. 9 novembre 1936.) — Fondation Van de Woestyne. Bourses d'étude. Réorganisation. Nombre et taux. (A. 24 décembre 1936.)

FRAIS DE JUSTICE EN MATIERE REPRESSIVE. — Règlement général. Modifications. (A. 6 mars 1936.)

FRAIS DE JUSTICE. — Tarif des frais et dépenses en matière civile et commerciale. Emoluments et déboursés des huissiers. (A. 27 mai 1936.) — Frais de justice en matière répressive. Règlement général : articles 63 à 67 et 108. Texte nouveau. Arrêté royal du 2 août 1935, n° 214. Modifications. (A. 30 mai 1936.) — Tarif criminel. Barèmes. Frais de voyage. (A. 27 novembre 1936.)

## H

HOSPICES ET HOPITAUX. — Voy. JOURNÉES D'ENTRETIEN.

## I

INSTITUTIONS POUR ENFANTS ANORMAUX, AVEUGLES ET SOURDS-MUETS. — Dossiers médico-pédagogiques. (C. 2 juin 1936.)

INSTITUTS POUR ENFANTS ANORMAUX, AVEUGLES, SOURDS-MUETS. — Prophylaxie des maladies contagieuses. (C. 31 juillet 1936.)

INSTITUTIONS PENITENTIAIRES ET ETABLISSEMENTS DE DEFENSE SOCIALE. — Fournitures de combustibles. Cahier des charges. Addendum. (C. 13 juillet 1936.)

## J

JOURNEES D'ENTRETIEN. — Etablissements pour anormaux et pour estropiés. (A. 16 janvier 1936.) — Hospices et hôpitaux, pour l'année 1936. (A. 13 mars 1936.) — Asiles d'aliénés, pour l'année 1936. (A. 20 mars 1936.) — Institutions publiques de l'Etat destinées aux mineurs et établissements d'éducation de l'Etat. (A. 22 juillet 1936.) — Maisons de refuge et dépôts de mendicité, pour l'année 1937. (A. 27 novembre 1936.) — Etablissements pour enfants anormaux et pour estropiés, pour le 4<sup>e</sup> trimestre 1936. (A. 22 décembre 1936.) — Asiles d'aliénés, pendant le 4<sup>e</sup> trimestre 1936. (A. 22 décembre 1936.) — Etablissements pour enfants anormaux et pour estropiés, en 1937. (A. 28 décembre 1936.) — Asiles d'aliénés, en 1937. (A. 28 décembre 1936.)

JURES. — Listes des jurés. Loi du 18 juin 1869. Modifications temporaires. Arrêté royal n° 240. (A. 6 juin 1936.) — Listes pour les années 1937 et 1938. (L. 31 décembre 1936.)

JUSTICES DE PAIX. — Ostende. Création d'une place de greffier adjoint. (A. 16 janvier 1936.) — Herstal. Jours et heures d'ouverture du greffe. (A. 24 janvier 1936.) — Bruges (2° canton) et Lessines. Autorisation de pouvoir aux places de greffier. (A. 9 mars 1936.) — Gembloux. Nombre et durée des audiences. (A. 10 avril 1936.) — Gand (1<sup>er</sup> et 2° cantons). Greffier adjoint. Création. (A. 19 mai 1936.) — Traitements des juges et des greffiers. Classification des cantons de justice de paix. (A. 12 juin 1936.) — Berchem. Création d'une place de greffier adjoint. (A. 15 septembre 1936.)

## M

MILICES PRIVEES. — Loi du 29 juillet 1934 : modifications. Armes. Loi du 3 janvier 1935 : modifications. (L. 4 mai 1936.)

## N

NOTARIAT. — Résidence de Tintigny. Suppression. (A. 20 janvier 1936.) — Résidence de Vlamertinghe. Suppression. (A. 6 mars 1936.) — Résidence de M. Seghin, notaire à Haine-Saint-Paul. Transfert. (A. 23 mai 1936.) — Canton de Leuze. Nombre des notaires. (A. 19 juin 1936.) — Transfert de la résidence de M. Maes, notaire à Merckem. (A. 19 juin 1936.) — Résidence de M. Van den Eynde, notaire à Woluwe-Saint-Etienne. Transfert. (A. 10 septembre 1936.) — Résidence de M. Florizoone, notaire à Wulveringhem. Transfert. (A. 10 septembre 1936.) — Maintien de la place de notaire à la résidence d'Oetinghen. (A. 10 octobre 1936.) — Maintien de la place de notaire à Sleydinge. (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.) Agglomération bruxelloise. Nombre des notaires. Nouvelles résidences. (A. 21 décembre 1936.)

## O

OFFICE CENTRAL DE CREDIT HYPOTHECAIRE. — Institution. Arrêté royal n° 226. (A. 7. janvier 1936.)

ORGANISATION JUDICIAIRE. — Délégation de juges à l'instruction et à la constitution de chambres temporaires aux cours d'appel, tribunaux de première instance et de commerce. Arrêté royal n° 303. (A. 30 mars 1936.) — Nomination du personnel des greffes et des parquets. Loi du 3 août 1919. Instructions. (C. 1<sup>er</sup> avril 1936.)

## P

PENSIONS DES VEUVES ET DES ORPHELINS DU PERSONNEL CIVIL DE L'ETAT ET DU PERSONNEL ASSIMILE. — Modification. (A. 12 mars 1936.)

POLICE JUDICIAIRE. — Modifications à l'arrêté royal du 3 avril 1929. (A. 20 octobre 1936.) — Barèmes. Modifications. (A. 24 octobre 1936.)

- PRETS HYPOTHECAIRES. — Réglementation des prêts hypothécaires et organisation du contrôle des entreprises de prêts hypothécaires. (A. 7 janvier 1936.)
- PRETS CONSENTIS PAR L'OFFICE CENTRAL DE CREDIT HYPOTHECAIRE. — Tarification des honoraires dus aux notaires. (A. 6 mai 1936.)
- PRISONS ET ETABLISSEMENTS DE BIENFAISANCE. — Service pharmaceutique. Emploi des spécialités. (C. 30 mars 1936.)
- PRISONS. — Evasions. Mesures de sûreté. (C. 10 janvier 1936.) — Stock des marchandises. Economie. (C. 10 février 1936.) — Condamnés par défaut. Opposition. (C. 15 février 1936.) — Tenue des écritures relatives aux machines, aux outils et aux objets mobiliers des ateliers de la régie. Emploi de fiches. (C. 28 février 1936.) — Soins dentaires. Médecins spécialistes. Régime alimentaire des détenus et internés. (C. 7 mars 1936.) — Comptabilité. Durée de l'exercice budgétaire. (C. 20 mars 1936.) — Service domestique. (C. 30 avril 1936.) — Régime des personnes détenues préventivement. (C. 26 mai 1936.) — Réfugiés politiques. (C. 27 mai 1936.) — Rapport triennal. (C. 30 mai 1936.) — Engagement des dépenses pour exécution des travaux, etc. Autorisation préalable de l'administration centrale. (C. 31 août 1936.) — Annexes psychiatriques. Durée du séjour. Médecins-experts. (C. 10 septembre 1936.) — Règlement concernant les conditions d'admission et de promotion dans les cadres de l'administration des prisons. (A. 10 septembre 1936.) — Comptes de gestion des deniers de la régie. (C. 15 septembre 1936.) — Remboursement des taxes fiscales. (C. 22 septembre 1936.) — Personnel. Habillement des surveillants. Date d'envoi et formation des états n° 20. (C. 6 octobre 1936.) — Choix des avocats. Défense d'influencer les détenus. (C. 23 novembre 1936.) — Formation professionnelle. Documentation du personnel administratif. (C. 23 novembre 1936.) — Enseignement d'art appliqué. (C. 30 novembre 1936.) — Erou des personnes nées en Belgique de parents étrangers ou à l'étranger de parents belges. (C. 30 novembre 1936.) — Etablissements spéciaux pour condamnés récidivistes. (C. 23 décembre 1936.)
- PROCEDURE PENALE. — Procédure pénale à l'égard des détenus. Simplification. Arrêté royal n° 236. (A. 20 janvier 1936.)
- PROCEDURE EN MATIERE CIVILE ET COMMERCIALE. — Modifications. (A. 30 mars 1936.)
- PROTECTION DE L'ENFANCE. — Elèves placés en observation. Consignation au bulletin d'observation des dénonciations de ces élèves. (C. 4 janvier 1936.) — Mineurs de 15 ans placés dans un établissement privé. Cartes d'identité. (C. 11 février 1936.) — Spectacles cinématographiques. Films non agréés par la commission de contrôle. (C. 14 mars 1936.) — Livrets d'épargne des mineurs. (C. 28 mai 1936.) — Spectacles cinématographiques. Films non censurés. Admission des enfants de moins de 2 ans. (C. 16 juin 1936.) — Déchéance des droits de la puissance paternelle. (C. 17 septembre 1936.)
- PUBLICATIONS ETRANGERES. — Interdiction d'entrée en Belgique. Loi du 11 avril 1936. Article 1<sup>er</sup>. Exécution. (A. 12 mai 1936.)

## R

- RECOURS EN CASSATION CONTRE LES ARRETS DES COURS D'APPEL DU CONGO BELGE EN MATIERE D'IMPOT PERSONNEL ET D'IMPOT SUR LE REVENU. — Loi du 10 avril 1936. (A. 14 mai 1936.)

REGLEMENTATION DE L'EXERCICE DU PRIVILEGE ETABLI EN FAVEUR DES EPARGNANTS PAR L'ARRETE ROYAL N° 42 DU 15 DECEMBRE 1934. — Arrêté royal n° 249. (A. 31 mars 1936.)

## S

SOCIETES. — Emprunts contractés en monnaies étrangères. Amortissements. Réglementation. (A. 11 mars 1936.)

SOCIETES DE CAPITALISATION. — Contrôle. Arrêté royal. (A. 30 mars 1936.)

STATISTIQUE. — Application de l'article 2 de l'arrêté royal du 28 octobre 1936. Envoi d'un bulletin de condamnation. (C. 18 novembre 1936.)

SURETE PUBLIQUE. — Permis de séjour et de travail à délivrer au personnel non officiel au service des agents consulaires de carrière établis en Belgique. (C. 2 décembre 1936.)

## T

TARIFS EN MATIERE CRIMINELLE. — Loi du 1<sup>er</sup> juin 1849. Modification. (A. 8 mars 1936.)

TRIBUNAUX. — Recrutement des magistrats. Examen professionnel. (A. 20 octobre 1936.)

TRIBUNAUX DE COMMERCE.

*Liège.* — Création d'une 3<sup>e</sup> place de référendaire adjoint suppléant. (A. 1<sup>er</sup> décembre 1936.)

TRIBUNAUX DE POLICE. — Jugements par défaut. Paiement volontaire des frais. (C. 6 avril 1936.)

TRIBUNAUX DE PREMIERE INSTANCE. — Commis d'ordre chargés des fonctions de greffier surnuméraire. Traitement. (A. 30 mars 1936.)

*Anvers.* — Règlement d'ordre de service. Modification. (A. 18 septembre 1936.)

— Rétablissement d'une 6<sup>e</sup> place de juge d'instruction. (A. 9 novembre 1936.)

*Bruges.* — Règlement de l'ordre de service. Modification. (A. 24 janvier 1936.) — Id. (A. 7 octobre 1936.)

*Bruxelles.* — Nombre des avoués et des huissiers. (A. 25 janvier 1936.) —

Règlement de l'ordre de service. Modification. (A. 14 octobre 1936.) —

Création d'une 7<sup>e</sup> place de premier substitut du procureur du Roi. (A. 21 décembre 1936.)

*Bruxelles et Anvers.* — Places de substitut du procureur du Roi. Nombre. (A. 24 mars 1936.)

*Charleroi.* — Règlement de l'ordre de service. Modifications. (A. 3 juin 1936.)

*Louvain.* — Règlement de l'ordre de service. Modifications. (A. 25 juin 1936.)

*Malines.* — Règlement de l'ordre de service. Modifications. (A. 8 juillet 1936.)

*Mons.* — Règlement de l'ordre de service. Modifications. (A. 10 juin 1936.)

*Tournai.* — Règlement de l'ordre de service. Modification. (A. 9 juin 1936.)

*Turnhout.* — Suppression de la place de greffier surnuméraire. (A. 10 septembre 1936.) —

Règlement de l'ordre de service. Modifications. (A. 8 juillet 1936.)

## V

VENTE AVEC PRIMES. — Arrêté royal du 13 janvier 1935. Modifications. (A. 30 mars 1936.)

## ALPHABETISCH REGISTER

### A

AFLEVERING VAN FOTO-COPIEEN. — (B. 22 Februari 1936.)

### B

BANKCOMMISSIE. — Werkingkosten. (B. 26 Maart 1936.)

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE VOOR HET DIENST-  
JAAR 1936. — (W. 20 Maart 1936.)

BEVOEGDHEID EN AANLEG IN BURGERLIJKE ZAKEN EN IN HANDELS-  
ZAKEN. — Koninklijk besluit. (B. 30 Maart 1936.)

BEVOEGDHEID IN LAATSTEN AANLEG VAN DE VREDERECHTERS EN  
DE SCHEIDSRECHTERLIJKE COMMISSIEN. — Rechtspleging in hooger  
beroep tegen uitspraken van die commissiën. Koninklijk besluit n<sup>o</sup> 307.  
(B. 31 Maart 1936.)

BEWARING TER GRIFFIE EN PROCEDURE TOT TERUGGAVE VAN DE  
IN STRAFZAKEN IN BESLAG GENOMEN ZAKEN. — Koninklijk besluit  
n<sup>o</sup> 260. (B. 24 Maart 1936.)

BURGERLIJK WETBOEK. — Rechtspleging in zake echtscheiding en scheiding  
van tafel en bed. Wijzigingen. Koninklijk besluit. (B. 7 Februari 1936.) —  
Boek III (vervolg), titels VII, VIII, IX, X. Nederlandsche tekst. Goedkeuring.  
(B. 3 September 1936.)

### C

CENTRAAL BUREAU VOOR HYPOTHECAIR KREDIET. — Instelling. Konink-  
lijk besluit n<sup>o</sup> 226. (B. 7 Januari 1936.)

COMMISSIES VAN OPENBAREN ONDERSTAND. — Gemeente Grandville.  
Benoeming tot secretaresse en ontvanger. Nietigverklaring. (B. 16 Ja-  
nuari 1936.) — Schepdaal. Overeenkomst met het Sint-Elisabethgesticht, te  
Ukkel. Goedkeuring. (B. 30 Maart 1936.)

COMMISSIE (KONINKLIJKE) VOOR HET UITGEVEN VAN OUDE WETTEN  
EN ORDONNANTIËN VAN BELGIE. — Aantal leden. Benoemingen.  
(B. 20 Maart 1935.)



COMMISSIE VOOR DE GERECHTSKOSTEN IN STRAFZAKEN. — Samenstelling. (B. 6 October 1936.)

COMMISSIEN (PROVINCIALE) VAN TOEZICHT OP HET GEMEEN FONDS. — Presentiegelden aan de leden die tevens ambtenaar zijn. (O. 4 Juni 1936.)

## E

EEREDIENSTEN. — Bouwen en herstellen van kerken. Toelage tot bestrijding der werkloosheid. Uit te voeren werken aan het departement te onderwerpen. (O. 25 Maart 1936.) — Gebouwen. Vereffening der toelagen toegekend door den Staat. (O. 4 Augustus 1936.)

### EEREDIENST (KATHOLIEKE).

BIJKERKEN. — Afschaffing van de bijkerk van het station van Sinte-Agatha-Berchem, te Zellik. (B. 30 Maart 1936.) — Het gehucht Lutselus, te Diepenbeek (prov. Limburg). (B. 25 Juni 1936.) — Wijk genaamd Halvenweg, te Zonhoven. Oprichting. (B. 15 September 1936.) — Wijk van het station te Clavier. Oprichting. (B. 15 September 1936.)

HULPPAROCHIËN. — Hulpparochie van den H. Bavo, te Zellik. Wijzigingen aan gebiedsomschrijving. (B. 30 Maart 1936.) — Wijziging van de grenzen. (B. 29 September 1936.) — Gehucht Minnestraat, te Lebbeke (Oost-Vl.). Oprichting. (B. 1 December 1936.) — Grondgebied gevormd door het gehucht Nieuwendijk, te Sinte-Katelijne-Waver, met de aanpalende wijk der stad Mechelen. Oprichting. (B. 1 December 1936.) — Wijk genaamd Nederrij, te Herenthals (prov. Antwerpen). Oprichting. (B. 1 December 1936.) — Wijzigingen aan de gebiedsomschrijving van de hulpparochie Kermpt. (B. 1 December 1936.) — Kapelanij van Kronenburg, te Deurne-bij-Antwerpen. Oprichting. (B. 1 December 1936.) — Grondgebied gevormd door de wijk Berkenbosch, te Heusden, en de aanpalende wijken afhangende van de gemeenten Zolder en Houthalen (prov. Limburg). Oprichting. (B. 1 December 1936.) — Gehucht Hyfte, te Loochristi. Oprichting. Gebiedsomschrijvingen. (B. 1 December 1936.) — Kapelanij van Breedene-Strand, te Breedene. Oprichting. (B. 1 December 1936.) — Wijk genaamd « De Sneppe », gelegen op het uiteinde van de gemeenten Ardoois, Meulebeke en Pittem. Oprichting. (B. 1 December 1936.)

KAPELANEN. — Wedde verbonden aan de plaats van kapelaan bij de kapelanij van de H. Familie, te Zellik. (B. 30 Maart 1936.) — Jaarwedde verbonden aan de plaats van kapelaan bij de kerk van den H. Alix, te Sint-Pieters-Woluwe. (B. 12 Mei 1936.) — Wedde verbonden aan de plaats van kapelaan bij de kapelanij van de wijk Joli-Bois, te Sint-Pieters-Woluwe. (B. 12 Mei 1936.) — Wedde verbonden aan de plaats van kapelaan bij de kapelanij van de wijk genaamd Mandelwijk, te Roeselare. (B. 13 Mei 1936.) — Wedde verbonden aan de plaats van kapelaan bij de kapelanij van de wijk Oostendschen Haard, te Oostende. (B. 10 Juni 1936.) — Wedde verbonden aan de plaats van kapelaan bij de kapelanij van de wijk Bayemont, te Marchienne-au-Pont. (B. 20 October 1936.)

KAPELANIJËN. — Wijk der gemeente Groot-Bijgaarden, gelegen langs den nieuwen steenweg van Brussel op Gent, met de daaraan palende wijk der gemeente Groot-Bijgaarden. (B. 30 Maart 1936.) — Oprichting tot kapelanij van de wijk Joli-Bois, te Sint-Pieters-Woluwe (Brabant). (B. 12 mei 1936.) — Wijk genaamd Mandelwijk, te Roeselare. Oprichting. (B. 13 Mei 1936.) — Wijk van den Oostendschen Haard. Oprichting. (B. 10 Juni 1936.) — Wijk Bayemont, te Marchienne-au-Pont. Oprichting. (B. 20 October 1936.) — Grondgebied gevormd door de wijken genaamd Heuvel, Zwartem Heuvel en Acht Zaligheden, te Kalmpthout (prov. Antwerpen). B. 1 December 1936.)

ONDERPASTOORS. — Afschaffing van de plaats van onderpastoor bij de kerk van den H. Bavo, te Zellik. (B. 30 Maart 1936.) — Afschaffing van de 4<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de kerk van Onze-Lieve-Vrouw-ter-Kapel, te Brussel. (B. 3 April 1936.) — Oprichting van een 2<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de kerk te Machelen (prov. Brabant). (B. 3 April 1936.) — Afschaffing van de plaats van onderpastoor bij de kerk van Poeke (prov. Oost-Vlaand.). (B. 10 April 1936.) — Oprichting van een plaats van onderpastoor bij de kerk van Kristus-Koning, te Sint-Niklaas. (B. 10 April 1936.) — Afschaffing van de 4<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de kerk van de H. Catharina, te Brussel. (B. 12 Mei 1936.) — Afschaffing van de plaats van onderpastoor bij de kerk van Voormezele. (B. 13 Mei 1936.) — Oprichting van een 2<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de kerk van den H. Petrus, te Vorselaar. (B. 22 Mei 1936.) — Afschaffing van de 4<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de kerk van den H. Eligius, te Antwerpen. (B. 22 Mei 1936.) — Afschaffing van de plaats van onderpastoor bij de kerk van Meessen. (B. 3 Juni 1936.) — Oprichting van een plaats van onderpastoor bij de kerk van het H. Hart, te Knokke. (B. 3 Juni 1936.) — Afschaffing van de plaats van onderpastoor bij de kerk van Mariakerke. (B. 10 Juni 1936.) — Afschaffing van de plaats van onderpastoor bij de kerk van Crombeke. (B. 15 September 1936.) — Oprichting van een 2<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de kerk van Montignies-le-Tilleul. (B. 15 September 1936.) — Afschaffing van de plaats van onderpastoor bij de kerk van Huissignies. (B. 15 September 1936.) — Oprichting van een plaats van onderpastoor bij de kerk van den H. Jozef, te Assebroek. (B. 15 September 1936.) — Afschaffing van de plaats van onderpastoor bij de kerk van Geluveld. (B. 18 September 1936.) — Oprichting van een 2<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de kerk van den H. Brixius, te Marke. (B. 18 September 1936.) — Afschaffing van de plaats van onderpastoor bij de kerk van Pollinchove (West-Vl.). (B. 18 September 1936.) — Oprichting van een plaats van onderpastoor bij de kerk van Stavegem, te Harelbeke. (B. 18 September 1936.) — Afschaffing van de 3<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de kerk van den H. Petrus, te Marchienne-au-Pont. (B. 20 October 1936.) — Afschaffing van de 4<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de kerk van de H. Waldetrudis, te Bergen. (B. 19 November 1936.) — Oprichting van een 2<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de kerk van Onze-Lieve-Vrouw-Onbevlekt, te Châtelet. (B. 19 November 1936.) — Afschaffing van de 4<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de kerk van Onze-Lieve-Vrouw, te Lebbeke. (B. 1 December 1936.) — Oprichting van een 3<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van Lommel (prov. Limburg). (B. 1 December 1936.) — Oprichting van een 2<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulpparochie Fêcher, te Soumagne (prov. Luik). (B. 1 December 1936.) — Oprichting van een 2<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulpparochie Zingem (Oost-Vl.). (B. 1 December 1936.) — Afschaffing van de 3<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de kerk van den H. Nikolaas, te Loochristi. (B. 1 December 1936.) — Oprichting van een plaats van onderpastoor bij de hulpparochie Nismes (prov. Namen). (B. 1 December 1936.) — Oprichting van een plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van Onze-Lieve-Vrouw van het Heilig Hart, te Anderlecht. (B. 1 December 1936.) — Oprichting van een plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van het Heilig Hart van Jezus, te Ukkel. (B. 1 December 1936.) — Oprichting van een 2<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van Sinte-Agatha-Berchem. (B. 1 December 1936.) — Oprichting van een 1<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van het Heilig Kruis, te Rixensart. (B. 1 December 1936.)

EEREDIENST (PROTESTANTSCH). — Liberale protestantsche kerk te Brussel. Tweede predikant. Wedde. (B. 26 Maart 1936.)

EEREDIENST (ANGLICAANSCH). — Christikerk te Elsene. Inrichting. (B. 20 Maart 1936.)

EEREDIENSTEN (PROTESTANTSCH, ANGLICAANSCH OF ISRAELITISCH). — Terugbetaling van de kosten wegens vacature van plaatsen. (B. 6 Maart 1936.)

EXPLOTEN IN STRAFZAKEN EN IN FISCALE ZAKEN TE BETEKENEN AAN PERSONEN DIE NIET HUN WOONPLAATS IN BELGIE HEBBEN. — Termijnen van rechtspleging. Wet van 28 Juni 1889. — Wijzigingen. (B. 30 Maart 1936.)

## G

GESTICHT VOOR ABNORMALE KINDEREN. — Goedkeuring. (O. 29 Juli 1936.)

GESTICHTEN VOOR ABNORMALE, BLINDE EN DOOFSTOMME KINDEREN. — Medisch-paedagogische dossiers. (O. 2 Juni 1936.) — Prophylaxe tegen besmettelijke ziekten. (O. 31 Juli 1936.)

GESTICHTEN VOOR ABNORMALE KINDEREN EN VOOR GEBREKKIGE VERMINKTEN. — *Zie* : PRIJS PER DAG ONDERHOUD.

GESTICHTEN VOOR GEESTESZIEKEN. — Oprichting van open diensten. (O. 12 Maart 1936.) — Behandeling van de zieken. Vertrouwelijk bulletijn. (O. 25 Juni 1936.)

GERECHTELIJKE POLITIE. — Barema's. Wijzigingen. (B. 24 October 1936.) — Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 3 April 1929. (B. 20 October 1936.)

GERECHTSKOSTEN IN STRAFZAKEN. — Algemeen reglement. Wijzigingen. (B. 6 Maart 1936.)

GERECHTSKOSTEN. — Tarief van gerechtskosten in burgerlijke zaken en in handelszaken. Beloningen en uitschotten van de deurwaarders. (B. 27 Mei 1936.) — Gerechtskosten in strafzaken. Algemeen reglement. Artikelen 63 tot 67 en 108. Nieuwe tekst. Koninklijk besluit van 2 Augustus 1935, n° 214 : wijzigingen. (B. 30 Mei 1936.) — Tarief in strafzaken. Loonregelingen. Reiskosten. (B. 27 November 1936.)

GEVANGENISSEN. — Ontvluchtingen. Veiligheidsmaatregelen. (O. 10 Januari 1936.) — Voorraad van goederen. Zuinigheid. (O. 10 Februari 1936.) — Veroordeelden bij verstek. Verzet. (O. 15 Februari 1936.) — Het houden van de geschriften betreffende de machines, het gereedschap en de mobiliaire voorwerpen van de regie. Gebruik van fiches. (O. 28 Februari 1936.) — Verzorging der tanden. Geneesheeren-specialisten. Voedingsregiem voor de gedetineerden en geïnterneerden. (O. 7 Maart 1936.) — Comptabiliteit. Duur van het begrotingsjaar. (O. 20 Maart 1936.) — Huishoudelijke dienst. (O. 30 April 1936.) — Regime voor de personen in voorloopige hechtenis. (O. 26 Mei 1936.) — Politieke uitgewekenen. (O. 27 Mei 1936.) — Driejaarlijksch verslag. (O. 30 Mei 1936.) — Vastleggen der uitgaven voor uitvoering van werken, enz. Voorafgaandelijke machtiging vanwege het hoofdbestuur. (O. 31 Augustus 1936.) — Psychiatrische afdelingen. Duur van het verblijf. Deskundige geneesheeren. (O. 10 September 1936.) — Reglement betreffende de voorwaarden van toelating tot en bevordering in de kaders van het bestuur der gevangenen. (B. 10 September 1936.) — Beheerrekening der gelden van de regie. (O. 15 September 1936.) — Terugbetaling van de fiscale taxes. (O. 22 September 1936.) — Personeel. Kleedij der bewaarders. Datum van toezending en opmaken der staten n° 20. (O. 6 October 1936.) — Keus der advocaten. Verbod op de gedetineerden invloed uit te oefenen. (O. 23 November 1936.) — Berocpsvorming. Documenteering van het administratief personeel. (O. 23 November 1936.) — Onderwijs in toegepaste kunst. (O. 30 November 1936.) — Inschrijving van personen in België uit vreemde ouders of in den vreemde uit Belgische ouders geboren. (O. 30 November 1936.) — Bijzondere strafinrichtingen voor veroordeelde recidivisten. (O. 23 December 1936.)

- GEVANGENISSEN EN WELDADIGHEIDSGESTICHTEN. — Artsenijkundige dienst. Gebruik van de specialiteiten. (O. 30 Maart 1936.)
- GEZWORENEN. — Lijsten voor de jaren 1937 en 1938. (W. 21 December 1936.) — Lijsten der gezworenen. Wet van 18 Juni 1869. Tijdelijke wijzigingen. Koninklijk besluit n° 240. (B. 6 Februari 1936.)
- GHTEN EN LEGATEN. — Seminarie. Studiebeurs : stichting. Kerkfabriek. Legaat voor de goede werken der parochie : aangenomen. (B. 16 Januari 1936.) — Seminarie. Studiebeurs. Stichting. (B. 17 Februari 1936.) — Kerkfabriek. Seminarie. Vereenigingen zonder winst oogmerken : legaten. Liefdadige congregatie. Privaat weezenhuis : niet aangenomen. (B. 6 Maart 1936.) — Seminarie. Studiebeurzen : stichting. Vereeniging zonder winst oogmerken : legaat. (B. 24 October 1936.)
- GODSHUIZEN EN GASTHUIZEN. — *Zie* : PRIJS PER DAG ONDERHOUD.

## H

- HANDELSHUUROVEREENKOMSTEN. — Tijdelijke herziening en verbreking. Koninklijk besluit van 18 Maart 1935. Verlenging. (B. 9 Maart 1936.)
- HOOFDBESTUUR. — Dienst voor kinderbescherming. Maatschappelijke assistente. Wedde. (B. 15 Mei 1936.) — Inrichtingsreglement. Wijzigingen. (B. 15 Mei 1936.) — Centrale Arbeidsdienst. Bedrijfsboekhouder. Wedde. (B. 15 Mei 1936.) — Plaats van inspecteur. Oprichting. (B. 10 Juni 1936.) — Bezoldiging van de Staatsagenten. (B. 10 October 1936.) — Bezoldiging van het Rijkspersoneel. (B. 12 November 1936.) — Inrichtingsreglement. Wijzigingen. (B. 20 November 1936.)
- HOVEN EN RECHTBANKEN. — Icmenging van de zaakwaarnemers in de rechtsgedingen. (O. 22 December 1936.)
- HOVEN VAN BEROEP.
- Brussel.* — Parket. Aantal beambten. (B. 29 Februari 1936.) — Aantal deurwaarders. (B. 14 September 1936.) — Oprichting van een 26<sup>e</sup> plaats van bediende bij het parket van het Hof van beroep te Brussel. (B. 15 December 1936.)
- Brussel en Luik.* — Plaatsen van bijgevoegd substituut-procureur-generaal. Aantal. (B. 24 Maart 1936.)
- Gent.* — Dienstrelement. Wijzigingen. (B. 29 September 1936.)
- Luik en Gent.* — Gebruik der talen in gerechtszaken. Bekwaamheid op taalgebied van de pleitbezorgers. (B. 7 Februari 1936.)
- HOF VAN VERBREKING. — Oprichting van een 3<sup>e</sup> plaats van griffier. (B. 1 Februari 1936.)

## K

- KAPITALISATIEONDERNEMINGEN. — Controle. Koninklijk besluit n° 307. (B. 30 Maart 1936.)
- KINDERBESCHERMING. — In observatie geplaatste leerlingen. Vermelding op het inlichtingsbulletijn van aanklachten. (O. 4 Januari 1936.) — Minderjarigen die 15 jaar oud zijn en in een privaat gesticht geplaatst. Identiteitskaarten. (O. 11 Februari 1936.) — Bioscoopzalen. Filmen niet goedgekeurd door de keuringscommissie. (O. 14 Maart 1936.) — Spaarboekjes van de minderjarigen. (O. 28 Mei 1936.) — Bioscoopvertooningen. Filmen niet gecensureerd. Toelating voor kinderen beneden den leeftijd van volle 2 jaar. (O. 16 Juni 1936.) — Ontzetting van de ouderlijke macht. (O. 17 September 1936.)

KRANKZINNIGEN. — Opleiding naar de gestichten. Verbod voor de politieagenten en de veldwachters om hun uniform te dragen. (O. 27 April 1936.)

KRANKZINNIGENGESTICHTEN. — Pensioenkas voor geneesheeren van private gestichten. Bijkomende personeele stortingen. (B. 7 Januari 1936.) — Baden. Aanhoudend toezicht. (O. 10 April 1936.) — Candidaten voor de betrekking van hoofdgeneesheer. (B. 15 April 1936.) — Guislaingesticht, te Gent, en het Rijksgesticht voor krankzinnige vrouwen, te Bergen. Classificatie. (O. 16 April 1936.)

Zie ook : PRIJS PER DAG ONDERHOUD.

KRANKZINNIGENGESTICHTEN EN GESTICHTEN VOOR ABNORMALE KINDEREN. — Bezoldiging van het geneeskundig personeel. (B. 16 Januari 1936.)

## L

LEENINGEN. — Reglementeering van de hypothecaire leeningen en inrichting van de contrôle op de ondernemingen van hypothecaire leeningen. (B. 7 Januari 1936.)

LEENINGEN DOOR HET CENTRAAL BUREAU VOOR HYPOTHECAIR KREDIET TOEGESTAAN. — Tarieflevering van de aan de notarissen verschuldigde honoraria. (B. 6 Mei 1936.)

LEURHANDEL. — Koninklijk besluit van 13 Januari 1935. Wijzigingen. (B. 30 Maart 1936.)

## M

MAATSCHAPPIJEN. — In buitenlandsche munt aangegane leeningen. Amortisatie. (B. 11 Maart 1936.)

## N

NOTARIAAT. — Standplaats Tintigny. Afschaffing. (B. 20 Januari 1936.) — Standplaats Vlamertinge. Afschaffing. (B. 6 Maart 1936.) — Overbrenging van de standplaats van den heer Seghin, notaris te Haine-Saint-Paul. (B. 23 Mei 1936.) — Kanton Leuze. Aantal notarissen. (B. 19 Juni 1936.) — Overbrenging van de standplaats van den heer Maes, notaris te Merckem. (B. 19 Juni 1936.) — Standplaats van den heer Van den Eynde, notaris te Sint-Stevens-Woluwe. Overbrenging. (B. 10 September 1936.) — Standplaats van den heer Florizoone, notaris te Wulveringem. Overbrenging. (B. 10 September 1936.) — Behoud van de plaats van notaris ter standplaats Oetingen. (B. 10 October 1936.) — Behoud van de plaats van notaris te Sleydinge. (B. 1 December 1936.) — Brusselsche agglomeratie. Aantal notarissen. Nieuwe standplaatsen. (B. 21 December 1936.)

## O

ONDERSTAND. — Nationale Maatschappij voor den kleinen landeigendom. Deelneming van de commissies van openbaren onderstand in de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen. (O. 3 Januari 1936.)

OPENBARE VEILIGHEID. — Verblijfspas en arbeidsvergunning af te leveren aan de leden van het niet-officieel personeel in dienst van de in België gevestigde consulaire agenten van beroep. (O. 2 December 1936.)

## P

PENSIOENEN DER WEDUWEN EN WEEZEN VAN HET BURGERLIJK STAATSPERSONEEL EN HET DAARMEDE GELIJKGESTELDE PERSONEEL. — Wijzigingen. (B. 12 Maart 1936.)

PRIJS PER DAG ONDERHOUD. — Gestichten voor abnormale kinderen en voor gebrekkige verminkten. (B. 16 Januari 1936.) — Godshuizen en gasthuizen, voor het jaar 1936. (B. 13 Maart 1936.) — Krankzinnigengestichten, voor 1936. (B. 20 Maart 1936.) — Openbare Rijksinstellingen en opvoedingsgestichten voor minderjarigen. (B. 22 Juli 1936.) — Toevluchtshuizen en bedelaarsgestichten. (B. 27 November 1936.) — Gestichten voor abnormale kinderen en voor gebrekkige verminkten. (B. 22 December 1936.) — Krankzinnigengestichten, gedurende het 4<sup>e</sup> kwartaal 1936. (B. 22 December 1936.) — Gestichten voor abnormale kinderen en voor gebrekkige verminkten, in 1937. (B. 28 December 1936.) — Krankzinnigengestichten, in 1937. (B. 28 December 1936.)

PRIVATE MILITIES. — Wet van 29 Juli 1934 : wijzigingen. Wapenen. Wet van 3 Januari 1935 : wijzigingen. (W. 4 Mei 1936.)

## R

RECHTBANKEN. — Aanwerving van magistraten. Beroepsexamen. (B. 20 October 1936.)

RECHTBANKEN VAN EERSTEN AANLEG. — Schrijver belast met den dienst van boventallig griffier. Wedde. (B. 30 Maart 1936.)

*Antwerpen.* — Dienstrelement. Wijzigingen. (B. 18 September 1936.) — Wederoprichting van de 6<sup>e</sup> plaats van onderzoeksrechter. (B. 9 November 1936.)

*Bergen.* — Dienstrelement. Wijzigingen. (B. 10 Juni 1936.)

*Brugge.* — Regeling van den dienst. Wijziging. (B. 24 Januari 1936.) — Dienstrelement. Wijzigingen. (B. 7 October 1936.)

*Brussel.* — Aantal pleitbezorgers en deurwaarders. (B. 25 Januari 1936.) — Dienstrelement. Wijziging. (B. 14 October 1936.) — Oprichting van een 7<sup>e</sup> plaats van eerste substituut-procureur des Konings. (B. 21 December 1936.)

*Brussel en Antwerpen.* — Plaatsen van bijgevoegd substituut-procureur des Konings. Aantal. (B. 24 Maart 1936.)

*Charleroi.* — Dienstrelement. Wijzigingen. (B. 3 Juni 1936.)

*Doornik.* — Dienstrelement. Wijzigingen. (B. 9 Juni 1936.)

*Leuven.* — Dienstrelement. Wijzigingen. (B. 25 Juni 1936.)

*Mechelen.* — Dienstrelement. Wijzigingen. (B. 8 Juli 1936.)

*Turnhout.* — Dienstrelement. Wijzigingen. (B. 8 Juli 1936.) — Afschaffing van de plaats van boventallig griffier. (B. 10 September 1936.)

RECHTBANKEN VAN KOOPHANDEL.

*Luik.* — Oprichting van een 3<sup>e</sup> plaats van plaatsvervangend adjunct-referendaris. (B. 1 December 1936.)

RECHTERLIJKE INRICHTING. — Opdracht aan rechters om tijdelijk het ambt van onderzoeksrechter te vervullen en om tijdelijke kamers bij de Hoven van beroep, bij de rechtbanken van eersten aanleg en bij de rechtbanken van koophandel in te stellen. Koninklijk besluit n<sup>o</sup> 303. (B. 30 Maart 1936.) — Benoemingen van het personeel der griffies en parketten. Wet van 3 Augustus 1919. Onderrichtingen. (O. 1 April 1936.)

- RECHTSVORDERING IN BURGERLIJKE ZAKEN EN IN HANDELSZAKEN. (B. 30 Maart 1936.)
- REGISTRATIE RECHT OP DE LEENINGEN EN KREDIETOPENINGEN, OVERDRACHTEN EN SUBROGATIES VAN SCHULDVORDERINGEN. — Koninklijk besluit n° 227. (B. 7 Januari 1936.)
- REGISTRATIE-, OVERSCHRIJVINGS-, ZEGEL- EN GRIFFIERECHTEN. — Wijzigingen. (B. 31 Maart 1936.)
- REGISTRATIE-, ZEGEL- EN GRIFFIERECHTEN. — Inning. Houden van de registers. (O. 30 Mei 1936.)
- REGLEMENTEERING VAN DE UITOEFENING VAN HET BIJ HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 15 DECEMBER 1934 VASTGELEGD VOORRECHT TEN GUNSTE VAN DE SPAARDERS. — Koninklijk besluit n° 299. (B. 31 Maart 1936.)
- RIJKS- VOEDINGSGESTICHTEN. — Waarborg van de rechten van verdediging. (O. 15 December 1936.)

## S

- STATISTIEK. — Toepassing van artikel 2 van het koninklijk besluit van 28 October 1936. Overlegging van een staat van veroordeeling. (O. 18 November 1936.)
- STRAF INRICHTINGEN EN GESTICHTEN TOT BESCHERMING DER MAATSCHAPPIJ. — Levering van brandstoffen. Lastkohier. Aanvulling. (O. 13 Juli 1936.)
- STRAFFVORDERING. — Strafvordering ten opzichte van de gedetineerden. Vereenvoudiging. Koninklijk besluit n° 236. (B. 20 Januari 1936.)
- STUDIEBEURZEN. — Bedrag. Vaststelling. (B. 11 Februari 1936.)
- STUDIEBEURZENSTICHTINGEN. — Stichting Despars (Jacques). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 16 Januari 1936.) — Stichting Van Theimsieke (J.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 16 Januari 1936.) — Stichting Stienlet (M.). Studiebeurzen. Aantal en bedrag. (B. 24 Januari 1936.) — Stichting Van Hulle (J.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 24 Januari 1936.) — Stichting Pollet (J.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 27 Januari 1936.) — Stichting Bayes (Jérôme). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 27 Januari 1936.) — Stichting Proventier (I.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 4 Februari 1936.) — Stichting Vryens (J.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 7 Februari 1936.) — Stichting Hubert (A.). Studiebeurzen. Aantal en bedrag. (B. 11 Februari 1936.) — Stichting De Meulenaere (J.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 17 Februari 1936.) — Stichting Duchambge (N.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 17 Februari 1936.) — Stichting Anten-Swolfs. Studiebeurzen. Aantal en bedrag. (B. 6 Maart 1936.) — Stichting Douchamps (P.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 25 Maart 1936.) — Stichting Heyligers. Studiebeurzen. Bedrag. (B. 25 Maart 1936.) — Stichting Jaussens (H.-E.-S.). Studiebeurzen. Aantal en bedrag. (B. 13 Mei 1936.) — Stichting Izambard-Robert Erlen. Studiebeurzen. Aantal en bedrag. (B. 11 Juni 1936.) — Stichting Fourneau. Studiebeurzen. Bedrag. (B. 20 October 1936.) — Stichting Rigo. Studiebeurzen. Bedrag. (B. 30 October 1936.) — Stichting Poels-Hébrant. Studiebeurzen. Bedrag. (B. 30 October 1936.) — Stichting Van Lier. Studiebeurzen. Bedrag. (B. 30 October 1936.) — Stichting Van der Vloet. Studiebeurzen. Bedrag. (B. 30 October 1936.) — Stichting Van Hove. Studiebeurzen. Bedrag.

(B. 30 October 1936.) — Stichting Hageman-De Jozef. Studiebeurzen. Bedrag. (B. 30 October 1936.) — Stichting Hartman. Studiebeurzen. Bedrag. (B. 30 October 1936.) — Stichting Peeters. Studiebeurzen. Bedrag. (B. 30 October 1936.) — Stichting De Boyser-Dockx. Studiebeurzen. Bedrag. (B. 30 October 1936.) — Stichting Van der Borgh, alias Castro. Studiebeurzen. Aantal en bedrag. (B. 9 November 1936.) — Stichting Van de Woestyne. Studiebeurzen. Wederinrichting. Aantal. Bedrag. (B. 24 December 1936.)

## T

TARIEVEN IN STRAFZAKEN. — Wet van 1 Juni 1849. Wijzigingen. (B. 8 Maart 1936.)

## U

UITBREIDING VAN DE BEVOEGDHEDEN VAN DEN MINISTER IN BESTUURSZAKEN. (B. 24 Maart 1936.)

UITLEVERING. — Rogatoire commissie. Strafreger. Fransch-Belgische overeenkomst betreffende de briefwisseling langs diplomatieken weg en de rechtstreeksche briefwisseling in strafzaken tusschen de rechterlijke overheden van beide Staten. (O. 16 September 1936.)

## V

VERHAAL IN VERBREKING TEGEN DE ARRESTEN DER HOVEN VAN BEROEP VAN BELGISCH-CONGO IN ZAKE PERSONEELE BELASTING EN BELASTING OP HET INKOMEN. — Wet van 10 April 1936. (B. 14 Mei 1936.)

VERKOOP MET PREMIËN. — Koninklijk besluit van 13 Januari 1935. Wijzigingen. (B. 30 Maart 1936.)

VREEMDE ARBEIDERS. — Koninklijk besluit n<sup>o</sup> 285. (B. 31 Maart 1936.)

VREEMDELINGEN (INGEWEKENEN). — Oprichting van een interministerieele commissie. (B. 20 Februari 1936.)

VREEMDE PUBLICATIES. — Verbod voor het binnenbrengen in België. Wet van 11 April 1936. Artikel 1. Uitvoering. (B. 12 Mei 1936.)

VREDEGERECHTEN. — Oostende. Oprichting van een plaats van adjunct-griffier. (B. 16 Januari 1936.) — Herstal. Dagen en uren waarop de griffie toegankelijk is. (B. 24 Januari 1936.) — Brugge (2<sup>e</sup> kanton) en Lessen. Toelating om te voorzien in de benoeming tot griffier. (B. 9 Maart 1936.) — Gembloers. Aantal en duur der terechtzittingen. (B. 10 April 1936.) — Gent (1<sup>e</sup> en 2<sup>e</sup> kanton). Adjunct-griffier. Oprichting. (A. 19 Mei 1936.) — Jaarwedden van rechters en van griffiers. Indeeling der vredegeretkants. (B. 12 Juni 1936.) — Berchem. Oprichting van een plaats van adjunct-griffier. (B. 15 September 1936.)

## W

WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING. — Artikelen 141 tot 145. Overgangsbepaling. Koninklijk besluit n<sup>o</sup> 234. (B. 25 Januari 1936.) — Termijnen van voorziening in tuchtzaken. (B. 24 Maart 1936.)

WETBOEK DER SUCCESSIERECHTEN. — Koninklijk besluit. (B. 31 Maart 1936.)